Ville-Marie
Montréal

# Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du mardi 25 novembre 2025 à 18 h 30

## Bureau d'arrondissement
## 800, boulevard De Maisonneuve Est, rez-de-chaussée

## ORDRE DU JOUR

### 10 – Sujets d'ouverture

**10.01** Ouverture
CA *Direction des services administratifs*

Ouverture de la séance

**10.02** Questions
CA *Direction des services administratifs*

Demande de dérogation mineure - Période d'intervention du public

- 1682, rue Panet : installation des équipements mécaniques d'une piscine à moins de 3 m des limites de propriété en cour arrière (40.04)

**10.03** Questions
CA *Direction des services administratifs*

Demande d'autorisation d'exercer un usage conditionnel - Période d'intervention du public

- 1211-1215, rue Saint-Hubert : un usage « le remplacement d'un espace non habitable en espace habitable situé sous le niveau du rez-de-chaussée » (40.05)

**10.04** Ordre du jour
CA *Direction des services administratifs*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement du 25 novembre 2025

**10.05** Questions
CA *Direction des services administratifs* - 1252678009

Période de questions du public

**10.06** Questions
CA *Direction des services administratifs*

Période de questions des membres du conseil

**10.07** Procès-verbal
CA *Direction des services administratifs* - 1257768022

Adopter le procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement du 30 septembre 2025

**10.08** Procès-verbal
CA *Direction des services administratifs* - 1257768023

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 16 octobre 2025

## 20 – Affaires contractuelles

**20.01** Appel d'offres public

CA *Direction des travaux publics* - 1259522014

Autoriser une affectation de 143 893,85 $, net de ristournes, en provenance des revenus reportés - parcs et terrains de jeux - Autoriser la première prolongation du contrat accordé à 9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR), pour une période de douze mois, pour la location d'une mini-excavatrice avec opérateur, entretien et accessoires - Autoriser une dépense supplémentaire de 262 637,54 $, majorant la dépense maximale à 518 744,35 $, taxes et contingences

*Charte montréalaise des droits et responsabilités :* Art. 24 f) favoriser la protection et la mise en valeur des milieux naturels et de la forêt urbaine

**20.02** Entente

CA *Direction des travaux publics* - 1258491003

Autoriser une dépense additionnelle de 54 161,95 $, taxes incluses, dans le cadre de l'entente 22-19606 accordée à Provencher Roy + associés architectes inc., pour la conception des plans et devis ainsi que la surveillance des travaux pour l'aménagement du parc des Royaux, des rues Larivière et de Rouen, majorant la dépense maximale à 1 170 664,41 $, taxes et contingences incluses

*District(s) :* Sainte-Marie

**20.03** Contrat de services professionnels

CA *Direction de la culture_ des sports_ des loisirs et du développement social* - 1251920013

Approuver la convention et accorder le contrat de services de gré à gré avec l'organisme Laboratoire sur l'agriculture urbaine pour un montant de 93 270,64 $, toutes taxes incluses, pour la coordination et l'animation des jardins communautaires de l'arrondissement de Ville-Marie, du 1er janvier 2026 au 31 décembre 2026

**20.04** Subvention - Contribution financière

CA *Direction des travaux publics* - 1259448007

Résilier la convention de contribution financière entre la Ville de Montréal et l'organisme MU pour la réalisation d'une murale dans le cadre du volet 2 du Programme d'art mural 2025

*District(s) :* Saint-Jacques

**20.05** Subvention - Contribution financière
CA *Direction des travaux publics* - 1259448006

Approuver la convention avec Spectre de rue inc. dans le cadre du programme « TAPAJ » pour le projet de réinsertion sociale et professionnelle - déneigement hiver 2025-2026 dans l'arrondissement de Ville-Marie et accorder une contribution maximale de 14 760 $

*District(s) :* Saint-Jacques
Sainte-Marie

**20.06** Subvention - Soutien financier avec convention
CA *Direction de la culture_ des sports_ des loisirs et du développement social* - 1254680009

Approuver les conventions, se terminant au plus tard le 31 mars 2026, avec les organismes Groupe intervention vidéo de Montréal inc. et Voies culturelles des faubourgs, dans le cadre de l'édition 2025 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 18 300 $

*District(s) :* Sainte-Marie

**20.07** Subvention - Contribution financière
CA *Direction de la culture_ des sports_ des loisirs et du développement social* - 1259054001

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 500 $ à l'organisme Go Jeunesse et une contribution de 500 $ au Centre d'Entraide et de Ralliement familial le C.e.r.f. dans le cadre de la Bourse Rosario-Demers

**20.08** Subvention - Contribution financière
CA *Direction des services administratifs* - 1250209003

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 20 400 $

## 30 – Administration et finances

**30.01** Administration - Ratification / Décisions déléguées
CA *Direction des services administratifs* - 1257768024

Prendre acte du dépôt des rapports sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires (systèmes « GDD » et « Simon »), pour les périodes du 1er au 30 septembre 2025 et du 1er au 31 octobre 2025

**30.02** Administration - Accord de principe / Mandat régulier
CA *Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social* - 1254680008

Approuver les versions modifiées du Programme de soutien financier aux initiatives culturelles (PSIC) et du Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie (FSOC), sous la responsabilité de la Division de la culture et des bibliothèques

**30.03** Administration - Accord de principe / Mandat régulier
CA *Direction des travaux publics* - 1253466004

Offrir au conseil municipal, en vertu de l'article 85, alinéa 2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, chapitre C-11.4), de prendre en charge la conception, la coordination et la réalisation des travaux de construction de saillies de trottoir à l'intersection des avenues Cedar et De Ramezay dans le cadre du Programme de sécurisation aux abords des écoles (PSAÉ)

*District(s) :* Peter-McGill

**30.04** Budget - Autorisation de dépense
CE *Direction des travaux publics* - 1255876002

Accepter la demande d'indemnisation pour un montant de 257 022,56 $, taxes incluses, à même le fonds d'auto-assurance de la Ville de Montréal pour le nettoyage après sinistre et les travaux de réparation à la suite d'un incendie survenu le 16 janvier 2025, au chalet du parc des Vétérans, situé au 1655 avenue Papineau et autoriser le virement budgétaire provenant du budget contingence d'administration prévu à cette fin.

*District(s) :* Sainte-Marie

## 40 – Réglementation

**40.01** Ordonnance - Domaine public
CA *Direction de la culture_ des sports_ des loisirs et du développement social* - 1255703021

Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 29 novembre 2025 au 27 mars 2026

**40.02** Ordonnance - Domaine public
CA *Direction de la culture_ des sports_ des loisirs et du développement social* - 1255907010

Autoriser la tenue de programmations diverses sur le domaine public (saison 2025, 8e partie A) et édicter les ordonnances

**40.03** Ordonnance - Bruit
CA *Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité* - 1258188017

Édicter une ordonnance concernant la tenue d'événements au Vieux-Port de Montréal du 31 décembre 2025 au 8 février 2026

**40.04** Urbanisme - Dérogation mineure
CA *Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité* - 1250141003

Accorder une dérogation mineure relativement à la localisation des équipements mécaniques à moins de 3 m de distance des limites d'une cour arrière pour le 1682, rue Panet

*District(s) :* Sainte-Marie

**40.05** Urbanisme - Usage conditionnel
CA *Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité* - 1254869010

Autoriser l'exercice d'un usage conditionnel pour le remplacement d'un espace non habitable en espace habitable sous le niveau du rez-de-chaussée pour le bâtiment situé aux 1211-1215, rue Saint-Hubert, conformément à la procédure des usages conditionnels

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.06** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA *Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité* - 1257199003

Adopter une résolution autorisant un plan d'ensemble détaillé des enseignes, l'occupation d'un toit-terrasse ainsi qu'un empiétement sur le domaine public pour le bâtiment situé au 84, rue Sainte-Catherine Ouest, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Théâtre du Nouveau Monde) - Adoption

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.07** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA *Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité* - 1257199004

Adopter une résolution autorisant la modification de la résolution CA18 240046 afin de permettre l'agrandissement d'une bijouterie existante, située dans le bâtiment au 2020, rue de la Montagne, dans le bâtiment adjacent, situé aux 2060-2062, rue de la Montagne, ainsi que d'autoriser un plan d'ensemble détaillé des enseignes pour ceux-ci, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Bijouterie Château d'Ivoire) - Adoption

*District(s) :* Peter-McGill

**40.08** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA *Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité* - 1257199005

Adopter une résolution autorisant la conversion d'une maison de chambres (résidence étudiante) en logements pour le bâtiment situé au 777, boulevard Robert-Bourassa, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Adoption

*District(s) :* Saint-Jacques

**40.09** Règlement - Adoption

CA *Direction d'arrondissement* - 1252840018

Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Montréal centre-ville et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 - Avis de motion et dépôt

**40.10** Règlement - Adoption

CA *Direction d'arrondissement* - 1252840019

Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Montréal - Quartier historique et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 - Avis de motion et dépôt

**40.11** Règlement - Adoption

CA *Direction d'arrondissement* - 1252840020

Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Village et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 - Avis de motion et dépôt

**40.12** Règlement - Adoption

CA *Direction d'arrondissement* - 1252840021

Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement du Quartier latin et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 - Avis de motion et dépôt

**40.13** Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA *Direction d'arrondissement* - 1259678005

Adopter un Règlement sur les subventions aux sociétés de Développement Commercial reconnues comme pôles de vitalité nocturne dans l'arrondissement de Ville-Marie pour l'année 2026 - Avis de motion et dépôt

## 51 – Nomination / Désignation

**51.01** Nomination / Désignation

CA *Direction des services administratifs* - 1257768025

Désigner le conseiller Leslie Roberts à titre de maire suppléant du 25 novembre 2025 au 30 juin 2026

## 70 – Autres sujets

**70.01** Levée de la séance
CA *Direction des services administratifs*

Levée de la séance

---

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 10.05

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1252678009**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division du greffe |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Période de questions du public |

Dossier valise pour les résolutions de regroupements d’articles et la période de questions du public.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-01-08 13:35

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Système de gestion des décisions des instances
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

## IDENTIFICATION — Dossier # :1252678009

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division du greffe |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Période de questions du public |

## CONTENU

**CONTEXTE**

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

**DESCRIPTION**

**JUSTIFICATION**

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

**MONTRÉAL 2030**

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Aline Carole FOKAM MASSU
Agente de recherche

**Tél :** 514 269-1498
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-01-07

Anne-Marie LEMIEUX
Secrétaire d'arrondissement

**Tél :** 514-589-7594
**Télécop. :** -

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 10.07

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1257768022**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division du greffe |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter le procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement du 30 septembre 2025 |

D'adopter le procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement du 30 septembre 2025.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-17 13:38

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

directeur(-trice) d'arrondissement delegue(e) ville-marie
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

## IDENTIFICATION — Dossier # :1257768022

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division du greffe |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter le procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement du 30 septembre 2025 |

## CONTENU

### CONTEXTE

Adopter le procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement du 30 septembre 2025.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

### DESCRIPTION

### JUSTIFICATION

### ASPECT(S) FINANCIER(S)

### MONTRÉAL 2030

### IMPACT(S) MAJEUR(S)

### OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

### CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

### CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

**Parties prenantes**

Lecture :

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Mamy Sylvie KANANGILA KANANGILA
Analyste de dossiers

**Tél :** 514 518-5732
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-03

Anne-Marie LEMIEUX
Secrétaire d'arrondissement

**Tél :** 514-589-7594
**Télécop. :** -

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Jean-Luc L'ARCHEVÊQUE
directeur(-trice)-services administratifs en arrondissements
**Tél :** - -
**Approuvé le :** 2025-11-17

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1257768022**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division du greffe |
| **Objet :** | Adopter le procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement du 30 septembre 2025 |

PV20250930.doc

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Mamy Sylvie KANANGILA KANANGILA
Analyste de dossiers

**Tél :** 514 518-5732
**Télécop. :**

Ville-Marie
Montréal

**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le mardi 30 septembre 2025 à 18 h 30 800, boul. de Maisonneuve Est, rez-de-chaussée**

**PRÉSENCES :**

Mme Valérie Plante, mairesse
M. Robert Beaudry, conseiller du district de Saint-Jacques
Mme Sophie Mauzerolle, conseillère du district de Sainte-Marie, *participation à distance*
M. Serge Sasseville, conseiller du district Peter-McGill
Mme Vicki Grondin, conseillère désignée
Mme Alia Hassan-Cournol, conseillère désignée

**AUTRES PRÉSENCES :**

M. Marc Labelle, directeur d'arrondissement
M. Alain Dufresne, directeur des travaux publics
M. Jean-Luc L'Archevêque, directeur des services administratifs
Mme Stéphanie Turcotte, directrice de l'aménagement urbain et de la mobilité
Mme Melissa Lapierre-Grano, cheffe de division des communications et des relations avec les citoyens
Mme Marie-Ève Lamarche, commandante du poste 12 du Service de police
Mme Krisztina Balogh, commandante du poste 21 du Service de police
Me Anne-Marie Lemieux, secrétaire d'arrondissement
Mme Aline Fokam Massu, agente de recherche

---

**10.01 - Ouverture de la séance**

La mairesse déclare la séance ouverte à 18 h 35. Elle souhaite la bienvenue aux participants, présente les autres membres du conseil et les fonctionnaires présents, et donne son mot d'ouverture.

---

**10 02- Demandes d'autorisation d'exercer un usage conditionnel - Période d'intervention du public**

- 333, place d'Youville : un usage « activité communautaire ou socioculturelle » pour le local en rez-de-chaussée (40.08) -aucune intervention
- 1450-1456, rue Sainte-Catherine Est : un usage « bâtiment abritant 1 à un nombre illimité de logements » à tous les niveaux, à l'exclusion des emplacements situés au rez-de-chaussée en bordure de la rue Sainte-Catherine (40.09) – aucune intervention

---

**CA25 240397**

**Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement du 30 septembre 2025**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Valérie Plante

D'adopter l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement du 30 septembre 2025 en retirant le point suivant :

40.16 : Adopter une résolution autorisant la construction d'un bâtiment comportant un volume dont la hauteur est supérieure à la hauteur maximale en mètres et en étages pour le bâtiment situé au 810, rue Saint-Antoine Est, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 2e projet de résolution.

Adoptée à l'unanimité.

10.03

---

**10.04 - Période de questions du public**

17 citoyens ont posé leurs questions en personne, 25 questions étaient écrites dont 13 ont été lues et 12 non-lues

Nom du demandeur et objet de la question posée en personne

Marc Plamondon
- Processus référendaire relatif au projet immobilier du 810, rue Saint-Antonine Est
- Consultation des résidents en cas de futur projet

Anthony Arnaud
- Au revoir à la mairesse
- Porter les enjeux de la Ville de Montréal au palier provincial
- Usage réel des caméras portatives par le SPVM

François Robillard
- Collecte des ordures ménagères
- Gouvernance de Ville-Marie – nombre de conseillers et maire de l'arrondissement

Jean Duval
- Remerciements et au revoir à la mairesse

Pierre-Jean Duplessis
- Validité des permis de construction, d'abattage d'arbres et d'aménagement paysager émis par Ville-Marie pour le 1561, rue Logan
- Demande de non-renouvellement desdits permis – **dépôt de documents**

Christian Court
- Demande d'autorisation (laisser-passer) pour les résidents du 1020, rue de la Montagne afin d'accéder à leur stationnement lors des événements au Centre Bell

Carl St-Denis
- Remerciements du comité de la rue Fullum pour l'accompagnement de l'Arrondissement
- Demande de vignettes visiteurs pour la rue Fullum

Robert Hajaly
- Nom du propriétaire et avenir de la Maison Redpath
- Gouvernance de Ville-Marie

---

**CA25 240398**

**Période de questions du public - Prolongation**

Attendu que le Règlement de régie interne du conseil d'arrondissement (CA-24-135) prévoit que la période de questions du public est d'une durée de 30 minutes;

Attendu qu'à 19 h 30, il reste des personnes qui n'ont pas encore été entendues;

Attendu que les conseillers souhaitent entendre le plus possible de personnes inscrites :

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

De prolonger la période de questions du public afin que toutes les personnes inscrites sur la liste soient entendues.

Adoptée à l'unanimité.

10.04 1252678008

---

**Période de questions du public – Prolongation**

Frédérico Sanchez
- Développement de l'avenue McGill College et de l'ancien magasin La Baie
- Éviction de l'église évangélique située devant l'ancien magasin La Baie

Robert Mostaway
- Retour aux anciennes mesures de sécurité dans le Village
- Budget alloué aux caméras portatives

Stéphane Ouellet
- Processus référendaire pour le projet immobilier du 810, rue Saint-Antoine Est
- Amélioration des communications quant à la tenue des assemblées publiques de consultation

Michel Bédard
- Demande d'aide auprès de madame Léonard de la STM – **Dépôt de documents**

Sylvain Côté
- Entrée en vigueur du nouveau Règlement sur le bruit

Vincent Marcotte
- Ajustements prévus au réaménagement de la rue Fullum entre les rues Ontario et De Maisonneuve
- Commentaires sur la période d'étude et d'analyse du projet de la rue Fullum

Marie-Josée Desrochers
- Demande de modification de la motion d'appui au comité social Centre-sud

Myriam Chautard
- Renouvellement du bail emphytéotique
- Reconstruction de la Chapelle du Bon Pasteur

Mathieu Dufour
- Solution pour le remplacement de stationnement à la suite de la réfection de la rue Fullum
- Accès à partir du nord de la rue Fullum au stationnement

<u>Questions écrites</u>

Patrick Simard
- Demande de précisions pour les travaux de transformation de la rue Fullum en 2027 relativement ;
    a) à l'installation hâtive des pancartes d'interdiction de stationnement des deux côtés de la rue entre les rues Sainte-Catherine et Ontario;
    b) aux vignettes de stationnement pour résidents

Charlotte Simard
- Remerciements à Mme Plante pour les huit dernières années
- Prolongation de la période de location de courte durée

Nicolas Boucher
- Solutions relatives au règlement de la circulation dense sur la rue Sherbrooke

Simon Malenfant
- Position du parti Projet Montréal sur la Palestine
- Accroissement de jeux pour enfants dans Peter-McGill

Stéphane Yvon
- Acceptation du projet pilote sur la rue de Rouen
- Rapport d'évaluation du projet et quel est son propriétaire
- Mode d'évaluation des impacts

Madame Valérie Plante quitte momentanément.

Retour de madame Valérie Plante

Rosa Araos
- Amélioration de la qualité de vie des personnes âgées par le travail conjoint des urbanistes, de la police et des gestionnaires

Christelle Perrine
- Maintien de la position de principe de disponibilité des services d'injection supervisés

Jasmine Lail
- Construction d'une piscine extérieure dans Peter-McGill afin de répondre au besoin urgent de la population
- Réouverture de la piscine extérieure de l'hôpital Royal Victoria
- Mesures mises en place pour combler le déficit en gymnases et espaces sportifs intérieurs dans Peter-McGill, le YMCA comme solution moins coûteuse et rapide pour y parvenir

Benoit Panaccio
- Justifications relatives à l'ajout de nouvelles sections de stationnement avec vignettes sur la rue Bercy entre les rues Hochelaga et Sherbrooke
- Nombre de citoyens ayant fait la demande d'ajout
- Pétition en cours

Jocelyne Cantara Desjardins
- Enlèvement des panneaux indicateurs de l'ancienne voie réservée pour autobus sur la rue De Lorimier
- Modifications dangereuses récentes aux abords de l'école Saint-Antoine

Jean-Michel Petit
- Possibilité d'ajout d'une platebande sur la rue du Havre pour maximiser l'espace de stationnement
- Responsabilisation des automobilistes et correction de Google Maps pour dévier le trafic

Aude Badetz
- Utilisation d'une partie de l'argent reçu des promoteurs en compensation de l'absence de construction des logements sociaux à Peter-McGill
- Construction des logements sociaux ou abordables dans Peter-Mc Gill

Anthony Baker
- Connexion sur le Réseau express Vélo (REV) Peel entre les rues René-Lévesque et la rue Saint-Antoine
- Connexion du REV Peel à la piste Maisonneuve

*Questions non-lues relatives au projet immobilier du 810, rue Saint-Antoine Est étant donné le retrait du point 40.16 de l'ordre du jour*

(Josée Bouchard)
(Magdalena Wierus)
(Jacques Robert)
(Nada et André Kyriakos)
(Lise Rebec)
(France Martel)
(Patrick Varin)
(Royal Lévesque)
(Angelica Redweik)
(André Gilbert)
(Jane Lalonde Fiorentino)
(Pierre Lévesque)

_____

**10.05 - Période de questions des membres du conseil**

Aucune question

_____

**CA25 240399**

**Adopter le procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement du 9 septembre 2025**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter le procès-verbal de la séance du conseil d'arrondissement du 9 septembre 2025.

Adoptée à l'unanimité.

10.06 1257768019

---

**CA25 240400**

**Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 11 septembre 2025**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

De prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 11 septembre 2025.

Adoptée à l'unanimité.

10.07 1257768020

---

**CA25 240401**

**Prendre acte du dépôt du rapport de la séance d'assemblée publique de consultation tenue le 24 septembre 2025**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

De prendre acte du dépôt du rapport de la séance d'assemblée publique de consultation tenue le 24 septembre 2025.

Adoptée à l'unanimité.

10.08 1257768021

---

**CA25 240402**

**Motion d'appui aux centres d'éducation populaire, notamment sur le territoire de l'arrondissement de Ville-Marie**

Attendu que les six centres d'éducation populaire (CEP) de Montréal ont été créés, il y a plus de 50 ans, pour répondre aux besoins de personnes souvent marginalisées de la société, notamment les personnes analphabètes ou les nouveaux arrivants, avec une offre de service mieux adaptée à leurs besoins particuliers ;

Attendu que l'éducation populaire permet aux personnes d'être parties prenantes des transformations sociales et d'accroître leur capacité à exercer pleinement leurs droits ;

Attendu que la population y a accès à des activités d'alphabétisation, de formation informatique, de formation continue, de réinsertion, d'alimentation, de soutien aux personnes immigrées et autres ateliers et activités d'ordre social, artistique et culturel formateurs de liens de socialisation, d'entraide, d'implication et d'intégration;

Attendu que l'Arrondissement du Ville-Marie accueille un des six centres montréalais sur son territoire, soit le Comité social Centre-Sud;

Attendu que l'Arrondissement de Ville-Marie a manifesté publiquement son appui au Comité social Centre-Sud à plusieurs reprises;

Attendu que, selon les six CEP, le coût du loyer demandé par le Centre de services scolaire de Montréal (CSSDM), propriétaire des bâtiments excédentaires les abritant, est trop élevé par rapport à leur capacité de payer;

Attendu que des années de sous-financement chronique sont dénoncées par les CEP et compte tenu du besoin de remise en état des édifices les abritant;

Attendu que le Comité social Centre-Sud est enraciné dans la communauté depuis 48 ans et qu'il compte plus de 800 membres;

Il est proposé :

Que l'arrondissement de Ville-Marie réitère son appui au Comité social Centre-Sud;

Que l'arrondissement de Ville-Marie demande au gouvernement du Québec et au Centre de services scolaire de Montréal de Montréal (CSSDM) de trouver une solution viable permettant aux CEP de continuer de remplir adéquatement leur mission historique auprès des personnes vulnérables

_____

*Des commentaires sont formulés*

_____

EN AMENDEMENT

Remplacer le dernier « attendu » par le suivant :

Attendu que le Comité social Centre-Sud est enraciné dans la communauté depuis 54 ans et qu'il compte plus de 1 100 membres;

Ajouter le paragraphe suivant à la motion :

Que le Conseil d'arrondissement affirme son intention de ne pas revoir le zonage ou l'usage du terrain afin de protéger la pérennité du centre.

LA MOTION AMENDÉE SE LIT COMME SUIT :

Attendu que les six centres d'éducation populaire (CEP) de Montréal ont été créés, il y a plus de 50 ans, pour répondre aux besoins de personnes souvent marginalisées de la société, notamment les personnes analphabètes ou les nouveaux arrivants, avec une offre de service mieux adaptée à leurs besoins particuliers ;

Attendu que l'éducation populaire permet aux personnes d'être parties prenantes des transformations sociales et d'accroître leur capacité à exercer pleinement leurs droits ;

Attendu que la population y a accès à des activités d'alphabétisation, de formation informatique, de formation continue, de réinsertion, d'alimentation, de soutien aux personnes immigrées et autres ateliers et activités d'ordre social, artistique et culturel formateurs de liens de socialisation, d'entraide, d'implication et d'intégration;

Attendu que l'Arrondissement du Ville-Marie accueille un des six centres montréalais sur son territoire, soit le Comité social Centre-Sud;

Attendu que l'Arrondissement de Ville-Marie a manifesté publiquement son appui au Comité social Centre-Sud à plusieurs reprises;

Attendu que, selon les six CEP, le coût du loyer demandé par le Centre de services scolaire de Montréal (CSSDM), propriétaire des bâtiments excédentaires les abritant, est trop élevé par rapport à leur capacité de payer;

Attendu que des années de sous-financement chronique sont dénoncées par les CEP et compte tenu du besoin de remise en état des édifices les abritant;

Attendu que le Comité social Centre-Sud est enraciné dans la communauté depuis 54 ans et qu'il compte plus de 1 100 membres;

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Valérie Plante

Que l'arrondissement de Ville-Marie réitère son appui au Comité social Centre-Sud;

Que l'arrondissement de Ville-Marie demande au gouvernement du Québec et au Centre de services scolaire de Montréal de Montréal (CSSDM) de trouver une solution viable permettant aux CEP de continuer de remplir adéquatement leur mission historique auprès des personnes vulnérables;

Que le Conseil d'arrondissement affirme son intention de ne pas revoir le zonage ou l'usage du terrain afin de protéger la pérennité du centre.

LA PROPOSITION PRINCIPALE TELLE QU'AMENDÉE EST ADOPTÉE

Adoptée à l'unanimité.

15.01

---

**CA25 240403**

**Réunion, pour étude et adoption, d'articles à l'ordre du jour**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

De réunir, pour étude et adoption, les articles 20.01 à 20.10.

Adoptée à l'unanimité.

---

**CA25 240404**

**Autoriser une affectation de surplus de 99 884,66 $, net de ristournes, accorder un contrat à Ramcor Contruction inc., pour l'exécution de travaux de construction d'avancées de trottoir dans diverses rues de l'arrondissement de Ville-Marie - Autoriser une dépense totale de 1 674 274,23 $, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public VMP-25-017 (4 soumissionnaires)**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'autoriser une affectation de surplus d'un montant de 99 884,66 $, net de ristournes;

D'accorder à Ramcor Construction inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour l'exécution des travaux de construction d'avancées de trottoir dans diverses rues de l'arrondissement de Ville-Marie, au prix de sa soumission, et autoriser une dépense pour une somme maximale de 1 195 910,16 $, taxes incluses, conformément à l'appel d'offres public VMP-25-017;

D'autoriser une dépense de 239 182,03 $, taxes incluses, à titre de budget de contingences;

D'autoriser une dépense de 119 591,02 $, taxes incluses, à titre de budget d'incidences

D'autoriser une dépense de 119 591,02 $, taxes incluses, à titre de budget de surveillance;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1256937008

---

**CA25 240405**

**Accorder un contrat à Afcor Construction inc. pour les travaux de construction et d'aménagement de l'intérieur du garage satellite de la Commune (C-40) - Dépense totale de 3 617 469,92 $, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public IMM-15963 (6 soumissionnaires)**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'accorder à Afcor Construction inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour les travaux de construction et d'aménagement de l'intérieur du garage satellite de la Commune (C-40), au prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 2 679 607,35 $, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public IMM-15963;

D'autoriser une dépense de 535 921,47 $, taxes incluses, à titre de budget de contingences;

D'autoriser une dépense de 401 941,10 $, taxes incluses, à titre de budget d'incidences;

De procéder à une évaluation du rendement de Afcor Construction inc.;

D'imputer cette dépense, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera entièrement assumée par l'arrondissement de Ville-Marie.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1256498003

---

**CA25 240406**

**Autoriser une affectation de 306 868,11 $, net de ristournes, en provenance des revenus reportés - parcs et terrains de jeux - Autoriser une dépense supplémentaire de 336 060,59 $, taxes incluses, à titre de budget de contingences, pour des travaux de transformation des rues Larivière, des Érables et de Rouen ainsi que de la portion nord du parc des Royaux en espace résilient dans le cadre du contrat VMP-25-005 accordé à Lanco Aménagement inc., majorant ainsi le montant total de la dépense autorisée de 8 738 393,55 $ à 9 074 454,14 $, taxes, contingences et incidences incluses**

Attendu que le conseil a, par sa résolution CA25 240205 adoptée à sa séance du 6 mai 2025, autorisé une affectation de 7 229 299,51 $, net de ristournes, en provenance des revenus reportés parcs et terrains de jeux , accordé un contrat à Lanco Aménagement inc. pour des travaux de transformation des rues Larivière, des Érables et de Rouen ainsi que de la portion nord du parc des Royaux en espace résilient, autorisé une dépense maximale de 8 738 393,55 $, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public VMP-25-005 - 6 soumissionnaires;

Attendu qu'un budget supplémentaire est requis pour effectuer les travaux contingents accessoires au projet de transformation des rues Larivière, des Érables et de Rouen ainsi que de la portion nord du parc des Royaux :

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'autoriser une affectation de 306 868,11 $, net de ristournes, en provenance des revenus reportés - parcs et terrains de jeux;

D'autoriser une dépense supplémentaire de 336 060,59 $, taxes incluses, à titre de budget de contingences pour des travaux de transformation des rues Larivière, des Érables et de Rouen ainsi que de la portion nord du parc des Royaux en espace résilient dans le cadre du contrat VMP-25-005 accordé à Lanco Aménagement inc., majorant ainsi le montant de la dépense autorisée de 8 738 393,55 $ à 9 074 454,14 $, taxes, contingences et incidences incluses;

D'imputer cette dépense conformément aux interventions financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.03 1250247001

---

**CA25 240407**

**Autoriser une dépense additionnelle de 437 081,79 $, taxes incluses, afin d'augmenter l'enveloppe budgétaire du contrat de base, de contingences et incidences des honoraires de services professionnels pour le projet de Rénovation et la mise aux normes du Bain Quintal, dans le cadre du contrat accordé aux firmes Patriarche architecture inc., EMS Ingénierie et CBTEC inc., majorant ainsi la dépense maximale à 1 547 858,81 $, taxes, contingences et incidences incluses (Appel d'offres 22-19637)**

Attendu que le conseil a, par sa résolution CA23 240017-adoptée à sa séance du 7 février 2023, accordé un contrat de services professionnels au regroupement des firmes Patriarche architecture inc., EMS Ingénierie et CBTEC inc. pour les services professionnels en architecture et ingénierie dans le cadre du projet de réfection du bain Quintal situé au 1550, rue Dufresne, dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 1 110 777,01 $, taxes incluses (contrat : 873 252, 37 $ + contingences : 174 650,47 $ + incidences : 62 874,17 $) - appel d'offres public 22-19637 - 4 soumissionnaires;

Attendu que l'article 2.03.05 du contrat prévoit que les honoraires de l'adjudicataire pour les Services Professionnels sont ajustés à la hausse ou à la baisse en fonction de l'évolution du coût des travaux.;

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'autoriser une dépense additionnelle de 345 534,09 $, taxes incluses, afin d'augmenter l'enveloppe budgétaire du contrat de base, des honoraires professionnels pour le projet de rénovation et la mise aux normes du Bain Quintal, dans le cadre du contrat accordé à Patriarche architecture inc, EMS Ingénierie et CBTEC inc. (22-19637), majorant ainsi la dépense maximale du contrat de 873 252,37 $ à 1 218 786,46 $, taxes incluses (numéro appel d'offres 22-19637);

D'autoriser un budget de contingences additionnel de 69 106,82 $, majorant le budget de contingences à 243 757,29 $, taxes incluses;

D'autoriser un budget d'incidences additionnel de 22 440,88 $, majorant le budget d'incidences à 85 315,05 $, taxes incluses;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera assumée à 64,04 % par la ville centre, pour un montant de 279 922,86 $ et 35,96 % par l'arrondissement de Ville-Marie pour un montant de 157 158,93 $.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1259543001

---

**CA25 240408**

**Modifier la résolution CA24 240401 et autoriser la deuxième prolongation du contrat alloué à 9356-5166 Québec inc., lots 1 et 2, pour une période de douze mois, pour la location d'une rétrocaveuse avec opérateur, entretien et accessoires - Réduire la dépense autorisée pour la première année de prolongation à 259 050,64 $, taxes et contingences incluses. Autoriser une dépense de 266 822,15 $ pour la deuxième année de prolongation, majorant la dépense maximale à 931 090,69 $, taxes et contingences incluses (Appel d'offres 23-20011)**

Attendu que le conseil a, par sa résolution CA23 240286 adoptée le 12 septembre 2023, accordé un contrat à 9356-5166 Québec inc. pour la location d'une rétrocaveuse avec opérateur, entretien et accessoires à l'arrondissement de Ville-Marie, pour l'automne 2023, le printemps 2024, et l'automne 2024, avec deux options de renouvellement et autorisé une dépense totale de 405 217,90 $, taxes et contingences incluses (appel d'offres public 23-20011 - 2 soumissionnaires);

Attendu que le conseil a, par sa résolution CA24 240401 adoptée à sa séance du 8 octobre 2024, autorisé la prolongation du contrat accordé à 9356-5166 Québec inc. (lots 1 et 2), pour une période de douze mois, pour la location d'une rétrocaveuse avec opérateur, entretien et accessoires à l'arrondissement de Ville-Marie et autorisé une dépense supplémentaire de 388 575,95 $, majorant la dépense maximale à 793 793,85 $, taxes et contingences incluses (appel d'offres public 23-20011);

Attendu qu'un montant trop élevé a été autorisé pour la première année de prolongation;

Attendu que l'Arrondissement souhaite se prévaloir de sa deuxième option de renouvellement :

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'autoriser la deuxième prolongation du contrat avec 9356-5166 Québec inc. pour une durée de 12 mois, pour la location d'une rétrocaveuse avec opérateur, entretien et accessoires à l'arrondissement Ville-Marie, majorant la dépense maximale à 931 090,69 $, taxes et contingences incluses, conformément aux documents d'appels d'offres public 23-20011;

De modifier la résolution CA24 24041 et réduire la dépense autorisée pour la première année de prolongation de 388 575,95 $ à 259 050,64 $, taxes et contingences incluses;

D'autoriser une dépense supplémentaire de 260 552,30 $, taxes incluses, pour la deuxième année de prolongation;

D'autoriser une dépense de 6 269,85 $, taxes incluses, à titre de budget de contingences pour le lot 1 pour la deuxième année de prolongation;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1259522012

---

**CA25 240409**

**Approuver le projet d'Addenda 2 visant à modifier l'entente intervenue entre la Ville de Montréal, Société d'habitation et de développement de Montréal, Société en commandite District des Brasseurs, Société en commandite Héritage Montoni, Société en commandite Faubourg des Brasseurs et 9399-8532 Québec inc. le 25 juin 2019 et modifiée aux termes d'un addenda le 25 juin 2019, aux fins de redéveloppement du site Molson situé dans l'arrondissement de Ville-Marie / approuver un projet d'acte d'hypothèque grevant l'Immeuble 2, l'Immeuble 4a, l'Immeuble 4b, l'Immeuble 5 et l'Immeuble 8, pour un montant de 16 798 000 $, en faveur de la Ville, afin de garantir l'accomplissement des obligations du promoteur et des droits de la Ville découlant de l'entente - Ref: Mandat 23-0730-T**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'approuver le projet d'Addenda 2 visant à modifier l'entente intervenue entre la Ville de Montréal, Société d'habitation et de développement de Montréal, Société en commandite District des Brasseurs, Société en commandite Héritage Montoni, Société en commandite Faubourg des Brasseurs et 9399-8532 Québec inc. le 25 juin 2019 et modifiée aux termes d'un addenda le 25 juin 2019 (collectivement l'« Entente initiale ») aux fins de redéveloppement du site Molson situé dans l'arrondissement de Ville-Marie, le tout selon les termes et conditions mentionnés à l'Addenda 2, pour tout ce qui relève de sa compétence;

D'approuver un projet d'acte hypothécaire grevant l'Immeuble 2, l'Immeuble 4a, l'Immeuble 4b, l'Immeuble 5 et l'Immeuble 8, pour un montant de 16 798 000 $, en faveur de la Ville, afin de garantir l'accomplissement des obligations du promoteur et des droits de la Ville découlant de l'entente.

D'autoriser le greffier de la Ville à signer l'Addenda 2 ainsi que l'acte hypothécaire, pour tout ce qui relève de sa compétence.

Adoptée à l'unanimité.

20.06 1256462004

---

**CA25 240410**

**Modifier le premier alinéa de la clause relative à l'article 107.9 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19) dans les conventions de contribution financière adoptées depuis 2024 par le conseil d'arrondissement, afin de porter le seuil à 250 000 $ et plus**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

De modifier le premier alinéa de la clause pertinente des conventions de contribution financière, pour toutes celles adoptées depuis l'année 2024, afin qu'il se lise désormais comme suit, conformément à l'article 107.9 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19) : *« Dans la mesure où la contribution financière ou le cumul de toutes les contributions financières que la Ville verse à l'Organisme au cours d'une même année civile est d'une valeur de* ***deux cent cinquante mille dollars (250 000 $) et plus :»***

Adoptée à l'unanimité.

20.07 1254957007

---

**CA25 240411**

**Résilier la convention de prêt de local, se terminant le 31 décembre 2026, résilier le contrat de services se terminant le 30 novembre 2027 et payer 1 487,84 $ d'honoraires de démarrage, taxes incluses, à la Société de développement du Quartier Latin, pour l'opération, l'animation et l'entretien du Café Viger, situé au 420 avenue Viger Est à Montréal**

Attendu que le conseil a, par sa résolution CA25 240137 adoptée à sa séance du 8 avril 2025, approuvé la convention de prêt de local, se terminant le 31 décembre 2026 et octroyé un contrat de services, se terminant le 30 novembre 2027, pour un montant total de 30 000 $ taxes incluses, avec l'OBNL Société de développement du Quartier Latin, pour l'opération, l'animation et l'entretien du Café Viger, situé au 420, avenue Viger Est à Montréal;

Attendu que la Société de développement du Quartier latin a décidé de mettre fin à sa participation au projet Café Viger :

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

De résilier la convention de prêt de local se terminant le 31 décembre 2026;

De résilier le contrat de services se terminant le 30 novembre 2027 pour l'opération, l'animation et l'entretien du Café Viger;

De payer les dépenses engagées par la Société de développement du Quartier latin pour un montant total de 1 487,84 $;

De retourner dans le compte de provenance le montant inutilisé de 28 512,16 $;

D'imputer cette dépense comme mentionné dans l'intervention financière.

Adoptée à l'unanimité.

20.08 1259853002

---

**CA25 240412**

**Approuver la convention, se terminant le 31 décembre 2026, avec la Table du Faubourg Saint-Laurent pour le règlement de leur loyer au Centre communautaire de loisirs Sainte-Catherine d'Alexandrie du 1er août 2025 au 31 décembre 2026 et accorder une contribution totale de 25 500 $**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'approuver la convention, se terminant le 31 décembre 2026, avec la Table de concertation du Faubourg Saint-Laurent pour le règlement de leur loyer au Centre communautaire de loisirs Sainte-Catherine d'Alexandrie du 1er août 2025 au 31 décembre 2026;

D'accorder une contribution totale de 25 500 $;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.09 1253405004

---

**CA25 240413**

**Approuver la convention, se terminant le 30 mars 2026, avec la Société de développement commercial du Village, pour le projet du pôle de vitalité nocturne et accorder une contribution financière de 40 000 $**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'approuver la convention, se terminant le 30 mars 2026, avec la Société de développement commercial (SDC) du Village pour le projet du pôle de vitalité nocturne;

D'accorder, à cette fin, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 40 000 $;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.10 1259678003

---

**CA25 240414**

**Réunion, pour étude et adoption, d'articles à l'ordre du jour**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

De réunir, pour étude et adoption, les articles 20.11 à 20.14.

Adoptée à l'unanimité.

---

**CA25 240415**

**Approuver la convention, se terminant le 30 décembre 2026, avec l'organisme Fondation JIA pour le projet Pôle du patrimoine culturel du Quartier chinois : une vision pour l'îlot Wing, et accorder une contribution de 40 000$**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'approuver la convention se terminant le 30 décembre 2026, avec l'organisme Fondation JIA, pour le projet Pôle du patrimoine culturel du Quartier chinois : une vision pour l'Îlot Wing;

D'accorder une contribution financière de 40 000 $;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.11 1259678004

---

**CA25 240416**

**Autoriser la signature d'une convention avec l'organisme à but non lucratif Centre communautaire Radisson inc., pour la location d'un local au 2e étage de l'immeuble de la piscine Quintal, sis au 1550, rue Dufresne, pour des fins d'utilisation administrative pour la période du 1er août 2025 au 31 décembre 2025, le tout représentant des recettes totales de 1 599 $, toutes les taxes incluses**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'autoriser la signature d'une convention avec l'organisme à but non lucratif Centre communautaire Radisson inc., pour la location d'un local, pour des fins d'utilisation administrative à la piscine Quintal, sis au 1550, rue Dufresne, 2e étage, pour la période du 1er août 2025 au 31 décembre 2025, le tout représentant des recettes totales de 1 599 $, toutes taxes incluses

Adoptée à l'unanimité.

20.12 1251920012

---

**CA25 240417**

**Approuver la convention de contribution financière, se terminant le 31 décembre 2027, avec l'organisme Centre Cinéma Impérial inc., pour le projet de rénovation du Cinéma Impérial, accorder une contribution financière de 1 000 000 $ financée par le Service de la culture et autoriser une affectation de surplus sur deux ans aux fins des versements de cette contribution financière en 2026 et 2027**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'autoriser une affectation de surplus de 800 000 $ à raison de 700 000 $ pour l'année 2026 et 100 000 pour l'année 2027;

D'approuver la convention, se terminant le 31 décembre 2027, avec le Centre Cinéma Impérial inc. pour le projet de rénovation du Cinéma Impérial;

D'accorder, à cette fin une contribution de 1 000 000 $;

D'imputer cette dépense conformément aux interventions financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.13 1259678001

---

**CA25 240418**

**Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 27 100 $**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'accorder, à même le budget de fonctionnement, les contributions suivantes :
- 3 000 $ à Chambre de commerce chinoise de Montréal ;
- 2 000 $ à Studio ZX ;
- 3 000 $ à Carrefour solidaire Centre communautaire d'alimentation (Rencontres-Cuisines) ;
- 3 100 $ à Carrefour St-Eusèbe de Montréal inc. ;
- 4 000 $ à Mères avec pouvoir ;
- 3 000 $ à Le PAS de la Rue ;
- 4 000 $ à Comité logement Ville-Marie ;
- 2 000 $ à Association sportive et communautaire du Centre-Sud inc. ;
- 3 000 $ à Oxy-Jeunes inc. ;

D'imputer cette dépense totale de 27 100 $ conformément aux interventions financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.14 1250209002

---

**CA25 240419**

**Réunion, pour étude et adoption, d'articles à l'ordre du jour**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

De réunir, pour étude et adoption, les articles 30.01 à 30.06.

Adoptée à l'unanimité.

---

**CA25 240420**

**Autoriser une affectation de surplus d'un montant de 347 771,09 $, net de ristournes, pour les travaux de la remise en état du chalet Walter-Stewart, à l'arrondissement de Ville-Marie**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'autoriser une affectation de surplus d'un montant de 347 771,09 $, net de ristournes, pour les travaux de la remise en état du chalet Walter-Stewart, à l'arrondissement de Ville-Marie;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1250250001

---

**CA25 240421**

**Approuver le Fonds en Agriculture urbaine afin de soutenir des initiatives présentées dans le cadre d'un appel à projets dans le but de diversifier les pratiques en agriculture urbaine au sein de l'arrondissement de Ville-Marie**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'approuver le Fonds en Agriculture urbaine afin de soutenir des initiatives présentées dans le cadre d'un appel à projets dans le but de diversifier les pratiques en agriculture urbaine au sein de l'arrondissement de Ville-Marie.

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1254105009

---

**CA25 240422**

**Autoriser une affectation de surplus d'un montant de 515 000 $, net de ristournes, pour le financement des opérations de déneigement et l'achat de sels et abrasifs dans l'arrondissement de Ville-Marie pour l'année 2025**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'autoriser une affectation de surplus d'un montant de 515 000 $, net de ristournes, pour le financement des opérations de déneigement et l'achat de sels et abrasifs dans l'arrondissement de Ville-Marie pour l'année 2025;

D'imputer cette dépense conformément à l'intervention financière inscrite au présent sommaire décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1258966014

---

**CA25 240423**

**Déposer l'évolution des dépenses et des revenus projetés pour l'année 2025 en date du 30 juin 2025, pour l'arrondissement de Ville-Marie et l'état des revenus et des dépenses réels au 30 juin 2025 comparé au 30 juin 2024**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

De déposer l'évolution des dépenses et des revenus projetés pour l'année 2025 en date du 30 juin 2025, pour l'arrondissement de Ville-Marie et l'état des revenus et des dépenses réels au 30 juin 2025 comparé au 30 juin 2024.

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1255958003

---

**CA25 240424**

**Déposer l'évolution des dépenses et des revenus projetés pour l'année 2025 en date du 31 août 2025, pour l'arrondissement de Ville-Marie et l'état des revenus et des dépenses réels au 31 août 2025 comparé au 31 août 2024**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

De déposer l'évolution des dépenses et des revenus projetés pour l'année 2025 en date du 31 août 2025, pour l'arrondissement de Ville-Marie et l'état des revenus et des dépenses réels au 31 août 2025 comparé au 31 août 2024.

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1255958004

---

**CA25 240425**

**Offrir au conseil municipal, en vertu du deuxième alinéa de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), que l'arrondissement de Ville-Marie prenne en charge la conception, la coordination et la réalisation des travaux visant la reconstruction des réseaux d'aqueduc, d'égout et de voirie, ainsi que sur les terrains privés où les entrées de service en plomb ou en acier galvanisé en contact ou ayant été en contact avec du plomb doivent être remplacées en vertu du règlement 20-030, sur l'ensemble du territoire de l'arrondissement de Ville-Marie du 1er janvier 2026 au 31 décembre 2027**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'offrir au conseil municipal, en vertu du deuxième alinéa de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), que l'arrondissement de Ville-Marie prenne en charge la conception, la coordination et la réalisation des travaux visant la reconstruction des réseaux d'aqueduc, d'égout et de voirie, ainsi que sur les terrains privés où les entrées de service en plomb ou en acier galvanisé en contact ou ayant été en contact avec du plomb doivent être remplacées en vertu du règlement 20-030, sur l'ensemble du territoire de l'arrondissement de Ville-Marie de 2025 à 2027.

Adoptée à l'unanimité.

30.06 1253466002

---

**CA25 240426**

**Réunion, pour étude et adoption, d'articles à l'ordre du jour**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

De réunir, pour étude et adoption, les articles 40.01 à 40.10.

Adoptée à l'unanimité.

---

**CA25 240427**

**Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 10 octobre 2025 au 28 mars 2026**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'autoriser l'occupation du domaine public du 10 octobre 2025 au 28 mars 2026 et d'édicter les ordonnances nécessaires à la réalisation d'initiatives culturelles sur le domaine public, soit :

D'édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3, article 20), l'ordonnance B-3, o. 785 permettant le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la paix et l'ordre sur le domaine public (R.R.V.M., c. P-1, article 8), l'ordonnance P-1, o. 710 permettant la vente d'objets promotionnels, d'aliments, des boissons alcooliques ou non ainsi que la consommation de ces boissons, selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la propreté et sur la protection du domaine public et du mobilier urbain (R.R.V.M., c. P-12-2, article 7), l'ordonnance P-12.2, o. 266 permettant de peindre et de dessiner sur la chaussée selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur le civisme, le respect et la propreté de l'arrondissement de Ville-Marie (CA-24-085, article 29), l'ordonnance CA-24-085, o. 245 permettant l'installation de fanions sur les lampadaires selon les sites, dates et horaires des événements identifiés.

Adoptée à l'unanimité.

40.01 1255703018

---

**CA25 240428**

**Autoriser la tenue de programmations diverses sur le domaine public (saison 2025, 7e partie A) et édicter les ordonnances**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'autoriser l'occupation du domaine public pour la tenue des événements identifiés dans le document intitulé « Programmations diverses sur le domaine public (saison 2025, 7e partie, A) », et ce, sur les sites qui y sont décrits et selon les horaires spécifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3, article 20), l'ordonnance B-3, o. 786 permettant le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1), l'ordonnance C-4.1, o. 418 permettant d'effectuer la fermeture de rues sur les sites et selon les horaires des programmations diverses identifiées;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la paix et l'ordre sur le domaine public (R.R.V.M., c. P-1, article 8), l'ordonnance P-1, o. 711 permettant la vente d'objets promotionnels, d'aliments, des boissons alcooliques ou non ainsi que la consommation de ces boissons, selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la propreté et sur la protection du domaine public et du mobilier urbain (R.R.V.M., c. P-12.2, article 7), l'ordonnance P-12.2, o. 267 permettant de peindre et de dessiner sur la chaussée selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur le civisme, le respect et la propreté de l'arrondissement de Ville-Marie (CA-24-085, articles 29 et 45), l'ordonnance CA-24-085, o. 246 permettant de coller, clouer, brocher, ou autrement attacher, insérer ou altérer, quoi que ce soit sur le mobilier urbain et de distribuer des échantillons des commanditaires reliés à ces événements selon les sites, dates et horaires des événements identifiés, dans des kiosques aménagés à cet effet.

Adoptée à l'unanimité.

40.02 1255907009

---

**CA25 240429**

**Autoriser, en vertu du Règlement sur les promotions commerciales (R.R.V.M., c. P-11), l'occupation du domaine public, édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1 à l'égard de l'arrondissement de Ville-Marie), la fermeture de certaines rues et édicter les autres ordonnances nécessaires afin de permettre aux associations de commerçants et aux sociétés de développement commercial (SDC) de réaliser le calendrier hiver 2025-2026 des promotions commerciales**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'autoriser, en vertu du Règlement sur les promotions commerciales, (R.R.V.M., c. P-11, l'occupation du domaine public, afin de permettre aux associations de commerçants et aux sociétés de développement commercial (SDC) de réaliser le calendrier hiver 2025-2026 des promotions commerciales;

D'édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3, article 20), l'ordonnance B-3, o. 787 permettant le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur selon les sites, dates et horaires des promotions commerciales identifiées;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1), l'ordonnance C-4.1, o. 419 permettant d'effectuer la fermeture de rues sur les sites et selon les horaires des promotions commerciales identifiées;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la paix et l'ordre sur le domaine public (R.R.V.M., c. P-1, article 8), l'ordonnance P-1, o. 712 permettant la vente d'objets promotionnels, d'aliments, des boissons alcooliques ou non ainsi que la consommation de ces boissons, selon les sites, dates et horaires des promotions commerciales identifiées;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la propreté et sur la protection du domaine public et du mobilier urbain (R.R.V.M., c. P-12-2, article 7), l'ordonnance P-12.2, o. 268 permettant de peindre et de dessiner sur la chaussée selon les sites, dates et horaires des promotions commerciales identifiées;

D'édicter, en vertu du Règlement sur le civisme, le respect et la propreté de l'arrondissement de Ville-Marie (CA-24-085, articles 29 et 45), l'ordonnance CA-24-085, o. 247 permettant de coller, clouer, brocher, ou autrement attacher, insérer ou altérer, quoi que ce soit sur le mobilier urbain et de distribuer des échantillons des commanditaires reliés à ces promotions commerciales identifiées selon les sites, dates et horaires, dans des kiosques aménagés à cet effet.

Adoptée à l'unanimité.

40.03 1255907008

---

**CA25 240430**

**Édicter, en vertu du Règlement sur l'exposition et la vente d'œuvres artisanales, picturales ou graphiques sur le domaine public (R.R.V.M. c. E-7.1), des ordonnances désignant les sites où il est permis de réaliser, d'exposer et de vendre une œuvre artisanale, picturale ou graphique sur le domaine public pour l'année 2026, fixant diverses modalités d'usage des kiosques d'artistes exposants ainsi qu'une ordonnance modifiant l'Ordonnance sur la composition et le fonctionnement du comité paritaire des artistes, E-7.1, o.42 afin de modifier la composition de ce comité**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'édicter, en vertu du Règlement sur l'exposition et la vente d'œuvres artisanales, picturales ou graphiques sur le domaine public (R.R.V.M. c. E-7.1), les ordonnances suivantes :

a) E-7.1, o. 89, désignant les emplacements où il est permis aux détenteurs de permis d'artisan de réaliser, d'exposer et de vendre une œuvre artisanale sur le domaine public pour la saison 2026;

b) E-7.1, o. 90, désignant les emplacements où il est permis aux détenteurs de permis d'artiste de réaliser, d'exposer et de vendre une œuvre picturale ou graphique pour la saison 2026;

c) E-7.1, o. 91, relative à l'usage des kiosques d'artistes exposants pour la saison 2026;

d) E-7.1, o. 92 modifiant l'ordonnance E-7.1, o. 42 sur la composition et le fonctionnement du comité paritaire des artistes.

Adoptée à l'unanimité.

40.04 1255562003

---

**CA25 240431**

**Édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R R V M, chapitre C-4 1), une ordonnance déplaçant la zone de stationnement réservée aux taxis située sur le côté nord de la rue de la Gauchetière Ouest**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1), l'ordonnance C-4.1, o. 420 déplaçant la zone de stationnement réservée aux taxis situés sur le côté nord de la rue de la Gauchetière Ouest, à l'ouest de la côte du Beaver Hall, vers un emplacement du côté nord de la rue de la Gauchetière Ouest, à l'ouest du boulevard Robert-Bourassa.

Adoptée à l'unanimité.

40.05 1255681002

---

**CA25 240432**

**Édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1), une ordonnance prohibant la circulation véhiculaire avec exception sur la rue Sainte-Catherine Ouest, la rue Balmoral ainsi qu'une portion de la rue Jeanne-Mance et désigner comme rues partagées la rue Clark, de même qu'une portion de la rue Jeanne-Mance au sud du boulevard De Maisonneuve Ouest**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1), l'ordonnance C-4.1, o. 421 :

Prohibant la circulation véhiculaire avec exception :

a) sur la rue Sainte-Catherine Ouest entre le boulevard Saint-Laurent et la rue De Bleury;

b) sur la rue Balmoral entre les rues Mayor et Sainte-Catherine Ouest;

c) sur la rue Jeanne-Mance de part et d'autre de la rue Sainte-Catherine Ouest;

Désignant comme rues partagées et limitant la vitesse à 20 km/h :

a) la rue Clark entre le boulevard René-Lévesque et la rue de Montigny;

b) une portion de la rue Jean-Mance au sud du boulevard De Maisonneuve Ouest.

Adoptée à l'unanimité.

40.06 1255482006

---

**CA25 240433**

**Édicter une ordonnance sur le bruit relative à la piétonnisation de la rue Sainte-Catherine, entre le boulevard Saint-Laurent et la rue De Bleury, de la rue Jeanne-Mance, entre le boulevard De Maisonneuve et la rue Sainte-Catherine, et de la rue Balmoral, entre les rues Mayor et Sainte-Catherine, du 1er novembre 2025 au 1er juin 2026**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3, article 20), l'ordonnance B-3, o. 788 relative à la piétonnisation de la rue Sainte-Catherine, entre le boulevard Saint-Laurent et la rue De Bleury, de la rue Jeanne-Mance, entre le boulevard De Maisonneuve et la rue Sainte-Catherine, et de la rue Balmoral, entre les rues Mayor et Sainte-Catherine, du 1er novembre 2025 au 1er juin 2026.

Adoptée à l'unanimité.

40.07 1258188015

---

**CA25 240434**

**Autoriser l'exercice d'un usage conditionnel « activité communautaire ou socioculturelle » relativement au rez-de-chaussée situé au 333, place D'Youville, conformément à la procédure des usages conditionnels du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'autoriser l'exercice de l'usage conditionnel « activité communautaire ou socioculturelle » prévu à l'article 204 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement au lot 3 177 815 du bâtiment situé au 333, place D'Youville, conformément à la procédure des usages conditionnels de ce règlement.

Adoptée à l'unanimité.

40.08 1250141002

---

**CA25 240435**

**Autoriser l'usage résidentiel « bâtiment abritant 1 à un nombre illimité de logements » à tous les niveaux, à l'exclusion des emplacements situés au rez-de-chaussée en bordure de la rue Sainte-Catherine, dans le bâtiment situé aux 1450-1456, rue Sainte-Catherine Est, conformément à la procédure des usages conditionnels du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'autoriser l'usage résidentiel « bâtiment abritant 1 à un nombre illimité de logements » à tous les niveaux, à l'exclusion des emplacements situés au rez-de-chaussée en bordure de la rue Sainte-Catherine, tel que prévu aux paragraphes 8° de l'article 136 et 1° de l'article 247 afin de permettre l'aménagement de logements dans le bâtiment situé aux 1450-1456, rue Sainte-Catherine Est, conformément à la procédure des usages conditionnels;

D'assortir cette autorisation des conditions suivantes :

a) Prohiber l'installation d'un équipement mécanique, d'une persienne mécanique ou d'une sortie de ventilation sur les façades de la partie de bâtiment désignée comme « immeuble d'intérêt » au Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282);

b) Fournir, lors de la demande de permis visant l'aménagement d'un ou plusieurs nouveaux logements, en plus des documents requis par la réglementation, une étude acoustique identifiant les mesures de mitigation à mettre en place afin d'assurer un niveau sonore, à l'intérieur des logements, d'au plus 40 dBA Leq (24 h);

c) Réaliser les travaux nécessaires à la mise en place des mesures de mitigation identifiées dans l'étude acoustique, si requis.

Adoptée à l'unanimité.

40.09 1256645009

---

**CA25 240436**

**Adopter, avec modifications, un règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282), le Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification et d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), le Règlement sur les dérogations mineures (CA-24-008), le Règlement sur la démolition d'immeubles (CA-24-215), le Règlement sur les certificats d'autorisation et d'occupation (CA-24-224), le Règlement sur les clôtures de l'arrondissement de Ville-Marie (CA-24-225) et le Règlement sur les opérations cadastrales (R.R.V.M., c. O-1) afin, notamment, d'assurer la concordance au Plan d'urbanisme et de mobilité de la Ville de Montréal (24-017) - Adoption**

Attendu que, selon la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), le conseil d'arrondissement a adopté un projet de règlement le 9 septembre 2025et l'a soumis à une consultation le 24 septembre 2025 quant à son objet et aux conséquences de son adoption;

Attendu que ce projet de règlement ne contient aucune disposition susceptible d'approbation référendaire :

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter, avec modifications, le Règlement CA-24-282.145 intitulé « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282), le Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification et d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), le Règlement sur les dérogations mineures (CA-24-008), le Règlement sur la démolition d'immeubles (CA-24-215), le Règlement sur les certificats d'autorisation et d'occupation (CA-24-224), le Règlement sur les clôtures de l'arrondissement de Ville-Marie (CA-24-225) et le Règlement sur les opérations cadastrales (R.R.V.M., c. O-1) » afin, notamment, d'assurer la concordance au Plan d'urbanisme et de mobilité de la Ville de Montréal (24-017).

Adoptée à l'unanimité.

40.10
CA-24-282.145
1257303003

---

**CA25 240437**

**Réunion, pour étude et adoption, d'articles à l'ordre du jour**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

De réunir, pour étude et adoption, les articles 40.11 à 40.23, excluant le point 40.16.

Adoptée à l'unanimité.

---

**CA25 240438**

**Adopter une résolution autorisant l'installation d'enseignes sur les façades d'un bâtiment situé au 311, rue Sainte-Catherine Est, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Salle Pierre-Mercure - Centre Pierre-Péladeau, UQAM) - Adoption**

Attendu que, selon la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), le conseil d'arrondissement a adopté un projet de résolution le 9 septembre 2025 et l'a soumis à une consultation publique le 24 septembre 2025, quant à son objet et aux conséquences de son adoption;

Attendu que ce projet de règlement ne contient aucune disposition susceptible d'approbation référendaire :

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

1) D'accorder, pour le bâtiment situé au 311, rue Sainte-Catherine Est, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation :
   a) de déroger notamment aux articles 481, 499, 500, 501, 507, 508, 524, 527, 537 et 538 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282);
   b) d'installer des enseignes de manière substantiellement conforme aux plans numérotés 1, 2, 3 et 4 réalisés par Archi-, estampillés par l'arrondissement de Ville-Marie le 1er août 2025;
2) D'assortir cette autorisation des conditions suivantes :
   a) la superficie maximale d'une enseigne de nom d'immeuble ou d'occupant d'immeuble installée sur la façade de la rue Sanguinet est de 2 m²;
3) De fixer un délai de 36 mois pour débuter les travaux visés par la présente autorisation, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet.

Adoptée à l'unanimité.

40.11
pp 494
1250141001

---

**CA25 240439**

**Adopter, avec modifications, une résolution autorisant, par phases, la réalisation d'un projet de redéveloppement pour l'immeuble situé sur les lots 3 523 567 et 3 523 568, conformément à l'article 93 de la Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation (L.Q., 2024, c. 2) (ilot Voyageur) - Adoption**

Attendu que, selon la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), le conseil d'arrondissement a adopté un projet de résolution le 9 septembre 2025] et l'a soumis à une consultation publique le 24 septembre 2025, quant à son objet et aux conséquences de son adoption;

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

1) D'accorder, avec modifications, pour l'immeuble situé sur les lots 3 523 567 et 3 523 568 du cadastre du Québec, conformément à l'article 93 de la Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation (L.Q., 2024, c. 2), l'autorisation de :

   a) déroger notamment aux articles 10, 34, 43, 134 et 228 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à la hauteur minimale, la densité maximale, la surhauteur, au retrait du plan de façade d'un volume en surhauteur, à l'usage résidentiel au rez-de-chaussée dans un secteur M.7 et à l'usage "université" autorisé en usage conditionnel; à l'article 6 du Règlement la démolition d'immeubles (CA-24-215) relativement aux bâtiments visés par une autorisation du comité d'étude des demandes de démolition, ainsi qu'à l'article 15 du Règlement sur les opérations cadastrales à l'égard du territoire de l'arrondissement de Ville-Marie (R.R.V.M.c. O-1) relativement au morcellement d'un lot déjà bâti;

   b) démolir le bâtiment occupant le site visé ;

   c) ériger, aménager et occuper, par phase, un ou des complexes immobiliers sur le site visé, le tout substantiellement conforme aux plans numérotés 1 à 5 réalisés par NEUF Architectes, annotés et estampillés par l'arrondissement de Ville-Marie le 25 août 2025;

2) D'assortir cette autorisation des conditions suivantes :

   a) assurer le respect des paramètres suivants :
      i) un usage résidentiel (sauf logement) est autorisé dans un local situé au rez-de-chaussée adjacent à une façade faisant face à la rue Saint-Hubert et dans un local face à une portion de la façade faisant face à la rue Berri (bâtiment identifié "logement social");
      ii) l'usage "université" est autorisé dans un local situé au rez-de-chaussée adjacent à une façade faisant face à la rue Berri ;
      iii) l'implantation, la hauteur et la volumétrie des bâtiments ou parties de bâtiment identifiés "logement abordable" et "logement privé" à la page 1 de ces plans doivent être substantiellement conformes à celle montrée aux pages 1 à 5 de ces plans ;
      iv) malgré le paragraphe iii), la volumétrie et la hauteur des bâtiments peuvent être modifiée afin de respecter les paramètres d'impact éolien exigés par le règlement d'urbanisme ;
      v) les retraits de plans de façade doivent être équivalents ou supérieurs à ceux montrés à la page 1 de ces plans ;
      vi) une dalle de propreté pour le dépôt des matières résiduelles doit être adjacente à la ruelle;
      vii) l'aménagement d'un quai de livraison desservant le local commercial du bâtiment identifié "logement privé " doit être substantiellement conforme à la page 2 de ces plans ou être situé à l'intérieur du bâtiment;
      viii) l'opération cadastrale ne peut pas viser un terrain comprenant un bâtiment hors-sol.

   b) fournir, lors du dépôt d'une demande de permis de construction visant un emplacement identifié "logement abordable" ou "logement privé" à la page 1 de ces plans, en plus des documents requis par la réglementation:
      i) une étude des impacts éoliens et mesures de mitigation, le cas échéant;
      ii) un plan d'ensemble détaillé des enseignes indiquant la localisation, la superficie et le type d'éclairage des enseignes de l'immeuble visé;

   c) soumettre une demande de permis de construction relative à ce projet à une révision de projet conformément au titre VIII du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282), en ajoutant les critères suivants, afin de contribuer à la qualité du domaine public et du paysage urbain:
      i) le traitement architectural des volumes en surhauteur doit être sobre;
      ii) les murs aveugles doivent être minimisés et faire l'objet d'un traitement architectural;
      iii) l'accès à l'édicule de métro doit être visible et sécuritaire;
      iv) l'aménagement paysager dans une marge avant doit être adapté à une forte fréquentation;
      v) l'emplacement et le traitement des entrées doivent être cohérents avec la composition de la façade;
      vi) la hauteur du basilaire doit être adaptée en fonction du programme et des bâtiments adjacents;
      vii) la composition de la façade d'un rez-de-chaussée occupé par un usage commercial ou institutionnel doit favoriser l'animation sur rue, la simplicité, et l'équilibre entre les surfaces pleines et les ouvertures;
      viii) l'aménagement de logements au rez-de-chaussée adjacents à la ruelle doit tendre à être évité;
      ix) l'emplacement des balcons doit favoriser l'intimité et la quiétude des occupants;
      x) le couronnement du bâtiment de logement privé doit avoir un traitement distinctif;
      xi) les constructions hors toit et les équipements mécaniques doivent être traités de manière à assurer leur intégration architecturale (matériaux et volumétrie);

3) De fixer un délai maximal de 54 mois, à compter de la date d'adoption de la présente autorisation, pour débuter les travaux de démolition visés par celle-ci, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet;

Adoptée à l'unanimité.

40.12
pph 2
1257400006

---

**CA25 240440**

**Adopter une résolution autorisant un plan d'ensemble détaillé des enseignes, l'occupation d'un toit-terrasse ainsi qu'un empiétement sur le domaine public pour le bâtiment situé au 84, rue Sainte-Catherine Ouest, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Théâtre du Nouveau Monde) - 2e projet de résolution**

Attendu que, selon la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), le conseil d'arrondissement a adopté le premier projet de résolution le 9 septembre 2025 et l'a soumis à une consultation publique le 24 septembre 2025, quant à son objet et aux conséquences de son adoption;

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter le second projet de résolution à l'effet :

1) D'accorder pour le bâtiment situé au 84, rue Sainte-Catherine Ouest, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation de :

   a) déroger notamment aux articles 170, 377.1, 390, 479, 504 et 538 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à l'obligation d'effectuer toutes les opérations d'un usage commercial à l'intérieur d'un bâtiment, aux conditions d'empiétement du vantail d'une porte sur le domaine public, aux conditions d'utilisation d'un café-terrasse, à l'interdiction d'obstruer une fenêtre avec une enseigne, aux conditions d'autorisations d'enseignes sur vitrage et à la superficie maximale d'une enseigne annonçant le nom d'un immeuble ou d'un occupant d'un immeuble;

   b) installer les enseignes prévues au plan d'ensemble détaillé des enseignes, occuper la terrasse extérieure nord-est située sur le toit du 4e étage en bordure de la rue Sainte-Catherine ainsi que régulariser l'empiétement du vantail d'une porte sur le domaine public, le tout substantiellement conforme aux plans réalisés par Saucier+Perrotte Architectes et estampillés par l'arrondissement le 14 août 2025;

2) D'assortir cette autorisation de la condition suivante :
   a) assurer le respect des paramètres suivants pour le projet d'occupation du toit-terrasse décrit au paragraphe b) de l'article 1 de la présente autorisation :
      i) le prolongement à l'extérieur des usages commerciaux spécifiques « salle de spectacle », « salle de réunion » ou « salle de réception », pouvant être autorisés à l'intérieur de l'établissement principal, ainsi que son utilisation à des fins de « café-terrasse » sont autorisés;
      ii) la cuisson d'aliments est interdite à l'extérieur;
      iii) le bruit des appareils sonores à l'extérieur ne doit pas être perceptible hors des limites du terrain;

3) De fixer un délai maximal de 60 mois, à compter de la date d'adoption de la présente autorisation, pour débuter les travaux d'installation d'enseignes visés par celle-ci, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet.

Adoptée à l'unanimité.

40.13
pp 495
1257199003

---

**CA25 240441**

**Adopter une résolution autorisant la modification de la résolution CA18 240046 afin de permettre l'agrandissement d'une bijouterie existante, située dans le bâtiment au 2020, rue de la Montagne, dans le bâtiment adjacent, situé aux 2060-2062, rue de la Montagne, ainsi que d'autoriser un plan d'ensemble détaillé des enseignes pour ceux-ci, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Bijouterie Château d'Ivoire)- 2e projet de résolution**

Attendu que, selon la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), le conseil d'arrondissement a adopté un premier projet de résolution le 9 septembre 2025 et l'a soumis à une consultation publique le 24 septembre 2025, quant à son objet et aux conséquences de son adoption;

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter le second projet de résolution à l'effet :

1) De modifier la résolution CA18 240046 afin d'accorder pour les bâtiments situés aux 2020 et 2060-2062, rue de la Montagne, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation de :

   a) déroger notamment aux plans annexés à celle-ci ainsi qu'aux articles 237 et 504 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à la superficie de plancher maximale pour un établissement commercial et aux conditions autorisant des enseignes sur vitrage;
   b) agrandir en superficie le local de la bijouterie existante, située dans le bâtiment au numéro 2020, dans le bâtiment adjacent aux numéros 2060-2062 et installer les enseignes prévues au plan d'ensemble des enseignes pour ces deux bâtiments, le tout substantiellement conforme aux plans réalisés par Atelier Archi– inc. et estampillés par l'arrondissement le 21 août 2025;

2) D'assortir cette autorisation de la condition suivante :

   a) assurer le respect du paramètre suivant pour le projet d'occupation décrit au paragraphe b) de l'article 1 de la présente autorisation :
      i) l'occupation du rez-de-chaussée ainsi que des 2e et 3e étages du bâtiment aux numéros 2060-2062, aux fins de l'usage commercial spécifique « accessoires personnels », est également autorisée et cette dernière doit être substantiellement conforme à celle montrée aux pages 6, 7, 9 et 12 des plans mentionnés au paragraphe b) de l'article 1 de la présente autorisation;

3) De fixer un délai maximal de 60 mois, à compter de la date d'adoption de la présente autorisation, pour débuter les travaux d'agrandissement du local de l'établissement visés par celle-ci, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet.

Adoptée à l'unanimité.

40.14
pp 496
1257199004

---

**CA25 240442**

**Adopter une résolution autorisant la conversion d'une maison de chambres (résidence étudiante) en logements pour le bâtiment situé au 777, boulevard Robert-Bourassa, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 2e projet de résolution**

Attendu que, selon la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), le conseil d'arrondissement a adopté un premier projet de résolution le 9 septembre 2025 et l'a soumis à une consultation publique le 24 septembre 2025, quant à son objet et aux conséquences de son adoption;

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter le second projet de résolution à l'effet :

1) D'accorder pour le bâtiment situé au 777, boulevard Robert-Bourassa, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation de :
   a) déroger notamment à l'article 141.3 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à l'interdiction de remplacer une maison de chambres par un autre usage prescrit;
   b) occuper le bâtiment aux fins de l'usage résidentiel « bâtiment abritant 1 à un nombre illimité de logements », notamment en remplacement de l'usage résidentiel « maison de chambres ».

Adoptée à l'unanimité.

40.15
pp 497
1257199005

---

**CA25 240443**

**Adopter, avec modifications, le Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282), notamment afin d'ajuster des dispositions visées indirectement par la concordance au Plan d'urbanisme et de mobilité de la Ville de Montréal (24-017) - 2e projet de règlement**

Attendu que, selon la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), le conseil d'arrondissement a adopté un projet de règlement le 9 septembre 2025 et l'a soumis à une consultation publique le 24 septembre 2025, quant à son objet et aux conséquences de son adoption;

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter, avec modifications, le second projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) » notamment afin d'ajuster des dispositions visées indirectement par la concordance au Plan d'urbanisme et de mobilité de la Ville de Montréal (24-017).

Adoptée à l'unanimité.

40.17
CA-24-282.146
1257303005

---

**CA25 240444**

**Adopter une résolution autorisant, par phases, la réalisation d'un projet de redéveloppement pour l'immeuble situé au 1001, rue Lucien-L'Allier sur le lot 6 251 933, conformément à l'article 93 de la Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation (L.Q.2024, ch. 2) (projet Le George) - Projet de résolution**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter le projet de résolution à l'effet :

1) D'accorder, pour les immeubles situés sur le lot 6 251 933, conformément à l'article 93 de la Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière d'habitation ((L.Q.2024, ch. 2), l'autorisation de :
   a) déroger notamment aux articles 43, 179, 183, du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à la densité maximale, à l'implantation d'un usage spécifique à un niveau supérieur au rez-de-chaussée et à un usage résidentiel au même niveau qu'un usage commercial;
   b) déroger aux plans numérotés 16 à 32, réalisés par Geiger et Huot Architectes et estampillés par l'arrondissement de Ville-Marie le 30 janvier 2018 annexés à la résolution modifiant l'autorisation de développer un projet immobilier à usages mixtes au 975, rue Lucien-L'Allier, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA18 240118);
   c) transformer, ériger, aménager et occuper un complexe immobilier sur le site visé, le tout substantiellement conforme aux plans numérotés 3 à 8 réalisés par Geiger Huot Architectes et aux plans numérotés 1, 2 et 9 à 12 réalisés par ACDF Architecture, annotés et estampillés par l'arrondissement de Ville-Marie le 19 septembre 2025;

2) D'assortir cette autorisation des conditions suivantes :
   a) Assurer le respect des paramètres suivants :
      i) seule une partie de bâtiment composée, pour sa partie résidentielle, uniquement de logements sociaux ou abordables, tels que définis à l'article 1 du Règlement visant à améliorer l'offre en matière de logement social, abordable et familial (20-041), peut occuper l'emplacement identifié " Le George phase 2" à la page 1 de ces plans;
      ii) au moins 80 % de la superficie résidentielle autorisée par la présente résolution doit viser la réalisation de logement social ou de logement abordable, ou être réalisée dans le cadre d'un programme d'un gouvernement, de la Ville ou d'un de leurs mandataires qui prévoit un engagement visant l'abordabilité des logements pour au moins 20 ans;
      iii) la densité doit être égale ou inférieure à un indice de superficie de plancher de 16;
      iv) l'implantation et la volumétrie de la partie de bâtiment identifiée "Le George phase 2" doivent être substantiellement conformes à celles montrées aux pages 1, 2, 9, 10 et 11 de ces plans;
      v) l'occupation des niveaux de la partie de bâtiment identifiée "phase 1" doit être substantiellement conforme à celle montrée aux pages 2 à 6 de ces plans;
      vi) Un logement ne peut pas être aménagé aux emplacements identifiés " espace commercial " sur le plan du niveau 2 de la phase 1, à la page 4 de ces plans, et "commerce" sur le plan du niveau 1 de la phase 2 à la page 12 de ces plans;
      vii) un local situé au niveau 2 de la partie de bâtiment identifiée "phase 1", adjacent à une façade faisant face au passage piétonnier doit comporter au moins deux accès directs à la cour latérale;
      viii) la composition des façades doit être substantiellement conforme à celle montrée aux pages 7 et 8 de ces plans;
   b) fournir, lors du dépôt des demandes de certificat d'autorisation de démolition et de permis de transformation, en plus des documents requis par la réglementation, un plan d'aménagement paysager de la toiture végétalisée du niveau 2 de la phase 1 et de la cour située dans la marge latérale de la phase 1;

3) D'assujettir la délivrance d'un permis de transformation ou de construction relatif au présent projet au dépôt préalable d'une lettre de garantie monétaire.

La lettre de garantie, au montant de 1 560 000, 00$, visant à assurer le respect des conditions du projet de modification et d'agrandissement, doit demeurer en vigueur jusqu'à ce que les travaux visés par la présente autorisation soient complétés conformément aux permis émis.

Advenant que les travaux complétés ne soient pas conformes aux permis émis, le conseil d'arrondissement pourra exécuter la garantie monétaire à son entière discrétion, soit :

a) d'exécuter les travaux et imputer le produit de la garantie monétaire au paiement des coûts des travaux. Dans la mesure où le coût des travaux dépasse le montant de la garantie monétaire, en recouvrer la différence du propriétaire;

b) de conserver la garantie monétaire à titre de pénalité.

4) D'assortir cette autorisation de la condition de soumettre une demande de permis de construction ou de transformation relative à ce projet à une révision de projet conformément au titre VIII du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282). En plus des critères applicables et afin de contribuer à la qualité du domaine public, d'améliorer le paysage urbain et de limiter l'impact des bâtiments sur les effets d'îlot de chaleur, le projet doit respecter les critères suivants :

a) l'emplacement et l'aménagement de la dalle de propreté minimisent les nuisances pour les logements adjacents;

b) la toiture végétalisée prévue au niveau 2 de la phase 1 privilégie un aménagement qui nécessite peu d'entretien;

c) l'aménagement de la cour située dans la marge latérale de la phase 1 doit favoriser l'animation du passage piétonnier projeté et faciliter son utilisation comme café-terrasse par l'espace commercial situé au niveau 2;

d) le traitement de l'entrée commerciale située rue Lucien-L'Allier, identifiée à la page 7 de ces plans, ainsi que l'affichage, doivent favoriser la visibilité de l'accès;

5) De fixer la prise d'effet de cette autorisation au dépôt d'une demande de permis de transformation ou de construction complète et conforme visant la réalisation du projet visé par la présente autorisation;

6) De fixer un délai maximal de 12 mois à compter de la date d'adoption de la présente autorisation pour débuter les travaux visés par celle-ci, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet.

7) De donner le mandat à la secrétaire d'arrondissement de l'arrondissement de Ville-Marie de mener l'assemblée publique de consultation en arrondissement.

Adoptée à l'unanimité.

40.18
pph 3
1257400008

---

**CA25 240445**

**Adopter une résolution modifiant les modalités de libération de la garantie monétaire associée à la résolution CA11 240590 pour les immeubles situés aux 2095-2181 avenue Papineau, aux 2005-2093 avenue Goulet et au 2100, rue Cartier, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Projet de résolution**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter le projet de résolution à l'effet :

1) De modifier, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), la résolution CA11 240590 par :

a) le remplacement du sous-paragraphe c) du paragraphe 2° par le sous-paragraphe suivant :
« c) de soumettre dès la première demande de permis un plan d'ensemble d'aménagement paysager assorti d'une lettre de garantie monétaire basée sur un estimé effectué par un professionnel afin d'en assurer la réalisation; la garantie monétaire peut être libérée selon le séquencement suivant :

i) un montant égal à 188 130 $ peut être libéré pour le secteur 1 identifié au plan numéro 29, estampillé et annoté par la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité le 15 septembre 2025, aux conditions suivantes :

(1) les travaux d'aménagement paysager réalisés sont complétés de manière substantiellement conforme aux permis émis;

(2) une lettre de garantie monétaire d'une valeur de 282 196 $ doit être déposée à l'arrondissement dans le cas où les travaux d'aménagement paysager relatifs aux secteurs 2, 3 ou 4 identifiés au plan numéro 29 précité n'ont pas été réalisés;

ii) un montant égal à 117 581 $ peut être libéré pour le secteur 2 identifié au plan numéro 29, estampillé et annoté par la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité le 15 septembre 2025, aux conditions suivantes :

(1) les travaux d'aménagement paysager réalisés sont complétés de manière substantiellement conforme au permis émis;

(2) une lettre de garantie monétaire d'une valeur de 164 614 $ doit être déposée à l'arrondissement dans le cas où les travaux d'aménagement paysager relatifs aux secteurs 3 ou 4 identifiés au plan numéro 29 précité n'ont pas été réalisés;

iii) un montant égal à 117 581 $ peut être libéré pour le secteur 3 identifié au plan numéro 29, estampillé et annoté par la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité le 15 septembre 2025, aux conditions suivantes :

(1) les travaux d'aménagement paysager réalisés sont complétés de manière substantiellement conforme au permis émis;

(2) une lettre de garantie monétaire dont la valeur équivaut à 47 035 $ doit être déposée à l'arrondissement dans le cas où les travaux d'aménagement paysager relatifs au secteur 4 identifié au plan numéro 29 précité n'ont pas été réalisés;

iv) un montant égal à 47 035 $ peut être libéré pour le secteur 4 identifié au plan numéro 29, estampillé et annoté par la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité le 15 septembre 2025, à la condition suivante :

(1) l'ensemble des travaux prévus au plan d'ensemble d'aménagement paysager sont complétés de manière substantiellement conforme aux permis émis;

b) l'ajout, à la suite des plans numérotés 5 à 11 et 23 à 28, réalisés par Jacques-Antoine Saint-Jean, architecte et estampillés par la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité le 24 mai 2011, annexés à la résolution CA11 240590, du plan numéro 29, estampillé et annoté par la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité le 15 septembre 2025.

Adoptée à l'unanimité.

40.19
pp 499
1254272005

---

**CA25 240446**

**Adopter une résolution autorisant un plan d'affichage pour l'installation d'enseignes pour l'édifice de la Sun Life, situé au 1155, rue Metcalfe, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011) - Projet de résolution**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter le projet de résolution à l'effet :

1) D'accorder, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation :

a) de déroger notamment aux articles 476, 501, 504, 508, 514, 515, 537 et 564.1 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282);

b) d'installer des enseignes commerciales, le tout de manière substantiellement conforme aux plans numérotés 18, 19, 21, 23 à 25, 28, 29, 31 et 33 à 36 préparés par Aedifica, estampillés et annotés par la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité le 12 septembre 2025;

2) D'assortir cette autorisation des conditions suivantes :

a) malgré le Titre V du Règlement d'urbanisme 01-282, seules les enseignes commerciales substantiellement conformes aux plans numérotés 18, 19, 21, 23 à 25, 28, 29, 31 et 33 à 36 préparés par Aedifica, estampillés et annotés par la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité le 12 septembre 2025, peuvent être installées sur l'immeuble;

b) lors du retrait d'une enseigne existante ragréer adéquatement les trous dans la pierre;

c) soumettre la demande de certificat d'autorisation, pour les quatre enseignes situées entre le linteau du 2e étage et l'allège du 3e étage, à l'obligation d'une révision de projet en vertu du Titre VIII du Règlement d'urbanisme (01-282), en prenant en compte les critères applicables suivants :

i) tendre à confiner les quatre enseignes à plat situées entre le linteau du 2e étage et l'allège du 3e étage à l'intérieur des cadrages de pierre ornementaux tel que représenté aux plans numérotés 19, 21 et 28 préparés par Aedifica et estampillés par la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité le 12 septembre 2025;

ii) le caractère éphémère des enseignes doit être subordonné au caractère permanent de l'architecture;

iii) es enseignes doivent s'intégrer harmonieusement à l'architecture du bâtiment, en regard de leur conception et de leur localisation;

iv) les enseignes doivent s'intégrer harmonieusement au paysage de la rue, en regard de leur localisation, de leur éclairage et de leur échelle, notamment en évitant une surenchère de l'affichage commercial;

v) les enseignes doivent être conçues de manière à être perçues principalement par les piétons;

vi) les enseignes doivent être composées de matériaux de qualité.

d) soumettre la demande de certificat d'autorisation, pour les deux enseignes de nom d'immeuble situées sur la façade Metcalfe et sur la façade Mansfield, à l'obligation d'une révision de projet en vertu du Titre VIII du Règlement d'urbanisme (01-282), en prenant en compte les critères applicables suivants :

i) elles doivent tendre à respecter les superficies et les emplacements indiqués aux plans numérotés 23 à 25, 34 et 35 préparés par Aedifica, estampillés et annotés par la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité le 12 septembre 2025;

ii) elles doivent s'intégrer harmonieusement à l'architecture du bâtiment, en regard de leur conception et de leur localisation;

iii) elles doivent préférablement être constituées d'une lettre, d'un symbole, d'un logo ou d'une forme unique par opposition à un ensemble de lettres, de symboles, de logos et de formes détachés;

iv) elles doivent être localisées de manière à favoriser qu'au plus une enseigne située à une hauteur supérieure à 16 m ne soit visible d'un même point;

v) elles doivent s'intégrer harmonieusement au paysage bâti de la ville, en regard de sa localisation, de son éclairage et de son échelle, notamment en évitant une surenchère de l'affichage;

vi) elles doivent être composées de matériaux de qualité.

3) De fixer un délai maximal de 24 mois, à compter de la date d'adoption de la présente résolution, pour obtenir un certificat pour la première enseigne visée par la présente autorisation, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet.

Adoptée à l'unanimité.

40.20
pp 500
1255289004

---

**CA25 240447**

**Adopter une résolution autorisant l'affichage pour le Centre Sanaaq situé au 1200, rue du Sussex, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - Projet de résolution**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter le projet de résolution à l'effet :

1) D'accorder, pour le bâtiment situé au 1200, rue du Sussex, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24011), l'autorisation de :

a) déroger notamment au paragraphe 4° de l'article 504 et à l'article 515 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282);

b) installer 3 enseignes, le tout substantiellement conforme aux plans préparés par Architecture49 et estampillés par la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité le 19 septembre 2025.

Adoptée à l'unanimité.

40.21
pp 501
1256645010

---

**CA25 240448**

**Adopter une résolution autorisant l'affichage pour la Place des Arts située au 105, rue Sainte-Catherine Ouest, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble- Projet de résolution**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter le projet de résolution à l'effet :

1) D'accorder, pour le bâtiment situé au 105, rue Sainte-Catherine Ouest, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24011), l'autorisation de :

   a) déroger notamment aux articles 476, 499, 501, au paragraphe 4° de l'article 504 aux articles 505, 506, au paragraphe 3° de l'article 508, aux articles 511, 515, 516, 517, 524, 527, au paragraphe 1° de l'article 537 et à l'article 539 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282);

   b) déroger à l'obligation d'obtenir un nouveau certificat d'autorisation d'enseigne lors du remplacement d'une enseigne, tel que prescrit l'article 22 du Règlement sur les certificats d'autorisation et d'occupation (CA-24-224);

   c) installer 18 enseignes, le tout substantiellement conforme aux plans préparés par Atelier TAG + NEUF architectes et estampillés par Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité le 19 septembre 2025;

2) D'assortir cette autorisation de la condition suivante :

   a) Seules les enseignes dans les boîtiers le long de la rue Saint-Urbain et face à la Maison symphonique ainsi que les deux bannières posées à l'angle des rues Sainte-Catherine et Saint-Urbain peuvent être remplacées, sans certificat d'autorisation d'enseigne si la dimension et l'emplacement de ces enseignes est substantiellement conforme aux plans préparés par Atelier TAG + NEUF architectes et estampillés par Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité le 19 septembre 2025;

3) De fixer un délai maximal de 60 mois, à compter de la date d'adoption de la présente autorisation, pour débuter les travaux d'installation d'au moins une des enseignes visées, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet.

Adoptée à l'unanimité.

40.22
pp 502
1256645011

---

**CA25 240449**

**Adopter une résolution autorisant la démolition, la transformation et la construction d'un immeuble situé aux 1225-1249, rue Metcalfe, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 1er projet de résolution**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter le premier projet de résolution à l'effet :

1) D'accorder pour les bâtiments situés aux 1225 à 1249, rue Metcalfe, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation de :
   a) déroger notamment aux articles 10, 34, 43, 81, 179 et 392 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à la hauteur minimale, la surhauteur, la densité maximale, la marge latérale, un usage spécifique au-delà du 2e niveau et un café-terrasse sur un toit;
   b) démolir, construire, agrandir et occuper un bâtiment, le tout substantiellement conforme aux plans numérotés 1 à 7 réalisés par Sidlee Architecture et estampillés par l'arrondissement le 19 septembre 2025;

2) D'assortir cette autorisation des conditions suivantes :
   a) assurer le respect des paramètres suivants :
      i) les travaux de démolition pour le volume du 1243, rue Metcalfe (taverne Dominion) doivent être substantiellement conformes à ceux montrés à la page 1 de ces plans ;
      ii) la volumétrie, les retraits de plans de façades et l'implantation doivent être substantiellement conformes à ceux montrés aux pages 2 à 6 de ces plans ;
      iii) un café-terrasse est autorisé sur le toit au niveau 3 à l'emplacement identifié « terrasse » et « terrasse couverte » à la page 4 de ces plans ;
      iv) la superficie végétalisée sur le toit au niveau 3 doit être substantiellement conforme à celle montrée à la page 4 de ces plans;
   b) fournir, lors du dépôt des demandes de certificat d'autorisation de démolition et de permis de transformation, en plus des documents requis par la réglementation :
      i) un descriptif des mesures de protection du volume préservé du 1243, rue Metcalfe durant les travaux;
      ii) un devis technique pour la restauration de la façade du 1243, rue Metcalfe (taverne Dominion);
   c) assujettir la délivrance de certificat d'autorisation de démolition au dépôt préalable de lettres de garantie, au sens du Règlement sur la démolition d'immeubles (CA-24-215), à titre de garanties monétaires devant demeurer en vigueur jusqu'à ce que soient respectivement terminés les travaux suivants, conformément aux permis émis :
      i) une lettre de garantie, dont la valeur doit être égale à 15 % de la valeur au rôle d'évaluation foncière du bâtiment à démolir et de son terrain, visant à assurer le respect des conditions de la démolition et du projet de construction visés par la présente autorisation;
      ii) une lettre de garantie, dont la valeur doit être égale à 10 % de la valeur au rôle d'évaluation foncière du bâtiment à démolir et de son terrain, visant à assurer le respect des conditions de conservation et de restauration ou la restitution des composantes architecturales d'origine de la façade du 1243, rue Metcalfe (taverne Dominion), notamment les ouvertures, les pots à feux, la marquise et les fenêtres devant être intégrées au projet de construction visé par la présente autorisation;

Advenant que les travaux complétés ne soient pas conformes au permis émis, le conseil d'arrondissement pourra exécuter la garantie monétaire à son entière discrétion, soit :

   i) exécuter les travaux et imputer le produit de la garantie monétaire au paiement des coûts des travaux. Dans la mesure où le coût des travaux dépasse le montant de la garantie monétaire, en recouvrer la différence du propriétaire ;
   ii) conserver la garantie monétaire à titre de pénalité.

   d) soumettre la demande de permis de transformation relative à ce projet à une révision de projet conformément au titre VIII du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282), en ajoutant les critères suivants :
      i) le traitement architectural du basilaire doit affirmer l'échelle piétonne; l

ii) le détail de l'insertion de la façade du bâtiment de la taverne Dominion dans le basilaire doit être soigné ;
iii) la plantation d'arbres doit être favorisée sur le toit au niveau 3;
iv) l'aménagement de la marge latérale sud doit comporter des matériaux de qualité, et un éclairage approprié ;
v) le respect de la composition de la façade du volume en surhauteur montrée à la page 7 de ces plans doit être favorisée;

3) De fixer un délai maximal de 60 mois, à compter de la date d'adoption de la présente autorisation, pour débuter les travaux de démolition et d'agrandissement visés par celle-ci, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet.

Adoptée à l'unanimité.

40.23
pp 503
1257400007

_____

**Levée de la séance**

70.01

_____

La mairesse indique que la prochaine séance du conseil sera tenue le 25 novembre 2025 à 18 h 30, à la salle de conseil situé au rez-de-chaussée du 800, boulevard De Maisonneuve Est. L'ordre du jour étant épuisé, elle déclare la séance close à 21 h 10.

| | |
|---|---|
| _____ | _____ |
| Valérie Plante | Anne-Marie LEMIEUX |
| Mairesse | Secrétaire d'arrondissement |

Ce procès-verbal a été adopté par la résolution CA25 240xxx lors de la séance du conseil tenue le 25 novembre 2025.

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 10.08

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1257768023**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division du greffe |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 16 octobre 2025 |

De prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 16 octobre 2025.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-05 11:29

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

directeur(-trice) d'arrondissement delegue(e) ville-marie
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

## IDENTIFICATION — Dossier # :1257768023

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division du greffe |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 16 octobre 2025 |

## CONTENU

### CONTEXTE

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 16 octobre 2025.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

### DESCRIPTION

### JUSTIFICATION

### ASPECT(S) FINANCIER(S)

### MONTRÉAL 2030

### IMPACT(S) MAJEUR(S)

### OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

### CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

### CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

**Parties prenantes**

Lecture :

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Mamy Sylvie KANANGILA KANANGILA
Analyste de dossiers

**Tél :** 514 518-5732
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-03

Anne-Marie LEMIEUX
Secrétaire d'arrondissement

**Tél :** 514-589-7594
**Télécop. :** -

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Jean-Luc L'ARCHEVÊQUE
directeur(-trice)-services administratifs en arrondissements
**Tél :** - -
**Approuvé le :** 2025-11-03

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1257768023**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division du greffe |
| **Objet :** | Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 16 octobre 2025 |

PV_CCU_2025-10-16_CA.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Mamy Sylvie KANANGILA KANANGILA
Analyste de dossiers

**Tél :** 514 518-5732
**Télécop. :**

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

**PROCÈS-VERBAL DE SÉANCE**

**16 octobre 2025**
**8h30**

**Salle Espace citoyen(ne)s**
**800, boulevard De Maisonneuve Est, rez-de-chaussée**

Sont présents :

Mme Vicki Grondin, vice-présidente
M. Réjean Martineau, membre
M. François St-Hilaire, membre
M. Michel Hardy, membre
Mme Maria Karteris, membre
Mme Danielle El Helou, membre
M. Joël Bellerose, membre suppléant

Mme Stéphanie Turcotte, directrice - aménagement urbain et mobilité
Mme Cascendra Barthelot, agente de recherche et secrétaire du comité consultatif d'urbanisme
M. Mishnel Vincent, agent de recherche

Présentent leurs dossiers :

M. Olivier Légaré, conseiller en aménagement – chef d'équipe
Mme Charlotte Horny, conseillère en aménagement – cheffe d'équipe
Mme Judith Boisvert, architecte
M. Patrice Senécal, architecte
Mme Stéphanie Jolicoeur, conseillère en aménagement
M. Louis Caudron, conseiller en aménagement
M. Étienne Longtin, conseiller en aménagement
M. Sébastien Aumais, architecte
Mme Catherine Beaulieu, conseillère en aménagement

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1. Ouverture de la séance** | | | |
| Le quorum de cinq membres étant atteint, madame Vicki Grondin, vice-présidente du comité consultatif d'urbanisme, déclare la séance ouverte à 8h32. | | | |
| | | | |
| **2. Adoption de l'ordre du jour** | | | |
| L'ordre du jour est accepté en modifiant l'ordre de présentation des dossiers. | | | |
| | | | |
| **3. Dépôt des procès-verbaux** | | | |
| Le procès-verbal du comité du 11 septembre 2025 a été transmis aux membres préalablement à la présente séance du comité. Le document sera rendu public suivant son dépôt au Conseil d'arrondissement. | | | |
| | | | |
| **4. Étude des dossiers d'urbanisme et formulation des recommandations** | | | |
| | | | |
| **4.1 Articles 89 et 93** | | | |
| 4.1.1 | 3003605276 | 90-94, rue Sainte-Catherine Est | Favorable avec conditions et commentaires |
| | | | |
| **4.2 Projet particulier** | | | |
| Aucun dossier | | | |
| | | | |
| **4.3 Modification réglementaire** | | | |
| Aucun dossier | | | |
| | | | |
| **4.4 Dérogation mineure** | | | |
| 4.4.1 | 3003603726 | 1682, rue Panet | Favorable avec conditions |
| | | | |
| **4.5 Usage conditionnel** | | | |
| 4.5.1 | 3003607334 | 750, rue Peel | Favorable avec condition |
| 4.5.2 | 3003601174 | 1213, rue Saint-Hubert | Favorable avec conditions et commentaire |
| | | | |
| **4.6 Titre VIII — Révision de projet** | | | |
| 4.6.1 | 3003596767 | 1202, rue De Bleury | Favorable |
| 4.6.2 | 3003592686 | 1180, rue Sainte-Catherine Ouest | Favorable |
| 4.6.3 | 3003552217 | 2180, rue du Souvenir | Favorable avec conditions |
| 4.6.4 | 3003525885 | 1961, rue Tupper | Favorable avec conditions |
| 4.6.5 | 3003577998 | 2075, rue Plessis | Favorable |
| 4.6.6 | 3003532439 | 600, rue De La Gauchetière Ouest | Favorable |
| 4.6.7 | 3003507748 | 1001, boulevard Robert-Bourassa | Favorable |
| 4.6.8 | 3003508117 | 1090, rue Wolfe | Favorable |
| 4.6.9 | 3003568907 | 1951, boulevard De Maisonneuve Est | Favorable |
| 4.6.10 | 3003564752 | 2000, avenue McGill College | Favorable avec conditions |
| 4.6.11 | 3003564532 | 1947, rue Baile | Favorable |
| 4.6.12 | 3003535155 | 320, rue Sainte-Catherine Ouest | Favorable |
| 4.6.13 | 3003554238 | 1411, rue Peel | Favorable avec conditions |
| 4.6.14 | 3003583547 | 2120, boulevard De Maisonneuve Est | Favorable |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 4.6.15 | 3003609475 | 1600, avenue De Lorimier | Favorable avec conditions |
| 4.6.16 | 3003561024 | 99999, rue Notre-Dame Est | Favorable |
| 4.6.17 | 3003567324 | 450, rue Sherbrooke Ouest | Favorable avec conditions |
| 4.6.18 | 3003229912 | 687, avenue des Pins Ouest | Favorable avec commentaire |
| 4.6.19 | 3003569296 | 99999, rue de Versailles | Favorable avec conditions et commentaires |
| | | | |
| **4.7 Surhauteur** | | | |
| 4.7.1 | 3003602377 | 750, rue Peel | Favorable avec conditions et commentaires |
| 4.7.2 | 3003458815 | 450, rue Sherbrooke Ouest | Favorable avec conditions |
| | | | |
| **4.9 Autres dossiers** | | | |
| 4.9.1 | 3003581285 | 99999, rue Île Sainte-Hélène | Favorable avec condition |
| | | | |
| **5. Prochaines séances** | | | |
| La prochaine séance du comité aura lieu le jeudi 27 novembre 2025. | | | |
| | | | |
| **6. Varia** | | | |
| Aucun dossier | | | |
| | | | |
| **7. Levée de l'assemblée** | | | |
| L'ordre du jour étant épuisé, la vice-présidente lève la séance à 10h27. | | | |
| | | | |

| | |
|---|---|
| 2025-10-21 | 2025-10-21 |
| Vicki Grondin date | Cascendra Barthelot date |
| Vice-présidente | Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003605276**
**4.1.1**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **ARTICLE 93 DE LA LOI MODIFIANT DIVERSES DISPOSITIONS LÉGISLATIVES EN MATIÈRE D'HABITATION** |
| | |
| **Endroit :** | 90-94, rue Sainte-Catherine Est |
| | |
| **Responsable :** | Catherine Beaulieu |
| | |
| **Description :** | La demande concerne le site situé à proximité du Quartier des spectacles, dans le faubourg Saint-Laurent. De forme atypique, le lot occupe l'intersection de la rue Sainte-Catherine Est et de la rue Berger et comporte une seconde façade sur la rue De Bullion. À l'origine, ce lot était composé de plusieurs lots comportant des bâtiments distincts. Le bâtiment localisé à l'intersection de la rue Sainte-Catherine Est et de la rue Berger a été construit en 1897-1898, selon l'étude fournie par les demandeurs, et il abrita dès les années 1910 des cafés et des restaurants. La façade principale est parée de pierre calcaire et est surmontée d'une corniche en bois avec modillons. Le rez-de-chaussée est séparé des étages supérieurs par un entablement et comporte trois commerces distincts qui sont maintenant vacants. Les logements aux étages supérieurs sont tous vacants.<br><br>La demande vise à autoriser la démolition partielle du bâtiment mixte de deux à trois étages afin de permettre la construction d'un bâtiment résidentiel de 13 étages comportant un rez-de-chaussée commercial en bordure de la rue Sainte-Catherine, l'aménagement de 230 logements ainsi qu'un sous-sol comprenant 14 unités de stationnement véhiculaire et 79 unités pour vélos.<br><br>La proposition prévoit la démolition complète du volume des bâtiments existants à l'exception du volume de 3 étages du 90, rue Sainte-Catherine afin de l'intégrer au projet de remplacement. En plus de la conservation et la restauration des façades anciennes, le projet prévoit la reconstitution d'une toiture à versant avec lucarnes contemporaine, sur une profondeur de 2 mètres, pour le bâtiment face à la rue De Bullion. |

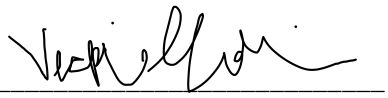
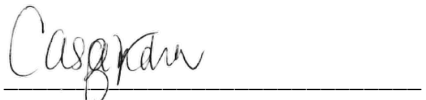
| | |
|---|---|
| | Le projet de remplacement comporte 230 logements répartis selon les typologies suivantes : 186 loft/studio (81%), 31 logements de 1 chambre à coucher (13%) et 13 logements de 3 chambres à coucher (6%). Une superficie de plancher de 1 842 $m^2$ sera utilisée pour la création de 60 logements abordables équivalent à 20 % de la superficie total de plancher. À l'exclusion du local commercial au rez-de-chaussée, en bordure de la rue Sainte-Catherine, le rez-de-chaussée est entièrement résidentiel. Il comprend des logements avec un accès individuel à partir du domaine public ainsi qu'un gym pour les résidents.<br><br><u>Volumétrie</u><br>Sur la façade de la rue Berger, il est proposé d'aménager un rez-de-chaussée en retrait de l'alignement principal permettant ainsi l'aménagement de plusieurs accès individuels et l'aménagement de l'entrée principale des résidents. Dans la partie plus au sud, se trouve la chambre annexe ainsi que l'accès au stationnement souterrain.<br><br>Sur la façade de la rue De Bullion, la façade de pierre est conservée ainsi que la lecture du volume original. L'implantation du nouveau volume est légèrement en retrait de la façade conservée. L'espace dégagé permettra d'aménager une cour végétalisée. Cette façade comprendra des accès individuels pour les logements du rez-de-chaussée et un accès commun pour les occupants du bâtiment.<br><br><u>Ensoleillement</u><br>Une étude d'ensoleillement démontre que l'impact du nouveau volume affecte principalement une partie de la rue Sainte-Catherine. Cet impact est inévitable même dans le cas où le nouveau volume serait conforme à la hauteur maximale prescrite au Règlement d'urbanisme, soit 23 m. De manière générale, le volume en hauteur doit demeurer dans la partie sud du site pour minimiser l'impact de l'ensoleillement sur la rue Sainte-Catherine et assurer un dégagement de l'église.<br><br><u>Gestion des matières résiduelles et circulation</u><br>Le projet prévoit une gestion des matières résiduelles privée. Bien qu'il s'agisse d'une avenue intéressante, en pratique nous n'avons aucune garantie; c'est pour cette raison qu'un plan de gestion des matières résiduelles est requis afin d'éviter les nuisances que pourrait occasionner l'utilisation d'une collecte publique. La proposition prévoit l'aménagement d'un sous-sol comprenant l'aménagement de 14 unités de stationnement véhiculaire. Le projet étant destiné à une population étudiante, le nombre de stationnement prévu suffit à la demande. De plus, le site est à proximité des transports actifs. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |

| | |
|---|---|
| **Remarque importante :** | À la séance du 3 juin 2023, le CA adopte une résolution autorisant un PPCMOI afin d'occuper, à des fins d'établissement exploitant l'érotisme, un bâtiment commercial situé au 94, rue Sainte-Catherine Est, à l'angle de la rue Berger.<br><br>À la séance du 10 septembre 2024, le CA adopte une résolution autorisant l'exercice d'un usage conditionnel « résidentiel » relativement à l'aménagement d'espaces dédiés aux résidents du bâtiment dans la partie du rez-de-chaussée non adjacente à la rue Sainte-Catherine ainsi que l'usage conditionnel « bâtiment abritant un nombre illimité de logements » pour le bâtiment.<br><br>À la séance du 11 juillet 2024, le CCU a émis un avis favorable à l'égard d'une demande d'usage conditionnel pour l'usage « un nombre illimité de logements » pour le bâtiment ainsi que l'usage « résidentiel » dans la partie du rez-de-chaussée non adjacente à la rue Sainte-Catherine Est.<br><br>À la séance du 18 septembre 2024, le CEDD autorise, avec des conditions et des commentaires, la demande de démolition du bâtiment et le projet de réutilisation du sol prévoyant la construction d'un bâtiment mixte de 8 étages comportant un rez-de-chaussée commercial avec des espaces communs dédiés aux résidents et 145 logements aux étages supérieurs. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282).* |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux conditions et balises de l'article 93 du PL31, notamment en fournissant 20% de logements abordables au sens du *Règlement visant à améliorer l'offre en logement social, abordable et familial (20-041) (RMM).* |
| | |
| **Considérant que :** | L'avis de démolition partielle qui a été adopté par le CEDD à la séance du 18 septembre 2024 est réitérée avec toutes ses conditions. |
| | |
| **Considérant que :** | L'usage conditionnel en vigueur (CA24 240383) permet l'aménagement de logements dans la partie au rez-de-chaussée non adjacente à la rue Sainte-Catherine. |
| | |
| **Considérant que :** | Le projet permet la densification d'un terrain sous-utilisé dans un secteur stratégique tant au niveau de sa localisation que de son accessibilité aux transports en commun. |
| | |
| **Considérant que :** | La volumétrie s'intègre dans le milieu environnant et que les dégagements permettent la mise en valeur des façades et volumes conservés ainsi que la présence de l'église. |
| | |

Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande aux conditions suivantes :

- au moment du dépôt de la demande de permis, les travaux devront être réalisés de manière substantiellement conforme à la stratégie de conservation préparée par L2C experts conseils le 13 septembre 2024 :
    - conserver in situ le volume de trois étages du 90, rue Sainte-Catherine Est, afin de l'intégrer au projet de remplacement, et d'assurer le maintien de la structure des murs ainsi que la corniche lors de la réalisation des travaux;
    - mettre en œuvre l'ensemble des mesures disponibles visant à conserver in situ la façade du 1254, rue De Bullion, afin de l'intégrer au projet de remplacement, et prévoir une toiture à versant avec lucarnes de manière à exprimer le volume d'origine;
- déposer une stratégie de renforcement structurale pour l'aménagement de l'escalier d'issue dans le bâtiment à conserver;
- déposer la demande de permis de construction du projet de remplacement avant la délivrance du certificat d'autorisation de démolition;
- assurer une proportion d'au moins 20% de logement abordable;
- fournir une étude de gestion des matières résiduelles intégrée au projet incluant :
    - la génération hebdomadaire de matières résiduelles anticipée, en litres, pour les trois types de collectes, soit les matières recyclables, les matières compostables et les ordures ménagères;
    - le système de gestion des matières résiduelles utilisée pour assurer le cheminement des matières résiduelles jusqu'à l'extérieur de l'immeuble;
    - une description de l'entreposage intérieur et extérieur;
    - la localisation et la taille du point de collecte;
- fournir une perspective de la façade sud et assurer son intégration dans le contexte environnement;
- les constructions hors toit et les équipements mécaniques doivent être traités de manière à assurer leur intégration architecturale (matériaux et volumétrie);
- déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.

| |
|---|
| **Par ailleurs, en prévision de la révision de projet, les membres souhaitent que le traitement architectural de la façade donnant sur la rue Berger soit retravaillé afin de mieux refléter son usage résidentiel et réduire les répétitions. De plus, les membres souhaitent que la couleur de la marquise s'harmonise davantage avec l'identité commerciale du rez-de-chaussée plutôt qu'avec l'espace résidentiel à l'étage.** |
| |

| | |
|---|---|
|  <br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente |  <br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003603726**
**4.4.1**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **DÉROGATION MINEURE** |
| | |
| **Endroit :** | 1682, rue Panet |
| | |
| **Responsable :** | Louis Caudron |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment isolé de deux étages en brique de style néo-victorien construit en 1876. L'édifice est situé sur la rue Panet, entre les rues Logan et de la Fontaine. La cour arrière est bordée par le parc Raymond-Blain à l'ouest, par le stationnement du CLSC de la Visitation au sud et par les cours arrière des logements voisins à l'est. Elle est densément plantée d'arbres et d'arbustes dans sa moitié sud et une terrasse en bois prend place dans son quart nord, en alignement avec l'emprise de la maison.<br><br>La demande de dérogation mineure s'inscrit dans le cadre du projet d'aménagement, dans la cour arrière, d'une piscine creusée de 3 m par 5 m bordée par une terrasse pavée. La demande vise à autoriser la construction d'une dalle en béton coulée (2,13 m x 1,52 m), collée à la limite sud du terrain, pour y installer les équipements mécaniques de la piscine (cf. clé « a » sur les plans). Il s'agit notamment d'y disposer la pompe, la thermopompe, le système de filtration et de chloration au sel.<br><br>La demande déroge à l'article 381 du *Règlement d'urbanisme (01-282)* qui indique que les équipements mécaniques sont autorisés à une distance minimale de 3 m de toute limite du terrain, dans une cour — autre qu'une cour avant — située dans un secteur de la catégorie R.1 à R.3 et M.1 à M.9. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux conditions d'autorisation en vertu du *Règlement sur les dérogations mineures (CA-24-008).* |
| | |

| | |
|---|---|
| **Considérant que:** | L'emplacement au centre de la limite sud de la cour arrière peut avoir un impact sur les plantations existantes et leurs systèmes racinaires. |
| | |
| **Considérant que:** | La distance des équipements mécaniques n'est que de 4,5 m avec la limite des voisins à l'est et qu'un emplacement est libre à l'angle sud-ouest de la cour. |
| | |

**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande aux conditions suivantes :**

- **déplacer la dalle de béton et les équipements mécaniques le long de la limite arrière, dans la direction ouest, pour qu'ils soient situés dans l'espace libre à l'angle sud-ouest de la cour et qu'ils respectent une distance maximale de 4 m à la limite avec le parc Raymond-Blain;**
- **déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.**

| | |
|---|---|
| Vicki Grondin<br>Vice-présidente | Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003607334 et 3003602377**
**4.5.1 et 4.7.1**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **USAGE CONDITIONNEL ET SURHAUTEUR** |
| | |
| **Endroit :** | 750, rue Peel |
| | |
| **Responsable :** | Olivier Légaré |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un site situé du côté est d'un îlot bordé par les rues Saint-Antoine, Peel, Saint-Jacques et Jean-D'Estrées. Il s'agit d'un emplacement dont la topographie présente une pente négative d'environ 7 m entre ses extrémités nord et sud.<br><br>La demande vise à autoriser la construction d'un bâtiment mixte comportant deux volumes en surhauteur, dont les hauteurs varient autour de 113 m. La programmation de ce bâtiment, qui constitue les deuxième et troisième phases du projet Carré Windsor, serait la suivante :<br>• 906 logements, dont 45 doivent être des logements familiaux (5 %);<br>• un espace commercial d'une superficie de 588 m$^2$;<br>• 273 espaces de stationnement.<br><br>Le bâtiment est segmenté en deux volumes qui comportent chacun leur basilaire et leur tour : le volume sud, accessible depuis la rue Saint-Jacques, comporte un basilaire de 6 étages et une tour de 29 étages (35 au total), alors que le volume accessible depuis la rue Saint-Antoine a un basilaire de 7 étages et une tour de 23 étages (pour un total de 30). Ces volumes, ainsi que celui de la phase 1, sont connectés par un volume d'un à deux étages, qui comprend des logements en plus des espaces communs.<br><br>En raison de la topographie du secteur, le plancher de l'étage du rez-de-chaussée, tel que défini par le Règlement d'urbanisme, constitue en fait le deuxième niveau de plancher en sous-sol au niveau de la rue Saint-Antoine. La portion de ce niveau dont le niveau de plancher est supérieur aux rues Saint-Jacques et Peel est occupée par des logements et des espaces communs aux résidents et comporte une |

| | |
|---|---|
| | seule entrée. La partie de rez-de-chaussée située à l'intersection présente une double hauteur.<br><br>L'étage suivant est également partiellement sous le niveau du trottoir et fait la transition entre les étages comportant les entrées principales. Cette partie du bâtiment possède également un accès qui mène au passage reliant les phases du projet. Cette entrée est en recul par rapport à la rue Peel et, pour l'atteindre, il est nécessaire de monter une pente aménagée avec un escalier et une rampe d'accès. C'est depuis la rue Peel que se fait le seul accès au stationnement, qui occupe l'ensemble des portions souterraines : un motif en métal perforé est proposé pour animer les portions de façades aveugles des niveaux de stationnement.<br><br>Enfin, l'étage immédiatement supérieur, majoritairement résidentiel, est occupé par un espace commercial dans sa partie à l'angle des rues Saint-Antoine et Peel. La rue Saint-Antoine est également la rue qui donne accès à un débarcadère hors rue autorisé en vertu d'une résolution de dérogation mineure. Cet étage fait également le lien entre les trois phases du projet et son toit sera aménagé en espace de détente pour les résidents.<br><br>La tour sud présente un recul de 3 m depuis la rue Saint-Jacques et de 1,2 m depuis la rue Peel. Du côté nord, la tour présente un recul de 1,5 m depuis la rue Saint-Antoine et un recul de 5 m depuis la rue Peel sur un linéaire de représentant environ le double de la portion sud. Contrairement à la phase 1 uniquement composée de verre, les basilaires des phases 2 et 3 ont des revêtements de maçonnerie et leurs toits seront aménagés en terrasses privés.<br><br>Au niveau des tours, la proposition reste en continuité avec la première phase puisqu'un revêtement de verre est proposé. Tous les balcons faisant face aux rues adjacentes sont intégrés aux volumes des tours, toutefois, à l'image de la phase 1, le mur sud de la phase 3 présente des coursives en projection qui occupent toute la largeur. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282),* notamment l'intégration des balcons au volume du bâtiment et l'absence d'impact dans le corridor de vue exceptionnelle de la rue Peel. |
| | |
| **Considérant que :** | Le projet permet d'occuper et de densifier un secteur délaissé depuis la construction de l'autoroute Ville-Marie. |
| | |
| **Considérant que :** | Le local commercial proposé n'est adjacent à aucun logement. |

| | |
|---|---|
| | |
| **Considérant que :** | Le projet doit favoriser l'animation des rues adjacentes. |
| | |
| **Considérant que :** | Les accès automobiles doivent garantir la sécurité des transports actifs tels que le vélo et la marche. |
| | |
| **Considérant que :** | L'entreposage des matières résiduelles doit avoir un impact limité sur l'encombrement du domaine public. |

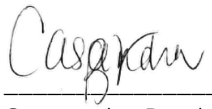
**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de la demande d'usage conditionnel à la condition suivante :**

- **augmenter le nombre de portes, notamment près de la rue Peel, et assurer que les logements près de la rue Saint-Jacques soient bien isolés contre le bruit.**

**Également, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de la demande surhauteur aux conditions suivantes :**

- **reconfigurer les fonctions intérieures des étages partiellement hors sol pour favoriser la transparence des ouvertures de la rue Peel;**
- **harmoniser l'emplacement de l'accès automobile de la rue Peel en regard des aménagements et orientations de la Ville de Montréal pour le domaine public adjacent au site visé par la demande;**
- **favoriser l'implantation des accès d'entrée sur la rue Peel au plus près du domaine public;**
- **revoir l'aménagement paysager afin d'établir une ligne directrice cohérente qui tient compte des contraintes topographique du site, plus épurée et centrée sur les usages fonctionnels du site;**
- **proposer un aménagement de débarcadère mieux intégré à l'architecture du site;**
- **assurer un aménagement des accès automobiles qui permettent des déplacements sécuritaires pour les vélos et les piétons circulant autour du site, mais également à l'intérieur de celui-ci. Une telle sécurité peut être assurée par un marquage au sol et une ségrégation marquée entre les accès au stationnement pour vélos et automobiles;**
- **fournir une coupe et un plan détaillé illustrant l'intégration des équipements mécaniques ainsi que l'aménagement des accès au toit;**
- **représenter les emplacements prévus pour l'affichage commercial;**
- **déposer un plan de gestion des matières résiduelles permettant de minimiser l'encombrement du domaine public adjacent.**

| |
|---|
| **Par ailleurs, les membres souhaitent que le demandeur propose un aménagement visant à minimiser autant que possible les nuisances sonores pour les usagers du site, notamment à proximité du débarcadère accessible depuis la rue Saint-Jacques. De plus, il serait souhaité de prévoir l'installation de mains courantes ou de garde-corps lorsque la pente du terrain excède 5%.** |
| |

| | |
|---|---|
| <br>_____<br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente |  <br>_____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003601174**
**4.5.2**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **USAGE CONDITIONNEL** |
| | |
| **Endroit :** | 1213, rue Saint-Hubert |
| | |
| **Responsable :** | Catherine Beaulieu |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment construit en 1870 qui a longtemps été utilisé à des fins résidentielles comme en témoigne l'aménagement intérieur et certaines caractéristiques architecturales dont l'entrée principale en cour anglaise, les portes et les fenêtres résidentielles. Il s'agit d'un bâtiment de 2 étages avec sous-sol. Le bâtiment comprend un total de 4 unités résidentielles et 1 local commercial dans une partie du sous-sol. La propriété se trouve dans un secteur de cuvette selon la carte identifiée « Secteurs d'écoulements et cuvettes » de l'annexe J du *Règlement d'urbanisme (01-282)*.<br><br>La demande vise à autoriser l'aménagement d'un logement au sous-sol, d'une superficie de 87 $m^2$, afin de rétablir l'usage résidentiel qui s'y trouvait dans les années 80. En 1988, les travaux de transformation pour permettre la conversion du logement en bijouterie ont été mineurs. D'ailleurs, aujourd'hui, plusieurs aménagements de la vocation résidentielle sont toujours présents dont, la salle de bain, la cuisine, etc. Un permis de transformation et une demande de certificat d'autorisation d'aménagement paysager devront être déposés dans le cas où l'usage résidentiel est autorisé. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282)*. |
| | |
| **Considérant que :** | L'aménagement d'un puits perdu en cour arrière et l'aménagement paysager perméable avec des pentes positives vers le bâtiment sont prévus à l'endroit où se trouve la cuvette. |
| | |

| | |
|---|---|
| **Considérant que :** | Des travaux d'imperméabilisation de la fondation et l'installation d'un drain français ont été réalisés. |
| | |
| **Considérant que :** | Cette portion de bâtiment n'est pas idéale pour un commerçant étant donné sa faible visibilité sur la rue et le fait que presque la totalité du bâtiment est à vocation résidentielle. |

**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande aux conditions suivantes :**

- **rehausser la margelle autour de la fenêtre en façade de manière à dépasser de 10 à 15 cm, le pavé existant;**
- **imperméabiliser les portes extérieures du futur logement afin d'assurer leur étanchéité;**
- **fournir un plan de nivellement et de drainage du sol par un professionnel afin d'évaluer sa capacité d'absorption et ainsi optimiser les aménagements en fonction des caractéristiques du terrain;**
- **fournir un plan d'aménagement paysager par un professionnel comportant les mesures suivantes :**
  - **un aménagement végétalisé favorisant des pentes négatives et visant à éviter l'accumulation d'eau en bordure des fenêtres et des cours anglaises;**
  - **l'aménagement d'un puits perdu dans la cour arrière afin de favoriser la rétention et la gestion des eaux pluviales;**
- **déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.**

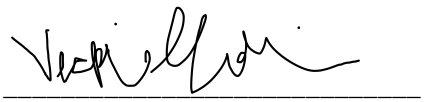
**Par ailleurs, les membres tiennent à mettre en garde que la stratégie proposée pour l'évacuation des eaux n'offre pas de garantie contre les risques d'inondations. Ils suggèrent donc de reconfigurer l'accès au logement du sous-sol depuis le rez-de-chaussée, en éliminant ainsi la porte extérieure de la cour anglaise en façade.**

| | |
|---|---|
| Vicki Grondin<br>Vice-présidente | Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003596767**
**4.6.1**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 1202, rue De Bleury |
| | |
| **Responsable :** | Sébastien Aumais |
| | |
| **Description :** | La demande concerne le site localisé au sud de l'église du Gesù; c'est une mince bande de terrain dont l'église a conservé la propriété alors que la partie sud du site a été vendue à un promoteur pour le développement du projet adjacent aujourd'hui complété.<br><br>La demande vise à autoriser le remontage d'une partie du mur de pierre. Le remontage doit s'adapter à la partie sud qui a déjà été remontée. Cette dernière a été positionnée à 254 mm (10 pouces) plus à l'est sur une nouvelle fondation et avec un décalage en hauteur. Ce positionnement n'était pas ce qui était prévu aux plans. La partie restante sera remontée sur la fondation d'origine qui a été conservée. Une moulure de transition a été ajoutée pour compenser le décalage. La hauteur finale de la composition sera aussi décalée de 228,6 mm (9 pouces) pour s'adapter au nouveau contexte. Autrement, le mur reprend de manière générale la forme originale. |
| | |
| **Élément particulier :** | Le mur est adossé à l'immeuble patrimonial classé et désigné comme immeuble d'intérêt au *Règlement d'urbanisme (01-282*), soit « l'Église du Gesù ». Certains travaux seront ainsi assujettis à la Loi sur le patrimoine culturel. |
| | |
| **Remarque importante :** | À la séance du 4 juillet 2019, le CCU a émis un avis favorable au projet de développement sur le site adjacent, incluant le démontage du mur de pierre avec conditions.<br><br>À la séance du 16 décembre 2021, le CCU a émis un avis favorable à la reconstruction du mur de pierre sous conditions. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282).* |
| | |

| | |
|---|---|
| **Considérant que :** | La proposition doit composer avec de nouvelles contraintes liées à la partie remontée au sud. |
| | |
| **Considérant que :** | La fondation de la partie nord du mur est toujours en place et sera utilisée pour y remonter le mur. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition permet, dans son ensemble, de conserver la trace du collège de Ville-Marie et de mettre en valeur ses vestiges. |
| | |
| **Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande.** | |
| | |
|  <br>_____<br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente | <br>_____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003592686**
**4.6.2**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 1180, rue Sainte-Catherine Ouest |
| | |
| **Responsable :** | Sébastien Aumais |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment construit vers 1961 selon les plans des architectes Crevier Lemieux Mercier et Carron dans un style moderne. Il est situé du côté sud de la rue Sainte-Catherine Ouest entre les rues Stanley et Drummond. C'est un bâtiment de 7 étages, revêtu d'un mur-rideau très sobre se terminant par un toit plat.<br><br>La demande vise à autoriser la transformation des deux étages inférieurs. La proposition comprend deux arches métalliques peintes de couleur argentée encadrant la porte d'entrée et la vitrine adjacente. La proposition permet d'unir verticalement les deux premiers étages pour amplifier visuellement la hauteur de la composition.<br><br>La proposition conserve un maximum de vitrages existants et crée un bandeau continu entre le rez-de-chaussée et le 2e étage. Cet entablement rappelle la disposition originale et permettra d'y installer les enseignes. |
| | |
| **Élément particulier :** | L'immeuble est situé dans l'aire de protection de l'édifice du Mount Stephen Club. Toutefois, aucune autorisation en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel n'est requise pour ce type d'intervention. |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282).* |
| | |
| **Considérant que :** | Les deux premiers étages de l'édifice ont été transformés et ont perdu la simplicité de la composition originale. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition ne reprend pas exactement la forme originale des deux premiers étages, mais permet d'en reprendre la simplicité et l'esprit général. |

| | |
|---|---|
| | |
| **Considérant que :** | L'intervention s'intègre efficacement et sobrement au bâtiment et à la façade existante. |
| | |
| **Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande.** | |
| | |
| _____<br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente | _____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003552217**
**4.6.3**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 2180, rue du Souvenir |
| | |
| **Responsable :** | Sébastien Aumais |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment construit vers 1900 selon les registres fonciers de la Ville de Montréal. Le nom de l'architecte du bâtiment n'est pas connu et les plans originaux n'ont pu être retrouvés. L'édifice a été agrandi en 1928 sur le lot adjacent pour transformer l'ensemble en un édifice d'appartement. Les deux parties possèdent des styles architecturaux différents.<br><br>La demande vise à autoriser la réintroduction d'un escalier d'issue en façade à la suite d'un avis de la Régie du bâtiment de régulariser la situation pour 2 logements n'ayant pas de 2e issue de secours.<br><br>L'escalier comporte deux plates-formes au 2e étage devant les fenêtres des deux appartements nécessitant l'ajout d'une issue. Un escalier à vis descend vers une plate-forme liée au perron principal. L'ensemble des composantes de l'escalier métallique est peint de couleur noire. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | L'ajout de l'escalier est fait à la suite de la demande de la RBQ et dans le but de régulariser le nombre d'issues par logement. |
| | |
| **Considérant que :** | L'escalier reprend la forme et l'emplacement d'un escalier anciennement présent sur la façade. |
| | |
| **Considérant que :** | L'escalier est fonctionnel et exprimé tel quel dans sa forme. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition n'inclut pas l'ensemble des détails de construction de l'escalier. |
| | |

| |
|---|
| **Par conséquent, à la majorité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande aux conditions suivantes :**<br><br>• **fournir l'ensemble des détails des composantes et des jonctions de l'escalier d'issue;**<br>• **les détails et les assemblages devront minimiser la grosseur des membrures et des jonctions pour assurer la légèreté visuelle de l'ensemble;**<br>• **déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.** |
| |

| | |
|---|---|
| _____<br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente | _____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003525885**
**4.6.4**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 1961, rue Tupper |
| | |
| **Responsable :** | Judith Boisvert |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment situé à l'intersection de la rue du Fort et de la rue Tupper, construit vers 1885 et agrandi du côté de la rue Tupper entre 1890 et 1912, selon les cartes anciennes. C'est un bâtiment de pierre sur la façade principale et de brique sur la longue façade de la rue Tupper. Il comporte 2 étages et un toit mansardé revêtu d'ardoise. Le contexte dans lequel s'insère le bâtiment est un alignement de maisons en rangées de style victorien.<br><br>La demande vise à autoriser le remplacement de la presque totalité des fenêtres de la propriété et le remplacement des portes et imposte de l'ouverture en façade sur la rue du Fort. Les deux portes d'entrée sur la rue Tupper sont conservées.<br><br>Pour l'ouverture donnant sur le balcon en façade de la rue du Fort, aucune iconographie attestant de la forme d'origine n'a été trouvée et rien ne subsiste actuellement. La proposition consiste donc en une configuration plausible de double porte vitrée avec impostes latérales symétriques ainsi qu'une imposte arquée au-dessus, laquelle serait divisée en 6 parties.<br><br>Pour les deux fenêtres les plus anciennes situées au 2e étage de la façade donnant sur la rue Tupper, il s'avère que les deux fenêtres d'origine sont toujours en place dans l'ouverture du côté intérieur. Elles consistent en une guillotine dont la partie supérieure est arquée et fixe, la fenêtre complète est divisée verticalement par un mince petit bois de profil colonial. Toutefois, le demandeur souhaite ne pas reproduire ce modèle et plutôt utiliser celui des autres fenêtres pour uniformiser la façade.<br><br>Pour les fenêtres de la façade de la portion agrandie du bâtiment et donnant sur la rue Tupper, les fenêtres d'origine sont encore présentes du côté intérieur, elles sont toutes à guillotine surmontées d'une |

| | |
|---|---|
| | imposte cintrée divisée verticalement en trois. Le modèle proposé est le même que celui d'origine. Le matériau proposé pour toutes les fenêtres est hybride, soit le PVC recouvert d'aluminium, avec des divisions de profil colonial appliquées en applique à l'extérieur et à l'intérieur et muni d'un intercalaire entre les verres. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | À la séance du 12 juin 2025, le CCU a émis un avis favorable pour le remplacement des tuiles d'ardoise de l'avant-toit de la façade de la rue du Fort. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282).* |
| | |
| **Considérant que :** | La nature exacte des portes et impostes de l'ouverture arquée en façade sur du Fort n'est pas connue. |
| | |
| **Considérant que :** | Les fenêtres existantes sont toujours en place et que leur forme et mode d'ouverture sont connues. |
| | |
| **Considérant que :** | Pour les deux fenêtres plus anciennes et un peu plus grandes que les autres, la proposition ne correspond pas à la forme et apparence d'origine. |
| | |

**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande aux conditions suivantes :**

- **fournir pour les deux ouvertures les plus anciennes près du coin, soit les fenêtres 700 et 800, une fenêtre guillotine en deux parties égales, dont la partie du haut soit arquée et divisée verticalement en deux, telles que les fenêtres d'origines toujours en place;**
- **déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.**

| | |
|---|---|
| Vicki Grondin<br>Vice-présidente | Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003577998**
**4.6.5**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 2075, rue Plessis |
| | |
| **Responsable :** | Judith Boisvert |
| | |
| **Description :** | La demande concerne l'ancienne académie du Sacré-Cœur, mieux connue sous le nom d'école Plessis, construite en 1877-1878 par l'architecte Adolphe Lévêque pour la commission des écoles catholiques de Montréal. L'édifice est situé à proximité de l'église du Sacré-Cœur-de-Jésus situé au coin des rues Plessis et Ontario Est. La Ville de Montréal acquiert cet édifice en 1976.<br><br>La demande vise à autoriser la démolition et le remplacement, dans une nouvelle configuration, des escaliers d'issue des façades latérales nord et sud, ainsi que l'ajout d'une nouvelle issue aux combles sur la façade sud.<br><br>Le remplacement est requis dans le cadre d'une mise aux normes du bâtiment. Il constitue la deuxième phase des travaux qui prévoiront également le remplacement des fenêtres et portes en bois du bâtiment selon leurs formes d'origine, la reconstruction à l'identique de l'édicule d'accès au sous-sol sur la façade nord et la réfection de la cheminée selon sa forme d'origine. Les nouveaux escaliers sont prévus en acier sur une structure légère sur pilier disposé du côté intérieur afin d'en minimiser sa visibilité. Les marches sont de métal ajouré et les garde-corps en métal perforé, une porte de sécurité vient fermer l'accès à partir de l'extérieur à la base de l'escalier. Les escaliers sont positionnés légèrement distancés des murs de pierre et disposés de manière symétrique de part et d'autre du bâtiment. L'implantation au sol est parallèle au bâtiment afin de faciliter l'accès véhiculaire du côté nord.<br><br>La structure et les paliers sont ancrés dans les murs de maçonnerie existants à l'aide de plaques d'acier de 600 x 600 mm. Les plaques seront dissimulées derrière le parement de pierre (non visibles). Seules des tiges métalliques ressortiront de la façade pour venir y ancrer les escaliers latéraux. |

| | |
|---|---|
| | Afin de permettre l'évacuation à partir des combles du côté sud du bâtiment, une issue est ajoutée au centre de la lucarne en agrandissant l'ouverture de la fenêtre centrale. Les escaliers d'issues permettront maintenant l'évacuation de chaque niveau du bâtiment. |
| | |
| **Élément particulier :** | L'immeuble est désigné comme immeuble d'intérêt au *Règlement d'urbanisme (01-282*), soit « l'École Plessis ». |
| | |
| **Remarque importante :** | À la séance du 10 avril 2025, le CCU a émis un avis favorable au remplacement et mise aux normes de la rampe d'accès en façade. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282).* |
| | |
| **Considérant que :** | Le caractère unique et distinctif du bâtiment et du site est sauvegardé. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition symétrique respecte la composition des façades. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition est sobre et contemporaine permettant de bien se distinguer tout en laissant la préséance au bâtiment existant. |
| | |
| **Considérant que :** | Les matériaux et les détails architecturaux proposés sont d'une qualité adéquate et que la proposition améliore la condition existante. |
| | |
| **Considérant que :** | La structure des escaliers est supportée par des plaques d'ancrage fixées à même la maçonnerie existante, créant des dommages permanents. |
| | |
| **Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande.** | |
| | |
| _____<br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente | _____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003532439**
**4.6.6**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 600, rue De La Gauchetière Ouest |
| | |
| **Responsable :** | Judith Boisvert |
| | |
| **Description :** | La demande concerne la tour est de l'ensemble formé par les tours Bell-Banque Nationale, qui ont été construites en 1979-80 à chaque extrémité d'un îlot faisant face à la place Bonaventure et à la Tour de la Bourse, selon les dessins des architectes David, Boulva, Cleve. Il s'agit de bâtiments d'une quarantaine d'étages aux lignes horizontales très affirmées, dont l'enveloppe est en aluminium anodisé clair. Elles appartiennent à des propriétaires différents, et le projet à l'étude ne concerne qu'une seule des tours, celle qui est située à l'est. Une transformation majeure de l'enveloppe et l'ouverture sur la rue de son basilaire ont été autorisées en 2022, la présente demande vient la modifier.<br><br>La demande vise à autoriser une modification suite au permis 3001586484-23 émis en 2023 pour la demande de permis no 3003208301. Les modifications suivantes sont proposées pour répondre aux conditions du CCU de juillet 2025 :<br>• coin nord-est : ajout de bacs à fleurs en béton nervuré et plantation à l'intersection De La Gauchetière et Beaver Hall. Le bac supérieur a été réduit en hauteur afin d'améliorer la visibilité de l'entrée, selon la condition du CCU;<br>• façade Est sur Beaver Hall : ajout d'une entrée, modification d'une autre et agrandissement d'une terrasse longeant la rue;<br>• la configuration a été modifiée et des bacs de plantation ont été ajoutés entre le trottoir et la terrasse créant un espace tampon et ajoutant de la végétation. Les garde-corps de verre sont maintenant situés du côté de la terrasse, de l'autre côté des bacs par rapport aux piétons;<br>• la rampe d'accès universelle a été retirée, un autre accès est présent par l'entrée au nord et la pente existante de la rue rend hasardeux l'accès universel à cette entrée; |

| | |
|---|---|
| | • les végétaux ont été proposés par un architecte paysagiste selon les conditions du site.<br><br>Les modifications aux murs rideaux, comprenant l'ajout et la modification de portes d'accès, font partie de la demande, mais n'ont pas fait l'objet de conditions au CCU de juillet 2025. |
| | |
| **Élément particulier :** | L'immeuble est situé dans l'aire de protection de Unity Building. Certains travaux seront ainsi assujettis à la Loi sur le patrimoine culturel. |
| | |
| **Remarque importante :** | À la séance du 13 mai 2021, le CCU a émis un avis favorable avec conditions pour la transformation de la tour et de son basilaire.<br><br>À la séance du 8 décembre 2022, le CCU a émis un avis favorable avec conditions pour la transformation d'un nouveau basilaire vitré, l'ajout de deux nouvelles entrées et la transformation des entrées existantes<br><br>À la séance du 23 août 2023, le CCU a émis un avis favorable sans condition pour une légère modification du permis émis au niveau de l'ajout d'une bande verticale vitrée aux quatre coins de la tour.<br><br>À la séance du 8 juillet 2025, pour la même demande, le CCU a émis un avis favorable avec conditions. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282).* |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition révisée répond à la condition émise au CCU de juillet. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition de la terrasse et des bacs de plantation suit la topographie du site et améliore l'interface avec le domaine public et bonifie la végétation. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition se rapproche plus de la condition d'origine par la masse et la matérialité du béton nervuré horizontalement. |
| | |
| **Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande.** | |
| | |
| Vicki Grondin<br>Vice-présidente | Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003507748**
**4.6.7**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 1001, boulevard Robert-Bourassa |
| | |
| **Responsable :** | Judith Boisvert |
| | |
| **Description :** | La demande concerne la tour située en tête d'îlot du boulevard Robert-Bourassa entre les rues de la Gauchetière et Viger. Les tours Bell-Banque Nationale ont été construites en 1979-80 à chaque extrémité d'un îlot faisant face à la place Bonaventure et à la Tour de la Bourse, selon les dessins des architectes David, Boulva et Cleve. Il s'agit de bâtiments d'une quarantaine d'étages aux lignes horizontales très affirmées, dont l'enveloppe est en aluminium anodisé clair, déposée sur un socle de béton préfabriqué présentant un motif de stries horizontales. Elles appartiennent à des propriétaires différents et le projet à l'étude ne concerne qu'une seule des tours, c'est-à-dire la tour Bell qui est située à l'ouest.<br><br>La demande vise à autoriser la modification de l'entrée en façade de la rue De la Gauchetière Ouest, au rez-de-chaussée. Il est proposé de remplacer le mur-rideau et les portes d'accès dans l'ouverture existante et en conservant la même configuration. Le mur-rideau de verre clair et capuchon d'aluminium anodisé clair est remplacé par des panneaux de verre clair et des joints au silicone noir sans capuchon. Les six portes sont remplacées par de nouvelles identiques, mais en aluminium anodisé noir. L'entablement au-dessus des portes originalement de panneaux d'aluminium anodisé clair est remplacé par des panneaux tympan de verre teinté. La signalisation sur cet entablement fera l'objet d'une demande de certificat distincte. Aucune modification n'est prévue à l'aménagement extérieur existant. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | À la séance du 10 juin 2021, le CCU a émis un avis favorable pour la modification de l'entrée et de l'aménagement paysager au coin du boulevard Robert-Bourassa et De La Gauchetière. |

| | |
|---|---|
| | À la séance du 8 mai 2025, le CCU a émis un avis favorable pour une modification de l'entrée de la façade sur la rue Viger Ouest. Le 11 juin 2025, les demandeurs indiquent leur intention de modifier l'objet de leur demande. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282)*. |
| | |
| **Considérant que:** | L'identification plus claire des entrées est favorable. |
| | |
| **Considérant que :** | La modification est subtile et sobre, elle vient appuyer la nouvelle identité amorcée à l'entrée au coin de la rue De la Gauchetière et Robert-Bourassa, mais de manière plus délicate et plus respectueuse du langage styliste d'origine du bâtiment. |
| | |
| **Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande.** | |
| | |
| _____<br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente | _____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003508117**
**4.6.8**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 1090, rue Wolfe |
| | |
| **Responsable :** | Judith Boisvert |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment construit en 1999. L'édifice est situé entre les rues De la Gauchetière Est et le boulevard René-Lévesque Est. C'est un bâtiment résidentiel contigu de 3 étages comprenant 11 logements. Des mezzanines au toit donnent accès à 6 terrasses à usage exclusive. Les terrasses d'origine ont été démantelées en mai dernier afin de procéder à la réfection de la toiture.<br><br>La demande vise à autoriser la reconstruction des six terrasses, très similaires à l'origine mais avec le positionnement des garde-corps sur le platelage du côté intérieur du parapet et donc légèrement en retrait. Des parois d'intimité sont également ajoutées.<br><br>Des angles de vue sont fournis, et démontrent que les installations hors toit ne sont pas visibles selon les critères de la règlementation. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282).* |
| | |
| **Considérant que :** | La configuration du toit et le garde-corps installé sur le toit s'intègrent adéquatement à l'apparence du bâtiment et aux caractéristiques des bâtiments voisins. |
| | |

| |
|---|
| **Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande.** |
| |

| | |
|---|---|
| _____<br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente | _____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003568907**
**4.6.9**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 1951, boulevard De Maisonneuve Est |
| | |
| **Responsable :** | Judith Boisvert |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment construit en 1977. L'édifice est situé à l'angle du boulevard De Maisonneuve Est et de la rue Dorion, près du pont Jacques-Cartier. C'est un bâtiment résidentiel de 13 étages comprenant 103 logements; le bâtiment a une hauteur d'environ 37.1 m au toit principal où la terrasse a été construite et 45,3 m hors tout selon les cotes altimétriques de la Ville de Montréal.<br><br>La demande vise la régularisation d'une terrasse existante sur le toit, construite sans permis vers le 1er juin 2021. La terrasse est constituée d'un platelage en bois traité et entourée de muret de bois de 1m de haut. Des bacs de plantation sont disposés aux deux coins de la terrasse. La terrasse est en retrait de 1.80m du parapet de la toiture. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282).* |
| | |
| **Considérant que:** | La configuration du toit et le garde-corps installé sur le toit s'intègre adéquatement à l'apparence du bâtiment et aux caractéristiques des bâtiments voisins. |
| | |

**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande.**

| | |
|---|---|
| Vicki Grondin<br>Vice-présidente | Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003564752**
**4.6.10**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 2000, avenue McGill College |
| | |
| **Responsable :** | Patrice Senécal |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment construit en 1986 par les architectes Tolchinsky & Goodz. L'édifice est situé dans le quadrilatère formé par les rues Mansfield, McGill College, de Maisonneuve Ouest et Vice-présidente Kennedy. C'est un bâtiment de 23 étages en verre et en granit poli, parmi les premiers de style postmoderne construits à Montréal.<br><br>La demande vise à autoriser le remplacement des portes et du mur-rideau de l'entrée principale du bâtiment, sur la façade McGill College, dans une optique de modernisation du bâtiment et d'amélioration de sa performance énergétique.<br><br>Le verre actuellement installé, légèrement bleuté et à fort indice de réflexion, sera remplacé par un verre clair trempé, qui accentuera la transparence du mur-rideau et mettra en valeur cette alcôve, par rapport au reste de la façade qui est beaucoup plus opaque. Les meneaux seront également plus fins et sans capuchons, ayant pour effet de réduire leur impact visuel. Il est proposé de simplifier la forme géométrique des meneaux par le retrait de certains rayons de l'arc de cercle, en partie haute, et par la rationalisation des sections de verre.<br><br>De plus, l'entablement en granit, surmonté d'un petit fronton signalétique, ainsi que les encadrements en granit seront retirés et remplacés par un entablement plus simple, également en granit, mais de couleur légèrement plus foncée, reprenant la teinte des pavés au sol. L'adresse du bâtiment sera visible au centre de cet entablement, afin de conserver l'effet symétrique de la composition d'origine.<br><br>La proposition vise également à retirer la porte tambour, au centre de la travée; celle-ci étant difficile à entretenir et peu efficace d'un point de vue énergétique. Deux portes doubles aux cadres en aluminium clair, harmonisés avec les autres portes du bâtiment, seront disposées |

| | |
|---|---|
| | au centre de la façade. La présence d'un panneau incendie sur un des murs latéraux limite la possibilité de les réinstaller en décalage, vers les côtés. |
| | |
| **Élément particulier :** | L'immeuble est situé dans l'aire de protection de L'Édifice du Club Universitaire de Montréal. Toutefois, aucune autorisation en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel n'est requise pour ce type d'intervention. |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282)*. |
| | |
| **Considérant que :** | La modification de la géométrie des meneaux a pour effet de perdre les alignements caractéristiques des deux sections plus étroites avec les fenêtres aux étages supérieurs, avec le couronnement vitré, qui conserve sa trame géométrique d'origine, et avec les pavés extérieurs. |
| | |
| **Considérant que :** | Le retrait de certains meneaux du demi-cercle, dans la section haute du mur-rideau, permet une simplification de la géométrie sans en perdre ses caractéristiques principales (alignements, symétrie, répétition). |
| | |
| **Considérant que :** | L'accentuation de la transparence du verre et la réduction de l'épaisseur des meneaux permettent de proposer un langage plus contemporain, tout en préservant le langage et l'usage de l'alcôve vitrée. |
| | |
| **Considérant que :** | L'entablement proposé est recouvert de granit, un matériau de qualité compatible avec le bâtiment où il est installé. |
| | |
| **Considérant que :** | Les nouvelles portes reprennent le langage des autres portes du bâtiment, et que leur déplacement permet de conserver la symétrie caractéristique de la façade, tout en corrigeant une non-conformité au Code. |
| | |

Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande aux conditions suivantes :

- éviter de modifier la largeur des panneaux vitrés afin de conserver les alignements caractéristiques de ce mur-rideau avec les autres composantes architecturales de la façade;
- déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.

| | |
|---|---|
| Vicki Grondin<br>Vice-présidente | Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003564532**
**4.6.11**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 1947, rue Baile |
| | |
| **Responsable :** | Patrice Senécal |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment construit en 1885. L'édifice est situé sur la rue Baile, entre les rues du Fort et Saint-Marc. C'est un bâtiment de 3 étages en pierre, faisant partie d'un ensemble de bâtiments en face du Centre Canadien de l'architecture.<br><br>La demande vise à autoriser la construction d'une clôture en bois traité sous pression de 8' de hauteur sur la ligne de lot arrière du terrain. Cette hauteur est expliquée par l'installation d'une porte enroulable motorisée au-dessus de la clôture, permettant un accès véhiculaire protégé sans nécessiter l'installation de portes sur charnières, qui prennent beaucoup d'espace dans leur débattement, ou sur rails, difficiles à installer à cause de la présence d'un arbre près de la clôture. |
| | |
| **Élément particulier :** | L'immeuble est situé dans l'aire de protection de la Maison Shaughnessy. Certains travaux seront ainsi assujettis à la Loi sur le patrimoine culturel. |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement sur les clôtures (CA-24-225).* |
| | |
| **Considérant que :** | Seul le mécanisme à enroulement sera plus haut que les 2m autorisés au Règlement; le restant de la clôture étant conforme. |
| | |
| **Considérant que :** | L'ouvrage proposé sera de hauteur similaire aux clôtures installées de part et d'autre du terrain. |
| | |
| **Considérant que :** | La qualité de l'assemblage et la matérialité de la clôture sont compatibles avec le secteur d'implantation. |
| | |

| | |
|---|---|
| **Considérant que :** | La proposition a déjà reçu une autorisation de la part de la Division du patrimoine. |
| | |
| **Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande.** | |
| | |
| _____<br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente | _____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003535155**
**4.6.12**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 320, rue Sainte-Catherine Ouest |
| | |
| **Responsable :** | Olivier Légaré |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment mixte commercial et résidentiel construit en 2024, le Maestria. Le bâtiment comporte trois volumes hors sol, dont deux tours reliées par une passerelle. Le projet a fait l'objet d'une autorisation en vertu du Règlement sur les projets particuliers afin, notamment, d'autoriser une occupation commerciale à un étage supérieur au rez-de-chaussée.<br><br>La demande vise à autoriser deux enseignes de 3,3 m² au-dessus de la porte d'un établissement situé à l'angle des rues De Bleury et Sainte-Catherine. Ces deux enseignes seraient installées devant le vitrage et seraient fixées dans le soffite de la marquise. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | À la séance du 8 juillet 2025, le CA a adopté une résolution visant à autoriser par dérogation mineure des enseignes installées dans un soffite et des enseignes sur vitrage d'une superficie supérieure à 2 m². |
| | |
| **Considérant que :** | L'emplacement et la configuration des enseignes proposées ont fait l'objet d'un avis favorable du comité dans le contexte de la demande de dérogation mineure. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282)*, notamment l'intégration au bâtiment en regard de sa conception et de sa localisation. |
| | |
| **Considérant que :** | Les enseignes conformes au Règlement d'urbanisme situées dans un secteur de la catégorie M.8 ne feront plus l'objet d'une révision de projet. |
| | |

| |
|---|
| **Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande.** |
| |

| | |
|---|---|
| _____<br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente | _____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003554238**
**4.6.13**

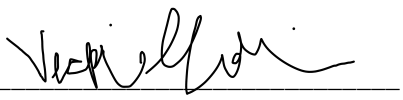
| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 1411, rue Peel |
| | |
| **Responsable :** | Louis Caudron |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment commercial construit en 1989. L'édifice est situé à l'intersection des rues Peel et Sainte-Catherine Ouest. Il s'agit d'un bâtiment de huit étages de style postmoderne, dont la façade est revêtue de dalles de granit rose et dotée d'ouvertures en vitrage réfléchissant bleuté.<br><br>La demande vise à autoriser l'installation d'une enseigne au nom d'un occupant de l'immeuble : la Banque EQ, dont les bureaux sont situés dans la suite 501. Son emplacement est centré devant le vitrage opaque du couronnement, du côté gauche de la façade sur la rue Sainte-Catherine. Le logo intègre le sigle EQ en lettres noires, sur un fond de couleur jaune, inscrit dans un polygone hexagonal de 1,69 m de largeur sur 1,69 m de hauteur. La face avant est réalisée en acrylique recouvert d'un vinyle translucide ; elle est rétroéclairée par un système à DEL. L'enseigne s'insère dans un cadre en Jewelite® — sorte de bandeau métallique gainé de plastique — et aluminium peint en jaune. Elle est suspendue, par-dessus le parapet du toit, grâce à deux structures en arceaux formées de tubes d'aluminium (2" x 1" x 1/8"). |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282)*. |
| | |
| **Considérant que :** | L'enseigne s'intègre à l'édifice et au cadre bâti environnant en raison de sa localisation et de sa conception sobre. |
| | |
| **Considérant que :** | Dans cette section vitrée de la façade, il est impossible de fixer l'enseigne directement au mur et que les arceaux métalliques du support sont de dimensions modestes. |

| | |
|---|---|
| **Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande aux conditions suivantes :**<br><br>• **s'assurer que les ancrages soient positionnés au plus près du mur et ne soient pas visible;**<br>• **déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.** | |
| | |
| _____<br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente | _____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003583547**
**4.6.14**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 2120, boulevard De Maisonneuve Est |
| | |
| **Responsable :** | Charlotte Horny |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un terrain traversant faisant face à deux voies publiques — boulevard De Maisonneuve et rue Laforce — et disposant donc, selon la règlementation, de deux cours avant. Le terrain de 204 $m^2$ est occupé par un triplex, construit en 1900.<br><br>Une clôture en bois traité de 1,20 m est située sur la limite latérale ouest et une clôture de 1,50 m sépare la terrasse du logement situé au rez-de-chaussée du reste de la cour avant, face à la rue Laforce. Cette dernière est utilisée comme stationnement, ce qui n'est pas autorisé par la règlementation.<br><br>Le projet vise l'installation d'une clôture sur la limite latérale ouest du terrain et séparant la terrasse du logement situé au rez-de-chaussée du reste de la cour face à la rue Laforce. La clôture proposée, d'une hauteur de 1,80 m (6 pieds), est en bois traité, de couleur naturelle. Elle comprendra une porte entre la terrasse et le reste de la cour dans le même matériau.<br><br>L'augmentation de la hauteur de la clôture est justifiée par le demandeur pour des raisons de sécurité des locataires du rez-de-chaussée. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux critères d'évaluation applicables à une révision de projet pour l'installation d'une clôture non conforme aux dispositions du Règlement sur les clôtures. |
| | |
| **Considérant que :** | La clôture s'inscrit dans la continuité des propriétés adjacentes, de par son matériau, son emplacement et sa hauteur. |

| | |
|---|---|
| **Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande.** | |
| | |
|  <br>_____<br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente | <br>_____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003609475**
**4.6.15**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 1600, avenue De Lorimier |
| | |
| **Responsables :** | Judith Boisvert et Olivier Légaré |
| | |
| **Description :** | La demande concerne le bâtiment de l'ancienne savonnerie Barsalou datant de 1910 et conçu par Eugène Payette, architecte auquel on doit l'ancienne bibliothèque municipale à l'angle des rues Sherbrooke et Beaudry. C'est le fils de Joseph Barsalou, Hector Barsalou qui s'opposera à l'expropriation de la savonnerie de l'avenue De Lorimier en vue de la construction du pont Jacques-Cartier débuté en 1925, provoquant le tracé sinueux de ce dernier, qui fut modifié dans le but de contourner le bâtiment. La déviation est aussi nommée la courbe Barsalou.<br><br>La demande vise à construire une tour résidentielle, adjacente au bâtiment, existant d'une hauteur maximale de 65 m. Cette tour, d'une superficie plancher de 820 m² dans sa partie au-delà de 35 m, comprendrait 256 logements alors que la portion existante, qui fait l'objet de travaux de conservation et mise en valeur, aurait 71 logements, pour un total de 327 unités. Toutes ces unités font l'objet du Programme de prêts pour la construction d'appartements (PPCA) de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).<br><br><u>Agrandissement</u><br>La version proposée présente quelques différences avec la version déposée dans le cadre de la demande de projet particulier. D'abord, la tour de la version précédente avait une superficie plancher de 774 m², soit 62 m² de moins que la version proposée. Également, la tour comporte un étage supplémentaire ainsi que des constructions hors toit pour une hauteur totale de 66 m. Malgré tout, la volumétrie de la tour demeure essentiellement la même, à l'exception des constructions hors toit, mais la composition architecturale de chaque façade a été revue et trois étages de sous-sol ont été retirés.<br><br>Du côté sud, la distinction entre le basilaire est maintenant plus nette. En effet, les balcons, qui sont répartis sur toute la largeur du mur et |

| | |
|---|---|
| | dont les garde-corps sont maintenant en verre sérigraphié plutôt qu'en panneaux d'aluminium cuivré, ne descendent plus jusqu'au niveau du rez-de-chaussée et ont été retirés de la portion sous 16 m. Ainsi, cette partie comporte un avant-corps sans retrait par rapport à la limite latérale de lot. Le revêtement de cette partie basse est entièrement composé d'aluminium de couleur anthracite.<br><br>Afin de commémorer la courbe provoquée par le bâtiment conservé, la portion haute du cadre de la façade ouest présente une courbe et un revêtement d'aluminium recouvre une partie de l'étage situé à ce niveau.<br><br>Le couronnement de deux étages est également recouvert d'aluminium anthracite alors qu'il avait auparavant un revêtement entièrement en verre. Autre nouveauté, le cadre en aluminium blanc, qui descendait auparavant jusqu'au niveau du rez-de-chaussée, prend fin juste en haut du 6e étage qui constitue l'étage de transition entre le basilaire formé par le bâtiment existant et la tour.<br><br>Du côté nord, une modification vise à aménager une rampe d'accès pour donner un accès vélo distinct de l'accès automobile, prévoir une sortie et entrée des conteneurs à déchets et offrir un accès pour les déménagements. Pour le reste, les modifications aux revêtements des étages de couronnement et des balcons s'appliquent également à cette façade. De plus, quatre colonnes de balcons ont des largeurs doubles et les garde-corps de certains balcons des étages inférieurs au niveau 7 sont constitués de verre transparent.<br><br>Du côté ouest, la configuration des balcons est également modifiée en introduisant des balcons simples. Également, les balcons de 8 premiers étages sont uniquement en verre et le revêtement de façade n'est plus en verre, mais en aluminium. Enfin, le parapet qui avait auparavant une hauteur de 1,5 m est abaissé.<br><br><u>Bâtiment existant</u><br>En ce qui concerne le bâtiment existant, en plus des modifications mentionnées précédemment, la porte d'entrée présente également une différence avec la version précédente. En effet, sa hauteur a été abaissée afin de permettre le maintien, si celle-ci est toujours présente, d'une pierre sculptée au nom de l'immeuble Barsalou et installée à l'origine de la savonnerie. L'entrée proposée présente maintenant une forme d'arche, inspiré de la configuration d'origine. L'entrée très transparente et d'allure contemporaine est composée d'une porte ouvrante plus basse que le socle de pierre et surmontée de carreaux. À noter que la condition du mur et la présence ou nom des éléments de pierre d'origine, sont inconnus. |

| | |
|---|---|
| | <u>Aménagement des espaces libres</u><br>Une grande portion de l'espace non construit fait actuellement l'objet de discussions avec le Service de la stratégie des immeubles (SSI), afin d'éventuellement y aménager une rue. Pour le reste, il est proposé de supprimer 3 cases de stationnement pour accueillir du verdissement et des noues végétalisées. Certaines unités auront un revêtement de pavés perméables, mais la rampe d'accès, les chemins piétons et l'espace pour les vélos seront en pavés de béton conventionnels. Le reste des espaces libres sera recouvert de gazon avec quelques arbres d'espèces indigènes, notamment près de l'avenue De Lorimier. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | Aux séances des 19 janvier et 16 mars 2023, le CCU a émis des avis favorables avec conditions à la demande de projet particulier comprenant la révision du projet d'agrandissement. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282)*, notamment un traitement de l'enveloppe d'un bâtiment qui présente une composition architecturale distincte par rapport à celle d'un bâtiment voisin et la conservation et l'intégration de façon durable des caractéristiques architecturales existantes de l'aile centrale et de l'aile bordant l'avenue De Lorimier. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition permet le respect des conditions du projet particulier par le retrait des panneaux-réclame dérogatoires. |
| | |
| **Considérant que :** | Le projet permet de réaliser le prolongement de la rue Logan. |
| | |
| **Considérant que :** | Le projet doit également respecter des critères tels que l'intégration architecturale des équipements mécaniques hors toit, une interface accueillante et dynamique avec la rue et le parc des Faubourgs et un traitement de façade permettant d'exprimer la hiérarchie de la trame urbaine du quartier, en considération de l'avenue De Lorimier. |
| | |
| **Considérant que :** | Le site visé par le projet doit faire l'objet d'une étude de potentiel archéologique afin d'assurer la mise en valeur ou la protection des vestiges archéologiques dans le traitement architectural du bâtiment ou dans l'aménagement paysager et de protéger l'intégrité des vestiges archéologiques lors de la conception et la réalisation du bâtiment. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition de l'entrée du bâtiment existant est sujette à modifications puisque la présence ou non de la pierre d'enseigne et d'élément sculpté sous le revêtement métallique est inconnue. |
| | |

| | |
|---|---|
| **Considérant que :** | La proposition de l'entrée du bâtiment présente une asymétrie causée par la présence d'une seule porte, un manque de prestance des portes et d'alignement des divisions. |
| | |

**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande aux conditions suivantes :**

- **simplifier l'architecture en limitant la diversité des matériaux, les textures et les contrastes de couleur utilisés en façade. Privilégier une matérialité plus robuste et durable, notamment dans l'utilisation du revêtement métallique;**
- **améliorer l'articulation des différentes façades en ajustant les hauteurs des encadrements afin d'harmoniser les façades et d'assurer leur alignement avec le bâtiment existant;**
- **la proposition de l'évocation de la courbe ne répondant pas aux conditions évoquées dans les présentations précédentes, il vaut mieux, à moins de proposer un geste fort s'inscrivant dans un concept architectural, la retirer;**
- **marquer l'entrée de la tour de l'avenue De Lorimier, notamment en relevant le niveau du plancher en porte-à-faux;**
- **prévoir une forme et un alignement plus réguliers des balcons du mur nord;**
- **reconfigurer les constructions hors toit, incluant les garde-corps, afin de diminuer leur visibilité et de favoriser leur intégration et unité architecturale;**
- **reconfigurer l'entrée du bâtiment existant afin de rétablir la symétrie, proposer des battants de portes imposants d'une hauteur supérieure à la fenestration de la base du bâtiment et de simplifier les divisions du vitrage. Advenant l'absence d'artéfacts en pierre sculptée d'origine, la trace de ces derniers devra être intégrée à la proposition, par exemple, avec un appareillage différent de la brique pour marquer leur emplacement;**
- **retirer les espaces de stationnements extérieurs du côté nord;**
- **déposer une étude de potentiel archéologique permettant de démontrer que la proposition respecte les critères applicables de la réglementation;**
- **déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions ; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.**

**Par ailleurs, les membres souhaitent souligner qu'un projet sobre, simple et élégant peut acquérir un statut emblématique.**

| | |
|---|---|
| Vicki Grondin<br>Vice-présidente | Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003561024**
**4.6.16**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 99999, rue Notre-Dame Est |
| | |
| **Responsable :** | Louis Caudron |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un site (lot 1 619 072) à l'intersection des rues Saint-Antoine Est et Notre-Dame Est. Il s'agit d'un terrain de stationnement appartenant à la Ville de Montréal. Il s'inscrit dans un territoire d'infrastructures — l'autoroute Ville-Marie et l'entrée du tunnel Brock (ou Beaudry) abandonné — et de grands chantiers — la reconversion des sites de Radio-Canada et de l'ancienne brasserie Molson.<br><br>La demande vise à autoriser la construction d'une serre mesurant 6,40 m de largeur, 15,15 m de longueur et 4,25 m de hauteur. Elle possède une porte de garage à chaque extrémité, une porte piétonne et un toit ouvrant. Son revêtement est constitué de polycarbonate aux extrémités et de polyéthylène pour les murs et le toit. La serre est implantée dans la portion du terrain la plus proche de l'intersection des rues Saint-Antoine Est et Notre-Dame Est. Cette proposition s'inscrit dans le déménagement du « Potager du Voyageur » dont le site d'origine à l'îlot Voyageur, ne sera plus disponible d'ici la fin octobre 2025. Le nouveau site est un terrain minéralisé et vacant, propriété de la Ville de Montréal, qui est mis à disposition de l'organisme Sentier Urbain, afin qu'il puisse poursuivre ses activités d'agriculture urbaine au bénéfice d'organismes communautaires. Le projet inclut des interventions ne faisant pas l'objet d'une autorisation. Il s'agit d'aménager les sols — sans déminéralisation —, afin d'en réduire la pente et de configurer un amphithéâtre pour des activités, et d'installer deux conteneurs maritimes servant de rangement et des toilettes sèches. Environ 50% du site est dédié à la culture potagère en extérieur, notamment en pots géotextiles et en bacs, ainsi qu'à la plantation d'arbres et arbustes utilitaires et comestibles. |
| | |
| **Élément particulier :** | L'immeuble est situé dans l'aire de protection de La maison Marguerite-Hay. Certains travaux seront ainsi assujettis à la Loi sur le patrimoine culturel. |

| | |
|---|---|
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et aux critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282).* |
| | |
| **Considérant que :** | Les impératifs d'ordre technique ou physique, liés aux activités d'agriculture urbaine, sont difficilement surmontables. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition n'altère pas la cohérence du front bâti et l'unité architecturale du milieu d'insertion particulier, et somme toute hétérogène, dans laquelle elle se situe. |
| | |
| **Considérant que :** | Des mesures sont prises pour atténuer l'impact visuel de la serre et améliorer son insertion par des aménagements paysagers. |
| | |
| **Considérant que :** | L'aménagement du site est temporaire et conforme aux orientations municipales en matière d'agriculture urbaine, de résorption des îlots de chaleur, de captation des eaux pluviales et de soutien aux organismes non lucratifs et communautaires. |
| | |
| **Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande.** | |
| | |
| _____<br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente | _____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003567324 et 3003458815**
**4.6.17 et 4.7.2**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET ET SURHAUTEUR** |
| | |
| **Endroit :** | 450, rue Sherbrooke Ouest |
| | |
| **Responsables :** | Stéphanie Jolicoeur et Patrice Senécal |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un site constitué du lot 1 340 357, d'une superficie de 4 084 m², situé entre les rues Sherbrooke, City Councillors, de la Concorde et l'avenue du Président-Kennedy. Localisé dans le centre des affaires, entre le campus de l'Université McGill et le Quartier des spectacles, le site est entouré principalement d'immeubles de bureaux, mais également de tours résidentielles et de quelques hôtels. Le bâtiment actuellement en place, occupé par l'hôtel Delta, fait l'objet d'une demande de permis de démolition approuvée par le Comité d'étude des demandes de démolition (CEDD), sous réserve notamment de l'obtention des approbations requises pour la réalisation d'un projet de remplacement sur le site.<br><br>La demande vise à autoriser la construction d'un immeuble composé de deux tours avec surhauteur, reliées par un basilaire commun et proposant une programmation mixte. La plus petite tour, située du côté de l'avenue du Président-Kennedy, accueillera un hôtel de 293 chambres, ainsi qu'un restaurant et des salles de réception ou de réunion. La seconde tour, implantée sur la rue Sherbrooke, abritera 487 logements et des commerces au rez-de-chaussée. La répartition des unités résidentielles est la suivante : 137 studios (28%), 283 logements d'une chambre (58%), 43 logements de deux chambres (9%) et 24 logements de trois chambres (5%). Sous les tours, trois niveaux de stationnement souterrain offriront 277 cases pour automobiles et 243 espaces pour vélos. Un quai de chargement commun, destiné à la gestion des matières résiduelles et aux livraisons, sera aménagé au deuxième niveau, avec un accès par la rue City Councillors.<br><br>La proposition architecturale a été peaufinée afin de répondre aux commentaires émis par le CCU et par le CEDD dans le cadre de l'avis préliminaire rendu en février dernier, et de la présentation du projet pour démolition. Le projet intègre également des stratégies visant à |

| | |
|---|---|
| | limiter les impacts de la déconstruction, dont notamment le réemploi partiel des fondations ainsi que le tri et le recyclage de 80 % des débris.<br><br>La tour Sherbrooke, à vocation résidentielle, s'élèvera à 120 mètres et comptera 39 étages. Elle sera composée de trois volumes superposés, chacun marqué par un retrait progressif par rapport aux rues limitrophes. Sur la façade donnant sur Sherbrooke, les retraits sont aménagés en angle, ce qui permet d'orienter progressivement la tour vers le mont Royal. Cette disposition met en valeur les vues vers le paysage naturel tout en proposant un geste distinctif, mais cohérent avec la trame urbaine. Le premier volume, du 4e au 12e étage, atteint 33,5 mètres et forme la première portion de la tour. Le deuxième volume, du 14e au 25e étage, s'élève à 69,6 mètres, tandis que le dernier volume, du 26e au 39e étage, culmine à 120 mètres de haut. Les façades sont rythmées par une trame régulière d'ouvertures verticales qui s'étendent sur toute la hauteur du bâtiment. La largeur des ouvertures demeure constante (sauf aux coins du bâtiment, où des sections étroites de verre tympan sont installées), mais leur hauteur s'accentue à chaque volume, doublant puis triplant, ce qui renforce l'effet de verticalité de la tour.<br><br>Le revêtement est constitué de panneaux de béton préfabriqués de couleur claire, intégrant des formes angulaires autour des ouvertures, générant un jeu d'ombre et de lumière qui animent la façade tout au long de la journée. Des persiennes sont intégrées à ces modules dans la partie haute des fenêtres. Le rez-de-chaussée (niveau 3), comporte un espace commercial largement vitré qui marque le coin de l'intersection. Le mur-rideau est implanté légèrement en retrait par rapport à la rue, offrant un espace couvert et signifiant l'usage commercial qui y est implanté. L'entrée des résidents se situe à l'est de ce local, sur la rue Sherbrooke, où le lobby longe une étroite cour latérale végétalisée. Une marquise métallique est également proposée afin de protéger les résidents des intempéries. Des espaces extérieurs communs et privés sont aménagés aux 4e, 14e et 26e niveaux. Ces espaces sont protégés par des garde-corps en verre ancrés dans les parapets des modules préfabriqués. Malgré leur faible recul par rapport aux façades, seuls les garde-corps au 4e étage seront visibles depuis un point mesuré à 1,5 m du sol, à partir du trottoir du côté opposé de la rue City Councillors.<br><br>La tour dédiée à l'hôtel, située à l'intersection des avenues Président-Kennedy et City Councillors, atteindra une hauteur de 72 mètres et comptera 19 étages. Elle sera composée d'un premier volume rectiligne de 8 étages (31 m), surmonté d'un second volume rectangulaire en retrait de 1,5 m du côté Président-Kennedy et d'environ 4 m du côté des rues de la Concorde et City Councillors. Les façades, largement vitrées, s'organiseront selon une trame régulière d'ouverture verticale de largeur uniforme, mais avec des hauteurs modulées selon les niveaux (variant entre un et trois baies de haut). |

| | |
|---|---|
| | Des panneaux de béton de couleur claire, disposés en bandes verticales de dimensions variables, viendront revêtir le bâtiment. Ce traitement favorise une cohérence avec la tour Sherbrooke qui partage une matérialité et une trame d'ouverture similaire, tout en affirmant une identité propre grâce au traitement contrasté des coins ouverts et vitrés contrairement aux coins massifs pour la tour voisine, ainsi qu'aux variations dans leur volumétrie. La conception intégrera de nombreux verres tympan, particulièrement sur les façades Président-Kennedy et de la Concorde, en raison de la disposition des salles de bains. Sur la façade de la Concorde, une portion du basilaire sera traitée en panneaux pleins, sans ouvertures, conformément aux exigences réglementaires en cas de mitoyenneté. Aussi, deux panneaux en béton positionnés aux extrémités supérieures des façades est et ouest ont été prévus afin d'y installer l'enseigne de l'établissement hôtelier. Le rez-de-chaussée, en mur-rideau, sera légèrement en retrait et coupé en angle vers l'intérieur à l'intersection de Président-Kennedy et de City Councillors. Une prise d'air au niveau du sol, entourée d'un muret bas en béton, occupe l'espace dégagé par le retrait angulé. Ce niveau accueille le lobby, accessible depuis l'avenue Président-Kennedy, ainsi qu'un restaurant occupant le coin sud-ouest. L'accès au stationnement pour l'ensemble du complexe se fait depuis la rue de la Concorde.<br><br>Un basilaire commun permet de connecter les deux tours tout en offrant un cadre bâti continu le long de la rue City Councillors. Il a la particularité de devoir gérer une forte dénivellation, soit environ 7 m entre Sherbrooke et Président-Kennedy. Sa façade est revêtue partiellement de béton préfabriqué, similaire à celui des deux tours, et d'ouvertures ponctuelles ou en murs rideaux. Sa transparence permet une animation au niveau du trottoir, à partir duquel seront visibles des espaces de cafétéria, un restaurant, une cuisine, le stationnement pour vélos et une salle de spas pour chiens. Deux entrées y sont également aménagées, en plus de l'accès menant à la salle de gestion des matières résiduelles et aux quais de livraisons.<br><br>Des aménagements paysagers sont proposés sur les toits des différents volumes qui composent le basilaire et les surhauteurs. La terrasse commune au 4$^{e}$ niveau, les toits du basilaire aux 5$^{e}$ et 6$^{e}$ niveaux, le toit-terrasse au 14$^{e}$ étage de la tour résidentielle et ceux du 10$^{e}$ étage de l'hôtel sont aménagées avec bacs de plantation intégrés et du mobilier extérieur. Les toits des surhauteurs seront quant à eux aménagés de tapis de sédum. Un jardin d'ombre au 3$^{e}$ niveau, de plain-pied sur la rue Sherbrooke, permet également de créer une zone tampon transitoire entre le bâtiment et son voisin immédiat. L'accès à ce jardin est limité par une clôture en acier noir.<br><br>Enfin, les études d'ensoleillement et d'impact éolien concluent que les conditions demeurent sensiblement les mêmes qu'actuellement. |
| | |

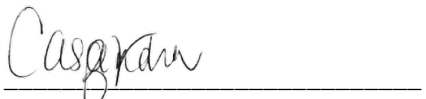
| | |
|---|---|
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | À la séance du 25 février 2025, le comité d'étude des demandes de démolition (CEDD) a autorisé la démolition du bâtiment sis au 475, Président-Kennedy avec des conditions. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282)*. |
| | |
| **Considérant que :** | La volumétrie des tours et leur caractère sobre, dépourvu de balcon s'insèrent de façon harmonieuse au caractère du Centre des affaires. |
| | |
| **Considérant que :** | La rythmique des façades soulignée par des modules en béton préfabriqué de formats variés permet d'accentuer la distinction entre les deux tours tout en les unissant avec un seul langage contemporain et en limitant la quantité de matériaux dans le projet. |
| | |
| **Considérant que :** | Le traitement des coins des deux tours n'est pas réglé de manière constante, intégrant parfois des sections aveugles, des panneaux tympans, ou proposant des largeurs variables peu harmonieuses, lorsque vues comme un ensemble. |
| | |
| **Considérant que :** | Plusieurs ouvertures qui devraient être en verre clair, selon la trame et le concept proposé, sont obturées par des panneaux opaques en verre tympan, afin de dissimuler certains aménagements intérieurs. |
| | |
| **Considérant que :** | Les constructions hors toit sont dissimulées par le couronnement des tours composés des mêmes modules en béton que sur leurs façades, mais intégrant des panneaux en verre tympan. |
| | |
| **Considérant que :** | La matérialité des rez-de-chaussée composée de mur-rideau et de sections en béton correspond aux caractéristiques de l'unité de paysage Centre-Ville et est compatible avec le revêtement des deux tours. |
| | |
| **Considérant que :** | Les panneaux opaques adjacents aux entrées commerciales ne constituent pas des emplacements autorisés pour l'affichage selon la réglementation en vigueur, laquelle prescrit l'installation des enseignes dans la zone d'entablement ou sur les surfaces vitrées. |
| | |
| **Considérant que :** | L'aménagement d'espaces commerciaux au niveau du sol sur les rues Sherbrooke et Président-Kennedy contribue à l'animation du domaine public. |
| | |
| **Considérant que :** | La cour latérale du bâtiment, fermée au public par une grande clôture en métal, sert d'espace tampon et de contemplation. |
| | |

| | |
|---|---|
| **Considérant que :** | La gestion des matières résiduelles s'effectue à l'intérieur du bâtiment depuis le quai de chargement. |
| | |
| **Considérant que :** | Les études d'ensoleillement et d'impact éolien concluent que les conditions demeurent sensiblement les mêmes qu'actuellement. |
| | |
| **Considérant que :** | Le *Règlement sur la démolition d'immeuble (CA-24-2150)* favorise la déconstruction de certains éléments de l'immeuble, le tri sur place des résidus de démolition et le réemploi ou la valorisation de certains résidus de démolition. |
| | |

**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard des demandes aux conditions suivantes :**

- **retravailler le traitement des coins des tours afin d'assurer une expression architecturale cohérente et équilibrée :**
    - **pour la tour Sherbrooke, éliminer les ouvertures étroites ponctuelles en bordure des coins (ou s'assurer que ces ouvertures soient les mêmes sur chaque coin) et maintenir une trame d'ouverture uniforme;**
    - **pour la tour Président-Kennedy, élargir les coins évidés et équilibrer leurs proportions de part et d'autre pour offrir une réelle transparence et renforcer la lisibilité du concept. Leurs proportions devraient être les mêmes à chaque coin de la tour;**
- **éviter les sections complètes en verre tympan, de plancher à plafond. Revoir les aménagements intérieurs afin de ne pas avoir à recourir à cette stratégie, particulièrement dans les cas où cette solution ne vise pas à camoufler des colonnes ou autres éléments structuraux;**
- **retirer les panneaux de béton prévus en haut des tours, ainsi que les panneaux aveugles installés sur le côté des entrées commerciales sur la rue Sherbrooke pour accueillir les enseignes, afin de conserver une proposition d'affichage minimale et subordonnée à l'architecture;**
- **améliorer l'intégration de la prise d'air au coin des rues City Councillors et Président-Kennedy, en limitant ses dimensions au minimum requis et en valorisant l'aménagement du reste de l'espace libre;**
- **intégrer, à la documentation, les objectifs et intentions en termes de réutilisation des matériaux déconstruits et du tri et du recyclage des matières résiduelles;**

- **déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.**

| | |
|---|---|
| <br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente |  <br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003229912**
**4.6.18**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 687, avenue des Pins Ouest |
| | |
| **Responsable :** | Sébastien Aumais |
| | |
| **Description :** | La demande concerne les premiers pavillons de l'Hôpital Royal Victoria (A, E, L), construits en 1893. Aux abords du projet, on retrouve la Chaufferie (pavillon X), construite en 1900 et les pavillons Hersey, Ross et des Femmes (H, R et F), ajoutés entre 1907 et 1926.<br><br>L'Hôpital Royal Victoria (CUSM) a quitté le site en avril 2015. Les pavillons A, E et L sont en cours de restauration et les pavillons M et S sont en cours de démantèlement.<br><br>La demande vise à autoriser la construction, à la suite de la démolition des pavillons M et S, d'un nouveau corps de bâtiment à l'arrière des pavillons A, E et L. La volumétrie reprend la composition en escalier des pavillons d'origine et favorise la prédominance de ceux-ci. Le complexe comprend une série d'atriums et de cours intérieures couvertes de verrière. L'essentiel de l'ajout sera peu visible depuis la voie publique puisque disposé derrière les pavillons existants et au bas d'un important dénivelé.<br><br>Le parvis longeant l'avenue des Pins comprend une nouvelle entrée de plain-pied au coin de l'avenue Des Pins et de la rue University, celle-ci est marquée par une grande arche surmontée d'un escalier d'accès. Au centre de la cour, une deuxième entrée est marquée par un pavillon circulaire servant de noyau de circulation au complexe. Ces deux entrées mènent aux espaces souterrains qui accueilleront de vastes salles de classe ainsi qu'un espace événementiel. Ces espaces bénéficient de puits de lumière intégrés à l'aménagement paysager et au pavillon circulaire central. La composition du parvis comprend des espaces gazonnés, un alignement d'arbres le long de l'avenue Des Pins et un jardin de pluie aux abords de l'entrée principale.<br><br>Du côté de la rue University, dans le prolongement du pavillon E, la tour Est composée de 8 niveaux (environ 35 m) accueillera une entrée |

| | |
|---|---|
| | principale. Cette tour devient le nouveau point d'ancrage de la passerelle existante menant vers l'institut de neurologie de Montréal (Neuro). La tour rassemble des équipements mécaniques à partir du 5ème niveau. Ainsi, les premiers étages ont un parement de mur-rideau vitré tandis que les étages supérieurs, de panneaux tympans et persiennes. Le même traitement architectural est réservé à la nouvelle tour ouest située à l'arrière du pavillon L. Ce volume sert de jonction entre le pavillon existant et le nouveau pavillon central, situé derrière, qui lui aura un revêtement de panneau de béton préfabriqué modulaire et texturé. Un long escalier permettant de relier le parvis principal aux toits du complexe et au parvis du pavillon Ross longera la façade de ce nouveau pavillon.<br><br>Sur le toit du nouveau corps de bâtiment, les équipements mécaniques principaux seront regroupés derrière des écrans visuels elliptiques faits de maille métallique déployée. Les toits accueilleront des espaces végétalisés extensifs (toits non accessibles) et aménagés (toits accessibles) avec plantation d'arbres et mobilier. La toiture comporte un passage permettant de prolonger les sentiers du Mont-Royal. |
| | |
| **Élément particulier :** | L'immeuble est situé dans les sites patrimoniaux déclaré et cité du Mont-Royal. Certains travaux seront ainsi assujettis à la Loi sur le patrimoine culturel. |
| | |
| **Remarques importantes :** | À la séance du 10 décembre 2022, le CCU a émis un avis favorable avec conditions pour le démantèlement des bâtiments et pour présentation préliminaire des restaurations des bâtiments existants, pour les nouvelles constructions et pour le paysagement.<br><br>À la séance du 8 mai 2025, le CCU a émis un avis favorable sans condition pour le remplacement des fenêtres et certaines modifications aux ouvertures. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282)*. |
| | |
| **Considérant que :** | Le projet permet la réhabilitation des bâtiments originaux de l'hôpital Royal Victoria par une restauration exemplaire tout en permettant à l'université McGill d'accroître son offre de service dans la continuité naturelle de son campus. |
| | |
| **Considérant que :** | La volumétrie et le traitement architectural des nouveaux agrandissements contribuent à la mise en valeur des caractéristiques des pavillons d'origine, dont la silhouette découpée des toits. |
| | |
| **Considérant que :** | Toutes les façades des nouveaux bâtiments sont traitées avec le même soin qu'une façade principale, notamment les façades donnant sur les toits-terrasses et escaliers publics. |

| | |
|---|---|
| **Considérant que :** | L'aménagement paysager et l'éclairage architectural feront l'objet d'une présentation subséquente. |
| | |

**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande.**

**Par ailleurs, les membres soulignent le caractère exemplaire du projet, tant par la qualité de son paysage et son architecture que par son respect de la vision établie et des conditions préalablement émises.**

| | |
|---|---|
| _____<br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente | _____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003569296**
**4.6.19**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 99999, rue de Versailles |
| | |
| **Responsable :** | Sébastien Aumais |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un lot situé sur la rue de Versailles et occupé actuellement par un stationnement extérieur. Le lot est bordé à l'est par la rue de Versailles et à l'ouest par une ruelle partagée avec le bâtiment voisin (Mission Bon Accueil). On retrouve au nord un parc longeant la rue Saint-Antoine Ouest et sous lequel on retrouve une partie du tunnel de l'autoroute Ville-Marie. Au sud, un bâtiment résidentiel de 3 étages est adossé à la ligne de lot.<br><br>La demande vise à autoriser la construction d'un bâtiment résidentiel de trois étages visant à abriter 15 logements sociaux comportant une chambre chacun. Ces logements avec services sont destinés à une clientèle vivant avec des problèmes de santé mentale.<br><br>Le bâtiment est composé de manière à s'intégrer à son environnement avec un premier volume jouxtant un triplex victorien le long de la rue de Versailles. Cette partie est ponctuée de 3 balcons rappelant la composition des bâtiments résidentiels longeant cette même rue. Le deuxième volume, plus imposant, est tourné vers la rue Saint-Antoine et reprend un gabarit similaire à celui de la Mission Bon accueil qui est situé immédiatement à l'ouest. L'interstice entre les deux volumes est occupé par l'entrée de bâtiment. Cette dernière, situé dans une alcôve, est revêtue d'un parement métallique gris foncé et comporte une marquise. Toutes les façades sont recouvertes de brique d'argile gris foncé. Les façades comportent des encadrements en recul de brique en soldat en alignement avec les ouvertures.<br><br>Le bâtiment comporte une entrée sur chacune de ses trois façades. La principale donne sur la rue de Versailles et comporte une rampe d'accès. La deuxième donnant au nord permet d'accéder à une terrasse ceinturée d'une clôture. La troisième entrée, située du côté de la ruelle, permet d'accéder au stationnement pour vélo qui comporte 16 emplacements. Le projet nécessite la coupe de 11 arbres, |

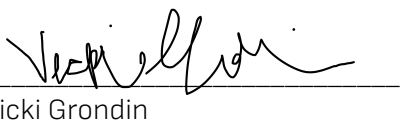
| | |
|---|---|
| | en conserve 3 et en compte 3 nouveaux dans l'aménagement. Le site est largement planté de végétaux de tailles et de types différents permettant de bien intégrer le nouvel aménagement au parc adjacent situé au coin de la rue. La terrasse latérale est ceinturée d'une clôture de 1800 mm en maillage métallique. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282).* |
| | |
| **Considérant que :** | Le projet permet la construction d'un site actuellement utilisé comme un stationnement de surface depuis environ 50 ans. |
| | |
| **Considérant que :** | Le projet permettra d'offrir des logements de qualité à une population vulnérable. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition s'intègre efficacement au contexte et permet de mieux structurer la trame urbaine et le front bâti de la rue de Versailles. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition est composée avec soin, intègre des matériaux de qualité et participe à la valorisation du secteur. |
| | |
| **Considérant que :** | L'aménagement paysager entourant le bâtiment laisse une grande place aux végétaux et minimise les surfaces minérales tout en permettant aux résidents de profiter d'un espace extérieur généreux. |
| | |
| **Considérant que :** | La clôture en maillage est un élément de l'aménagement paysager qui pourrait être bonifié, particulièrement sur sa partie longeant la rue de Versailles. |
| | |

**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande aux conditions suivantes :**

- **réviser la proposition de clôture, particulièrement dans sa partie longeant la rue de Versailles, dans l'optique d'embellir le paysage urbain en offrant une clôture architecturale de meilleure qualité;**
- **déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.**

**Par ailleurs, les membres tiennent d'abord à souligner la qualité du projet, marqué par sa sobriété et son efficacité.**

| |
|---|
| **Les membres encouragent le demandeur à privilégier l'utilisation d'une brique locale. L'architecture contemporaine devrait s'harmoniser avec une matérialité conforme aux principes du développement durable. De plus, il serait souhaitable de privilégier l'élargissement des fenêtres les moins larges.**<br><br>**Enfin, les membres souhaitent que le demandeur s'assure que le type de pavé choisi soit bien perméable, conformément au plan.** |
| |

| | |
|---|---|
|  <br>Vicki Grondin<br>Vice-présidente | <br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003581285**
**4.9.1**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **AUTORISATION DE TRAVAUX – SITE PATRIMONIAL CITÉ** |
| | |
| **Endroit :** | 99999, rue Île Sainte-Hélène |
| | |
| **Responsable :** | Étienne Longtin |
| | |
| **Description :** | La demande concerne la partie de l'île Sainte-Hélène située dans le parc Jean-Drapeau sur le lot 3 986 721 du cadastre du Québec. Ce grand parc public municipal avait été inauguré en 1874 et réaménagé durant les années 1930 à 1950. L'île a été agrandie en 1963-1964 pour la tenue de l'Exposition universelle et internationale de 1967 (Expo 67) à Montréal, poursuivie comme étant le festival « Terre des Hommes » jusqu'en 1984, avant d'être réaménagée au début des années 1990 pour devenir une composante du parc des Îles, renommé parc Jean-Drapeau à compter de 1999. Un inventaire de caractérisation phytosanitaire des arbres dans l'ensemble du parc a été réalisé en 2017 et est dorénavant maintenu à jour au sein du Plan maître forestier adopté par la SPJD en 2018 pour mieux encadrer les interventions sur ce territoire.<br><br>La demande vise à autoriser l'abattage de 17 arbres de diverses espèces et gabarits dans quatre sous-secteurs au cœur de l'île Sainte-Hélène, comprenant, respectivement le secteur du pont Jacques-Cartier, le secteur des étangs, le secteur du mont Boulé et le secteur de la Biosphère.<br><br>Ceux-ci ont dûment été inspectés en août 2025 par un ingénieur forestier mandaté par la SPJD. L'abattage est la seule solution identifiée pour ces arbres qui sont, selon le cas, déjà morts (11 arbres), dépérissants de manière irréversible (2 arbres) ou atteints d'une déficience structurale affectant leur solidité (1 arbre) ou combinant ces deux derniers motifs (3 arbres).<br><br>À la suite de ces travaux d'abattage, la SPJD prévoit habituellement la plantation de certains arbres de remplacement selon le potentiel de chaque sous-secteur impacté. Elle déploie également une stratégie de plantation d'arbres de tous les calibres à travers son territoire chaque année afin de consolider le couvert arboricole et forestier des îles |

| | |
|---|---|
| | (environ 21 700 arbres depuis 2015, dont 14 217 arbres en 2023 et 2 693 arbres sur le mont Boullé en 2024). La plantation de 791 nouveaux arbres dans le parc était prévue en 2025. |
| | |
| **Élément particulier :** | L'emplacement est situé dans le site patrimonial cité de l'Île-Sainte-Hélène. Ces travaux sont ainsi assujettis à la Loi sur le patrimoine culturel (RLRQ, chapitre P-9.002) et doivent être soumis au comité en sa qualité de conseil local du patrimoine au sens de cette loi. |
| | |
| **Remarque importante :** | À la séance du 14 juin 2018, le CCU s'est vu présenté, pour information, le Plan maître forestier du parc Jean-Drapeau visant à encadrer les interventions au patrimoine forestier de ce territoire. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux conditions relatives à la conservation des valeurs patrimoniales des parties concernées du site patrimonial cité de l'Île-Sainte-Hélène applicables à une demande d'autorisation LPC. |
| | |
| **Considérant que :** | Les travaux proposés sont des opérations requises pour assurer la saine gestion du couvert forestier du parc Jean-Drapeau ainsi que la sécurité des personnes utilisant ce grand parc municipal. |
| | |
| **Considérant que :** | Leur réalisation n'impacterait pas durablement l'apparence des secteurs visés, des arbres devant notamment être remplacés au fil du temps en fonction de l'évolution de leur état et le couvert végétal étant bonifié au fil du temps par la SPJD. |
| | |

**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande à la condition suivante :**

- **assurer la plantation d'arbres de remplacement compatibles et en nombre approprié pour le maintien de la qualité paysagère actuelle de chacun des sous-secteurs du site patrimonial cité de l'Île-Sainte-Hélène impactés par ces travaux.**

| | |
|---|---|
| Vicki Grondin<br>Vice-présidente | Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 20.01

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1259522014**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division des parcs et de l'horticulture |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Charte montréalaise des droits et responsabilités :** | Art. 24 f) favoriser la protection et la mise en valeur des milieux naturels et de la forêt urbaine |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Autoriser une affectation de 143 893,85 $, net de ristournes, en provenance des revenus reportés - parcs et terrains de jeux - Autoriser la première prolongation du contrat accordé à 9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR), pour une période de douze mois, pour la location d'une mini-excavatrice avec opérateur, entretien et accessoires - Autoriser une dépense supplémentaire de 262 637,54 $, majorant la dépense maximale à 518 744,35 $, taxes et contingences incluses (Appel d'offres 24-20772) |

D'autoriser l'affectation des revenus reportés - parcs et terrains de jeux d'un montant de 143 893,85 $, montant net de ristournes;
D'autoriser la première prolongation du contrat avec 9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR) pour une durée de 12 mois, pour la location d'une mini-excavatrice avec opérateur, entretien et accessoires, majorant la dépense maximale à 518 744,35 $ taxes et contingences incluses, conformément aux documents d'appels d'offres public 24-20772;

D'autoriser une dépense supplémentaire de 238 761,40 $, taxes incluses;

D'autoriser une dépense de 23 876,14 $, taxes incluses, à titre de budget de contingences;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-17 13:37

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

## IDENTIFICATION — Dossier # :1259522014

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division des parcs et de l'horticulture |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Charte montréalaise des droits et responsabilités :** | Art. 24 f) favoriser la protection et la mise en valeur des milieux naturels et de la forêt urbaine |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Autoriser une affectation de 143 893,85 $, net de ristournes, en provenance des revenus reportés - parcs et terrains de jeux - Autoriser la première prolongation du contrat accordé à 9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR), pour une période de douze mois, pour la location d'une mini-excavatrice avec opérateur, entretien et accessoires - Autoriser une dépense supplémentaire de 262 637,54 $, majorant la dépense maximale à 518 744,35 $, taxes et contingences incluses (Appel d'offres 24-20772) |

## CONTENU

### CONTEXTE

La direction des travaux publics de l'arrondissement de Ville Marie souhaite se prévaloir de l'article **15.02 - Renouvellement**, prévu au contrat 24-20772.
Il s'agit d'un contrat qui s'étalait sur un an, pour la location d'une mini-excavatrice, avec opérateur, entretien, et accessoires.

Le contrat original permet deux prolongations de 1 an chacune. Le présent dossier vise l'approbation de la deuxième prolongation Un montant de 238 761,40 $, taxes incluses, est prévu pour cette année de prolongation. Ceci tient compte de l'augmentation de l'IPC, tel qu'indiqué à l'article 2.03.02 - **Option de renouvellement** du contrat. La formule utilisée est à **l'annexe 2.03.02**, et a aboutie à un taux de 2,55% d'augmentation pour la première année de prolongation.

À cela s'ajoute une contingence de 10 %, pour un montant de 23 876,40 $, taxes incluses. La somme de la dépense maximale, taxes et contingences incluses, pour l'année de prolongation, sera donc de 262 637,54 $, taxes et contingences incluses.

**Clause 2.03.02** - Option de renouvellement:

*Si le DONNEUR D'ORDRE exerce l'option de renouvellement selon les modalités prévues à la clause 15.02 des présentes, les prix applicables pendant la période visée par le renouvelleme nt sont les derniers prix en vigueur au moment de l'exercice de l'option*

*de renouvellement, lesquels sont ajustés selon l'indice des prix à la consommation (IPC), conformément aux modalités prévues à l'annexe 2.03.02. Le DONNEUR D'ORDRE se réserve le droit de bénéficier d'une variation des prix à la baisse, le cas échéant.*
**Clause 15.02** - Renouvellement :

*À son expiration, le Contrat peut être renouvelé pour DEUX (2) période(s) additionnelle(s) de DOUZE (12) mois chacune. Ces périodes d'option peuvent être prises individuellement et ce, avec les mêmes termes et conditions que ceux prévus dans le Contrat, sous réserve d'une variation des prix conformément à la clause 2.03.02. Si le DONNEUR D'ORDRE désire se prévaloir de la clause de renouvellement, il doit faire connaître son intention à l'ADJUDICATAIRE, par écrit, au moins TRENTE (30) jours avant la date d'expiration du Contrat et obtenir le consentement de l'ADJUDICATAIRE dans le délai prévu à la demande de renouvellement.*

**Annexe 2.03.02 -** Ajustement des prix selon l'indice des prix à la consommation :

*Les prix sont ajustés annuellement, à la date d'anniversaire du renouvellement du Contrat, en fonction du taux de variation sur DOUZE (12) mois de l'indice des prix à la consommation (IPC) pour la région de Montréal publié par Statistique Canada dans la dernière édition disponible à la date d'anniversaire du renouvellement du Contrat*

*Les prix sont ajustés selon les règles d'application ci-dessous.*

*La formule d'indexation est la suivante :*

***P1 = P0 * [M0IPC/M-1IPC]***

*Avec :*

***P1** Prix indexé*
***P0** Prix en vigueur avant l'indexation prévue pour l'année en cours*
***M0IPC** Moyenne de la valeur mensuelle des indices IPC pour les DOUZE (12) mois suivant le début du contrat renouvelé ou suivant la dernière indexation, selon le plus tardif de ces deux évènements*
***M-1IPC** Moyenne de la valeur mensuelle des indices IPC pour les DOUZE (12) mois précédant le début du contrat renouvelé ou précédant la dernière indexation, selon le plus tardif de ces deux évènements*

Une lettre d'avis de ce renouvellement se retrouve en pièce jointe. L'avis a été envoyé le 10 octobre 2025, et signé par l'entrepreneur le 13 octobre 2025.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

**CA25 240012 -** *11 février 2025* - Autoriser une affectation de 136 489 $, net de ristournes, en provenance des revenus reportés - parcs et terrains de jeux - Accorder un contrat à 9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR), pour la location d'une mini-excavatrice avec opérateur, entretien et accessoires pour une durée de 12 mois et autoriser une dépense maximale de 256 106,81 $, taxes et contingences incluses (appel d'offres 24-20772, 1 soumissionnaire conforme)

**CA24 240064 -** *12 mars 2024* - Autoriser une affectation de 124 494,16 $, net de ristournes, en provenance des revenus reportés - parcs et terrains de jeux - Entériner la prolongation du contrat accordé à 9259-0728 Québec inc. (JSR), pour une période de douze mois, pour la location d'une mini-excavatrice avec opérateur, entretien et accessoires à l'arrondissement de Ville-Marie - Autoriser une dépense supplémentaire de 227 228,90 $,

majorant la dépense maximale à 434 959,98 $, taxes et contingences incluses (appel d'offres public 22-19689)

**DESCRIPTION**

La mini-excavatrice avec équipement, accessoires et opérateur servira à des travaux d'horticulture, d'aménagement paysager et d'entretien pour la division des Parcs de l'arrondissement de Ville-Marie. Le type de travail à exécuter requiert de la minutie et une expérience particulière en horticulture et en paysagement, incluant en:

- Installation de système d'irrigation;
- Travaux dans les jardins communautaires;
- Plantation d'arbres dans les parcs;
- Retrait de grilles d'arbres dans les endroits exigus;
- Changer sable et copeaux dans les aires de jeux pour enfants;
- Travaux préparatoires de maçonnerie, etc.

Cette liste n'est pas exhaustive. Les différents travaux sont détaillés dans le devis.

Pour une année, il y aura 600 heures garanties, avec 1 500 heures prévisionnelles.

**JUSTIFICATION**

Afin d'atteindre les objectifs de plantation d'arbres et de verdissement, nous concluons que nous ne disposons pas de personnel et d'équipement en quantité suffisante pour y arriver sans ce contrat. Exercer l'option de prolongation nous permet d'assurer l'avancement des travaux de plantation pour une année supplémentaire, sans avoir à partir en appel d'offres, et ce, pour une indexation de **2,55 %** des prix de la période précédente, tel qu'entendu dans le contrat (**clause 2.03.02)**. Les chances de trouver un soumissionnaire significativement plus bas est faible, et les services rendus durant la période initiale ont été satisfaisants.

**Rappel sur la procédure d'appel d'offres**

L'appel d'offres 24-20772 avait été publié dans le journal Le Devoir et dans le Système électronique d'appel d'offres (SEAO) le 11 novembre 2024. L'ouverture de la soumission avait eu lieu le 3 décembre 2024. La durée de validité des soumissions était de 90 jours. Trois addendas avaient été émis, suite à des questions reçues, soit le 18 novembre, le 21 novembre, et le 27 novembre.

9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR) avait été la seule firme à soumissionner sur l'appel d'offres.

Le tableau ci-dessous illustre l'écart avec l'estimation qui avait été faite à l'interne:

| SOUMISSIONS CONFORMES | COÛT DE BASE (TAXES INCLUSES) | AUTRES (PRÉCISER) (TAXES INCLUSES) | TOTAL (TAXES INCLUSES) |
|---|---|---|---|
| 9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR) | 232 824,38 $ | | 232 824,38 $ |
| Dernière estimation réalisée ($) | 256 106,81 $ | | 256 106,81 $ |
| Écart entre la soumission et la dernière estimation ($) | | | -23 282,43 $ |
| Écart entre la soumission et la dernière estimation (%) | | | -9,09% |

9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR) ne fait pas partie de la liste des entreprises à licences restreintes de la régie du bâtiment du Québec;
9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR). ne fait pas partie de la liste du registre des entreprises non admissibles aux contrats publics (RENA);
9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR) et aucun de ses administrateurs, dirigeants ou actionnaires ne font partie de la liste des personnes qui doivent être déclarées non conforme en vertu du Règlement de gestion contractuelle;
9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR) ne fait pas partie de la liste des firmes à rendement insatisfaisant de la ville de Montréal.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

La prolongation du contrat pour une période d'un an représente une dépense de 238 761,40 $, taxes incluses. Celle-ci inclue autant le coût de la location de l'appareil que le taux des opérateurs qui exécuteront les travaux d'excavation utilisant la mini-excavatrice.
Un budget de contingences de 10 %, pour un montant de 23 876,14 $, est prévu pour cette période de prolongation.

Les fonds pour assumer les coûts des travaux (incluant la location) proviendront des imputations budgétaires spécifiées dans l'intervention des services administratifs concernant le présent dossier.

**- VOIR TABLEAU ASPECT FINANCIER EN PIÈCE JOINTE**

**MONTRÉAL 2030**

Ce contrat est essentiel pour atteindre les objectifs liés à la plantation d'arbres.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

Ne s'applique pas.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

Ne s'applique pas.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

L’entrepreneur sera en opération principalement la semaine, du mardi au vendredi entre 6h00 et 15h45, du 15 février 2026 au 14 février 2027 En dehors de ces périodes, il est possible que la ville ait besoin de l’équipement de soir ou de fin de semaine.

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite des vérifications effectuées, le responsable du dossier, l'endosseur ainsi que le signataire de la recommandation attestent de la conformité de ce dossier aux règlements et encadrements administratifs.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

Certification de fonds :
Ville-Marie , Direction des services administratifs (Stéphanie S HOULE)

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Ines LAMIN
Agent(e) technique en horticulture et arboriculture

**Tél :** (438)350-1269
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-10-30

Juan Carlos RESTREPO
c/d parcs <<arr.>60000>>

**Tél :** 514-872-8400
**Télécop. :**

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Alain DUFRESNE
directeur(-trice) travaux publics ville-marie
**Tél :** 514-872-9763
**Approuvé le :** 2025-10-30

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1259522014**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division des parcs et de l'horticulture |
| **Objet :** | Autoriser une affectation de 143 893,85 $, net de ristournes, en provenance des revenus reportés - parcs et terrains de jeux - Autoriser la première prolongation du contrat accordé à 9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR), pour une période de douze mois, pour la location d'une mini-excavatrice avec opérateur, entretien et accessoires - Autoriser une dépense supplémentaire de 262 637,54 $, majorant la dépense maximale à 518 744,35 $, taxes et contingences incluses (Appel d'offres 24-20772) |

24-20772_prolongation_1_signe.pdf

Grille_MTL2030_24-20772.pdf

aspect_financier_24-20772_prol1_VF.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Ines LAMIN
Agent(e) technique en horticulture et arboriculture

**Tél :** (438)350-1269
**Télécop. :**

Montréal

**Arrondissement Ville-Marie**
**Direction des travaux publics – Division des parcs et de l'horticulture**
800, boulevard de Maisonneuve, 18e étage
Montréal (Québec)

**PAR COURRIEL**

Le 10 octobre 2025

2025-10-10
Monsieur Joel Richard & Madame Annie Gagnier
Président & Administrateur
9259-0728 Quebec Inc.
149, Notre-Dame Nord
Châteauguay (Québec) J6J 4T5

Courriel : info@entjsr.com

**Objet : Renouvellement de contrat**
**Appel d'offres n° 24-20772 – Service de location d'une mini-excavatrice avec opérateur, entretien, et accessoires pour l'arrondissement Ville-Marie**

---

Madame, Monsieur,

Par la présente, la Ville de Montréal vous signifie son intention de recommander le renouvellement du contrat ci-haut mentionné.

Sous réserve des autorisations relevant des autorités compétentes, le renouvellement du contrat serait effectif du 15 février 2026 au 14 février 2027 et ce, selon les termes et conditions du Contrat.

Conformément à la clause d'ajustement de prix prévue au contrat, (clause **2.03.02 – Option de** renouvellement du **Contra**t), les prix seront augmentés selon l'IPC pour la période visée par le renouvellement. Selon la formule de l'annexe 2.03.02, nous estimons une augmentation **de 2,55% pour l'indexation de la période de prolongation**. Un tableau de calculs vous est fourni en pièce jointe pour validation.

Nous vous serions gré de bien vouloir nous signifier vos intentions par courriel à ines.lamin@montreal.ca **au plus tard le 16 octobre 2025** afin que nous puissions compléter les processus administratifs confirmant le renouvellement du contrat.

Si des informations additionnelles s'avéraient nécessaires, n'hésitez pas à communiquer avec la soussignée.

Veuillez agréer l'expression de nos sentiments distingués.

Montréal

**Arrondissement Ville-Marie**
**Direction des travaux publics – Division des parcs et de l'horticulture**
800, boulevard de Maisonneuve, 18e étage
Montréal (Québec)

*En acceptant la prolongation de ce contrat, j'autorise la Ville de Montréal à conserver la garantie d'exécution fournie pour la durée initiale du contrat sous forme de traite bancaire au montant de 5 000 $ pour l'appel d'offres public #24-20772.*

J'accepte le renouvellement : JOËL RICHARD _____ 13 oct 2025
Nom en majuscules et signature — Date

Je refuse le renouvellement : _____ _____
Nom en majuscules et signature — Date

**Inès Lamin**
Agente technique en horticulture et arboriculture
Division des parcs et de l'horticulture

Courriel : ines.lamin@montreal.ca

Ville-Marie Montréal

## Aspect financier relatif au dossier décisionnel

**N° de dossier :** 1259522014

**Nature du dossier :** Contrat d'acquisition de biens ou services

**Fournisseur(s) :**

Nombre de fournisseurs pour ce dossier : 1

Lien vers Rechercher Fournisseurs disponible dans GoFinances 2.0 (sous menu Utilitaires) -- Accès sécurisé --

Lien pour une nouvelle inscription ou une modification au "Fcihier des fournisseurs" (cette étape doit être effectuée par le fournisseur)

| | Nom du fournisseur | Numéro (dans fichier des fournisseurs) |
|---|---|---|
| 1. | 9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR) | 668229 |

**Financement :** Sources multiples

Source 1 Budget de fonctionnement

Source 2 Autre

Source 3

► Préciser la source "Autre":

Revenus reportés - parcs et terrains de jeux

**Montants annuels à prévoir :** (Taxes incluses)

Commentaires:

Source 1: Contrat de 95 504,55 $ . Contingences de 9 550,46 $. Total de 105 055,01 $.

Source 2: Contrat de 143 256,85 $ . Contingences de 14 325,68 $. Total de 157 582,53 $.

| | Années antérieures | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | 2030 | Années ultérieures | **Total** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Montant-Source 1 | | 102 302,49 $ | 2 752,52 $ | | | | | **105 055,01 $** |
| Montant-Source 2 | | 153 453,74 $ | 4 128,79 $ | | | | | **157 582,53 $** |
| **Total** | **0,00 $** | **255 756,23 $** | **6 881,31 $** | **0,00 $** | **0,00 $** | **0,00 $** | **0,00 $** | **262 637,54 $** |

☐ Le responsable du projet s'engage à produire une évaluation de la performance du(des) fournisseur(s) à la fin du contrat.

**Durée du contrat (indiquer le nombre de mois) :** 12

| Date de début : | jour (si connu) | mois | année | Date de fin : | jour (si connu) | mois | année |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 15 | février | 2026 | | 14 | février | 2027 |

**Formulaire complété par :** Inès Lamin (Prénom, nom)

Date et heure système : 06 novembre 2025 15:07:53

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : *125 952 2014*
Unité administrative responsable : *Division des parcs et horticulture, Direction des travaux publics, Arrondissement de Ville-Marie*
Projet : *Prolongation du contrat de location de mini-excavatrice pour l'arrondissement Ville-Marie*

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | *oui* | *non* | *s. o.* |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? *Veuillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.* | *X* | | |

2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?

*Priorité 2 - Enraciner la nature en ville, en mettant la biodiversité, les espaces verts, ainsi que la gestion et le développement du patrimoine naturel riverain et aquatique au cœur de la prise de décision.*

*Priorité 19 - Offrir à l'ensemble des Montréalaises et Montréalais des milieux de vie sécuritaires et de qualité, et une réponse de proximité à leurs besoins.*

3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal **résultat/bénéfice attendu?**

- *L'utilisation de la mini-excavatrice est essentielle pour la préparation des aménagements paysagers et de la plantation des arbres en parc. Ceci permet ainsi de maintenir l'entretien des parcs et de bonifier la végétation et la biodiversité de ceux-ci La bonification en arbres, arbustes et vivaces vont permettre de préserver la biodiversité des parcs de l'arrondissement et ainsi contribuer à augmenter la canopée montréalaise, afin de contrer les îlots de chaleur et d'améliorer la qualité de l'air;*
- *Son utilisation est aussi destinée pour des travaux des jardins communautaires, donc au service des citoyens;*

- *L'installation de points d'eau dans les parcs avec un raccordement au réseau d'aqueduc permet de réduire l'utilisation de véhicules lourds pour l'arrosage des végétaux et d'optimiser l'utilisation de l'eau;*
- *La création de buttes de glissades dans les parcs ainsi que le parc de planche à neige au parc Walter Stewart favorise la fréquentation des parcs durant la saison hivernale et procure des destinations de rencontres, d'échanges et d'activités pour les citoyens.*

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment :<br>• Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990<br>• Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030<br>• Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales<br>• Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050 | | | X |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | X | | |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | | X |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion**<br>• Respect et protection des droits humains<br>• Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion | | | X |
| b. **Équité**<br>• Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale | | | X |
| c. **Accessibilité universelle**<br>• Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal | | | X |
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | | | X |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Ville-Marie , Direction des services administratifs**

**Dossier # : 1259522014**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division des parcs et de l'horticulture |
| **Objet :** | Autoriser une affectation de 143 893,85 $, net de ristournes, en provenance des revenus reportés - parcs et terrains de jeux - Autoriser la première prolongation du contrat accordé à 9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR), pour une période de douze mois, pour la location d'une mini-excavatrice avec opérateur, entretien et accessoires - Autoriser une dépense supplémentaire de 262 637,54 $, majorant la dépense maximale à 518 744,35 $, taxes et contingences incluses (Appel d'offres 24-20772) |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Certification de fonds

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

Intervention financière_GDD no 1259522014.pdf

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Stéphanie S HOULE
Conseiller(-Ere) en gestion des ressources financieres
**Tél :** stephanie.houle2@montreal.ca

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-15

Isabelle FORTIER
Cheffe de division des ressources financières
**Tél :** 514-872-4512
**Division :** Ville-Marie , Direction des services administratifs

Ville-Marie Montréal

## Intervention de la Division des ressources financières

**N° de dossier :** 1259522014

- L'intervention de la Division des ressources financières et matérielles de l'arrondissement de Ville-Marie porte principalement sur le (ou les) élément(s) suivant(s) de la recommandation tel(s) qu'inscrit(s) au moment de la préparation du présent certificat :

*"D'autoriser l'affectation des revenus reportés - parcs et terrains de jeux d'un montant de 143 893,85 $, montant net de ristournes;*
*D'autoriser la première prolongation du contrat avec 9259-0728 Québec inc. (Entreprises JSR) pour une durée de 12 mois, pour la location d'une mini-excavatrice avec opérateur, entretien et accessoires, majorant la dépense maximale à 518 744,35 $ taxes et contingences incluses, conformément aux documents d'appels d'offres public 24-20772;*
*D'autoriser une dépense supplémentaire de 238 761,40 $, taxes incluses;*
*D'autoriser une dépense de 23 876,14 $, taxes incluses, à titre de budget de contingences;"*

- Dépense totale à prévoir pour ce dossier (taxes incluses) : 262 637,54 $

| | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | Années ultérieures | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Contrat initial | 249 277,30 $ | 6 829,51 $ | | | | | **256 106,81 $** |
| 1er renouvellement | - | 255 756,23 $ | 6 881,31 $ | | | | **262 637,54 $** |
| TOTAL | **249 277,30 $** | **262 585,74 $** | **6 881,31 $** | | | | **518 744,35 $** |

- Crédits totaux requis à prévoir pour ce dossier (nets de ristournes): 239 823,08 $

| | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | Années ultérieures | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Contrat initial | 227 623,40 $ | 6 236,25 $ | | | | | **233 859,65 $** |
| 1er renouvellement | - | 233 539,53 $ | 6 283,55 $ | | | | **239 823,08 $** |
| TOTAL | **227 623,40 $** | **239 775,78 $** | **6 283,55 $** | | | | **473 682,73 $** |

**Informations comptables**:

**Provenance** (Montants Nets de ristournes)

Montant: 95 929,23 $ — Budget de fonctionnement

| | Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| De: | 2438 | 0010000 | 306117 | 07163 | 54505 | 014411 | 0000 | 000000 | 000000 | 00000 | 00000 |

Montant: 143 893,85 $ — Revenus réservés - parcs et terrrains de jeux

| | Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| De: | 2438 | 0000000 | 000000 | 00000 | 25507 | 000000 | 0000 | 000000 | 000000 | 00000 | 00000 |

**Imputation** (Montants Nets de ristournes)

Montant: 95 929,23 $ — Contrat au BF + 10% de contingences

| | Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Au: | 2438 | 0010000 | 306117 | 07163 | 54505 | 014411 | 0000 | 000000 | 000000 | 00000 | 00000 |

Montant: 143 893,85 $ — Contrat au Fonds de parcs

| | Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Au: | 2438 | 0015000 | 306174 | 07165 | 54505 | 014411 | 0000 | 000000 | 000000 | 00000 | 00000 |

- Les crédits requis pour le fonds de parc sont réservés par l'engagement de gestion no VM59522014
- Les crédits requis pour les années subséquentes seront prévus à l'enveloppe budgétaire.
- Le numéro de résolution sera inscrit dans le SEAO, selon les règles applicables.

*Responsable de l'intervention:*

**Stéphanie Houle**

Conseillère en gestion des ressources financières

stephanie.houle2@montreal.ca

*Date:* **2025-11-14**

Date et heure système : 14 novembre 2025 15:53:42

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 20.02

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1258491003**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Autoriser une dépense additionnelle de 54 161,95 $, taxes incluses, dans le cadre de l'entente 22-19606 accordée à Provencher Roy + associés architectes inc., pour la conception des plans et devis et pour la surveillance des travaux pour l'aménagement du parc des Royaux, de la rue Larivière et de la rue de Rouen, majorant la dépense maximale à 1 170 664,41 $, taxes et contingences incluses |

D'autoriser une dépense additionnelle de 54 161,95 $, taxes incluses, dans le cadre de l'entente 22-19606 accordée à Provencher Roy + associés architectes inc., pour l'élaboration d'un concept d'aménagement, pour la conception des plans et devis et pour la surveillance des travaux pour l'aménagement du parc des Royaux, de la rue Larivière et de la rue de Rouen, majorant la dépense maximale à 1 170 664,41 $ taxes et contingences incluses ;
D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au présent dossier décisionnel.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-14 13:20

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

directeur(-trice) d'arrondissement delegue(e) ville-marie
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

## IDENTIFICATION — Dossier # :1258491003

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Autoriser une dépense additionnelle de 54 161,95 $, taxes incluses, dans le cadre de l'entente 22-19606 accordée à Provencher Roy + associés architectes inc., pour la conception des plans et devis et pour la surveillance des travaux pour l'aménagement du parc des Royaux, de la rue Larivière et de la rue de Rouen, majorant la dépense maximale à 1 170 664,41 $, taxes et contingences incluses |

## CONTENU

### CONTEXTE

**Au début de l'année 2023**, la Ville a mandaté la firme Provencher Roy + associés architectes inc. (PRAA) dans le cadre des travaux pour l'aménagement du parc des Royaux, de la rue Larivière et de la rue de Rouen. Les mandats étaient initialement les suivants :

- la production d'un concept d'aménagement (GDD 2236143002) ;
- l'élaboration des plans et devis et pour la surveillance des travaux (GDD 1236143001).

**En avril 2023** (GDD 1236143002), la Ville a pris la décision d'ajouter à ces mandats celui du réaménagement du tronçon de la rue Larivière compris entre l'avenue De Lorimier et la rue Parthenais.

**Et en juillet 2024** (GDD 1239349003), la Ville a augmenté le mandat initial en y ajoutant l'optimisation de la gestion des eaux pluviales à la portée du projet. Découle trois zones d'interventions s'ajoutant à la portée initiale :

- Une portion du tronçon de la rue de Rouen, compris entre l'avenue De Lorimier et la rue Parthenais ;
- Une portion de l'avenue De Lorimier, à l'intersection de la rue Larivière ;
- La portion nord-est du parc des Royaux, avec, notamment, la réfection des jeux d'eau, l'ajout d'une toilette autonettoyante et le passage d'une conduite souterraine pour l'acheminement de l'eau vers la rue Larivière.

**Depuis le début des travaux en juin 2025**, des conditions de chantier inattendues telles que la teneur en eau des sols, une dalle de béton à retirer sous la chaussée de la rue Larivière et l'absence d'une dalle de béton uniforme et stable sous les futurs jeux d'eau ne sont que quelques uns des imprévus qui ont nécessité des expertises professionnelles et du temps de chantier supplémentaires, causant la dépense des honoraires autorisés précédemment plus rapidement qu'anticipé.

Le présent dossier vise à augmenter l'enveloppe budgétaire disponible dans le mandat de services professionnels octroyé à Provencher Roy & Associés Architectes afin de poursuivre la surveillance des travaux de l'année 2025.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

**Résolution : CA24 240317 - 10 juillet 2024 (GDD 1239349003)** : Autoriser une dépense additionnelle de 277 884 $, taxes incluses, dans le cadre de l'entente 22-19606 accordée à Provencher Roy + associés architectes inc., pour l'élaboration d'un concept d'aménagement, pour la conception des plans et devis et pour la surveillance des travaux pour l'aménagement du parc des Royaux, de la rue Larivière et de la rue de Rouen, majorant la dépense maximale à 1 116 501,48 $, taxes et contingences incluses.

**Résolution : CA23 240189 - 6 juin 2023 (GDD 1236143002)** : Autoriser une dépense additionnelle de 541 579,91 $ à Provencher Roy + associés architectes inc. dans le cadre de l'entente 22-19606 pour l'élaboration d'un concept d'aménagement, pour la conception des plans et devis et pour la surveillance des travaux pour l'aménagement du parc des Royaux et de la rue Larivière, majorant la dépense maximale de 297 037,57 $ à 838 617,48 $, taxes et contingences incluses.

**Résolution : CA23 240032 - 7 février 2023 (GDD 1236143001)** : Autoriser une dépense de 225 966,27 $ taxes incluses à la firme Provencher Roy + associés architectes inc., pour un mandat de services professionnels dans le cadre de l'entente 22-19606, pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux de réaménagement de la portion sud du parc des Royaux dans l'arrondissement Ville-Marie. Autoriser une dépense maximale de 248 562,90 $ taxes et contingences incluses.

**Résolution : DA236143002 - 7 février 2023 (GDD 2236143002)** : Autoriser une dépense de 44 068,77 $ à la firme Provencher Roy + associés architectes inc. pour un mandat de services professionnels dans le cadre de l'entente 22-19606 pour la préparation d'un concept définitif pour l'aménagement de la portion sud du parc des Royaux dans l'arrondissement Ville-Marie. Autoriser une dépense maximale de 48 475,65 $ taxes incluses.

**Résolution : CA22 240455 - 6 décembre 2022** : Conclure une (1) entente-cadre, d'une durée de trente-six (36) mois, pour des services professionnels en architecture de paysage et en ingénierie, avec la firme Provencher Roy + associés architectes inc. (contrat de 1 778 490,79 $, taxes incluses) pour la conception de divers projets d'aménagement d'espaces publics sur le territoire de l'arrondissement de Ville-Marie (appel d'offres public 22-19606 - 6 soumissionnaires).

**DESCRIPTION**

Afin de continuer de bénéficier des services professionnels en surveillance des travaux et d'obtenir l'expertise professionnelle et technique de Provencher Roy + associés architectes inc., une somme supplémentaire de 54 161,95 $ (taxes incluses) est requise.

**JUSTIFICATION**

Il est requis que la firme déjà mandatée pour la surveillance des travaux du projet de réaménagement de la rue Larivière poursuive son mandat de surveillance de travaux et fournisse une expertise technique jusqu'à la complétion du projet. Il est prévisible que des montants additionnels soient requis ultérieurement pour terminer les travaux en 2026.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

**RÉCAPITULATIF DES DÉPENSES POUR HONORAIRES PROFESSIONNELS (taxes et contingences incluses)**
**Entente 22-19606 | Projet 230019 - Des Royaux / Larivière**

| Date | Objet du mandat | Montant | Référence |
|---|---|---|---|
| 2 février 2023 | Concept d'aménagement du parc des Royaux (portion sud) | 48 475,65 $ | 2236143002 |
| 7 février 2023 | Plans, devis et surveillance des travaux d'aménagement du parc des Royaux (portion sud) | 248 562,90 $ | 1236143001 |
| 6 juin 2023 | Bonification du mandat: Ajout de la rue Larivière et la portion nord du parc des Royaux | 541 579,91 $ | 1236143002 |
| 9 juillet 2024 | Plans, devis et surveillance des travaux d'aménagement du parc des Royaux (portion nord) et de la rue Larivière | 277 884,00 $ | 1239349003 |
| Présent sommaire | Surveillance de chantier et expertise professionnelle et technique pour 2025 | 54 161,95 $ | 1258491003 |
| | **TOTAL** | **1 170 664,41 $** | |

Voir interventions financières jointes au présent dossier.

La dépense totale additionnelle à autoriser est de 54 161,95 $ taxes incluses, soit 49 457,08 $ net de ristournes et sera financé par le PDI local parcs via l'entente-cadre 22-19606.

**MONTRÉAL 2030**

Les projets à entreprendre devront contribuer aux principes en matière de transition écologique, de conservation du patrimoine, de santé et sécurité ainsi que d'accessibilité universelle.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

N/A

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

N/A

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Fin des travaux 2025: fin novembre 2025
Reprise des travaux 2026: mai 2026 (à préciser)
Fin des travaux 2026: fin août 2026 (à préciser)

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite des vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

**VALIDATION**

**Intervenant et sens de l'intervention**

Certification de fonds :
Ville-Marie , Direction des services administratifs (Stéphanie S HOULE)

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Tania DUMOUCHEL
architecte paysagiste

**Tél :** 438 824-1405
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-12

Christiane RAIL
chef(fe) de division - amenagement des parcs et actifs immobiliers

**Tél :** - -
**Télécop. :** -

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Alain DUFRESNE
directeur(-trice) travaux publics ville-marie
**Tél :** 514-872-9763
**Approuvé le :** 2025-11-13

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1258491003**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers |
| **Objet :** | Autoriser une dépense additionnelle de 54 161,95 $, taxes incluses, dans le cadre de l'entente 22-19606 accordée à Provencher Roy + associés architectes inc., pour la conception des plans et devis et pour la surveillance des travaux pour l'aménagement du parc des Royaux, de la rue Larivière et de la rue de Rouen, majorant la dépense maximale à 1 170 664,41 $, taxes et contingences incluses |

Grille d'analyse Montréal 2030.pdf

230019_Projection 2025.pdf

Aspect financier_GDD1258491003.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Tania DUMOUCHEL
architecte paysagiste

**Tél :** 438 824-1405
**Télécop. :**

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : *1236143002*
Unité administrative responsable : *Division de l'aménagement des parcs et des actifs immobiliers*
Projet : *Aménagement du parc des Royaux et de la rue Larivière*

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | *oui* | *non* | *s. o.* |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? *Veuillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.* | *X* | | |
| 2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?<br><br>10. **Accroître la participation et l'engagement des citoyennes et citoyens**, la vie publique municipale et les positionner, ainsi que les acteurs locaux, au cœur des processus de décision.<br><br>15. Soutenir la **vitalité culturelle** de Montréal et son **cœur créatif**, notamment les industries culturelles, les artistes, les créateurs et les travailleurs culturels et assurer la pérennité de leur pratique sur son territoire.<br><br>19. Offrir à l'ensemble des Montréalaises et Montréalais **des milieux de vie sécuritaires et de qualité**, et une **réponse de proximité** à leurs besoins. | | | |
| 3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal **résultat/bénéfice attendu?**<br><br>10. Des consultations ont eu lieu dans le cadre du réaménagement du parc des Royaux et de la rue Larivière de manière à répondre de manière cohérente aux différents besoins des citoyens et des utilisateurs du secteur et de l'ensemble de la ville.<br><br>15. Quelques éléments soulevés par les organismes culturels rencontrés lors d'une rencontre d'idéation, tels que l'apport d'éléments signatures, l'idée d'un parcours artistique, la mise en valeur des arts de la scène et la bonification du milieu de vie, seront considérés dans les nouveaux aménagements. | | | |

19. Le parc et la rue seront aménagés de manière à être plus praticables et l’éclairage sera aussi revu pour rendre l’espace plus sécuritaire. De plus, les aménagements prévus répondront aux besoins des citoyens et des utilisateurs du secteur.

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment :<br>● Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990<br>● Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030<br>● Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales<br>● Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050 | | | **X** |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | **X** | | |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | | **X** |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion**<br>● Respect et protection des droits humains<br>● Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion | | | **X** |
| b. **Équité**<br>● Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale | | | **X** |
| c. **Accessibilité universelle**<br>● Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal | **X** | | |
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | **X** | | |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

PROVENCHER_ROY

| | | | Octobre | | | | Novembre | | | | Décembre | | | | | Heures totales estimées | Honoraires estimées |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 5 | 12 | 19 | 26 | 2 | 9 | 16 | 23 | 30 | 7 | 14 | 21 | 29 | | |
| | Ressources | taux | | | | | | | | | | | | | | | |
| PROVENCHER-ROY | Chargé de projet | 126,50 $ | 11 | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 | 7 | 7 | 7 | | | 158 | 19 987,00 $ |
| | APA. Int. | 105,00 $ | 12 | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 | 7 | 7 | 7 | | | 159 | 16 695,00 $ |
| | APA. Junior | 68,50 $ | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | 3 | 3 | 3 | | | 93 | 6 370,50 $ |
| | | | | | | | | | | | | | sous-total: | | | 410 | 43 052,50 $ |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ARTELIA | Chargé de projet ing. | 150,00 $ | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Ingénieur senior | 126,50 $ | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 | 14 | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 | | | 147 | 18 595,50 $ |
| | Ingénieur intermédiaire | 111,00 $ | | | | | | | | | | | | | | 0 | - $ |
| | Ingénieur junior | 89,50 $ | | | | | | | | | | | | | | 0 | - $ |
| | Technicien junior | 68,50 $ | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 10 | 10 | 10 | | | 430 | 29 455,00 $ |
| | | | | | | | | | | | | | sous-total: | | | 577 | 48 050,50 $ |

**Bon de commande 1577671**

| | |
|---|---|
| La rue Larivière | 669 910,30 $ |
| Contingence | 42 821,95 $ |
| Sous-total BC 1577671: | 712 732,25 $ |
| Montant facturé | 645 238,97 $ |
| *montant estimé d'Artelia pour le mois d'août | 17 096,25 $ |
| Balance approximative au 2025-09-30: | 50 397,03 $ |

**TOTAL:** **987** **91 103,00 $**

Balance approximative au 2025-09-30: 50 397,03 $

**Manque anticipé pour terminer l'année 2025:** **(40 705,97) $**

Ville-Marie Montréal

# Aspect financier relatif au dossier décisionnel

**N° de dossier :** 1258491003

**Nature du dossier :** Contrat de services professionnels

**Fournisseur(s) :**

Nombre de fournisseurs pour ce dossier : 1

Lien vers Rechercher Fournisseurs disponible dans GoFinances 2.0 (sous menu Utilitaires) -- Accès sécurisé --

Lien pour une nouvelle inscription ou une modification au "Fcihier des fournisseurs" (cette étape doit être effectuée par le fournisseur)

| | Nom du fournisseur | Numéro (dans fichier des fournisseurs) |
|---|---|---|
| 1. | Provencher Roy + associés architectes inc. | 116033 |

**Financement :** PTI

**Montants annuels à prévoir :** (Taxes incluses)

Commentaires:

| | Années antérieures | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | Années ultérieures | **Total** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Montant | | | | | | 54 161,95 $ | | **54 161,95 $** |

**Durée du contrat (indiquer le nombre de mois) :** 25

| Date de début : | jour (si connu) | mois | année | Date de fin : | jour (si connu) | mois | année |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 15 | juillet | 2024 | | 29 | août | 2026 |

**Formulaire complété par :** Tania, Dumouchel

Prénom, nom

Date et heure système : 14 novembre 2025 11:04:15

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Ville-Marie , Direction des services administratifs**

**Dossier # : 1258491003**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers |
| **Objet :** | Autoriser une dépense additionnelle de 54 161,95 $, taxes incluses, dans le cadre de l'entente 22-19606 accordée à Provencher Roy + associés architectes inc., pour la conception des plans et devis et pour la surveillance des travaux pour l'aménagement du parc des Royaux, de la rue Larivière et de la rue de Rouen, majorant la dépense maximale à 1 170 664,41 $, taxes et contingences incluses |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Certification de fonds

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

Intervention financière_GDD no 1258491003.pdf

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Stéphanie S HOULE
Conseiller(-Ere) en gestion des ressources financieres
**Tél :** stephanie.houle2@montreal.ca

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-14

Isabelle FORTIER
Cheffe de division des ressources financières
**Tél :** 514-872-4512
**Division :** Ville-Marie , Direction des services administratifs

**N° de dossier :** 1258491003

L'intervention de la Division des ressources financières et matérielles de l'arrondissement de Ville-Marie porte principalement sur les éléments suivants de la recommandation tels qu'inscrits au moment de la préparation du présent certificat :

*"D'autoriser une dépense additionnelle de 54 161,95 $, taxes incluses, dans le cadre de l'entente 22-19606 accordée à Provencher Roy + associés architectes inc., pour l'élaboration d'un concept d'aménagement, pour la conception des plans et devis et pour la surveillance des travaux pour l'aménagement du parc des Royaux, de la rue Larivière et de la rue de Rouen, majorant la dépense maximale à 1 170 664,41 $ taxes et contingences incluses "*

- Nous certifions qu'il y a des crédits disponibles pour donner suite à l'adoption de cette recommandation conformément aux renseignements ci-dessous mentionnés.
- Nous attestons que le présent dossier est certifié conforme par la Division des ressources financières et matérielles selon les conditions énoncées au courrier budgétaire numéro 38.

Dépenses (taxes incluses)

| | Années antérieures | 2025 | Total |
|---|---|---|---|
| Contrat initial 2236143002 | 48 475,65 | - | 48 475,65 |
| Majoration 1236143001 | 248 562,90 | - | 248 562,90 |
| Majoration 1236143002 | 541 579,91 | - | 541 579,91 |
| Majoration 1239349003 | 277 884,00 | - | 277 884,00 |
| **Majoration 1258491003** | **-** | **54 161,95** | **54 161,95** |
| TOTAL | 1 116 502,46 | 54 161,95 | 1 170 664,41 |

**Information budgétaire** (Montants nets de ristournes, en milliers de dollars)

**Provenance**

Projet: 34220

Sous-projet: 2534220000 - Arrondissement

| 2025 | 2026 | 2027 | Total |
|---|---|---|---|
| 50,0 | | | 50,0 |

**Imputation**

Projet: 34220

Sous-projet: 2234220200 Parc des Royaux-Réam de la portion sud-SP généraux aux phases 1 et 2

| 2025 | 2026 | 2027 | Total |
|---|---|---|---|
| 50,0 | | | 50,0 |

**Information comptable** (Montants en dollars)

Résumé:

| Dépenses (taxes incluses): | Dépenses (Net ristourne): | Contrat (taxes incluses): | Contrat (Net ristourne): |
|---|---|---|---|
| 54 161,95 $ | 49 457,08 $ | 54 161,95 $ | 49 457,08 $ |

- Les crédits inhérents au présent dossier ont été réservés par:

l'engagement de gestion numéro VM58491003 au montant de 49 457,08 $ (Net de ristourne) dans le(s) compte(s) suivant(s):

Provenance des crédits : Compétence Arrondissement Crédits: 49 457,08 $

| Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6438 | 3821325 | 801550 | 01909 | 57201 | 000000 | 0000 | 102586 | 000000 | 98001 | 00000 |

Imputation : Dépenses (taxes incluses): 54 161,95 $ Crédits (Net ristourne): 49 457,08 $

| Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6438 | 3821325 | 801550 | 07165 | 54301 | 000000 | 0000 | 192130 | 000000 | 15015 | 00000 |

- Un virement de crédits sera effectué suite à l'approbation de ce dossier par les instances appropriées, conformément aux informations financières de la présente intervention.
- Le bon de commande no 1577671 sera majoré pour tenir compte de la dépense additionnelle faisant l'objet de présent dossier.

*Responsable de l'intervention:*

**Stéphanie Houle**

Conseillère en gestion des ressources financières

stephanie.houle2@montreal.ca

*Date:* **2025-11-14**

Date et heure système : 14 novembre 2025 12:16:13

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 20.03

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1251920013**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division des sports_des loisirs et du développement social |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Approuver la convention et accorder le contrat de services de gré à gré avec l'organisme Laboratoire sur l'agriculture urbaine pour un montant de 93 270,64 $, toutes taxes incluses, pour la coordination et l'animation des jardins communautaires de l'arrondissement Ville-Marie, du 1er janvier 2026 au 31 décembre 2026 |

D'approuver la convention avec l'organisme Laboratoire sur l'agriculture urbaine pour la coordination et l'animation des jardins communautaires de l'arrondissement Ville-Marie, du 1er janvier 2026 au 31 décembre 2026.
D'accorder le contrat de services de gré à gré avec l'organisme Laboratoire sur l'agriculture urbaine pour un montant de 93 270,64 $, toutes taxes incluses, pour la coordination et l'animation des jardins communautaires de l'arrondissement Ville-Marie, du 1er janvier 2026 au 31 décembre 2026.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-14 10:10

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

directeur(-trice) d'arrondissement delegue(e) ville-marie
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1251920013**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division des sports_des loisirs et du développement social |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Approuver la convention et accorder le contrat de services de gré à gré avec l'organisme Laboratoire sur l'agriculture urbaine pour un montant de 93 270,64 $, toutes taxes incluses, pour la coordination et l'animation des jardins communautaires de l'arrondissement Ville-Marie, du 1er janvier 2026 au 31 décembre 2026 |

**CONTENU**

**CONTEXTE**

Depuis plusieurs années, l'arrondissement de Ville-Marie collabore avec le Laboratoire sur l'agriculture urbaine (AUlab), un organisme à but non lucratif, pour la coordination et l'animation du programme des jardins communautaires. Ce partenariat vise à offrir un encadrement de qualité aux jardiniers, à soutenir les conseils d'administration des jardins et à promouvoir des pratiques horticoles durables en milieu urbain.
Depuis 2023, AUlab a su démontrer son efficacité, sa capacité d'innovation et son engagement envers les citoyens, ce qui génère une bonne appréciation de la part des usagers et des comités jardins. Afin de consolider les acquis des dernières années et de permettre une meilleure planification, l'Arrondissement souhaite renouveler l'entente et accorder un contrat de service avec AUlab pour l'année 2026.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

DA241920002 : Approuver la convention et accorder le contrat de services de gré à gré avec l'organisme Laboratoire sur l'agriculture urbaine pour un montant de 91 442,40 $, toutes taxes incluses, pour la coordination et l'animation des jardins communautaires de l'arrondissement Ville-Marie pour la saison 2025. (GDD2241920002).

**DESCRIPTION**

Il est proposé de renouveler le contrat de services avec AUlab pour une durée d'un an, couvrant la saison 2026. Le mandat inclut :

- La coordination de 14 jardins communautaires
- La présence horticole sur le terrain
- L'hébergement et la gestion de la base de données (plateforme CIVICRM)
- Les frais liés aux outils numériques (Google, hébergement)
- Les frais de bureau et de gestion

AUlab agit comme intermédiaire entre les services municipaux et les citoyens, tout en assurant le bon déroulement des activités dans les jardins et en prodiguant des conseils de jardinage adaptés aux enjeux climatiques.

**JUSTIFICATION**

Le renouvellement permet de consolider les processus implantés par AUlab, de stabiliser les relations avec les comités de jardin, et de renforcer les pratiques de transition écologique. Cela permet de mieux planifier et faire évoluer le programme. Une entente pour l'année 2026 favoriserait une meilleure continuité des services, une optimisation des ressources, et une plus grande cohérence dans les interventions auprès des citoyens.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

Le coût total du mandat proposé pour l'année 2026 s'élève à 93 270,64 $ taxes incluses. Ce montant couvre l'ensemble des frais liés à la coordination, à la présence horticole, à l'hébergement de la base de données, aux outils numériques, au matériel de bureau ainsi qu'aux frais de gestion.

Voici le détail des dépenses prévues :

| Année | Dépenses | Montant |
|---|---|---|
| **2026** | Mandat de coordination du programme des jardins communautaires | 81 122,54 $ |
| | TPS (5 %) | 4 056,13 $ |
| | TVQ (9,975 %) | 8 091,97 $ |
| | **Total 2026** | **93 270,64 $** |

**MONTRÉAL 2030**

Ces activités permettent de réaliser certains objectifs présents et poursuivis dans le Plan stratégique Montréal 2030 en matière d'équité et d'inclusion, tel que décrit dans le formulaire joint à ce dossier décisionnel.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

Ce contrat de service constitue un levier essentiel pour assurer la continuité du programme des jardins communautaires, renforcer les liens avec les citoyens et les comités de jardin, et soutenir l'adoption de pratiques horticoles durables en milieu urbain. Sans ce soutien, des occasions précieuses de mobilisation citoyenne et de transition écologique seraient compromises, tout comme la relation de confiance établie avec AUlab au fil des saisons depuis 2023.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

S.O

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Janvier 2026 à mars 2026 : Communications pour le renouvellement, gestion des inscriptions, mise à jour de la base de données, préparation logistique (salles, matériel, infolettres).

- Avril 2026 : Validation des listes, attribution des lots, ouverture du nouveau jardin, début de la présence horticole et participation aux AGAs.

- Juin 2026 : Inspections des jardins, suivi des lots non cultivés, émission des avis, bilan de mi-saison.
- Août à octobre 2026 : Présence horticole continue, demandes de matériel pour l'automne, suivi terrain.
- Novembre à décembre 2026 : Dernières inspections, rédaction du bilan de fin de saison, rencontre post-mortem, relance pour la saison suivante.

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

Le présent contrat est accordé de gré à gré en vertu de la disposition légale 573.3 par. 2.1°de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., c. C-19)
*Laboratoire sur l'agriculture urbaine est une personne morale sans but lucratif constitué en vertu de la Loi sur les compagnies, Partie 3 (RLRQ, C. C-38) NEQ 1170006473*

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la convention atteste de la conformité de dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

**VALIDATION**

**Intervenant et sens de l'intervention**

Certification de fonds :
Ville-Marie , Direction des services administratifs (Leilatou DANKASSOUA)

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

| **RESPONSABLE DU DOSSIER** | **ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-06 |
|---|---|
| Renaud JUDIC<br>Agent de liaison | Valérie LEDUC<br>Cheffe de division |
| **Tél :** 514 661 3941<br>**Télécop. :** | **Tél :** 514 242-6126<br>**Télécop. :** |

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Gina TREMBLAY
directeur(-trice)-cult. sp. lois. dev.soc. arrondissements
**Tél :** 514 913-5127
**Approuvé le :** 2025-11-14

**Convention :**

Convention_GDD1251920013_Laboratoire_Agriculture_Urbaine.pdf

**Annexe 1 :**

ODS VM 2026-2027 (1) (1) (1).pdf

# CONVENTION DE SERVICES
# AVEC UN ORGANISME À BUT NON LUCRATIF

**ENTRE :** **VILLE DE MONTRÉAL**, **(Arrondissement de Ville-Marie);** personne morale de droit public, ayant une place d'affaires au Bureau d'arrondissement de Ville-Marie située au 800 boul. de Maisonneuve Est, rez-de-chaussée, Montréal (Québec) H2L 4L8, agissant et représentée par Maître Anne-Marie Lemieux, secrétaire d'arrondissement, dûment autorisée aux fins des présentes en vertu de l'article 6 du Règlement sur la délégation de pouvoir aux fonctionnaires de l'arrondissement de Ville Marie. (CA-24-009);

Numéro d'inscription TPS : 121364749
Numéro d'inscription TVQ : 1006001374

ci-après appelée la « **Ville** »

**ET :** **LABORATOIRE SUR L'AGRICULTURE URBAINE,** personne morale (constituée en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies (RLRQ, c. C-38) dont l'adresse principale est située au 1401, rue Legendre Ouest, bureau 305, Montréal (Québec) H4N 2R9 agissant et représentée par Cendrine Poitras, conseillère senior - programme municipaux en agriculture urbaine et laboratoire vivant dûment autorisée aux fins des présentes, tel qu'elle le déclare;

Numéro d'inscription TPS : 818234965RT0001
Numéro d'inscription TVQ : 1221417221TQ0001

ci-après appelée le « **Contractant** »

La Ville et le Contractant sont également individuellement ou collectivement désignés dans la présente convention comme une « **Partie** » ou les « **Parties** ».

**ATTENDU QUE** le Contractant œuvre dans le domaine de l'agriculture urbaine autant dans les domaines de recherche et d'innovation qu'en réalisation de projets;

**ATTENDU QUE** la Ville requiert les services du Contractant, pour la coordination et l'animation des jardins communautaires de l'arrondissement Ville-Marie lesquels sont plus amplement décrits à l'article 3 des présentes;



| PARAPHES | |
|---|---|
| **Organisme** | **Ville de Montréal** |
| | |

**ATTENDU QUE** l'Organisme a pris connaissance de l'article 573.3.5 de la *Loi sur les cités et villes*, auquel il pourrait être assujetti;

**ATTENDU QUE** le *Règlement sur la gestion contractuelle* adopté par la Ville en vertu de l'article 573.3.1.2 de la *Loi sur les cités et villes* s'applique à la présente convention et qu'il est disponible pour consultation sur le site de la Ville.

**LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT :**

## ARTICLE 1
## INTERPRÉTATION

1.1 Le préambule et les Annexes 1 et 2 font partie intégrante de la présente convention.

1.2 Le texte de la présente convention prévaut sur toute disposition ou condition des Annexes 1 et 2 qui pourrait être inconciliable avec celui-ci.

1.3 Le texte de l'Annexe 1 prévaut sur toute disposition ou condition de l'Annexe 2 qui pourrait être inconciliable avec celui-ci.

## ARTICLE 2
## DÉFINITIONS

Dans la présente convention, à moins que le contexte n'indique un sens différent, les termes suivants signifient :

| | |
|---|---|
| « **Annexe 1** » : | désigne la description de la prestation de service du Contractant; |
| « **Annexe 2** » : | désigne les modalités de paiements; |
| « **Responsable** » : | désigne la Directrice de la direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement de Ville-Marie; |
| « **Unité administrative** » : | désigne la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement de Ville-Marie. |



| PARAPHES | |
|---|---|
| **Organisme** | **Ville de Montréal** |

## ARTICLE 3
## OBJET

La Ville retient les services du Contractant qui s'engage, selon les termes et conditions de la présente convention et des Annexes 1 et 2.

## ARTICLE 4
## OBLIGATIONS DU CONTRACTANT

En considération des honoraires qui lui sont payés par la Ville, le Contractant s'engage à :

4.1 exécuter les obligations prévues à la présente convention en collaboration étroite avec le Responsable et tenir compte de toutes ses instructions et recommandations à cette fin, étant entendu que le Contractant conserve le libre choix des moyens d'exécution de la présente convention;

4.2 respecter l'échéancier, les orientations et les modes de fonctionnement décrits à la présente convention et aux Annexes 1 et 2;

4.3 assurer la confidentialité des données et des renseignements fournis par la Ville, de même que de ceux qui lui seraient révélés à l'occasion des services faisant l'objet de la présente convention;

4.4 obtenir l'autorisation écrite de la Ville avant d'utiliser ces données et renseignements à toute autre fin;

4.5 divulguer au Responsable tout intérêt qu'il peut avoir dans l'acquisition ou l'utilisation par la Ville de biens ou de services ayant une relation avec sa prestation de services;

4.6 remettre au Responsable les documents ou autres éléments de production mis à sa disposition par celui-ci dans l'état où ils lui ont été livrés;

4.7 assumer ses frais généraux, étant entendu qu'ils sont compris dans les honoraires indiqués à l'article 8 de la présente convention;

4.8 soumettre à la Ville une ou des factures détaillées conformément aux honoraires prévus à l'article 8 de la présente convention et précisant le taux et le montant des taxes applicables, de même que le numéro d'inscription de la TPS et de la TVQ;

4.9 transmettre au Responsable, selon les modalités et la fréquence qu'il lui indique, un rapport faisant état des services rendus, des coûts afférents, du respect des échéanciers et de la performance générale des activités;

4.10 n'offrir aucune prestation de service susceptible d'entraîner un dépassement des honoraires indiqués à l'article 8 de la présente convention sans avoir au préalable obtenu l'autorisation du Responsable, lequel devra, selon le cas, obtenir l'autorisation de l'instance compétente de la Ville;

4.11 se conformer en tout temps aux lois et règlements fédéraux, provinciaux et municipaux en vigueur, aux instructions, directives et autres recommandations d'usage provenant de la Ville;

4.12 se procurer tout permis ou toute licence exigée par les autorités compétentes et payer toutes les taxes et redevances qui pourraient être exigées en vertu de la présente convention;

4.13 rendre disponibles les ressources nécessaires à l'exécution de la présente convention, le recours à la sous-traitance est interdit sauf de manière accessoire, et fournir l'essentiel des services à même ses propres ressources;

4.14 tenir la Ville indemne de toutes réclamations, demandes, recours et de tous dommages de quelque nature que ce soit découlant directement ou indirectement de la présente convention;

4.15 prendre fait et cause pour la Ville, ses employés, représentants et mandataires dans toute réclamation, demande, recours ou poursuite intentée contre eux par des tiers et indemniser la Ville en capital, intérêts et frais de tout jugement, toute condamnation ou de toute décision qui pourrait être prononcée contre eux ainsi que de toute somme qu'elle aura dû débourser pour défendre leurs intérêts avant ou après un tel jugement en raison de la présente convention;

4.16 malgré ce qui précède, le Contractant n'est pas tenu d'indemniser la Ville ou de prendre son fait et cause lorsque cette obligation découlerait directement d'une faute lourde ou intentionnelle commise par la Ville ou ses employés, représentants et mandataires;

4.17 remettre au Responsable dans les trente (30) jours de la date de la dernière signature de la présente convention une copie de ses lettres patentes;

4.18 corriger à ses frais, à la demande du Responsable, tout rapport, travail, recherche ou document jugé, par ce dernier, de mauvaise qualité ou non conforme aux dispositions de la convention ou aux Annexes 1 et 2;



| PARAPHES | |
|---|---|
| **Organisme** | **Ville de Montréal** |

4.19 adresser toute communication à la Ville en français; il en est de même pour l'affichage et la signalisation, notamment, l'affichage du Contractant sur toute propriété de la Ville, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur de ses installations, le cas échéant;

4.20 offrir l'accès sans discrimination à toute personne se prévalant des services offerts en vertu de la présente convention.

## ARTICLE 5
## TRAITEMENT DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

5.1 **Définitions**

« **Incident de confidentialité** » : désigne l'accès, la consultation, l'utilisation ou la communication d'un Renseignement personnel qui est non autorisé par la LAI, de même que sa perte ou toute autre forme d'atteinte à sa protection;

« **LAI** » : désigne la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (RLRQ, c. A-2.1);

« **Renseignement personnel** » : désigne tout renseignement qui permet d'identifier directement ou indirectement une personne physique.

5.2 **Traitement de Renseignements personnels**

Le Contractant s'engage à :

5.2.1 prendre connaissance et respecter en tout temps la LAI, y compris, mais sans limitation, les articles 53 à 60.1, 62, 63.1, 63.5, 63.9, 64, 65, 65.0.1, 67.2, 70.1, 83, 84, 89, 94 et 158 à 164;

5.2.2 utiliser les Renseignements personnels exclusivement aux fins de fournir la prestation de service requise par la Ville et à aucune autre fin que ce soit;

5.2.3 ne communiquer aucun Renseignement personnel ou autrement confidentiel, sauf si autorisé par la Ville;

5.2.4 informer le Responsable de toute demande visant l'accès, la rectification ou l'exercice d'un autre droit prévu à la LAI par une personne physique en lien avec ses Renseignements personnels et collaborer avec la Ville afin de répondre à une telle demande;

5.2.5 détruire de manière irréversible tout Renseignement personnel, peu importe leur support, après que les fins pour lesquelles ils ont été recueillis aient été accomplies, à moins d'être tenu de les conserver en vertu de la loi;

5.2.6 suivant un préavis raisonnable, permettre à la Ville d'effectuer toute vérification, durant les heures régulières d'ouverture de bureau, pour s'assurer du respect des obligations du Contractant relativement aux présentes dispositions sur le Traitement des Renseignements personnels, notamment en donnant accès à la documentation, aux systèmes et lieux afférents à un tel traitement des Renseignements personnels;

5.2.7 informer sans délai le Responsable si un Incident de confidentialité survient alors qu'il détient des Renseignements personnels pour les fins de la présente convention.

## ARTICLE 6
## OBLIGATIONS DE LA VILLE

En contrepartie de l'exécution par le Contractant de toutes et chacune des obligations qui lui incombent en vertu de la présente convention, la Ville doit :

6.1 assurer au Contractant la collaboration du Responsable;

6.2 remettre au Contractant les documents qu'elle jugera utiles à l'exécution des obligations de ce dernier, prévues à la présente convention, documents qui seront considérés comme exacts, à moins que le Responsable ne soit avisé sans délai et par écrit de leur inexactitude;

6.3 communiquer avec diligence au Contractant la décision du Responsable sur tout plan, tout rapport, toute proposition ou tout autre document soumis par le Contractant;

6.4 lui payer les honoraires prévus à l'article 8 de la présente convention.

## ARTICLE 7

## PRÉROGATIVES DU RESPONSABLE

À l'exclusion de toute autre personne ou autorité, le Responsable a pleine compétence pour :

7.1 coordonner l'exécution de la présente convention;

7.2 refuser les travaux, rapports, prestations et tout autre document du Contractant qu'il juge de mauvaise qualité ou non conforme aux dispositions de la présente convention des Annexes 1 et 2;

7.3 exiger du Contractant la rectification et la correction de ces travaux, rapports, prestations et tous autres documents aux frais de ce dernier.

## ARTICLE 8
## HONORAIRES

8.1 En contrepartie de l'exécution des obligations assumées par le Contractant, la Ville s'engage à lui payer une somme maximale de quatre-vingt-treize mille deux cent soixante-dix dollars et soixante-quatre cents (93 270,64 $) couvrant tous les honoraires et toutes les taxes applicables aux services du Contractant.

8.2 Les honoraires prévus au présent article sont payables comme indiqué à l'Annexe 1, sur présentation de factures.

Les factures du Contractant sont payables dans les trente (30) jours de leur réception. Toutefois, la Ville n'acquittera pas les honoraires du Contractant si les factures de ce dernier ne comportent pas toutes les informations requises quant à la TPS et à la TVQ.

8.3 Aucuns honoraires payés au Contractant ne constituent une reconnaissance du fait que les services rendus par celui-ci sont satisfaisants ou conformes aux termes de la présente convention.

8.4 Le Contractant ne pourra en aucun cas réclamer de la Ville des intérêts pour paiements effectués en retard.

## ARTICLE 9
## LIMITE DE RESPONSABILITÉ

9.1 La responsabilité de la Ville pouvant lui être imputée en raison de la présente convention et des faits ou omissions s'y rapportant ne peut en aucun cas excéder le total des honoraires prévus à l'article 8 de la présente convention.

9.2 La prétention du Contractant selon laquelle ses services ne sont pas taxables n'engage aucunement la responsabilité de la Ville. Aucune somme additionnelle ne sera versée à titre de taxes au Contractant. Le Contractant doit prendre fait et cause pour la Ville et la tenir indemne, en capital, intérêts et frais, de toute réclamation formulée ou de toute décision prise par les autorités fiscales à cet égard.

## ARTICLE 10
## DÉCLARATIONS ET GARANTIES

10.1 Le Contractant déclare et garantit :

10.1.1 qu'il a le pouvoir de conclure la présente convention et d'exécuter toutes et chacune des obligations qui lui sont imposées en vertu de celle-ci;

10.1.2 que les droits de propriété intellectuelle en lien avec tout document, tout travail, toute représentation, toute activité ou tout autre livrable réalisé dans le cadre de la présente convention, sous quelque forme que ce soit, ont été dûment acquittés et que ces documents, travail, représentations, activités et autres livrables peuvent valablement être utilisés ou avoir lieu, selon le cas;

10.1.3 qu'il détient, et a acquis de tout tiers, le cas échéant, tous les droits lui permettant de réaliser la présente convention et notamment ceux lui permettant de céder tous ses droits de propriété intellectuelle et de renoncer à ses droits moraux, tel que prévu à l'article 12 de la présente convention;

10.1.4 que toutes et chacune des obligations qu'il assume en vertu de la présente convention constituent des considérations essentielles sans lesquelles la Ville n'aurait pas signé celle-ci.

## ARTICLE 11
## ASSURANCES

11.1 Le Contractant doit souscrire, à ses frais, et maintenir en vigueur pendant toute la durée de la présente convention, un contrat d'assurance responsabilité civile

accordant par accident ou événement une protection minimale de deux millions dollars (2 000 000 $) pour les blessures corporelles, pour les dommages matériels et pour les préjudices et dans laquelle la Ville est désignée comme assurée additionnelle.

11.2 De plus, le contrat d'assurance doit contenir un avenant stipulant que l'assureur doit donner à la Ville, par courrier recommandé ou poste certifiée, un avis écrit de trente (30) jours en cas de modification ou de résiliation du contrat d'assurance par le Contractant ou par l'assureur. Aucune franchise stipulée dans le contrat d'assurance ne sera applicable à la Ville.

11.3 Le Contractant s'engage à remettre au Responsable, dans les dix (10) jours de la signature de la présente convention, une copie de la police d'assurance ou du certificat de la police. Le Contractant doit fournir, chaque année, le certificat de renouvellement de la police d'assurance, au moins quinze (15) jours avant son échéance.

## ARTICLE 12
## DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

En considération du paiement des honoraires prévus à l'article 8 de la présente convention, le Contractant :

12.1 garantit la Ville qu'il est l'unique détenteur de tous les droits de propriété intellectuelle relatifs aux livrables remis à la Ville aux termes de la présente convention;

12.2 cède à la Ville tous les droits de propriété intellectuelle et renonce à l'exercice de ses droits moraux sur tous les livrables remis à la Ville dans le cadre de la présente convention;

12.3 tient la Ville indemne de toute réclamation quant à ces droits, y compris les droits moraux, s'engage à prendre fait et cause pour cette dernière dans toute action intentée contre elle en raison de ces droits et à l'indemniser de tout jugement rendu à son encontre en capital, intérêts et frais.

## ARTICLE 13
## DÉFAUT

13.1 Il y a défaut :

13.1.1 si le Contractant n'observe pas quelque engagement pris aux termes de la présente convention;

13.1.2 si le Contractant fait une cession de biens, est réputé avoir fait une cession de biens ou fait l'objet d'une ordonnance de séquestre;

13.1.3 si l'administration du Contractant passe entre les mains de tiers, qu'il s'agisse de fiduciaires ou autres, en vertu d'un acte consenti par le Contractant pour garantir l'exécution de ses obligations ou de celles de tiers;

13.1.4 si le Contractant perd son statut d'organisme à but non lucratif.

13.2 Dans les cas prévus au sous-paragraphe 13.1.1, le Responsable avise par écrit le Contractant du défaut et lui demande d'y remédier dans le délai qu'il détermine. Le Responsable peut retenir tout versement tant que le Contractant n'a pas remédié au défaut. Si malgré cet avis, le Contractant refuse ou néglige de remédier à tel défaut dans le délai imparti, la Ville pourra résilier la présente convention, sous réserve de tout recours pouvant être exercé par la Ville pour les dommages occasionnés par ce défaut.

13.3 Dans les cas prévus aux sous-paragraphes 13.1.2, 13.1.3 ou 13.1.4, la présente convention est résiliée de plein droit sans avis ni délai, dès la survenance de l'événement.

13.4 S'il est mis fin à la présente convention en application des paragraphes 13.2 ou 13.3, la Ville acquittera le coût des services rendus à la date de l'avis du Responsable ou de l'événement selon le cas. Le Contractant n'a aucun recours contre la Ville pour la perte de profits anticipés ni pour des dommages occasionnés du fait de cette résiliation que cette dernière soit effectuée en application des paragraphes 13.2 ou 13.3.

## ARTICLE 14
## DURÉE

Nonobstant la date de sa signature, la présente convention prend effet le 1er janvier 2026 et se termine lorsque le Contractant aura complètement exécuté ses services, mais au plus tard le 31 décembre 2027.

La terminaison de la présente convention, pour quelque raison que ce soit, ne met pas fin à toute disposition de la convention qui, implicitement ou explicitement, doit demeurer en vigueur malgré sa terminaison.

## ARTICLE 15
## RÉSILIATION OU SUSPENSION

15.1 La Ville peut résilier la présente convention, en tout temps, par avis écrit. Le Responsable avise le Contractant par écrit de son intention de présenter à l'instance compétente de la Ville une recommandation à cet effet. A la réception de cet avis, le Contractant doit soumettre dans un délai de dix (10) jours, tous les rapports, toutes les études, toutes les données, toutes les notes, tous les plans ainsi que tous les autres documents préparés dans le cadre de la présente convention préalablement à l'avis d'intention et émettre une facture faisant état des services rendus qui demeurent impayés à la date de l'avis du Responsable en joignant toutes les pièces justificatives à l'appui de telle facture.

15.2 Lorsque l'avis d'intention fait état d'une résiliation de la présente convention, le Contractant doit, dès réception de cet avis, cesser immédiatement l'exécution de ses services, en attendant la décision de l'instance compétente de la Ville et, dans l'intervalle, respecter les instructions émises par le Responsable.

15.3 Le Responsable peut suspendre la présente convention, en tout temps, par avis écrit pour autant qu'il avise par écrit le Contractant de la suspension de l'exécution de ses services et ce dernier doit se conformer aux instructions émises par le Responsable à ce sujet.

15.4 Lorsque le Responsable demande au Contractant de reprendre ses services après une suspension, celui-ci doit le faire dans un délai raisonnable n'excédant pas dix (10) jours.

15.5 La résiliation ou la suspension de la convention ne donnent droit au Contractant à aucune compensation ou indemnité et celui-ci n'a aucun recours contre la Ville pour la perte de profits anticipés ni pour les dommages occasionnés du fait de telle résiliation ou suspension.

## ARTICLE 16
## DISPOSITIONS GÉNÉRALES

16.1 **Entente complète**

La présente convention constitue la totalité et l'intégralité de l'entente intervenue entre les Parties.

16.2 **Divisibilité**

Une disposition de la présente convention jugée invalide par un tribunal n'affecte en rien la validité des autres dispositions qui conservent leur plein effet et leur force exécutoire.

16.3 **Absence de renonciation**

Le silence de l'une ou l'autre des Parties ou son retard à exercer un droit ou un recours ne doit jamais être interprété comme une renonciation de sa part à tel droit ou tel recours.

16.4 **Représentations du Contractant**

Le Contractant n'est pas le mandataire de la Ville et ne peut, par ses actes ou omissions, engager la responsabilité de cette dernière ou la lier de toute autre façon.

16.5 **Modification à la présente convention**

Aucune modification aux termes de la présente convention n'est valide si elle est effectuée sans l'accord écrit préalable de chacune des deux (2) Parties.

16.6 **Lois applicables et juridiction**

La présente convention est régie par les lois du Québec et toute procédure judiciaire s'y rapportant doit être intentée dans le district judiciaire de Montréal.

16.7 **Ayants droit liés**

La présente convention lie les Parties aux présentes de même que leurs successeurs et ayants droit respectifs.

16.8 **Cession**

Les droits et obligations de l'une ou l'autre des Parties ne peuvent être cédés qu'avec l'accord écrit préalable de l'autre Partie.



| PARAPHES | |
|---|---|
| **Organisme** | **Ville de Montréal** |

16.9 **Avis et élection de domicile**

Tout avis ou document à être donné ou transmis relativement à la présente convention est suffisant s'il est consigné dans un écrit et expédié par un mode de communication qui permet à la partie expéditrice de prouver sa livraison au destinataire.

Élection de domicile du Contractant

Le Contractant fait élection de domicile au 1401, rue Legendre Ouest, bureau 305, Montréal (Québec) H4N 2R9 et tout avis doit être adressé à l'attention de Cendrine Poitras. Pour le cas où il changerait d'adresse sans dénoncer par écrit à la Ville sa nouvelle adresse, le Contractant fait élection de domicile au bureau du greffier de la Cour supérieure pour le district de Montréal, chambre civile.

Élection de domicile de la Ville

La Ville fait élection de domicile au 800 boul. de Maisonneuve Est, rez-de-chaussée, Montréal (Québec) H2L 4L8, et tout avis doit être adressé à l'attention du Responsable.

16.10 **Exemplaire ayant valeur d'original**

La présente convention peut être signée séparément à même un nombre infini d'exemplaires distincts qui sont tous des originaux, mais qui, pris collectivement, ne forment qu'un seul et même document. Chaque exemplaire peut être transmis par télécopieur ou courriel et la copie ainsi transmise a le même effet qu'un original.



| PARAPHES | |
|---|---|
| **Organisme** | **Ville de Montréal** |

**ARTICLE 17**
**DÉCLARATION D'INTÉGRITÉ**

En signant la présente convention, le Contractant fait la déclaration suivante :

Je déclare avoir pris connaissance des exigences d'intégrité auxquelles le public est en droit de s'attendre d'une partie à un contrat public, et dont le respect est évalué au regard notamment des éléments prévus aux articles 21.26, 21.26.1 et 21.28 de la *Loi sur les contrats des organismes publics* (RLRQ, c. C-65.1), et je m'engage à prendre toutes les mesures nécessaires pour y satisfaire pendant toute la durée de la présente convention.

**EN FOI DE QUOI, LES PARTIES ONT SIGNÉ AU LIEU ET À LA DATE INDIQUÉS EN REGARD DE LEUR SIGNATURE RESPECTIVE.**

Signé à _____

Le ____e jour de _____ 20____

**VILLE DE MONTRÉAL**

Par : _____
Maître Anne-Marie Lemieux
Secrétaire d'arrondissement

Signé à _____

Le ____e jour de _____ 20____

**LABORATOIRE SUR L'AGRICULTURE URBAINE**

Par : _____
Cendrine Poitras, conseillère senior - programme municipaux en agriculture urbaine et laboratoire vivant

Cette convention a été approuvée par le conseil d'arrondissement de Ville-Marie de la Ville de Montréal, le _____e jour de _____ 20___ (Résolution _____).



| PARAPHES | |
|---|---|
| **Organisme** | **Ville de Montréal** |

## ANNEXE 1

## DESCRIPTION DE LA PRESTATION DE SERVICE DU CONTRACTANT

Offre de services du Contractant.

Sommaire # : 1251920013
Révision : 13 août 2025

| PARAPHES | |
|---|---|
| **Organisme** | **Ville de Montréal** |

## ANNEXE 2

## MODALITÉS DE PAIEMENTS

La contribution financière est annuellement répartie comme suit :

Pour l'année 2026 (93 270,64 $) :

● 30 % au plus tard le 31 janvier 2026 : 27 981,19 $
● 50 % au plus tard le 30 juin 2026, lors de la réception du bilan de mi-mandat : 46 635,32 $
● 20 % au plus tard le 15 décembre 2026, lors de la réception du bilan annuel : 18 654,13 $



| PARAPHES | |
|---|---|
| **Organisme** | **Ville de Montréal** |

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1251920013**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division des sports_des loisirs et du développement social |
| **Objet :** | Approuver la convention et accorder le contrat de services de gré à gré avec l'organisme Laboratoire sur l'agriculture urbaine pour un montant de 93 270,64 $, toutes taxes incluses, pour la coordination et l'animation des jardins communautaires de l'arrondissement Ville-Marie, du 1er janvier 2026 au 31 décembre 2026 |

**Aspect financier :**

Aspect financier – 1251920013 (2).pdf

**Montréal 2030 :**

Grille d'analyse Montréal 2030_1251920013 (1).pdf

**Convention langue française :**

conv_declaration_charte_langue_AUlab.pdf

**Sommaire démarche gré à gré :**

1251920013 - Sommaire démarche de gré à gré – Copie (1).pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Renaud JUDIC
Agent de liaison

**Tél :** 514 661 3941
**Télécop. :**

Ville-Marie Montréal

## Aspect financier relatif au dossier décisionnel

**N° de dossier :** 1251920013

**Nature du dossier :** Convention de services avec un OSBL

**Fournisseur(s) :**

Nombre de fournisseurs pour ce dossier : Aucun

Lien vers Rechercher Fournisseurs disponible dans GoFinances 2.0 (sous menu Utilitaires) -- Accès sécurisé --

Lien pour une nouvelle inscription ou une modification au "Fcihier des fournisseurs" (cette étape doit être effectuée par le fournisseur)

| | Nom du fournisseur | Numéro (dans fichier des fournisseurs) |
|---|---|---|
| 1. | Laboratoire sur l'agriculture urbaine | 327 554 |

**Financement :** Budget de fonctionnement

**Montan**

Commentaires: Montant pour l'année 2026

| | Années antérieures | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | Années ultérieures | **Total** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Montant | | | | | 93 270,64 $ | | | **93 270,64 $** |

**Durée du contrat (indiquer le nombre de mois) :** 12

| Date de début : | jour (si connu) | mois | année | Date de fin : | jour (si connu) | mois | année |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 01 | janvier | 2026 | | 31 | décembre | 2026 |

**Formulaire complété par :** Renaud Judic

Prénom, nom

Date et heure système : 13 novembre 2025 22:32:10

Formulaire VM_GDD_Asp.Fin - Version 2.1

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : 1251920013
Unité administrative responsable : Division des sports et loisirs
Projet : Approuver la convention et accorder le contrat de services de gré à gré avec l'organisme Laboratoire sur l'agriculture urbaine pour un montant de 93 270,64 $, toutes taxes incluses, pour la coordination et l'animation des jardins communautaires de l'arrondissement Ville-Marie, du 1er janvier 2026 au 31 décembre 2026.

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | *oui* | *non* | *s. o.* |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? *Veuillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.* | ***x*** | | |
| 2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?<br><br>2. Enraciner la nature en ville, en mettant la biodiversité, les espaces verts, ainsi que la gestion et le développement du patrimoine naturel riverain et aquatique au cœur de la prise de décision<br><br>19. Offrir à l'ensemble des Montréalaises et Montréalais des milieux de vie sécuritaires et de qualité, et une réponse de proximité à leurs besoins | | | |
| 3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal **résultat/bénéfice attendu?**<br><br>Soutenir l'offre de service des organismes à but non lucratif du territoire par un soutien financier, une offre de locaux ou une offre de biens et services pour la mise en œuvre de service et d'activités dans les champs de compétences de l'arrondissement au bénéfice de la population de l'arrondissement de Ville-Marie. | | | |

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment :<br>● Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990<br>● Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030<br>● Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales<br>● Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050 | | **x** | |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | **x** | | |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | | **x** |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion**<br>● Respect et protection des droits humains<br>● Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion | **x** | | |
| b. **Équité**<br>● Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale | **x** | | |
| c. **Accessibilité universelle**<br>● Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal | | | **x** |
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | | | **x** |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

Montréal

# DÉCLARATION – CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE (« CHARTE »)

La *Loi sur la langue officielle et commune du Québec, le français* (PL 96 sanctionné le 1er juin 2022), prévoit des modifications à la Charte de la langue française (la Charte) et à d'autres lois s'appliquant aux organismes municipaux. Ces nouvelles dispositions ont pour objectif d'affirmer que la seule langue officielle du Québec est le français et prévoient notamment des obligations relatives à la passation de tout contrat par les municipalités, quelle que soit sa valeur et sa nature (article 152.1 de la Charte). En vertu de ces nouvelles dispositions, toute entreprise ayant un établissement au Québec et qui emploie durant une période de 6 mois, 50 personnes ou plus doit, pour se voir octroyer un contrat, se conformer aux nouvelles exigences de la Charte. Par conséquent, la Ville doit s'assurer que votre entreprise respecte les dispositions de la Charte.

À cet effet, veuillez remplir le formulaire ci-dessous et nous le retourner par courriel à l'adresse _____ OU par la poste à l'adresse _____, dans un délai de _____.

---

Je, soussigné.e, à titre de représentant.e autorisé.e de _Laboratoire sur l'agriculture urbaine_____ *(nom de l'entreprise ou de l'organisme)* (ci-après l'« Entreprise ») déclare que (*cocher **une** des cases ci-dessous*) :

☐ (1) l'Entreprise n'a pas d'établissement au Québec.

☒ (2) l'Entreprise a un établissement au Québec et emploie moins de 50 personnes au Québec.

☐ (3) l'Entreprise a un établissement au Québec et emploie 50 personnes ou plus au Québec, mais depuis moins de 6 mois.

☐ (4) l'Entreprise a un établissement au Québec et emploie 50 personnes ou plus au Québec et ce, depuis 6 mois ou plus ; je déclare donc que l'Entreprise respecte et va continuer de respecter les exigences du chapitre les exigences du chapitre V du titre II de la *Charte de la langue française* (« La francisation des entreprises ») et notamment que son nom ne figure pas sur la liste des entreprises non conformes au processus de francisation qui est publiée et tenue à jour par l'Office québécois de la langue française (OQLF). De plus, (cocher **une** des 4 cases ci-dessous):

- ☐ je déclare que l'Entreprise détient un certificat de francisation en vigueur délivré par l'OQLF;
- ☐ je déclare que l'Entreprise détient une attestation d'application d'un programme de francisation de l'OQLF;
- ☐ je déclare que l'Entreprise détient un accusé de réception de l'analyse de sa situation linguistique confirmant qu'il a transmis à l'OQLF l' « analyse de la situation linguistique »;
- ☐ je déclare que l'Entreprise détient une attestation d'inscription délivrée par l'OQLF datée de moins de trois (3) mois; je déclare également que l'Entreprise s'engage à transmettre à l'OQLF, dans le délai prescrit par la *Charte de la langue française*, une « analyse de la situation linguistique ».

Je déclare également que l'Entreprise n'a pas reçu d'offre de l'OQLF de mettre en place les services d'apprentissage du français fournis par Francisation Québec ou que, si l'Entreprise a reçu une telle offre, elle a accepté celle-ci et n'a pas fait défaut de respecter les modalités convenues avec Francisation Québec.

Et j'ai signé, le 2 decembre 2025

| | |
|---|---|
| Cendrine Poitras | Cendrine Poitras |
| Nom – représentant.e de l'Entreprise | Signature – représentant.e de l'Entreprise |

Montréal

Division de l'approvisionnement

# FORMULAIRE – SOMMAIRE DE LA DÉMARCHE GRÉ À GRÉ

## 1. Identification

| | | | |
|---|---|---|---|
| **No. de document d'achat provisoire (DA/BC/Entente - incomplet)** | | **Date de la demande** | 2025-10-28 |
| **Description du projet d'achat** | Coordination et animation des jardins communautaires de l'arrondissement Ville-Marie pour la saison 2026 | | |
| **Nom du demandeur (Requérant)** | Valérie Leduc | | |
| **Unité d'affaires (Requérant)** | Division des sports et des loisirs – Arrondissement de Ville-Marie | | |
| **Approbateur du BC (Requérant)** | Valérie Leduc | | |
| **Acheteur (émetteur du BC)** | **Bassin BC Appro :** ☐ | **Autre :** ☐ | |

## 2. Déroulement de la démarche

**NOTE : Pour tout contrat comportant une dépense de 25 000 $ et plus, mais inférieure au seuil de la dépense d'un contrat qui ne peut être adjugé qu'après une demande de soumissions publique, la Ville sollicite s'il s'en trouve, au moins deux (2) fournisseurs, assureurs ou entrepreneurs en mesure de réaliser le contrat qui offrent des biens ou services québécois ou autrement canadiens ou qui ont un établissement au Québec ou ailleurs au Canada.**

**Pour favoriser la rotation des fournisseurs pour les contrats de gré à gré entre 25 000 $ et plus et le seuil d'appels d'offres publics. L'unité d'affaires qui a octroyé un tel contrat au cours des derniers quatre-vingt-dix (90) jours ne peut octroyer un second contrat avec ce même fournisseur SAUF :**

- **Si après sollicitation de deux (2) fournisseurs (tel que prévu au RGC 2024), il est le seul à avoir présenté une offre; ou**
- **S'il présente un prix inférieur aux autres offres reçues.**

**Il n'est plus possible de conclure un contrat de gré à gré avec un fournisseur qui respecte les règles de rotation sans avoir effectué une demande de prix. Si vous sollicitez plus de 3 fournisseurs, insérez des lignes dans les sections 2.1, 2.2 et 2.3.**

### 2.1. Liste initiale et validation des règles de rotation

| No. de fournisseur | Nom du fournisseur | Admissibilité (RENA, RBQ, Registre RGC) | | Validation de la rotation des fournisseurs Rapports SIMON (à annexer au document d'achat) | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Oui | ☐ | Date du rapport : | |
| | | Non | ☐ | Nb. de contrats (90 jours) : | |
| | | | | Montant ($) : | |
| | | Oui | ☐ | Date du rapport : | |
| | | Non | ☐ | Nb. de contrats (90 jours) : | |
| | | | | Montant ($) : | |
| | | Oui | ☐ | Date du rapport : | |
| | | Non | ☐ | Nb. de contrats (90 jours) : | |
| | | | | Montant ($) : | |

### 2.2. Transmission de la demande des prix

| No. de fournisseur | Nom du fournisseur | Date demande de prix | Date de retour exigée | Date de retour réelle | Commentaires/ Relances |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

### 2.3. Analyse comparative des soumissions suite à une demande des prix

| No. de fournisseur | Nom du fournisseur | Montant total de la soumission (avant taxes) | Délai promis | Durée de la garantie | Autres exigences |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

| | |
|---|---|
| **Commentaires** | |

## 3. Résultat final de la démarche et justification d'octroi

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Fournisseur retenu** | **Laboratoire sur l'agriculture urbaine** | **Montant adjugé (avants taxes)** | **$ 81 122,54** |

| | |
|---|---|
| **Justification d'octroi** | Il n'y a pas eu de sollicitation du marché car les dispositions des articles 573 et 573.1 et celles d'un règlement pris en vertu des articles 573.3.0.1 ou 573.3.0.2 de la Loi sur les cités et villes ne s'appliquent pas à un contrat qui est conclu avec un organisme à but non lucratif et qui est un contrat pour la fourniture de services autres que ceux énumérés comme exception au paragraphe 2.3° de l'article 573.3 ou que ceux en matière de collecte, de transport, de transbordement, de recyclage ou de récupération des matières résiduelles |

**NOTE : Ce formulaire dûment complété et approuvé, le(s) rapport(s) SIMON de validation du respect de règles de rotation (si requis), la ou les soumission(s) et tout autre document technique ou administratif doivent être joints au BC (ou entente) SIMON dans la section « Annexes » (catégorie : À l'approbateur).**

## 4. Signatures et approbation

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Démarche réalisée par** | Renaud Judic - Agent de liaison | **Date** | 2025-10-28 | **Signature** | |
| **Démarche approuvée par** (si différent à l'approbateur du document d'achat) | Valérie Leduc | **Date** | 2025-10-28 | **Signature** | |

**Catégorie** : Gré à gré
**Date de création:** 2018-09-14, V.1.1
**Date de modification :** 2025-7-30, V.1.5

# SERVICES PROFESSIONNELS DE COORDINATION ET D'ANIMATION DES JARDINS COMMUNAUTAIRES 2026 ET 2027 DE L'ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

## OFFRE DE SERVICE DU LABORATOIRE SUR L'AGRICULTURE URBAINE

**Déposée par Cendrine Poitras, AU/LAB**

**Jean-Philippe Vermette, AU/LAB**

**Septembre 2025**

## MANDAT

Afin de pouvoir soutenir les membres et assurer le bon fonctionnement des jardins communautaires, l'arrondissement de Ville-Marie désire confier la coordination et l'animation de ces derniers à un organisme possédant des compétences en agriculture urbaine, en environnement et en mobilisation citoyenne. Ce service professionnel inclut :

- Offrir un service à la population de l'Arrondissement qui réponde aux besoins liés aux jardins communautaires;
- Gérer la plateforme informatique pour la gestion des jardiniers inscrits et des citoyens inscrits sur la liste d'attente;
- Rencontrer les objectifs de la Ville de Montréal concernant l'agriculture urbaine et les jardins communautaires;
- Optimiser l'utilisation des jardins communautaires de l'Arrondissement;
- Améliorer les connaissances de la population sur l'agriculture urbaine.

**Profil de l'organisation soumissionnaire**

Le Laboratoire sur l'agriculture urbaine (AU/LAB) est un carrefour de recherche, d'innovation et d'intervention au service des collectivités. Ouvert, AU/LAB se veut un lieu de discussion d'échanges et de travail regroupant des chercheurs et des praticiens œuvrant en agriculture urbaine autant dans les domaines de recherche et d'innovation qu'en réalisation de projets.

AU/LAB a un intérêt à réaliser des mandats de transfert des connaissances et de formation ainsi que l'optimisation des outils associés. L'équipe a développé les plateformes Cultive ta ville et Jardiner mon école qui, en plus d'être des outils d'information et de vulgarisation, sont des vecteurs de formations et d'acquisition de connaissances. AU/LAB porte aussi depuis 2009 l'École d'été sur l'agriculture urbaine. Chaque année (sauf durant la COVID), l'École d'été forme entre 100 et 200 professionnels(les) à la pratique de l'agriculture urbaine. En 2023, ce sera la 13e édition de la région montréalaise et la 2e de la région de Québec.

AU/LAB est le porteur du Tiers-lieu sur l'agriculture urbaine situé à l'Esplanade Cartier, en plus de contribuer à créer et activer la serre et le jardin communautaires dans le même complexe immobilier. Le Tiers-lieu est un espace multifonctionnel de rencontres, de formations et de recherches dédié à l'agriculture urbaine. La serre est un espace de culture partagé dédié à la communauté géré en partenariat avec le Carrefour solidaire Centre communautaire d'alimentation alors que le jardin communautaire sera le premier espace de culture public à être situé sur le toit d'un immeuble privé au Québec.

AU/LAB propose à l'arrondissement de Ville-Marie de l'accompagner dans la coordination et l'animation de ses jardins communautaires. Ce mandat est aussi une occasion pour l'organisation de contribuer au développement de l'agriculture urbaine en général dans l'arrondissement afin d'atteindre les objectifs de la Ville de Montréal.

## DESCRIPTION DE L'APPROCHE PROPOSÉE

AU/LAB répond à la demande de prix de services professionnels de coordination et d'animation des jardins communautaires 2026 de l'arrondissement de Ville-Marie.

Coordination

En fonction des priorités d'actions élaborées par l'Arrondissement, AU/LAB s'engage à avoir une présence horticole au sein des jardins ainsi que d'offrir quelques formations ciblées. Une mise à jour des outils de communication (site Internet, réseaux sociaux, infolettres) sera effectuée, puis un suivi de ceux-ci sera assuré tout au long du mandat.

Opération[1]

La gestion des activités inclut les actions suivantes :

- Accompagne des comités de jardins dans l'accomplissement de leur mandat;
- Veille à l'application des règles de jardinage et de civisme en collaboration avec les comités des jardins et l'Arrondissement (gestion des avis et des expulsions);
- Utilise les outils de communication déjà établie avec les jardiniers et les comités;
- Coordonne l'administration des activités réalisées dans les jardins (inscriptions et renouvellements, coordination de la liste d'attente et attribution des jardinets et bacs de jardinage, visites formelles et informelles dans les jardins et reddition de compte);
- Gère les demandes jardiniers (gestion des appels, des courriels et des plaintes);
- Fait le lien avec la Direction des travaux publics, Division des parcs et de l'horticulture pour les travaux d'entretien;
- Gère la plateforme informatique pour la gestion des jardiniers inscrits et des citoyens inscrits sur la liste d'attente;
- Maintien du site Internet (avec le gestionnaire de la plateforme) et des réseaux sociaux des jardins communautaires de l'arrondissement de Ville-Marie;
- Propose des bonifications au programme dans le but d'optimiser la gestion des jardins communautaires;
- Assurer une présence horticole tout au long de la saison soit de mai à novembre
- Soutien les comités jardins dans la réalisation de leurs assemblées générales annuelles. (AU/LAB demande une présence de la ville lorsque nécessaire pour certaines AGA).

[1] Voir Annexe 1

Le bilan de mi-saison incluant le suivi, l'évaluation et la reddition de compte des activités des jardins communautaires sera complété pour le 30 juin.

Livrables : bilan mi-saison

Bilan

Le bilan annuel contenant la description des activités entreprises du 1 janvier au 15 décembre 2026, le suivi des indicateurs, l'évaluation, la reddition de comptes et des recommandations pour l'optimisation de la gestion des jardins sera complété pour le 15 décembre 2026.

Livrable : bilan final

Tout autres projets seront sous forme de banque d'heure au taux horaire de 41$/hre.

## ESTIMATION BUDGÉTAIRE

AU/LAB est fier de contribuer au projet en nature grâce à l'expertise acquise, les outils et la méthodologie développés au fil de ses démarches précédentes d'accompagnement des municipalités.

Pour l'ensemble de ce mandat d'1 an **2026**, dont vous trouverez les détails plus bas, notre estimation budgétaire est **de 81 122,54 $ plus taxes pour un total de 93 270,64 $.** Ce montant inclus:

- Le salaire de coordination pour la gestion de 14 jardins existants;
- Le salaire de la présence horticole
- Les frais d'hébergement de la plateforme de la base de données;
- Les frais de consultant pour la base de données du CIVICRM;
- Les frais Google;
- Les frais de bureau;
- Les frais de gestion;

| 2026 | | |
|---|---|---|
| **Dépenses prévues** | **Descriptif** | **Montant** |
| Salaire et charge salariale | Coordination (52 semaines @ 30,50$/h à 32 h/s) + charges salariales | 59 887,36 $ |
| Présence horticole (7 mois mai à novembre) | 15 hres/sem (28 semaines@24$ + charges salariales)<br>présence, ateliers, inspection, 7 mois | 11 894,40 $ |
| Intégration web | support CIVICRM (hébergement et consultation) | 1 600,00 $ |
| Frais de service Google | 18$/mois x 12 mois | 216,00 $ |
| Matériel divers | timbre, enveloppe, matériel de bureau | 150,00 $ |
| **Sous-total** | | 73 747,76 $ |
| Frais de gestion (10%) | Supervision, administration, comptabilité, frais afférents | 7 374,78 $ |
| **Dépenses totales** | | 81 122,54 $ |

| | 2026 |
|---|---|
| Mandat de coordination du programme des jardins communautaires | 81 122,54 $ |
| Total avant taxes | 81 122,54 $ |
| TPS 5% | 4 056,13 $ |
| TVQ 9,975% | 8 091,97 $ |
| | 93 270,64 $ |

La contribution financière est annuellement répartie comme suit :

Pour l'année 2026 le cas échéant :

- 30 % à la signature de l'entente
- 50 % au plus tard le 30 juin, lors de la réception du bilan de mi-mandat;
- 20 % au plus tard le 15 décembre, lors de la réception du bilan annuel.

Madame, Monsieur, soyez assurés de l'intérêt que nous portons à votre projet et de notre entière collaboration.

Cendrine Poitras
Conseillère sénior, programme municipaux et laboratoire vivant
Laboratoire sur l'agriculture urbaine (AU/LAB)
Courriel : cendrine@au-lab.ca, Cellulaire : (438) 985-1556

Jean-Philippe Vermette
Directeur interventions et politiques publiques
Laboratoire sur l'agriculture urbaine
Courriel: jp.vermette@au-lab.ca, Cellulaire:514-699-1662

ANNEXE 1

| outil de suivi | Livrable |
|---|---|
| **Janvier** | |
| 2e communication pour le renouvellement | infolettre |
| **février** | |
| 3e communication pour le renouvellement | infolettre |
| envois postaux | envois postaux |
| **mars** | |
| renouvellement | base de données |
| 1 séance en présentielle | inscriptions en personnes à l'aréna |
| Demandes de salles pour les AGAS | suivi pour les réservation des salles |
| **avril** | |
| Validation des listes des renouvelés | listes des jardiniers et co-jardiniers en un DRIVE |
| Demandes de transfert inter jardins | Listes des demandes inter jardins |
| participation aux AGAs des jardins | PV ou autre documents |
| Attribution des nouveaux lots | Base de données |
| Ouverture du nouveau jardin | Documents pertinents |
| Demande matériel aux parcs (France)-voir tableau | remise du tableau |
| **mai** | |
| Début de la présence horticole | calendrier des présences |
| participation aux AGAs des jardins | PV ou autre documents |
| **juin** | |
| Inspection des jardins (1e semaine de juin) | visites sur site |
| Avis expulsion non - ensemencement | Base de données |
| Présence horticole | calendrier des présences |
| Bilan mi-mandat $$$$$ | bilan |
| **juillet** | |
| Présence horticole | calendrier des présences |

| | |
|---|---|
| Inspection des jardins (2e semaine de juillet) | visites sur site |
| Émission des avis | Base de données |
| août | |
| Présence horticole | calendrier des présences |
| Septembre | |
| Demandes de livraisons (matériel automne) | |
| Présence horticole | visites sur site |
| Octobre | |
| Présence horticole | visites sur site |
| Novembre | |
| Dernière visite d'inspection (suite au fermeture de jardins) | visites sur site |
| Présence horticole | visites sur site |
| Rédaction bilan fin de saison | bilan de fin de saison |
| Rencontre post-mortem de la saison | recommandation fait partie du bilan |
| Décembre | |
| Remise du bilan fin saison $$$$$$ | bilan de fin de saison |
| 1e communication pour le renouvellement | Base de données |
| Appels de la liste d'attente | Base de données |

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Ville-Marie , Direction des services administratifs**

**Dossier # : 1251920013**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division des sports_des loisirs et du développement social |
| **Objet :** | Approuver la convention et accorder le contrat de services de gré à gré avec l'organisme Laboratoire sur l'agriculture urbaine pour un montant de 93 270,64 $, toutes taxes incluses, pour la coordination et l'animation des jardins communautaires de l'arrondissement Ville-Marie, du 1er janvier 2026 au 31 décembre 2026 |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Certification de fonds

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

Intervention financière_GDD no 1251920013.pdf

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Leilatou DANKASSOUA
Conseillère en gestion des ressources financières
**Tél :** 514 872-2648

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-13

Isabelle FORTIER
Cheffe de division - Ressources financières

**Tél :** 514-872-4512
**Division :** Ville-Marie , Direction des services administratifs

Ville-Marie Montréal

**Intervention de la Division des ressources financières et matérielles au dossier décisionnel**

**N° de dossier :** 1251920013

- L'intervention de la Division des ressources financières et matérielles de l'arrondissement de Ville-Marie porte principalement sur le (ou les) élément(s) suivant(s) de la recommandation tel(s) qu'inscrit(s) au moment de la préparation du présent certificat :

*"Approuver la convention avec l'organisme Laboratoire sur l'agriculture urbaine pour la coordination et l'animation des jardins communautaires de l'arrondissement Ville-Marie, du 1er janvier 2026 au 31 décembre 2026 et accorder le contrat de services de gré à gré avec l'organisme Laboratoire sur l'agriculture urbaine pour un montant de 93 270,64 $, toutes taxes incluses, pour la coordination et l'animation des jardins communautaires de l'arrondissement Ville-Marie, du 1er janvier 2026 au 31 décembre 2026."*

- Dépense totale à prévoir pour ce dossier (taxes incluses) : 188 096,33 $

| | Années antérieures | 2026 |
|---|---|---|
| Montant | | 93 270,64 $ |

- Crédits totaux requis à prévoir pour ce dossier (nets de ristournes): 171 757,02 $

| | Années antérieures | 2026 |
|---|---|---|
| Montant | | 85 168,53 $ |

**Informations comptables**:

**Imputation** (Montants Nets de ristournes)

Montant: 171 757,02 $

| | Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Au: | 2438 | 0010000 | 306125 | 07189 | 54590 | 000000 | 0000 | 028087 | 000000 | 00000 | 00000 |

- Les crédits pour l' année 2026 seront prévus à l'enveloppe budgétaire.
- Le numéro de résolution sera inscrit dans le SEAO, selon les règles applicables.
- Le présent dossier est conforme à la définition apparaissant au courrier budgétaire numéro 22.

*Responsable de l'intervention:*

**Leilatou Dankassoua**

Conseillère en gestion des ressources financières

Tél.: 514 872-2648

*Date:* **2025-11-10**

Date et heure système : 13 novembre 2025 14:14:38

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 20.04

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1259448007**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'inspection et de l'entretien |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Résilier la convention de contribution financière entre la Ville de Montréal et l'organisme MU pour la réalisation d'une murale dans le cadre du volet 2 du Programme d'art mural 2025 |

D'autoriser la résiliation de convention de contribution financière entre l'arrondissement de Ville-Marie et l'organisme MU pour la réalisation de la murale « Bâtisseur·e culturel·le Musique au Quartier Latin » dans le cadre du volet 2 du Programme d'art mural 2025;

De résilier la convention pour la réalisation d'une murale se terminant le 31 décembre 2025;

De payer les dépenses engagées par l'organisme MU pour un montant total de 1 193,66 $;

D'imputer cette dépense comme mentionné dans l'intervention financière.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-10 13:00

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1259448007**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'inspection et de l'entretien |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Résilier la convention de contribution financière entre la Ville de Montréal et l'organisme MU pour la réalisation d'une murale dans le cadre du volet 2 du Programme d'art mural 2025 |

**CONTENU**

**CONTEXTE**

En 2016, la direction des Travaux Publics débutait son partenariat avec la Ville centre afin d'élaborer une meilleure planification des murales sur le territoire de l'arrondissement de Ville-Marie et évaluer la pertinence de poursuivre.
Satisfait du résultat, la direction des Travaux Publics a renouvelé l'entente.

VOLET 1 :
- (12) projets ont été soumis au jury.
- (2) projets étaient présentés pour l'arrondissement Ville-Marie, aucun projet n'a été retenu.

VOLET 2 :

- (16) dossiers ont été soumis aux membres du jury dont (2) étaient présentés pour l'arrondissement de Ville-Marie. Les membres du jury ont retenu (2) projets pour l'arrondissement de Ville-Marie.

Il s'agit d'un projet proposé par l'organisme MU, sur les murs du 1681, rue Saint-Denis et d'un autre projet proposé par l'organisme La société de Saint-Vincent de Paul sur les murs du 1930 De Champlain

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

CA25 240193 1259448001 Approuver les conventions, se terminant le 31 décembre 2025, avec deux organismes pour la réalisation de 2 murales pour la saison 2025 et accorder une contribution totale de 37 500 **$**

**DESCRIPTION**

Pour être conformes, les dossiers déposés dans le cadre du volet 2 du Programme d'art mural 2025 devaient contenir une entente signée avec l'artiste, la sélection du mur visé, la lettre de conformité de l'arrondissement, ainsi qu'une lettre d'autorisation du propriétaire du mur. Les dossiers ont été évalués et certains ont été recommandés par un comité de sélection.

Le projet de l'organisme MU a été sélectionné sur la base de ces critères et adopté par le comité exécutif.
La réalisation de la murale devait commencer dans la semaine du 15 septembre 2025. Cependant, MU a appris qu'une nouvelle demande de permis de construction a été déposée pour le lot adjacent à l'arrondissement de Ville-Marie, ce qui masquera entièrement les deux murs concernés, rendant ainsi invisibles les murales qui y seraient peintes.
L'organisme a tenté de trouver d'autres murs offrant un contexte comparable, permettant de préserver l'essence du projet, mais sans succès.

Par respect des procédures de sélection et par souci d'équité avec l'ensemble des propositions soumises au jury, le Service de la concertation des arrondissements et de l'expérience citoyenne (SCAEC) en collaboration avec l'arrondissement de Ville-Marie a décidé d'annuler ce projet et la contribution financière associée et a invité l'organisme à présenter un nouveau projet pour l'année 2026.

**JUSTIFICATION**

L'organisme a été avisé par écrit le 15 octobre 2025 que le projet est annulé et que la convention sera résiliée une fois que la décision sera adoptée par le conseil d'arrondissement, le tout conformément à l'article 8 de la convention.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

Le montant de la contribution financière accordé à l'organisme était de 25 000 $ octroyé par le SCAEC et de 25 000 $ par l'arrondissement de Ville-Marie.

L'organisme a engagé des dépenses totalisant 2 387,32 $, correspondant aux frais liés à la conception de la maquette, à la coordination et à l'administration du projet. Il a été convenu que ces frais seraient partagés équitablement avec le SCAEC qui contribuait également au projet.

En conséquence, une reddition de comptes doit être transmise au responsable du programme, accompagnée des pièces justificatives. L'arrondissement de Ville-Marie effectuera donc le paiement de la moitié des frais engagés soit 1 193,66 $

**MONTRÉAL 2030**

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite des vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements, et aux encadrements administratifs

**VALIDATION**

**Intervenant et sens de l'intervention**

Certification de fonds :
Ville-Marie , Direction des services administratifs (Julie R ROY)

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

David DOIRON
Agent de recherche

**Tél :** 5142901860
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-03

Manon OUELLET
Chef de division

**Tél :** 514 872-6697
**Télécop. :** 514 872-4229

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Alain DUFRESNE
directeur(-trice) travaux publics ville-marie
**Tél :** 514-872-9763
**Approuvé le :** 2025-11-06

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1259448007**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'inspection et de l'entretien |
| **Objet :** | Résilier la convention de contribution financière entre la Ville de Montréal et l'organisme MU pour la réalisation d'une murale dans le cadre du volet 2 du Programme d'art mural 2025 |

Tableau explicatif des dépenses engagé: _Rapports de projets_QL.pdf

Montréal 2030: Grille d'analyse Montréal 2030 1259448007.pdf

Convention initiale: CA25 240193_Conv_MU -signée.pdf

Échange courriel (Annulation): Échange de courriel (Avis d'annulation).pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

David DOIRON
Agent de recherche

**Tél :** 5142901860
**Télécop. :**

## Rapport de projets par compte du 2025-02-01 au 2025-10-17

| Compte | Description | 2025 \| PAM2 - BÂTISSEURS BEAU DOMMAGE - MUR E |
|---|---|---|
| 600100 | Artistes | -1 869,77 |
| 600220 | Coordination des projets | -128,20 |
| 600228 | Communication | -167,40 |
| 603030 | Frais de déplacements | -4,95 |
| | **Total:** | **-2 170,32** |
| | **Grand Total:** | **-2 170,32** |
| | 10% administration | -217 |
| | **Total avec frais admin** | **-2 387,32** |

# CONVENTION DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE
## (PROJET : BÂTISSEUR-E CULTUREL-LE MUSIQUE AU QUARTIER LATIN)

**ENTRE :** **VILLE DE MONTRÉAL**, **(Arrondissement de Ville-Marie)**, personne morale de droit public, ayant une adresse au Bureau d'arrondissement de Ville-Marie situé au 800, boulevard De Maisonneuve Est, 19e étage, Montréal (Québec) H2L 4L8, agissant et représentée par Mme Anne-Marie Lemieux, secrétaire d'arrondissement, dûment autorisée en vertu du règlement CA-24-009 du conseil d'arrondissement;

Ci-après appelée la « **Arrondissement** »

**ET :** **MU**, personne morale, légalement constituée sous l'autorité de la partie III de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif, L.C. 2009, ch.23* dont l'adresse principale est le 7227 rue Alexandra, QC H2R 2Y9, Montréal, agissant et représentée par Corinne Lachance, Directrice de production, dûment autorisé aux fins des présentes tel qu'il le déclare;

Ci-après appelée l'« **Organisme** »

L'Organisme et la Ville sont également individuellement ou collectivement désignés dans la présente convention comme une « **Partie** » ou les « **Parties** ».

**ATTENDU QUE** l'Organisme agit comme une organisation à but non lucratif;

**ATTENDU QUE** l'Organisme sollicite la participation financière de la Ville dans le cadre du Programme d'art mural, projet «Bâtisseur-e Culturel-le musique au quartier latin» pour la réalisation du Projet, tel que ce terme est défini à l'article 2 de la présente convention;

**ATTENDU QUE** la Ville désire encourager l'Organisme à réaliser son Projet en l'aidant financièrement;

**ATTENDU QUE** les Parties désirent, dans le cadre de la présente convention de contribution financière, prévoir les conditions qui s'y rattachent (ci-après la « **Convention** »);

**ATTENDU QUE** l'Organisme a pris connaissance de l'article 573.3.5 de la *Loi sur les cités et villes*, auquel il pourrait être assujetti à la conclusion de la présente Convention ou en cours d'exécution de celle-ci;

**ATTENDU QUE** la Ville a adopté le *Règlement sur la gestion contractuelle* en vertu de l'article 573.3.1.2 de la *Loi sur les cités et villes* et qu'elle a remis une copie de ce règlement à l'Organisme;

**ATTENDU QUE** la Ville a remis à l'Organisme une copie du Programme de Murale « Bâtisseur-e Culturel-le musique au quartier latin »

**LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT :**

## ARTICLE 1
## INTERPRÉTATION

Le préambule et les annexes font partie intégrante de la présente Convention. En cas de difficulté d'interprétation, le texte de la Convention a préséance sur celui des annexes qui pourrait être inconciliable avec celui-ci.

## ARTICLE 2
## DÉFINITIONS

Dans la présente Convention, à moins que le contexte n'indique un sens différent, les mots suivants signifient :

**2.1** « **Annexe 1** » : la description du Projet;

**2.2** « **Annexe 2** » : le protocole de visibilité mentionné à l'article 4.4 de la présente Convention, le cas échéant;

**2.3** « **Projet** » : le projet de l'Organisme pour la réalisation duquel la Ville lui fournit la contribution prévue à l'article 5.1 de la présente Convention, lequel est plus amplement décrit à l'Annexe 1;

**2.4** « **Rapport annuel** » : document présentant le profil de l'Organisme, le nom de ses administrateurs et dirigeants, un bilan de ses activités et accomplissements pour chaque année de la présente Convention;

**2.5** « **Reddition de compte** » : les rapports d'activités, les rapports d'étape ou final, le cas échéant, la liste des interventions ou activités effectuées, les sommes qui ont été utilisées à même la contribution financière reçue de la Ville ainsi que les fins pour lesquelles elles ont été employées de même que les sommes consacrées aux frais de gestion, le niveau d'atteinte des objectifs mesurables ou tout autre document exigé par le Responsable dans le cadre du Projet;

**2.6** « **Responsable** » : **Directeur des travaux publics de l'arrondissement de Ville-Marie**, ou son représentant dûment autorisé;

**2.7** « **Unité administrative** » : **Direction des Travaux publics, division inspection et entretien de l'arrondissement Ville-Marie**

## ARTICLE 3
## OBJET

La présente Convention a pour objet de définir les modalités et conditions des versements de la contribution financière de la Ville à l'Organisme afin que ce dernier puisse réaliser le Projet.

## ARTICLE 4
## OBLIGATIONS DE L'ORGANISME

En considération des sommes versées par la Ville, l'Organisme s'engage à :

### 4.1 Réalisation du Projet

4.1.1 utiliser la contribution financière de la Ville exclusivement aux fins de la réalisation du Projet. En aucun cas, la contribution financière ne pourra servir à appuyer la mission globale de l'Organisme;

4.1.2 assumer tous les coûts et risques associés à la réalisation du Projet et à assumer tout dépassement des coûts requis pour sa réalisation, étant entendu que la participation de la Ville ne sera en aucun cas supérieure à la somme prévue à l'article 5.1 de la présente Convention;

### 4.2 Autorisations et permis

4.2.1 obtenir à ses frais toutes les autorisations et tous les permis requis avant d'entreprendre une activité dans le cadre de la présente Convention;

4.2.2 payer directement aux organismes qui les imposent, tous les impôts, les taxes, les permis et les droits exigés en lien avec le Projet et les activités qui y sont reliées;

### 4.3 Respect des lois

se conformer en tout temps aux lois et règlements fédéraux, provinciaux et municipaux en vigueur, aux instructions, directives et autres recommandations d'usage provenant de la Ville;

### 4.4 Promotion et publicité

4.4.1 faire état de la participation financière de la Ville, conformément au protocole de visibilité (ci-après le « **Protocole de visibilité** ») joint, le cas échéant, à la présente Convention à l'Annexe 2, dans tout document, communication, activité, publicité, affichage, rapport de recherche ou document d'information, quel qu'en soit le support, relatif à l'objet de la présente Convention (ci-après la « **Publication** ») et faire en sorte que la Publication reflète, de façon équitable, l'importance de l'aide accordée par la Ville par rapport aux autres personnes qui auraient contribué au Projet. La Publication doit être préalablement approuvée par écrit par le Responsable;

4.4.2 associer et inviter la Ville aux différents événements en relation avec le Projet;

### 4.5 Aspects financiers

4.5.1 déposer la Reddition de compte auprès du Responsable. Cette Reddition de compte doit être faite selon la forme et les paramètres que le Responsable lui communiquera, étant entendu que cette forme et ces paramètres pourront être modifiés en tout temps sur simple avis du responsable.

4.5.2 tenir une comptabilité distincte de celle concernant les autres secteurs d'activités de l'Organisme pour les sommes versées par la Ville aux fins de la présente Convention et faisant état des fins pour lesquelles ces sommes ont été utilisées et joindre ces informations financières dans ses états financiers annuels;

4.5.3 autoriser le Contrôleur général de la Ville ou son représentant, à examiner en tout temps durant les heures régulières d'ouverture de bureau, tout document concernant les affaires et les comptes de l'Organisme, notamment, les livres et registres comptables ainsi que les pièces justificatives. De plus, l'Organisme accepte de collaborer et de mettre du personnel à la disposition de la Ville, durant les heures normales de bureau, pour répondre à ses questions et lui fournir une copie, sur simple demande et sans frais additionnels, de ces livres et registres comptables et de toutes pièces justificatives lui permettant de s'assurer de la bonne exécution de la présente Convention;

4.5.4 déposer auprès du Responsable son Rapport annuel dans les quatre-vingt-dix (90) jours de la clôture de son exercice financier;

4.5.5 dans la mesure où le cumul de toutes contributions financières que la Ville verse à l'Organisme au cours d'une même année civile est d'une valeur de cent mille dollars (100 000 $) et plus, et ce, peu importe que telle contribution soit versée par le conseil municipal, le conseil d'agglomération, un conseil d'arrondissement ou le comité exécutif, transmettre pour chaque année de la présente Convention au Vérificateur général de la Ville (1550, rue Metcalfe, bureau 1201, Montréal, Québec, H3A 3P1), ses états financiers vérifiés conformément à l'article 107.9 de la *Loi sur les cités et villes*, et transmettre, pour chaque année de la présente Convention, au Responsable, copie desdits états financiers vérifiés, le tout au plus tard quatrevingtdix (90) jours après la fin de son exercice financier;

4.5.6 dans la mesure où le cumul de toutes contributions financières que la Ville verse à l'Organisme au cours d'une même année civile est d'une valeur de moins de cent mille dollars (100 000 $), et ce, peu importe que telle contribution soit versée par le conseil municipal, le conseil d'agglomération, un conseil d'arrondissement ou le comité exécutif, transmettre pour chaque année de la présente Convention au Responsable ses états financiers au plus tard quatre-vingt-dix (90) jours après la fin de son exercice financier;

4.5.7 à la Date de terminaison, remettre à la Ville, dans les cinq (5) jours d'une demande écrite du Responsable, toute somme non engagée à cette date dans la réalisation du Projet;

**4.6 Conseil d'administration**

4.6.1 si ces documents n'ont pas déjà été remis, remettre au Responsable dans les trente (30) jours de la signature de la présente Convention, une copie des règlements généraux de l'Organisme ainsi qu'une copie de ses lettres patentes;

4.6.2 à la demande de la Ville, permettre à un représentant de la Ville d'assister, à titre d'observateur seulement, aux assemblées générales et aux réunions du conseil d'administration de l'Organisme et à cette fin, lui faire parvenir un avis de convocation dans les délais prévus dans les règlements généraux de l'Organisme;

**4.7 Responsabilité**

4.7.1 garantir et tenir la Ville indemne de toutes réclamations, demandes, recours et de tous dommages de quelque nature que ce soit en raison de la présente Convention. L'Organisme s'engage également à prendre fait et cause pour la Ville, ses employés, représentants et mandataires dans toute réclamation, demande, recours ou poursuite intentée contre cette dernière par des tiers en raison de la présente Convention et sans limiter la généralité de ce qui précède, en raison de la licence concédée à l'article 11 de la présente Convention, et la tient indemne en capital, frais et intérêts de tout jugement, toute condamnation ou de toute décision qui pourrait être prononcés contre elle et de toute somme qu'elle aura déboursée avant ou après jugement en raison de ce qui précède;

4.7.2 assumer seule toute la responsabilité à l'égard des tiers et à assumer seule la responsabilité de toute action, réclamation ou demande que peut occasionner l'exécution de la présente Convention;

**4.8 Séance du conseil d'arrondissement**

lorsque la contribution financière annuelle est accordée par le conseil d'arrondissement, qu'elle est d'une valeur de cent mille dollars (100 000 $) et plus, et dans la mesure où le Responsable en fait la demande, être présent, par l'intermédiaire de ses dirigeants, lors d'une séance du conseil d'arrondissement, et répondre aux questions posées par ses membres relativement à la présente Convention.

## ARTICLE 5
## OBLIGATIONS DE LA VILLE

**5.1 Contribution financière**

En considération de l'exécution par l'Organisme de toutes et chacune des obligations contenues à la présente Convention, la Ville convient de lui verser la somme maximale vingt-cinq mille dollars (25 000 $), incluant toutes les taxes applicables, le cas échéant, devant être affectée à la réalisation du Projet.

**5.2 Versements**

La somme sera remise à l'Organisme en deux versements :

- un premier versement au montant de Dix-sept mille cinq cents dollars (17 500 $), correspondant à 70% de la contribution, dans les trente (30) jours de la signature de la présente Convention,

- un deuxième versement au montant de sept mille cinq cent dollars (7 500 $), correspondant à 30 % de la contribution sera versé sur demande de l'Organisme suite à l'exécution des travaux et sur présentation d'un rapport final.

Chaque versement est conditionnel à ce que l'Organisme ait respecté les termes et conditions de la présente Convention.

**5.3 Ajustement de la contribution financière**

Le Responsable peut exiger la remise par l'Organisme de toute somme n'ayant pas servi à la réalisation du Projet. De plus, le Responsable pourra réduire le montant de la contribution financière si la réalisation du Projet ne requiert plus la somme maximale.

**5.4 Aucun intérêt**

L'Organisme ne pourra en aucun cas réclamer de la Ville des intérêts pour versements effectués en retard.

## ARTICLE 6
## GOUVERNANCE ET ÉTHIQUE

**6.1** L'Organisme doit, dans la réalisation des activités et du Projet prévus à la présente Convention, agir selon les règles de conduite d'une personne avisée et prudente, de manière à ne porter aucun préjudice à la Ville ou à des tiers.

**6.2** L'Organisme doit prendre toutes les mesures requises pour éviter des conflits d'intérêts et doit se conformer aux directives émises par le Responsable à cet égard.

L'Organisme doit notamment informer le Responsable, par écrit, de tout contrat devant être conclu par l'un des membres de son conseil d'administration avec la Ville ou avec l'Organisme.

**6.3** L'Organisme doit utiliser la contribution financière octroyée dans le cadre de la présente Convention aux fins qui y sont prévues, cette contribution ne pouvant en aucun cas servir à payer le salaire d'un employé ou les honoraires de tout tiers qui fait du démarchage pour le compte de l'Organisme.

## ARTICLE 7
## DÉFAUT

**7.1** Il y a défaut :

7.1.1 si l'Organisme n'observe pas quelque engagement pris aux termes de la présente Convention;

7.1.2 si l'Organisme fait une cession de biens, est réputé avoir fait une cession de biens ou fait l'objet d'une ordonnance de séquestre;

7.1.3 si l'administration de l'Organisme passe entre les mains de tiers, qu'il s'agisse de fiduciaires ou autres, en vertu d'un acte consenti par l'Organisme pour garantir l'exécution de ses obligations ou de celles de tiers;

7.1.4 si l'Organisme perd son statut d'organisme sans but lucratif ou cesse d'être reconnu comme tel par les autorités fiscales.

**7.2** Dans les cas prévus au sous-paragraphe 7.1.1, le Responsable avise par écrit l'Organisme du défaut et lui demande d'y remédier dans le délai qu'il détermine. Le Responsable peut retenir tout versement tant que l'Organisme n'a pas remédié au défaut. Si malgré cet avis, l'Organisme refuse ou néglige de remédier à tel défaut dans le délai imparti, la présente Convention sera résiliée de plein droit, sous réserve de tout recours pouvant être exercé par la Ville pour les dommages occasionnés par ce défaut.

**7.3** Dans les cas prévus aux sous-paragraphes 7.1.2, 7.1.3 et 7.1.4, la présente Convention est résiliée de plein droit sans avis ni délai, dès la survenance de l'événement.

**7.4** S'il est mis fin à la présente Convention en application des articles 7.2 ou 7.3, toute somme non versée à l'Organisme cesse de lui être due, ce dernier devant également remettre à la Ville toute somme non encore engagée dans le Projet reçue de celle-ci. La Ville peut aussi exiger le remboursement de tout ou partie des sommes déjà versées à l'Organisme.

## ARTICLE 8
## RÉSILIATION

**8.1** La Ville peut, à sa discrétion, mettre fin en tout temps à la présente Convention, sans indemnité pour quelque dommage que ce soit subi par l'Organisme, sur préavis écrit de trente (30) jours, en acquittant le coût des activités déjà réalisées dans le cadre du Projet.

**8.2** L'Organisme convient expressément de n'exercer aucun recours contre la Ville en raison de la résiliation de la présente Convention.

**8.3** Toute somme non versée à l'Organisme cesse de lui être due. Ce dernier doit également remettre à la Ville toute somme non encore engagée dans le Projet reçue de celle-ci.

## ARTICLE 9
## DURÉE

La présente Convention prend effet à sa signature par les Parties et se termine, sous réserve des articles 7 et 8, lorsque les Parties ont rempli leurs obligations, mais au plus tard le 31 décembre 2025.

Nonobstant la fin de la présente Convention prévue ci-haut, il est entendu que les articles 4.5.1, 4.5.3, 4.5.4, 4.5.5, 4.5.6, 4.5.7, 4.7, 4.8 et 11 continueront à produire leurs effets entre les Parties.

## ARTICLE 10
## ASSURANCES

**10.1** L'Organisme doit souscrire, à ses frais, et maintenir en vigueur pendant toute la durée de la présente Convention, un contrat d'assurance responsabilité civile accordant par accident ou événement une protection minimale de deux millions de dollars (2 000 000 $) pour les blessures corporelles, pour les dommages matériels et pour les préjudices et dans laquelle la Ville est désignée comme coassurée.

**10.2** De plus, le contrat d'assurance doit contenir un avenant stipulant que l'assureur doit donner à la Ville, par courrier recommandé ou poste certifiée, un avis écrit de trente (30) jours en cas de modification ou de résiliation du contrat d'assurance par l'Organisme ou l'assureur. Aucune franchise stipulée dans le contrat d'assurance ne sera applicable à la Ville.

**10.3** L'Organisme s'engage à remettre au responsable, dans les dix (10) jours de la signature de la présente Convention, une copie de la police d'assurance ou du certificat de la police. L'Organisme doit fournir, à chaque année, le certificat de renouvellement de la police d'assurance, au moins quinze (15) jours avant son échéance.

## ARTICLE 11
## LICENCE

L'Organisme concède à la Ville, à titre gratuit, une licence non exclusive, pour la durée maximale du droit d'auteur prévue par la loi, sans limite territoriale, pour son propre usage et irrévocable, lui permettant notamment de reproduire, de traduire, de publier et de communiquer au public, par quelque moyen que ce soit, en totalité ou en partie, les renseignements liés aux travaux ou documents en lien avec le Projet réalisé par l'Organisme, ses employés ou ses soustraitants. La Ville n'utilisera ces renseignements et ces documents qu'à des fins municipales.

## ARTICLE 12
## DÉCLARATIONS ET GARANTIES

**12.1** L'Organisme déclare et garantit :

12.1.1 qu'il a le pouvoir de conclure la présente Convention et d'exécuter toutes et chacune des obligations qui lui sont imposées en vertu de celle-ci;

12.1.2 que les droits de propriété intellectuelle pour tout document, travail écrit, représentation ou activité ayant lieu sous son contrôle en lien avec le Projet ont été dûment acquittés et que ces représentations ou activités peuvent valablement avoir lieu;

12.1.3 qu'il détient et a acquis de tout tiers, le cas échéant, tous les droits lui permettant de réaliser la présente Convention et notamment ceux lui permettant de consentir la licence prévue à l'article 11 de la présente Convention;

12.1.4 que toutes et chacune des obligations qu'il assume en vertu de la présente Convention constituent des considérations essentielles sans lesquelles la Ville n'aurait pas signée celle-ci.

## ARTICLE 13
## DISPOSITIONS GÉNÉRALES

### 13.1 Entente complète

La présente Convention constitue la totalité et l'intégralité de l'entente intervenue entre les Parties.

### 13.2 Divisibilité

Une disposition de la présente Convention jugée invalide par un tribunal n'affecte en rien la validité des autres dispositions qui conservent leur plein effet et force exécutoire.

### 13.3 Absence de renonciation

Le silence de l'une ou l'autre des Parties ou son retard à exercer un droit ou un recours ne doit jamais être interprété comme une renonciation de sa part à tel droit ou recours.

### 13.4 Représentations de l'Organisme

L'Organisme n'est pas le mandataire de la Ville et ne peut, par ses actes ou omissions, engager la responsabilité de cette dernière ou la lier de toute autre façon.

### 13.5 Modification à la présente Convention

Aucune modification aux termes de la présente Convention n'est valide si elle est effectuée sans l'accord écrit préalable des deux (2) Parties.

### 13.6 Lois applicables et juridiction

La présente Convention est régie par les lois du Québec et toute procédure judiciaire s'y rapportant doit être intentée dans le district judiciaire de Montréal.

### 13.7 Ayants droit liés

La présente Convention lie les Parties aux présentes de même que leurs successeurs et ayants droit respectifs.

### 13.8 Cession

Les droits et obligations de l'une ou l'autre des Parties ne peuvent être cédés qu'avec l'accord écrit préalable de l'autre Partie.

L'Organisme ne peut consentir une hypothèque ou donner en garantie à un tiers les sommes qui lui sont versées par la Ville en vertu de la présente Convention.

### 13.9 Avis et élection de domicile

Tout avis ou document à être donné ou transmis relativement à la présente Convention est suffisant s'il est consigné dans un écrit et expédié par un mode de communication qui permet à la Partie expéditrice de prouver sa livraison au destinataire.

**Élection de domicile de l'Organisme**

L'Organisme fait élection de domicile 7227 rue Alexandra, QC H2R 2Y9, Montréal, et représenté par la directrice de production, Corinne Lachance. Pour le cas où il changerait d'adresse sans dénoncer par écrit à la Ville sa nouvelle adresse, l'Organisme fait élection de domicile au bureau du greffier de la Cour supérieure pour le district de Montréal, chambre civile.

**Élection de domicile de la Ville**

La Ville fait élection de domicile au 800, boulevard De Maisonneuve Est, RDC, Montréal (Québec) H2L 4L8, et tout avis doit être adressé à l'attention du Responsable désigné : Maxime Gascon, Chef de section de l'Unité administrative.

### 13.10 Exemplaire ayant valeur d'original

La présente Convention peut être signée séparément à même un nombre infini d'exemplaires distincts qui sont tous des originaux, mais qui pris collectivement, ne forment qu'un seul et même document. Chaque exemplaire peut être transmis par télécopieur ou courriel et la copie ainsi transmise a le même effet qu'un original.

**EN FOI DE QUOI, LES PARTIES ONT SIGNÉ EN DEUX (2) EXEMPLAIRES, À MONTRÉAL, À LA DATE INDIQUÉE EN REGARD DE LEUR SIGNATURE RESPECTIVE.**

Le ...7...e jour de .....juillet..... 2025

**VILLE DE MONTRÉAL**

Par : Anne-Marie Lemieux

Signature numérique de Anne-Marie Lemieux
Date : 2025.07.07 16:00:28 -04'00'

Anne-Marie Lemieux

Le 14e jour de avril 2025

**MU**

Par : _____
Corinne Lachance, Directrice de production

Cette convention a été approuvée par le conseil d'arrondissement de l'arrondissement Ville-Marie, le 6e jour de
mai 2025 CA25 240193

**ANNEXE 1**

Ville-Marie Montréal

# PROGRAMME D'ART MURAL 2024

**Description de l'organisme (mission et activités régulières);**

| **Description de l'organisme** (mission et activités régulières en lien avec les objectifs du Programme) | | | |
|---|---|---|---|
| MU est un organisme de bienfaisance qui transforme l'espace public montréalais en réalisant des murales ancrées dans les communautés locales. Le cœur de sa démarche : créer des murales de grande qualité artistique pour voir et vivre l'art au quotidien, pour déclencher une transformation sociale et pour léguer, à Montréal, un musée à ciel ouvert. Depuis 2007, MU a réalisé plus de 250 murales d'envergure et pérennes dans tous les quartiers de la ville, en plus de mettre en œuvre un important volet éducatif. La démocratisation de l'art est au cœur de son mandat.<br>En plus de soutenir des artistes par sa politique de cachet équitable (plus de trois millions de dollars remis en honoraires artistiques en seize ans) et de leur offrir une vitrine publique, MU contribue à susciter une réflexion sur l'impact des arts visuels auprès des citoyens en les intégrant dans son approche de développement. Cette approche allie la création d'œuvres visuelles dans l'espace public à une requalification et une création de sens commun.<br>Grâce à la création et au legs d'œuvres murales, MU vise à favoriser le sentiment d'appartenance des communautés montréalaises tout en participant à la vitalité économique, aux relations entre citoyens, à la qualité et à la fierté liées au milieu de vie. | | | |
| Années d'expérience en art mural | 18 | Nombre de projets d'art mural | 250 |

**Présentation de l'artiste;**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nom de l'artiste ou du collectif * | Hanna Barczyk, Milkbox, Other, Mathieu Potvin, Bosny, Doras et | | |
| Artiste principal | À déterminer | | |
| Téléphone | | courriel | |
| Site web de l'artiste | | | |
| Équipe de réalisation et mentor (s'il y a lieu) | Équipe de MU | | |
| Autres tâches de l'artiste que la production de l'œuvre (s'il y a lieu) | Appui à la médiation culturelle | | |
| Années d'expérience en art mural | | Nombre de projets d'art mural | |

**Présentation du projet :**

| **Titre du projet** | BÂTISSEUR·E CULTUREL·LE MUSIQUE AU QUARTIER LATIN |
|---|---|

Description de la naissance du projet, le contexte de votre initiative. Description de la visibilité de l'œuvre et de l'achalandage du lieu.

Depuis ses débuts en 2007, MU a noué un partenariat avec les forces vives du Quartier latin afin de réaliser une série de 10 murales portant sur le thème de la création. Ce partenariat s'est étendu avec la BAnQ en 2014 avec une collection de 10 murales portant sur la littérature. De 2009 à 2024, MU a eu ses bureaux aux HJM où nous avons réalisé 18 projets. En tout, plus de 30 murales de MU ornent fièrement le Quartier latin. Nous tenons à poursuivre notre implication dans le développement et la réhabilitation du quartier avec une nouvelle murale.

Description de l'œuvre envisagée et comment le concept artistique se matérialisera dans le rendu de l'œuvre (thématique(s), éléments représentés, effets, travail des couleurs, etc.) - *vous référer au guide en point 8 de l'appel de projets.* Pour le volet 1, description de l'intégration de l'oeuvre avec son environnement immédiat et l'intégration prévue au mur selon ses particularités architecturales.

Ce projet s'inscrira dans la collection des bâtisseurs de Montréal qui compte maintenant 31 murales depuis 2010. Ce projet rendra hommage à un.e bâtisseur.e dont la musique est devenue un point de repère incontournable du paysage urbain montréalais. Dans la perspective de souligner l'historique artistique et spécifiquement musical du quartier, il est primordial de faire exister cette histoire dans l'espace public et c'est ce qui explique ce choix contextuel.Ainsi, la direction artistique s'est tournée vers des artistes qui avaient à la fois des capacités figuratives, mais aussi une démarche qui se tourne vers des compositions surréalistes. En effet, l'histoire si riche du Quartier latin sous-tendent une narration plus éclatée, vibrante, qui peut inclure toutes sortes de références iconographiques, historiques tout autant qu'anachroniques. le lien commun entre ces artistes se tisse par un mélange de sobriété mais d'éclat, d'illustration non-conforme, de figuration non-conventionnelle. Le choix final de l'artiste se fera en concertation avec toutes les parties prenantes (telles que ADISQ et Maison de la Musique), spécialistes de la discipline et nouveaux arrivant.es dterminants dans la relance du quartier.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Arrondissement visé | Choisir un arrondissement | | |
| Adresse du mur (ou des murs visés si volet 2). Intersection | 1681 R. Saint-Denis, Montréal, QC H2X 3K4 | | |
| Nombre de murales à réaliser | 1 | | |
| Surface estimée du mur (pi2) | 1200 | Surface estimée de la murale (pi2) | 840 |

Caractéristiques du mur ou secteur visé (état, présence de graffitis ou d'une murale, enjeux, etc.)

Ce mur aveugle vient de bénéficier de travaux de réfection majeurs, ce qui a entrainé la perte de la murale de XRAY que nous avions produite en 2017. Neuf autres murales ornent cette portion de la rue, toutes centrées sur le thème de la création artistique. Elle s'inscrira naturellement dans cette collection. Comme tous les quartiers du centre-ville, ce secteur est victime de nombreux actes de vandalisme, il est donc important d'occuper rapidement les murs vierges avant qu'ils ne deviennent la cible des graffiteurs.

## Échéancier

| Activités | Début | Fin |
|---|---|---|
| Sélection de l'artiste final | 12/05/2025 | 23/05/2025 |
| Conception de la maquette de la murale | 23/05/2025 | 13/06/2025 |
| Approbation de la murale principale par les parties prenantes (PAM, arr., propriétaire, MU et SDQL) | 13/06/2025 | 04/07/2025 |
| Installation des équipements de levage et de sécurité | 17/07/2025 | 17/07/2025 |
| Nettoyage du mur et préparation de la surface | 17/07/2025 | 18/07/2025 |
| Réalisation de la murale | 19/07/2025 | 19/08/2025 |
| Médiation : visites guidées de la murale en cours de réalisation avec les résident.es des Habitations Jeanne-Mance | 19/07/2025 | 19/08/2025 |
| Médiation : médiation et création artistique avec les jeunes fréquentant l'organisme Go jeunesse (peinture sur panneaux) | 19/07/2025 | 19/08/2025 |
| Médiation : échange/conférence avec l'ADISQ et ses membres - visite et rencontre avec l'artiste. | 12/08/2025 | 30/08/2025 |
| Inauguration de la murale avec tous les partenaires du projet | 30/08/2025 | |
| | | |
| Remise de la reddition de compte incluant tous les documents à joindre | 28/11/2025 | |

**ANNEXE 2**

**PROTOCOLE DE VISIBILITÉ DE LA VILLE**

**OBJECTIFS ET MODALITÉS D'UTILISATION DU LOGO DE VILLE-MARIE**

**ORGANISMES RECEVANT UNE CONTRIBUTION HORS PROGRAMME**

Objectifs

- Mettre en évidence la participation de l'arrondissement de Ville-Marie dans les projets auxquels celui-ci collabore d'une manière ou d'une autre (contribution, logistique, service-conseil, prêt de personnel, d'équipement, temps et autres types d'échanges)
- Contribuer au sentiment d'appartenance
- Promouvoir les liens de l'arrondissement avec les différents partenaires

OBLIGATIONS
Tout tiers œuvrant en partenariat avec l'arrondissement, dans le cadre d'une contribution hors programme ou d'une commandite, doit apposer la signature visuelle de l'arrondissement sur les outils promotionnels et documents publics élaborés dans le cadre du projet soutenu

Cela inclut :

- les outils imprimés (dépliants, brochures, affiches, publicités, etc.) ;
- le pavoisement (oriflammes, bannières autoportantes, etc.) ;
- les outils électroniques (site Internet et médias sociaux).

signature autorisée et Critères généraux
L'utilisation de la signature visuelle de l'arrondissement sur un document produit par un tiers doit faire l'objet d'une entente préalable avec l'arrondissement et son application graphique doit être approuvée par le responsable du projet dans l'arrondissement.

- Le texte et la rosace sont indissociables, de même que leur positionnement.
- Lorsqu'il est agrandi ou rapetissé, le logo ne doit pas être déformé (respect des proportions).
- Le positionnement du logo, généralement dans la partie inférieure des documents, doit démontrer le niveau d'implication de l'arrondissement.
- Il y a trois adaptations possibles de la signature visuelle, soit en couleur (texte en noir avec la rosace rouge), en noir et blanc (texte et rosace en noir) ou en renversé pour les fonds de couleur (le texte et la rosace en renversé blanc).

- Le logo doit être entouré d'un espace vital (équivalent à la demi-rosace tout autour du logo, comme démontré ci-dessous)

Où se procurer les différents formats du logo de l'arrondissement ?

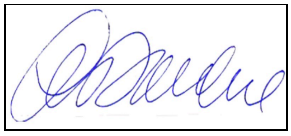
Le logo est transmis par le responsable du projet dans l'arrondissement et ne doit être utilisé qu'aux fins de l'entente en cours.

# CONSEIL D'ADMINISTRATION DE MU
# RÉSOLUTION 20241119.1

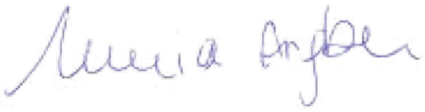
Nous, membres du conseil d'administration de **MU**, avons unanimement résolu de désigner mesdames Elizabeth-Ann Doyle et/ou Julie Emond et / ou Corinne Lachance comme gestionnaires et signataires générales et leur permettre de signer, au nom de **MU**, toute demande de financement, de convention et de subvention déposée dans le cadre de l'année financière se terminant le 31 janvier 2026.

**DÉCLARATION**

Ce qui précède fait foi de résolution pour signataires dûment adoptée à l'unanimité à Montréal par le conseil d'administration le 19.11.2024



Mme Anne Darche
Présidente, **MU**



Mme. Laetitia Angba
Secrétaire, **MU**

Ville-Marie
Montréal

## Extrait authentique du procès-verbal d'une séance du conseil d'arrondissement

| Séance ordinaire du mardi 6 mai 2025 | Résolution: CA25 240193 |
|---|---|

**Approuver les conventions, se terminant le 31 décembre 2025, avec deux organismes pour la réalisation de 2 murales pour la saison 2025 et accorder une contribution totale de 37 500 $**

Il est proposé par Sophie Mauzerolle

appuyé par Vicki Grondin

D'approuver les conventions, se terminant le 31 décembre 2025, avec deux organismes pour la réalisation de deux murales pour la saison 2025;

D'accorder à cette fin, les contributions suivantes :

- 12 500 $ pour l'organisme La société Saint-Vincent de Paul;
- 25 000 $ pour l'organisme MU;

D'imputer cette dépense totale de 37 500 $ conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.15 1259448001

Anne-Marie LEMIEUX

_____

Secrétaire d'arrondissement

Signée électroniquement le 8 mai 2025

Outlook

## Re: Murale Beau Dommage, rue St-Denis - Programme d'art mural V2

**De** Corinne Lachance <corinne@mumtl.org>
**Date** Ven 2025-10-24 10:42
**À** Sabrina TAZAIRT <sabrina.tazairt@montreal.ca>
**Cc** Jeanne Bertoux <jeanne@mumtl.org>; Julie Émond @ MU <julie.emond@mumtl.org>; Annie Lecompte-Chauvin <annie@mumtl.org>; David DOIRON <david.doiron@montreal.ca>; Chloe ROUMAGERE <chloe.roumagere@montreal.ca>

**ATTENTION :** Ce message provient de l'externe, merci de faire attention aux liens et aux pièces jointes.

Bonjour Sabrina,

Merci pour votre retour rapide. Nous acceptons l'annulation du projet et les conditions énumérées précédemment.

Cordialement,

**Corinne Lachance (she/her)**
Directrice de production, MU
T. 514-509-6877 / C. 514-506-3349

****Veuillez noter que je serai absente du 25 octobre au 9 novembre inclusivement****

Le jeu. 23 oct. 2025 à 17:44, Sabrina TAZAIRT <sabrina.tazairt@montreal.ca> a écrit :

> Bonjour Corinne,
>
> Nous acceptons de partager les frais engagés pour ce projet à parts égales avec l'arrondissement de Ville-Marie.
>
> Cependant, puisqu'il s'agit d'une contribution financière, nous vous demandons de produire une reddition de comptes accompagnée des pièces justificatives pertinentes.
>
> Nous vous prions également de procéder au remboursement d'un montant de **16 306,34 $**, correspondant à la différence entre le premier versement de **17 500 $** et **1 193,66 $**, soit la moitié du montant total réclamé. L'autre moitié, soit **1 193,66 $**, sera prise en charge par l'arrondissement de Ville-Marie.
>
> Comme mentionné précédemment, je dois soumettre un sommaire décisionnel pour officialiser l'annulation de la convention. À cet effet, j'aurais besoin d'une confirmation écrite de votre part quant à votre acceptation de cette annulation.
>
> Merci de votre collaboration.
>
> **Sabrina Tazairt, B.A.A.**
> Agente de recherche
> Division des programmes et des services administratifs
> Service de la concertation des arrondissements et de l'expérience citoyenne
> Ville de Montréal
> Case Postale 32046, Saint-André
> Montréal (Québec)  H2L 4Y5
>
> Tél. Cellulaire : 438 874 1974
> Courriel: sabrina.tazairt@montreal.ca
>
> ---
>
> **De :** Corinne Lachance <corinne@mumtl.org>
> **Envoyé :** jeudi 23 octobre 2025 13:56
> **À :** Sabrina TAZAIRT <sabrina.tazairt@montreal.ca>
> **Cc :** Jeanne Bertoux <jeanne@mumtl.org>; Julie Émond @ MU <julie.emond@mumtl.org>; Annie Lecompte-Chauvin <annie@mumtl.org>
> **Objet :** Re: Murale Beau Dommage, rue St-Denis - Programme d'art mural V2
>
> **ATTENTION :** Ce message provient de l'externe, merci de faire attention aux liens et aux pièces jointes.
>
> Bonjour Sabrina,
>
> Le montant des dépenses s'élèvent à 2 387,32$
> Voici en pièce jointe la répartition des dépenses par poste budgétaire.
>
> Cordialement,
>
> **Corinne Lachance (she/her)**

> Directrice de production, MU
> T. 514-509-6877 / C. 514-506-3349

****Veuillez noter que je serai absente du 25 octobre au 9 novembre inclusivement****

Le mer. 22 oct. 2025 à 15:07, Corinne Lachance <corinne@mumtl.org> a écrit :

> Bonjour Sabrina,
>
> Tel que discuté à l'instant par téléphone, nous souhaitons voir avec vous s'il est possible de conserver le montant équivalent aux frais dépensés dans le projet du Quartier latin avant l'arrêt du projet dû à un événement hors de notre contrôle. En effet, au moment du dépôt au PAM, nous avions le formulaire de conformité dûment rempli par l'arrondissement qui stipulait que la visibilité ou l'accessibilité du ou des murs ne serait pas compromise par des travaux planifiés (à l'intérieur de 5 ans) et le propriétaire du mur avait signé son accord. Ceci dit, lors du moment de l'installation de nos équipements de levage, c'est le propriétaire du lot adjacent qui nous a fait part d'une récente demande de permis compromettant la visibilité de la murale.
>
> Je pourrais, d'ici la fin de la semaine, vous faire parvenir le montant exact des dépenses allouées au projet jusqu'à présent.
>
> Merci de votre sollicitude. Je reste disponible pour tout complément d'information.
>
> Cordialement,
>
> > **Corinne Lachance (she/her)**
> > Directrice de production, MU
> > T. 514-509-6877 / C. 514-506-3349
>
> ****Veuillez noter que je serai absente du 25 octobre au 9 novembre inclusivement****
>
> Le mer. 15 oct. 2025 à 08:23, Sabrina TAZAIRT <sabrina.tazairt@montreal.ca> a écrit :
>
> > Bonjour Corinne,
> >
> > Nous sommes désolées d'apprendre que vous n'avez pas pu conclure d'entente avec les propriétaires des murs ciblés.
> >
> > À la suite d'une décision conjointe avec le responsable du Programme à l'arrondissement de Ville-Marie, nous ne pourrons malheureusement pas reporter le projet à l'année suivante. En conséquence, le montant versé dans le cadre du premier paiement doit être remboursé, soit 17 500 $.
> >
> > La convention signée sera amendée en ce sens via un sommaire décisionnel qui sera adopté par nos instances.
> >
> > Merci de votre collaboration.
> >
> > **Sabrina Tazairt, B.A.A.**
> > Agente de recherche
> > Division des programmes et des services administratifs
> > Service de la concertation des arrondissements et de l'expérience citoyenne
> > Ville de Montréal
> > Case Postale 32046, Saint-André
> > Montréal (Québec)  H2L 4Y5
> >
> > Tél. Cellulaire : 438 874 1974
> > Courriel: sabrina.tazairt@montreal.ca
> >
> > ---
> >
> > **De :** Corinne Lachance <corinne@mumtl.org>
> > **Envoyé :** mardi 14 octobre 2025 10:30
> > **À :** Sabrina TAZAIRT <sabrina.tazairt@montreal.ca>; David DOIRON <david.doiron@montreal.ca>
> > **Cc :** Jeanne Bertoux <jeanne@mumtl.org>; Coordonnateur Quartier Latin <coordo@quartierlatin.ca>; Julie Émond @ MU <julie.emond@mumtl.org>; Bruno JOBIN <bruno.jobin@montreal.ca>; Genevieve LEDOUX <genevieve.ledoux@montreal.ca>; Julie POTVIN <julie.potvin@montreal.ca>; Annie Lecompte-Chauvin <annie@mumtl.org>
> > **Objet :** Re: Murale Beau Dommage, rue St-Denis - Programme d'art mural V2
> >
> > **ATTENTION :** Ce message provient de l'externe, merci de faire attention aux liens et aux pièces jointes.
> >
> > Bonjour Sabrina et David,
> >
> > Étant donné les circonstances actuelles et l'absence d'accord des propriétaires des murs sur St-Denis, nous serons dans l'obligation de reporter ou de remettre les fonds du projet de murale dans le Quartier latin, rue St-Denis, soutenu par le volet 2 du Programme d'art mural. Nous tenions à vous en informer le plus rapidement possible. Une demande de report plus officielle vous sera transmise dans les plus brefs délais.
> >
> > Cordialement,
> >
> > > **Corinne Lachance (she/her)**
> > > Directrice de production, MU

T. 514-509-6877 / C. 514-506-3349

****Veuillez noter que je serai absente du 25 octobre au 9 novembre inclusivement****

Le jeu. 9 oct. 2025 à 09:43, Corinne Lachance <corinne@mumtl.org> a écrit :

Bonjour à tous,

Je vous écris pour faire le point sur le projet de murale financé par le PAM V2 dans le Quartier latin. Comme convenu lors de nos échanges précédents, nous sommes en discussion avec les propriétaires de deux emplacements potentiels (PFK et Frites Alors!) afin de finaliser le choix du mur.

Concernant l'emplacement chez Frites Alors!, le contrat a été transmis aux représentants légaux de la propriétaire. Toutefois, malgré nos relances répétées, nous sommes toujours en attente d'un retour de leur part. Du côté du mur du PFK, M. Doumit a donné son accord de principe verbalement, mais nous attendons encore la signature du contrat et ses réponses se font également attendre.

Sans contrat signé, nous ne pouvons malheureusement pas poursuivre le projet. Nous demeurons toutefois optimistes et poursuivrons nos démarches de relance au cours des prochains jours avant d'envisager d'autres options.

Cordialement,

**Corinne Lachance (she/her)**
Directrice de production, MU
T. 514-509-6877 / C. 514-506-3349
7227, rue Alexandra, Montréal, H2R 2Y9

**AVERTISSEMENT** : Ce courriel et les pièces qui y sont jointes sont destinés exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) ci-dessus et peuvent contenir de l'information privilégiée ou confidentielle. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, ou s'il ne vous est pas destiné, veuillez le mentionner immédiatement à l'expéditeur et effacer ce courriel ainsi que les pièces jointes, le cas échéant. La copie ou la redistribution non autorisée de ce courriel peut être illégale. Le contenu de ce courriel ne peut être interprété qu'en conformité avec les lois et règlements qui régissent les pouvoirs des diverses instances décisionnelles compétentes de la Ville de Montréal.

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : 1259448007

Unité administrative responsable : Division de l'inspection et de l'entretien *Direction des travaux publics, Arrondissement de Ville-Marie*

Projet : Résilier la convention de contribution financière entre la Ville de Montréal et l'organisme MU pour la réalisation d'une murale dans le cadre du volet 2 du Programme d'art mural 2025.

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? *Veuillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.* | | | ***x*** |
| 2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il? | | | |
| 3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal **résultat/bénéfice attendu?** | | | |

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment : | | | **X** |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | | | **X** |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | | **X** |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion** | | | **x** |
| b. **Équité** | | | **x** |
| c. **Accessibilité universelle** | | | **x** |
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | | | **X** |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Ville-Marie , Direction des services administratifs**

**Dossier # : 1259448007**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'inspection et de l'entretien |
| **Objet :** | Résilier la convention de contribution financière entre la Ville de Montréal et l'organisme MU pour la réalisation d'une murale dans le cadre du volet 2 du Programme d'art mural 2025 |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Certification de fonds

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

Intervention financière_GDD no 1259448007.pdf

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Julie R ROY
Agente de gestion des ressources financieres
**Tél :** 514 868-4567

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-05

Isabelle FORTIER
Cheffe de division des ressources financières
**Tél :** 514-872-4512
**Division :** Ville-Marie , Direction des services administratifs

Ville-Marie Montréal

**Intervention de la Division des ressources financières et matérielles au dossier décisionnel**

**N° de dossier :** 1259448007

- L'intervention de la Division des ressources financières et matérielles de l'arrondissement de Ville-Marie porte principalement sur le (ou les) élément(s) suivant(s) de la recommandation tel(s) qu'inscrit(s) au moment de la préparation du présent certificat :

*"Autoriser la résiliation de convention de contribution financière entre l'arrondissement de ville-marie et l'organisme MU pour la réalisation de la murale « Bâtisseur·e culturel·le Musique au Quartier Latin » dans le cadre du volet 2 du Programme d'art mural 2025."*

  - L'arrondissement Ville-Marie effectuera le paiement de la moitié des frais engagés, soit 1 193,66$, taxes non applicables.
  - Le solde du bon de commande 1717609, au montant de 23 806,34$ sera liquidé par la suite.

- Dépense totale à prévoir pour ce dossier (taxes non applicables) 1 193,66 $

| Dossier | 2025 |
|---|---|
| Dossier antérieur 1259448001 | 25 000,00 $ |
| Présent dossier 1259448007 | -23 806,34 $ |
| Total | 1 193,66 $ |

**Informations comptables**:

**Imputation** (Taxes non applicables)

Montant: 1 193,66 $ (ce montant est inclus dans l'engagement BC 1717609)

| | Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Au: | 2438 | 0010000 | 306119 | 03101 | 61900 | 016491 | 0000 | 000000 | 028035 | 00000 | 00000 |

- À ce jour, aucun versement n'a été fait à MU pour le dossier 1259448001. Le montant initial de 25 000$ est engagé au bon de commande **1717609**. Suite à la signature de la décision du présent dossier et du paiement du montant de 1 193,66$, le solde du bon de commande sera liquidé.

*Responsable de l'intervention:*

**Julie Roy**

Conseillère en gestion des ressources financières

Tél.: 514 872-8518

*Date:* **2025-11-05**

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 20.05

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1259448006**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'inspection et de l'entretien |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Approuver la convention avec Spectre de rue inc. dans le cadre du programme « TAPAJ » pour le projet de réinsertion sociale et professionnelle - déneigement hiver 2025-2026 dans l'arrondissement de Ville-Marie et accorder une contribution maximale de 14 760 $ |

D'approuver la convention, se terminant le 31 mai 2026, avec Spectre de rue dans le cadre du Programme TAPAJ pour la reconduction du projet de déneigement pour personnes à mobilité réduite qui se déroulera au cours de l'hiver 2025-2026;

D'accorder, à cette fin, à même le budget de fonctionnement, une contribution maximale de 14 760 $ ;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-12 11:44

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1259448006**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'inspection et de l'entretien |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Approuver la convention avec Spectre de rue inc. dans le cadre du programme « TAPAJ » pour le projet de réinsertion sociale et professionnelle - déneigement hiver 2025-2026 dans l'arrondissement de Ville-Marie et accorder une contribution maximale de 14 760 $ |

## CONTENU

### CONTEXTE

Le programme TAPAJ s'adresse à des personnes vivant dans une grande précarité et n'étant pas prêtes à intégrer le marché du travail, tant sur le plan personnel que sur le plan professionnel. L'organisme TAPAJ vient en aide à plus de 200 jeunes en leur offrant l'opportunité de travailler sur des horaires aussi bien ponctuels qu'hebdomadaires tout en favorisant leur réinsertion sociale.

Le programme de déneigement vient en aide aux personnes à mobilité réduite leur offrant la possibilité d'exercer leurs activités régulières et conserver pleinement leur autonomie. Ce projet pilote a été créé en 2015-2016 et est grandement apprécié.

Dans le rapport d'activités 2024-2025, c'est 36 bénéficiaires qui se sont prévalus de ce service. Pour parvenir à effectuer ces travaux, c'est 15 jeunes participants-déneigeurs qui ont collaboré à l'exécution du présent mandat. Ce groupe de 15 jeunes a réalisé dix-huit tournées de déneigement dans Ville-Marie entre le 4 décembre 2024 et le 4 avril 2025. Les bénéficiaires du service ont été contactés à quelques reprises et ont reçu la visite d'un inspecteur afin d'effectuer un suivi sur les prestations de travail des équipes et tous étaient satisfaits des services obtenus.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

1245876005 -Résolution: CA24-240447: Approuver la convention avec Spectre de rue dans le cadre du programme « TAPAJ » pour le projet de réinsertion sociale et professionnelle - déneigement hiver 2024-2025 dans l'arrondissement de Ville-Marie et accorder une contribution maximale de 13 600 $
1239051006 -Résolution: CA23 240443- Approuver la convention avec Spectre de rue dans le cadre du programme « TAPAJ » pour le projet de réinsertion sociale et professionnelle - déneigement hiver 2023-2024 dans l'arrondissement de Ville-Marie et accorder une contribution maximale de 13 600 $

1239051003 - Résolution: CA23 240253 - Approuver la convention modifiée avec TAPAJ dans le cadre du projet de réinsertion sociale et professionnelle - déneigement hiver 2022-2023

dans l'arrondissement de Ville-Marie afin de minorer la contribution de 1 050 $, faisant passer le montant total de la contribution de 12 950 $ à 11 900 $

1229051008 - Résolution: CA22 240390 - Approuver la convention, se terminant le 31 mai 2023, avec Spectre de rue dans le cadre du programme « TAPAJ » pour le projet de réinsertion sociale et professionnelle - déneigement hiver 2022-2023 dans l'arrondissement de Ville-Marie et accorder une contribution maximale de 12 950 $

**DESCRIPTION**

L'organisme Spectre de rue inc. sollicite la direction des Travaux publics pour une neuvième saison. Pour la saison hivernale 2025-2026, l'organisme prévoit offrir le service de déneigement à 36 bénéficiaires répondants aux critères de sélection pour les personnes à mobilité réduite.
En raison de l'augmentation du salaire minimum, du coût du matériel, ainsi que l'augmentation notable du salaire des ressources humaines de Spectre de rue inc. après un changement dans la convention collective, le montant nécessaire pour offrir le service sera maintenant de 410 $ par bénéficiaire, soit 10$ de plus que l'année dernière. Notons également que la réalité actuelle des jeunes nécessite plus d'accompagnement que par le passé.

Un montant de 410 $ est donc requis par bénéficiaire pour la saison 2025-2026 La contribution s'élèvera à 14 760 $ pour la présente saison.

L'organisme doit être disponible tout au long du projet, en lien avec la saison hivernale, soit du 30 novembre 2025 au 31 mai 2026.

**JUSTIFICATION**

Le programme TAPAJ offre un service de déneigement à des personnes ayant des restrictions sur le plan de la mobilité dans l'arrondissement de Ville-Marie.
Le service sera offert à 36 bénéficiaires. Les inspecteurs de l'arrondissement de Ville-Marie s'assureront que le service est bien rendu et rentreront régulièrement en communication avec les bénéficiaires tout au long de la saison.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

La contribution s'élèvera à 14 760 $ pour la présente saison.
Un premier montant de 10 332 $ sera versé suite à l'approbation du présent dossier et de la signature de la convention permettant à l'organisme de pallier aux différentes dépenses et aux versements des honoraires aux bénéficiaires. Le premier versement correspond à 70 % du montant total.

Le 30 % restant sera versé à la réception du bilan final, soit un montant de 4428 $.

**MONTRÉAL 2030**

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

| | |
|---|---|
| À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs. | |

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

Certification de fonds :
Ville-Marie , Direction des services administratifs (Julie R ROY)

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

David DOIRON
Agent de recherche

**Tél :** 5142901860
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-10-28

Manon OUELLET
Chef de division

**Tél :** 514 872-6697
**Télécop. :** 514 872-4229

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Alain DUFRESNE
directeur(-trice) travaux publics ville-marie
**Tél :** 514-872-9763
**Approuvé le :** 2025-11-06

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1259448006**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'inspection et de l'entretien |
| **Objet :** | Approuver la convention avec Spectre de rue inc. dans le cadre du programme « TAPAJ » pour le projet de réinsertion sociale et professionnelle - déneigement hiver 2025-2026 dans l'arrondissement de Ville-Marie et accorder une contribution maximale de 14 760 $ |

**Pièces jointes:** 2025-09-23 Demande d'appui financier TAPEL Ville-Marie 2025-2026 (1).pdf

**Aspect financier:** Aspect financier_GDD 1259448006.pdf

**Convention:** 2025-10-21 Convention signée Ville-Marie x TAPEL 2025-2026.pdf

**Montréal 2030:** Grille d'analyse Montréal 2030 1259448006.pdf

**Charte de la langue française:** Déclaration_Charte de la langue française_Mod..pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

David DOIRON
Agent de recherche

**Tél :** 5142901860
**Télécop. :**

TAPAJ
SPECTRE DE RUE

Montréal, le 23 septembre 2025

Section de l'entretien des bâtiments et
de l'enlèvement des graffitis
A/S : David Doiron
Inspecteur Principal d'arrondissement
Division de l'inspection et de l'entretien
Arrondissement de Ville-Marie
800 de Maisonneuve Est, 20ème étage
Du lundi au vendredi de 6h30 à 14h45
Montréal (Québec)  H2L 4M8
Cellulaire: 514-290-1860

Objet : Demande d'appui financier pour la saison 2025-2026 du projet TAPEL

Monsieur,

Depuis 2000, le Programme TAPAJ offre des plateaux de travail sur une base ponctuelle (Volet 1) et hebdomadaire (Volet 2) à plus de 200 jeunes, chaque année, vivant une situation de grande précarité afin de leur permettre d'améliorer leurs conditions de vie en se mettant au service de la communauté en échange d'une prime de participation.

Le programme TAPAJ souhaite à nouveau offrir un service de déneigement à des personnes ayant des restrictions sur le plan de la mobilité dans l'arrondissement Ville-Marie.  La saison passée, ce sont 36 personnes qui ont bénéficié de nos services. Nous avons dû constituer une liste d'attente car les demandes ont dépassé le nombre de bénéficiaires estimé.e.s.

1280, rue Ontario Est
Montréal (QC)  H2L 1R6

Téléphone : 514-528-1700

administration@spectrederue.org
www.spectrederue.org

TAPAJ
SPECTRE DE RUE

Nous estimons cette année encore que le montant nécessaire pour offrir le service convenablement serait de 410$ par bénéficiaire. Ce montant couvre le salaire des participant.e.s du programme, les frais de gestion, d'accompagnement et de supervision et les achats de matériel. Nous faisons une demande de soutien financier de 14 760.00$, correspondant à 36 adresses.

Je vous remercie de l'attention portée à la présente et demeure disposé à répondre à toute question complémentaire.

Sincères salutations,

*Emilie Gagnon*

_____

Emilie Gagnon
Coordonnatrice par intérim du programme TAPAJ
Emilie.gagnon@spectrederue.org
450-525-4192

Ville-Marie Montréal

## Aspect financier relatif au dossier décisionnel

**N° de dossier :** 1259448006

**Nature du dossier :** Contribution financière

**Fournisseur(s) :**

Nombre de fournisseurs pour ce dossier : 1

Lien vers Rechercher Fournisseurs disponible dans GoFinances 2.0 (sous menu Utilitaires) -- Accès sécurisé --

Lien pour une nouvelle inscription ou une modification au "Fcihier des fournisseurs" (cette étape doit être effectuée par le fournisseur)

| | Nom du fournisseur | Numéro (dans fichier des fournisseurs) |
|---|---|---|
| 1. | Spectre de rue | 10773 |

**Financement :** Budget de fonctionnement

**Montants annuels à prévoir :** (Taxes incluses)

Commentaires:

| | Années antérieures | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | Années ultérieures | **Total** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Montant | | | 10 332,00 $ | 4 428,00 $ | | | | **14 760,00 $** |

**Durée du contrat (indiquer le nombre de mois) :** mois

| Date de début : | jour (si connu) | mois | année | Date de fin : | jour (si connu) | mois | année |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 30 | novembre | 2025 | | 31 | mai | 2026 |

**Formulaire complété par :** David Doiron

Prénom, nom

Date et heure système : 28 octobre 2025 13:41:05

# CONVENTION DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE

**ENTRE :** **VILLE DE MONTRÉAL-ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE,** personne morale de droit public dont l'adresse principale est au 800, boul. de Maisonneuve Est, Montréal Qc, H2L 4S8, agissant et représentée par **Mme Anne-Marie Lemieux secrétaire d'arrondissement**, dûment autorisée aux fins des présentes en vertu du règlement de délégation d'arrondissement CA-24-009;

Numéro d'inscription TPS : 121364749
Numéro d'inscription TVQ : 1006001374

ci-après appelée la « **Ville** »

**ET :** **ET : SPECTRE DE RUE INC.,** personne morale, constituée en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies, dont l'adresse principale est le 1280, rue Ontario Est, Montréal, QC, H2L 1R6, agissant et représentée par Mme Annie Aubertin, directrice générale, dûment autorisé (e) aux fins des présentes tel qu'il le déclare;

Numéro d'inscription TPS :
Numéro d'inscription TVQ :

ci-après appelée l'« **Organisme** »

La Ville et l'Organisme sont également individuellement ou collectivement désignés dans la présente convention comme une « **Partie** » ou les « **Parties** ».

**ATTENDU QUE** l'Organisme offre une alternative aux métiers de la rue aux jeunes en situation d'itinérance ou à risque;

**ATTENDU QUE** l'Organisme sollicite la participation financière de la Ville dans le cadre du programme TAPAJ pour la réalisation projet «Déneigement pour personnes à mobilité réduite» pour la réalisation de son Projet, tel que ce terme est défini à l'article 2 de la présente convention;

**ATTENDU QUE** la Ville désire encourager l'Organisme à réaliser son Projet en l'aidant financièrement;

**ATTENDU QUE** les Parties désirent, dans le cadre de la présente convention de contribution financière, prévoir les conditions qui s'y rattachent (ci-après la « **Convention** »);

**ATTENDU QUE** l'Organisme a pris connaissance de l'article 573.3.5 de la *Loi sur les cités et villes* auquel il pourrait être assujetti;

**ATTENDU QUE** le *Règlement sur la gestion contractuelle* adopté par la Ville en vertu de l'article 573.3.1.2 de la *Loi sur les cités et villes* s'applique à la présente convention et qu'il est disponible pour consultation sur le site de la Ville.

**LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT :**

## ARTICLE 1
## INTERPRÉTATION

Le préambule et les annexes font partie intégrante de la présente convention. En cas de difficulté d'interprétation, le texte de la convention a préséance sur celui des annexes qui pourrait être inconciliable avec celui-ci.

## ARTICLE 2
## DÉFINITIONS

Dans la présente convention, à moins que le contexte n'indique un sens différent, les termes suivants signifient :

| | |
|---|---|
| « **Annexe 1** » : | désigne la description du Projet; |
| « **Annexe 2** » : | désigne le protocole de visibilité mentionné au paragraphe 4.4 de la présente convention, le cas échéant; |
| « **Annexe 3** » : | désigne les éléments de Reddition de comptes attendus dans le cadre de la présente convention; |
| « **Projet** » : | désigne le projet de l'Organisme pour la réalisation duquel la Ville lui fournit la contribution prévue au paragraphe 5.1 de la présente convention, lequel est plus amplement décrit à l'Annexe 1; |
| « **Rapport annuel** » : | désigne le document présentant le profil de l'Organisme, le nom de ses administrateurs et dirigeants, un bilan de ses activités et accomplissements pour chaque année de la présente convention; |
| « **Reddition de comptes** » : | désigne les rapports d'activités, les rapports d'étape ou final, le cas échéant, la liste des interventions ou activités effectuées, les sommes qui ont été utilisées à même la contribution financière reçue de la Ville ainsi que les fins pour lesquelles elles ont été employées; de même que les sommes consacrées aux frais de gestion, le niveau d'atteinte des objectifs mesurables |

| | |
|---|---|
| | ou tout autre document ou information exigés par le Responsable dans le cadre du Projet; |
| « **Responsable** » : | désigne David Doiron de l'Unité administrative ou son représentant dûment autorisé; |
| « **Unité administrative** » : | désigne la division de l'inspection et de l'entretien de l'arrondissement |

## ARTICLE 3
## OBJET

La présente convention a pour objet de définir les modalités et conditions des versements de la contribution financière de la Ville à l'Organisme afin que ce dernier puisse réaliser son Projet.

## ARTICLE 4
## OBLIGATIONS DE L'ORGANISME

En considération de la contribution financière versée par la Ville, l'Organisme s'engage à :

4.1 **Réalisation du Projet**

4.1.1 utiliser la contribution financière de la Ville exclusivement aux fins de la réalisation du Projet.

4.1.2 assumer tous les coûts, incluant tout dépassement et risques associés à la réalisation du Projet, étant entendu que la participation de la Ville ne sera en aucun cas supérieure à la contribution financière prévue au paragraphe 5.1 de la présente convention;

4.2 **Autorisations et permis**

4.2.1 obtenir à ses frais toutes les autorisations et tous les permis requis avant d'entreprendre une activité dans le cadre de la présente convention;

4.2.2 payer directement aux organismes qui les imposent, tous les impôts, les taxes, les permis et les droits exigés concernant le Projet et les activités qui y sont reliées;

4.3 **Respect des lois**

4.3.1 se conformer en tout temps aux lois et règlements fédéraux, provinciaux et municipaux en vigueur, aux instructions, directives et autres recommandations d'usage provenant de la Ville;

4.3.2 adresser toute communication à la Ville en français; il en est de même pour l'affichage et la signalisation, notamment l'affichage de l'Organisme sur

toute propriété de la Ville, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur de ses installations, le cas échéant;

4.3.3 dans la mesure où l'Organisme traiterait ou aurait accès à des renseignements personnels pendant la durée de la présente convention, traiter de manière confidentielle ces renseignements personnels et se conformer en tout temps aux lois et règlements fédéraux, provinciaux et municipaux en vigueur, étant toutefois expressément convenu par les Parties que tout tel traitement par l'Organisme sera fait exclusivement pour son propre compte et non pour celui de la Ville et que celle-ci n'encourra aucune responsabilité à cet égard;

4.4 **Promotion et publicité**

4.4.1 faire état de la participation financière de la Ville, conformément au protocole de visibilité, joint à l'Annexe 2, le cas échéant, dans tout document, toute communication, toute activité, toute publicité, tout affichage, tout rapport de recherche ou tout document d'information, quel qu'en soit le support, relatif à l'objet de la présente convention, et faire en sorte que ceux-ci reflètent, de façon équitable, l'importance de l'aide accordée par la Ville, notamment par rapport aux autres partenaires au Projet, étant entendu qu'ils doivent être préalablement approuvés par écrit par le Responsable;

4.4.2 associer et inviter la Ville aux différents événements concernant le Projet et respecter toute autre modalité prévue au protocole de visibilité, joint à l'Annexe 2, le cas échéant;

4.5 **Aspects financiers**

4.5.1 déposer la Reddition de comptes auprès du Responsable; cette Reddition de comptes doit être faite selon la forme et les paramètres que le Responsable lui communiquera et comprendra notamment les informations indiquées à l'Annexe 3 jointe à la présente convention, étant entendu que cette forme et ces paramètres pourront être modifiés en tout temps sur simple avis du Responsable;

Au moment de la terminaison de la présente convention, que celle-ci soit due à la résiliation ou à l'arrivée de son terme la Reddition de comptes doit être transmise au Responsable dans les trente (30) jours de la Date de terminaison;

4.5.2 tenir une comptabilité du Projet distincte de celle concernant les autres projets ou secteurs d'activités de l'Organisme pour les sommes versées par la Ville aux fins de la présente convention et faisant état des fins pour lesquelles ces sommes ont été utilisées;

4.5.3 autoriser le Contrôleur général de la Ville ou son représentant, à examiner en tout temps durant les heures régulières d'ouverture de bureau, tout

document concernant les affaires et les comptes de l'Organisme, notamment les livres et registres comptables ainsi que les pièces justificatives; de plus, l'Organisme accepte de collaborer et de mettre du personnel à la disposition de la Ville, durant les heures normales de bureau, pour répondre à ses questions et lui fournir une copie, sur simple demande et sans frais additionnels, de ces livres et registres comptables et de toutes pièces justificatives lui permettant de s'assurer de la bonne exécution de la présente convention;

4.5.4 déposer auprès du Responsable son Rapport annuel dans les quatre-vingt-dix (90) jours de la clôture de son exercice financier;

4.5.5 transmettre, sur demande du Responsable, pour chaque année de la présente convention, copie de ses états financiers au plus tard quatre-vingt-dix (90) jours suivant la fin de son exercice financier;

4.5.6 dans la mesure où la contribution financière ou le cumul de toutes contributions financières que la Ville verse à l'Organisme au cours d'une même année civile est d'une valeur de deux cent cinquante mille dollars (250 000 $) et plus, et ce, peu importe que telle contribution soit versée par le conseil municipal, le conseil d'agglomération, un conseil d'arrondissement ou le comité exécutif :

- transmettre au Responsable, ainsi qu'au Vérificateur général de la Ville, conformément à l'article 107.9 de la *Loi sur les cités et villes*, pour chaque année de la présente convention, copie de ses états financiers vérifiés au plus tard quatre-vingt-dix (90) jours suivant la fin de son exercice financier;

  La transmission au Vérificateur général de la Ville doit être faite par courriel à l'adresse conformitecontractuelle@bvgmtl.ca (1550, rue Metcalfe, bureau 1201, Montréal, Québec, H3A 3P1);

- consentir, et par la présente consent, à ce que son Rapport annuel soit publié sur le site de la Ville;

4.5.7 à la Date de terminaison, remettre à la Ville, dans les cinq (5) jours d'une demande écrite du Responsable, toute somme non engagée à cette date dans la réalisation du Projet;

4.6 **Remise de documents et conseil d'administration**

4.6.1 si ces documents n'ont pas déjà été remis, remettre au Responsable dans les trente (30) jours de la signature de la présente convention, une copie des règlements généraux de l'Organisme ainsi qu'une copie de ses lettres patentes;

4.7 **Responsabilité**

4.7.1 tenir la Ville indemne de toutes réclamations, demandes, recours et de tous dommages de quelque nature que ce soit découlant directement ou indirectement de la présente convention;

4.7.2 prendre fait et cause pour la Ville, ses employés, représentants et mandataires dans toute réclamation, demande, recours ou poursuite intentée contre eux par des tiers et indemniser la Ville en capital, intérêts et frais de tout jugement, toute condamnation ou de toute décision qui pourrait être prononcée contre eux ainsi que de toute somme qu'elle aura dû débourser pour défendre leurs intérêts avant ou après un tel jugement en raison de la présente convention;

4.7.3 malgré ce qui précède, l'Organisme n'est pas tenu d'indemniser la Ville ou de prendre son fait et cause lorsque cette obligation découlerait directement d'une faute lourde ou intentionnelle commise par la Ville ou ses employés, représentants et mandataires;

## ARTICLE 5
## OBLIGATIONS DE LA VILLE

5.1 **Contribution financière**

En considération de l'exécution par l'Organisme de toutes et chacune des obligations contenues à la présente convention, la Ville convient de lui verser une contribution financière maximale de (quatorze mille sept cent soixante) dollars 14 760 $, incluant toutes les taxes applicables, le cas échéant, devant être affectée à la réalisation du Projet.

5.2 **Versements**

La contribution financière sera remise à l'Organisme en deux versements :

5.2.1 un premier versement au montant de (dix mille trois-cent trente-deux dollars) 10 332 $ dans les trente (30) jours de la signature de la présente Convention, à la suite de l'approbation au conseil d'arrondissement

5.2.2 le deuxième versement de (quatre mille quatre cent vingt-huit dollars) 4 428$ sera effectué à la suite du dépôt du rapport final.

Chaque versement est conditionnel à ce que l'Organisme ait respecté les termes et conditions de la présente convention. De plus, tous les versements prévus ci-dessus incluent toutes les taxes applicables, le cas échéant.

5.3 **Ajustement de la contribution financière**

Toute somme n'ayant pas servi à la réalisation du Projet doit être remise à la Ville à la fin de la présente convention sauf si une résolution dûment adoptée par

l'instance compétente de la Ville autorise l'Organisme à la conserver. De plus, le Responsable pourra réduire le montant de la contribution financière si la réalisation du Projet ne requiert plus la somme maximale.

5.4 **Aucun intérêt**

L'Organisme ne pourra en aucun cas réclamer de la Ville des intérêts pour versements effectués en retard.

## ARTICLE 6
## GOUVERNANCE ET ÉTHIQUE

6.1 L'Organisme doit agir selon les règles de conduite d'une personne avisée et prudente, de manière à ne porter aucun préjudice à la Ville ou à des tiers.

6.2 L'Organisme doit prendre toutes les mesures requises pour éviter des conflits d'intérêts, notamment dans le cas des situations décrites au paragraphe 6.3 de la présente convention, et doit se conformer aux directives émises par le Responsable à cet égard.

6.3 L'Organisme doit informer le Responsable, sans délai et par écrit, de l'existence de toute situation de conflit d'intérêts réel, potentiel ou apparent, dont, notamment :

6.3.1 de tout contrat devant être conclu par l'un des membres de son conseil d'administration ou l'un de ses dirigeants avec la Ville ou avec l'Organisme;

6.3.2 de tout contrat conclu avec un autre organisme ou entité qui compte, au sein de son conseil d'administration ou parmi ses dirigeants, un membre du conseil d'administration ou un dirigeant de l'Organisme;

6.3.3 de tout contrat conclu avec une personne liée, au sens du *Règlement sur la gestion contractuelle* de la Ville, à l'Organisme, à l'un des membres de son conseil d'administration ou l'un de ses dirigeants, le tout, en faisant les adaptations nécessaires;

6.3.4 de toute commission, tout salaire, tous honoraires, tout rabais ou tout avantage quelconque pouvant découler de la présente convention, autre qu'un don symbolique ou protocolaire, dont il pourrait bénéficier directement ou indirectement, versés à l'une ou l'autre des personnes physiques ou morales visées aux sous-paragraphes 6.3.1 à 6.3.3.

6.4 L'Organisme doit utiliser toute somme versée dans le cadre de la présente convention aux fins qui y sont prévues, la contribution financière ne pouvant en aucun cas servir à payer le salaire d'un employé ou les honoraires de tout tiers qui fait du démarchage pour le compte de l'Organisme.

## ARTICLE 7
## DÉCLARATIONS ET GARANTIES

L'Organisme déclare et garantit :

7.1 qu'il a le pouvoir de conclure la présente convention et d'exécuter toutes et chacune des obligations qui lui sont imposées en vertu de celle-ci;

7.2 que les droits de propriété intellectuelle pour tout document, tout travail écrit, toute représentation ou toute activité ayant lieu sous son contrôle concernant le Projet ont été dûment acquittés et que ces représentations ou activités peuvent valablement avoir lieu;

7.3 qu'il détient et a acquis de tout tiers, le cas échéant, tous les droits lui permettant de réaliser la présente convention et, notamment, ceux lui permettant de consentir la licence prévue au paragraphe 9.2 de la présente convention;

7.4 que toutes et chacune des obligations qu'il assume en vertu de la présente convention constituent des considérations essentielles sans lesquelles a Ville n'aurait pas signé celle-ci.

## ARTICLE 8
## ASSURANCES

8.1 L'Organisme n'est pas tenu de souscrire un contrat d'assurance spécifique pour le Projet.

## ARTICLE 9
## DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

9.1 Les droits de propriété intellectuelle rattachés aux rapports, documents, photos, vidéos, données et autres remis à la Ville dans le cadre de la présente convention (ci-après les « **Rapports** ») appartiennent exclusivement à l'Organisme, tout comme les droits de propriété y afférents.

9.2 L'Organisme accorde par les présentes à la Ville une licence irrévocable, pour la durée maximale prévue par la loi, sans limites territoriales, libre de redevances et pouvant faire l'objet de sous-licences l'autorisant à utiliser, à reproduire, à adapter, à modifier, à communiquer, à publier, à diffuser, à traduire, à conserver et à copier les Rapports en tout ou en partie, sous quelque forme ou support que ce soit à des fins municipales.

## ARTICLE 10
## DÉFAUT

10.1 Il y a défaut :

10.1.1 si l'Organisme n'observe pas quelque engagement pris aux termes de la présente convention;

10.1.2 si l'Organisme fait une cession de biens, est réputé avoir fait une cession de biens ou fait l'objet d'une ordonnance de séquestre;

10.1.3 si l'administration de l'Organisme passe entre les mains de tiers, qu'il s'agisse de fiduciaires ou autres, en vertu d'un acte consenti par l'Organisme pour garantir l'exécution de ses obligations ou de celles de tiers;

10.1.4 si l'Organisme perd son statut d'organisme à but non lucratif ou cesse d'être reconnu comme tel par les autorités fiscales.

10.2 Dans les cas prévus au sous-paragraphe 10.1.1, le Responsable avise par écrit l'Organisme du défaut et lui demande d'y remédier dans le délai qu'il détermine. Le Responsable peut retenir tout versement tant que l'Organisme n'a pas remédié au défaut. Si malgré cet avis, l'Organisme refuse ou néglige de remédier à tel défaut dans le délai imparti, la Ville pourra résilier la présente convention, sous réserve de tout recours pouvant être exercé par la Ville pour les dommages occasionnés par ce défaut.

10.3 Dans les cas prévus aux sous-paragraphes 10.1.2, 10.1.3 ou 10.1.4, la présente convention est résiliée de plein droit sans avis ni délai, dès la survenance de l'événement.

10.4 S'il est mis fin à la présente convention en application des paragraphes 10.2 ou 10.3, toute somme non versée à l'Organisme cesse de lui être due, ce dernier devant également remettre à la Ville toute somme reçue de celle-ci et non encore engagée dans le Projet. La Ville peut aussi exiger le remboursement de tout ou partie des sommes déjà versées à l'Organisme, et ce, même si elles ont déjà été engagées.

## ARTICLE 11
## DURÉE

La présente convention prend effet à la date de sa dernière signature et se termine, sous réserve des articles 10 et 12, au plus tard le 31 mai 2026.

Il est toutefois entendu que la terminaison de la présente convention, pour quelque raison que ce soit, ne met pas fin à toute disposition de la convention qui, implicitement ou explicitement, doit demeurer en vigueur malgré sa terminaison.

## ARTICLE 12
## RÉSILIATION ET SUSPENSION

12.1 La Ville peut résilier la présente convention, en tout temps, par avis écrit. Le Responsable avise l'Organisme par écrit de son intention de présenter à l'instance compétente de la Ville une recommandation à cet effet. À la réception de cet avis, l'Organisme doit soumettre dans un délai de dix (10) jours tous les rapports et documents exigés par le Responsable en joignant toutes les pièces justificatives requises.

12.2 Lorsque l'avis d'intention fait état d'une résiliation de la présente convention, l'Organisme doit, dès réception de cet avis, cesser immédiatement l'exécution de toutes activités pouvant engager des coûts à être financés à même la contribution financière versée par la Ville, en attendant la décision de l'instance compétente de la Ville et, dans l'intervalle, respecter les instructions émises par le Responsable. La Ville n'acquittera que le coût des activités déjà réalisées dans le cadre du Projet en date de l'avis d'intention.

12.3 En cas de résiliation, toute somme non versée à l'Organisme cesse de lui être due, ce dernier devant également remettre à la Ville toute somme reçue de celle-ci et non encore engagée dans le Projet. La Ville peut aussi exiger le remboursement de tout ou partie des sommes déjà versées à l'Organisme, et ce, même si elles ont déjà été engagées.

12.4 Le Responsable peut suspendre l'exécution de la présente convention, en tout temps, pourvu qu'il avise par écrit l'Organisme de cette suspension. Ce dernier doit se conformer aux instructions émises par le Responsable à ce sujet.

12.5 Lorsque le Responsable informe l'Organisme qu'il peut reprendre la réalisation du Projet, celui-ci doit le faire selon les conditions et le délai convenus avec le Responsable.

12.6 La résiliation ou la suspension de la présente convention ne donnent droit à l'Organisme à aucune compensation ou indemnité et celui-ci convient expressément de n'exercer aucun recours contre la Ville en raison de la résiliation ou de la suspension de l'exécution de la présente convention.

## ARTICLE 13
## DISPOSITIONS GÉNÉRALES

13.1 **Entente complète**

La présente convention constitue la totalité et l'intégralité de l'entente intervenue entre les Parties.

13.2 **Divisibilité**

Une disposition de la présente convention jugée invalide par un tribunal n'affecte en rien la validité des autres dispositions qui conservent leur plein effet et leur force exécutoire.

13.3 **Absence de renonciation**

Le silence de l'une ou l'autre des Parties ou son retard à exercer un droit ou un recours ne doit jamais être interprété comme une renonciation de sa part à tel droit ou tel recours.

13.4 **Représentations de l'Organisme**

L'Organisme n'est pas le mandataire de la Ville et ne peut, par ses actes ou omissions, engager la responsabilité de cette dernière ou la lier de toute autre façon.

13.5 **Modification à la présente convention**

Aucune modification aux termes de la présente convention n'est valide si elle est effectuée sans l'accord écrit préalable des deux (2) Parties.

13.6 **Lois applicables et juridiction**

La présente convention est régie par les lois du Québec et toute procédure judiciaire s'y rapportant doit être intentée dans le district judiciaire de Montréal.

13.7 **Ayants droit liés**

La présente convention lie les Parties aux présentes de même que leurs successeurs et ayants droit respectifs.

13.8 **Cession**

Les droits et obligations de l'une ou l'autre des Parties ne peuvent être cédés qu'avec l'accord écrit préalable de l'autre Partie.

L'Organisme ne peut consentir une hypothèque ou donner en garantie à un tiers les sommes qui lui sont versées par la Ville en vertu de la présente convention.

13.9 **Avis et élection de domicile**

Tout avis ou document à être donné ou transmis relativement à la présente convention est suffisant s'il est consigné dans un écrit et expédié par un mode de communication qui permet à la Partie expéditrice de prouver sa livraison au destinataire.

Élection de domicile de l'Organisme

L'Organisme fait élection de domicile au 1280, rue Ontario Est, Montréal, QC, H2L 1R6, et tout avis doit être adressé à l'attention du Mme Annie Aubertin, directrice générale. Pour le cas où il changerait d'adresse sans dénoncer par écrit à la Ville sa nouvelle adresse, l'Organisme fait élection de domicile au bureau du greffier de la Cour supérieure pour le district de Montréal, chambre civile.

Élection de domicile de la Ville

La Ville fait élection de domicile au 800, boul. de Maisonneuve Est, Montréal Qc, H2L 4S8, et tout avis doit être adressé à l'attention du Responsable.

13.10 **Exemplaire ayant valeur d'original**

La présente convention peut être signée séparément à même un nombre infini d'exemplaires distincts qui sont tous des originaux mais qui, pris collectivement, ne forment qu'un seul et même document. Chaque exemplaire peut être transmis par télécopieur ou courriel et la copie ainsi transmise a le même effet qu'un original.

**EN FOI DE QUOI, LES PARTIES ONT SIGNÉ AU LIEU ET À LA DATE INDIQUÉS EN REGARD DE LEUR SIGNATURE RESPECTIVE.**

Signé à _____

Le ____e jour de _____ 20____

**VILLE DE MONTRÉAL**

Par : _____
Anne-Marie Lemieux, secrétaire d'arrondissement

Signé à Montréal

Le 21 e jour de Octobre 2025

**Spectre de rue**

Par : _____
Annie Aubertin, directrice générale

Cette convention a été approuvée par le conseil d'arrondissement de Ville-Marie de la Ville de Montréal, le e jour de 2025 (Résolution ).

**ANNEXE 1**

**PROJET**

TAPAJ
SPECTRE DE RUE

Montréal, le 23 septembre 2025

**Section de l'entretien des bâtiments et**
**de l'enlèvement des graffitis**
A/S : David Doiron
Inspecteur Principal d'arrondissement
Division de l'inspection et de l'entretien
Arrondissement de Ville-Marie
800 de Maisonneuve Est, 20ème étage
Du lundi au vendredi de 6h30 à 14h45
Montréal (Québec) H2L 4M8
Cellulaire: 514-290-1860

**Objet : Demande d'appui financier pour la saison 2025-2026 du projet TAPEL**

Monsieur,

Depuis 2000, le Programme TAPAJ offre des plateaux de travail sur une base ponctuelle (Volet 1) et hebdomadaire (Volet 2) à plus de 200 jeunes, chaque année, vivant une situation de grande précarité afin de leur permettre d'améliorer leurs conditions de vie en se mettant au service de la communauté en échange d'une prime de participation.

Le programme TAPAJ souhaite à nouveau offrir un service de déneigement à des personnes ayant des restrictions sur le plan de la mobilité dans l'arrondissement Ville-Marie. La saison passée, ce sont **36 personnes** qui ont bénéficié de nos services. Nous avons dû constituer une liste d'attente car les demandes ont dépassé le nombre de bénéficiaires estimé.e.s.

1280, rue Ontario Est
Montréal (QC) H2L 1R6

Téléphone : 514-528-1700

administration@spectrederue.org
www.spectrederue.org

TAPAJ
SPECTRE DE RUE

Nous estimons cette année encore que le montant nécessaire pour offrir le service convenablement serait de 410$ par bénéficiaire. Ce montant couvre le salaire des participant.e.s du programme, les frais de gestion, d'accompagnement et de supervision et les achats de matériel. Nous faisons une demande de soutien financier **de 14 760.00$,** correspondant à **36 adresses**.

Je vous remercie de l'attention portée à la présente et demeure disposé à répondre à toute question complémentaire.

Sincères salutations,

*Emilie Gagnon*

Emilie Gagnon
Coordonnatrice par intérim du programme TAPAJ
Emilie.gagnon@spectrederue.org
450-525-4192

## ANNEXE 2

### OBJECTIFS ET MODALITÉS D'UTILISATION DU LOGO DE VILLE-MARIE

### ORGANISMES RECEVANT UNE CONTRIBUTION DANS LE CADRE D'UN PROGRAMME DE SOUTIEN (Contribution financière ou de service)

**OBJECTIFS**

- Mettre en évidence la participation de l'arrondissement de Ville-Marie dans les projets auxquels celui-ci collabore d'une manière ou d'une autre (contribution, logistique, service-conseil, prêt de personnel, d'équipement, temps et autres types d'échanges)
- Contribuer au sentiment d'appartenance
- Promouvoir les liens de l'arrondissement avec les différents organismes concernés

**OBLIGATIONS**

Tout tiers œuvrant en collaboration avec l'arrondissement, dans le cadre d'une contribution ou d'une commandite, doit apposer la signature visuelle de l'arrondissement sur les outils promotionnels et documents publics élaborés dans le cadre du projet soutenu

Cela inclut :

- les outils imprimés (dépliants, brochures, affiches, publicités, etc.) ;
- le pavoisement (oriflammes, bannières autoportantes, etc.) ;
- les outils électroniques (site Internet et médias sociaux).

**SIGNATURE AUTORISÉE ET CRITÈRES GÉNÉRAUX**

L'utilisation de la signature visuelle de l'arrondissement sur un document produit par un tiers doit faire l'objet d'une entente préalable avec l'arrondissement et **son application graphique doit être approuvée par le responsable du projet dans l'arrondissement.**

- Le texte et la rosace sont indissociables, de même que leur positionnement.

- Lorsqu'il est agrandi ou rapetissé, le logo ne doit pas être déformé (respect des proportions).

- Le positionnement du logo, généralement dans la partie inférieure des documents, doit démontrer le niveau d'implication de l'arrondissement.

- Il y a trois adaptations possibles de la signature visuelle, soit en couleur (texte en noir avec la rosace rouge), en noir et blanc (texte et rosace en noir) ou en renversé pour les fonds de couleur (le texte et la rosace en renversé blanc).

Avec le soutien de Ville-Marie Montréal

Avec le soutien de Ville-Marie Montréal

Avec le soutien de Ville-Marie Montréal

- Le logo doit être entouré d'un espace vital (équivalent à la demi-rosace tout autour du logo, comme démontré ci-dessous)

**OÙ SE PROCURER LES DIFFÉRENTS FORMATS DU LOGO DE L'ARRONDISSEMENT ?**

Le logo est transmis par le responsable du projet dans l'arrondissement et ne doit être utilisé qu'aux fins de l'entente en cours.

## ANNEXE 3

## REDDITION DE COMPTES

Pour obtenir le dernier versement, un bilan de la saison devra être soumis au responsable. Ce bilan devra contenir le nombre de sortie effectué pendant la saison.

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : 1259448006

Unité administrative responsable : Division de l'inspection et de l'entretien *Direction des travaux publics, Arrondissement de Ville-Marie*

Projet : **Approuver la convention avec Spectre de rue dans le cadre du programme « TAPAJ » pour le projet de réinsertion sociale et professionnelle - déneigement hiver 2025-2026 dans l'arrondissement de Ville-Marie et accorder une contribution maximale de 14 760 $**.

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? *Veuillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.* | | | ***x*** |
| 2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il? | | | |
| 3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal **résultat/bénéfice attendu?** | | | |

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment : | | | **X** |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | | | **X** |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | | **X** |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion** | **x** | | |
| b. **Équité** | **x** | | |
| c. **Accessibilité universelle** | **x** | | |
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | | | **X** |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

# DÉCLARATION – CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Je, soussigné, à titre de représentant autorisé de (*nom de l'entreprise*) Spectre de rue (ci-après l'Entreprise) déclare que (*cocher une des cases ci-dessous*) :

□ (1) l'Entreprise n'a pas d'établissement au Québec

□ (2) l'Entreprise a un établissement au Québec et emploie moins de 50 personnes au Québec

□ (3) l'Entreprise a un établissement au Québec et emploie 50 personnes ou plus au Québec, mais depuis moins de 6 mois

☒ (4) l'Entreprise a un établissement au Québec et emploie 50 personnes ou plus au Québec et ce, depuis 6 mois ou plus ; je déclare donc que l'Entreprise respecte et va continuer de respecter les exigences du chapitre V du titre II de la *Charte de la langue française* (« La francisation des entreprises ») et (*cocher une des 3 cases ci-dessous*) :

> □ je déclare que l'Entreprise détient un certificat de francisation en vigueur délivré par l'OQLF dont copie est ci-jointe.
>
> □ je déclare que l'Entreprise ne détient pas encore de certificat de francisation. Copie d'une attestation d'application d'un programme de francisation en vigueur délivrée par l'OQLF est ci-jointe.
>
> ☒ je déclare que l'Entreprise ne détient pas encore de certificat de francisation ni d'attestation d'application d'un programme de francisation. Une attestation d'inscription délivrée par l'OQLF est ci-jointe. Je déclare de plus que l'Entreprise a rempli ou s'engage à remplir, dans le délai prescrit par la *Charte de la langue française*, les obligations en lien avec la transmission à l'OQLF de l'« analyse de la situation linguistique ».

Signature du représentant de l'Entreprise Annie Aubertin

Nom du représentant Annie Aubertin

Date 07-11-2025

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Ville-Marie , Direction des services administratifs**

**Dossier # : 1259448006**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'inspection et de l'entretien |
| **Objet :** | Approuver la convention avec Spectre de rue inc. dans le cadre du programme « TAPAJ » pour le projet de réinsertion sociale et professionnelle - déneigement hiver 2025-2026 dans l'arrondissement de Ville-Marie et accorder une contribution maximale de 14 760 $ |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Certification de fonds

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

Intervention financière_GDD no 1259448006.pdf

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Julie R ROY
Conseillère en gestion des ressources financieres
**Tél :** 514 868-4567

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-06

Isabelle FORTIER
Cheffe de division des ressources financières

**Tél :** 514-872-4512
**Division :** Ville-Marie , Direction des services administratifs

Ville-Marie Montréal

## Intervention de la Division des ressources financières et matérielles au dossier décisionnel

**N° de dossier :** 1259448006

- L'intervention de la Division des ressources financières et matérielles de l'arrondissement de Ville-Marie porte principalement sur le (ou les) élément(s) suivant(s) de la recommandation tel(s) qu'inscrit(s) au moment de la préparation du présent certificat :

*"Approuver la convention, se terminant le 31 mai 2026, avec Spectre de rue dans le cadre du Programme TAPAJ pour la reconduction du projet de déneigement pour personnes à mobilité réduite qui se déroulera au cours de l'hiver 2025-2026;*

*Accorder, à cette fin, à même le budget de fonctionnement, une contribution maximale de 14 760 $."*

- Dépense totale à prévoir pour ce dossier (taxes non applicables) 14 760,00 $

| | Années antérieures | 2025 | 2026 | 2027 | 2028 | 2029 | Années ultérieures | **Total** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Montant | | 10 332,00 $ | 4 428,00 $ | | | | | **14 760,00 $** |

**Informations comptables**:

**Imputation** (Taxes non applicables)

Montant: 14 760,00 $ Portion 2025: 10 332$

| | Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Au: | 2438 | 0010000 | 306187 | 03121 | 61900 | 016491 | 0000 | 000000 | 000000 | 00000 | 00000 |

- Les crédits pour l'année courante sont réservés par l'engagement de gestion no VM59448006
- Les crédits requis pour les années subséquentes seront prévus à l'enveloppe budgétaire.
- Le présent dossier est conforme à la définition apparaissant au courrier budgétaire numéro 22.

*Responsable de l'intervention:*

**Julie Roy**

Conseillère en gestion des ressources financières

Tél.: 514 868-4567

*Date:* **2025-11-05**

Date et heure système : 05 novembre 2025 17:11:47

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 20.06

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1254680009**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division de la culture et des bibliothèques |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Approuver les conventions, se terminant au plus tard le 31 mars 2026, avec les organismes Groupe intervention vidéo de Montréal Inc. et Voies culturelles des faubourgs, dans le cadre de l'édition 2025 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 18 300 $ |

D'approuver les conventions, se terminant au plus tard le 31 mars 2026, avec deux organismes dans le cadre de l'édition 2025 du « *Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie* »;

D'accorder, à cette fin, les contributions suivantes :

- 13 300 $ à Groupe intervention vidéo de Montréal Inc;

- 5 000 $ à Voies culturelles des faubourgs;

D'imputer cette dépense totale de 18 300 $ conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-14 14:09

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

directeur(-trice) d'arrondissement delegue(e) ville-marie
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

## IDENTIFICATION — Dossier # :1254680009

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division de la culture et des bibliothèques |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Approuver les conventions, se terminant au plus tard le 31 mars 2026, avec les organismes Groupe intervention vidéo de Montréal Inc. et Voies culturelles des faubourgs, dans le cadre de l'édition 2025 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 18 300 $ |

## CONTENU

### CONTEXTE

Dans le but de mieux encadrer les demandes de soutien financier déposées par divers organismes, le conseil d'arrondissement de Ville-Marie a approuvé en décembre 2016 la création du *Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie (FSOC).*
Les objectifs du programme visent à offrir :

- Une aide ponctuelle à un organisme pour consolider sa présence dans l'arrondissement ou pour maintenir une activité en péril en raison d'une conjoncture temporaire et imprévisible;
- Une aide pour développer un projet;
- Un soutien aux partenaires culturels de l'Arrondissement pour la réalisation de leur plan d'action ou programmation, conformément aux orientations et priorités d'intervention de l'Arrondissement;
- Une aide à des projets d'envergure métropolitaine, en complémentarité avec d'autres instances municipales.

L'aide financière accordée dans le cadre de ce fonds varie en fonction des montants disponibles et de l'appréciation du projet au regard des critères d'évaluation prévus à cette fin.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CA25 240357 - 1255562001 adopté le 9 septembre 2025 : Approuver les conventions, se terminant au plus tard le 1er mars 2026, avec Écomusée de la maison du fier monde et Diffusions gaies et lesbiennes du Québec, dans le cadre de l'édition 2025 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 10 000 $.
CA25 240305 - 1254680006 adopté le 8 juillet 2025 : Approuver les conventions, se terminant au plus tard le 30 juin 2026, avec Montréal la plus heureuse et Voies culturelles des faubourgs dans le cadre de l'édition 2025 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 45 000 $.

CA25 240250 - 1254680005 adopté le 10 juin 2025 : Approuver la convention, se terminant le 31 décembre 2025, avec Le Monastère dans le cadre de l'édition 2025 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 13 000 $.

CA25 240204 - 1254680003 adopté le 6 mai 2025 : Approuver les conventions, se terminant le 31 décembre 2025, avec plusieurs organismes dans le cadre de l'édition 2025 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 91 000 $.

CA25 240075 - 1254680002 adopté le 11 mars 2025 : Approuver les conventions, se terminant le 31 décembre 2025, avec plusieurs organismes dans le cadre de l'édition 2025 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 215 000 $.

CA25 240018 - 1258270003 adopté le 11 février 2025 : Approuver les conventions, se terminant le 31 décembre 2025, avec les organismes Art Souterrain et Lespacemaker, dans le cadre de l'édition 2025 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 32 500 $.

CA24 240307 - 1244680006 adopté le 9 juillet 2024 Approuver les conventions, se terminant au plus tard le 30 juin 2025, avec plusieurs organismes dans le cadre de l'édition 2024 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 100 000 $.

CA24 240025 - 1248518001 adopté le 13 février 2024 : Approuver la convention, se terminant le 15 février 2025, avec Voies culturelles des faubourgs dans le cadre du Quartier culturel des Faubourgs et accorder à cette fin, une contribution non récurrente de 89 000 $.

CA23 240013 - 1238518001 adopté le 7 février 2023 : Approuver la convention, se terminant le 15 février 2024, d'une durée d'un an, avec Voies culturelles des faubourgs dans le cadre du quartier culturel et accorder à cette fin, une contribution non-récurrente de 80 000 $

CA23 240009 - 1228270012 adopté le 7 février 2023 : Approuver les conventions, se terminant le 30 septembre 2023, avec différents organismes dans le cadre de l'édition 2023 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 55 000 $.

CA22 240008 - 1218270008 adopté le 8 février 2022 : Approuver la convention, se terminant le 11 septembre 2022, avec Voies culturelles des Faubourgs pour la Grande fête foraine des Faubourgs dans le cadre du « Fonds de soutien aux organismes culturels oeuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 20 000 $.

CA22 240119 - 1228270004 adopté le 12 avril 2022 : Approuver les conventions, se terminant le 13 avril 2023, avec différents organismes dans le cadre de l'édition 2022 du « Programme de soutien financier aux initiatives culturelles » et accorder une contribution totale de 178 974 $.

CA21 240316 - 1218270005 adopté le 14 septembre 2021 : Approuver les conventions, se terminant le 31 août 2022, avec différents organismes dans le cadre de l'édition 2021 du « Fonds de soutien aux organismes culturels oeuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 43 000 $.

CA21 240277 - 1211211001 adopté le 6 juillet 2021 : Adopter le Plan d'action pour le développement d'un quartier culturel dans l'est de Ville-Marie et autoriser une affectation de surplus de 825 000 $, à raison de 275 000 $ par année, pour les années 2022, 2023 et 2024 pour la mise en oeuvre du plan.

CA20 240211 - 1204680001 adopté le 9 juin 2020 : Approuver les conventions avec La Pépinière | Espaces collectifs, Alchimies Créations et Cultures et Voies culturelles des faubourgs dans le cadre du « Fonds de soutien aux organismes culturels oeuvrant dans Ville-Marie (2020) » et accorder des contributions totalisant 80 000 $.

**DESCRIPTION**

Deux projets font l'objet de ce sommaire :

- **Groupe intervention vidéo de Montréal Inc. - Projet de vidéoprojection à la place du Village - Du 19 décembre 2025 au 19 mars 2026 - 13 300 $ :** fondé en 1975, le Groupe Intervention Vidéo (GIV) est un centre d'artistes reconnu internationalement pour son engagement envers la mise en valeur des œuvres vidéographiques indépendantes réalisées par des femmes, dans une définition inclusive. À travers

ce projet, le GIV réaffirme sa mission qui consiste à faire rayonner des voix et des pratiques artistiques qui transforment notre regard sur le monde. Le GIV propose une série de projections extérieures à la place du Village, au cœur du quartier inclusif de Montréal, du 19 décembre 2025 au 19 mars 2026. Ce projet pilote, conçu spécialement pour cet espace public, présentera chaque soir un programme d'environ une heure, diffusé trois fois entre 19 h et 22 h. Treize œuvres d'artistes montréalaises, aux genres variés (expérimental, animation, danse, performance, etc.), ont été sélectionnées pour leur pertinence artistique et sociale, en écho au contexte de diffusion du Village. Le GIV assure un projet clé en main : commissariat, coordination administrative, montage de la séquence de présentation et test de projection. Ce projet vise à dynamiser la vie culturelle locale en offrant un accès gratuit à des œuvres d'art médiatique dans un cadre accueillant et inclusif. Il favorise les rencontres citoyennes, la découverte de nouvelles formes de création et la visibilité des artistes femmes, tout en créant des passerelles entre les milieux artistiques, communautaires et éducatifs. Le GIV, acteur central du soutien aux artistes s'identifiant comme femmes, collabore depuis plusieurs années avec des institutions culturelles telles que la Maison de la culture du Plateau-Mont-Royal, le Théâtre de Verdure, le Parc La Fontaine et la Cinémathèque québécoise. Ce projet s'inscrit dans cette continuité, en renforçant la présence des femmes artistes sur la scène locale et en contribuant à la vitalité culturelle de l'arrondissement. Cette contribution de 13 300 $ s'inscrit dans l'objectif d'aider les organismes à développer un projet.

- **Voies culturelles des faubourgs – 11e édition de La Nuit aux flambeaux – Le 28 février 2026 – 5 000 $ :** présentée pour une 11e édition, *La Nuit aux flambeaux* (NAF) est une initiative phare de *Voies culturelles des faubourgs* (VCF) qui met en lumière le dynamisme et la diversité culturelle de l'Est de l'arrondissement Ville-Marie. Intégrée à la programmation du festival *Montréal en lumière,* cette activité hivernale et nocturne propose des parcours culturels gratuits animés par des guides professionnels et conçus en collaboration avec des partenaires du milieu artistique et commercial local. À travers trois circuits distincts (Métro Frontenac, Quartier culturel des faubourgs et le Village), les participant(e)s sont invité(e)s à découvrir des lieux emblématiques du quartier et à rencontrer des créatrices et des créateurs locaux lors d'expériences artistiques originales, dans une ambiance festive, inclusive et accessible. Chaque parcours reflète l'identité unique du Quartier culturel des Faubourgs. Au-delà de la découverte des lieux, ces circuits révèlent la richesse et la vitalité des pratiques culturelles du secteur, tout en favorisant les liens entre artistes, espaces culturels et citoyen(ne)s. Ils encouragent une appropriation collective du territoire par la culture et contribuent au renforcement du tissu culturel et social local, en soutenant directement les artistes et organismes du quartier, et en valorisant des lieux parfois méconnus. Grâce à sa gratuité et à sa programmation inclusive, *La Nuit aux flambeaux* attire une grande diversité de publics, notamment de nombreux résident(e)s de l'arrondissement, et participe activement à l'animation hivernale du quartier. Depuis plus d'une décennie démontre sa pertinence et son impact. La Nuit aux flambeaux représente une action culturelle essentielle, rassembleuse et accessible, profondément enracinée dans son milieu. Elle joue un rôle clé dans le développement culturel du quartier en créant des ponts entre les communautés, en stimulant la participation citoyenne et en favorisant la découvrabilité des artistes et des lieux culturels. Par son approche inclusive et durable, elle incarne une vision engagée du développement culturel urbain et contribue activement à la vitalité du quartier. Cette contribution de 5 000 $ s'inscrit dans l'objectif de soutenir les partenaires culturels de l'Arrondissement pour la réalisation de leur plan d'action ou programmation, conformément aux orientations et priorités d'intervention de l'Arrondissement et du Plan stratégique Montréal 2030 et du Plan d'action pour le développement d'un quartier culturel dans l'est de Ville-Marie.

Aucun des organismes visés par le présent sommaire décisionnel ne figure sur la liste des entreprises non conformes au processus de francisation. Tous emploient moins de 25 personnes et par conséquent, ne sont pas assujettis aux obligations de francisation prévues par la Charte de la langue française.

Les descriptions détaillées des projets ainsi que les formulaires de déclaration relatifs à la Charte de la langue française sont annexés dans la section pièces jointes.

**JUSTIFICATION**

Le soutien financier de 18 300 $ à être accordé par l'arrondissement de Ville-Marie est crucial pour concrétiser des initiatives culturelles structurantes, alignées sur les priorités locales en matière de développement culturel,

de cohésion sociale et d'inclusion. Ces projets enrichiront la vie des résidentes et résidents grâce à une programmation culturelle de proximité, gratuite, variée et accessible à toutes et à tous. En plus de favoriser le vivre-ensemble et de renforcer le sentiment d'appartenance au quartier, ils contribueront à consolider les structures organisationnelles locales, à mobiliser les acteurs culturels du territoire et à assurer la continuité des démarches de concertation et de rayonnement. Portées par une approche inclusive et collaborative, ancrée dans la réalité du secteur Est de l'arrondissement, ces initiatives dynamisent activement la vie culturelle et sociale du territoire.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

Le tableau ci-dessous illustre la distribution du soutien financier totalisant la somme de 18 300 $ ainsi que les sommes accordées à ce même organisme lors des années antérieures, s'il y a lieu :

| ORGANISME | | PROJET | SOUTIEN RECOMMANDÉ 2025 | VALEUR APPROXIMATIVE DU SOUTIEN TECHNIQUE (si applicable) | SOUTIEN ACCORDÉ AU COURS DES ANNÉES ANTÉRIEURES | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 |
| **1.** | Groupe intervention vidéo de Montréal Inc. | Projet de vidéoprojection à la place du Village | **13 300 $** | 2 500 $ | - | - | - | - | - | - |
| **2.** | Voies culturelles des faubourgs | La Nuit aux flambeaux 2026 | **5 000 $** | 2 500 $ | 35 000 $ FSOC<br><br>10 000 $ PSIC V1 | 35 000 $ FSOC<br><br>5 000 $ PSIC V1 | 20 000 $ FSOC<br><br>16 250 $ PSIC V1-V2<br><br>275 000 $ Quartier culturel | 70 000 $ FSOC<br><br>80 000 $ Quartier culturel<br><br>89 000 $ Quartier culturel<br><br>5 000 $ PSIC V1<br><br>275 000 $ Quartier culturel CA21 240277 | 6 000 $ PSIC V1<br><br>35 000 $ FSOC Plan d'action<br><br>89 000 $ Quartier culturel<br><br>275 000 $ Quartier culturel | 12 000 $ PSIC V1 Exposition Parc des faubourgs<br><br>30 000 $ FSOC Festival des faubourgs<br><br>35 000 $ FSOC Plan d'action<br><br>275 000 $ Quartier culturel |
| **TOTAL :** | | | **18 300 $** | | | | | | | |

Lorsque applicables, les coûts en soutien technique ont été estimés et sont inscrits à titre d'information pour donner un ordre de grandeur. Ces frais sont assumés par les divisions impliquées à même leurs budgets de fonctionnement. En aucun temps il ne sera utilisé à des fins de convention. Ces coûts englobent, entre autres, la coordination logistique de l'événement, le prêt de matériel, la collecte de déchets et de matières recyclables, le soutien en communications, etc.

Conformément aux pratiques en usage, le versement du soutien financier de 18 300 $, consenti à même le budget de fonctionnement dans le cadre du *Fonds de soutien aux organismes œuvrant dans Ville-Marie,* fera l'objet d'une convention avec les organismes, jointes à la présente, et dans lesquelles sont spécifiées les conditions et les modalités de versement.

Les contributions financières devront être versées conformément aux dispositions des conventions signées entre les parties.

**MONTRÉAL 2030**

Ce dossier contribue à l'atteinte des résultats en lien avec les priorités du Plan stratégique Montréal 2030, car il vise à :

- **N$^{o}$ 14 :** Appuyer l'innovation et la créativité des entreprises, des commerces et des organisations pour accroître leur résilience économique et générer de la prospérité;
- **N$^{o}$ 15 :** Soutenir la vitalité culturelle de Montréal et son cœur créatif, notamment les industries culturelles, les artistes, les créateurs et les travailleurs culturels et assurer la pérennité de leur pratique sur son territoire;
- **N$^{o}$ 19 :** Offrir à l'ensemble des Montréalaises et Montréalais des milieux de vie sécuritaires et de qualité, et une réponse de proximité à leurs besoins;
- **N$^{o}$ 20 :** Accroître l'attractivité, la prospérité et le rayonnement de la métropole.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

Ces contributions financières visent à soutenir la réalisation d'initiatives culturelles structurantes qui enrichissent le développement culturel et améliorent la qualité de vie des résident(e)s et des Montréalais(e)s. Ces projets dynamisent l'offre culturelle locale en la rendant plus accessible, inclusive et représentative de la diversité du territoire. Ils encouragent la participation citoyenne, renforcent le sentiment d'appartenance et créent des espaces de rencontre et d'expression ouverts à un large public. En appuyant les artistes et les organismes locaux, ces initiatives favorisent la professionnalisation du milieu culturel et consolident les structures existantes, tout en contribuant à la pérennité de l'écosystème culturel. En outre, ces projets jouent un rôle essentiel dans la démocratisation de la culture, la revitalisation des quartiers et la promotion d'une communauté solidaire, dynamique et culturellement vivante et leur financement demeure essentiel, car ils stimulent l'engagement de la population et la valorisation des arts et de la culture.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

L'organisme s'engage à respecter les dispositions du *Protocole de visibilité à l'intention des organismes et des artistes financés par l'arrondissement de Ville-Marie* et à accorder une visibilité à l'Arrondissement dans tous ses outils de communication.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Conforme au calendrier de réalisation du projet;

- Le projet fera l'objet d'un suivi de la part de l'Arrondissement;
- Un rapport final incluant le bilan financier sur l'utilisation de l'aide accordée est requis trois mois après la date de fin du projet.

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

Certification de fonds :
Ville-Marie , Direction des services administratifs (Leilatou DANKASSOUA)

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Soraya MIRANDA
Agente de développement culturel

**Tél :** 438 821-8013
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-07

Roseline RICO
Cheffe de division - Culture et bibliotheques

**Tél :** 514-868-4021
**Télécop. :**

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Gina TREMBLAY
directeur(-trice)-cult. sp. lois. dev.soc. arrondissements
**Tél :** 514-872-0831
**Approuvé le :** 2025-11-14

Convention_GIV_FSOC 2025.docx

Convention_VCF-NAF_FSOC 2025.docx

# CONVENTION DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE

**ENTRE :** **VILLE DE MONTRÉAL,** (Arrondissement de Ville-Marie), personne morale de droit public, ayant une adresse au Bureau d'arrondissement de Ville-Marie situé au 800, boulevard De Maisonneuve Est, rez-de-chaussée, Montréal (Québec) H2L 4L8, agissant et représentée par M^e^ Anne-Marie Lemieux, secrétaire d'arrondissement, dûment autorisée en vertu du règlement CA-24-009 du conseil d'arrondissement;

Numéro d'inscription TPS : 121364749

Numéro d'inscription TVQ : 1006001374

ci-après appelée la « **Ville** »

**ET :** **GROUPE INTERVENTION VIDÉO DE MONTREAL INC.** personne morale constituée sous l'autorité de la partie III de la Loi sur les compagnies du Québec (RLRQ, c. C-38), dont l'adresse principale est le 4001, rue Berri local 105 Montréal (Québec) H2L 4H2, agissant et représenté par Madame Alves Petunia, directrice générale, dûment autorisée aux fins de la présente convention en vertu d'une résolution de son conseil d'administration adoptée à une assemblée tenue le 24 octobre 2025;

Numéro d'inscription TPS : 126353143 RT0001

Numéro d'inscription TVQ : 1006179939 TQ0001

Numéro d'entreprise du Québec : 1143951557

Numéro de fournisseur Ville : 112944

ci-après appelée l'« **Organisme** »

La Ville et l'Organisme sont également individuellement ou collectivement désignés dans la présente convention comme une « **Partie** » ou les « **Parties** ».

**ATTENDU QUE** l'Organisme produit et diffuse des activités qui promeuvent des rencontres interdisciplinaires et interculturelles;

**ATTENDU QUE** l'Organisme sollicite la participation financière de la Ville dans le cadre du Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie pour la réalisation de son Projet *« Projet de vidéoprojection à la Place du Village »,* tel que ce terme est défini à l'article 2 de la présente convention;

**ATTENDU QUE** la Ville désire encourager l'Organisme à réaliser son Projet en l'aidant financièrement;

**ATTENDU QUE** l'Organisme a pris connaissance de l'article 573.3.5 de la *Loi sur les cités et villes* auquel il pourrait être assujetti;

**ATTENDU QUE** le *Règlement sur la gestion contractuelle* adopté par la Ville en vertu de l'article 573.3.1.2 de la *Loi sur les cités et villes* s'applique à la présente convention et qu'il est disponible pour consultation sur le site de la Ville.

**LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT :**

## ARTICLE 1
## INTERPRÉTATION

Le préambule et les annexes font partie intégrante de la présente convention. En cas de difficulté d'interprétation, le texte de la convention a préséance sur celui des annexes qui pourrait être inconciliable avec celui-ci.

## ARTICLE 2
## DÉFINITIONS

Dans la présente convention, à moins que le contexte n'indique un sens différent, les termes suivants signifient :

| | |
|---|---|
| « **Annexe 1** » : | désigne la description du Projet; |
| « **Annexe 2** » : | désigne le protocole de visibilité mentionné au paragraphe 4.4 de la présente convention, le cas échéant; |
| « **Annexe 3** » : | désigne les éléments de Reddition de comptes attendus dans le cadre de la présente convention; |
| « **Projet** » : | désigne le projet de l'Organisme pour la réalisation duquel la Ville lui fournit la contribution prévue au paragraphe 5.1 de la présente convention, lequel est plus amplement décrit à l'Annexe 1; |
| « **Rapport annuel** » : | désigne le document présentant le profil de l'Organisme, le nom de ses administrateurs et dirigeants, un bilan de ses activités et accomplissements pour chaque année de la présente convention; |
| « **Reddition de comptes** » : | désigne les rapports d'activités, les rapports d'étape ou final, le cas échéant, la liste des interventions ou activités effectuées, les sommes qui ont été utilisées à même la contribution financière reçue de la Ville ainsi que les fins pour lesquelles elles ont été employées; de même que les sommes consacrées aux frais de gestion, le niveau d'atteinte des objectifs mesurables ou tout autre document ou information exigés par le Responsable dans le cadre du Projet; |
| « **Responsable** » : | désigne la Directrice de la culture, des sports, du Loisir et du développement social ou son représentant dûment autorisé; |
| « **Unité administrative** » : | désigne la Division de la culture et des bibliothèques de l'arrondissement de Ville-Marie; |

## ARTICLE 3
## OBJET

La présente convention a pour objet de définir les modalités et conditions des versements de la contribution financière de la Ville à l'Organisme afin que ce dernier puisse réaliser son Projet.

## ARTICLE 4
## OBLIGATIONS DE L'ORGANISME

En considération de la contribution financière versée par la Ville, l'Organisme s'engage à :

4.1 **Réalisation du Projet**

4.1.1 utiliser la contribution financière de la Ville exclusivement aux fins de la réalisation du Projet conformément à l'Annexe 1. En aucun cas, la contribution financière ne pourra servir à appuyer la mission de l'Organisme;

4.1.2 assumer tous les coûts, incluant tout dépassement et risques associés à la réalisation du Projet, étant entendu que la participation de la Ville ne sera en aucun cas supérieure à la contribution financière prévue au paragraphe 5.1 de la présente convention. La Ville de Montréal ne s'engage pas à prêter des équipements, à fournir des services techniques ou à assumer d'aucuns frais reliés à la location d'équipements ou autres requis par l'Organisme;

4.1.3 respecter le milieu de vie et assurer une cohabitation harmonieuse en lien avec les activités, les usagers et les riverains;

4.1.4 obtenir l'approbation écrite de la Directrice avant de procéder à toute modification majeure du contenu du Projet, au calendrier de travail ou au budget prévu;

4.2 **Autorisations et permis**

4.2.1 obtenir à ses frais toutes les autorisations et tous les permis requis avant d'entreprendre une activité dans le cadre de la présente convention;

4.2.2 payer directement aux organismes qui les imposent, tous les impôts, les taxes, les permis et les droits exigés concernant le Projet et les activités qui y sont reliées;

4.2.3 soumettre, le cas échéant, à la Ville, pour approbation, sa demande de tenue d'événement public sur le site choisi accompagné de tous les documents requis.

4.3 **Respect des lois**

4.3.1 se conformer en tout temps aux lois et règlements fédéraux, provinciaux et municipaux en vigueur, aux instructions, directives et autres recommandations d'usage provenant de la Ville;

4.3.2 adresser toute communication à la Ville en français; il en est de même pour l'affichage et la signalisation, notamment l'affichage de l'Organisme sur toute propriété de la Ville, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur de ses installations, le cas échéant;

4.3.3 dans la mesure où l'Organisme traiterait ou aurait accès à des renseignements personnels pendant la durée de la présente convention, traiter de manière confidentielle ces renseignements personnels et se conformer en tout temps aux lois et règlements fédéraux, provinciaux et municipaux en vigueur, étant toutefois expressément convenu par les Parties que tout tel traitement par l'Organisme sera fait exclusivement pour son propre compte et non pour celui de la Ville et que celle-ci n'encourra aucune responsabilité à cet égard;

4.4 **Promotion et publicité**

4.4.1 faire état de la participation financière de la Ville, conformément au protocole de visibilité, joint à l'Annexe 2, le cas échéant, dans tout document, toute communication publique, toute activité, toute publicité, tout affichage, tout rapport de recherche ou tout document d'information, quel qu'en soit le support, relatif à l'objet de la présente convention, et faire en sorte que ceux-ci reflètent, de façon équitable, l'importance de l'aide accordée par la Ville, notamment par rapport aux autres partenaires au Projet, étant entendu qu'ils doivent être préalablement approuvés par écrit par le Responsable;

4.4.2 associer et inviter la Ville aux différents événements concernant le Projet et respecter toute autre modalité prévue au protocole de visibilité, joint à l'Annexe 2, le cas échéant;

4.5 **Aspects financiers**

4.5.1 déposer la Reddition de comptes auprès du Responsable; cette Reddition de comptes doit être faite selon la forme et les paramètres stipulés dans le *Guide pour la réalisation du bilan du projet soutenu* présenté à l'Annexe 3 jointe à la présente convention, incluant un rapport financier qui indiquera clairement à quelles fins la contribution financière de la Ville a été utilisée et expliquant les écarts entres les prévisions et les résultats réels du Projet, étant entendu que cette forme et ces paramètres pourront être modifiés en tout temps sur simple avis du Responsable;

Au moment de la terminaison de la présente convention, que celle-ci soit due à la résiliation ou à l'arrivée de son terme (ci-après la « **Date de terminaison** »), la Reddition de comptes doit être transmise au Responsable dans les quatre-vingt-dix jours (90) jours de la Date de terminaison;

4.5.2 tenir une comptabilité du Projet distincte de celle concernant les autres projets ou secteurs d'activités de l'Organisme pour les sommes versées par la Ville aux fins de la présente convention et faisant état des fins pour lesquelles ces sommes ont été utilisées;

4.5.3 autoriser le Contrôleur général de la Ville ou son représentant, à examiner en tout temps durant les heures régulières d'ouverture de bureau, tout document concernant les affaires et les comptes de l'Organisme, notamment les livres et registres comptables ainsi que les pièces justificatives; de plus, l'Organisme accepte de collaborer et de mettre du personnel à la disposition de la Ville, durant les heures normales de bureau, pour répondre à ses questions et lui fournir une copie, sur simple demande et sans frais additionnels, de ces livres et registres comptables et de toutes pièces justificatives lui permettant de s'assurer de la bonne exécution de la présente convention;

4.5.4 déposer auprès du Responsable son Rapport annuel dans les quatre-vingt-dix (90) jours de la clôture de son exercice financier;

4.5.5 transmettre au Responsable, pour chaque année de la présente convention, copie de ses états financiers au plus tard quatre-vingt-dix (90) jours suivant la fin de son exercice financier;

4.5.6 dans la mesure où la contribution financière ou le cumul de toutes contributions financières que la Ville verse à l'Organisme au cours d'une même année civile est d'une valeur de deux cent cinquante mille dollars (250 000 $) et plus, et ce, peu importe que telle contribution soit versée par le conseil municipal, le conseil d'agglomération, un conseil d'arrondissement ou le comité exécutif :

- transmettre au Responsable, ainsi qu'au Vérificateur général de la Ville, conformément à l'article 107.9 de la *Loi sur les cités et villes*, pour chaque année de la présente convention, copie de ses états financiers vérifiés au plus tard quatre-vingt-dix (90) jours suivant la fin de son exercice financier;

  La transmission au Vérificateur général de la Ville doit être faite par courriel à l'adresse conformitecontractuelle@bvgmtl.ca (1550, rue Metcalfe, bureau 1201, Montréal, Québec, H3A 3P1);

- consentir, et par la présente consent, à ce que son Rapport annuel soit publié sur le site de la Ville;

4.5.7 à la Date de terminaison, remettre à la Ville, dans les cinq (5) jours d'une demande écrite du Responsable, toute somme non engagée à cette date dans la réalisation du Projet;

4.6 **Remise de documents et conseil d'administration**

4.6.1 si ces documents n'ont pas déjà été remis, remettre au Responsable dans les trente (30) jours de la signature de la présente convention, une copie des règlements généraux de l'Organisme ainsi qu'une copie de ses lettres patentes;

4.6.2 à la demande de la Ville, permettre à un représentant de la Ville d'assister, à titre d'observateur seulement, aux assemblées générales et aux réunions du conseil d'administration de l'Organisme et, à cette fin, lui faire parvenir un avis de convocation dans les délais prévus dans les règlements généraux de l'Organisme;

4.7 **Responsabilité**

4.7.1 tenir la Ville indemne de toutes réclamations, demandes, recours et de tous dommages de quelque nature que ce soit découlant directement ou indirectement de la présente convention;

4.7.2 prendre fait et cause pour la Ville, ses employés, représentants et mandataires dans toute réclamation, demande, recours ou poursuite intentée contre eux par des tiers et indemniser la Ville en capital, intérêts et frais de tout jugement, toute condamnation ou de toute décision qui pourrait être prononcée contre eux ainsi que de toute somme qu'elle aura dû débourser pour défendre leurs intérêts avant ou après un tel jugement en raison de la présente convention;

4.7.3 malgré ce qui précède, l'Organisme n'est pas tenu d'indemniser la Ville ou de prendre son fait et cause lorsque cette obligation découlerait directement d'une faute lourde ou intentionnelle commise par la Ville ou ses employés, représentants et mandataires;

4.8 **Séance du conseil d'arrondissement**

lorsque la contribution financière annuelle est accordée par le conseil d'arrondissement, qu'elle est d'une valeur de cent mille dollars (100 000 $) et plus, et dans la mesure où le Responsable en fait la demande, être présent, par l'intermédiaire de ses dirigeants, lors d'une séance du conseil d'arrondissement, et répondre aux questions posées par ses membres relativement à la présente convention.

## ARTICLE 5
## OBLIGATIONS DE LA VILLE

5.1 **Contribution financière**

En considération de l'exécution par l'Organisme de toutes et chacune des obligations contenues à la présente convention, la Ville convient de lui verser une contribution financière maximale de treize mille trois cents dollars (13 300 $), incluant toutes les taxes applicables, le cas échéant, devant être affectée exclusivement aux cachets des artistes dans le cadre de la réalisation du Projet *« Projet de vidéoprojection à la Place du Village »;*

5.2 **Versements**

La contribution financière sera remise à l'Organisme en deux versements :

5.2.1 un premier versement au montant dix mille six cent quarante dollars (10 640 $), soit 80 %, dans les trente (30) jours de la signature de la présente convention;

5.2.2 un deuxième versement au montant de deux mille six cent soixante dollars (2 660 $), soit 20%, conditionnel à la réception de la Reddition de comptes finale à la satisfaction du Responsable, démontrant l'utilisation effective des sommes versées par la Ville;

Chaque versement est conditionnel à ce que l'Organisme ait respecté les termes et conditions de la présente convention. De plus, tous les versements prévus ci-dessus incluent toutes les taxes applicables, le cas échéant.

5.3 **Ajustement de la contribution financière**

5.3.1 le Responsable peut suspendre ou annuler tout paiement si l'Organisme refuse ou néglige d'exécuter une de ses obligations. Dans ce cas, le nombre de versements pourra être ajusté, selon les directives de la Ville;

5.3.2 le Responsable peut suspendre ou annuler un versement ou encore exiger remise par l'Organisme de toute somme n'ayant pas servi à la réalisation du Projet. De plus, le Responsable pourra réduire le montant de la contribution financière si la réalisation du Projet ne requiert plus la somme maximale.

5.3.3 l'Organisme doit rembourser à la Ville, dans les délais stipulés par le Responsable, la portion non utilisée de l'aide financière telle qu'elle pourra être déterminée par la Directrice après examen des pièces justificatives.

Toute somme n'ayant pas servi à la réalisation du Projet doit être remise à la Ville à la fin de la présente convention sauf si une résolution dûment adoptée par l'instance compétente de la Ville autorise l'Organisme à la conserver. De plus, le Responsable pourra réduire le montant de la contribution financière si la réalisation du Projet ne requiert plus la somme maximale.

5.4 **Aucun intérêt**

L'Organisme ne pourra en aucun cas réclamer de la Ville des intérêts pour versements effectués en retard.

## ARTICLE 6
## GOUVERNANCE ET ÉTHIQUE

6.1 L'Organisme doit agir selon les règles de conduite d'une personne avisée et prudente, de manière à ne porter aucun préjudice à la Ville ou à des tiers.

6.2 L'Organisme doit prendre toutes les mesures requises pour éviter des conflits d'intérêts, notamment dans le cas des situations décrites au paragraphe 6.3 de la présente convention, et doit se conformer aux directives émises par le Responsable à cet égard.

6.3 L'Organisme doit informer le Responsable, sans délai et par écrit, de l'existence de toute situation de conflit d'intérêts réel, potentiel ou apparent, dont, notamment :

6.3.1 de tout contrat devant être conclu par l'un des membres de son conseil d'administration ou l'un de ses dirigeants avec la Ville ou avec l'Organisme;

6.3.2 de tout contrat conclu avec un autre organisme ou entité qui compte, au sein de son conseil d'administration ou parmi ses dirigeants, un membre du conseil d'administration ou un dirigeant de l'Organisme;

6.3.3 de tout contrat conclu avec une personne liée, au sens du *Règlement sur la gestion contractuelle* de la Ville, à l'Organisme, à l'un des membres de son conseil d'administration ou l'un de ses dirigeants, le tout, en faisant les adaptations nécessaires;

6.3.4 de toute commission, tout salaire, tous honoraires, tout rabais ou tout avantage quelconque pouvant découler de la présente convention, autre qu'un don symbolique ou protocolaire, dont il pourrait bénéficier directement ou indirectement, versés à l'une ou l'autre des personnes physiques ou morales visées aux sous-paragraphes 6.3.1 à 6.3.3.

6.4 L'Organisme doit utiliser toute somme versée dans le cadre de la présente convention aux fins qui y sont prévues, la contribution financière ne pouvant en aucun cas servir à payer le salaire d'un employé ou les honoraires de tout tiers qui fait du démarchage pour le compte de l'Organisme.

## ARTICLE 7
## DÉCLARATIONS ET GARANTIES

L'Organisme déclare et garantit :

7.1 qu'il a le pouvoir de conclure la présente convention et d'exécuter toutes et chacune des obligations qui lui sont imposées en vertu de celle-ci;

7.2 que les droits de propriété intellectuelle pour tout document, tout travail écrit, toute représentation ou toute activité ayant lieu sous son contrôle concernant le Projet ont été dûment acquittés et que ces représentations ou activités peuvent valablement avoir lieu;

7.3 qu'il détient et a acquis de tout tiers, le cas échéant, tous les droits lui permettant de réaliser la présente convention et, notamment, ceux lui permettant de consentir la licence prévue au paragraphe 9.2 de la présente convention;

7.4 que toutes et chacune des obligations qu'il assume en vertu de la présente convention constituent des considérations essentielles sans lesquelles la Ville n'aurait pas signé celle-ci.

## ARTICLE 8
## ASSURANCES

8.1 L'Organisme doit souscrire, à ses frais, et maintenir en vigueur pendant toute la durée de la présente convention, un contrat d'assurance responsabilité civile accordant par accident ou événement une protection minimale de trois millions de dollars (3 000 000 $) pour les blessures corporelles, pour les dommages matériels et pour les préjudices et dans laquelle la Ville est désignée comme assurée additionnelle. Aucune franchise stipulée dans le contrat d'assurance ne doit être applicable à la Ville.

8.2 De plus, le contrat d'assurance doit contenir un avenant stipulant que l'assureur doit donner à la Ville, par courrier recommandé ou poste certifiée, un avis écrit de trente (30) jours en cas de modification ou de résiliation du contrat d'assurance par l'Organisme ou l'assureur.

8.3 L'Organisme s'engage à remettre au Responsable, dans les dix (10) jours de la signature de la présente convention, une copie de la police d'assurance ou du certificat de la police. L'Organisme doit fournir, chaque année, le certificat de

renouvellement de la police d'assurance, au moins quinze (15) jours avant son échéance.

## ARTICLE 9
## DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

9.1 Les droits de propriété intellectuelle rattachés aux rapports, documents, photos, vidéos, données et autres remis à la Ville dans le cadre de la présente convention (ci-après les « **Rapports** ») appartiennent exclusivement à l'Organisme, tout comme les droits de propriété y afférents.

9.2 L'Organisme accorde par les présentes à la Ville une licence irrévocable, pour la durée maximale prévue par la loi, sans limites territoriales, libre de redevances et pouvant faire l'objet de sous-licences l'autorisant à utiliser, à reproduire, à adapter, à modifier, à communiquer, à publier, à diffuser, à traduire, à conserver et à copier les Rapports en tout ou en partie, sous quelque forme ou support que ce soit à des fins municipales.

## ARTICLE 10
## DÉFAUT

10.1 Il y a défaut :

10.1.1 si l'Organisme n'observe pas quelque engagement pris aux termes de la présente convention;

10.1.2 si l'Organisme fait une cession de biens, est réputé avoir fait une cession de biens ou fait l'objet d'une ordonnance de séquestre;

10.1.3 si l'administration de l'Organisme passe entre les mains de tiers, qu'il s'agisse de fiduciaires ou autres, en vertu d'un acte consenti par l'Organisme pour garantir l'exécution de ses obligations ou de celles de tiers;

10.1.4 si l'Organisme perd son statut d'organisme à but non lucratif ou cesse d'être reconnu comme tel par les autorités fiscales.

10.2 Dans les cas prévus au sous-paragraphe 10.1.1, le Responsable avise par écrit l'Organisme du défaut et lui demande d'y remédier dans le délai qu'il détermine. Le Responsable peut retenir tout versement tant que l'Organisme n'a pas remédié au défaut. Si malgré cet avis, l'Organisme refuse ou néglige de remédier à tel défaut dans le délai imparti, la Ville pourra résilier la présente convention, sous réserve de tout recours pouvant être exercé par la Ville pour les dommages occasionnés par ce défaut.

10.3 Dans les cas prévus aux sous-paragraphes 10.1.2, 10.1.3 ou 10.1.4, la présente convention est résiliée de plein droit sans avis ni délai, dès la survenance de l'événement.

10.4 S'il est mis fin à la présente convention en application des paragraphes 10.2 ou 10.3, toute somme non versée à l'Organisme cesse de lui être due, ce dernier devant également remettre à la Ville toute somme reçue de celle-ci et non encore engagée dans le Projet. La Ville peut aussi exiger le remboursement de tout ou partie des sommes déjà versées à l'Organisme, et ce, même si elles ont déjà été engagées.

## ARTICLE 11
## DURÉE

La présente convention prend effet à la date de sa dernière signature et se termine, sous réserve des articles 10 et 12, au plus tard le 31 mars 2026.

Il est toutefois entendu que la terminaison de la présente convention, pour quelque raison que ce soit, ne met pas fin à toute disposition de la convention qui, implicitement ou explicitement, doit demeurer en vigueur malgré sa terminaison.

## ARTICLE 12
## RÉSILIATION ET SUSPENSION

12.1 La Ville peut résilier la présente convention, en tout temps, par avis écrit. Le Responsable avise l'Organisme par écrit de son intention de présenter à l'instance compétente de la Ville une recommandation à cet effet. À la réception de cet avis, l'Organisme doit soumettre dans un délai de dix (10) jours tous les rapports et documents exigés par le Responsable en joignant toutes les pièces justificatives requises.

12.2 Lorsque l'avis d'intention fait état d'une résiliation de la présente convention, l'Organisme doit, dès réception de cet avis, cesser immédiatement l'exécution de toutes activités pouvant engager des coûts à être financés à même la contribution financière versée par la Ville, en attendant la décision de l'instance compétente de la Ville et, dans l'intervalle, respecter les instructions émises par le Responsable. La Ville n'acquittera que le coût des activités déjà réalisées dans le cadre du Projet en date de l'avis d'intention.

12.3 En cas de résiliation, toute somme non versée à l'Organisme cesse de lui être due, ce dernier devant également remettre à la Ville toute somme reçue de celle-ci et non encore engagée dans le Projet. La Ville peut aussi exiger le remboursement de tout ou partie des sommes déjà versées à l'Organisme, et ce, même si elles ont déjà été engagées.

12.4 Le Responsable peut suspendre l'exécution de la présente convention, en tout temps, pourvu qu'il avise par écrit l'Organisme de cette suspension. Ce dernier doit se conformer aux instructions émises par le Responsable à ce sujet.

12.5 Lorsque le Responsable informe l'Organisme qu'il peut reprendre la réalisation du Projet, celui-ci doit le faire selon les conditions et le délai convenus avec le Responsable.

12.6 La résiliation ou la suspension de la présente convention ne donnent droit à l'Organisme à aucune compensation ou indemnité et celui-ci convient expressément de n'exercer aucun recours contre la Ville en raison de la résiliation ou de la suspension de l'exécution de la présente convention.

## ARTICLE 13
## DISPOSITIONS GÉNÉRALES

13.1 **Entente complète**

La présente convention constitue la totalité et l'intégralité de l'entente intervenue entre les Parties.

13.2 **Divisibilité**

Une disposition de la présente convention jugée invalide par un tribunal n'affecte en rien la validité des autres dispositions qui conservent leur plein effet et leur force exécutoire.

13.3 **Absence de renonciation**

Le silence de l'une ou l'autre des Parties ou son retard à exercer un droit ou un recours ne doit jamais être interprété comme une renonciation de sa part à tel droit ou tel recours.

13.4 **Représentations de l'Organisme**

L'Organisme n'est pas le mandataire de la Ville et ne peut, par ses actes ou omissions, engager la responsabilité de cette dernière ou la lier de toute autre façon.

13.5 **Modification à la présente convention**

Aucune modification aux termes de la présente convention n'est valide si elle est effectuée sans l'accord écrit préalable des deux (2) Parties.

13.6 **Lois applicables et juridiction**

La présente convention est régie par les lois du Québec et toute procédure judiciaire s'y rapportant doit être intentée dans le district judiciaire de Montréal.

13.7 **Ayants droit liés**

La présente convention lie les Parties aux présentes de même que leurs successeurs et ayants droit respectifs.

13.8 **Cession**

Les droits et obligations de l'une ou l'autre des Parties ne peuvent être cédés qu'avec l'accord écrit préalable de l'autre Partie.

L'Organisme ne peut consentir une hypothèque ou donner en garantie à un tiers les sommes qui lui sont versées par la Ville en vertu de la présente convention.

13.9 **Avis et élection de domicile**

Tout avis ou document à être donné ou transmis relativement à la présente convention est suffisant s'il est consigné dans un écrit et expédié par un mode de communication qui permet à la Partie expéditrice de prouver sa livraison au destinataire.

**Pour l'Arrondissement** : madame Gina Tremblay, directrice de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement de Ville-Marie, sis au 800, boulevard De Maisonneuve Est, 18e étage, Montréal (Québec), H2L 4L8.

**Pour l'Organisme** : madame Petunia Alves, directrice générale, sis au 4001, rue Berri local 105, Montréal (Québec) H2L 4H2.

13.10 **Exemplaire ayant valeur d'original**

La présente convention peut être signée séparément à même un nombre infini d'exemplaires distincts qui sont tous des originaux mais qui, pris collectivement, ne forment qu'un seul et même document. Chaque exemplaire peut être transmis par télécopieur ou courriel et la copie ainsi transmise a le même effet qu'un original.

**EN FOI DE QUOI, LES PARTIES ONT SIGNÉ AU LIEU ET À LA DATE INDIQUÉS EN REGARD DE LEUR SIGNATURE RESPECTIVE.**

**POUR LA VILLE DE MONTRÉAL**

Signé à _____ ,

Par : _____ _____
Me Anne-Marie Lemieux, secrétaire d'arrondissement Date

**POUR L'ORGANISME**

Signé à _____ ,

Par : _____ _____
Madame Petunia Alves, directrice générale Date

Cette convention a été approuvée par le conseil d'arrondissement de Ville-Marie comme pièce jointe du sommaire décisionnel 1254680009, le 25e jour de novembre 2025.

(Résolution _____).

## ANNEXE 1

## DESCRIPTION DU PROJET ET BUDGET

Le document Annexe 1 est inclus dans la section « Pièces jointes » du sommaire décisionnel et inclut le formulaire de demande de soutien financier et la description du projet.



| Paraphes | |
|---|---|
| VILLE | ORGANISME |
| | |

## ANNEXE 2

## PROTOCOLE DE VISIBILITÉ

**À l'intention des organismes et des artistes financés par l'arrondissement de Ville-Marie**

Ce protocole définit les dispositions que l'organisme financé par l'arrondissement de Ville-Marie doit respecter afin d'accorder une visibilité à l'Arrondissement dans le cadre de l'entente conclue avec ce dernier.

### 1. ENGAGEMENTS DE L'ORGANISME

1.1 Faire approuver tous les outils de communication, à l'exception des publications sur les réseaux sociaux, selon les exigences, les modalités et les délais prévus au présent protocole de visibilité.

1.2 Offrir à l'Arrondissement la possibilité de participer aux événements médiatiques et publics, comme définis à la clause 2.2.

### 2. COMMUNICATIONS

### 2.1 Reconnaissance de l'arrondissement de Ville-Marie

2.1.1 Mentionner la contribution de l'Arrondissement lors des communications publiques et des communications écrites au moment le plus opportun. La dénomination de l'Arrondissement doit toujours être « **arrondissement de Ville-Marie** ».

2.1.2 Apposer le logo générique de l'Arrondissement sur tous les outils de communication imprimés et/ou numériques. Il sera transmis à l'organisme par le responsable du projet à l'Arrondissement.

Logo générique : Ville-Marie Montréal

2.1.2.1 Normes graphiques

- Respecter la mise en application des normes et règles d'utilisation des logotypes de l'Arrondissement et ses normes d'utilisation, à savoir :

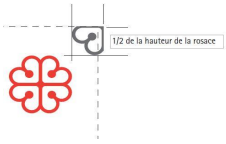
  - Le texte ou les textes et la rosace sont indissociables, de même que leur positionnement.
  - Lorsqu'il est agrandi ou rapetissé, le logo ne doit pas être déformé (respect des proportions).
  - Le positionnement du logo, généralement dans la partie inférieure des documents, doit démontrer le niveau d'implication de l'Arrondissement dans un contexte de partenariat (plus gros, plus petit).



| Paraphes | |
|---|---|
| VILLE | ORGANISME |

- Utiliser une des trois adaptations possibles pour le logo, soit en couleur (texte en noir avec la rosace rouge), en noir et blanc (texte et rosace en noir) ou en renversé (le texte et la rosace en renversé blanc).

- Le logo doit être entouré d'un espace de dégagement (équivalent à la demi-rosace tout autour du logo, comme démontré ci-dessous).




2.1.3 Lorsque le logo ne peut être apposé, inclure l'une des mentions suivantes ou toute autre version applicable, selon ce qui s'applique le mieux :

« Le [nom du projet] est rendu possible grâce au soutien financier de l'arrondissement de Ville-Marie. **»**

**«** L'arrondissement de Ville-Marie et [Nom de l'Organisme] sont fiers partenaires du [nom du projet]. **»**

« [Nom de l'Organisme] remercie l'arrondissement de Ville-Marie et [nom des partenaires] pour leur soutien financier dans la réalisation du [nom du projet]. »

## 2.2 Relations médias et événements publics

2.2.1 Lors d'une annonce importante ou d'un événement public :

- Mentionner verbalement la contribution de l'Arrondissement en employant l'une des mentions définies ci-haut.
- Offrir la possibilité d'insérer une citation d'une ou d'un élu-e de l'Arrondissement dans le communiqué de presse, un **minimum de 20 jours ouvrables à l'avance.**
- Faire parvenir une demande écrite de participation de la mairesse aux conférences de presse et aux événements médiatiques liés à l'entente, **un minimum de 20 jours ouvrables à l'avance.**
- Mettre l'Arrondissement comme coorganisateur des événements sur Facebook s'il-y-a-lieu.

### 2.3 Publicité et promotion

Diffuser, dans au moins l'un des réseaux sociaux énumérés ci-après, une publication reconnaissant la contribution de l'Arrondissement, en l'identifiant et en s'assurant d'y inclure l'une des mentions définies à la clause 2.1.4 ainsi qu'un lien vers les plateformes appropriées, soit :

- sur LinkedIn : @Arrondissement de Ville-Marie – Ville de Montréal
- sur Facebook : @centrevillemontreal
- Instagram : @centrevillemontreal
- Twitter : @CentrevilleMTL

### 2.4 Bilan de visibilité

Remettre un bilan de la visibilité accordée à l'Arrondissement dans le cadre de la reddition de compte globale de la subvention. Y inclure si possible:

- une copie des éléments de communication qui ont été mis sur pied;
- des photos du projet;
- toute mesure d'évaluation pertinente, comme les résultats d'un sondage de satisfaction et le nombre de participantes et de participants.

### 2.5 Approbations

Les approbations doivent être soumises à la personne responsable du projet à l'Arrondissement dans des délais raisonnables.

En cas de doute ou pour recevoir des conseils, n'hésitez pas à nous contacter en amont.

**ANNEXE 3**

**REDDITION DE COMPTES**

# GUIDE POUR LA RÉALISATION DU BILAN DU PROJET SOUTENU

L'organisme qui bénéficie d'une aide financière dans le cadre de ce programme est tenu de déposer un bilan final et un rapport des coûts faisant état de la conformité du projet réalisé en fonction du projet présenté au formulaire d'inscription au Programme (Annexe 2).

Ce rapport devra inclure, minimalement, les éléments suivants :

- Le bilan critique du projet réalisé incluant les éléments suivants :

☐ Les actions et les activités réalisées (nombre, date(s), durée, description, déroulement du projet, faits marquants, les statistiques de fréquentation, etc.

☐ La **Fiche de budget** (disponible sur le site Web du programme) mise à jour en complétant les colonnes appropriées et en justifiant les écarts entre les montants prévus et réels;

☐ Les changements ayant été apportés au projet par rapport à la proposition initiale, s'il y a lieu;

☐ Les objectifs atteints et la façon dont ils ont été mesurés (indicateurs qualitatifs et quantitatifs). Si les objectifs annoncés n'ont pas été atteints, veuillez expliquer pourquoi;

☐ Le nombre d'artistes professionnels et de partenaires impliqués dans le projet ainsi que leurs rôles respectifs;

☐ L'impact du projet sur la population l'arrondissement de Ville-Marie;

☐ Les actions prises pour tenir un événement écoresponsable;

☐ Les moyens de communication utilisés pour joindre la population de l'Arrondissement ainsi que les outils de promotion utilisés;

☐ Des exemplaires du matériel promotionnel utilisé faisant état de la visibilité et du soutien accordé par l'Arrondissement;

☐ Trois photographies en haute résolution libre de droits du projet réalisé en format électronique;

☐ La revue de presse du projet, si disponible;

☐ Toute autre information nécessaire à la bonne compréhension du projet.

L'arrondissement de Ville-Marie se réserve le droit de réclamer des pièces justificatives ou des renseignements supplémentaires.

Le bilan doit être déposé au plus tard quatre-vingt-dix (90) jours après la réalisation du projet au responsable du dossier à l'Arrondissement.

# ANNEXE 3 – BUDGET PRÉVISIONNEL

Ce modèle de formulaire doit être adapté selon votre projet et doit comporter les revenus et les dépenses en lien celui-ci. Le budget doit être équilibré. Les colonnes « REVENUS PRÉVUS » et DÉPENSES PRÉVUES » devront être complétées lors du dépôt de la demande de financement. Les colonnes « REVENUS RÉÉELS » et DÉPENSES RÉELLES» devront être complétées lors de la remise du bilan final du projet. L'affectation de la contribution de l'aide de l'arrondissement doit être clairement indiquée. Les écarts entre les prévisions et les résultats réels doivent être expliqués.

Nom de l'organisme _____

Nom du projet _____

Lieu (x) et date (s) de réalisation _____

| **REVENUS** | **REVENUS RÉÉLS DE LA DERNIÈRE ÉDITION DU PROJET** | **REVENUS PRÉVUS (à remplir lors du dépôt de la demande)** | | | | **REVENUS RÉÉLS (à remplir lors de la remise du bilan final)** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **SUBVENTIONS** | | **REVENUS PRÉVUS** | **MONTANT CONFIRMÉ** | **MONTANT ANTICIPÉ** | **AFFECTATION DU SOUTIEN DE VILLE-MARIE** | **REVENUS RÉÉLS** | **AFFECTATION DU SOUTIEN DE VILLE-MARIE** |
| **Fédéral (précisez les programmes)** | | | ☐ | ☐ | | | |
| | | | ☐ | ☐ | | | |
| | | | ☐ | ☐ | | | |
| **Provincial (précisez les programmes)** | | | ☐ | ☐ | | | |
| | | | ☐ | ☐ | | | |
| | | | ☐ | ☐ | | | |
| **Municipal (précisez les programmes)** | | | ☐ | ☐ | | | |
| Service de la culture | | | ☐ | ☐ | | | |
| Conseil des arts de Montréal | | | ☐ | ☐ | | | |
| Arrondissement de Ville-Marie (ce programme) : | | | ☐ | ☐ | | | |
| Autre (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Autre (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Valeur du soutien technique accordé par la Ville | | | ☐ | ☐ | | | |
| **TOTAL DES SUBVENTIONS** | | | | | | | |
| **REVENUS AUTONOMES** | | | | | | | |
| Billetterie et entrées : ____ spectateurs ou visiteurs_____représentations ou jours d'activités | | | ☐ | ☐ | | | |
| Commandites (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Commandites en biens et services (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Dons (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Campagne de financement (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Contribution de l'organisme demandeur | | | ☐ | ☐ | | | |
| Contribution des partenaires en argent | | | ☐ | ☐ | | | |
| Contribution des partenaires en services | | | ☐ | ☐ | | | |
| Vente de produits dérivés | | | ☐ | ☐ | | | |
| Vente de boisson | | | ☐ | ☐ | | | |
| Vente de nourriture | | | ☐ | ☐ | | | |
| Autre (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Autre (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| **TOTAL DES REVENUS AUTONOMES** | | | - | - | | | |
| **TOTAL DES REVENUS** | | | - | - | | | |

# ANNEXE 3 – BUDGET PRÉVISIONNEL

Ce modèle de formulaire doit être adapté selon votre projet et doit comporter les revenus et les dépenses en lien celui-ci. Le budget doit être équilibré. Les colonnes « REVENUS PRÉVUS » et DÉPENSES PRÉVUES » devront être complétées lors du dépôt de la demande de financement. Les colonnes « REVENUS RÉÉELS » et DÉPENSES RÉELLES» devront être complétées lors de la remise du bilan final du projet. L'affectation de la contribution de l'aide de l'Arrondissement doit être clairement indiquée. Les écarts entre les prévisions et les résultats réels doivent être expliqués.

Nom de l'organisme _____

Nom du projet _____

Lieu (x) et date (s) de réalisation _____

| **DÉPENSES** | **DÉPENSES RÉÉLLES DE LA DERNIÈRE ÉDITION DU PROJET** | **DÉPENSES PRÉVUES** (à remplir lors du dépôt de la demande) | | **DÉPENSES RÉÉLLES** (à remplir lors de la remise du bilan final) | |
|---|---|---|---|---|---|
| **RÉALISATION ET PRODUCTION** | | **DÉPENSES PRÉVUES** | **AFFECTATION DU SOUTIEN DE VILLE-MARIE** | **DÉPENSES RÉÉLLES** | **AFFECTATION DU SOUTIEN DE VILLE-MARIE** |
| Salaires et avantages sociaux | | | | | |
| Honoraires professionnels | | | | | |
| Main-d'œuvre technique | | | | | |
| Cachets | | | | | |
| Droits d'auteur, droits de suite, droits de reproduction | | | | | |
| Location de salle ou de site | | | | | |
| Location d'équipements (scène, éclairage, etc.) | | | | | |
| Aménagement de la salle ou du site (achat, location) | | | | | |
| Matériel | | | | | |
| Location d'un système de communication | | | | | |
| Location d'installations sanitaires | | | | | |
| Location de véhicules | | | | | |
| Assurances | | | | | |
| Agence de sécurité | | | | | |
| Service ambulancier (premiers soins) | | | | | |
| Achat de boisson | | | | | |
| Achat de nourriture | | | | | |
| Achat de produits dérivés | | | | | |
| Frais reliés aux bénévoles (chandails, repas, etc.) | | | | | |
| Autre (précisez) | | | | | |
| **TOTAL DÉPENSES DE RÉALISATION ET PRODUCTION** | | | | | |
| **PROMOTION ET PUBLICITÉ** | | | | | |
| Relations de presse | | | | | |
| Frais de représentation | | | | | |
| Dossiers de presse | | | | | |
| Cartons d'invitation, frais de vernissage | | | | | |
| Production d'imprimés : conception, rédaction et impression | | | | | |
| Placements média (journaux, internet, télé, radio) | | | | | |
| Frais de traduction | | | | | |
| Frais d'affichage | | | | | |
| Photographie | | | | | |
| Production vidéo | | | | | |
| Bannières, oriflammes | | | | | |
| Autre (précisez) | | | | | |
| **TOTAL DÉPENSES DE PROMOTION ET PUBLICITÉ** | | | | | |
| **ADMINISTRATION** | | | | | |
| Salaires et avantages sociaux | | | | | |
| Messagerie, téléphonie et photocopies, frais d'envoi | | | | | |
| Frais de déplacement et de représentation | | | | | |
| Location de bureaux | | | | | |
| Autre (précisez) | | | | | |
| **TOTAL ADMINISTRATION** | | | | | |
| **TOTAL DES DÉPENSES** | | | | | |
| **ÉCART DES REVENUS SUR LES DÉPENSES** | | | | | |

# CONVENTION DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE

**ENTRE :** **VILLE DE MONTRÉAL,** (Arrondissement de Ville-Marie), personne morale de droit public, ayant une adresse au Bureau d'arrondissement de Ville-Marie situé au 800, boulevard De Maisonneuve Est, rez-de-chaussée, Montréal (Québec) H2L 4L8, agissant et représentée par M$^{e}$ Anne-Marie Lemieux, secrétaire d'arrondissement, dûment autorisée en vertu du règlement CA-24-009 du conseil d'arrondissement;

Numéro d'inscription TPS : 121364749

Numéro d'inscription TVQ : 1006001374

ci-après appelée la « **Ville** »

**ET :** **VOIES CULTURELLES DES FAUBOURGS,** personne morale constituée sous l'autorité de la partie III de la Loi sur les compagnies du Québec (RLRQ, c. C-38), dont l'adresse principale est le 2349, rue De Rouen, bureau 2.111, Montréal (Québec) H2K 1L8, agissant et représentée par monsieur Martin Vinette, directeur général, dûment autorisé aux fins de la présente convention en vertu d'une résolution de son conseil d'administration adoptée à une assemblée tenue le 22 avril 2025;

Numéro d'inscription TPS : 14448 3195 RT0001

Numéro d'inscription TVQ : 1201051823 TQ0002

Numéro d'entreprise du Québec : 1160385614

Numéro de fournisseur Ville : 131378

ci-après appelée l'« **Organisme** »

La Ville et l'Organisme sont également individuellement ou collectivement désignés dans la présente convention comme une « **Partie** » ou les « **Parties** ».

**ATTENDU QUE** l'Organisme produit et diffuse des activités qui promeuvent des rencontres interdisciplinaires et interculturelles;

**ATTENDU QUE** l'Organisme sollicite la participation financière de la Ville dans le cadre du Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie pour la réalisation de son Projet *« 11$^{e}$ édition de La Nuit aux flambeaux »,* tel que ce terme est défini à l'article 2 de la présente convention;

**ATTENDU QUE** la Ville désire encourager l'Organisme à réaliser son Projet en l'aidant financièrement;

**ATTENDU QUE** l'Organisme a pris connaissance de l'article 573.3.5 de la *Loi sur les cités et villes* auquel il pourrait être assujetti;

**ATTENDU QUE** le *Règlement sur la gestion contractuelle* adopté par la Ville en vertu de l'article 573.3.1.2 de la *Loi sur les cités et villes* s'applique à la présente convention et qu'il est disponible pour consultation sur le site de la Ville.

**LES PARTIES CONVIENNENT DE CE QUI SUIT :**

## ARTICLE 1
## INTERPRÉTATION

Le préambule et les annexes font partie intégrante de la présente convention. En cas de difficulté d'interprétation, le texte de la convention a préséance sur celui des annexes qui pourrait être inconciliable avec celui-ci.

## ARTICLE 2
## DÉFINITIONS

Dans la présente convention, à moins que le contexte n'indique un sens différent, les termes suivants signifient :

| | |
|---|---|
| « **Annexe 1** » : | désigne la description du Projet; |
| « **Annexe 2** » : | désigne le protocole de visibilité mentionné au paragraphe 4.4 de la présente convention, le cas échéant; |
| « **Annexe 3** » : | désigne les éléments de Reddition de comptes attendus dans le cadre de la présente convention; |
| « **Projet** » : | désigne le projet de l'Organisme pour la réalisation duquel la Ville lui fournit la contribution prévue au paragraphe 5.1 de la présente convention, lequel est plus amplement décrit à l'Annexe 1; |
| « **Rapport annuel** » : | désigne le document présentant le profil de l'Organisme, le nom de ses administrateurs et dirigeants, un bilan de ses activités et accomplissements pour chaque année de la présente convention; |
| « **Reddition de comptes** » : | désigne les rapports d'activités, les rapports d'étape ou final, le cas échéant, la liste des interventions ou activités effectuées, les sommes qui ont été utilisées à même la contribution financière reçue de la Ville ainsi que les fins pour lesquelles elles ont été employées; de même que les sommes consacrées aux frais de gestion, le niveau d'atteinte des objectifs mesurables ou tout autre document ou information exigés par le Responsable dans le cadre du Projet; |
| « **Responsable** » : | désigne la Directrice de la culture, des sports, du Loisir et du développement social ou son représentant dûment autorisé; |
| « **Unité administrative** » : | désigne la Division de la culture et des bibliothèques de l'arrondissement de Ville-Marie; |

## ARTICLE 3
## OBJET

La présente convention a pour objet de définir les modalités et conditions des versements de la contribution financière de la Ville à l'Organisme afin que ce dernier puisse réaliser son Projet.

## ARTICLE 4
## OBLIGATIONS DE L'ORGANISME

En considération de la contribution financière versée par la Ville, l'Organisme s'engage à :

4.1 **Réalisation du Projet**

4.1.1 utiliser la contribution financière de la Ville exclusivement aux fins de la réalisation du Projet conformément à l'Annexe 1. En aucun cas, la contribution financière ne pourra servir à appuyer la mission de l'Organisme;

4.1.2 assumer tous les coûts, incluant tout dépassement et risques associés à la réalisation du Projet, étant entendu que la participation de la Ville ne sera en aucun cas supérieure à la contribution financière prévue au paragraphe 5.1 de la présente convention. La Ville de Montréal ne s'engage pas à prêter des équipements, à fournir des services techniques ou à assumer d'aucuns frais reliés à la location d'équipements ou autres requis par l'Organisme;

4.1.3 respecter le milieu de vie et assurer une cohabitation harmonieuse en lien avec les activités, les usagers et les riverains;

4.1.4 obtenir l'approbation écrite de la Directrice avant de procéder à toute modification majeure du contenu du Projet, au calendrier de travail ou au budget prévu;

4.2 **Autorisations et permis**

4.2.1 obtenir à ses frais toutes les autorisations et tous les permis requis avant d'entreprendre une activité dans le cadre de la présente convention;

4.2.2 payer directement aux organismes qui les imposent, tous les impôts, les taxes, les permis et les droits exigés concernant le Projet et les activités qui y sont reliées;

4.2.3 soumettre, le cas échéant, à la Ville, pour approbation, sa demande de tenue d'événement public sur le site choisi accompagné de tous les documents requis.

4.3 **Respect des lois**

4.3.1 se conformer en tout temps aux lois et règlements fédéraux, provinciaux et municipaux en vigueur, aux instructions, directives et autres recommandations d'usage provenant de la Ville;

4.3.2 adresser toute communication à la Ville en français; il en est de même pour l'affichage et la signalisation, notamment l'affichage de l'Organisme sur toute propriété de la Ville, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur de ses installations, le cas échéant;

4.3.3 dans la mesure où l'Organisme traiterait ou aurait accès à des renseignements personnels pendant la durée de la présente convention, traiter de manière confidentielle ces renseignements personnels et se conformer en tout temps aux lois et règlements fédéraux, provinciaux et municipaux en vigueur, étant toutefois expressément convenu par les Parties que tout tel traitement par l'Organisme sera fait exclusivement pour son propre compte et non pour celui de la Ville et que celle-ci n'encourra aucune responsabilité à cet égard;

4.4 **Promotion et publicité**

4.4.1 faire état de la participation financière de la Ville, conformément au protocole de visibilité, joint à l'Annexe 2, le cas échéant, dans tout document, toute communication publique, toute activité, toute publicité, tout affichage, tout rapport de recherche ou tout document d'information, quel qu'en soit le support, relatif à l'objet de la présente convention, et faire en sorte que ceux-ci reflètent, de façon équitable, l'importance de l'aide accordée par la Ville, notamment par rapport aux autres partenaires au Projet, étant entendu qu'ils doivent être préalablement approuvés par écrit par le Responsable;

4.4.2 associer et inviter la Ville aux différents événements concernant le Projet et respecter toute autre modalité prévue au protocole de visibilité, joint à l'Annexe 2, le cas échéant;

4.5 **Aspects financiers**

4.5.1 déposer la Reddition de comptes auprès du Responsable; cette Reddition de comptes doit être faite selon la forme et les paramètres stipulés dans le *Guide pour la réalisation du bilan du projet soutenu* présenté à l'Annexe 3 jointe à la présente convention, incluant un rapport financier qui indiquera clairement à quelles fins la contribution financière de la Ville a été utilisée et expliquant les écarts entres les prévisions et les résultats réels du Projet, étant entendu que cette forme et ces paramètres pourront être modifiés en tout temps sur simple avis du Responsable;

Au moment de la terminaison de la présente convention, que celle-ci soit due à la résiliation ou à l'arrivée de son terme (ci-après la « **Date de terminaison** »), la Reddition de comptes doit être transmise au Responsable dans les quatre-vingt-dix jours (90) jours de la Date de terminaison;

4.5.2 tenir une comptabilité du Projet distincte de celle concernant les autres projets ou secteurs d'activités de l'Organisme pour les sommes versées par la Ville aux fins de la présente convention et faisant état des fins pour lesquelles ces sommes ont été utilisées;

4.5.3 autoriser le Contrôleur général de la Ville ou son représentant, à examiner en tout temps durant les heures régulières d'ouverture de bureau, tout document concernant les affaires et les comptes de l'Organisme, notamment les livres et registres comptables ainsi que les pièces justificatives; de plus, l'Organisme accepte de collaborer et de mettre du personnel à la disposition de la Ville, durant les heures normales de bureau, pour répondre à ses questions et lui fournir une copie, sur simple demande et sans frais additionnels, de ces livres et registres comptables et de toutes pièces justificatives lui permettant de s'assurer de la bonne exécution de la présente convention;

4.5.4 déposer auprès du Responsable son Rapport annuel dans les quatre-vingt-dix (90) jours de la clôture de son exercice financier;

4.5.5 transmettre au Responsable, pour chaque année de la présente convention, copie de ses états financiers au plus tard quatre-vingt-dix (90) jours suivant la fin de son exercice financier;

4.5.6 dans la mesure où la contribution financière ou le cumul de toutes contributions financières que la Ville verse à l'Organisme au cours d'une même année civile est d'une valeur de deux cent cinquante mille dollars (250 000 $) et plus, et ce, peu importe que telle contribution soit versée par le conseil municipal, le conseil d'agglomération, un conseil d'arrondissement ou le comité exécutif :

- transmettre au Responsable, ainsi qu'au Vérificateur général de la Ville, conformément à l'article 107.9 de la *Loi sur les cités et villes*, pour chaque année de la présente convention, copie de ses états financiers vérifiés au plus tard quatre-vingt-dix (90) jours suivant la fin de son exercice financier;

  La transmission au Vérificateur général de la Ville doit être faite par courriel à l'adresse conformitecontractuelle@bvgmtl.ca (1550, rue Metcalfe, bureau 1201, Montréal, Québec, H3A 3P1);

- consentir, et par la présente consent, à ce que son Rapport annuel soit publié sur le site de la Ville;

4.5.7 à la Date de terminaison, remettre à la Ville, dans les cinq (5) jours d'une demande écrite du Responsable, toute somme non engagée à cette date dans la réalisation du Projet;

4.6 **Remise de documents et conseil d'administration**

4.6.1 si ces documents n'ont pas déjà été remis, remettre au Responsable dans les trente (30) jours de la signature de la présente convention, une copie des règlements généraux de l'Organisme ainsi qu'une copie de ses lettres patentes;

4.6.2 à la demande de la Ville, permettre à un représentant de la Ville d'assister, à titre d'observateur seulement, aux assemblées générales et aux réunions du conseil d'administration de l'Organisme et, à cette fin, lui faire parvenir un avis de convocation dans les délais prévus dans les règlements généraux de l'Organisme;

4.7 **Responsabilité**

4.7.1 tenir la Ville indemne de toutes réclamations, demandes, recours et de tous dommages de quelque nature que ce soit découlant directement ou indirectement de la présente convention;

4.7.2 prendre fait et cause pour la Ville, ses employés, représentants et mandataires dans toute réclamation, demande, recours ou poursuite intentée contre eux par des tiers et indemniser la Ville en capital, intérêts et frais de tout jugement, toute condamnation ou de toute décision qui pourrait être prononcée contre eux ainsi que de toute somme qu'elle aura dû débourser pour défendre leurs intérêts avant ou après un tel jugement en raison de la présente convention;

4.7.3 malgré ce qui précède, l'Organisme n'est pas tenu d'indemniser la Ville ou de prendre son fait et cause lorsque cette obligation découlerait directement d'une faute lourde ou intentionnelle commise par la Ville ou ses employés, représentants et mandataires;

4.8 **Séance du conseil d'arrondissement**

lorsque la contribution financière annuelle est accordée par le conseil d'arrondissement, qu'elle est d'une valeur de cent mille dollars (100 000 $) et plus, et dans la mesure où le Responsable en fait la demande, être présent, par l'intermédiaire de ses dirigeants, lors d'une séance du conseil d'arrondissement, et répondre aux questions posées par ses membres relativement à la présente convention.

## ARTICLE 5
## OBLIGATIONS DE LA VILLE

5.1 **Contribution financière**

En considération de l'exécution par l'Organisme de toutes et chacune des obligations contenues à la présente convention, la Ville convient de lui verser une contribution financière maximale de cinq mille dollars (5 000 $), incluant toutes les taxes applicables, le cas échéant, devant être affectée exclusivement aux cachets des artistes dans le cadre de la réalisation du Projet *« 11e édition de La Nuit aux flambeaux »;*

5.2 **Versements**

La contribution financière sera remise à l'Organisme en deux versements :

5.2.1 un premier versement au montant quatre mille dollars (4 000 $), soit 80 %, dans les trente (30) jours de la signature de la présente convention;

5.2.2 un deuxième versement au montant de mille dollars (1 000 $), soit 20%, conditionnel à la réception de la Reddition de comptes finale à la satisfaction du Responsable, démontrant l'utilisation effective des sommes versées par la Ville;

Chaque versement est conditionnel à ce que l'Organisme ait respecté les termes et conditions de la présente convention. De plus, tous les versements prévus ci-dessus incluent toutes les taxes applicables, le cas échéant.

5.3 **Ajustement de la contribution financière**

5.3.1 le Responsable peut suspendre ou annuler tout paiement si l'Organisme refuse ou néglige d'exécuter une de ses obligations. Dans ce cas, le nombre de versements pourra être ajusté, selon les directives de la Ville;

5.3.2 le Responsable peut suspendre ou annuler un versement ou encore exiger remise par l'Organisme de toute somme n'ayant pas servi à la réalisation du Projet. De plus, le Responsable pourra réduire le montant de la contribution financière si la réalisation du Projet ne requiert plus la somme maximale.

5.3.3 l'Organisme doit rembourser à la Ville, dans les délais stipulés par le Responsable, la portion non utilisée de l'aide financière telle qu'elle pourra être déterminée par la Directrice après examen des pièces justificatives.

Toute somme n'ayant pas servi à la réalisation du Projet doit être remise à la Ville à la fin de la présente convention sauf si une résolution dûment adoptée par l'instance compétente de la Ville autorise l'Organisme à la conserver. De plus, le Responsable pourra réduire le montant de la contribution financière si la réalisation du Projet ne requiert plus la somme maximale.

5.4 **Aucun intérêt**

L'Organisme ne pourra en aucun cas réclamer de la Ville des intérêts pour versements effectués en retard.

## ARTICLE 6
## GOUVERNANCE ET ÉTHIQUE

6.1 L'Organisme doit agir selon les règles de conduite d'une personne avisée et prudente, de manière à ne porter aucun préjudice à la Ville ou à des tiers.

6.2 L'Organisme doit prendre toutes les mesures requises pour éviter des conflits d'intérêts, notamment dans le cas des situations décrites au paragraphe 6.3 de la présente convention, et doit se conformer aux directives émises par le Responsable à cet égard.

6.3 L'Organisme doit informer le Responsable, sans délai et par écrit, de l'existence de toute situation de conflit d'intérêts réel, potentiel ou apparent, dont, notamment :

6.3.1 de tout contrat devant être conclu par l'un des membres de son conseil d'administration ou l'un de ses dirigeants avec la Ville ou avec l'Organisme;

6.3.2 de tout contrat conclu avec un autre organisme ou entité qui compte, au sein de son conseil d'administration ou parmi ses dirigeants, un membre du conseil d'administration ou un dirigeant de l'Organisme;

6.3.3 de tout contrat conclu avec une personne liée, au sens du *Règlement sur la gestion contractuelle* de la Ville, à l'Organisme, à l'un des membres de son conseil d'administration ou l'un de ses dirigeants, le tout, en faisant les adaptations nécessaires;

6.3.4 de toute commission, tout salaire, tous honoraires, tout rabais ou tout avantage quelconque pouvant découler de la présente convention, autre qu'un don symbolique ou protocolaire, dont il pourrait bénéficier directement ou indirectement, versés à l'une ou l'autre des personnes physiques ou morales visées aux sous-paragraphes 6.3.1 à 6.3.3.

6.4 L'Organisme doit utiliser toute somme versée dans le cadre de la présente convention aux fins qui y sont prévues, la contribution financière ne pouvant en aucun cas servir à payer le salaire d'un employé ou les honoraires de tout tiers qui fait du démarchage pour le compte de l'Organisme.

## ARTICLE 7
## DÉCLARATIONS ET GARANTIES

L'Organisme déclare et garantit :

7.1 qu'il a le pouvoir de conclure la présente convention et d'exécuter toutes et chacune des obligations qui lui sont imposées en vertu de celle-ci;

7.2 que les droits de propriété intellectuelle pour tout document, tout travail écrit, toute représentation ou toute activité ayant lieu sous son contrôle concernant le Projet ont été dûment acquittés et que ces représentations ou activités peuvent valablement avoir lieu;

7.3 qu'il détient et a acquis de tout tiers, le cas échéant, tous les droits lui permettant de réaliser la présente convention et, notamment, ceux lui permettant de consentir la licence prévue au paragraphe 9.2 de la présente convention;

7.4 que toutes et chacune des obligations qu'il assume en vertu de la présente convention constituent des considérations essentielles sans lesquelles la Ville n'aurait pas signé celle-ci.

## ARTICLE 8
## ASSURANCES

8.1 L'Organisme doit souscrire, à ses frais, et maintenir en vigueur pendant toute la durée de la présente convention, un contrat d'assurance responsabilité civile accordant par accident ou événement une protection minimale de trois millions de dollars (3 000 000 $) pour les blessures corporelles, pour les dommages matériels et pour les préjudices et dans laquelle la Ville est désignée comme assurée additionnelle. Aucune franchise stipulée dans le contrat d'assurance ne doit être applicable à la Ville.

8.2 De plus, le contrat d'assurance doit contenir un avenant stipulant que l'assureur doit donner à la Ville, par courrier recommandé ou poste certifiée, un avis écrit de trente (30) jours en cas de modification ou de résiliation du contrat d'assurance par l'Organisme ou l'assureur.

8.3 L'Organisme s'engage à remettre au Responsable, dans les dix (10) jours de la signature de la présente convention, une copie de la police d'assurance ou du certificat de la police. L'Organisme doit fournir, chaque année, le certificat de renouvellement de la police d'assurance, au moins quinze (15) jours avant son échéance.

## ARTICLE 9
## DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

9.1 Les droits de propriété intellectuelle rattachés aux rapports, documents, photos, vidéos, données et autres remis à la Ville dans le cadre de la présente convention (ci-après les « **Rapports** ») appartiennent exclusivement à l'Organisme, tout comme les droits de propriété y afférents.

9.2 L'Organisme accorde par les présentes à la Ville une licence irrévocable, pour la durée maximale prévue par la loi, sans limites territoriales, libre de redevances et pouvant faire l'objet de sous-licences l'autorisant à utiliser, à reproduire, à adapter, à modifier, à communiquer, à publier, à diffuser, à traduire, à conserver et à copier les Rapports en tout ou en partie, sous quelque forme ou support que ce soit à des fins municipales.

## ARTICLE 10
## DÉFAUT

10.1 Il y a défaut :

10.1.1 si l'Organisme n'observe pas quelque engagement pris aux termes de la présente convention;

10.1.2 si l'Organisme fait une cession de biens, est réputé avoir fait une cession de biens ou fait l'objet d'une ordonnance de séquestre;

10.1.3 si l'administration de l'Organisme passe entre les mains de tiers, qu'il s'agisse de fiduciaires ou autres, en vertu d'un acte consenti par l'Organisme pour garantir l'exécution de ses obligations ou de celles de tiers;

10.1.4 si l'Organisme perd son statut d'organisme à but non lucratif ou cesse d'être reconnu comme tel par les autorités fiscales.

10.2 Dans les cas prévus au sous-paragraphe 10.1.1, le Responsable avise par écrit l'Organisme du défaut et lui demande d'y remédier dans le délai qu'il détermine. Le Responsable peut retenir tout versement tant que l'Organisme n'a pas remédié au défaut. Si malgré cet avis, l'Organisme refuse ou néglige de remédier à tel défaut dans le délai imparti, la Ville pourra résilier la présente convention, sous réserve de tout recours pouvant être exercé par la Ville pour les dommages occasionnés par ce défaut.

10.3 Dans les cas prévus aux sous-paragraphes 10.1.2, 10.1.3 ou 10.1.4, la présente convention est résiliée de plein droit sans avis ni délai, dès la survenance de l'événement.

10.4 S'il est mis fin à la présente convention en application des paragraphes 10.2 ou 10.3, toute somme non versée à l'Organisme cesse de lui être due, ce dernier devant également remettre à la Ville toute somme reçue de celle-ci et non encore engagée dans le Projet. La Ville peut aussi exiger le remboursement de tout ou partie des sommes déjà versées à l'Organisme, et ce, même si elles ont déjà été engagées.

## ARTICLE 11
## DURÉE

La présente convention prend effet à la date de sa dernière signature et se termine, sous réserve des articles 10 et 12, au plus tard le 31 mars 2026.

Il est toutefois entendu que la terminaison de la présente convention, pour quelque raison que ce soit, ne met pas fin à toute disposition de la convention qui, implicitement ou explicitement, doit demeurer en vigueur malgré sa terminaison.

## ARTICLE 12
## RÉSILIATION ET SUSPENSION

12.1 La Ville peut résilier la présente convention, en tout temps, par avis écrit. Le Responsable avise l'Organisme par écrit de son intention de présenter à l'instance compétente de la Ville une recommandation à cet effet. À la réception de cet avis, l'Organisme doit soumettre dans un délai de dix (10) jours tous les rapports et documents exigés par le Responsable en joignant toutes les pièces justificatives requises.

12.2 Lorsque l'avis d'intention fait état d'une résiliation de la présente convention, l'Organisme doit, dès réception de cet avis, cesser immédiatement l'exécution de toutes activités pouvant engager des coûts à être financés à même la contribution financière versée par la Ville, en attendant la décision de l'instance compétente de la Ville et, dans l'intervalle, respecter les instructions émises par le Responsable. La Ville n'acquittera que le coût des activités déjà réalisées dans le cadre du Projet en date de l'avis d'intention.

12.3 En cas de résiliation, toute somme non versée à l'Organisme cesse de lui être due, ce dernier devant également remettre à la Ville toute somme reçue de celle-ci et non encore engagée dans le Projet. La Ville peut aussi exiger le remboursement de tout ou partie des sommes déjà versées à l'Organisme, et ce, même si elles ont déjà été engagées.

12.4 Le Responsable peut suspendre l'exécution de la présente convention, en tout temps, pourvu qu'il avise par écrit l'Organisme de cette suspension. Ce dernier doit se conformer aux instructions émises par le Responsable à ce sujet.

12.5 Lorsque le Responsable informe l'Organisme qu'il peut reprendre la réalisation du Projet, celui-ci doit le faire selon les conditions et le délai convenus avec le Responsable.

12.6 La résiliation ou la suspension de la présente convention ne donnent droit à l'Organisme à aucune compensation ou indemnité et celui-ci convient expressément de n'exercer aucun recours contre la Ville en raison de la résiliation ou de la suspension de l'exécution de la présente convention.

## ARTICLE 13
## DISPOSITIONS GÉNÉRALES

13.1 **Entente complète**

La présente convention constitue la totalité et l'intégralité de l'entente intervenue entre les Parties.

13.2 **Divisibilité**

Une disposition de la présente convention jugée invalide par un tribunal n'affecte en rien la validité des autres dispositions qui conservent leur plein effet et leur force exécutoire.

13.3 **Absence de renonciation**

Le silence de l'une ou l'autre des Parties ou son retard à exercer un droit ou un recours ne doit jamais être interprété comme une renonciation de sa part à tel droit ou tel recours.

13.4 **Représentations de l'Organisme**

L'Organisme n'est pas le mandataire de la Ville et ne peut, par ses actes ou omissions, engager la responsabilité de cette dernière ou la lier de toute autre façon.

13.5 **Modification à la présente convention**

Aucune modification aux termes de la présente convention n'est valide si elle est effectuée sans l'accord écrit préalable des deux (2) Parties.

13.6 **Lois applicables et juridiction**

La présente convention est régie par les lois du Québec et toute procédure judiciaire s'y rapportant doit être intentée dans le district judiciaire de Montréal.

13.7 **Ayants droit liés**

La présente convention lie les Parties aux présentes de même que leurs successeurs et ayants droit respectifs.

13.8 **Cession**

Les droits et obligations de l'une ou l'autre des Parties ne peuvent être cédés qu'avec l'accord écrit préalable de l'autre Partie.

L'Organisme ne peut consentir une hypothèque ou donner en garantie à un tiers les sommes qui lui sont versées par la Ville en vertu de la présente convention.

13.9 **Avis et élection de domicile**

Tout avis ou document à être donné ou transmis relativement à la présente convention est suffisant s'il est consigné dans un écrit et expédié par un mode de communication qui permet à la Partie expéditrice de prouver sa livraison au destinataire.

**Pour l'Arrondissement** : madame Gina Tremblay, directrice de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement de Ville-Marie, sis au 800, boulevard De Maisonneuve Est, 18e étage, Montréal (Québec), H2L 4L8.

**Pour l'Organisme** : monsieur Martin Vinette, directeur général, sis au 2349, rue De Rouen, bureau 2.111, Montréal (Québec) H2K 1L8.

13.10 **Exemplaire ayant valeur d'original**

La présente convention peut être signée séparément à même un nombre infini d'exemplaires distincts qui sont tous des originaux mais qui, pris collectivement, ne forment qu'un seul et même document. Chaque exemplaire peut être transmis par télécopieur ou courriel et la copie ainsi transmise a le même effet qu'un original.

**EN FOI DE QUOI, LES PARTIES ONT SIGNÉ AU LIEU ET À LA DATE INDIQUÉS EN REGARD DE LEUR SIGNATURE RESPECTIVE.**

**POUR LA VILLE DE MONTRÉAL**

Signé à _____ ,

Par : _____ _____
Me Anne-Marie Lemieux, secrétaire d'arrondissement Date

**POUR L'ORGANISME**

Signé à _____ ,

Par : _____ _____
Monsieur Martin Vinette, directeur général Date

Cette convention a été approuvée par le conseil d'arrondissement de Ville-Marie comme pièce jointe du sommaire décisionnel 1254680009, le 25e jour de novembre 2025.

(Résolution _____).

## ANNEXE 1

## DESCRIPTION DU PROJET ET BUDGET

Le document Annexe 1 est inclus dans la section « Pièces jointes » du sommaire décisionnel et inclut le formulaire de demande de soutien financier et la description du projet.

## ANNEXE 2

## PROTOCOLE DE VISIBILITÉ

**À l'intention des organismes et des artistes financés par l'arrondissement de Ville-Marie**

Ce protocole définit les dispositions que l'organisme financé par l'arrondissement de Ville-Marie doit respecter afin d'accorder une visibilité à l'Arrondissement dans le cadre de l'entente conclue avec ce dernier.

### 1. ENGAGEMENTS DE L'ORGANISME

1.1 Faire approuver tous les outils de communication, à l'exception des publications sur les réseaux sociaux, selon les exigences, les modalités et les délais prévus au présent protocole de visibilité.

1.2 Offrir à l'Arrondissement la possibilité de participer aux événements médiatiques et publics, comme définis à la clause 2.2.

### 2. COMMUNICATIONS

### 2.1 Reconnaissance de l'arrondissement de Ville-Marie

2.1.1 Mentionner la contribution de l'Arrondissement lors des communications publiques et des communications écrites au moment le plus opportun. La dénomination de l'Arrondissement doit toujours être « **arrondissement de Ville-Marie** ».

2.1.2 Apposer le logo générique de l'Arrondissement sur tous les outils de communication imprimés et/ou numériques. Il sera transmis à l'organisme par le responsable du projet à l'Arrondissement.

Logo générique : Ville-Marie Montréal

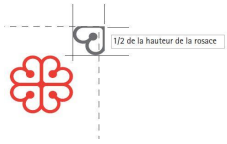
2.1.2.1 Normes graphiques

- Respecter la mise en application des normes et règles d'utilisation des logotypes de l'Arrondissement et ses normes d'utilisation, à savoir :

  - Le texte ou les textes et la rosace sont indissociables, de même que leur positionnement.
  - Lorsqu'il est agrandi ou rapetissé, le logo ne doit pas être déformé (respect des proportions).
  - Le positionnement du logo, généralement dans la partie inférieure des documents, doit démontrer le niveau d'implication de l'Arrondissement dans un contexte de partenariat (plus gros, plus petit).

- Utiliser une des trois adaptations possibles pour le logo, soit en couleur (texte en noir avec la rosace rouge), en noir et blanc (texte et rosace en noir) ou en renversé (le texte et la rosace en renversé blanc).

- Le logo doit être entouré d'un espace de dégagement (équivalent à la demi-rosace tout autour du logo, comme démontré ci-dessous).




2.1.3 Lorsque le logo ne peut être apposé, inclure l'une des mentions suivantes ou toute autre version applicable, selon ce qui s'applique le mieux :

« Le [nom du projet] est rendu possible grâce au soutien financier de l'arrondissement de Ville-Marie. **»**

**«** L'arrondissement de Ville-Marie et [Nom de l'Organisme] sont fiers partenaires du [nom du projet]. **»**

« [Nom de l'Organisme] remercie l'arrondissement de Ville-Marie et [nom des partenaires] pour leur soutien financier dans la réalisation du [nom du projet]. »

## 2.2 Relations médias et événements publics

2.2.1 Lors d'une annonce importante ou d'un événement public :

- Mentionner verbalement la contribution de l'Arrondissement en employant l'une des mentions définies ci-haut.
- Offrir la possibilité d'insérer une citation d'une ou d'un élu-e de l'Arrondissement dans le communiqué de presse, un **minimum de 20 jours ouvrables à l'avance.**
- Faire parvenir une demande écrite de participation de la mairesse aux conférences de presse et aux événements médiatiques liés à l'entente, **un minimum de 20 jours ouvrables à l'avance.**
- Mettre l'Arrondissement comme coorganisateur des événements sur Facebook s'il-y-a-lieu.



| Paraphes | |
|---|---|
| VILLE | ORGANISME |

## 2.3 Publicité et promotion

Diffuser, dans au moins l'un des réseaux sociaux énumérés ci-après, une publication reconnaissant la contribution de l'Arrondissement, en l'identifiant et en s'assurant d'y inclure l'une des mentions définies à la clause 2.1.4 ainsi qu'un lien vers les plateformes appropriées, soit :

- sur LinkedIn : @Arrondissement de Ville-Marie – Ville de Montréal
- sur Facebook : @centrevillemontreal
- Instagram : @centrevillemontreal
- Twitter : @CentrevilleMTL

## 2.4 Bilan de visibilité

Remettre un bilan de la visibilité accordée à l'Arrondissement dans le cadre de la reddition de compte globale de la subvention. Y inclure si possible:

- une copie des éléments de communication qui ont été mis sur pied;
- des photos du projet;
- toute mesure d'évaluation pertinente, comme les résultats d'un sondage de satisfaction et le nombre de participantes et de participants.

## 2.5 Approbations

Les approbations doivent être soumises à la personne responsable du projet à l'Arrondissement dans des délais raisonnables.

En cas de doute ou pour recevoir des conseils, n'hésitez pas à nous contacter en amont.

**ANNEXE 3**

**REDDITION DE COMPTES**

# GUIDE POUR LA RÉALISATION DU BILAN DU PROJET SOUTENU

L'organisme qui bénéficie d'une aide financière dans le cadre de ce programme est tenu de déposer un bilan final et un rapport des coûts faisant état de la conformité du projet réalisé en fonction du projet présenté au formulaire d'inscription au Programme (Annexe 2).

Ce rapport devra inclure, minimalement, les éléments suivants :

- Le bilan critique du projet réalisé incluant les éléments suivants :

☐ Les actions et les activités réalisées (nombre, date(s), durée, description, déroulement du projet, faits marquants, les statistiques de fréquentation, etc.

☐ La **Fiche de budget** (disponible sur le site Web du programme) mise à jour en complétant les colonnes appropriées et en justifiant les écarts entre les montants prévus et réels;

☐ Les changements ayant été apportés au projet par rapport à la proposition initiale, s'il y a lieu;

☐ Les objectifs atteints et la façon dont ils ont été mesurés (indicateurs qualitatifs et quantitatifs). Si les objectifs annoncés n'ont pas été atteints, veuillez expliquer pourquoi;

☐ Le nombre d'artistes professionnels et de partenaires impliqués dans le projet ainsi que leurs rôles respectifs;

☐ L'impact du projet sur la population l'arrondissement de Ville-Marie;

☐ Les actions prises pour tenir un événement écoresponsable;

☐ Les moyens de communication utilisés pour joindre la population de l'Arrondissement ainsi que les outils de promotion utilisés;

☐ Des exemplaires du matériel promotionnel utilisé faisant état de la visibilité et du soutien accordé par l'Arrondissement;

☐ Trois photographies en haute résolution libre de droits du projet réalisé en format électronique;

☐ La revue de presse du projet, si disponible;

☐ Toute autre information nécessaire à la bonne compréhension du projet.

L'arrondissement de Ville-Marie se réserve le droit de réclamer des pièces justificatives ou des renseignements supplémentaires.

Le bilan doit être déposé au plus tard quatre-vingt-dix (90) jours après la réalisation du projet au responsable du dossier à l'Arrondissement.

# ANNEXE 3 – BUDGET PRÉVISIONNEL

Ce modèle de formulaire doit être adapté selon votre projet et doit comporter les revenus et les dépenses en lien celui-ci. Le budget doit être équilibré. Les colonnes « REVENUS PRÉVUS » et DÉPENSES PRÉVUES » devront être complétées lors du dépôt de la demande de financement. Les colonnes « REVENUS RÉÉELS » et DÉPENSES RÉELLES» devront être complétées lors de la remise du bilan final du projet. L'affectation de la contribution de l'aide de l'arrondissement doit être clairement indiquée. Les écarts entre les prévisions et les résultats réels doivent être expliqués.

Nom de l'organisme _____

Nom du projet _____

Lieu (x) et date (s) de réalisation _____

| **REVENUS** | **REVENUS RÉÉLS DE LA DERNIÈRE ÉDITION DU PROJET** | **REVENUS PRÉVUS (à remplir lors du dépôt de la demande)** | | | | **REVENUS RÉÉLS (à remplir lors de la remise du bilan final)** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **SUBVENTIONS** | | **REVENUS PRÉVUS** | **MONTANT CONFIRMÉ** | **MONTANT ANTICIPÉ** | **AFFECTATION DU SOUTIEN DE VILLE-MARIE** | **REVENUS RÉÉLS** | **AFFECTATION DU SOUTIEN DE VILLE-MARIE** |
| **Fédéral (précisez les programmes)** | | | ☐ | ☐ | | | |
| | | | ☐ | ☐ | | | |
| | | | ☐ | ☐ | | | |
| **Provincial (précisez les programmes)** | | | ☐ | ☐ | | | |
| | | | ☐ | ☐ | | | |
| | | | ☐ | ☐ | | | |
| **Municipal (précisez les programmes)** | | | ☐ | ☐ | | | |
| Service de la culture | | | ☐ | ☐ | | | |
| Conseil des arts de Montréal | | | ☐ | ☐ | | | |
| Arrondissement de Ville-Marie (ce programme) : | | | ☐ | ☐ | | | |
| Autre (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Autre (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Valeur du soutien technique accordé par la Ville | | | ☐ | ☐ | | | |
| **TOTAL DES SUBVENTIONS** | | | | | | | |
| **REVENUS AUTONOMES** | | | | | | | |
| Billetterie et entrées : ____ spectateurs ou visiteurs_____représentations ou jours d'activités | | | ☐ | ☐ | | | |
| Commandites (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Commandites en biens et services (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Dons (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Campagne de financement (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Contribution de l'organisme demandeur | | | ☐ | ☐ | | | |
| Contribution des partenaires en argent | | | ☐ | ☐ | | | |
| Contribution des partenaires en services | | | ☐ | ☐ | | | |
| Vente de produits dérivés | | | ☐ | ☐ | | | |
| Vente de boisson | | | ☐ | ☐ | | | |
| Vente de nourriture | | | ☐ | ☐ | | | |
| Autre (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| Autre (précisez) | | | ☐ | ☐ | | | |
| **TOTAL DES REVENUS AUTONOMES** | | | - | - | | | |
| **TOTAL DES REVENUS** | | | - | - | | | |

# ANNEXE 3 – BUDGET PRÉVISIONNEL

Ce modèle de formulaire doit être adapté selon votre projet et doit comporter les revenus et les dépenses en lien celui-ci. Le budget doit être équilibré. Les colonnes « REVENUS PRÉVUS » et DÉPENSES PRÉVUES » devront être complétées lors du dépôt de la demande de financement. Les colonnes « REVENUS RÉÉELS » et DÉPENSES RÉELLES» devront être complétées lors de la remise du bilan final du projet. L'affectation de la contribution de l'aide de l'Arrondissement doit être clairement indiquée. Les écarts entre les prévisions et les résultats réels doivent être expliqués.

Nom de l'organisme _____

Nom du projet _____

Lieu (x) et date (s) de réalisation _____

| **DÉPENSES** | **DÉPENSES RÉÉLLES DE LA DERNIÈRE ÉDITION DU PROJET** | **DÉPENSES PRÉVUES** (à remplir lors du dépôt de la demande) | | **DÉPENSES RÉÉLLES** (à remplir lors de la remise du bilan final) | |
|---|---|---|---|---|---|
| **RÉALISATION ET PRODUCTION** | | **DÉPENSES PRÉVUES** | **AFFECTATION DU SOUTIEN DE VILLE-MARIE** | **DÉPENSES RÉÉLLES** | **AFFECTATION DU SOUTIEN DE VILLE-MARIE** |
| Salaires et avantages sociaux | | | | | |
| Honoraires professionnels | | | | | |
| Main-d'œuvre technique | | | | | |
| Cachets | | | | | |
| Droits d'auteur, droits de suite, droits de reproduction | | | | | |
| Location de salle ou de site | | | | | |
| Location d'équipements (scène, éclairage, etc.) | | | | | |
| Aménagement de la salle ou du site (achat, location) | | | | | |
| Matériel | | | | | |
| Location d'un système de communication | | | | | |
| Location d'installations sanitaires | | | | | |
| Location de véhicules | | | | | |
| Assurances | | | | | |
| Agence de sécurité | | | | | |
| Service ambulancier (premiers soins) | | | | | |
| Achat de boisson | | | | | |
| Achat de nourriture | | | | | |
| Achat de produits dérivés | | | | | |
| Frais reliés aux bénévoles (chandails, repas, etc.) | | | | | |
| Autre (précisez) | | | | | |
| **TOTAL DÉPENSES DE RÉALISATION ET PRODUCTION** | | | | | |
| **PROMOTION ET PUBLICITÉ** | | | | | |
| Relations de presse | | | | | |
| Frais de représentation | | | | | |
| Dossiers de presse | | | | | |
| Cartons d'invitation, frais de vernissage | | | | | |
| Production d'imprimés : conception, rédaction et impression | | | | | |
| Placements média (journaux, internet, télé, radio) | | | | | |
| Frais de traduction | | | | | |
| Frais d'affichage | | | | | |
| Photographie | | | | | |
| Production vidéo | | | | | |
| Bannières, oriflammes | | | | | |
| Autre (précisez) | | | | | |
| **TOTAL DÉPENSES DE PROMOTION ET PUBLICITÉ** | | | | | |
| **ADMINISTRATION** | | | | | |
| Salaires et avantages sociaux | | | | | |
| Messagerie, téléphonie et photocopies, frais d'envoi | | | | | |
| Frais de déplacement et de représentation | | | | | |
| Location de bureaux | | | | | |
| Autre (précisez) | | | | | |
| **TOTAL ADMINISTRATION** | | | | | |
| **TOTAL DES DÉPENSES** | | | | | |
| **ÉCART DES REVENUS SUR LES DÉPENSES** | | | | | |



| Paraphes | |
|---|---|
| VILLE | ORGANISME |
| | |

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1254680009**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division de la culture et des bibliothèques |
| **Objet :** | Approuver les conventions, se terminant au plus tard le 31 mars 2026, avec les organismes Groupe intervention vidéo de Montréal Inc. et Voies culturelles des faubourgs, dans le cadre de l'édition 2025 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 18 300 $ |

Les documents suivants ont été déposés au bureau de la Division de la culture :

- Lettres patentes;

- Résolution du conseil d'administration;

- Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) du Registraire des entreprises;

- États financiers;

- Rapport annuel;

**Grille d'analyse Montréal 2030 :** GDD1254680009_Grille_analyse_montreal2030.pdf

**Formulaire Aspect financier :** Aspect financier_GDD_1254680009.xls

**Annexes 2 :** Annexe 2_GIV_FSOC2025.pdf Annexe2_VCF_NAF2026.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Soraya MIRANDA
Agente de développement culturel

**Tél :** 438 821-8013
**Télécop. :**

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : *GDD* 1254680009

Unité administrative responsable : *Division de la culture et des bibliothèques*
Projet : Approuver la convention, se terminant au plus tard le 31 mars 2026, avec Groupe intervention vidéo de Montréal Inc., dans le cadre de l'édition 2025 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 13 300 $.

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? *Veuillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.* | ***x*** | | |
| 2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?<br>• **Nº 14 :** Appuyer l'innovation et la créativité des entreprises, des commerces et des organisations pour accroître leur résilience économique et générer de la prospérité;<br>• **Nº 15 :** Soutenir la vitalité culturelle de Montréal et son cœur créatif, notamment les industries culturelles, les artistes, les créateurs et les travailleurs culturels et assurer la pérennité de leur pratique sur son territoire;<br>• **Nº 19 :** Offrir à l'ensemble des Montréalaises et Montréalais des milieux de vie sécuritaires et de qualité, et une réponse de proximité à leurs besoins;<br>• **Nº 20 :** Accroître l'attractivité, la prospérité et le rayonnement de la métropole | | | |
| 3. Pour chacune des priorités identifiées, **quel** est le principal **résultat/bénéfice attendu?**<br>- Favoriser le développement et la pérennité des organismes culturels et des artistes Montréalais grâce au soutien financier et accompagnement offerts – Priorités No. **15, 19 et 20**;<br>- Améliorer la qualité de vie des citoyens grâce à une offre culturelle diversifiée, de proximité et accessible à tous – Priorités No. 15, 19 et 20;<br>- Augmenter le rayonnement et la vitalité artistique et culturelle de l'arrondissement – Priorités No. **15, 19 et 20**; | | | |

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment :<br>● Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990<br>● Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030<br>● Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales<br>● Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050 | | | **x** |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | | | **x** |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | | **x** |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion**<br>● Respect et protection des droits humains<br>● Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion | **x** | | |
| b. **Équité**<br>● Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale | **x** | | |
| c. **Accessibilité universelle**<br>● Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal | | | **x** |
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | **x** | | |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

**N° de dossier :** 1254680009

**Nature du dossier :** Contribution financière

**Fournisseur(s) :**

Nombre de fournisseurs pour ce dossier : 2

Lien vers Rechercher Fournisseurs disponible dans GoFinances 2.0 (sous menu Utilitaires) -- Accès sécurisé --

Lien pour une nouvelle inscription ou une modification au "Fcihier des fournisseurs" (cette étape doit être effectuée par le fournisseur)

| | Nom du fournisseur | Numéro (dans fichier des fournisseurs) |
|---|---|---|
| 1. | Groupe intervention vidéo de Montréal Inc. | 112944 |
| 2. | Voies culturelles des faubourgs | 131378 |

**Financement :** Budget de fonctionnement

**Montants annuels à prévoir :** (Taxes incluses)

Commentaires:

Voici le détail de la demande de financement pour ce dossier :

- Groupe intervention vidéo de Montréal Inc.: 1er versement (80%) de 10 640 $ en 2025; 2e versement (20%) de 2 660 $ en 2026.

- Voies culturelles des faubourgs : 1er versement de 4 000 $ en 2025 ; 2e versement de 1 000 $ en 2026.

| | Années antérieures | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | Années ultérieures | **Total** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Montant | | | | 14,640.00 $ | 3,660.00 $ | | | **18,300.00 $** |

**Durée du contrat (indiquer le nombre de mois) :** 4

| Date de début : | jour (si connu) | mois | année | Date de fin : | jour (si connu) | mois | année |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 26 | novembre | 2025 | | 30 | mars | 2026 |

**Formulaire complété par :** Soraya Miranda

Prénom, nom

Date et heure système : 21 November 2025 16:00:45

Afficher les résultats

Personne interrogée 26

Anonyme

12:46
Temps de remplissage

1. Votre adresse courriel : *

giv@videotron.ca

2. Ce projet est présenté par : *

- ○ Un OBNL constitué sous l'autorité de la **Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif (L.C 2009, ch. 23);**
- ◉ Un OBNL constitué sous l'autorité de la p**artie III de la Loi sur les compagnies du Québec (RLRQ, c. C-38);**
- ○ Un OBNL constitué sur la **Loi sur les coopératives du Québec (RLRQ, C. C-67.2).**

3. Numéro d'entreprise (NEQ ou NE) : *

1143951557

4. Nom légal de l'organisme demandeur (tel qu'il figure sur la charte et les lettres patentes) : *

Groupe Intervention Vidéo de Montréal Inc.

5. Date d'incorporation de l'organisme : *

1975-09-19

6. Date de signature de la résolution du conseil d'administration appuyant le dépôt de la demande et autorisant un(e) représentant(e) désigné(e) : *

** La résolution doit avoir été émise il y a moins de trois ( 3 ) mois afin qu'elle soit acceptée.*

24 octobre 2025

7. Prénom de la personne en charge de la demande (désignée par résolution du conseil d'administration) : *

** Cette personne sera la signataire de l'entente à intervenir entre l'organisme et l'arrondissement de Ville-Marie advenant l'acceptation de la demande de soutien financier.*

Petunia

8. Nom de famille de la personne en charge de la demande (si OBNL, désignée par résolution du conseil d'administration) : *

** Cette personne sera la signataire de l'entente à intervenir entre l'organisme et l'arrondissement de Ville-Marie advenant l'acceptation de la demande de soutien financier.*

Alves

9. Titre de la personne en charge de la demande : *

** Cette personne sera la signataire de l'entente à intervenir entre l'organisme et l'arrondissement de Ville-Marie advenant l'acceptation de la demande de soutien financier.*

Directrice générale

10. Courriel de la personne en charge de la demande : *

giv@videotron.ca

11. Numéro de téléphone de la personne en charge de la demande : *

** Veuillez inscrire le numéro de téléphone dans le format (514) 123-4567*

(514) 271-5506

12. Adresse postale complète de l'organisme : *

** Veuillez inscrire l'adresse dans le format suivant : Numéro civique - Rue - Numéro d'appartement, bureau, local - Ville - Code postal*

4001, rue Berri local 105 Montréal (Québec) H2L 4H2

13. Site Web de l'organisme et du projet (s'il y a lieu) : *

www.givideo.org

14. Mission de l'organisme (selon les lettres patentes) *

Le Groupe Intervention Vidéo (GIV) est un centre d'artistes dont le mandat est de distribuer, diffuser et soutenir la production d'œuvres vidéographiques indépendantes réalisées par des femmes, dans sa définition la plus inclusive. Il soutient la pratique des arts médiatiques dans ses diverses formes et courants, tant artistiques qu'activistes. Le GIV représente 500 artistes de différents âges, milieux et communautés. Sa collection multilingue de 1950 œuvres reflète une pluralité d'approches, de traitements et de points de vue d'artistes de toute génération et culture, tout autant qu'elle témoigne des transformations sociales, technologiques et artistiques et de la constante redéfinition de nos identités. Lignes directrices : Favoriser le renouvellement des pratiques et des contenus en encourageant l'émergence de nouvelles générations; Promouvoir les artistes aux niveaux local, régional et international; Favoriser l'interpénétration de différents milieux: artistique, communautaire, éducatif; Maintenir la diversité au sein de la collection : approches, genres, sujets, origines; Mettre en évidence les réalités des communautés culturelles et populations marginalisées; Développer des collaborations qui nous permettent d'étendre et de diversifier nos activités; Maintenir des infrastructures sensibles aux transformations technologiques et aux besoins des artistes indépendantes; Maintenir l'accessibilité des services et la gratuité des activités de diffusion.

15. Numéro de TPS (s'il y a lieu) : *

126353143 RT0001

16. Numéro de TVQ (s'il y a lieu) : *

1006179939 TQ0001

17. Numéro de fournisseur de la Ville de Montréal (si disponible) :

** Pour recevoir un soutien financier de la Ville de Montréal, vous devez être inscrit au Fichier des fournisseurs et avoir un numéro de fournisseur actif. Voici le lien pour vous inscrire ou faire la mise à jour de votre dossier : **http://ville.montreal.qc.ca/fournisseur***

112944

18. Montant du soutien financier demandé **(taxes incluses)** : *

13 300 $

19. Budget global du projet : *

14 200 $

20. À quel(s) objectif(s) du programme le projet répond-t-il ? *

- [ ] **1.** L'organisme requiert d'une aide ponctuelle pour consolider sa présence dans l'Arrondissement ou pour maintenir une activité en péril en raison d'une conjoncture temporaire et imprévisible;
- [x] **2.** L'organisme requiert d'une aide pour développer un projet;
- [ ] **3.** L'organisme est un partenaire culturel de l'Arrondissement et requiert d'un soutien pour la réalisation de son plan d'action ou programmation, conformément aux orientations et priorités d'intervention de l'Arrondissement, et du Plan stratégique Montréal 2030, et du Plan d'action pour le développement d'un quartier culturel dans l'est de Ville-Marie;
- [ ] **4.** L'organisme requiert d'une aide d'appoint pour la réalisation d'un projet d'envergure métropolitaine, en complémentarité avec d'autres instances municipales.

21. Titre du projet *

Projet de vidéoprojection à la Place du Village

22. Resumé du projet (130 mots maximum) *

*(Concept et description générale)*

Le GIV propose de présenter des œuvres d'artistes locales lors de soirée de projections à la place du Village. Dès le mois de décembre 2025, cette série créée spécialement pour ce lieu au cœur du Village inclusif de Montréal, animera cet espace public tous les soirs et cela jusqu'en mars 2026.

23. Votre projet comporte-il une ou des œuvres visuelles destinées à être présentées ou exposées dans l'espace public ? Dans l'affirmative, veuillez joindre les images et les textes pour approbation au document PDF 1 et envoyer le tout par WeTransfer avant de commencer la production. **Les œuvres doivent s'adresser à un public de tous âges.** *

**Note : l'Arrondissement se réserve le droit de demander le remplacement des images et des textes jugés non conformes aux attentes. Cette démarche vise à garantir un environnement inclusif et respectueux des sensibilités de toutes et tous.**

- (●) Oui. Je joindrai les images et les textes au document PDF 1 pour approbation avant de commencer la production.
- ( ) Non, mon projet ne comporte pas d'œuvres visuelles à être présentées ou exposées dans l'espace public.

24. Historique du projet (100 mots maximum) *

*(nouvelle création, reprise d'une activité ou d'une oeuvre, etc.)*

Cette initiative est un projet pilote, c'est la première fois que l'équipe du GIV fera le commissariat pour sélectionner toutes les œuvres qui seront présentées pendant trois mois à la place du Village.

25. Date(s) de réalisation du projet : *

*Précisez les dates de début et de fin du projet ainsi que les dates de montage et de démontage, s'il y a lieu.*

Les projections commenceront le 19 décembre 2025 et termineront le 19 mars 2026.

26. Lieu (x) envisagé(s) du projet : *

*Les choix finaux seront faits en collaboration avec l'agent(e) culturel(le) en fonction des priorités de l'Arrondissement.*

*Si le projet est retenu, vous serez tenu(e) d'effectuer toutes les démarches nécessaires à l'obtention des autorisations municipales et permis d'occupation du domaine public requis, s'il y a lieu.*

Ce projet est conçu spécifiquement pour la Place du Village.

27. Nombre d'artistes professionnels impliqués dans le projet proposé et description de leur participation *

13 oeuvres d'artistes différentes seront présentées dans le cadre de ce projet.

28. Détail et nombre d'activités ou de performances à présenter devant le public ainsi que leur durée : *

Les treize œuvres représentent un programme d'environ une heure de temps. Ce programme sera présenté trois fois entre 19h et 22h tous les soirs entre le 19 décembre 2025 et le 19 mars 2025, soit trois mois de présentation au total.

29. Adéquation du projet avec la mission de l'organisme : *

Fondé en 1975 le Groupe Intervention Vidéo (GIV) est l'un des rares centres au monde voué à la mise en valeur d'oeuvres vidéographiques indépendantes réalisées par des femmes, dans sa définition la plus inclusive. Par ce projet le GIV réaffirme avec force sa mission : faire rayonner les voix et les pratiques vidéographiques qui qui bousculent et transforment notre regard.

30. Description complète du projet : *

*Détail des activités, le nombre de représentations, leur durée, les activités de médiation culturelle qui sont programmées et l'adéquation du projet avec les objectifs du programme.*

Le GIV propose un projet clé en main en prenant en charge la sélection des oeuvres présentées (commissariat), la coordination administrative (contrat d'artistes et autres), le montage de la séquence de présentation, ainsi qu'un test de projection (avant le début de la présentation officielle). Toutes ces œuvres d'artistes femmes montréalaises, de genre différent (expérimental, animation, danse, performance, etc.), relatent d'enjeux contemporains faisant également écho au contexte de diffusion de la place du Village. Onze oeuvres ont une durée inférieure à 15 min. Deux œuvres ont une durée entre 15 et 30 min. Les treize œuvres représentent un programme d'environ une heure de temps. Ce programme sera présenté trois fois entre 19 h et 22 h tous les soirs entre le 19 décembre 2025 et le 19 mars 2025, soit trois mois de présentation au total.

31. Discipline(s) visé(e-s) par le projet : *

- [ ] Arts du cirque
- [x] Arts médiatiques
- [ ] Arts de rue
- [ ] Arts visuels et numériques
- [ ] Danse
- [ ] Littérature et conte
- [ ] Métiers d'art
- [ ] Muséologie
- [ ] Musique
- [ ] Patrimoine et architecture
- [ ] Théâtre
- [ ] Autre

32. Clientèle(s) cible(s) : *

- [ ] Enfants
- [x] Adolescent(e-s)
- [x] Jeunes adultes (18-30 ans)
- [x] Adultes (30-64 ans)
- [x] Aîné(e-s) (65 ans et plus)
- [ ] Familles
- [x] Personnes autochtones
- [x] Personnes en situation de handicap ou ayant des limitations fonctionnelles
- [x] Personnes issues des communautés culturelles
- [x] Personnes vulnérables ou groupes marginalisés
- [x] Personnes de la diversité sexuelle et de genre (LGBTQ2+)

33. Nombre de participant(e-s) visé(e)s (en chiffres) : *

Comme il s'agit d'un projet pilote, il est difficile de quantifier le nombre de personnes pouvant participer à cet évènement. Si la place est achalandée durant la période de présentation, de nombreuses personnes par soirée pourraient bénéficier du projet. Une promotion de l'évènement par le GIV en collaboration avec l'Arrondissement permettra de faire rayonner le projet et d'attirer des participant.e.s. Si possible, une observation sur le terrain par l'équipe de l'arrondissement pourra faire la mesure de la participation.

34. Retombées du projet pour la population de l'arrondissement de Ville-Marie : *

Ce projet dynamisera la vie communautaire et culturelle locale, en offrant un accès à la culture à l'ensemble de la population de l'arrondissement, dans un environnement accueillant et inclusif, créant des occasions de rencontres et d'échanges.

En présentant des œuvres d'art médiatique en plein air, dans un espace public rassembleur, le projet encourage la participation citoyenne et permet à des publics variés, familiers ou non avec les arts médiatiques, de découvrir des oeuvres réalisées par des femmes, dans sa définition la plus inclusive, créant des passerelles entre le milieu artistique, la communauté et les citoyen·nes curieux·ses de découvrir de nouvelles formes de création.

En rendant visibles des pratiques artistiques parfois moins accessibles, le projet contribuera également à susciter la curiosité, et l'ouverture envers les arts médiatiques, renforçant ainsi la présence des femmes artistes sur la scène locale.

35. Stratégies de communication pour rejoindre les publics ainsi que les outils de promotion qui seront privilégiés : *

Nos champs d'intervention multiples et la diversité des artistes de la programmation nous permettent d'atteindre différents publics. Les réseaux sociaux, le partage par les artistes, usagers web, partenaires, permet une décentralisation et de véritables échanges croisés.

Le GIV produira une invitation électronique, incluant présentation de la programmation, synopsis et images des oeuvres, et bandeau publicitaire.

• Inscription de l'événement sur notre nouveau site Web
• Promotion de l'événement sur nos pages Facebook, Instagram, Bluesky
• Annonce dans les bulletins de liaison et agendas culturels des centres d'artistes autogérés et autres centres de diffusion.
• Publicité dans les bulletins électroniques, portails Web, plateformes spécialisées et infolettres.
• Envoi de courriers électroniques à nos membres, centres d'artistes, critiques, diffuseurs, galeries, artistes, subventionneurs, maisons de production, commissaires indépendants et centres communautaires.

36. Échéancier détaillé du projet : *

- Sélection des œuvres : 26 au novembre au 1er décembre
- Envoi des propositions (sans la séquence) à l'arrondissement Ville-Marie: 01/12
- Approbation des propositions par l'Arrondissement Ville-Marie : 04/12
- Test de projection : 12/12
- Début des projections : le 19 décembre 2025 à 19h
- Fin des projections : le 19 mars 2026 à 22 h

37. Partenaires et leur rôle détaillé dans le projet, s'il y a lieu : *

Le GIV propose un projet clé en main en prenant en charge la sélection des œuvres présentées (commissariat), la coordination administrative (contrat d'artistes et autres), le montage de la séquence de présentation, ainsi qu'un test de projection. L'Arrondissement qui a en charge la gestion de la Place du Village est responsable de la mise en oeuvre de la projection pour tous les soirs de la présentation.

38. Mesures écoresponsables mises en place dans le cadre de ce projet : *

Le GIV intègre des pratiques écoresponsables dans toutes ses activités : réduction des déchets, l'utilisation de matériaux réutilisables, la diminution des outils promotionnels imprimés, l'utilisation de papiers recyclés, l'utilisation de verres et vaisselle réutilisables, l'achat de produits locaux, et l'utilisation des services d'entreprises d'économie sociale. Nos graphiste et imprimeur ont des pratiques écoresponsables.

Nous nous efforçons d'avoir un impact positif sur l'environnement et les communautés avec lesquelles nous nous engageons en veillant au paiement d'honoraires, cachets, et droits d'auteurs. Conformément à notre mission et notre engagement envers la responsabilité sociale, nous soutenons activement les femmes artistes, l'inclusion et la diversité, et nos activités sont gratuites.

39. Expériences antérieures démontrant votre capacité à réaliser ce projet (vous pouvez compléter en ajoutant des liens Internet - 3 maximum) : *

Le GIV c'est un acteur central dans le soutien aux artistes s'identifiant comme femmes, en assurant non seulement la distribution de leurs œuvres, mais aussi leur rayonnement par des actions de diffusion ancrées dans les communautés et le milieu artistique. En plus de ses activités de diffusion récurrentes, il a instauré au fil des ans des projets novateurs en collaboration avec des artistes, commissaires, festivals et organismes des milieux culturel, éducatif et communautaire. Le GIV collabore depuis des années, entre autres, avec la Maison de la culture du Plateau-Mont-Royal, Théâtre de Verdure, Parc La Fontaine, Cinemathèque québécoise.

40. Si vous croyez qu'un aspect essentiel à la compréhension de votre demande n'a pas été abordé ou mentionné dans les questions précédentes, indiquez-le ici (maximum 250 mots) : *

Le GIV célèbre cette année son 50e anniversaire. Depuis un demi-siècle, c'est
un espace de création, d'expérimentation et de diffusion, soutenant une multitude d'artistes et contribuant activement à façonner le paysage des arts médiatiques à Montréal. À travers ses actions, il a nourri des débats critiques et accompagné les nombreuses transformations sociales, technologiques et esthétiques.

41. Je confirme que l'organisme qui dépose cette demande : *

Sélectionnez 7 options.

- [x] Est constitué en tant qu'organisme à but non lucratif (OBNL) légalement constitué depuis six (6) mois à la date de dépôt de la demande;
- [x] A son siège social sur le territoire de la Ville de Montréal;
- [x] Exerce une activité culturelle professionnelle régulière dans une discipline reconnue;
- [x] Présentera l'événement ou le projet sur le territoire de l'arrondissement de Ville-Marie dans les douze (12) mois suivant l'acceptation de la demande;
- [x] Soumet une demande complète et conforme aux objectifs du programme, aux orientations de l'Arrondissement et du plan stratégique Montréal 2030;
- [x] A remis le bilan d'activités soutenues antérieurement dans le cadre du Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie, s'il y a lieu.
- [x] Est en règle avec les autres paliers du gouvernement ainsi qu'avec les différents services de la Ville (notamment quant à l'obtention de permis et le paiement de taxes).

42. **Engagement de l'organisme ou de l'artiste bénéficiaire**

Je soussigné(e), à titre de personne autorisée à déposer une demande de soutien financier dans le cadre du *Fonds de soutien financier aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie*, affirme avoir pris connaissance des conditions inhérentes du programme incluant les critères d'admissibilité, les règles applicables, les engagements et les obligations s'y rapportant et m'engage à respecter toutes les obligations contenues dans le programme et dans la présente demande d'aide financière, advenant l'acceptation, en totalité ou en partie, de cette demande de soutien par l'arrondissement de Ville-Marie.

Je m'engage à respecter les dispositions du Protocole de visibilité de Ville-Marie;

J'accepte les conditions du programme et je conviens de respecter la décision du comité d'évaluation.

Je certifie que les renseignements fournis à l'appui de la présente demande sont exacts et complets. *

Sélectionnez 3 options.

- [x] Oui, je m'engage à respecter les dispositions du Protocole de visibilité de Ville-Marie;
- [x] Oui, je m'engage à respecter toutes les obligations contenues dans le programme et dans la présente demande de soutien financier;
- [x] Oui, je certifie que les renseignements fournis à l'appui de la présente demande sont exacts et complets.

43. Les deux (2) documents PDF avec tous les documents demandés ont été acheminés par **WeTransfer** (https://wetransfer.com) à **culturevm@montreal.ca** ? *

** Les demandes hors délais ou incomplètes ou les documents envoyés directement par courriel ne seront pas considérés.*

- ◉ Oui, c'est fait !

44. Date de la signature - L'envoi de ce formulaire par voie électronique fait foi de signature. *

27/10/2025

# FICHE DE BUDGET

| IDENTIFICATION | |
|---|---|
| ORGANISME/ARTISTE : | Groupe Intervention Vidéo de Montréal Inc. |
| PROJET : | Projet de vidéoprojection à la Place du Village |
| LIEU(X) : | Place du Village |
| DATE(S) : | 19 décembre 2025 au 19 mars 2026 |

**INSTRUCTIONS :** Ce formulaire doit être téléchargé et enregistré sur un ordinateur avant d'être rempli.
Afin d'accéder à toutes les fonctionnalités du formulaire, ouvrez-le avec **ADOBE ACROBAT READER DC**.
Ce logiciel est gratuit et peut être téléchargé facilement : acrobat.adobe.com/ca/fr/acrobat/pdf-reader.html

Ce modèle est à adapter selon votre projet. Veuillez Indiquer les revenus et dépenses strictement liées à celui-ci.
L'affectation du soutien financier de l'Arrondissement doit être inscrit dans la colonne correspondante.

## REVENUS +

| | | REVENUS RÉÉLS DE LA DERNIÈRE ÉDITION DU PROJET | REVENUS PRÉVUS (À remplir lors du **dépôt** de la demande) | % | CONFIRMÉ | ANTICIPÉ | REVENUS RÉÉLS (À remplir lors de la **remise** du bilan) | % |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SUBVENTIONS | **FÉDÉRAL** (NOMMEZ LE PROGRAMME) | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | **PROVINCIAL** (NOMMEZ LE PROGRAMME) | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | **MUNICIPAL** (NOMMEZ LE PROGRAMME) | | | | | | | |
| | Subvention dans le cadre de ce programme | | 13.300,00 $ | 93,7% | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | **TOTAL - SUBVENTIONS** | **0,00 $** | **13.300,00 $** | **93,7%** | | | **0,00 $** | **0,0%** |
| REVENUS AUTONOMES | Contribution de l'organisme au projet | | 900,00 $ | 6,3% | ✔ | | | |
| | Billetterie et entrées (# spectateurs(trice), # représentations x jrs d'activité) | | | | | | | |
| | Contribution des partenaires en argent | | | | | | | |
| | Contribution des partenaires en services | | | | | | | |
| | Dons | | | | | | | |
| | Campagne de financement | | | | | | | |
| | Vente de produits dérivés | | | | | | | |
| | Vente de boissons | | | | | | | |
| | Vente de nourriture | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | **TOTAL - REVENUS AUTONOMES** | **0,00 $** | **900,00 $** | **6,3%** | | | **0,00 $** | **0,0%** |
| | **TOTAL DES REVENUS** | **0,00 $** | **14.200,00 $** | **100,0%** | | | **0,00 $** | **0,0%** |

# DÉPENSES -

| | | DÉPENSES RÉELLES DE LA DERNIÈRE ÉDITION DU PROJET | DÉPENSES PRÉVUES À remplir lors du **dépôt** de la demande | % | AFFECTATION DE L'AIDE DE L'ARRONDISSEMENT | DÉPENSES RÉELLES À remplir lors de la **remise** du bilan | % | AFFECTATION DE L'AIDE DE L'ARRONDISSEMENT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CONCEPTION, RÉALISATION ET MISE EN ŒUVRE | Salaires | | 805,00 $ | 5,7% | 805,00 $ | | | |
| | Honoraires profesionnels | 1825 | 600,00 $ | 4,2% | 600,00 $ | | | |
| | Cachets | 5616 | 2.500,00 $ | 17,6% | 2.500,00 $ | | | |
| | Main-d'œuvre technique | | | | | | | |
| | Droits d'auteurs, droits de reproduction | | 8.095,00 $ | 57,0% | 8.095,00 $ | | | |
| | Achat de matériaux et/ou fournitures | 85 | | | | | | |
| | Aménagement de la salle ou du site | | | | | | | |
| | Location de salle ou de site | | | | | | | |
| | Location d'équipements | | | | | | | |
| | Location d'installations sanitaires | | | | | | | |
| | Location de véhicules | | | | | | | |
| | Assurances | 50 | | | | | | |
| | Agence de sécurité | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| **TOTAL CONCEPTION, RÉALISATION ET MISE EN ŒUVRE** | | **0,00 $** | **12.000,00 $** | 84,5% | **12.000,00 $** | **0,00 $** | 0,0% | **0,00 $** |
| COMMUNICATION, PROMOTION, DÉVELOPPEMENT DE PUBLICS | Honoraires/Services professionels | | | | | | | |
| | Relations de presse | | | | | | | |
| | Médiation culturelle | | | | | | | |
| | Production d'outils électroniques et imprimés | 111 | 500 | | 250 | | | |
| | Graphisme | 1000 | 400,00 $ | 2,8% | | | | |
| | Placements média | | 200 | | | | | |
| | Médias sociaux | | 350,00 $ | 2,5% | | | | |
| | Traduction | | | | | | | |
| | Affichage | | 300 | | | | | |
| | Photographie / vidéo | 1314 | 150,00 $ | 1,1% | 750 | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| **TOTAL COMMUNICATION, PROMOTION ET DÉVELOPPEMENT DE PUBLICS** | | **0,00 $** | **900,00 $** | 6,3% | **0,00 $** | **0,00 $** | 0,0% | **0,00 $** |
| ADMINISTRATION (MAXIMUM 10% DES FRAIS) | Honoraires/Services professionels | 519 | 1.300,00 $ | 9,2% | 1.300,00 $ | | | |
| | Frais généraux | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | 230 | | | | | | |
| **TOTAL ADMINISTRATION** | | **0,00 $** | **1.300,00 $** | 9,2% | **1.300,00 $** | **0,00 $** | 0,0% | **0,00 $** |
| **TOTAL DES DÉPENSES** | | **0,00 $** | **14.200,00 $** | 100,0% | **13.300,00 $** | **0,00 $** | 0,0% | **0,00 $** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **SURPLUS /DÉFICIT** | **0,00 $** | **0,00 $** | **0,00 $** |

# PRÉCISIONS/NOTES/COMMENTAIRES

Au besoin, veuillez ajouter les précisions budgétaires (ventilation des coûts, explication des écarts, etc.)

Honoraire monteuse  600 $

Commissariat (80 h): 2 500 $

Tarifs barèmes CARFAC pour des projections répétées sur une période de trois mois.

* 11 œuvres de moins de 15 min × 595 $ = **6 545 $**
* 2 œuvres de 15 à 30 min × 775 $ = **1 550 $**

## DÉCLARATION CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Veuillez remplir ce formulaire de déclaration et joignez une copie du certificat de francisation en vigueur ou une copie de l'attestation de l'inscription délivrés par l'OQLF, s'il y a lieu.

Dans le cadre du projet de loi 96 sur la langue officielle et commune du Québec, le français (PL 96) qui a été sanctionné le 1er juin 2022, des modifications ont été apportées à la *Charte de la langue française* qui ont un impact important en ce qui concerne les contrats.

Ces nouvelles dispositions ont pour objectif d'affirmer que la seule langue officielle du Québec est le français et prévoient notamment des obligations relatives à l'octroi de tout contrat ou de toute subvention par les municipalités, quelles que soient sa valeur et sa nature (article 152.1 de la *Charte*).

Avant de conclure un contrat avec une entreprise ou d'accorder une subvention à un organisme, la Ville de Montréal vous demande de compléter et de nous transmettre le formulaire de déclaration ci-dessous.

**Je soussigné(e),** Petunia Alves **à titre de représentant(e) autorisé(e)**

**de (nom de l'entreprise ou de l'organisme)** Groupe Intervention Vidéo de Montréal Inc

**Je déclare que l'entreprise ou l'organisme :**

- ○ n'a pas d'établissement au Québec;
- ☑ a un établissement au Québec et emploie moins de 50 personnes au Québec;
- ○ a un établissement au Québec et emploie 50 personnes ou plus au Québec, mais depuis moins de 6 mois;
- ○ a un établissement au Québec et emploie 50 personnes ou plus au Québec, et ce, depuis 6 mois ou plus. Déclare donc que l'entreprise ou l'organisme respecte et va continuer de respecter les exigences du chapitre V du titre II de la *Charte de la langue française* « La francisation des entreprises ». **Cochez une des cases ci-dessous :**

  **Je déclare que l'entreprise ou l'organisme :**

  - ○ détient un certificat de francisation en vigueur délivré par l'OQLF (joindre une copie);
  - ○ ne détient pas encore de certificat de francisation (joindre une copie d'une attestation d'application à un programme de francisation en vigueur délivrée par l'OQLF);
  - ○ ne détient pas encore de certificat de francisation ni d'attestation d'application d'un programme de francisation (joindre une attestation d'inscription délivrée par l'OQLF). De plus, je déclare que l'entreprise ou l'organisme a rempli ou s'engage à remplir, dans le délai prescrit par la *Charte de la langue française*, les obligations en lien avec la transmission à l'OQLF de « l'analyse de la situation linguistique ».

Prénom : Petunia Nom : Alves

Date : 25 octobre 2025 Signature : petunia alves

Digitally signed by petunia alves
DN: cn=petunia alves, o=groupe intervention video, ou=giv, email=giv@videotron.ca, c=CA
Date: 2025.10.26 14:19:05 -04'00'

Afficher les résultats

Personne interrogée 27

Anonyme

158:10
Temps de remplissage

1. Votre adresse courriel : *

dg@voiesculturelles.qc.ca

2. Ce projet est présenté par : *

- (●) Un OBNL constitué sous l'autorité de la **Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif (L.C 2009, ch. 23);**
- ( ) Un OBNL constitué sous l'autorité de la p**artie III de la Loi sur les compagnies du Québec (RLRQ, c. C-38);**
- ( ) Un OBNL constitué sur la **Loi sur les coopératives du Québec (RLRQ, C. C-67.2).**

3. Numéro d'entreprise (NEQ ou NE) : *

1160385614

4. Nom légal de l'organisme demandeur (tel qu'il figure sur la charte et les lettres patentes) : *

Voies culturelles des faubourgs

5. Date d'incorporation de l'organisme : *

18/10/2001

6. Date de signature de la résolution du conseil d'administration appuyant le dépôt de la demande et autorisant un(e) représentant(e) désigné(e) : *

** La résolution doit avoir été émise il y a moins de trois ( 3 ) mois afin qu'elle soit acceptée.*

22 avril 2025

7. Prénom de la personne en charge de la demande (désignée par résolution du conseil d'administration) : *

** Cette personne sera la signataire de l'entente à intervenir entre l'organisme et l'arrondissement de Ville-Marie advenant l'acceptation de la demande de soutien financier.*

Martin

8. Nom de famille de la personne en charge de la demande (si OBNL, désignée par résolution du conseil d'administration) : *

** Cette personne sera la signataire de l'entente à intervenir entre l'organisme et l'arrondissement de Ville-Marie advenant l'acceptation de la demande de soutien financier.*

Vinette

9. Titre de la personne en charge de la demande : *

** Cette personne sera la signataire de l'entente à intervenir entre l'organisme et l'arrondissement de Ville-Marie advenant l'acceptation de la demande de soutien financier.*

Directeur général

10. Courriel de la personne en charge de la demande : *

dg@voiesculturelles.qc.ca

11. Numéro de téléphone de la personne en charge de la demande : *

** Veuillez inscrire le numéro de téléphone dans le format (514) 123-4567*

(514) 526-2787

12. Adresse postale complète de l'organisme : *

** Veuillez inscrire l'adresse dans le format suivant : Numéro civique - Rue - Numéro d'appartement, bureau, local - Ville - Code postal*

2349, rue de Rouen, bureau 2.111, Montréal, Québec, H2K 1L8

13. Site Web de l'organisme et du projet (s'il y a lieu) : *

www.voiesculturelles.qc.ca

14. Mission de l'organisme (selon les lettres patentes) *

Rassemblant les intervenant culturels et les organismes communautaires, ayant un volet culturel important, du Centre-Sud de Montréal, Voies culturelles des faubourgs est un lieu de sensibilisation, de réflexion, de concertation, de coordination et d'intervention. À des fins purement culturelles, artistiques et sociales sans intention de gain pécuniaire pour ses membres, les objectifs de l'organisme sont : -Sensibiliser et développer l'intérêt et la curiosité de la population à la culture sous toutes ses formes, en faisant valoir la vitalité et le dynamisme culturels de ce quartier, par l'organisation d'événements et d'activités culturelles ou de promotion. -Faciliter le partenariat et les échanges, afin de créer une synergie et favoriser la mise en commun des expertises, des ressources humaines et matérielles de ce quartier. -Soutenir la concertation entre les intervenants culturels, afin de faire des représentations auprès des différentes instances et stimuler un développement culturel harmonieux et durable.

15. Numéro de TPS (s'il y a lieu) : *

14448 3195 RT0001

16. Numéro de TVQ (s'il y a lieu) : *

1201051823 TQ0002

17. Numéro de fournisseur de la Ville de Montréal (si disponible) :

** Pour recevoir un soutien financier de la Ville de Montréal, vous devez être inscrit au Fichier des fournisseurs et avoir un numéro de fournisseur actif. Voici le lien pour vous inscrire ou faire la mise à jour de votre dossier : **http://ville.montreal.qc.ca/fournisseur***

131378

18. Montant du soutien financier demandé **(taxes incluses)** : *

5000

19. Budget global du projet : *

13500

20. À quel(s) objectif(s) du programme le projet répond-t-il ? *

- [ ] **1.** L'organisme requiert d'une aide ponctuelle pour consolider sa présence dans l'Arrondissement ou pour maintenir une activité en péril en raison d'une conjoncture temporaire et imprévisible;
- [ ] **2.** L'organisme requiert d'une aide pour développer un projet;
- [x] **3.** L'organisme est un partenaire culturel de l'Arrondissement et requiert d'un soutien pour la réalisation de son plan d'action ou programmation, conformément aux orientations et priorités d'intervention de l'Arrondissement, et du Plan stratégique Montréal 2030, et du Plan d'action pour le développement d'un quartier culturel dans l'est de Ville-Marie;
- [ ] **4.** L'organisme requiert d'une aide d'appoint pour la réalisation d'un projet d'envergure métropolitaine, en complémentarité avec d'autres instances municipales.

21. Titre du projet *

11e édition de la Nuit aux flambeaux

22. Resumé du projet (130 mots maximum) *

*(Concept et description générale)*

La Nuit aux flambeaux, c'est un ensemble de trois parcours guidés, dans l'Est de Ville-Marie. Son objectif : faire vibrer les festivalier.ère.s au rythme de la culture, locale ! Développé et organisé depuis 2015 par Voies culturelles des faubourgs, la Nuit aux flambeaux est une activité rassembleuse et gratuite réunissant sous une même bannière des lieux de diffusion et des lieux de création : des salles de spectacles aux musées, en passant par les ateliers d'artistes. À chaque année, les parcours proposés permettent d'ouvrir les portes de lieux variés et complémentaires, parfois difficile d'accès pour les citoyen.ne.s en temps normal.

23. Votre projet comporte-il une ou des œuvres visuelles destinées à être présentées ou exposées dans l'espace public ? Dans l'affirmative, veuillez joindre les images et les textes pour approbation au document PDF 1 et envoyer le tout par WeTransfer avant de commencer la production. **Les œuvres doivent s'adresser à un public de tous âges.** *

**Note : l'Arrondissement se réserve le droit de demander le remplacement des images et des textes jugés non conformes aux attentes. Cette démarche vise à garantir un environnement inclusif et respectueux des sensibilités de toutes et tous.**

- ( ) Oui. Je joindrai les images et les textes au document PDF 1 pour approbation avant de commencer la production.
- (•) Non, mon projet ne comporte pas d'œuvres visuelles à être présentées ou exposées dans l'espace public.

24. Historique du projet (100 mots maximum) *

*(nouvelle création, reprise d'une activité ou d'une oeuvre, etc.)*

À chaque année depuis 2015, nous attirons entre 120 et 150 festivalier.ère.s autour de la culture dynamique et vibrante de l'est de Ville-Marie. Dans l'optique de la Politique de développement culturel en préparation à la Ville de Montréal, nous souhaitons continuer à offrir cette activité-phare de notre organisme, permettant ainsi aux différentes publics de d'embrasser la culture dans un contexte hivernal. Cette (re)découverte se vit par le biais d'expériences communes et partagées entre participant.e.s dans le cadre expérientiel unique de la Nuit Blanche à Montréal.

25. Date(s) de réalisation du projet : *

*Précisez les dates de début et de fin du projet ainsi que les dates de montage et de démontage, s'il y a lieu.*

28/02/2026

26. Lieu (x) envisagé(s) du projet : *

*Les choix finaux seront faits en collaboration avec l'agent(e) culturel(le) en fonction des priorités de l'Arrondissement.*

*Si le projet est retenu, vous serez tenu(e) d'effectuer toutes les démarches nécessaires à l'obtention des autorisations municipales et permis d'occupation du domaine public requis, s'il y a lieu.*

Est de Ville-Marie

27. Nombre d'artistes professionnels impliqués dans le projet proposé et description de leur participation *

45

28. Détail et nombre d'activités ou de performances à présenter devant le public ainsi que leur durée : *

Les trois parcours seront animés par des guides professionnel.le.s, racontant anecdotes, secrets et petites histoires, à leurs participant.e.s. Ils dureront de 19h30 à 1h dans la soirée. Chaque parcours sera composé de 5 arrêts, chacun durant approximativement 30 à 45 minutes.

29. Adéquation du projet avec la mission de l'organisme : *

La réalisation de cette 11e édition de la Nuit aux flambeaux est fidèle à la mission que s'est donné Voies culturelles des faubourgs, soit de développer l'intérêt de la population pour la culture en faisant valoir le dynamisme culturel sur un territoire donné, appelé les Faubourgs ou Centre-Sud.

30. Description complète du projet : *

*Détail des activités, le nombre de représentations, leur durée, les activités de médiation culturelle qui sont programmées et l'adéquation du projet avec les objectifs du programme.*

Misant sur une formule gagnante, la 11e édition de la Nuit aux flambeaux sera composée de trois parcours distincts, mettant en lumière trois pôles dynamiques de l'Est de Ville-Marie : le secteur autour du métro Frontenac, le Quartier culturel des Faubourgs autour de la rue Ontario Est, ainsi que le Village. Les parcours seront animés par des guides professionnel.le.s, racontant anecdotes, secrets et petites histoires, à leurs participant.e.s. Tout au long des parcours, en geste signature de l'événement, les participant.e.s seront munis d'un petit flambeau, comme de petites lumières éclairant le chemin vers la culture. Chaque groupe sera composé d'environ 50 personnes. Nos parcours offriront certains arrêts à l'extérieur (places publiques, parcs), pour embrasser la dimension hivernale de Montréal en lumière, tandis que les autres arrêts se feront dans des lieux dédiés à la culture, au patrimoine et à la création, au moyen de présentations touchant des disciplines diverses. Chaque parcours débutera à 19h30 pour se terminer vers 1h du matin, dans des lieux permettant la vente d'alcool. Parcours Métro Frontenac Le premier parcours proposé se situera à l'extrême est de l'arrondissement Ville-Marie, à proximité du métro Frontenac. À l'heure actuelle, les arrêts prévus seraient : 1. Circuit-Est 2. Espace Libre 3. Maison de la culture Janine-Sutto 4. Cat's Corner 5. Lespacemaker Parcours du Quartier culturel des Faubourgs Le deuxième parcours se fera tout au long de la rue Ontario, mettant en valeur le Quartier culturel des Faubourgs. Les arrêts prévus seraient les suivants : 1. Écomusée du fier monde 2. Usine C 3. La livrerie 4. Prospero 5. Cabaret Lion d'or Parcours du Village Le troisième parcours se situera autour de l'axe des rues Ste-Catherine et Atateken, artères principales du Village gai et seraient les suivants : 1. Place du Village, en collaboration avec la SDC Village 2. J.I.M 3. Librairie L'Euguélionne 4. Parc de l'Espoir 5. Bar le Cocktail Notez que nos parcours peuvent être sujets à changement en fonction des propositions de prestations de nos collaborateurs.

31. Discipline(s) visé(e-s) par le projet : *

- [x] Arts du cirque
- [ ] Arts médiatiques
- [ ] Arts de rue
- [x] Arts visuels et numériques
- [x] Danse
- [x] Littérature et conte
- [x] Métiers d'art
- [x] Muséologie
- [x] Musique
- [x] Patrimoine et architecture
- [x] Théâtre
- [ ] Autre

32. Clientèle(s) cible(s) : *

- [ ] Enfants
- [ ] Adolescent(e-s)
- [x] Jeunes adultes (18-30 ans)
- [x] Adultes (30-64 ans)
- [x] Aîné(e-s) (65 ans et plus)
- [ ] Familles
- [x] Personnes autochtones
- [x] Personnes en situation de handicap ou ayant des limitations fonctionnelles
- [x] Personnes issues des communautés culturelles
- [x] Personnes vulnérables ou groupes marginalisés
- [x] Personnes de la diversité sexuelle et de genre (LGBTQ2+)

33. Nombre de participant(e-s) visé(e)s (en chiffres) : *

150

34. Retombées du projet pour la population de l'arrondissement de Ville-Marie : *

Année après année, la Nuit aux flambeaux génère de nombreuses retombées dans notre quartier. La récurrence de l'événement, la qualité et la longévité des partenariats, l'affiliation à Montréal en lumière, la gratuité et la facilité d'accès contribuent à garder vif l'intérêt des publics pour notre activité. Plus spécifiquement, les retombées de la Nuit aux flambeaux se remarquent principalement auprès de trois groupes: les citoyen.ne.s, les organismes et les commerçant.e.s.

Citoyen.ne.s

• Favoriser l'accès à la culture;
• (Re)découvrir les lieux de création et de diffusion culturelles qui se trouvent dans leur zone de proximité;
• Contribuer au sentiment de bien-être et au renforcement de la vie de quartier;
• Sensibiliser les résidents à la diversité de l'offre culturelle dans le quartier.

Organismes

• Faire découvrir la culture aux publics, valorisant ainsi les créateurs et les lieux de diffusion.
• Permettre aux producteurs et diffuseurs culturels d'atteindre des publics plus larges, plus variés, voire de nouveaux publics.
• Favoriser et renforcer les liens existants entre les organismes et les créateurs, contribuant à solidifier les assises du quartier sur le plan culturel.

Commerçant.e.s

Les retombées pour les commerçant.e.s sont bien entendues financières. Plusieurs commerces ayant vu leurs chiffres d'affaires augmenter après la tenue d'une ou l'autre des éditions de la Nuit aux flambeaux sur les faubourgs. Sur le long terme, les retombées se situent également sur le renforcement du sentiment de sécurité dans le quartier, générateur d'une meilleure stabilité du cadre de vie et du cadre commercial.

Enfin, pour mesurer les impacts de l'activité, nous ferons parvenir un sondage auprès de tou.te.s les participant.e.s, organismes et artistes qui auront vécus la 11e édition de la Nuit aux flambeaux. De cette manière, nous pourrons évaluer la portée de notre activité et en proposer des améliorations pour l'édition subséquente.

35. Stratégies de communication pour rejoindre les publics ainsi que les outils de promotion qui seront privilégiés : *

La promotion de cette 11e édition de la Nuit aux flambeaux se déclinera en 3 axes : 1-l'intégration aux outils promotionnels de la Nuit blanche à Montréal ; 2- la promotion via les ressources de notre organisme et 3- le partenariat avec le Quartier culturel des Faubourgs

1- Nuit blanche à Montréal

Nous nous inscrirons dans la promotion globale de la Nuit blanche à Montréal. Que ce soit dans le livret de programmation, sur le site web dédié ou dans les communications aux médias du Festival, nous sommes tout à fait disposés à intégrer les différents outils promotionnels de l'événement. Dans la mesure de votre acceptation de notre projet, nous vous fournirons les informations et outils nécessaires (textes, images, logo) en fonction de votre échéancier – incluant les embargos – pour s'inscrire dans votre stratégie globale de communication.

2- Voies culturelles des faubourgs

Pour notre plan de communication interne, nous nous baserons sur les outils et les ressources que nous avons développés au fil des années. Avec une personne dédiée à temps plein aux communications, nous effectuerons la promotion de la Nuit aux flambeaux via :
• Publicités dans nos infolettres bimensuelles
• Publicités via notre liste d'envoi
• Campagne d'affichage de l'évènement :
o chez les commerçants des rues Ontario, Ste-Catherine, Atateken
o dans le quartier Centre-Sud
o chez les partenaires financiers;
o chez les organismes participants au projet;
o chez les organismes communautaires du quartier
o chez les SDC du Village et du Quartier Latin
• Publications sur nos réseaux sociaux
• Publications sur notre site web
• Création d'une page d'évènement Facebook
• Publications de stories sur Instagram

Ces actions se dérouleront dès l'annonce de la programmation, au mois de février 2026, afin de respecter votre embargo médiatique.

3- Les Faubourgs – Quartier culturel

Pour amplifier la promotion de la Nuit aux flambeaux, nous mobiliserons les ressources du Quartier culturel des Faubourgs, auxquels nous sommes associés avec l'arrondissement de Ville-Marie. Par le biais du site web dédié www.quartierculturedesfaubourgs.ca, nous inscrirons les différents parcours dans les sections événements et actualités afin d'accroître la visibilité de notre événement. Nous pourrons également utiliser les réseaux sociaux du Quartier culturel des Faubourgs pour promouvoir les différents arrêts de nos parcours ayant lieu autour de la rue Ontario, dans le territoire délimité de ce quartier culturel.

Visibilité des bailleurs de fonds

Afin de maximiser la visibilité de nos bailleurs de fonds de la Nuit aux flambeaux, nous offrirons à nos partenaires une visibilité en 2 volets : 1-logo et 2-remerciements

1- Logo

Le logo des partenaires financiers seront présents sur tous les outils de communications que nous produirons en lien avec l'évènement. Sans s'y limiter, ces logos apparaîtront de manière prépondérante sur les :
• Affiches publicitaires
• Flyers
• Visuels web et réseaux sociaux
• Infolettres
• Pages de l'évènement (site web et Facebook)

2- Remerciements

Nous remercierons nos bailleurs de fonds en trois temps :
• Dans les jours précédant l'évènement : Réseaux sociaux
• Le soir de l'évènement : Sur place, en introduction et en finale de chaque parcours
• Dans les jours suivants l'évènement : Réseaux sociaux

36. Échéancier détaillé du projet : *

Octobre-Novembre 2025
• Recrutement des prestataires d'activités
Novembre 2025
• Dépôt - Montréal en lumière
Décembre 2025 – Janvier 2026
• Réponse du festival Montréal en lumière
• Demandes de commanditaires
• Embauche d'une ressource logistique dédiée
• Finalisation des parcours
• Préparation des outils promotionnels
• Embauche de l'équipe technique (régie, photographie, guides)
• Rédaction des contrats et entente avec les partenaires
• Production de l'affiche et des cartons promotionnels
• Demande de permis à l'Arrondissement, si besoin
Février 2026 –
Avant lancement
• Réunion de production : besoins techniques et devis
• Finalisation du plan de communications
Février 2026 – Lancement officiel
• Déploiement du plan de communications
28 février 2026
• Tenue de la 11e édition de la Nuit aux flambeaux dans le cadre de la Nuit Blanche à Montréal
• Prise de statistiques de l'achalandage
Mars 2026
• Établissement des statistiques d'assistance
• Bilan de l'évènement avec l'ensemble des partenaires
• Rédaction du rapport final
• Remerciements auprès des différents partenaires : culturels, commerciaux, financiers, communautaires, bénévoles.

37. Partenaires et leur rôle détaillé dans le projet, s'il y a lieu : *

Les partenaires sont de deux ordres : financiers et de contenus. Les partenaires financiers ne sont pas encore confirmés, mais historiquement impliqués dans le projet. Ce sont : l'arrondissement de Ville-Marie, le Festival Montréal en lumière, la SDC Village et Desjardins caisse du Quartier-Latin. Certains de ces partenaires peuvent aussi collaborer au contenu. Les partenaires de contenus sont : Écomusée du fier monde, Usine C, La livrerie, Prospero, Cabaret Lion d'or, J.I.M, Librairie L'Euguélionne, Bar le Cocktail, Circuit-Est, Espace Libre, Cat's Corner, Lespacemaker

38. Mesures écoresponsables mises en place dans le cadre de ce projet : *

Toutes nos activités se déroulent dans le territoire de proximité (et facile d'accès par des modes écologiques pour notre public-cible, soit les citoyen.ne.s de l'Est de Ville-Marie). Nous consultons également la SEM-Écoquartier Sainte-Marie en prévision de chacune de nos principales activités afin d'en évaluer l'impact environnemental.

39. Expériences antérieures démontrant votre capacité à réaliser ce projet (vous pouvez compléter en ajoutant des liens Internet - 3 maximum) : *

Pour plus de détails, veuillez vous référer à notre site web au www.voiesculturelles.qc.ca

40. Si vous croyez qu'un aspect essentiel à la compréhension de votre demande n'a pas été abordé ou mentionné dans les questions précédentes, indiquez-le ici (maximum 250 mots) : *

Je demeure disponible pour toutes questions, merci.

41. Je confirme que l'organisme qui dépose cette demande : *

Sélectionnez 7 options.

- [x] Est constitué en tant qu'organisme à but non lucratif (OBNL) légalement constitué depuis six (6) mois à la date de dépôt de la demande;
- [x] A son siège social sur le territoire de la Ville de Montréal;
- [x] Exerce une activité culturelle professionnelle régulière dans une discipline reconnue;
- [x] Présentera l'événement ou le projet sur le territoire de l'arrondissement de Ville-Marie dans les douze (12) mois suivant l'acceptation de la demande;
- [x] Soumet une demande complète et conforme aux objectifs du programme, aux orientations de l'Arrondissement et du plan stratégique Montréal 2030;
- [x] A remis le bilan d'activités soutenues antérieurement dans le cadre du Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie, s'il y a lieu.
- [x] Est en règle avec les autres paliers du gouvernement ainsi qu'avec les différents services de la Ville (notamment quant à l'obtention de permis et le paiement de taxes).

42. **Engagement de l'organisme ou de l'artiste bénéficiaire**

Je soussigné(e), à titre de personne autorisée à déposer une demande de soutien financier dans le cadre du *Fonds de soutien financier aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie*, affirme avoir pris connaissance des conditions inhérentes du programme incluant les critères d'admissibilité, les règles applicables, les engagements et les obligations s'y rapportant et m'engage à respecter toutes les obligations contenues dans le programme et dans la présente demande d'aide financière, advenant l'acceptation, en totalité ou en partie, de cette demande de soutien par l'arrondissement de Ville-Marie.

Je m'engage à respecter les dispositions du Protocole de visibilité de Ville-Marie;

J'accepte les conditions du programme et je conviens de respecter la décision du comité d'évaluation.

Je certifie que les renseignements fournis à l'appui de la présente demande sont exacts et complets. *

Sélectionnez 3 options.

- [x] Oui, je m'engage à respecter les dispositions du Protocole de visibilité de Ville-Marie;
- [x] Oui, je m'engage à respecter toutes les obligations contenues dans le programme et dans la présente demande de soutien financier;
- [x] Oui, je certifie que les renseignements fournis à l'appui de la présente demande sont exacts et complets.

43. Les deux (2) documents PDF avec tous les documents demandés ont été acheminés par **WeTransfer** (https://wetransfer.com) à **culturevm@montreal.ca** ? *

** Les demandes hors délais ou incomplètes ou les documents envoyés directement par courriel ne seront pas considérés.*

- ◉ Oui, c'est fait !

44. Date de la signature - L'envoi de ce formulaire par voie électronique fait foi de signature. *

10/11/2025

# FICHE DE BUDGET

## IDENTIFICATION

ORGANISME/ARTISTE : Voies culturelles des faubourgs

PROJET : 11e édition de la Nuit aux flambeaux sur les faubourgs

LIEU(X) : Est de Ville-Marie

DATE(S) : 28 février 2026

**INSTRUCTIONS :** Ce formulaire doit être téléchargé et enregistré sur un ordinateur avant d'être rempli.
Afin d'accéder à toutes les fonctionnalités du formulaire, ouvrez-le avec **ADOBE ACROBAT READER DC**.
Ce logiciel est gratuit et peut être téléchargé facilement : acrobat.adobe.com/ca/fr/acrobat/pdf-reader.html

Ce modèle est à adapter selon votre projet. Veuillez Indiquer les revenus et dépenses strictement liées à celui-ci.
L'affectation du soutien financier de l'Arrondissement doit être inscrit dans la colonne correspondante.

## REVENUS +

| | | REVENUS RÉÉLS DE LA DERNIÈRE ÉDITION DU PROJET | REVENUS PRÉVUS<br>À remplir lors du **dépôt** de la demande | % | CONFIRMÉ | ANTICIPÉ | REVENUS RÉÉLS<br>À remplir lors de la **remise** du bilan | % |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SUBVENTIONS | **FÉDÉRAL** (NOMMEZ LE PROGRAMME) | | | | | | | |
| | | | 0,00 $ | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | **PROVINCIAL** (NOMMEZ LE PROGRAMME) | | | | | | | |
| | Achat publicitaire - Manon Massé | 250,00 $ | 250,00 $ | 1,9% | | | | |
| | Achat publicitaire - Alexandre Leduc | 0,00 $ | 250,00 $ | 1,9% | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | **MUNICIPAL** (NOMMEZ LE PROGRAMME) | | | | | | | |
| | Subvention dans le cadre de ce programme | 6.000,00 $ | 5.000,00 $ | 37,0% | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | **TOTAL - SUBVENTIONS** | **6.250,00 $** | **5.500,00 $** | **40,7%** | | | **0,00 $** | **0,0%** |
| REVENUS AUTONOMES | Contribution de l'organisme au projet | | | | | | | |
| | Billetterie et entrées<br>(# spectateurs(trice), # représentations x jrs d'activité) | | | | | | | |
| | Contribution des partenaires en argent | 3.000,00 $ | 5.000,00 $ | 37,0% | | | | |
| | Contribution des partenaires en services | | | | | | | |
| | Dons | | | | | | | |
| | Campagne de financement | | | | | | | |
| | Vente de produits dérivés | | | | | | | |
| | Vente de boissons | | | | | | | |
| | Vente de nourriture | 1.500,00 $ | 3.000,00 $ | 22,2% | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | **TOTAL - REVENUS AUTONOMES** | **4.500,00 $** | **8.000,00 $** | **59,3%** | | | **0,00 $** | **0,0%** |
| | **TOTAL DES REVENUS** | **10.750,00 $** | **13.500,00 $** | **100,0%** | | | **0,00 $** | **0,0%** |

# DÉPENSES -

| | | DÉPENSES RÉELLES DE LA DERNIÈRE ÉDITION DU PROJET | DÉPENSES PRÉVUES À remplir lors du **dépôt** de la demande | % | AFFECTATION DE L'AIDE DE L'ARRONDISSEMENT | DÉPENSES RÉELLES À remplir lors de la **remise** du bilan | % | AFFECTATION DE L'AIDE DE L'ARRONDISSEMENT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CONCEPTION, RÉALISATION ET MISE EN ŒUVRE | Salaires | | | | | | | |
| | Honoraires profesionnels | 1.825,00 $ | 2.500,00 $ | 18,5% | | | | |
| | Cachets | 5.616,00 $ | 6.500,00 $ | 48,1% | 4.000,00 $ | | | |
| | Main-d'œuvre technique | | | | | | | |
| | Droits d'auteurs, droits de reproduction | | | | | | | |
| | Achat de matériaux et/ou fournitures | 85,00 $ | | | | | | |
| | Aménagement de la salle ou du site | | | | | | | |
| | Location de salle ou de site | | | | | | | |
| | Location d'équipements | | | | | | | |
| | Location d'installations sanitaires | | | | | | | |
| | Location de véhicules | | | | | | | |
| | Assurances | 50,00 $ | | | | | | |
| | Agence de sécurité | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| **TOTAL CONCEPTION, RÉALISATION ET MISE EN ŒUVRE** | | **7.576,00 $** | **9.000,00 $** | 66,7% | **4.000,00 $** | **0,00 $** | 0,0% | **0,00 $** |
| COMMUNICATION, PROMOTION, DÉVELOPPEMENT DE PUBLICS | Honoraires/Services professionels | | | | | | | |
| | Relations de presse | | | | | | | |
| | Médiation culturelle | | | | | | | |
| | Production d'outils électroniques et imprimés | 111,00 $ | 500,00 $ | 3,7% | 250,00 $ | | | |
| | Graphisme | 1.000,00 $ | 1.000,00 $ | 7,4% | | | | |
| | Placements média | | 200,00 $ | 1,5% | | | | |
| | Médias sociaux | | | | | | | |
| | Traduction | | | | | | | |
| | Affichage | | 300,00 $ | 2,2% | | | | |
| | Photographie / vidéo | 1.314,00 $ | 1.500,00 $ | 11,1% | 750,00 $ | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| **TOTAL COMMUNICATION, PROMOTION ET DÉVELOPPEMENT DE PUBLICS** | | **2.425,00 $** | **3.500,00 $** | 25,9% | **1.000,00 $** | **0,00 $** | 0,0% | **0,00 $** |
| ADMINISTRATION (MAXIMUM 10% DES FRAIS) | Honoraires/Services professionels | 519,00 $ | 1.000,00 $ | 7,4% | | | | |
| | Frais généraux | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | | | | | | | |
| | Autre (préciser) : | 230,00 $ | | | | | | |
| **TOTAL ADMINISTRATION** | | **749,00 $** | **1.000,00 $** | 7,4% | **0,00 $** | **0,00 $** | 0,0% | **0,00 $** |
| **TOTAL DES DÉPENSES** | | **10.750,00 $** | **13.500,00 $** | 100,0% | **5.000,00 $** | **0,00 $** | 0,0% | **0,00 $** |
| **SURPLUS /DÉFICIT** | | **0,00 $** | **0,00 $** | | | **0,00 $** | | |

# PRÉCISIONS/NOTES/COMMENTAIRES

Au besoin, veuillez ajouter les précisions budgétaires (ventilation des coûts, explication des écarts, etc.)

Proposition de projet

# 11e édition de la Nuit aux flambeaux

ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

Proposé par VOIES CULTURELLES DES FAUBOURGS

7 novembre 2025

## I - NOTRE PROJET

La Nuit aux flambeaux, c'est un ensemble de trois parcours guidés, dans l'Est de Ville-Marie. Son objectif : faire vibrer les festivalier.ère.s au rythme de la culture, locale ! Développé et organisé depuis 2015 par Voies culturelles des faubourgs, la Nuit aux flambeaux est une activité rassembleuse et gratuite réunissant sous une même bannière des lieux de diffusion et des lieux de création : des salles de spectacles aux musées, en passant par les ateliers d'artistes. À chaque année, les parcours proposés permettent d'ouvrir les portes de lieux variés et complémentaires, parfois difficile d'accès pour les citoyen.ne.s en temps normal.

NOTRE ORGANISME

Depuis maintenant 24 ans, Voies culturelles des faubourgs agit comme rassembleur culturel, renforçant les liens entre acteur.rice.s de la culture local en plus d'être un catalyseur du dynamisme culturel dans l'est de Ville-Marie. Ce qui se traduit par le 3$^{e}$ axe de notre mission, soit d'organiser des événements fédérateurs destinés à sensibiliser les citoyen.ne.s à la culture, tels que :

- Le Festival des Faubourgs (2024; 2025)
- Le Quartier culturel des Faubourgs (depuis 2023)
- Et, bien sûr, 10 belles éditions de la Nuit aux flambeaux dans le cadre de la programmation de la Nuit blanche, de 2015 à 2025 !

Ainsi, à chaque année, nous attirons entre 120 et 150 festivalier.ère.s autour de la culture dynamique et vibrante de l'est de Ville-Marie. Dans l'optique de la Politique de développement culturel en préparation à la Ville de Montréal, nous souhaitons continuer à offrir cette activité-phare de notre organisme, permettant ainsi aux différentes publics de d'embrasser la culture dans un contexte hivernal.

En rassemblant des acteurs provenant de milieux différents, autour d'un projet transversal et fédérateur, nous mettons en commun les ressources et les expertises de nombreux.ses acteur.rice.s de l'Est de Ville-Marie. Par sa constance à travers la dernière décennie, la Nuit aux flambeaux génère et renforce les liens entre organismes, artistes, commerçant.e.s et citoyen.ne.s, dans une perspective de développement local.

Sur le plan expérientiel, la Nuit aux flambeaux favorise la (re)découverte des lieux, des œuvres et des créateur.rice.s qui font battre le cœur culturel des faubourgs. Cette (re)découverte se vit par le biais d'expériences communes et partagées entre participant.e.s dans le cadre expérientiel unique de la Nuit Blanche à Montréal. Ce que nous proposons, c'est de renforcer ce qui nous unit comme communauté : culturelle, humaine et citoyenne, autour de la création artistique locale.

## DÉROULEMENT PROPOSÉ DE LA 11E ÉDITION

Misant sur une formule gagnante, la 11e édition de la Nuit aux flambeaux sera composée de trois parcours distincts, mettant en lumière trois pôles dynamiques de l'Est de Ville-Marie : le secteur autour du métro Frontenac, le Quartier culturel des Faubourgs autour de la rue Ontario Est, ainsi que le Village.

Les parcours seront animés par des guides professionnel.le.s, racontant anecdotes, secrets et petites histoires, à leurs participant.e.s. Tout au long des parcours, en geste signature de l'événement, les participant.e.s seront munis d'un petit flambeau, comme de petites lumières éclairant le chemin vers la culture. Chaque groupe sera composé d'environ 50 personnes. Nos parcours offriront certains arrêts à l'extérieur (places publiques, parcs), pour embrasser la dimension hivernale de Montréal en lumière, tandis que les autres arrêts se feront dans des lieux dédiés à la culture, au patrimoine et à la création, au moyen de présentations touchant des disciplines diverses.

Chaque parcours débutera à 19h30 pour se terminer vers 1h du matin, dans des lieux permettant la vente d'alcool.

Parcours Métro Frontenac

Le premier parcours proposé se situera à l'extrême est de l'arrondissement Ville-Marie, à proximité du métro Frontenac. À l'heure actuelle, les arrêts prévus seraient :

1. Circuit-Est
2. Espace Libre
3. Maison de la culture Janine-Sutto
4. Cat's Corner
5. Lespacemaker

Parcours du Quartier culturel des Faubourgs

Le deuxième parcours se fera tout au long de la rue Ontario, mettant en valeur le Quartier culturel des Faubourgs. Les arrêts prévus seraient les suivants :

1. Écomusée du fier monde
2. Usine C
3. La livrerie
4. Prospero
5. Cabaret Lion d'or

Parcours du Village

Le troisième parcours se situera autour de l'axe des rues Ste-Catherine et Atateken, artères principales du Village gai et seraient les suivants :

1. Place du Village, en collaboration avec la SDC Village
2. J.I.M
3. Librairie L'Euguélionne
4. Parc de l'Espoir
5. Bar le Cocktail

Notez que nos parcours peuvent être sujets à changement en fonction des propositions de prestations de nos collaborateurs.

PRINCIPAUX PUBLICS

Faire découvrir gratuitement les lieux et les créateurs de culture du quartier constitue notre principal objectif. Pour réaliser cet objectif, nous visons trois cibles de publics :

- Notre public de proximité, soit les résident.e.s de l'Est de Ville-Marie, qui comptent pour plus d'un tiers de la fréquentation annuelle de l'activité.

- Les travailleur.euse.s fréquentant le quartier dans le cadre de leur emploi et qui ont seront touchés par notre campagne publicitaire.

- Les citoyen.ne.s des autres quartiers de Montréal, voire de l'extérieur de la ville. Parmi ceux-ci, nous avons un public récurrent (3 éditions et plus) d'environ 5%. Ce public a, pour la plupart, déjà habité le quartier, et demeure fidèle à l'événement, année après année.

Enfin, en raison du caractère nocturne et de la distribution d'un verre d'alcool gratuit à nos participant.e.s en fin de parcours, la Nuit aux flambeaux est et demeure exclusivement réservée aux publics adultes. Des communications à cet effet seront effectuées durant la phase promotionnelle.

## II- NOTRE PLAN DE FAISABILITÉ

A- Échéancier

| | |
|---|---|
| Octobre-Novembre 2025 | • Recrutement des prestataires d'activités |
| Novembre 2025 | • Dépôt - Montréal en lumière |
| Décembre 2025 – Janvier 2026 | • Réponse du festival Montréal en lumière<br>• Demandes de commanditaires<br>• Embauche d'une ressource logistique dédiée<br>• Finalisation des parcours<br>• Préparation des outils promotionnels<br>• Embauche de l'équipe technique (régie, photographie, guides)<br>• Rédaction des contrats et entente avec les partenaires<br>• Production de l'affiche et des cartons promotionnels<br>• Demande de permis à l'Arrondissement, si besoin |
| Février 2026 – Avant lancement | • Réunion de production : besoins techniques et devis<br>• Finalisation du plan de communications |
| Février 2026 – Lancement officiel | • Déploiement du plan de communications |
| **28 février 2026** | • Tenue de la 11e édition de la Nuit aux flambeaux dans le cadre de la Nuit Blanche à Montréal<br>• Prise de statistiques de l'achalandage |
| Mars 2026 | • Établissement des statistiques d'assistance<br>• Bilan de l'évènement avec l'ensemble des partenaires<br>• Rédaction du rapport final |

| | |
|---|---|
| | • Remerciements auprès des différents partenaires : culturels, commerciaux, financiers, communautaires, bénévoles. |

B- Ressources humaines

Réaliser les trois parcours proposés nécessitera l'embauche de plusieurs contractuel.le.s en plus de mobiliser notre équipe interne.
Parmi ces contractuel.le.s, nous embaucherons une ressource dédiée à la logistique et la coordination du projet, ainsi que :

- 3 animateur.rice.s de parcours
- 3 régisseur.euse.s de parcours
- 3 photographes
- 1 camelot
- 1 graphiste

Équipements et permis

Depuis 2022, nous nous inscrivons dans une démarche d'écoresponsabilité pour nos événements et activités. Dans le cadre de la Nuit aux flambeaux, et suite à des consultations avec des conseillers de la Société Écocitoyenne de Montréal (Écoquartiers de Sainte-Marie et de Saint-Jacques), nous valorisons systématiquement les équipements déjà achetés et utilisés jusqu'à leur fin de vie utile avant de procéder à toutes commandes supplémentaires. Ces initiatives permettent d'inscrire la Nuit aux flambeaux comme une activité profondément ancrée dans les logiques du développement durable.

Au niveau des permis, nos occupations du domaine public demeurent toujours transitoires et dans le cadre des explications de nos animateur.rice.s. Par la nature de nos parcours, les arrêts extérieurs constituent une part minoritaire de nos trajets. Cependant toute occupation prolongée et pour les prestations qui pourraient se faire sur le domaine public fera l'objet d'une demande de permis auprès des autorités compétentes.

C-Budget

Pour cette 11e édition de la Nuit aux flambeaux, nous prévoyons un budget de 13 500$. Tenant compte des pressions inflationnistes des dernières années, ainsi que des récentes coupes budgétaires subies par nombre de nos partenaires de diffusion, nous avons décidé d'hausser les cachets qui seront offerts aux différents prestataires. Ce faisant, nous contribuons à valoriser, en toute solidarité, les compétences et les expertises des professionnel.le.s de la culture dans l'Est de Ville-Marie.

Les revenus prévus de la 11e édition se répartissent ainsi :

| Source | État | Montant |
|---|---|---|
| **Arrondissement de Ville-Marie** | En attente | 5000$ |
| **Nuit blanche à Montréal** | En attente | 5000$ |
| **SDC Village** | En attente | 2000$ |

| | | |
|---|---|---|
| **Caisse Desjardins du Quartier-Latin** | En attente | 1000$ |
| **Député.e.s – Manon Massé et Alexandre Leduc** | En attente | 500$ |
| **TOTAL** | | **13 500$** |

La ventilation des dépenses se fera en 3 tranches.

Premièrement, une somme de 11 500$ servira à défrayer les coûts liés aux ressources humaines externes de l'organisme. Ces coûts seront répartis en 2 volets : 6 500$ en cachets des prestataires d'activités culturelles et 5 000$ en cachets pour le personnel technique, dont la coordination, ainsi que les régisseur.euse.s, animateur.rice.s, photographes, etc.

Deuxièmement, un montant de 1000$ sera attribué à la production ainsi qu'aux communications de l'évènement, tant pour la production d'outils promotionnels imprimés que pour des achats de matériel.

Troisièmement, une somme de 1000$ sera réservée aux ressources humaines internes de l'organisme, en frais d'administration

## III- NOTRE PLAN DE COMMUNICATIONS

La promotion de cette 11e édition de la Nuit aux flambeaux se déclinera en 3 axes : 1-l'intégration aux outils promotionnels de la Nuit blanche à Montréal ; 2- la promotion via les ressources de notre organisme et 3- le partenariat avec le Quartier culturel des Faubourgs

1- <u>Nuit blanche à Montréal</u>

Nous nous inscrirons dans la promotion globale de la Nuit blanche à Montréal. Que ce soit dans le livret de programmation, sur le site web dédié ou dans les communications aux médias du Festival, nous sommes tout à fait disposés à intégrer les différents outils promotionnels de l'événement. Dans la mesure de votre acceptation de notre projet, nous vous fournirons les informations et outils nécessaires (textes, images, logo) en fonction de votre échéancier – incluant les embargos – pour s'inscrire dans votre stratégie globale de communication.

2- <u>Voies culturelles des faubourgs</u>

Pour notre plan de communication interne, nous nous baserons sur les outils et les ressources que nous avons développés au fil des années. Avec une personne dédiée à temps plein aux communications, nous effectuerons la promotion de la Nuit aux flambeaux via :

- Publicités dans nos infolettres bimensuelles
- Publicités via notre liste d'envoi
- Campagne d'affichage de l'évènement :
    - chez les commerçants des rues Ontario, Ste-Catherine, Atateken
    - dans le quartier Centre-Sud
    - chez les partenaires financiers;
    - chez les organismes participants au projet;
    - chez les organismes communautaires du quartier

    - chez les SDC du Village et du Quartier Latin
- Publications sur nos réseaux sociaux
- Publications sur notre site web
- Création d'une page d'évènement Facebook
- Publications de stories sur Instagram

Ces actions se dérouleront dès l'annonce de la programmation, au mois de février 2026, afin de respecter votre embargo médiatique.

3- Les Faubourgs – Quartier culturel

Pour amplifier la promotion de la Nuit aux flambeaux, nous mobiliserons les ressources du Quartier culturel des Faubourgs, auxquels nous sommes associés avec l'arrondissement de Ville-Marie. Par le biais du site web dédié www.quartierculturedesfaubourgs.ca, nous inscrirons les différents parcours dans les sections événements et actualités afin d'accroître la visibilité de notre événement. Nous pourrons également utiliser les réseaux sociaux du Quartier culturel des Faubourgs pour promouvoir les différents arrêts de nos parcours ayant lieu autour de la rue Ontario, dans le territoire délimité de ce quartier culturel.

**Visibilité des bailleurs de fonds**

Afin de maximiser la visibilité de nos bailleurs de fonds de la Nuit aux flambeaux, nous offrirons à nos partenaires une visibilité en 2 volets : 1-logo et 2-remerciements

1- Logo

Le logo des partenaires financiers seront présents sur tous les outils de communications que nous produirons en lien avec l'évènement. Sans s'y limiter, ces logos apparaîtront de manière prépondérante sur les :

- Affiches publicitaires
- Flyers
- Visuels web et réseaux sociaux
- Infolettres
- Pages de l'évènement (site web et Facebook)

2- Remerciements

Nous remercierons nos bailleurs de fonds en trois temps :

- Dans les jours précédant l'évènement : Réseaux sociaux
- Le soir de l'évènement : Sur place, en introduction et en finale de chaque parcours
- Dans les jours suivants l'évènement : Réseaux sociaux

C- Retombées et facteurs de réussite

Année après année, la Nuit aux flambeaux génère de nombreuses retombées dans notre quartier. La récurrence de l'événement, la qualité et la longévité des partenariats, l'affiliation à Montréal en lumière, la gratuité et la facilité d'accès contribuent à garder vif l'intérêt des publics pour notre activité. Plus spécifiquement, les retombées de la Nuit aux flambeaux se remarquent principalement auprès de trois groupes: les citoyen.ne.s, les organismes et les commerçant.e.s.

Citoyen.ne.s

- Favoriser l'accès à la culture;
- (Re)découvrir les lieux de création et de diffusion culturelles qui se trouvent dans leur zone de proximité;
- Contribuer au sentiment de bien-être et au renforcement de la vie de quartier;
- Sensibiliser les résidents à la diversité de l'offre culturelle dans le quartier.

Organismes

- Faire découvrir la culture aux publics, valorisant ainsi les créateurs et les lieux de diffusion.
- Permettre aux producteurs et diffuseurs culturels d'atteindre des publics plus larges, plus variés, voire de nouveaux publics.
- Favoriser et renforcer les liens existants entre les organismes et les créateurs, contribuant à solidifier les assises du quartier sur le plan culturel.

Commerçant.e.s

Les retombées pour les commerçant.e.s sont bien entendues financières. Plusieurs commerces ayant vu leurs chiffres d'affaires augmenter après la tenue d'une ou l'autre des éditions de la Nuit aux flambeaux sur les faubourgs. Sur le long terme, les retombées se situent également sur le renforcement du sentiment de sécurité dans le quartier, générateur d'une meilleure stabilité du cadre de vie et du cadre commercial.

Enfin, pour mesurer les impacts de l'activité, nous ferons parvenir un sondage auprès de tou.te.s les participant.e.s, organismes et artistes qui auront vécus la 11$^{e}$ édition de la Nuit aux flambeaux. De cette manière, nous pourrons évaluer la portée de notre activité et en proposer des améliorations pour l'édition subséquente.

Nos principaux facteurs de réussite sont :

- Un achalandage important dans tous les parcours.
- La création de liens entre artistes, la communauté et les résidents.
- La reconnaissance et la visibilité de l'organisme par les résidents.
- Une implication de commerçants dans le développement d'activités culturelles.
- Le maintien, voire l'augmentation du nombre de partenaires financiers privés ou de services
- Le nombre de partenariats et de membres.
- Une plus grande connaissance des lieux culturels existants.

- Des mentions dans les médias sociaux et dans les médias traditionnels.
- La satisfaction des participants aux parcours

**DÉCLARATION CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE**

Veuillez remplir ce formulaire de déclaration et joignez une copie du certificat de francisation en vigueur ou une copie de l'attestation de l'inscription délivrés par l'OQLF, s'il y a lieu.

Dans le cadre du projet de loi 96 sur la langue officielle et commune du Québec, le français (PL 96) qui a été sanctionné le 1er juin 2022, des modifications ont été apportées à la *Charte de la langue française* qui ont un impact important en ce qui concerne les contrats.

Ces nouvelles dispositions ont pour objectif d'affirmer que la seule langue officielle du Québec est le français et prévoient notamment des obligations relatives à l'octroi de tout contrat ou de toute subvention par les municipalités, quelles que soient sa valeur et sa nature (article 152.1 de la *Charte*).

Avant de conclure un contrat avec une entreprise ou d'accorder une subvention à un organisme, la Ville de Montréal vous demande de compléter et de nous transmettre le formulaire de déclaration ci-dessous.

**Je soussigné(e),** Martin Vinette **à titre de représentant(e) autorisé(e)**

**de (nom de l'entreprise ou de l'organisme)** Voies culturelles des faubourgs

**Je déclare que l'entreprise ou l'organisme :**

- ○ n'a pas d'établissement au Québec;
- ◉ a un établissement au Québec et emploie moins de 50 personnes au Québec;
- ○ a un établissement au Québec et emploie 50 personnes ou plus au Québec, mais depuis moins de 6 mois;
- ○ a un établissement au Québec et emploie 50 personnes ou plus au Québec, et ce, depuis 6 mois ou plus. Déclare donc que l'entreprise ou l'organisme respecte et va continuer de respecter les exigences du chapitre V du titre II de la *Charte de la langue française* « La francisation des entreprises ». **Cochez une des cases ci-dessous :**

  **Je déclare que l'entreprise ou l'organisme :**

  - ○ détient un certificat de francisation en vigueur délivré par l'OQLF (joindre une copie);
  - ○ ne détient pas encore de certificat de francisation (joindre une copie d'une attestation d'application à un programme de francisation en vigueur délivrée par l'OQLF);
  - ○ ne détient pas encore de certificat de francisation ni d'attestation d'application d'un programme de francisation (joindre une attestation d'inscription délivrée par l'OQLF). De plus, je déclare que l'entreprise ou l'organisme a rempli ou s'engage à remplir, dans le délai prescrit par la *Charte de la langue française*, les obligations en lien avec la transmission à l'OQLF de « l'analyse de la situation linguistique ».

Prénom : Martin Nom : Vinette

Date : 10 novembre 2025 Signature : Martin Vinette Signature numérique de Martin Vinette Date : 2025.11.10 09:28:55 -05'00'

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Ville-Marie , Direction des services administratifs**

**Dossier # : 1254680009**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division de la culture et des bibliothèques |
| **Objet :** | Approuver les conventions, se terminant au plus tard le 31 mars 2026, avec les organismes Groupe intervention vidéo de Montréal Inc. et Voies culturelles des faubourgs, dans le cadre de l'édition 2025 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie » et accorder une contribution totale de 18 300 $ |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Certification de fonds

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

Intervention financière_GDD no 1254680009.pdf

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Leilatou DANKASSOUA
Conseillère en gestion des ressources financières
**Tél :** 514 872-2648

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-14

Isabelle FORTIER
Cheffe de division - Ressources financières

**Tél :** 514-872-4512
**Division :** Ville-Marie , Direction des services administratifs

Ville-Marie Montréal

# Intervention de la Division des ressources financières et matérielles au dossier décisionnel

**N° de dossier :** 1254680009

- L'intervention de la Division des ressources financières et matérielles de l'arrondissement de Ville-Marie porte principalement sur le (ou les) élément(s) suivant(s) de la recommandation tel(s) qu'inscrit(s) au moment de la préparation du présent certificat :

  *"Approuver les conventions, se terminant au plus tard le 31 mars 2026, avec deux organismes dans le cadre de l'édition 2025 du « Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie» et accorder, à cette fin, les contributions suivantes:*

  - *13 300 $ à Groupe intervention vidéo de Montréal Inc;*
  - *5 000 $ à Voies culturelles des faubourgs. "*

- Dépense totale à prévoir pour ce dossier (taxes non applicables) 18 300,00 $

| | **2025** | **2026** | Total |
|---|---|---|---|
| Groupe intervention vidéo de Montréal Inc. | 10 640,00 $ | 2 660,00 $ | 13 300,00 $ |
| Voies culturelles des faubourgs | 4 000,00 $ | 1 000,00 $ | 5 000,00 $ |
| **Total** | **14 640,00 $** | **3 660,00 $** | **18 300,00 $** |

## Informations comptables:

**Imputation** (Taxes non applicables)

Montant: 18 300,00 $

| | Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Au: | 2438 | 0010000 | 306124 | 07289 | 61900 | 016491 | 0000 | 000000 | 000000 | 00000 | 00000 |

- Les crédits pour l'année courante sont réservés par l'engagement de gestion no VM54680009
- Les crédits requis pour les années subséquentes seront prévus à l'enveloppe budgétaire.
- Le présent dossier est conforme à la définition apparaissant au courrier budgétaire numéro 22.


*Responsable de l'intervention:*

**Leilatou Dankassoua**

Conseillère en gestion des ressources financières

Tél.: 514 872-2648


*Date:* **2025-11-12**

Date et heure système : 12 novembre 2025 13:46:25

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 20.07

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1259054001**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division des sports_des loisirs et du développement social |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 500 $ à l'organisme Go Jeunesse et une contribution de 500 $ au Centre d'Entraide et de Ralliement familial le C.e.r.f. dans le cadre de la Bourse Rosario-Demers |

D'accorder les contributions suivantes dans le cadre de la Bourse Rosario-Demers :
- 500 $ - Centre d'entraide et de ralliement familial (C.E.R.F.)
- 500 $ - Go Jeunesse

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-14 10:09

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

## IDENTIFICATION — Dossier # :1259054001

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division des sports_des loisirs et du développement social |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 500 $ à l'organisme Go Jeunesse et une contribution de 500 $ au Centre d'Entraide et de Ralliement familial le C.e.r.f. dans le cadre de la Bourse Rosario-Demers |

## CONTENU

### CONTEXTE

Les élus de l'arrondissement de Ville-Marie ont souhaité reconnaître l'implication et le dévouement de feu Rosario Demers en créant une bourse en son honneur. Celle-ci rend hommage à ce citoyen engagé, décédé au mois de janvier 2015, reconnu dans son milieu comme étant un rassembleur. Il a été impliqué durant plus de 15 ans dans l'amélioration de la vie de son quartier qu'il avait à coeur.
Suite aux recommandations, l'Arrondissement a mis sur pied en 2018 une deuxième catégorie à bourse Rosario-Demers. En effet, une catégorie jeunesse est maintenant créée afin de reconnaître le bénévolat chez les jeunes de 12 à 17 ans.

La bourse Rosario Demers est donc remise à deux organismes de l'arrondissement Ville-Marie pour souligner l'implication de leur bénévole comme "bénévoles de l'année". L'objectif étant de souligner leur dévouement constant, leur implication remarquable et leur attitude positive et dont les retombées des actions contribuent à l'amélioration de la qualité de vie de leurs concitoyens, chacune dans leur catégorie (18 ans et plus ou jeunesse). Les candidatures des organismes ont été analysées par un comité de sélection composé de membres interne.

Le dévoilement des récipiendaires a eu lieu le 22 mai 2025, lors de la « Fête des bénévoles - Fête à l'italienne » de l'Arrondissement, tenue au Centre Jean-Claude-Malépart.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

**CA22 240391** (1224951002)- Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 500 $ à la Fondation du refuge pour femmes Chez Doris Inc. et une contribution de 500 $ à la Maison des jeunes Quinka-Buzz inc. dans le cadre de la Bourse Rosario-Demers
**CA22 2450115** (1224951001) - Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 500 $ à l'organisme Carrefour de ressources en interculturel (CRIC) et une contribution de 500 $ à l'Association sportive et communautaire du Centre-Sud dans le cadre de la Bourse Rosario-Demers

### DESCRIPTION

Pour la 8e édition de la Bourse Rosario-Demers, l'Arrondissement a reçu 16 candidatures:

- 14 candidatures pour le prix - bénévole de l'année 18 ans et plus
- 2 candidatures pour le prix - bénévole de l'année jeunesse (12-17 ans)

Dans le cadre du comité de sélection, les organismes retenus pour leurs bénévoles sont:

- Centre d'entraide et de ralliement familial (C.E.R.F.) : pour le prix du ou de la bénévole de l'année 2024 dans la catégorie 18 ans et plus (Michèle Malo)
- Go Jeunesse : pour le prix du ou de la bénévole de l'année 2024 dans la catégorie jeunesse 12-17 ans (Zarin Jasmin)

**JUSTIFICATION**

Les contributions sont remises dans le cadres de la 8e édition de la Bourse Rosario-Demers, qui aide à encourager l'action bénévole.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

500 $ - Centre d'entraide et de ralliement familial (C.E.R.F.)
Code fournisseur de l'organisme : 213298

500 $ - Go Jeunesse
Code fournisseur de l'organisme : 565797

Le montant de 1 000 $ est pris à même le budget de fonctionnement du cabinet des élus d'arrondissement.

**MONTRÉAL 2030**

Le présent dossier permet de réaliser certains objectifs présents et poursuivis dans le Plan stratégique Montréal 2030 en matière d'équité et d'inclusion, tel que décrit dans le formulaire joint à ce dossier décisionnel.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

S.O

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

S.O

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

S.O

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

Certification de fonds :
Ville-Marie , Direction des services administratifs (Leilatou DANKASSOUA)

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Romain NEVEU
agent(e) de developpement d'activites culturelles physiques et sportives

**Tél :** 514-968-0238
**Télécop. :** -

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-06

Valérie LEDUC
cheffe de division - sports et loisirs

**Tél :** 514-242-6126
**Télécop. :** -

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Gina TREMBLAY
directeur(-trice)-cult. sp. lois. dev.soc. arrondissements
**Tél :** 514 913-5127
**Approuvé le :** 2025-11-13

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1259054001**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division des sports_des loisirs et du développement social |
| **Objet :** | Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 500 $ à l'organisme Go Jeunesse et une contribution de 500 $ au Centre d'Entraide et de Ralliement familial le C.e.r.f. dans le cadre de la Bourse Rosario-Demers |

Montréal 20-30_Bourse Rosario Demers_2025.pdf

Aspect financier_dossier 1259054001.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Romain NEVEU
agent(e) de developpement d'activites culturelles physiques et sportives

**Tél :** 514-968-0238
**Télécop. :** -

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : *[Indiquez le numéro de dossier.]*
Unité administrative responsable : *[Indiquez l'unité administrative responsable.]*
Projet : *[Indiquez le nom du projet.]*

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? *Veuillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.* | ***x*** | | |
| 2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?<br><br>*9. Consolider un filet social fort, favoriser le lien social et assurer la pérennité du milieu communautaire et des services et infrastructures inclusifs répartis équitablement sur le territoire* | | | |
| 3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal **résultat/bénéfice attendu?**<br><br>*Aide les organismes à consolider l'offre de services déjà existante tout en favorisant une cohésion sociale et soutenue à la collectivité.* | | | |

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment :<br>● Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990<br>● Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030<br>● Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales<br>● Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050 | | | **x** |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | | | **x** |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | | **x** |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion**<br>● Respect et protection des droits humains<br>● Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion | | | **x** |
| b. **Équité**<br>● Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale | | | **x** |
| c. **Accessibilité universelle**<br>● Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal | | | **x** |
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | | | **x** |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

Ville-Marie Montréal

# Aspect financier relatif au dossier décisionnel

**N° de dossier :** 1259054001

**Nature du dossier :** Contribution financière

**Fournisseur(s) :**

Nombre de fournisseurs pour ce dossier : 2

Lien vers Rechercher Fournisseurs disponible dans GoFinances 2.0 (sous menu Utilitaires) -- Accès sécurisé --

Lien pour une nouvelle inscription ou une modification au "Fcihier des fournisseurs" (cette étape doit être effectuée par le fournisseur)

| | Nom du fournisseur | Numéro (dans fichier des fournisseurs) |
|---|---|---|
| 7. | Go jeunesse | 565797 |
| 8. | Centre d'entraide et de ralliement familial C.e.r.f. | 213298 |
| 9. | | |
| 10. | | |

**Financement :** Budget de fonctionnement

**Montants annuels à prévoir :** (Taxes incluses)

Commentaires: 500 $ - Centre d'entraide et de ralliement familial C.e.r.f.
Code fournisseur de l'organisme : 213298
500 $ - Go Jeunesse

| | Années antérieures | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | Années ultérieures | **Total** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Montant | | | | 1 000,00 $ | | | | **1 000,00 $** |

**Durée du contrat (indiquer le nombre de mois) :** 1

Date de début : jour (si connu) / mois / année

Date de fin : jour (si connu) / mois / année

**Formulaire complété par :** Mélodie Grenier
Prénom, nom

Date et heure système : 07 octobre 2025 10:39:18

Formulaire VM_GDD_Asp.Fin - Version 2.1

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Ville-Marie , Direction des services administratifs**

**Dossier # : 1259054001**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division des sports_des loisirs et du développement social |
| **Objet :** | Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 500 $ à l'organisme Go Jeunesse et une contribution de 500 $ au Centre d'Entraide et de Ralliement familial le C.e.r.f. dans le cadre de la Bourse Rosario-Demers |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Certification de fonds

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

Intervention financière_GDD no 1259054001.pdf

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Leilatou DANKASSOUA
Conseillère en gestion des ressources financières
**Tél :** 514-872-2648

Co-auteur
Pierre Blanchard
Conseiller en gestion des ressources financières
Tél.: 514-872-6714

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-12

Isabelle FORTIER
Cheffe de division, ressources financières

**Tél :** 514-872-2648

**Division :** Ville-Marie , Direction des services administratifs

Ville-Marie Montréal

## Intervention de la Division des ressources financières et matérielles au dossier décisionnel

**N° de dossier :** 1259054001

- L'intervention de la Division des ressources financières et matérielles de l'arrondissement de Ville-Marie porte principalement sur le (ou les) élément(s) suivant(s) de la recommandation tel(s) qu'inscrit(s) au moment de la préparation du présent certificat :

  *"Accorder les contributions suivantes dans le cadre de la Bourse Rosario-Demers :*

  *- 500 $ - Centre d'entraide et de ralliement familial (C.E.R.F.)*
  *- 500 $ - Go Jeunesse"*

- Dépense totale à prévoir pour ce dossier (taxes non applicables) 1 000,00 $

| | Années antérieures | 2025 |
|---|---|---|
| Montant | | 1 000,00 $ |

**Informations comptables**:

**Imputation** (Taxes non applicables)

Montant: 1 000,00 $

| | Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Au: | 2438 | 0010000 | 306166 | 01101 | 61900 | 016491 | 0000 | 000000 | 000000 | 00000 | 00000 |

- Les crédits pour l'année courante sont réservés par l'engagement de gestion no VM59054001
- Le présent dossier est conforme à la définition apparaissant au courrier budgétaire numéro 22.

*Responsable de l'intervention:*

**Pierre Blanchard**

Conseiller en gestion des ressources financières

Tél.: 514 872-6714

*Date:* **2025-11-07**

Date et heure système : 07 novembre 2025 11:21:00

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 20.08

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1250209003**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Direction |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 20 400 $ |

D'accorder, à même le budget de fonctionnement, les contributions suivantes :

- 3 000 $ à Association les Chemins du Soleil ;

- 1 200 $ à Centre récréatif Poupart Inc. ;

- 1 700 $ à Association sportive et communautaire du Centre-Sud Inc. ;

- 4 000 $ à Un coeur pour les autres ;

- 1 000 $ à Association des Locataires HBP ;

- 3 000 $ à Famille pour l'Entraide et l'éducation des Jeunes et des Adultes (FEEJAD) ;

- 4 000 $ à Maison Plein Coeur ;

- 2 500 $ à Go Jeunesse ;

D'imputer cette dépense totale de 20 400 $ conformément aux interventions financières inscrites au dossier décisionnel.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-21 07:45

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

directeur(-trice) d'arrondissement delegue(e) ville-marie
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

## IDENTIFICATION — Dossier # :1250209003

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Direction |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 20 400 $ |

## CONTENU

### CONTEXTE

Les élus-es de l'arrondissement de Ville-Marie souhaitent contribuer financièrement auprès des organismes suivants. À titre d'information, les organismes ont été identifiés selon leur adresse dans les districts concernés.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

### DESCRIPTION

| Montant | Nom de l'organisme et coordonnées | District |
|---|---|---|
| 3 000 $ | **ASSOCIATION LES CHEMINS DU SOLEIL**<br>à l'attention de Daniel Lauzon<br>2040 rue Alexandre-DeSève<br>Montréal (Québec) H2L2W4<br>daniel.lauzon@lescheminsdusoleil.org | Sainte-Marie |
| 1 200 $ | **Centre récréatif Poupart Inc.**<br>à l'attention Vivianne Roy<br>2421 rue La Fontaine,<br>Montréal (Québec) H2K 2A1<br>viviannerroy.dg@crpoupart.qc.ca | Sainte-Marie |
| 1 700 $ | **Association sportive et communautaire du Centre-Sud Inc.**<br>à l'attention de Fatma Cheurfa<br>2093 rue de la Visitation<br>Montréal (Québec) H2L3C9<br>direction@asccs.qc.ca | Sainte-Marie |
| 4 000 $ | **Un coeur pour les autres**<br>à l'attention de André Faucher<br>836 RUE LeMoyne O<br>Longueuil (Québec) J4K1G3<br>andre@uncoeurpourlesautres.org | Activité dans Saint-Jacques |
| | **Association des Locataires HBP**<br>à l'attention de Marc Gagné | Saint-Jacques |

| | | |
|---|---|---|
| 1 000 $ | 205-1895 rue Beaudry<br>Montréal (Québec) H2L4P7<br>marcgagne232@videotron.ca | |
| 3 000 $ | **Famille pour l'Entraide et l'éducation des Jeunes et des Adultes (FEEJAD)**<br>à l'attention de Perpétue Mukarugwiza<br>5014-250 rue Ontario E<br>Montréal (Québec) H2X1H4<br>feejad@hotmail.com | Saint-Jacques |
| 4 000 $ | **Fondation l'Actuel pour la Maison Plein Coeur**<br>Fondation L'Actuel : à l'attention de Kat Coric<br>1130-1001 boul. De Maisonneuve E Montréal (Québec) H2L4P9<br>kat.coric@gmail.com<br>Maison Plein Coeur : à l'attention d'Eric Fortin<br>1611 rue Dorion Montréal (Québec) H2K4A5<br>pres@maisonpleincoeur.org | Sainte-Marie |
| 2 500 $ | **Go Jeunesse**<br>à l'attention d'Emmanuella Fetichanopoulos<br>3004-200 RUE Ontario E<br>Montréal (Québec) H2X1H3<br>goadmin@gojeunesse.org | Saint-Jacques |

TOTAUX PAR DISTRICT:
- Cabinet de la mairesse : 0 $
- Sainte-Marie : 9 900 $
- Saint-Jacques : 10 500 $
- Peter-McGill : 0 $

**JUSTIFICATION**

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

**MONTRÉAL 2030**

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

Certification de fonds :
Ville-Marie , Direction des services administratifs (Leilatou DANKASSOUA)

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Maeva RANVIER
charge(e) de secretariat

**Tél :** 438 -978 - 5106
**Télécop. :** -

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-10

Jean-Luc L'ARCHEVÊQUE
directeur(-trice)-services administratifs en arrondissements

**Tél :** - -
**Télécop. :** -

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1250209003**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Direction |
| **Objet :** | Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 20 400 $ |

DOCUMENTS FINANCIERS :

Aspect financier_dossier _1250209003.pdf
LISTE DES ORGANISMES (accompagné de leurs demandes) :

Liste des organismes – CA du 25 novembre 2025.pdfASCCS.pdf

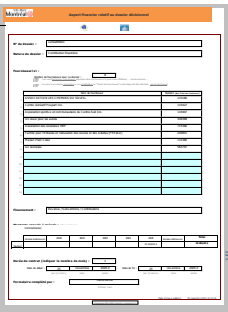
Association des Locataires HBP.pdfCentre récréatif Poupart.pdfChemins du Soleil.pdf

FEEJAD.pdfGo jeunesse.pdfLActuel-maison plein coeur.pdfUn coeur pour les autres.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Maeva RANVIER
charge(e) de secretariat

**Tél :** 438 -978 - 5106
**Télécop. :** -



Aspect financier relatif au dossier disciplinaire

N° du dossier :

Nature du dossier :

Fractionné n° :

| Nom de l'intervenant | Montant (Nombre de vacations) |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Financement :

| Nom | Prénom | Unité | Grade | Echelon | Indice | Nbre vacations | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |

Secret du contrat (indiquer le nombre de mois) :

Date de début : Date de fin :

Formulaire complété par :

| CONSEIL D'ARRONDISSEMENT DU 25 NOVEMBRE 2025 \| CONTRIBUTIONS DES ÉLU-ES | | |
|---|---|---|
| **ORGANISME DEMANDEUR** | **PROJET** | **SIÈGE SOCIAL -DISTRICT** |
| **ASSOCIATION LES CHEMINS DU SOLEIL**<br>à l'attention de Daniel Lauzon<br>2040 rue Alexandre-DeSève<br>Montréal (Québec) H2L2W4<br>daniel.lauzon@lescheminsdusoleil.org | L'organisme sollicite une aide financière pour l'organisation du Bal des Flocons le 19 décembre 2025, une fête de fin d'année pour les familles de Ville-Marie. | Sainte-Marie |
| **Centre récréatif Poupart Inc.**<br>à l'attention Vivianne Roy<br>2421 rue La Fontaine,<br>Montréal (Québec) H2K 2A1<br>vivianneroy.dg@crpoupart.qc.ca | L'organisme sollicite un soutien financier pour l'organisation d'une fête familliale de Noël en décembre sous le thème Noël Hawaïen pour environ 60 enfants. Cette contribution servirait noatamment pour une partie de l'achat de cadeaux et de surprises. | Sainte-Marie |
| **Association sportive et communautaire du Centre-Sud Inc.**<br>à l'attention de Fatma Cheurfa<br>2093 rue de la Visitation<br>Montréal (Québec) H2L3C9<br>direction@asccs.qc.ca | L'organisme sollicite un soutien financier pour organiser ses festivités de Noël, combinées à un Marché de Noël, qui auront lieu le 6 décembre au Centre Yvon Deschamps. L'événement, destiné à environ 600 participants, proposera des activités familiales, des spectacles, des ateliers créatifs et la présence du père Noël. | Sainte-Marie |
| **Un coeur pour les autres**<br>à l'attention de André Faucher<br>836 RUE LeMoyne O<br>Longueuil (Québec) J4K1G3<br>andre@uncoeurpourlesautres.org | L'organisme Un Cœur pour les Autres sollicite un soutien financier pour son événement annuel de Noël destiné aux sans-abris et aux personnes démunies, organisé au parc Émilie-Gamelin. Cette initiative vise à offrir nourriture, vêtements, cadeaux et réconfort à environ 550 bénéficiaires. | Saint-Jacques |
| **Association des Locataires HBP**<br>à l'attention de Marc Gagné<br>205-1895 rue Beaudry<br>Montréal (Québec) H2L4P7<br>marcgagne232@videotron.ca | L'organisme sollicite un soutien financier afin d'organiser une fête d'Halloween dans leur immeuble, incluant la distribution de friandises et des activités d'animation pour les familles résidentes et des environs. | Saint-Jacques |

| | | |
|---|---|---|
| **Famille pour l'Entraide et l'éducation des Jeunes et des Adultes (FEEJAD)**<br>à l'attention de Perpétue Mukarugwiza<br>5014-250 rue Ontario E<br>Montréal (Québec) H2X1H4<br>feejad@hotmail.com | L'organisme sollicite une contribution financière afin d'organiser leur traditionnelle fête du partage afin de célébrer les actions faites durant l'année et rermercier tous les bénévoles. Elle se passera la deuxiéme moitié de décembre. | Saint-Jacques |
| **Fondation l'Actuel pour la Maison Plein Coeur**<br>Fondation l'Actuel : à l'attention de Kat Coric<br>1130-1001 boul. De Maisonneuve E<br>Montréal (Québec) H2L4P9<br>kat.coric@gmail.com<br><br>Maison Plein Coeur : à l'attention d'Eric Fortin<br>1611 rue Dorion Montréal (Québec) H2K4A5<br>pres@maisonpleincoeur.org | La demande vise à obtenir un soutien financier de 5 000 $ pour appuyer les services de Maison Plein Cœur, qui accompagne les personnes vivant avec le VIH dans Ville-Marie lors de la soirée de levée de fonds de la fondation L'Actuel. Ce soutien contribuerait à renforcer l'hébergement, l'insertion socioprofessionnelle et les ateliers de mieux-être, tout en soulignant l'importance du leadership municipal en matière d'inclusion et de solidarité. | Sainte-Marie |
| **Go Jeunesse**<br>à l'attention d'Emmanuella Fetichanopoulos<br>3004-200 RUE Ontario E<br>Montréal (Québec) H2X1H3<br>goadmin@gojeunesse.org | Go Jeunesse sollicite un soutien financier pour organiser sa fête de Noël annuelle destinée à 120 jeunes des Habitations Jeanne-Mance. L'événement vise à offrir des cadeaux, un repas festif et un moment de solidarité, en partenariat avec le CERF, pour égayer les Fêtes des enfants issus de milieux défavorisés. | Saint-Jacques |

| | | |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |

1974-2024
Association sportive et communautaire du Centre-Sud

*50 ans au cœur des gens!*

Le 8 octobre 2025

Monsieur Robert Beaudry
Conseiller de la Ville
Mairie d'arrondissement de Ville-Marie
800, boul. de Maisonneuve Est
Montréal (Québec) H2L 4L8

**Objet : Demande d'aide financière en soutien à nos festivités de Noël 2025**

Monsieur Beaudry,

La présente est pour solliciter votre aide, par l'octroi d'un montant de **3000,00 $** pour soutenir la réalisation de **nos festivités de Noël combinées à un Marché de Noël,** une autre des activités que nous organisons qui est toujours très appréciée des familles et résidents du quartier Centre-Sud. Cette année, les festivités auront lieu **le samedi 6 décembre**, en journée et, **comme l'an dernier, nous attendons pour l'occasion quelque 600 personnes, soit environ 300 enfants et leurs parents**.

La majorité des activités se tiendront dans les différentes salles du Centre Yvon Deschamps. Au programme : des jeux gonflables, des jeux de groupe, ainsi que des ateliers créatifs pour confectionner des décorations de Noël et des biscuits. Plusieurs spectacles viendront animer la journée, dont un principal qui sera présenté à tous.
En parallèle, notre Marché de Noël accueillera une quinzaine d'artisans, qui proposeront leurs produits pour remplir nos bas de Noël. Bien sûr, le père Noël sera présent pour une séance photo, et du chocolat chaud sera offert pour tout le monde

Assurée de votre soutien, je vous prie d'agréer, Monsieur Beaudry, l'expression de mes respectueuses salutations.

Martine Pelletier

Martine Pelletier
Directrice générale

c.c. Gaétan Forcillo, président du conseil d'administration de l'ASCCS

2093, rue de la Visitation
Montréal QC H2L 3C9
T 514.522.2246
TC 514.522.6702
**www.asccs.qc.ca**

**Association des Locataires HBP**
**Habitations Beaudry-Papineau**

Montréal, le 6 octobre 2025

Monsieur Mikaël Porras Grynszpan
Responsable du soutien aux élus,
800 boul. De Maisonneuve
Rez-de-chaussée
Montréal, QC H2L 4L8

Monsieur,

Permettez-moi de prendre un peu de temps pour vous souligner l'apport que nous apportons à chaque période de la Fête de l'Halloween dans notre immeuble en façonnant depuis quelques années un changement de décor et un lieu de fête pour les enfants des environs en leur distribuant des friandises et autres éléments d'animation dans notre hall d'entrée dans la Tour d'Habitation HLM - PAPINEAU-A.

Ainsi, nous avons su attirer près de deux cents enfants des alentours lors de cette fête pour venir chercher leurs friandises mais aussi favoriser un rapprochement intergénérationnel avec nos aînés(es) et les enfants des familles dans les autres HLM environnants. Comme nous comptons plusieurs familles issues de groupes ethniques divers, nous leur permettons de vivre une expérience d'intégration dans nos pratiques culturelles.

Dans le cadre de cette activité, nous souhaiterions obtenir une subvention pour couvrir nos frais car notre association dont le budget est relativement modeste s'assurerait de la pérennité de cette belle fête qui fait le bonheur des enfants. Jusqu'à date nous allouons environ 400 $ pour cette activité et votre aide si vous le consentiez nous serait grandement profitable.

Dans l'attente d'une réponse, je vous prie de recevoir, Monsieur le responsable du soutien aux élus, l'assurance de mes sentiments distingués.

Marc Gagné

Marc Gagné
Président de l'Association des locataires, HBP
205-1895, rue Beaudry
Montréal, Québec H2L 4P7
Cel. : (514) 524-3712
Courriel : marcgagne232@videotron.ca

Centre Récréatif Poupart
LOISIRS SPORTS CULTURE

2421 rue La Fontaine, Montréal, H2K 2A1, 514.524.7543, info@crpoupart.qc.ca

**Montréal, le mercredi 8 octobre 2025**

**Projet Montréal**
**A/S Sophie Mauzerolle, Conseillère de ville**
**Arrondissement Ville-Marie, district Sainte-Marie**

**Objet:** Demande de soutien financier – Fête familiale pour Noël

Madame Sophie Mauzerolle,

La présente est pour vous demander un soutien financier pour la réalisation de notre fête familiale pour Noël qui aura lieu le 13 décembre 2025 sous la thématique d'un Noël hawaïen.

La somme accordée servira à payer une portion des cadeaux et autres surprises offertes lors de cet événement. Nous accueillerons autour de 60 enfants durant la fête et nous vous demandons la somme de 1200$. Le Centre récréatif Poupart assumera les frais reliés aux ressources humaines nécessaires au bon déroulement de la fête familiale ainsi que tous les préparatifs indispensables pour y arriver. Les frais pour la décoration et l'épicerie complémentaire à celle de Moisson Montréal seront assumés également par le centre de même que pour le dépassement de coûts pour les cadeaux.

Cette fête familiale est attendue par nos membres année après année. Les familles viennent socialiser et partager un repas traditionnel. Il y a de l'animation et une belle cohabitation sociale multiculturelle très précieuse malgré les différences religieuses de tous et chacun. C'est également un moment d'échange entre les enfants, les parents et l'équipe d'animation.

En espérant une réponse favorable de part.

Cordialement,

Vivianne Roy
Directrice générale
514.524.7543

Association
Les Chemins du Soleil

Montréal, le 1er octobre 2025

Madame Sophie Mauzerolle,
Conseillère de Ville
Arrondissement Ville-Marie
District Sainte-Marie
800 boulevard de Maisonneuve Est
Montréal (QC) H2L 4L8

Envois par courriel :

**sophie.mauzerolle@montreal.ca**

**Objet : Demande d'aide financière – Bal des flocons 2025**

---

Madame Mauzerolle,

L'Association Les Chemins du Soleil a pour mission principale d'intervenir particulièrement auprès des jeunes de 6 à 18 ans, issus principalement de l'arrondissement Ville-Marie de Montréal, par le biais du sport et du loisir avec une approche éducative, dans le but de prévenir notamment la délinquance et d'autres problématiques sociales.

Le 19 décembre 2025, nous organiserons le Bal des Flocons, une fête de fin d'année destinée aux familles de notre service, afin de célébrer ensemble cette période magique. Cet événement inclura un souper festif, la distribution de cadeaux, ainsi que diverses activités ludiques et conviviales pour petits et grands.

Considérant la situation économique difficile de certaines familles desservies, il est primordial pour nous de rendre cet événement accessible à tous, sans que la qualité de la fête ne soit affectée.

Le budget prévisionnel du Bal des Flocons s'élève à 7 000 $, et nous sollicitons une contribution de 3 000 $ de votre part afin de nous permettre d'offrir aux familles une soirée mémorable et chaleureuse dans un environnement festif et sécuritaire.

En espérant une réponse favorable de votre part, nous vous prions d'accepter nos plus sincères salutations.

Émilie Veillette

Emilie Veillette

*Association Les Chemins du Soleil*
*2040, rue Alexandre-DeSève, Montréal (Qc) H2L 2W4*
*438-380-5893*
www.lescheminsdusoleil.org

**Montréal, le 25 septembre 2025**

**A Madame la Mairesse de l'arrondissement Ville-Marie**

**Objet : Demande d'appui financier**

Madame la Mairesse,

J'ai l'honneur de recourir à votre bienveillante autorité pour solliciter un appui financier pour l'organisation de notre traditionnelle fête du partage.

Pour l'édition 2025, l'événement sera célébré pendant la deuxième quinzaine du mois de décembre en vue célébrer les succès enregistrés au courant de l'année. Ce sera aussi l'occasion de célébrer la vie de chacune et chacun des membres et bénévoles de FEEJAD en soulignant la fin de l'année 2025.

Un tel événement est rassembleur en ce sens qu'il permet aux familles des Habitations Jeanne-Mance d'embarquer dans la nouvelle année en harmonie communautaire et familiale, indistinctement des codes culturels et religieux. Comme pour les années antérieures, la fête du partage, édition 2025 sera célébrée dans une ambiance intergénérationnelle.

Au-delà de la dimension festive, l'événement sera un canal de mobilisation des membres et bénévoles autour de la mission de FEEJAD, de l'idéal du vivre-ensemble et de l'esprit citoyen.

Comme vous pouvez vous en douter, l'organisation d'un événement d'une importance pareille requiert des moyens financiers que seul FEEJAD ne saurait mobiliser. Nous préconisons la participation de 100 personnes à la fête, ce qui commande un montant de 3 000 $ pour la nourriture et le breuvage, à raison de 30 $ par participant.

Les aspects logistiques et d'animation sont estimés à un montant de 2 000 $ sans prendre en compte l'apport interne. Ainsi, le coût total de la fête du partage 2025 reviendrait à 5 000 $ (nous disons cinq mille dollars).

Tout en vous remerciant des appuis antérieurs multiformes, je compte sur vous pour la réussite de la fête du partage, édition 2025.

**Perpétue Mukarugwiza**

**Directrice générale**

250, rue Ontario Est, bureau 5014
Montréal (Québec) H2X 1H4
Cellulaire 514 452-2036/ Bureau : 514 543-3236

**À :** Robert BEAUDRY <robert.beaudry@montreal.ca>
**Cc :** Mikael PORRAS GRYNSZPAN <mikael.porrasgrynszpan@montreal.ca>
**Objet :** Appel à la générosité : Noël des jeunes des Habitations Jeanne-Mance

**ATTENTION :** Ce message provient de l'externe, merci de faire attention aux liens et aux pièces jointes.

Cher Monsieur Beaudry, cher Monsieur Grynszpan,

Je me permets de vous écrire au nom de Go Jeunesse, un organisme communautaire bien ancré au cœur des Habitations Jeanne-Mance.

Tout au long de l'année, Go Jeunesse soutient les jeunes issus de milieux défavorisés dans leur parcours de vie à travers la persévérance scolaire, le tutorat, l'intervention éducative et sociale, ainsi que par une offre variée d'activités parascolaires favorisant leur épanouissement, leur confiance et leur engagement dans la société.

Je tenais à me présenter : je m'appelle Emmanuella Fetichanopoulos et j'ai récemment rejoint l'équipe de Go Jeunesse en tant que responsable des communications, dons et commandites. C'est avec enthousiasme que je prends la relève des démarches de partenariat et de reconnaissance, dans le but de poursuivre les belles collaborations bâties au fil des années avec des alliés généreux comme vous.

À l'approche du temps des Fêtes, nous organisons, comme chaque année, le Noël des jeunes, un moment de joie et de solidarité destiné aux 120 jeunes réguliers de nos activités (enfants de 6 à 12 et adolescents des Habitations Jeanne-Mance) en collaboration avec notre partenaire le CERF, qui soutient les familles démunies du secteur.

Grâce à la contribution de partenaires comme vous, nous avons pu, les années précédentes, remettre à chaque jeune une carte-cadeau et un cadeau, un simple geste qui représente pourtant beaucoup : la possibilité de se faire plaisir, de se sentir reconnu et de vivre un temps des Fêtes empreint de dignité et de chaleur humaine.

Cette année encore, nous faisons appel à votre générosité pour l'achat des cadeaux en vous demandant 5000$ pour la réalisation de la fête (cadeaux, nourriture, etc.).

Nous espérons sincèrement pouvoir compter sur vous à nouveau cette année pour faire de Noël 2025 un moment lumineux pour nos jeunes. On espère vivement vous voir comme chaque année à notre célébration qui se tiendra le **12 décembre, à partir de 17h.** Je vous enverrai une invitation officielle dans les semaines à suivre!

Je vous remercie chaleureusement pour votre temps, votre bienveillance et votre engagement envers la jeunesse.

Avec toute ma reconnaissance,

Emmanuella

--
Cordialement,

Emmanuella Fetichanopoulos, B.A.
Responsable des communications | Go Jeunesse
200 rue Ontario Est, local 3004, Montréal, QC H2X 1H3
goadmin@gojeunesse.org

514-872-7948
goadmin@gojeunesse.org

---

**AVERTISSEMENT** : Ce courriel et les pièces qui y sont jointes sont destinés exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) ci-dessus et peuvent contenir de l'information privilégiée ou confidentielle. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, ou s'il ne vous est pas destiné, veuillez le mentionner immédiatement à l'expéditeur et effacer ce courriel ainsi que les pièces jointes, le cas échéant. La copie ou la redistribution non autorisée de ce courriel peut être illégale. Le contenu de ce courriel ne peut être interprété qu'en conformité avec les lois et règlements qui régissent les pouvoirs des diverses instances décisionnelles compétentes de la Ville de Montréal.

Madame la Mairesse Valérie Plante,

Sous la présidence d'honneur du Dr Réjean Thomas, M.D., C.M., O.Q., D.H.C., pionnier de la lutte contre le VIH au Québec et président fondateur de la Fondation l'Actuel, j'ai l'honneur de solliciter votre présence et votre appui à un enjeu qui touche directement nos communautés montréalaises : le développement social et économique inclusif au service de la santé publique et de la vitalité urbaine.

Les organismes communautaires comme Maison Plein Cœur, situés au cœur de nos quartiers, jouent un rôle essentiel dans la cohésion sociale, la création d'emplois locaux et l'accompagnement de citoyens vulnérables vers une participation active à la vie économique et communautaire de Montréal.

**Un enjeu local, humain et économique**

Le VIH n'est plus seulement une question de santé — c'est aussi un enjeu d'inclusion, de dignité et de développement économique local. Les personnes vivant avec le VIH représentent un capital humain précieux qui, avec le bon soutien, peuvent contribuer pleinement à la société, au marché du travail et à la vie communautaire.

Chaque dollar investi dans l'accompagnement socioprofessionnel génère des retombées concrètes : réduction des hospitalisations, diminution de la dépendance à l'aide sociale et création d'emplois durables dans le secteur de l'économie sociale. À travers des initiatives comme celles de Maison Plein Cœur, Montréal démontre que le développement économique peut aussi être humain, solidaire et inclusif.

**Des retombées directes pour les résidents et résidentes de Ville-Marie**

Situé au cœur de l'arrondissement de Ville-Marie, Maison Plein Cœur génère des impacts positifs et mesurables pour nos résidents et résidentes :

- **Amélioration de la santé publique locale** : accompagnement médical et psychosocial qui réduit la pression sur les urgences et les services hospitaliers du centre-ville;
- **Soutien au logement et à la stabilité résidentielle** : hébergement transitoire qui contribue à réduire l'itinérance et favorise la réinsertion sociale;
- **Création d'emplois locaux** : mobilisation de dizaines d'employés, de bénévoles et de partenaires dans l'économie sociale de quartier;
- **Réduction de la marginalisation** : des ateliers de mieux-être et un accompagnement vers l'emploi qui permettent aux citoyens vulnérables de retrouver autonomie et dignité;
- **Renforcement du tissu social** : un lieu de solidarité qui favorise la cohésion communautaire et l'entraide entre résidents.

**Un événement phare pour célébrer 35 ans d'engagement**

Dans cette optique, la Fondation l'Actuel organise un événement-bénéfice d'envergure au profit de Maison Plein Cœur, qui célèbre cette année 35 ans d'action et de compassion auprès des personnes vivant avec le VIH.

Cette soirée sera un moment fort de reconnaissance et de réflexion réunissant des chercheurs, des élus, des acteurs économiques, communautaires et culturels, tous unis autour d'un objectif commun : bâtir une ville plus inclusive, résiliente et solidaire.

Votre présence enverrait un signal fort : celui d'un leadership municipal qui reconnaît la valeur de ces initiatives locales et leur impact direct sur la qualité de vie et le tissu social de Montréal.

**Maison Plein Cœur : un pilier du tissu communautaire montréalais**

Depuis 1991, Maison Plein Cœur agit au cœur de Montréal pour offrir :

- un accompagnement médical, psychosocial et humain;
- des ateliers de mieux-être et de soutien à l'autonomie;
- un hébergement transitoire pour les personnes en situation de vulnérabilité;
- un accompagnement vers l'emploi et la formation, favorisant le retour à la participation économique.

Au-delà de sa mission de solidarité, Maison Plein Cœur est un véritable moteur de développement local, mobilisant des dizaines d'employés, de bénévoles et de partenaires issus du milieu des affaires et de la communauté.

**Une tribune scientifique et citoyenne**

L'événement réunira plus de 300 participants — chercheurs, décideurs, acteurs communautaires et membres du public — autour de deux conférenciers de calibre international :

**Nicolas Chomont, Ph. D.** Professeur et chercheur adjoint, Département de microbiologie, infectiologie et immunologie, Université de Montréal

**Dre Karine Lacombe** Cheffe du service hospitalier des maladies infectieuses, Hôpital Saint-Antoine (Paris)

Leur expertise permettra d'éclairer les enjeux de santé publique et de démontrer comment les solutions locales peuvent avoir un impact global.

**Détails de l'événement**

**Date :** Lundi 10 novembre 2025, de 17 h 30 à 21 h 00
**Lieu :** Grande Bibliothèque (BAnQ), 475, boul. de Maisonneuve Est, Montréal

**Programme :**

- Cocktail dînatoire et dégustation gastronomique (Brigade Volante, Le Richmond, Lola Rosa, Restaurant Holder et Domaine Le Clos Jordanne)
- Présentations scientifiques et discussions stratégiques
- Rapprochements et réseautage entre décideurs, élus et acteurs communautaires

**Contribution individuelle :** 250 $
**Réservation** via le formulaire ci-joint ou en ligne :
🔗 Zeffy – Campagne annuelle 2025

**Une demande de soutien financier**

Afin d'assurer la pérennité et l'expansion des services offerts par Maison Plein Cœur aux résidents et résidentes de Ville-Marie, nous sollicitons respectueusement un don de **5 000 $** de la part de la Ville de Montréal.

Cette contribution permettrait de :

- Soutenir les programmes d'accompagnement socioprofessionnel et de réinsertion;
- Renforcer les services d'hébergement transitoire pour les personnes vulnérables;
- Maintenir l'accessibilité des ateliers de mieux-être et de soutien psychosocial;
- Consolider le rôle de Maison Plein Cœur comme acteur clé du développement social dans Ville-Marie.

**Un hommage à votre leadership et un appel à collaboration**

Madame la Mairesse,

Votre leadership visionnaire en matière d'inclusion, de développement durable et de solidarité urbaine a fait de Montréal un modèle de ville progressiste et humaine. Votre présence à cet événement serait à la fois un geste de soutien à une cause essentielle et un symbole puissant : celui d'une Montréal qui place l'humain au cœur de son développement.

Je vous remercie de votre considération et demeure à votre disposition pour tout renseignement complémentaire ou pour convenir d'un échange à votre convenance.

Avec mes salutations les plus respectueuses et ma profonde reconnaissance,

**Kat Coric**

Organisatrice en chef déléguée
Cocktail & Conférence au bénéfice de Maison Plein Cœur
Le 10 novembre 2025
Grande Bibliothèque (BAnQ)

# UN COEUR
## POUR LES AUTRES
Aide aux pauvres et démunis

*Longueuil le 16 octobre 2025*

*Ville Marie et le Quartier des spectacles*
*Montréal*

*Monsieur R. Beaudry*

*Nous sollicitons 5 000 $ pour notre événement annuel de Noël des Sans Abris et des démunis qui se déroule depuis plus de 24 ans au parc Émilie Gamelin.*

Qui sommes-nous?

*UN COEUR POUR LES AUTRES est un organisme à but non lucratif qui apporte une aide a tous individus qui sont aux prises avec l'itinérance, la pauvreté et qui sont aux prises avec la consommation des drogues ou des boissons, ou de sollicitude, en mettant un accent particulier sur leur bien-être. Depuis décembre 2002 nous déployons tous nos efforts à intervenir directement auprès des gens de la rue au Parc Émilie Gamelin.*
La paix et la joie sont importantes.

*Toutes les semaines nous sommes là pour aider, quel que soit la température en nourrissant, servant, vêtant une clientèle de plus en plus nombreuse.*
*Hier le 15 octobre nous avons servi plus de 250 personnes.*

*Notre Projet 2025*

*Nous voulons maintenir notre soutien dans la rue, envers les sans-abris et les démunis pendant cette journée de Noël.*

*Soit toute la journée du 24 décembre 2025.*

**836 LeMoyne Ouest Longueuil J4K 1G3**
**Québec Canada. 514-MON-ESPOIR**
**www.uncoeurpourlesautres.org andre@uncoeurpourlesautres.org**

# UN COEUR
## POUR LES AUTRES

*Activités et services :*

*Pour ± 550 démunis*

*Nous débutons la journée du 24 par une distribution de de hot-dogs gratuitement soit de 9h30 À 16h30 avec breuvages, café et de chips.*

*Vers 14 h. A 21h00 nous préparons la distribution avec 6 camions ou véhicules.*

*Camion 1- et 2 pour la préparation de sacs de denrée.*
*Camion 3- pour la distribution de café, de jus, et de breuvages*
*Camion 4- pour la distribution des hot-dogs et BBQ*
*Camion 5- système de chauffage, système de son, équipement divers*
*Camion 6- pour les cadeaux de Noël*
*Camion 7- linge, bas, sac de couchages, tuques, chandails.*

*Budget et bilan :*

| | | |
|---|---|---|
| *Dépenses budgétaires :* | | |
| *Produits sanitaires (gants, désinfectants, masques)* | *670.00* | |
| *Contenants (plats, couvercles, ustensiles, verres, sacs* | *1680.00* | |
| *Produits alimentaires (soupes, pains, viande etc.)* | *1450.00* | |
| *Transport (essence, frais divers, assurances responsabilité.)* | *1950.00* | |
| | | *- 5 750.00$* |

*Notre distribution débute vers 17,30Hrs avec : Mission Nouvelle Génération, Le Grand Berger, Les Gédéons et Un cœur pour les autres. etc.*
*Encore merci de votre soutien, vous avez fait une grande différence.*

*En espérant que tout est conforme à votre demande, je reste à votre entière disposition pour toute question concernant **UN COEUR POUR LES AUTRES**.*
*Courriel : andre@uncoeurpourlesautres.org* *Visitez notre site internet ou Facebook*

*Cordialement,*
*André Faucher,*
*Président*

**836 LeMoyne Ouest Longueuil J4K 1G3**
**Québec Canada. 514-MON-ESPOIR**
**www.uncoeurpourlesautres.org** **andre@uncoeurpourlesautres.org**

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Ville-Marie , Direction des services administratifs**

**Dossier # : 1250209003**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Direction |
| **Objet :** | Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 20 400 $ |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Certification de fonds

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

Intervention financière_GDD no 1250209003.pdf

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Leilatou DANKASSOUA
Conseillère en gestion des ressources financières
**Tél :** 514 872-2648

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-20

Isabelle FORTIER
Cheffe de division - Ressources financières

**Tél :** 514-872-4512
**Division :** Ville-Marie , Direction des services administratifs

Ville-Marie Montréal

# Intervention de la Division des ressources financières et matérielles au dossier décisionnel

**N° de dossier :** 1250209003

- L'intervention de la Division des ressources financières de l'arrondissement de Ville-Marie porte principalement sur le (ou les) élément(s) suivant(s) de la recommandation tel(s) qu'inscrit(s) au moment de la préparation du présent certificat :

*"Accorder, à même le budget de fonctionnement, les contributions suivantes :*

*- 3 000 $ à Association les Chemins du Soleil ;*
*- 1 200 $ à Centre récréatif Poupart Inc. ;*
*- 1 700 $ à Association sportive et communautaire du Centre-Sud Inc. ;*
*- 4 000 $ à Un coeur pour les autres ;*
*- 1 000 $ à Association des Locataires HBP ;*
*- 3 000 $ à Famille pour l'Entraide et l'éducation des Jeunes et des Adultes (FEEJAD) ;*
*- 4 000 $ à Maison Plein Coeur ;*
*- 2 500 $ à Go Jeunesse."*

- Dépense totale à prévoir pour ce dossier (taxes non applicables) 20 400,00 $

| | Années antérieures | 2025 |
|---|---|---|
| Montant | | 20 400,00 $ |

**Informations comptables**:

**Imputation** (Taxes non applicables)

Montant: 20 400,00 $

| | Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Au: | 2438 | 0010000 | 306161 | 01101 | 61900 | 016491 | 0000 | 000000 | 000000 | 00000 | 00000 |

- Le présent dossier est conforme à la définition apparaissant au courrier budgétaire numéro 22.


*Responsable de l'intervention:*

**Leilatou Dankassoua**

Conseiller en gestion des ressources financières

Tél.: 514-872-2648


*Date:* **2025-11-20**

Date et heure système : 20 novembre 2025 15:03:24

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 30.01

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1257768024**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division du greffe |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Prendre acte du dépôt des rapports sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires (systèmes « GDD » et « Simon »), pour les périodes du 1er au 30 septembre 2025 et du 1er au 31 octobre 2025 |

De prendre acte du dépôt des rapports sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires (systèmes « GDD » et « Simon »), pour les périodes du 1er au 30 septembre 2025 et du 1er au 31 octobre 2025.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-07 10:45

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

directeur(-trice) d'arrondissement delegue(e) ville-marie
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

## IDENTIFICATION — Dossier # :1257768024

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division du greffe |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Prendre acte du dépôt des rapports sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires (systèmes « GDD » et « Simon »), pour les périodes du 1er au 30 septembre 2025 et du 1er au 31 octobre 2025 |

## CONTENU

### CONTEXTE

Prendre acte du dépôt des rapports sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires (systèmes « GDD » et « Simon »), pour la période du 1er au 30 septembre 2025 et la période du 1er au 31 octobre 2025.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

### DESCRIPTION

### JUSTIFICATION

### ASPECT(S) FINANCIER(S)

### MONTRÉAL 2030

### IMPACT(S) MAJEUR(S)

### OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

### CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

### CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Mamy Sylvie KANANGILA KANANGILA
Analyste de dossiers

**Tél :** 514 518-5732
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-03

Anne-Marie LEMIEUX
Secrétaire d'arrondissement

**Tél :** 514-589-7594
**Télécop. :** -

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Jean-Luc L'ARCHEVÊQUE
directeur(-trice)-services administratifs en arrondissements
**Tél :** - -
**Approuvé le :** 2025-11-06

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1257768024**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division du greffe |
| **Objet :** | Prendre acte du dépôt des rapports sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires (systèmes « GDD » et « Simon »), pour les périodes du 1er au 30 septembre 2025 et du 1er au 31 octobre 2025 |

10-Liste des factures sans bc approuvées par décisions déléguées-Octobre 2025.pdf

10-Liste des bons de commande approuvés par décisions déléguées-Octobre 2025.pdf

09-Liste des factures sans bc approuvées par décisions déléguées-Septembre 2025.pdf

09-Liste des bons de commande approuvés par décisions déléguées-Septembre 2025.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Mamy Sylvie KANANGILA KANANGILA
Analyste de dossiers

**Tél :** 514 518-5732
**Télécop. :**

Ville-Marie Montréal

## Liste des factures sans BC approuvées par décisions déléguées - Octobre 2025

| Fournisseur | No facture | Description facture | Date comptable | Type dépense Sdf | Division | Montant répartition |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1,2,3... Je Cuisine! (495970) | 1636 | Atelier cuisine | 23-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 572,18 |
| **Total 1,2,3... Je Cuisine! (495970)** | | | | | | **572,18** |
| 9104-7332 Quebec Inc. (247605) | fc255255 | Conférence gourmande | 17-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 866,15 |
| **Total 9104-7332 Quebec Inc. (247605)** | | | | | | **866,15** |
| 9112-0592 Quebec Inc. (384655) | c0011149 | NC - Projecteur | 20-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | -52,44 |
| 9112-0592 Quebec Inc. (384655) | f0301984 | Casse-tête, Baguette scintillante,Gyrobi, L | 20-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 105,72 |
| **Total 9112-0592 Quebec Inc. (384655)** | | | | | | **53,28** |
| Aman, Johanna (738788) | de20251023134542 | Facture du taxi coop pour le retour penda | 23-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 27,60 |
| Aman, Johanna (738788) | de20251023135447 | Facture du café communautaire du centre | 23-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 116,39 |
| **Total Aman, Johanna (738788)** | | | | | | **143,99** |
| Andrew Wells-Oberegger (399845) | artiste20251022 | Artiste musical | 15-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 2 099,75 |
| **Total Andrew Wells-Oberegger (399845)** | | | | | | **2 099,75** |
| Anne-Laure Mathieu (254962) | artiste251024 | Artiste musical | 16-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 2 624,69 |
| **Total Anne-Laure Mathieu (254962)** | | | | | | **2 624,69** |
| Aquam Specialiste Aquatique Inc. (114764) | 431874 | Tampons d'alcool, pansements, bandage | 10-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 192,34 |
| **Total Aquam Specialiste Aquatique Inc. (114764)** | | | | | | **192,34** |
| Association Des Bibliotheques Publiques Du Que | 9348 | - | 29-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 142,09 |
| Association Des Bibliotheques Publiques Du Que | 9166 | Inscription au Rende-vous des bibliothèqu | 29-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 375,00 |
| **Total Association Des Bibliotheques Publiques Du Quebec (121173)** | | | | | | **517,09** |
| Bouge De La Inc. (107050) | artiste250805 | Artiste danse | 30-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 1 927,57 |
| **Total Bouge De La Inc. (107050)** | | | | | | **1 927,57** |
| Bqam-E (901617) | 2025202602 | Réparation vélo Bqamobile | 24-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 650,00 |
| **Total Bqam-E (901617)** | | | | | | **650,00** |
| Brault & Bouthillier Ltee (114855) | fc00356675 | - | 10-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 249,65 |
| Brault & Bouthillier Ltee (114855) | fc00326121 | Retour de marchandise. | 22-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B | -81,22 |
| Brault & Bouthillier Ltee (114855) | fc00326128 | Retour de marchandise. | 22-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B | -162,44 |
| **Total Brault & Bouthillier Ltee (114855)** | | | | | | **5,99** |
| Carrefour St-Eusebe De Montreal Inc. (134546) | 20250919 | - | 29-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 50,00 |
| **Total Carrefour St-Eusebe De Montreal Inc. (134546)** | | | | | | **50,00** |
| Cegep Marie-Victorin (116099) | 09580045 | Notice publique | 17-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 220,47 |
| **Total Cegep Marie-Victorin (116099)** | | | | | | **220,47** |
| Centre Des Musiciens Du Monde (491227) | artiste251014 | Artiste musical | 06-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 1 574,81 |
| **Total Centre Des Musiciens Du Monde (491227)** | | | | | | **1 574,81** |
| Centre St-Pierre (150634) | pub64403 | Achat d'espace publicitaire | 20-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Cabinet des Élus | 818,90 |
| Centre St-Pierre (150634) | a61115 | Achat d'espace publicitaire | 20-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Cabinet des Élus | 818,90 |
| **Total Centre St-Pierre (150634)** | | | | | | **1 637,80** |
| Charlyne Beaudou (713178) | 0325 | Atelier | 17-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 500,00 |
| **Total Charlyne Beaudou (713178)** | | | | | | **500,00** |
| Christine Brault (129740) | 20251012sanaaq | Services professionnels artistiques | 20-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 193,00 |
| **Total Christine Brault (129740)** | | | | | | **193,00** |
| Claire Jeannot (735374) | 20253 | Location trépied, essence | 24-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 343,50 |
| **Total Claire Jeannot (735374)** | | | | | | **343,50** |
| Cloutier Pro Mini Moteur Inc. (523223) | 305196 | Harnais pour coupe herbe | 15-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 116,50 |
| **Total Cloutier Pro Mini Moteur Inc. (523223)** | | | | | | **116,50** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Collectif 4237 (738699) | artiste250925 | LABO ¿ Collectif 4237 | 23-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 2 834,66 |
| **Total Collectif 4237 (738699)** | | | | | | **2 834,66** |
| Comite Social Centre-Sud Inc. (619053) | 9770 | Stationnement | 08-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 400,00 |
| **Total Comite Social Centre-Sud Inc. (619053)** | | | | | | **400,00** |
| Communaute Cat'S Corner (685139) | catscornersutto2 | Performance et démonstration de danse | 09-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B | 524,94 |
| **Total Communaute Cat'S Corner (685139)** | | | | | | **524,94** |
| Cooperative De L'Universite Laval (397634) | 804223 | HXCASEAC Étui | 29-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Inspection et entretien | 47,24 |
| **Total Cooperative De L'Universite Laval (397634)** | | | | | | **47,24** |
| Creations Jean-Claude Tremblay Inc. (115000) | 39202 | Service d'animation | 23-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 461,94 |
| **Total Creations Jean-Claude Tremblay Inc. (115000)** | | | | | | **461,94** |
| Daniel Faria Gallery Inc. (901724) | artiste250925 | Artiste - exposition | 10-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 1 288,00 |
| **Total Daniel Faria Gallery Inc. (901724)** | | | | | | **1 288,00** |
| David Dufour (318932) | 001 | Atelier | 23-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 437,17 |
| **Total David Dufour (318932)** | | | | | | **437,17** |
| Desbiens, Rosie (755058) | de20251021140302 | Taxi | 21-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 64,64 |
| **Total Desbiens, Rosie (755058)** | | | | | | **64,64** |
| Dupon, Maelle (746965) | de20251009095326 | Taxi | 09-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 81,68 |
| **Total Dupon, Maelle (746965)** | | | | | | **81,68** |
| Dynamo Theatre Inc. (46235) | artiste20251213 | Représentastion du spectacle BATAILLES S | 03-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 623,63 |
| **Total Dynamo Theatre Inc. (46235)** | | | | | | **623,63** |
| Elisabeth Roy (731180) | 2504 | Photomaton argentique | 24-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 600,00 |
| Elisabeth Roy (731180) | 2503 | Atelier sténopé. | 24-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 650,00 |
| Elisabeth Roy (731180) | 2502 | Atelier cyanotype | 24-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 550,00 |
| **Total Elisabeth Roy (731180)** | | | | | | **1 800,00** |
| Etude Pietro Macera Inc. (116601) | 54749 | Huisier | 24-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Ressources humaines (B53K04) | 501,95 |
| **Total Etude Pietro Macera Inc. (116601)** | | | | | | **501,95** |
| Faire Danser Un Village (688876) | artiste251001 | Artiste danse | 20-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 1 574,81 |
| **Total Faire Danser Un Village (688876)** | | | | | | **1 574,81** |
| Festival Interculturel Du Conte De Montreal (100 | artiste251026 | Artiste conte | 20-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 2 624,69 |
| Festival Interculturel Du Conte De Montreal (100 | artiste251023a | Artiste - conte | 16-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 2 309,72 |
| Festival Interculturel Du Conte De Montreal (100 | artiste251019a | Artiste conte | 16-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 1 574,81 |
| **Total Festival Interculturel Du Conte De Montreal (100748)** | | | | | | **6 509,22** |
| Fleuve Espace-Danse (901548) | artiste250911 | Artiste danse | 09-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 3 674,56 |
| **Total Fleuve Espace-Danse (901548)** | | | | | | **3 674,56** |
| Funfilm Distribution Inc. (404389) | 3853 | Projection- SOLEILS ATIKAMEKW Fichier t | 09-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 314,96 |
| **Total Funfilm Distribution Inc. (404389)** | | | | | | **314,96** |
| G. Doyon Cuisine Inc. (261675) | 10004750 | Filet a cheveux | 03-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 88,14 |
| **Total G. Doyon Cuisine Inc. (261675)** | | | | | | **88,14** |
| Gaz Propane Monin Inc. (103335) | 663914 | Location annuelle | 03-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 188,98 |
| **Total Gaz Propane Monin Inc. (103335)** | | | | | | **188,98** |
| Gerald Jeanson (596675) | 2228 | Accord | 09-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 167,98 |
| **Total Gerald Jeanson (596675)** | | | | | | **167,98** |
| Germain, Daniel (695911) | de20251009092817 | Inscription équipe de soccer | 09-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Direction - Ville-Marie - non défini (B | 966,26 |
| **Total Germain, Daniel (695911)** | | | | | | **966,26** |
| Givesco Inc. (115839) | in80501 | Adapteur, truelle rainure, manche octogo | 27-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 566,15 |
| **Total Givesco Inc. (115839)** | | | | | | **566,15** |
| Groupe Surprenant (382052) | 78126 | Traitement contre les blattes | 23-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 376,64 |
| **Total Groupe Surprenant (382052)** | | | | | | **376,64** |
| Guepe, Groupe Uni Des Educateurs-Naturalistes | fc202501084 | Atelier | 14-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 270,00 |
| **Total Guepe, Groupe Uni Des Educateurs-Naturalistes Et Professionnels En Environnement (88559)** | | | | | | **270,00** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Insta-Mix (140570) | 33482 | Gauge a épaisseur d'asphalte | 27-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 408,40 |
| **Total Insta-Mix (140570)** | | | | | | **408,40** |
| Ito, Mai (755054) | de20251014110316 | Taxi | 14-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 49,10 |
| **Total Ito, Mai (755054)** | | | | | | **49,10** |
| Jeremie Poitras (678082) | tc03 | Session de Taï Chi | 29-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 770,00 |
| **Total Jeremie Poitras (678082)** | | | | | | **770,00** |
| Jiji Fantaisie Inc. (731279) | 0141251 | Maquillage Fantaisie | 29-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 897,64 |
| **Total Jiji Fantaisie Inc. (731279)** | | | | | | **897,64** |
| Jr Services Sanitaires (114018) | t3772 | Location conteneur | 23-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 47,24 |
| **Total Jr Services Sanitaires (114018)** | | | | | | **47,24** |
| Kathe Roth (195893) | 8286 | Service de traduction vers l¿anglais : Seag | 06-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B | 141,73 |
| **Total Kathe Roth (195893)** | | | | | | **141,73** |
| Labbe, Christian (746837) | de20251002141410 | Achat logiciel | 02-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 52,89 |
| Labbe, Christian (746837) | de20251003134432 | Taxi | 03-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 74,21 |
| **Total Labbe, Christian (746837)** | | | | | | **127,10** |
| Laforest, Sebastien (537546) | de20251023133244 | Frais d'examen apprenti conducteur | 23-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Voirie (B53K10) | 99,83 |
| **Total Laforest, Sebastien (537546)** | | | | | | **99,83** |
| Lamcom Technologies Inc. (138785) | 338518 | Vinyle amovible, installation | 29-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la | 530,65 |
| **Total Lamcom Technologies Inc. (138785)** | | | | | | **530,65** |
| Lamothe, Stephanie (528699) | de20251007145948 | 2 licences minecraft, matériel pour activit | 07-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 142,80 |
| **Total Lamothe, Stephanie (528699)** | | | | | | **142,80** |
| Laurencon, Johana (753837) | de20251009101245 | Taxi | 09-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 95,98 |
| **Total Laurencon, Johana (753837)** | | | | | | **95,98** |
| Laurie-Anne Langis (588032) | 18 | Artiste danse | 20-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 2 600,00 |
| **Total Laurie-Anne Langis (588032)** | | | | | | **2 600,00** |
| Le, Lisa (754195) | de20251009103439 | Taxi | 09-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 61,66 |
| **Total Le, Lisa (754195)** | | | | | | **61,66** |
| Lebon, Martine (754866) | de20251009134933 | Taxi | 09-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 88,11 |
| **Total Lebon, Martine (754866)** | | | | | | **88,11** |
| Legault, Isabelle (177769) | de20251010132645 | Remboursement employé. Achat - Café et | 10-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 71,73 |
| **Total Legault, Isabelle (177769)** | | | | | | **71,73** |
| Lepointdevente.Com Inc. (603998) | 202500270 | Frais postaux | 29-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 122,68 |
| **Total Lepointdevente.Com Inc. (603998)** | | | | | | **122,68** |
| Les Acrokats (901016) | 2096 | Atelier | 10-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 755,91 |
| **Total Les Acrokats (901016)** | | | | | | **755,91** |
| Les Productions Mosaiculture (323338) | 18102025 | Artiste musical | 23-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 2 099,75 |
| **Total Les Productions Mosaiculture (323338)** | | | | | | **2 099,75** |
| Les Soeurs Kif-Kif (588242) | 1955 | Présentation du spectacle Les Billy-croque | 29-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 1 574,81 |
| **Total Les Soeurs Kif-Kif (588242)** | | | | | | **1 574,81** |
| Les Ymca Du Quebec (296130) | 1266471024202501 | Formation | 07-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 675,00 |
| **Total Les Ymca Du Quebec (296130)** | | | | | | **675,00** |
| Louis- Etienne Dore (130639) | 343 | Photos | 27-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B | 330,71 |
| **Total Louis- Etienne Dore (130639)** | | | | | | **330,71** |
| Marie-Claude Marchand (711567) | 32 | Activité d¿éveil musical 11, 18, 25 juillet 2 | 08-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 600,00 |
| Marie-Claude Marchand (711567) | 31 | Activité d¿éveil musical 13, 27 juin 2025. | 08-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 400,00 |
| **Total Marie-Claude Marchand (711567)** | | | | | | **1 000,00** |
| Marie-Noelle Choquette (151682) | artiste251011 | Artiste musique classique | 06-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 1 500,00 |
| **Total Marie-Noelle Choquette (151682)** | | | | | | **1 500,00** |
| Marjorie Van Dersmissen-Remy (900564) | 00885 | Formation | 02-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 350,66 |
| **Total Marjorie Van Dersmissen-Remy (900564)** | | | | | | **350,66** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Michel Proulx (603229) | 2025bl15 | Escapade photo sur place | 16-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 367,46 |
| **Total Michel Proulx (603229)** | | | | | | **367,46** |
| Moneva, Neli (755048) | de20251023132613 | Déplacement en taxi à cause de la grève S | 23-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 109,08 |
| **Total Moneva, Neli (755048)** | | | | | | **109,08** |
| Monthly Dignity (901781) | 071025 | Les participants-es obtiennent une compr | 20-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 350,00 |
| **Total Monthly Dignity (901781)** | | | | | | **350,00** |
| Morrissette, Isabelle (518534) | de20251020092706 | Achat air fryer | 20-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 507,85 |
| **Total Morrissette, Isabelle (518534)** | | | | | | **507,85** |
| Niyongabo, Ange-Divine (711888) | de20251009122552 | Taxi | 09-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 87,57 |
| **Total Niyongabo, Ange-Divine (711888)** | | | | | | **87,57** |
| Noemi Belanger (509170) | artiste251006 | Artiste théâtre | 06-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 2 939,65 |
| **Total Noemi Belanger (509170)** | | | | | | **2 939,65** |
| Nous Les Arts (186609) | ccr306199 | Book Nook | 17-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 335,96 |
| **Total Nous Les Arts (186609)** | | | | | | **335,96** |
| Opera De Montreal (129553) | artiste250924 | Artiste musical | 23-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 1 102,37 |
| **Total Opera De Montreal (129553)** | | | | | | **1 102,37** |
| Premiere Impression. (901381) | 1 | Photo | 10-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 529,55 |
| **Total Premiere Impression. (901381)** | | | | | | **529,55** |
| Prisme Technologies Inc. (349667) | 11869 | Carte d'affaires Ville de Montréal et arron | 14-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 54,32 |
| **Total Prisme Technologies Inc. (349667)** | | | | | | **54,32** |
| Pro-Teck Securite (226278) | 043018 | APPEL DE SERVICE DU 19 AOUT 2025. | 02-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Parcs et installations (B53K12) | 750,66 |
| **Total Pro-Teck Securite (226278)** | | | | | | **750,66** |
| Production Pendar (692005) | artiste251029 | Artiste musical | 20-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 2 624,69 |
| **Total Production Pendar (692005)** | | | | | | **2 624,69** |
| Promotions Hannah Inc. (262043) | tdsrc0624 | Seeded bookmark - Tattoos (Packs) | 01-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 73,49 |
| **Total Promotions Hannah Inc. (262043)** | | | | | | **73,49** |
| Quincaillerie Notre-Dame De St-Henri Inc. (1162 | 101731839 | MICRO-ONDES COMPTOIR 0.9PCU IN | 09-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 165,88 |
| **Total Quincaillerie Notre-Dame De St-Henri Inc. (116251)** | | | | | | **165,88** |
| R-Management (387030) | 3564 | Artiste musical | 20-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 2 519,70 |
| **Total R-Management (387030)** | | | | | | **2 519,70** |
| R.M. Hebert Inc. (109288) | 72900 | Copie autocollants pour vélo | 15-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division de la gestion immobilière | 204,73 |
| R.M. Hebert Inc. (109288) | 72849 | Affiches | 20-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la | 136,48 |
| R.M. Hebert Inc. (109288) | 72850 | Feuillets et affiches | 20-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la | 313,91 |
| **Total R.M. Hebert Inc. (109288)** | | | | | | **655,12** |
| R.M. Leduc & Cie Inc. (116055) | 59885 | Èrtouerres pouR coDlFtcATroN 1/4" vert É | 07-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 132,50 |
| **Total R.M. Leduc & Cie Inc. (116055)** | | | | | | **132,50** |
| Racha Et Laetitia (901600) | 01 | Papier origami, Farine | 23-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 45,81 |
| **Total Racha Et Laetitia (901600)** | | | | | | **45,81** |
| Ricoh Canada Inc (116172) | sco95018443 | Copies | 02-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 119,97 |
| **Total Ricoh Canada Inc (116172)** | | | | | | **119,97** |
| Sani-Fontaines Inc. (581846) | p38643 | Filtre elkay | 20-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et de | 769,26 |
| **Total Sani-Fontaines Inc. (581846)** | | | | | | **769,26** |
| Sanivac (450867) | 0001097418 | Location événement. | 07-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 146,98 |
| Sanivac (450867) | 0001094897 | Site #1013 Arr.Ville-Marie / Parc Julia-Dru | 29-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 131,23 |
| **Total Sanivac (450867)** | | | | | | **278,21** |
| Sarah Toung Ondo (901601) | artiste250925 | Artiste - exposition | 10-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 1 288,00 |
| **Total Sarah Toung Ondo (901601)** | | | | | | **1 288,00** |
| Serruriers Amherst Inc. (117448) | 36167 | 3.00 CG3 25.00 75.00 3.00 Cylindre morta | 29-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la | 407,88 |
| **Total Serruriers Amherst Inc. (117448)** | | | | | | **407,88** |
| Signel Services Inc (116256) | 142522 | Panneau point de rassemblement | 21-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Parcs et installations (B53K12) | 43,04 |
| **Total Signel Services Inc (116256)** | | | | | | **43,04** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Six Creativelab (201751) | f2612c40 | PRODUCTION DE DEUX AUTOCOLLANTS D | 01-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la | 48,82 |
| Six Creativelab (201751) | f2611c40 | PRODUCTION D¿UN PANNEAU POUR LE P | 30-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la | 97,64 |
| **Total Six Creativelab (201751)** | | | | | | **146,46** |
| Societe Canadienne Des Postes (49148) | 96000121152 | Service postal | 01-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Inspection et entretien | 98,27 |
| Societe Canadienne Des Postes (49148) | 97000127961 | Service postal | 10-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Inspection et entretien | 173,52 |
| **Total Societe Canadienne Des Postes (49148)** | | | | | | **271,79** |
| Societe De Developpement Commercial Du Villa | fctpdv04 | Honoraire serrurier d¿urgence | 02-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la | 524,94 |
| **Total Societe De Developpement Commercial Du Village (132227)** | | | | | | **524,94** |
| Societe Ecocitoyenne De Montreal (380164) | sem2025vaisselleavm | Location de vaisselle, | 22-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 137,01 |
| **Total Societe Ecocitoyenne De Montreal (380164)** | | | | | | **137,01** |
| Solotech Inc (116225) | isca0101153 | Adapteur, amplificateur | 02-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 154,23 |
| **Total Solotech Inc (116225)** | | | | | | **154,23** |
| St-Germain Egouts Et Aqueducs Inc. (116997) | fc358764 | Tête de regard | 21-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 314,96 |
| St-Germain Egouts Et Aqueducs Inc. (116997) | fc358770 | Grille dome | 20-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 356,96 |
| St-Germain Egouts Et Aqueducs Inc. (116997) | fc358602 | GRILLE CB-540G, 527 X 527mm POUR T-1 | 14-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 473,79 |
| St-Germain Egouts Et Aqueducs Inc. (116997) | fc357704 | Fle Isolant | 01-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B | 34,37 |
| **Total St-Germain Egouts Et Aqueducs Inc. (116997)** | | | | | | **1 180,08** |
| Superior Sany Solutions (Tm) (713210) | 4949124 | Détergent, microfibre vitre | 29-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 119,63 |
| **Total Superior Sany Solutions (Tm) (713210)** | | | | | | **119,63** |
| Tai Wei Foo (902162) | 251015 | Artiste danse | 23-oct-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 1 400,00 |
| **Total Tai Wei Foo (902162)** | | | | | | **1 400,00** |
| Technologia Formation (102804) | f145534 | – | 23-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Ressources financières et matérielles | 561,68 |
| Technologia Formation (102804) | f144789 | MS562F - Microsoft 365 : Découvrir l'envi | 03-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la | 341,21 |
| **Total Technologia Formation (102804)** | | | | | | **902,89** |
| Tenaquip Limited (115760) | 1705781900 | Tamis Urinr antieclabssr | 22-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division de la gestion immobilière | 92,51 |
| Tenaquip Limited (115760) | 1693061900 | Blocs-piles, huile moteur | 10-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Parcs et installations (B53K12) | 422,43 |
| **Total Tenaquip Limited (115760)** | | | | | | **514,94** |
| Tina Lam (741336) | 001 | Droits d¿exposition - Édition 2025 de Rega | 01-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 575,00 |
| **Total Tina Lam (741336)** | | | | | | **575,00** |
| Transport Et Accord (687590) | 4502 | Transport de piano | 09-oct-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la | 548,56 |
| **Total Transport Et Accord (687590)** | | | | | | **548,56** |
| Vannobel, Camille (754873) | de20251016140928 | Remboursement employé. | 16-oct-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Gestion - Culture, sports, loisirs et dé | 177,88 |
| **Total Vannobel, Camille (754873)** | | | | | | **177,88** |
| **Total général** | | | | | | **75 505,58** |

Ville-Marie Montréal

## Liste des bons de commandes approuvés par décisions déléguées - Octobre 2025

| Fournisseur | Numéro BC | Date d'engagement | Dernier approbateur BC | Desc bon commande | Service/Arrondissement / Direction/Inventaire | Numéro résolution | Total montant engagé ($) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9163-8478 QUEBEC INC. | 1742045 | 2025-10-09 | RESTREPO, JUAN CARLOS | Soum. du 19 sept.: Fourniture et installation d'une barre panique sur le portail de clôture à mailles de chaine au Parc François-Martineau, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 8 661,47 |
| **Total 9163-8478 QUEBEC INC.** | | | | | | | **8 661,47** |
| AIGLON INDIGO | 1703783 | 2025-10-14 | DUFRESNE, ALAIN | Achat de plantes indigènes pour le Mont-Royal/ Soumission # 08942, projet :Arrondissement Ville-Marie_Montréal /-Parcs- Alain Turmel | Ville-Marie - Travaux publics | - | 6 211,06 |
| **Total AIGLON INDIGO** | | | | | | | **6 211,06** |
| APL SERVICES INC. | 1733950 | 2025-10-29 | DUFRESNE, ALAIN | Soumission du 15 août 2025 - Réparation des arches chinoises et pavillon Place Sun-Yat-Sen | Ville-Marie - Travaux publics | - | 3 359,60 |
| **Total APL SERVICES INC.** | | | | | | | **3 359,60** |
| APSAM ASSOCIATION PARITAIRE SANTE & L | 1708550 | 2025-10-16 | L'ARCHEVEQUE, JEAN-LUC | Formation - « Clientèles difficiles ou agressives : Intervenir de façon sécuritaire ». Offre de service mars 2025. Arr. de Ville-Marie, RH. | Ville-Marie - Services administratifs | - | 18 530,00 |
| **Total APSAM ASSOCIATION PARITAIRE SANTE & LA SECURITE DU TRAVAIL SECTEUR AFFAIRES MUNICIPALES** | | | | | | | **18 530,00** |
| ATMOSPHARE INC. | 1742027 | 2025-10-09 | PICARD, SANDRA | soum_14153 : travaux de réparation de la toilette autonettoyante au parc Pied-du-Courant, suite à du vandalisme, et banque d'heures pour assistance techniques. Arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 19 240,17 |
| **Total ATMOSPHARE INC.** | | | | | | | **19 240,17** |
| ATRACKTIV MC | 1745484 | 2025-10-31 | HOUDE, MARIE | Facture 1694 - Accords pianos publics - Saison 2025 | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 519,70 |
| **Total ATRACKTIV MC** | | | | | | | **2 519,70** |
| AUVITEC LTEE | 1741723 | 2025-10-08 | RICO, ROSELINE | Soumission 17608 - Matériel de sonorisation - MCJS | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 3 432,39 |
| **Total AUVITEC LTEE** | | | | | | | **3 432,39** |
| BARRIAULT ELECTRIQUE INC. | 1742530 | 2025-10-14 | BELLEVILLE, ERIC | Service de dégel à l'électricité. Saison 2025-2026. Soumission 20265. Arr. de Ville-Marie, TP-Aqueduc. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 3 779,55 |
| **Total BARRIAULT ELECTRIQUE INC.** | | | | | | | **3 779,55** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BELL CANADA | 1744123 | 2025-10-23 | LEBLANC-LANDRY, DOMINIQUE | SGPI - entente 1636584 - Accorder un contrat à Bell Canada pour le branchement du bâtiment à la fibre optique | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 26 561,84 |
| **Total BELL CANADA** | | | | | | | **26 561,84** |
| BETON PROVINCIAL LTEE | 1745536 | 2025-10-31 | BELLEVILLE, ERIC | Divers items hors entente | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 099,75 |
| BETON PROVINCIAL LTEE | 1740603 | 2025-10-02 | DUFRESNE, ALAIN | BC ouvert saison 25-26 pour abrasifs d'hiver. Entente 1675138. Arr. de Ville-Marie, TP-Déneigement. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 16 294,06 |
| **Total BETON PROVINCIAL LTEE** | | | | | | | **18 393,81** |
| BOUTY INC | 1742252 | 2025-10-10 | RICO, ROSELINE | Soumission 12926(1) - Fauteuils - Bibliothèque Frontenac | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 5 688,01 |
| **Total BOUTY INC** | | | | | | | **5 688,01** |
| BRAULT & BOUTHILLIER LTEE | 1744077 | 2025-10-23 | HOUDE, MARIE | Soumission SOU0011595 - Trousse sensorielle - Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 7 559,93 |
| BRAULT & BOUTHILLIER LTEE | 1742778 | 2025-10-15 | RICO, ROSELINE | Facture FCD0015738 - Matériel divers - BPA | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 464,38 |
| **Total BRAULT & BOUTHILLIER LTEE** | | | | | | | **10 024,31** |
| CENTRE DE SERVICES AUTOMOBILES DU CL | 1741593 | 2025-10-07 | LABELLE, MARC | SMRA // Paiement de facture - Paiement de TVQ pour achat de véhicule neuf | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 4 728,96 |
| **Total CENTRE DE SERVICES AUTOMOBILES DU CLUB AUTOMOBILE DU QUEBEC INC** | | | | | | | **4 728,96** |
| CHARRON BOISSE LEVESQUE, HUISSIERS DE | 1696104 | 2025-10-03 | TURCOTTE, STEPHANIE | 2025- BC ouvert pour service de huissiers de justice au besoin - DAUM (permis et inspections) Monique Jalbert | Ville-Marie - Aménagement urbain et mobilité | - | 3 674,56 |
| CHARRON BOISSE LEVESQUE, HUISSIERS DE | 1696579 | 2025-10-02 | LABELLE, MARC | BC ouvert 2025. Service de huissiers sur demande sous la responsabilité de Lalao H. Randrianarivelo) au 514-868-3599. Arr. de Ville-Marie, TP-réglementation. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 15 748,12 |
| **Total CHARRON BOISSE LEVESQUE, HUISSIERS DE JUSTICE INC.** | | | | | | | **19 422,68** |
| COOPERATIVE LE COMITE - GENERATEUR D | 1717327 | 2025-10-29 | LABELLE, MARC | Conception et l'implantation d'un projet d'aménagement sur le site de La Place du Village situé au 1114 rue Ste Catherine Est. Stratégie Centre-Ville. Arr. de Ville-Marie, Dir. V-M, Div. comm. et relation avec la communauté. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | DA255497007 | 13 696,99 |
| **Total COOPERATIVE LE COMITE - GENERATEUR D'EVENEMENTS** | | | | | | | **13 696,99** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D.E. ENVIRONNEMENT INC. | 1743096 | 2025-10-17 | BELLEVILLE, ERIC | Facture 1783. Pompage d'eau, nettoyage - rues diverses. Arr. de Ville-Marie-TP-Egout. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 5 739,67 |
| **Total D.E. ENVIRONNEMENT INC.** | | | | | | | **5 739,67** |
| EMCO CORPORATION | 1744596 | 2025-10-27 | BELLEVILLE, ERIC | DETECTEUR DE FUITES L-MIC AVEC COFFRE. Devis 2002831318. Arr. de Ville-Marie, TP-Aqueduc. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 514,45 |
| **Total EMCO CORPORATION** | | | | | | | **2 514,45** |
| ENTANDEM INC. | 1742233 | 2025-10-10 | RICO, ROSELINE | Factures compte 01028457-45-10 - Droits de performance 2024 - MCJS | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 212,86 |
| **Total ENTANDEM INC.** | | | | | | | **2 212,86** |
| ENTREPRISES SIGN MAX INC. | 1742949 | 2025-10-16 | QUER, STEPHANIE | Facture 062306 - Vinyles - Medialab Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 720,07 |
| **Total ENTREPRISES SIGN MAX INC.** | | | | | | | **2 720,07** |
| ESRI CANADA LIMITED | 1744011 | 2025-10-24 | LAMBERT, ANNIE | Renouvellement Licence ArcGIS 2024 - Soumission 96074920. Période de 2026-01-04 au 2027-01-03. DAUM mobilité et planification. | Ville-Marie - Aménagement urbain et mobilité | - | 1 438,33 |
| ESRI CANADA LIMITED | 1744011 | 2025-10-23 | LAMBERT, ANNIE | Renouvellement Licence ArcGIS 2024 - Soumission 96074920. Période de 2026-01-04 au 2027-01-03. DAUM mobilité et planification. | Ville-Marie - Aménagement urbain et mobilité | - | 2 703,43 |
| ESRI CANADA LIMITED | 1744014 | 2025-10-23 | RESTREPO, JUAN CARLOS | Renouvellement Licence ArcGIS - Soumission 96074920. Période de 2026-01-04 au 2027-01-03. TP-Parcs | Ville-Marie - Travaux publics | - | 7 811,09 |
| **Total ESRI CANADA LIMITED** | | | | | | | **11 952,85** |
| FILMINISTES | 1743248 | 2025-10-17 | LEDUC, VALERIE | Convention de spectacle - Devis du 22 avril 2025 - Cinéma du Festival Filministes - Place des Montréalaises | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 12 250,00 |
| **Total FILMINISTES** | | | | | | | **12 250,00** |
| GAUVIN HENMAN INC. | 1741185 | 2025-10-06 | RICO, ROSELINE | Soumission 5836 - Montage Expo Regarde 2025 | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 5 837,69 |
| **Total GAUVIN HENMAN INC.** | | | | | | | **5 837,69** |
| GROUPE ABS INC. | 1668400 | 2025-10-22 | LABELLE, MARC | VMP-24-010 .Ent.1640539. Services Contrôle qualitatif des matériaux dans le cadre du projet de travaux d'aménagements et de gestion des eaux pluviales dans la ruelle La Ligne Verte.(Incidences)PARCS AMÉNAG, arr.VM Corr.entente 1735497 L2 | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 34 624,88 |
| **Total GROUPE ABS INC.** | | | | | | | **34 624,88** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| GROUPE ARCHAMBAULT INC. | 1744552 | 2025-10-27 | TREMBLAY, GINA | Soumission - Instruments de musique et accessoires - Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 9 745,24 |
| **Total GROUPE ARCHAMBAULT INC.** | | | | | | | **9 745,24** |
| GROUPE LA FUSEE INC. | 1743255 | 2025-10-17 | LEDUC, VALERIE | Soumission 20251017-115659795 - Formation Stratégie Facebook et Instagram | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 824,16 |
| **Total GROUPE LA FUSEE INC.** | | | | | | | **2 824,16** |
| GROUPE LAVIGNE INC. | 1741853 | 2025-10-16 | L'ARCHEVEQUE, JEAN-LUC | Offre de service de juillet 2025 - Offrir une expérience collègue impeccable en toutes situations | Ville-Marie - Services administratifs | - | 4 997,40 |
| **Total GROUPE LAVIGNE INC.** | | | | | | | **4 997,40** |
| GROUPE RNET - 9291-6287 QUEBEC INC. | 1742431 | 2025-10-14 | PICARD, SANDRA | Service d'enlèvement de graffitis en hauteur au 1190, rue du Fort. Arr. de Ville-Marie, TP-Inspection et entretien de bâtiments. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 15 328,17 |
| GROUPE RNET - 9291-6287 QUEBEC INC. | 1741065 | 2025-10-03 | OUELLET, MANON | Service d'enlèvement de graffitis en hauteur, sur plusieurs endroits de l'arrondissement. Soumission 2025-05. Arr. de Ville-Marie, TP-Inspection et entretien de bâtiments. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 4 566,96 |
| **Total GROUPE RNET - 9291-6287 QUEBEC INC.** | | | | | | | **19 895,13** |
| HECTOR INC. | 1742420 | 2025-10-14 | L'ARCHEVEQUE, JEAN-LUC | Soumission HECTOR-DEV-007985 - Abonnement Plan Armure - RM | Ville-Marie - Services administratifs | - | 4 648,73 |
| **Total HECTOR INC.** | | | | | | | **4 648,73** |
| IGF AXIOM INC. | 1744440 | 2025-10-27 | LABELLE, MARC | Entente VMP-22-013 - Plans/devis travaux reconstruction conduite d'aqueduc et mise à niveau de l'éclairage (Seaforth - de Guy à limite Ouest). N/Réf.: P-183-05.34. Total 83,053.63$ avant taxes. Portion VM (BC lié DGA 1744441). | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | DA254466005 | 17 439,18 |
| **Total IGF AXIOM INC.** | | | | | | | **17 439,18** |
| JACQUES BELLAVANCE | 1742707 | 2025-10-15 | RICO, ROSELINE | Soumission 061025c - Documentation expo Regarde 2025 ! | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 060,38 |
| **Total JACQUES BELLAVANCE** | | | | | | | **2 060,38** |
| LA BOITE ROUGE VIF | 1743693 | 2025-10-23 | LABELLE, MARC | Convention de services - Élaboration d'un plan de collaboration avec les Premiers Peuples - Centre Sanaaq Convention se terminant le 31 décembre 2026 Montant total de 70 275,07 $ | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | DA258447001 | 28 110,02 |
| **Total LA BOITE ROUGE VIF** | | | | | | | **28 110,02** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA COMPAGNIE DE LOCATION D'AUTOS EN | 1710094 | 2025-10-27 | LABELLE, MARC | BC 2025 - Location de véhicules pour une période de 6 mois/véhicule. (De fin avril/ début Mai à octobre 2025). Ententes 1576370 et 1576746. Arr. de Ville-Marie, TP-Parcs. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 3 619,55 |
| LA COMPAGNIE DE LOCATION D'AUTOS EN | 1740514 | 2025-10-02 | RESTREPO, JUAN CARLOS | Soum. du 1er octobre : Location Hi-Roof Cargo Vans, pour la période de octobre à décembre 2025, équipe parcs, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 5 647,12 |
| **Total LA COMPAGNIE DE LOCATION D'AUTOS ENTERPRISE CANADA.** | | | | | | | **9 266,67** |
| LAMCOM TECHNOLOGIES INC. | 1744679 | 2025-10-28 | LABELLE, MARC | Facture p80028. Laminage des poubelles participatives de la Coopérative solidaire « Les valoristes ». Arr. de Ville-Marie, Direction. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 16 346,55 |
| **Total LAMCOM TECHNOLOGIES INC.** | | | | | | | **16 346,55** |
| LAURIN LAURIN (1991) INC. | 1743350 | 2025-10-20 | LABELLE, MARC | Travaux d'éclairage sur la rue Charlotte. Total contrat et contingences de 104,015.54$ avant taxes. Arr. de Ville-Marie, TP-Voirie-pdi. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | DA253466006 | 109 203,32 |
| **Total LAURIN LAURIN (1991) INC.** | | | | | | | **109 203,32** |
| LAVO | 1719784 | 2025-10-23 | TREMBLAY, GINA | BC ouvert 2025 pour achat de chlore sur ententes 1717051 et 1717067 - Piscines et pataugeoires Ville-Marie | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 11 011,10 |
| **Total LAVO** | | | | | | | **11 011,10** |
| LE GROUPE LAM-E ST-PIERRE INC. | 1740227 | 2025-10-01 | BOIVIN, MARIE-EVE | Inspection des chaînes de levages au 1455, rue Bercy. Soumission SM-0234506. Arr. de Ville-Marie, TP-déneigement. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 302,10 |
| **Total LE GROUPE LAM-E ST-PIERRE INC.** | | | | | | | **2 302,10** |
| LES CHARIOTS KIRMAR INC. | 1702184 | 2025-10-14 | DUFRESNE, ALAIN | Location d'un chariot élévateur au propane d'une capacité de 5000 lbs. Arr. de Ville-Marie TP-Voirie-propreté. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 12 782,23 |
| **Total LES CHARIOTS KIRMAR INC.** | | | | | | | **12 782,23** |
| LES EQUIPEMENTS D'ARPENTAGE CANSEL I | 1741900 | 2025-10-09 | TREMBLAY, GINA | Soumission 00527889 - Papier et encres pour HP Z9 - Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 6 743,51 |
| **Total LES EQUIPEMENTS D'ARPENTAGE CANSEL INC.** | | | | | | | **6 743,51** |
| LES IMMEUBLES VILLE-MARIE INC | 1681730 | 2025-10-17 | LABELLE, MARC | Bail du 1er novembre 2024 au 31 octobre 2025, pour la location du terrain (lot 1 423 912) coin Ontario-Parthenais (Place de la création). Prolongation jusqu'au 31 décembre 2025 suite Avenant signé | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 3 500,96 |
| **Total LES IMMEUBLES VILLE-MARIE INC** | | | | | | | **3 500,96** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LES SIGNALISATIONS R.C. INC | 1741081 | 2025-10-03 | ROY, YANNICK | Marquage sur entente 1716171 - Rue St-Pierre | Ville-Marie - Aménagement urbain et | - | 2 339,17 |
| **Total LES SIGNALISATIONS R.C. INC** | | | | | | | **2 339,17** |
| LES TRANSPORTS LACOMBE INC | 1743402 | 2025-10-20 | L'ARCHEVEQUE, JEAN-LUC | BC ouvert - Service de déménagement au besoin - Maison de la culture Janine-Sutto | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 10 498,75 |
| **Total LES TRANSPORTS LACOMBE INC** | | | | | | | **10 498,75** |
| LIBRAIRIE RENAUD-BRAY INC | 1744132 | 2025-10-23 | HOUDE, MARIE | Soumission Lego du 16 octobre 2025 - Divers Lego - Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 403,82 |
| **Total LIBRAIRIE RENAUD-BRAY INC** | | | | | | | **2 403,82** |
| LINDE CANADA INC. | 1702245 | 2025-10-21 | PICARD, SANDRA | PARCS Ville-Marie- Commande ouverte 2025 - Achat de produits de soudure (acétylène - oxygène et autres). | Ville-Marie - Travaux publics | - | 6 299,25 |
| **Total LINDE CANADA INC.** | | | | | | | **6 299,25** |
| LUC JODOIN | 1742660 | 2025-10-15 | RESTREPO, JUAN CARLOS | Soum_F2025-11 : achat de 700 petites balles de paille. Mont-Royal, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 4 776,93 |
| **Total LUC JODOIN** | | | | | | | **4 776,93** |
| MATERIAUX PAYSAGERS SAVARIA LTEE | 1743662 | 2025-10-23 | DUFRESNE, ALAIN | Soum. SOU217272 : achat de pierre 0-1/4 et 3/4 pour le nouveau jardin communautaire, arr. Ville-Marie. (hors entente) | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 17 477,53 |
| **Total MATERIAUX PAYSAGERS SAVARIA LTEE** | | | | | | | **17 477,53** |
| MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA | 1743422 | 2025-10-20 | LABELLE, MARC | Service de traçabilité des sols contaminés excavés, traces Québec. Frais incidences, VMP-25-004, au parc François-Dollier-De-Casson. Arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 26 092,63 |
| **Total MINISTERE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES** | | | | | | | **26 092,63** |
| MOOG AUDIO | 1745223 | 2025-10-30 | QUER, STEPHANIE | Soumission QT000009136 - Omnichord et synthétiseur - Médialab - Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 106,37 |
| **Total MOOG AUDIO** | | | | | | | **2 106,37** |
| MULTI-INDUSTRIEL A.D. LTEE | 1718343 | 2025-10-28 | DUFRESNE, ALAIN | Soum. S605445 : achat d'un portique en aluminium 2T, 10'L x 8'H. Capacité de 4000 lbs. Correction soum.S606566 du 24 octobre, nouveau prix. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 16 778,24 |
| **Total MULTI-INDUSTRIEL A.D. LTEE** | | | | | | | **16 778,24** |
| NATHALIE ANGERS | 1742865 | 2025-10-16 | LAPIERRE-GRANO, MELISSA | Bulletin hiver 2025. Soumission 2025038. Arr. de Ville-Marie, Direction V-M, Div. comm. et relation avec la communauté. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 6 047,28 |
| **Total NATHALIE ANGERS** | | | | | | | **6 047,28** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PATRICK OUELLET CONSULTANT | 1744882 | 2025-10-28 | LABELLE, MARC | Serv. professionnels en ingénierie, expertise et évaluation du mur de soutènement adjacent au site, pour la poursuite des travaux de construction de l'escalier reliant Redpath-Crescent à l'avenue des Pins, arr. VM. Incidences 1245584001 | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | DA250250001 | 26 519,84 |
| **Total PATRICK OUELLET CONSULTANT** | | | | | | | **26 519,84** |
| PEPINIERE CRAMER INC | 1740645 | 2025-10-02 | DUFRESNE, ALAIN | Soum_210965 : achat sapins et autres articles, équipe parcs et Mont-Royal, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 11 649,42 |
| **Total PEPINIERE CRAMER INC** | | | | | | | **11 649,42** |
| PLACE DUPUIS COMMERCIAL TRUST | 1707049 | 2025-10-10 | L'ARCHEVEQUE, JEAN-LUC | BC ouvert 2025 pour réparation, entretien supplémentaire et petits travaux dans les bureaux du 800 de Maisonneuve E | Ville-Marie - Services administratifs | - | 22 047,38 |
| **Total PLACE DUPUIS COMMERCIAL TRUST** | | | | | | | **22 047,38** |
| RAYMOND ROBERT LTEE | 1744060 | 2025-10-23 | RESTREPO, JUAN CARLOS | Dev-2025277 : service de réparation équipement de l'atelier des soudeurs, équipe parcs, arr. Ville-marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 730,54 |
| **Total RAYMOND ROBERT LTEE** | | | | | | | **2 730,54** |
| RESEAU RH D'ANNIE INC. | 1741852 | 2025-10-16 | L'ARCHEVEQUE, JEAN-LUC | Soumission - Formation Réussir ses présentations | Ville-Marie - Services administratifs | - | 7 454,11 |
| RESEAU RH D'ANNIE INC. | 1741870 | 2025-10-09 | L'ARCHEVEQUE, JEAN-LUC | Modules de formation pour gestionnaires. 3 formations différentes - RH Ville-Marie | Ville-Marie - Services administratifs | - | 16 063,09 |
| **Total RESEAU RH D'ANNIE INC.** | | | | | | | **23 517,20** |
| ROBOTSHOP INC. | 1744624 | 2025-10-28 | QUER, STEPHANIE | Soumission 1441002 - Cubelets motivated makers et kit d'expérimentation - Medialab Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 4 196,62 |
| **Total ROBOTSHOP INC.** | | | | | | | **4 196,62** |
| ROY & FILS LTEE | 1744143 | 2025-10-24 | HOUDE, MARIE | Soumission 25-3119-TH - Achat et installation de tapis d'hiver - Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 3 748,01 |
| **Total ROY & FILS LTEE** | | | | | | | **3 748,01** |
| ROYAL PHOTO INC | 1745344 | 2025-10-30 | QUER, STEPHANIE | Soumission SQ09530 - Appareil photo et accessoires - Médialab Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 3 900,29 |
| **Total ROYAL PHOTO INC** | | | | | | | **3 900,29** |
| RUIGROK FLOWERBULBS | 1742038 | 2025-10-09 | PICARD, SANDRA | Achat de bulbes de tulipes qui seront planté dans le secteur ouest de l'arrondissement Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 12 133,40 |
| **Total RUIGROK FLOWERBULBS** | | | | | | | **12 133,40** |
| SANIVAC | 1713213 | 2025-10-28 | TREMBLAY, GINA | Soumissions 0-29817 et O-31068 - Location toilettes chimiques - Parcs SL Ville-Marie - Saison 2025 | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 208,78 |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SANIVAC | 1713213 | 2025-10-23 | TREMBLAY, GINA | Soumissions 0-29817 et O-31068 - Location toilettes chimiques - Parcs SL Ville-Marie - Saison 2025 | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 377,95 |
| SANIVAC | 1713213 | 2025-10-03 | TREMBLAY, GINA | Soumissions 0-29817 et O-31068 - Location toilettes chimiques - Parcs SL Ville-Marie - Saison 2025 | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 1 181,86 |
| **Total SANIVAC** | | | | | | | **3 768,59** |
| SERVICES D'ENTRETIEN ALPHANET INC. | 1741287 | 2025-10-06 | RESTREPO, JUAN CARLOS | Travaux de nettoyage en hauteur de la section des parcs au 1455, rue Bercy.(Grand ménage). Soumission du 29 sept. 2025. Arr. de Ville-Marie, TP-Parcs. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 939,65 |
| **Total SERVICES D'ENTRETIEN ALPHANET INC.** | | | | | | | **2 939,65** |
| SERVICES DE CONTENEURS ATS INC. (LES) | 1744085 | 2025-10-23 | RESTREPO, JUAN CARLOS | Soum. 14483 : Achat d'un conteneur maritime neuf pour la nouvelle implantation du site de sentier urbain, arr. Ville-Marie. Livré au stationnement à côté du 1217 Notre-Dame Est, responsable Marie-André Savoie-Hébert 438-864-0798. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 6 509,22 |
| **Total SERVICES DE CONTENEURS ATS INC. (LES)** | | | | | | | **6 509,22** |
| SIGNEL SERVICES INC | 1745251 | 2025-10-30 | LAMBERT, ANNIE | Soumission 90739 - Réparation BRF sur place - DAUM | Ville-Marie - Aménagement urbain et | - | 2 458,60 |
| SIGNEL SERVICES INC | 1742284 | 2025-10-14 | BOIVIN, MARIE-EVE | Attache d'enseigne Lexan (déneigement), montage sur enseigne. Soumission 90625. Arr. de Ville-Marie, TP-déneigement. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 026,26 |
| **Total SIGNEL SERVICES INC** | | | | | | | **4 484,86** |
| SITE INTEGRATION PLUS INC. | 1742216 | 2025-10-10 | L'ARCHEVEQUE, JEAN-LUC | Contrôle d'accès et caméras pour le 1455 Bercy. Soumissions SD-25872, SD-25873 et SD-25879. Arr. de Ville-Marie, TP-pdi. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 22 126,11 |
| **Total SITE INTEGRATION PLUS INC.** | | | | | | | **22 126,11** |
| SMARTREK TECHNOLOGIES INC. | 1741349 | 2025-10-07 | BELLEVILLE, ERIC | Locatiion d'un système de monitoring pour bassin de rétention (projet Hogan). Arr. de Ville-Marie, TP-Aqueduc-pdi. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 5 076,15 |
| **Total SMARTREK TECHNOLOGIES INC.** | | | | | | | **5 076,15** |
| SOCIETE DE DEVELOPPEMENT COMMERCIA | 1741263 | 2025-10-06 | LABELLE, MARC | Opération du conteneur (Place du Village - Stratégie Centre-Ville). Convention du 25 août au 12 octobre 2025. Arr. de Ville-Marie, Dir. V-M, Div. comm. et relation avec la communauté. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | DA255497006 | 30 009,66 |
| **Total SOCIETE DE DEVELOPPEMENT COMMERCIAL DU VILLAGE** | | | | | | | **30 009,66** |
| SOLOTECH INC | 1741880 | 2025-10-09 | RICO, ROSELINE | Soumission SQ-CA175563-4 - Écrans pour salle expo - MCJS | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 7 109,91 |
| **Total SOLOTECH INC** | | | | | | | **7 109,91** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SPI SANTE SECURITE INC. | 1743774 | 2025-10-22 | GENEST, MARIE-PIER | Formation «Réaliser des essais d'ajustement». Soumission 12383010-00. Arr. de Ville-Marie, TP-RH. | Ville-Marie - Services administratifs | - | 2 110,25 |
| **Total SPI SANTE SECURITE INC.** | | | | | | | **2 110,25** |
| STAHLS CANADA | 1743223 | 2025-10-17 | HOUDE, MARIE | Soumission S-QUO2922 - Matériel salle d'expo - Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 3 238,28 |
| **Total STAHLS CANADA** | | | | | | | **3 238,28** |
| SUPERIOR SANY SOLUTIONS (TM) | 1741159 | 2025-10-06 | OUELLET, MANON | Produits hygiéniques et d'entretien. Hors entente. Soumission 3121643. Arr. de Ville-Marie, TP-entretien-Ronal Mazariegos. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 3 529,56 |
| **Total SUPERIOR SANY SOLUTIONS (TM)** | | | | | | | **3 529,56** |
| TACT INTELLIGENCE-CONSEIL INC. | 1744612 | 2025-10-27 | LABELLE, MARC | Campagne de communication B2B - cohabitation sociale. Offre de service du 21 août 2025. Total contrat et contingences de 19,425.20$ avant taxes. Arr. de Ville-Marie, Dir. V-M, Div. comm. et relation avec la communauté. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | DA252840005 | 20 394,03 |
| **Total TACT INTELLIGENCE-CONSEIL INC.** | | | | | | | **20 394,03** |
| TECHNILIGNES | 1742030 | 2025-10-09 | ROY, YANNICK | Offre de service - 8 octobre 2025 - Entretien sur demande délinéateurs Sherbrooke/Cartier De octobre 2025 à octobre 2026. | Ville-Marie - Aménagement urbain et mobilité | - | 7 874,06 |
| **Total TECHNILIGNES** | | | | | | | **7 874,06** |
| TENAQUIP LIMITED | 1745306 | 2025-10-30 | RESTREPO, JUAN CARLOS | facture 17076671-00 et 1704987700, 1687274200 équipes parcs arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 4 424,36 |
| **Total TENAQUIP LIMITED** | | | | | | | **4 424,36** |
| TOURMAC INC. | 1741385 | 2025-10-07 | BOIVIN, MARIE-EVE | Assemblage pole enseigne (V0002-008-00 REV:01). Soumission 5714. Arr. de Ville-Marie, TP-déneigement. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 834,66 |
| **Total TOURMAC INC.** | | | | | | | **2 834,66** |
| TOURS CARPE DIEM MONTREAL | 1741068 | 2025-10-03 | RICO, ROSELINE | Soumission 2025-2026 - Visites guidées expo Regarde! Montant total de 3 640 $ Fin été 2026 | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 200,00 |
| **Total TOURS CARPE DIEM MONTREAL** | | | | | | | **2 200,00** |
| TRANSOFT SOLUTIONS INC | 1741848 | 2025-10-08 | ROY, YANNICK | Soumission QUO-117337-R5L8B2 R3 - Licence AutoTurn - DAUM | Ville-Marie - Aménagement urbain et | - | 7 055,16 |
| **Total TRANSOFT SOLUTIONS INC** | | | | | | | **7 055,16** |
| ULINE CANADA CORP | 1743813 | 2025-10-22 | HOUDE, MARIE | Soumission PRB1254575 - Divers items - Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 678,35 |
| **Total ULINE CANADA CORP** | | | | | | | **2 678,35** |
| VISTAR MEDIA INC. | 1744732 | 2025-10-28 | LABELLE, MARC | Soumission Q3_2025 - Affichage numérique Campagne propreté 2025 | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 14 614,26 |
| **Total VISTAR MEDIA INC.** | | | | | | | **14 614,26** |
| **Total général** | | | | | | | **861 219,48** |

Ville-Marie Montréal

## Liste des factures sans BC approuvées par décisions déléguées - Septembre 2025

| Fournisseur | No facture | Description facture | Date comptable | Type dépense Sdf | Division | Montant répartition |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Aim: Artists In Motion Inc (742316) | 1138301 | Performance Fee Balance Fee + Full T | 04-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 3 674,56 |
| **Total Aim: Artists In Motion Inc (742316)** | | | | | | **3 674,56** |
| Air Liquide Canada Inc (114740) | 79267393 | Dioxyde de Carbone | 16-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 6,17 |
| Air Liquide Canada Inc (114740) | 79221767 | Dioxyde de carbone | 24-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 102,43 |
| Air Liquide Canada Inc (114740) | 79221734 | Tuyau, Simple, Gaz | 24-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 38,91 |
| **Total Air Liquide Canada Inc (114740)** | | | | | | **147,51** |
| Annabelle Brazeau (900431) | 01 | Animation d'atelier de zine. | 04-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 260,00 |
| **Total Annabelle Brazeau (900431)** | | | | | | **260,00** |
| Anne-Laure Mathieu (254962) | artiste250914 | Spectacle musique | 17-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 2 624,69 |
| **Total Anne-Laure Mathieu (254962)** | | | | | | **2 624,69** |
| Anqi Sun (901723) | artiste250913 | Spectacle: Fête du quartier | 19-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 1 800,00 |
| **Total Anqi Sun (901723)** | | | | | | **1 800,00** |
| Atelier De Location Turbo Inc (116888) | 541924 | Reservoir de propane | 22-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 150,53 |
| **Total Atelier De Location Turbo Inc (116888)** | | | | | | **150,53** |
| Bertrand Swaneige (448461) | 202526 | Animation | 23-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 500,00 |
| **Total Bertrand Swaneige (448461)** | | | | | | **500,00** |
| Bezancon, Dorothee (650978) | de20250915155601 | Frais de taxi | 16-sept-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 20,57 |
| **Total Bezancon, Dorothee (650978)** | | | | | | **20,57** |
| Blanchard, Pierre (213253) | de20250915153407 | Formation code de déontologie des C | 15-sept-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Ressources financières et matérielles (B53K06) | 31,74 |
| **Total Blanchard, Pierre (213253)** | | | | | | **31,74** |
| Bolduc, Anne-Sophie (659354) | de20250828135513 | Achat au Tim Hortons | 29-août-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Ressources humaines (B53K04) | 43,57 |
| **Total Bolduc, Anne-Sophie (659354)** | | | | | | **43,57** |
| Boo! Design Inc. (123330) | 19473 | Impression Tablettes | 26-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 881,90 |
| **Total Boo! Design Inc. (123330)** | | | | | | **881,90** |
| C.S.D Nettoyeur Inc (424156) | 50027 | Nettoyage - Serviette de table, nappe | 06-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Inspection et entretien | 95,01 |
| **Total C.S.D Nettoyeur Inc (424156)** | | | | | | **95,01** |
| Caroline Godebert (742439) | 0102025 | Représentation de Mélom'âne | 26-août-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 325,00 |
| **Total Caroline Godebert (742439)** | | | | | | **325,00** |
| Carrefour St-Eusebe De Montreal Inc. (13454 | 2250919 | Kiosque pour 50 ans Ville Marie | 26-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 50,00 |
| **Total Carrefour St-Eusebe De Montreal Inc. (134546)** | | | | | | **50,00** |
| Centre Des Musiciens Du Monde (491227) | artiste251015 | Carnets de soie ¿ Échos d¿est en oue | 24-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 1 574,81 |
| **Total Centre Des Musiciens Du Monde (491227)** | | | | | | **1 574,81** |
| Charlyne Beaudou (713178) | 0225 | Atelier Ruche de zines | 24-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 500,00 |
| **Total Charlyne Beaudou (713178)** | | | | | | **500,00** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Christiane Duchesne (901932) | 123 | Animtion atelier d'escriture | 22-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 467,19 |
| **Total Christiane Duchesne (901932)** | | | | | | **467,19** |
| Christina Martin (638965) | art0525 | Cachet artiste | 29-août-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 575,00 |
| **Total Christina Martin (638965)** | | | | | | **575,00** |
| Clovis-Alexandre Desvarieux (510640) | 3532012025cad2100 | Droit d¿exposition pour la présentati | 27-août-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 603,68 |
| **Total Clovis-Alexandre Desvarieux (510640)** | | | | | | **603,68** |
| Comite Social Centre Sud Inc. (119441) | 9654 | Abonnement trimestriel au stationne | 27-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 350,00 |
| Comite Social Centre Sud Inc. (119441) | 9060 | Abonnement trimestriel au stationne | 27-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 350,00 |
| **Total Comite Social Centre Sud Inc. (119441)** | | | | | | **700,00** |
| Communaute Cat'S Corner (685139) | catscornersutto1 | Atelier de danse | 25-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B52K03) | 524,94 |
| **Total Communaute Cat'S Corner (685139)** | | | | | | **524,94** |
| Compugen Inc. (117580) | 5316125 | DRUIDE ANTIDOTE FRANCAIS LICENC | 27-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Permis et inspection (B53K28) | 49,11 |
| **Total Compugen Inc. (117580)** | | | | | | **49,11** |
| Conseillers En Developpement De La Main-D | 3080 | Frais de participation à la foire de l'er | 11-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Ressources humaines (B53K04) | 63,93 |
| Conseillers En Developpement De La Main-D | 005250726 | - | 23-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 560,00 |
| **Total Conseillers En Developpement De La Main-D'Oeuvre (532288)** | | | | | | **623,93** |
| Cooperative De L'Universite Laval (397634) | 803072 | Etui blu element armour rugged | 04-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division de la gestion immobilière | 201,58 |
| **Total Cooperative De L'Universite Laval (397634)** | | | | | | **201,58** |
| Copie Express (116785) | csg16352 | Affiches - Avis | 09-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 476,64 |
| Copie Express (116785) | csg16353 | Avis au voisinage | 29-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 231,50 |
| Copie Express (116785) | csg16354 | Impressions | 29-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 178,48 |
| Copie Express (116785) | csg16355 | Impressions | 29-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 229,40 |
| Copie Express (116785) | csg16358 | Impressions | 29-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 96,06 |
| Copie Express (116785) | csg15729 | Dépliants | 23-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 1 034,13 |
| **Total Copie Express (116785)** | | | | | | **2 246,21** |
| Daniel Charbonneau (294182) | 250823 | La Scandinavie à vélo | 02-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 180,00 |
| **Total Daniel Charbonneau (294182)** | | | | | | **180,00** |
| Danse To Go S.E.N.C. (441426) | artiste250918 | Spectacle : Corpocalyptique | 24-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 2 000,00 |
| **Total Danse To Go S.E.N.C. (441426)** | | | | | | **2 000,00** |
| Dark Area (901234) | 339 | Artiste musical | 10-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Communications et relations avec la communauté | 514,47 |
| **Total Dark Area (901234)** | | | | | | **514,47** |
| Deschenes, Marie-Christine (659731) | de20250915154348 | Dépense pour des équipements aqua | 15-sept-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Division des sports et loisirs | 475,81 |
| **Total Deschenes, Marie-Christine (659731)** | | | | | | **475,81** |
| Emily Li (713235) | artiste250913 | Musique spectacle | 15-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 500,00 |
| **Total Emily Li (713235)** | | | | | | **500,00** |
| Eve Debigare (900427) | debigaresutto4 | Les enfantastiques : 2 ateliers 12 août | 09-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B52K03) | 900,00 |
| Eve Debigare (900427) | debigarsutto3 | Atelier | 08-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B52K03) | 750,00 |
| Eve Debigare (900427) | debigaresutto2 | Ateliers. | 08-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B52K03) | 950,00 |
| **Total Eve Debigare (900427)** | | | | | | **2 600,00** |
| Fadel, Faycel (531427) | de20250926124324 | Requalification Sauveteur National | 26-sept-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Division des sports et loisirs | 119,63 |
| **Total Fadel, Faycel (531427)** | | | | | | **119,63** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| G. Doyon Cuisine Inc. (261675) | 1994045 | Nettoyant vert actif | 04-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 420,95 |
| **Total G. Doyon Cuisine Inc. (261675)** | | | | | | **420,95** |
| Genfir Inc (115922) | 250915 | Swivel, billes et gasket pour vanne gu | 22-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Parcs et installations (B53K12) | 62,21 |
| **Total Genfir Inc (115922)** | | | | | | **62,21** |
| Gestion Jerome Bernard Inc. - Canadian Tire | 687594 | - | 22-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 586,38 |
| **Total Gestion Jerome Bernard Inc. - Canadian Tire (645050)** | | | | | | **586,38** |
| Givesco Inc. (115839) | 70471 | Lit ferrogard | 18-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 400,29 |
| **Total Givesco Inc. (115839)** | | | | | | **400,29** |
| Gotta Lago (160458) | 1250820 | Spectacle Rythmes en Folie | 08-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 800,00 |
| **Total Gotta Lago (160458)** | | | | | | **800,00** |
| Grand Poney (197168) | artiste251211 | Spectacle ON/OFF | 24-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 763,26 |
| **Total Grand Poney (197168)** | | | | | | **763,26** |
| Groupe Mp Plus (321686) | 102384 | Formation L'IA | 18-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 356,95 |
| **Total Groupe Mp Plus (321686)** | | | | | | **356,95** |
| Helene Picard (705691) | 100 | Théâtre de marionnettes | 17-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 325,00 |
| **Total Helene Picard (705691)** | | | | | | **325,00** |
| Hugo Nadeau (358451) | 0105pcr | Ouverture et fermeture du panio pub | 26-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 500,00 |
| Hugo Nadeau (358451) | 0103pcr | Ouverture et fermeture du panio pub | 29-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 500,00 |
| **Total Hugo Nadeau (358451)** | | | | | | **1 000,00** |
| Hydro Westmount (107914) | 1138871 | Frais d'électricité. | 26-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 36,16 |
| **Total Hydro Westmount (107914)** | | | | | | **36,16** |
| Igf Axiom Inc. (412610) | 18309 | - | 16-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B52K03) | 472,44 |
| **Total Igf Axiom Inc. (412610)** | | | | | | **472,44** |
| Imprimerie L'Empreinte Inc. (122285) | 1148408 | Impression | 23-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 743,31 |
| **Total Imprimerie L'Empreinte Inc. (122285)** | | | | | | **743,31** |
| Insta-Mix (140570) | 33254 | Boule avec machoir | 18-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 520,44 |
| **Total Insta-Mix (140570)** | | | | | | **520,44** |
| Jaimes, Marcela (687593) | de20250825111925 | Frais - Déplacement | 25-août-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Ressources humaines (B53K04) | 223,82 |
| **Total Jaimes, Marcela (687593)** | | | | | | **223,82** |
| Jiji Fantaisie Inc. (731279) | 0141246 | Maquillage Fantaisie | 27-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 314,96 |
| **Total Jiji Fantaisie Inc. (731279)** | | | | | | **314,96** |
| Jr Services Sanitaires (114018) | t3604 | Location conteneur | 16-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 47,24 |
| Jr Services Sanitaires (114018) | t3436 | Location conteneur pour matières re | 08-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 47,24 |
| **Total Jr Services Sanitaires (114018)** | | | | | | **94,48** |
| Julie Meert (737955) | 202516 | - | 18-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 840,00 |
| **Total Julie Meert (737955)** | | | | | | **840,00** |
| Karine Laurence (157787) | 11 | Prise de vue photographie | 11-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 582,68 |
| Karine Laurence (157787) | 9 | Prise de vue photographie | 09-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 582,68 |
| **Total Karine Laurence (157787)** | | | | | | **1 165,36** |
| Kutnyk, Sophia (750866) | de20250909151053 | Remboursement de la requalification | 09-sept-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Division des sports et loisirs | 142,84 |
| **Total Kutnyk, Sophia (750866)** | | | | | | **142,84** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| L'Agence Station Bleue Inc. (129255) | artiste251216 | Spectacle NoeL Jazzé | 24-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 2 624,69 |
| **Total L'Agence Station Bleue Inc. (129255)** | | | | | | **2 624,69** |
| L'Anonyme U.I.M. (600064) | fa20252026015 | Animation | 23-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 0,00 |
| L'Anonyme U.I.M. (600064) | fa20252026015 | Animation | 23-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 675,00 |
| **Total L'Anonyme U.I.M. (600064)** | | | | | | **675,00** |
| L'Ensemble Mirabilia (607149) | gj250619 | Compositeur, arrangeur, flûtiste | 29-août-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 1 889,77 |
| **Total L'Ensemble Mirabilia (607149)** | | | | | | **1 889,77** |
| La Maison Des Cultures Nomades (155398) | artiste20250927 | Musique nomade | 23-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 2 099,75 |
| **Total La Maison Des Cultures Nomades (155398)** | | | | | | **2 099,75** |
| Lamcom Technologies Inc. (138785) | 339028 | Autocollant extérieur. | 10-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 196,87 |
| Lamcom Technologies Inc. (138785) | 340032 | Panneau de barrières. | 10-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 313,45 |
| Lamcom Technologies Inc. (138785) | 339861 | - | 09-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 509,19 |
| Lamcom Technologies Inc. (138785) | 338655 | - | 11-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 190,74 |
| **Total Lamcom Technologies Inc. (138785)** | | | | | | **1 210,25** |
| Lepointdevente.Com Inc. (603998) | 202517105 | Billet | 25-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 215,22 |
| **Total Lepointdevente.Com Inc. (603998)** | | | | | | **215,22** |
| Les Films Criterion Pictures (115884) | 828550 | Film Mlle Bottine PV | 25-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 472,44 |
| **Total Les Films Criterion Pictures (115884)** | | | | | | **472,44** |
| Les Locations Fotobo Inc. (725217) | 154042000507 | Photobooth Selfie PAD 3 heures | 28-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 681,37 |
| **Total Les Locations Fotobo Inc. (725217)** | | | | | | **681,37** |
| Les Medailles Lanaudiere (387081) | 1380 | Médailles | 29-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 199,48 |
| **Total Les Medailles Lanaudiere (387081)** | | | | | | **199,48** |
| Les Neurones Atomiques Inc. (317404) | f13875 | Ateliers des Neurones Atomiques - 6( | 16-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 320,21 |
| **Total Les Neurones Atomiques Inc. (317404)** | | | | | | **320,21** |
| Librairie O-Taku Inc. (602006) | 2100 | Dessin Manga | 11-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 682,42 |
| **Total Librairie O-Taku Inc. (602006)** | | | | | | **682,42** |
| Magasins Best Buy Ltee (186844) | 2485848 | - | 09-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 293,88 |
| **Total Magasins Best Buy Ltee (186844)** | | | | | | **293,88** |
| Magazoo Animalerie L'Univers Des Reptiles ( | 140925 | Facture animation avec reptiles. | 18-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 419,95 |
| **Total Magazoo Animalerie L'Univers Des Reptiles (144712)** | | | | | | **419,95** |
| Marianne Cloutier (733252) | 202503 | Soutien à la réflexion pour le nouvel | 26-août-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 1 000,00 |
| **Total Marianne Cloutier (733252)** | | | | | | **1 000,00** |
| Marie-Andree Cloutier (734951) | artiste250927 | Cachet d'artiste. | 28-août-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 2 309,72 |
| **Total Marie-Andree Cloutier (734951)** | | | | | | **2 309,72** |
| Marie-Denise Douyon (134991) | 1043 | Participation au jury de l'appel à proj | 19-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 202,63 |
| **Total Marie-Denise Douyon (134991)** | | | | | | **202,63** |
| Marie-Eve Levasseur (668146) | artiste250609 | Exposition d¿oeuvre vidéo pour l¿écr | 26-août-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 575,00 |
| **Total Marie-Eve Levasseur (668146)** | | | | | | **575,00** |
| Marilyn Lajeunesse (680610) | lajeunessemtl250 | Participation au jury de l¿appel à pro | 16-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 193,00 |
| **Total Marilyn Lajeunesse (680610)** | | | | | | **193,00** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Marlyne Desir (901776) | 14 | Production & coordination artistique | 19-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 750,00 |
| Marlyne Desir (901776) | 13 | 2 heures de dj (150/h) le jeudi, 17 juil | 16-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Communications et relations avec la communauté | 600,00 |
| **Total Marlyne Desir (901776)** | | | | | | **1 350,00** |
| Marwan Driss Sekkat (712283) | racinesekkatsutto1 | Rencontres-ateliers-planification-rec | 18-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B52K03) | 908,14 |
| **Total Marwan Driss Sekkat (712283)** | | | | | | **908,14** |
| Matthew Shane (601481) | 250807 | Exhibition | 19-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 575,00 |
| **Total Matthew Shane (601481)** | | | | | | **575,00** |
| Morrissette, Isabelle (518534) | de20250916152021 | Achat : Carte-cadeaux, air fryer et bu | 16-sept-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Culture et bibliothèques (B53K18) | 655,06 |
| **Total Morrissette, Isabelle (518534)** | | | | | | **655,06** |
| Multi Psi Inc. (708672) | venr01234 | Buse blanche accoupl. rapide #5.5 à 4 | 23-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Parcs et installations (B53K12) | 141,38 |
| **Total Multi Psi Inc. (708672)** | | | | | | **141,38** |
| My-Van Dam (526695) | 129 | Cachet artiste | 03-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 575,00 |
| **Total My-Van Dam (526695)** | | | | | | **575,00** |
| Nous Les Arts (186609) | 21092025 | Book Nook | 24-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 335,96 |
| Nous Les Arts (186609) | 16082005 | Japon - empire du soleil levant | 26-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 335,96 |
| **Total Nous Les Arts (186609)** | | | | | | **671,92** |
| Olivier Sorrentino (607450) | 250903 | Diffusion d'oeuvre | 11-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 603,68 |
| **Total Olivier Sorrentino (607450)** | | | | | | **603,68** |
| Option Consommateurs (139380) | 452 | - | 16-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 100,00 |
| **Total Option Consommateurs (139380)** | | | | | | **100,00** |
| Pascal Dufaux (236344) | 112025 | Exposition d'art | 04-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 1 207,36 |
| **Total Pascal Dufaux (236344)** | | | | | | **1 207,36** |
| Patricia (688936) | 1250901 | Serre de mocktails 17 août 2025 | 16-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 892,39 |
| **Total Patricia (688936)** | | | | | | **892,39** |
| Pearl Duval (660308) | 53 | Heures du conte pour bébés 0-20 mo | 03-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 900,00 |
| **Total Pearl Duval (660308)** | | | | | | **900,00** |
| Petale Inc. (706703) | artiste251211 | Cosmophone | 18-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 2 099,75 |
| Petale Inc. (706703) | artiste251107 | Spectacle Sandra Contour - J'ai pas d' | 18-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 1 784,79 |
| Petale Inc. (706703) | artiste251003 | Foisy | 18-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 1 469,82 |
| **Total Petale Inc. (706703)** | | | | | | **5 354,36** |
| Petites-Mains (117815) | fac202500719 | Cocktail | 18-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 365,00 |
| **Total Petites-Mains (117815)** | | | | | | **365,00** |
| Pitney Bowes Du Canada Ltee (116260) | 1027972645 | Ink - Red | 22-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division de la gestion immobilière | 216,24 |
| Pitney Bowes Du Canada Ltee (116260) | 1027880933 | Red Ink Cartridge | 25-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division de la gestion immobilière | 228,84 |
| **Total Pitney Bowes Du Canada Ltee (116260)** | | | | | | **445,08** |
| Prisme Technologies Inc. (349667) | 11800 | Carte d'affaires Ville de Montréal. | 23-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Inspection et entretien | 54,32 |
| Prisme Technologies Inc. (349667) | 11801 | Carte d'affaires Ville de Montréal. | 23-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Inspection et entretien | 54,32 |
| **Total Prisme Technologies Inc. (349667)** | | | | | | **108,64** |
| Productions De L'Onde Inc. (130130) | 02325bdvillemarie | Spectacle de Bon Débarras | 16-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 3 149,62 |
| **Total Productions De L'Onde Inc. (130130)** | | | | | | **3 149,62** |
| Productions Josee Allard Inc. (670418) | artiste251018 | Spectacle - Théâtre | 25-août-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 2 519,70 |
| **Total Productions Josee Allard Inc. (670418)** | | | | | | **2 519,70** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Productions Ludopolis (436503) | 157 | Animation jeux de société | 24-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 314,96 |
| **Total Productions Ludopolis (436503)** | | | | | | **314,96** |
| Promotions C.S.L. (Les) (144125) | 14356 | - | 19-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 902,89 |
| Promotions C.S.L. (Les) (144125) | 14346 | Location Sonorisation | 26-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 847,25 |
| **Total Promotions C.S.L. (Les) (144125)** | | | | | | **1 750,14** |
| Purolator Courrier Ltee (116198) | 585169795 | Postal, messagerie | 14-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 6,93 |
| **Total Purolator Courrier Ltee (116198)** | | | | | | **6,93** |
| Pvb Productions Inc. (254949) | 602068 | Le hors-les-murs de l'est | 05-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 3 149,62 |
| **Total Pvb Productions Inc. (254949)** | | | | | | **3 149,62** |
| R.M. Hebert Inc. (109288) | 72743 | Affiches reglement SANAAQ | 08-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 136,48 |
| R.M. Hebert Inc. (109288) | 72599 | Impression | 10-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 316,01 |
| R.M. Hebert Inc. (109288) | 72594 | Impression | 09-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 81,89 |
| R.M. Hebert Inc. (109288) | 72596 | Impression Activités Saison Estivale | 09-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 184,78 |
| R.M. Hebert Inc. (109288) | 72597 | Impression | 09-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 180,58 |
| R.M. Hebert Inc. (109288) | 72598 | Impression | 09-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 269,82 |
| R.M. Hebert Inc. (109288) | 72595 | Aff | 08-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 280,32 |
| **Total R.M. Hebert Inc. (109288)** | | | | | | **1 449,88** |
| R.M. Leduc & Cie Inc. (116055) | 59663 | ÉnÉsrrurotn DE coMPTotR noir RUBA | 08-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 609,35 |
| R.M. Leduc & Cie Inc. (116055) | 59462 | Ruban cristallin, Rondelles et étiquet | 04-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 449,61 |
| **Total R.M. Leduc & Cie Inc. (116055)** | | | | | | **1 058,96** |
| Reseau Quebecois Des Femmes En Environn | 28425 | Accréditation Scène Écoresponsable | 29-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B52K03) | 577,43 |
| **Total Reseau Quebecois Des Femmes En Environnement (137002)** | | | | | | **577,43** |
| Ricoh Canada Inc (116172) | sco94984302 | - | 11-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 150,07 |
| **Total Ricoh Canada Inc (116172)** | | | | | | **150,07** |
| Robert Boisvert (158537) | 07025 | Rapport de la mairesse. | 12-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 393,70 |
| Robert Boisvert (158537) | 06925 | 4 panneaux - Fullum. | 11-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 813,65 |
| Robert Boisvert (158537) | 06525 | Avis - Construction Saillies. | 27-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 52,49 |
| Robert Boisvert (158537) | 06625 | - | 27-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 52,49 |
| Robert Boisvert (158537) | 05725 | Réfection Trottoir | 10-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 78,74 |
| Robert Boisvert (158537) | 05825 | - | 10-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 236,22 |
| Robert Boisvert (158537) | 05625 | DÉPLIANT SRRR | 08-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 262,47 |
| **Total Robert Boisvert (158537)** | | | | | | **1 889,76** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Romain Camiolo (900578) | 170 | Représentation en tant que pianiste | 27-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 325,00 |
| **Total Romain Camiolo (900578)** | | | | | | **325,00** |
| Samuel St-Aubin (298273) | 360 | Droit d'exposition - Droit de reproduc | 11-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 1 207,36 |
| **Total Samuel St-Aubin (298273)** | | | | | | **1 207,36** |
| Sandra Ulloa (160040) | artiste250906 | Présentation musiciens | 26-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 1 800,00 |
| **Total Sandra Ulloa (160040)** | | | | | | **1 800,00** |
| Sanivac (450867) | 0001079766 | Service toil. Location lavabo, | 03-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 624,68 |
| **Total Sanivac (450867)** | | | | | | **624,68** |
| Serge Fauteux (333205) | 2508 | Cours de danse en ligne | 16-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Division des sports et loisirs | 660,00 |
| **Total Serge Fauteux (333205)** | | | | | | **660,00** |
| Serrumax Inc (115559) | 358197 | Réparation barre panique et ajustem | 18-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Voirie (B53K10) | 163,78 |
| **Total Serrumax Inc (115559)** | | | | | | **163,78** |
| Serruriers Amherst Inc. (117448) | 36042 | Réparation de serrure | 27-août-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Parcs et installations (B53K12) | 159,84 |
| Serruriers Amherst Inc. (117448) | 35737 | – | 12-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division de la gestion immobilière | 181,63 |
| **Total Serruriers Amherst Inc. (117448)** | | | | | | **341,47** |
| Six Creativelab (201751) | f2607c40 | Impression | 11-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 195,28 |
| Six Creativelab (201751) | f2601c40 | Impression | 09-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 292,92 |
| Six Creativelab (201751) | f2602c40 | Impression | 09-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 195,28 |
| Six Creativelab (201751) | f2603c40 | Impression | 09-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 170,87 |
| Six Creativelab (201751) | f2605c40 | Impression | 09-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 146,46 |
| Six Creativelab (201751) | f2604c40 | Impression | 10-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 195,28 |
| **Total Six Creativelab (201751)** | | | | | | **1 196,09** |
| Smart Productions (901483) | 2024017 | – | 18-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Direction - Ville-Marie - non défini (B52K03) | 697,66 |
| **Total Smart Productions (901483)** | | | | | | **697,66** |
| Societe Canadienne Des Postes (49148) | 92000106978 | Service postal. | 16-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Inspection et entretien | 262,13 |
| Societe Canadienne Des Postes (49148) | 94000097442 | Postal, messagerie | 19-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Inspection et entretien | 372,77 |
| Societe Canadienne Des Postes (49148) | 92000093512 | Service postal. | 05-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Inspection et entretien | 299,02 |
| Societe Canadienne Des Postes (49148) | 92000075732 | Service postal. | 02-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Inspection et entretien | 415,79 |
| **Total Societe Canadienne Des Postes (49148)** | | | | | | **1 349,71** |
| Solotech Inc (116225) | isca0100633 | Carbon dioxide, Porte-filtre, filtres | 22-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 799,48 |
| **Total Solotech Inc (116225)** | | | | | | **799,48** |
| St-Denis, Ariane (752972) | de20250911132646 | Remboursement de la requalification | 11-sept-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Division des sports et loisirs | 74,36 |
| **Total St-Denis, Ariane (752972)** | | | | | | **74,36** |
| St-Pierre Galindo, Adriano (753359) | de20250915105425 | Remboursement de la requalification | 15-sept-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Division des sports et loisirs | 151,31 |
| **Total St-Pierre Galindo, Adriano (753359)** | | | | | | **151,31** |
| Stephanie Sens (678049) | 9 | Inauguration de la Place du Grand Ci | 19-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Gestion - Culture, sports, loisirs et développement social (B53K16) | 1 837,28 |
| **Total Stephanie Sens (678049)** | | | | | | **1 837,28** |
| Superior Sany Solutions (Tm) (713210) | 4938483 | DÉTERGENT À VAISSELLE | 12-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 31,02 |
| **Total Superior Sany Solutions (Tm) (713210)** | | | | | | **31,02** |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Technoscience Region Metropolitaine (5118 | inv1241 | Animation | 03-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 765,20 |
| **Total Technoscience Region Metropolitaine (511859)** | | | | | | **765,20** |
| Theatre De La Sentinelle (618117) | artiste251009 | Spectacle NZINGA | 25-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 611,00 |
| **Total Theatre De La Sentinelle (618117)** | | | | | | **611,00** |
| Theatre Omnivore (733220) | to202504 | Parc Médéric-Martin Spectacle: Juju ( | 10-sept-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 2 624,69 |
| **Total Theatre Omnivore (733220)** | | | | | | **2 624,69** |
| Theatre Puzzle (151442) | 1476 | Représentation le 17 août 2025 | 11-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 892,39 |
| **Total Theatre Puzzle (151442)** | | | | | | **892,39** |
| Thelonius Garcia (652806) | artiste20250920 | Spectacle : Thélonius García - Marche | 27-août-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 100,00 |
| **Total Thelonius Garcia (652806)** | | | | | | **100,00** |
| Toma Iczkovits (288949) | avm2025ti01 | 17 juillet: Prise de photo événementi | 08-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Communications et relations avec la communauté | 398,95 |
| **Total Toma Iczkovits (288949)** | | | | | | **398,95** |
| Trauma-Secours Inc. (122117) | 18912 | Cours CSST | 05-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Ressources humaines (B53K04) | 403,15 |
| Trauma-Secours Inc. (122117) | 18907 | Cours CSST | 04-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Ressources humaines (B53K04) | 940,69 |
| Trauma-Secours Inc. (122117) | 18874 | Cours CSST | 04-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Ressources humaines (B53K04) | 537,54 |
| **Total Trauma-Secours Inc. (122117)** | | | | | | **1 881,38** |
| Uline Canada Corp (152679) | 16676140 | Stackable chair dolly | 04-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 146,68 |
| Uline Canada Corp (152679) | 16658468 | BUBBLE BAGS. | 04-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Culture et bibliothèques (B53K18) | 437,77 |
| **Total Uline Canada Corp (152679)** | | | | | | **584,45** |
| Vague De Cirque (344867) | artiste250717 | Spectacle | 27-août-2025 | CACHET D'ARTISTE | Culture et bibliothèques (B53K18) | 2 939,65 |
| **Total Vague De Cirque (344867)** | | | | | | **2 939,65** |
| Wang, Ziyi (753370) | de20250922100725 | Remboursement requalification Sauv | 22-sept-2025 | REMBOURSEMENT AUX EMPLOYES | Division des sports et loisirs | 126,44 |
| **Total Wang, Ziyi (753370)** | | | | | | **126,44** |
| Xyz Technologie Culturelle Inc. (139936) | i20039 | Quincaillerie câble - Technicien de se | 16-sept-2025 | ACHAT BIENS SERVICES DIRECT | Division des sports et loisirs | 891,25 |
| **Total Xyz Technologie Culturelle Inc. (139936)** | | | | | | **891,25** |
| **Total général** | | | | | | **104 339,75** |

Ville-Marie Montréal

## Liste des bons de commandes approuvés par décisions déléguées - Septembre 2025

| Fournisseur | Numéro BC | Date d'engagement | Dernier approbateur BC | Desc bon commande | Service/Arrondissement / Direction/Inventaire | Numéro résolution | Total montant engagé ($) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ACKLANDS - GRAINGER INC. | 1739625 | 2025-09-26 | RESTREPO, JUAN CARLOS | Soum_2062150600 : achat d'équipements pour employés, équipe parcs, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 502,66 |
| **Total ACKLANDS - GRAINGER INC.** | | | | | | | **2 502,66** |
| AFI PAR EDGENDA INC. | 1739225 | 2025-09-25 | GENEST, MARIE-PIER | Formation Ceinture Verte Lean Six Sigma sur entente 1721571. Budget RH - 2 employés en 2025. | Ville-Marie - Services administratifs | - | 2 939,65 |
| **Total AFI PAR EDGENDA INC.** | | | | | | | **2 939,65** |
| ANDRE PAPPATHOMAS | 1739190 | 2025-09-24 | TREMBLAY, GINA | Convention de spectacle - Le Grand Choeur du Centre-Sud - PSIC 2025 Montant total de 20 000 $ Convention se terminant le 12 juin 2026 | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 16 000,00 |
| **Total ANDRE PAPPATHOMAS** | | | | | | | **16 000,00** |
| ARBORICULTURE DE BEAUCE INC. | 1736189 | 2025-09-08 | LABELLE, MARC | VMG-25-048 : Lot 1 / Travaux d'élagage d'urgence et ponctuels d'arbres publics sur le territoire de l'arrondissement de Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | DA259522002 | 21 440,35 |
| **Total ARBORICULTURE DE BEAUCE INC.** | | | | | | | **21 440,35** |
| ATELIER DU BRONZE | 1736097 | 2025-09-08 | DUFRESNE, ALAIN | Soum. 2581 : Remplacement des pièces endommagées et réinstaller un sculpture/sphère de bronze sur la rue Peel et frais de transport, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 4 514,46 |
| **Total ATELIER DU BRONZE** | | | | | | | **4 514,46** |
| ATELIER EN HAUTEUR INC. | 1736381 | 2025-09-09 | RESTREPO, JUAN CARLOS | Devis 50206 : Retirer le campement du flanc de la falaise et nettoyer les environs sur et au pied de la falaise. Parc du Mont-Royal, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 734,92 |
| **Total ATELIER EN HAUTEUR INC.** | | | | | | | **2 734,92** |
| BETON MOBILE RIVE-SUD INC. | 1720980 | 2025-09-09 | BELLEVILLE, ERIC | BC ouvert pour l'achat de béton les fins de semaine. Arr. de Ville-Marie, TP-Aqueduc. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 7 519,21 |
| **Total BETON MOBILE RIVE-SUD INC.** | | | | | | | **7 519,21** |
| BIO SERVICE MONTREAL INC. | 1738967 | 2025-09-23 | COUTURE, ALEXANDRE | Voirie-Propreté - Ville-Marie // Réapprovisionnement de la réserve de la Voirie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 080,85 |
| **Total BIO SERVICE MONTREAL INC.** | | | | | | | **2 080,85** |
| CAMDEN PUBLICITE INC. | 1720466 | 2025-09-22 | LABELLE, MARC | Soumission SO2420 - Conception campagne publicitaire de propreté 2025. Arr. de Ville-Marie, Dir. V-M, Div. comm. et relation avec la communauté. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | DA252840004 | 22 723,35 |
| CAMDEN PUBLICITE INC. | 1738490 | 2025-09-22 | LABELLE, MARC | Gré à gré plus bas conforme - Soumission - Campagne publicitaire numérique de propreté 2025. Arr. de Ville-Marie, Dir. V-M, Div. comm. et relation avec la communauté. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | DA252840004 | 22 698,30 |
| **Total CAMDEN PUBLICITE INC.** | | | | | | | **45 421,65** |
| CARR MCLEAN LIMITED | 1735760 | 2025-09-04 | TREMBLAY, GINA | Table réglable. Soumission 23841. Arr. de Ville-Marie, CSLDS-Biblio Père-Ambroise. | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 4 984,81 |
| **Total CARR MCLEAN LIMITED** | | | | | | | **4 984,81** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CERCLE CULTUREL CATALAN | 1739215 | 2025-09-25 | HOUDE, MARIE | Convention d'animation - Catalogne, région mondiale de la gastronomie 2025 - Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 3 500,00 |
| **Total CERCLE CULTUREL CATALAN** | | | | | | | **3 500,00** |
| CHARRON BOISSE LEVESQUE, HUISSIERS D | 1696579 | 2025-09-05 | LABELLE, MARC | BC ouvert 2025. Service de huissiers sur demande sous la responsabilité de Lalao H. Randrianarivelo) au 514-868-3599. Arr. de Ville-Marie, TP-réglementation. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 26 246,87 |
| **Total CHARRON BOISSE LEVESQUE, HUISSIERS DE JUSTICE INC.** | | | | | | | **26 246,87** |
| CLAUDE MILLETTE | 1736551 | 2025-09-10 | DUFRESNE, ALAIN | Conventions expositions d'oeuvres temporaires extérieures - Parc Marthe-Thierry et Médéric-Martin | Ville-Marie - Travaux publics | - | 4 733,93 |
| **Total CLAUDE MILLETTE** | | | | | | | **4 733,93** |
| CLOTURE FORTIN | 1739521 | 2025-09-26 | LABELLE, MARC | VMG-25-047 : réalisation des travaux de construction de clôture autour du nouveau site du Potager du Voyageur 2025, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | DA255876003 | 39 275,30 |
| **Total CLOTURE FORTIN** | | | | | | | **39 275,30** |
| CLOTURES DIRECTES INC. | 1737731 | 2025-09-17 | DUFRESNE, ALAIN | Devis 19454179 : Outils et pièces, équipements pour le équipes parcs, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 10 571,56 |
| **Total CLOTURES DIRECTES INC.** | | | | | | | **10 571,56** |
| CONSTRUCTION MOMENTUM INC. | 1736977 | 2025-09-12 | DUFRESNE, ALAIN | Soum. 2 sept. 2025 : projet QDS - Esplanade Tranquille, réfection de scellant, élévation nord. Arr. Ville-Marie | Ville-Marie - Travaux publics | - | 14 698,25 |
| **Total CONSTRUCTION MOMENTUM INC.** | | | | | | | **14 698,25** |
| CONSTRUCTIONS HDF INC. | 1736970 | 2025-09-22 | DUFRESNE, ALAIN | Facture 3612 - Travaux rues Pierre-Dupuis, St-Paul O et Moncalm. Arr. de Ville-Marie, TP-travaux. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 3 254,61 |
| CONSTRUCTIONS HDF INC. | 1736970 | 2025-09-11 | DUFRESNE, ALAIN | Facture 3612 - Travaux rues Pierre-Dupuis, St-Paul O et Moncalm. Arr. de Ville-Marie, TP-travaux. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 11 094,55 |
| **Total CONSTRUCTIONS HDF INC.** | | | | | | | **14 349,16** |
| COOPERATIVE LE COMITE - GENERATEUR I | 1717327 | 2025-09-02 | LABELLE, MARC | Conception et l'implantation d'un projet d'aménagement sur le site de La Place du Village situé au 1114 rue Ste Catherine Est. Stratégie Centre-Ville. Arr. de Ville-Marie, Dir. V-M, Div. comm. et relation avec la communauté. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | DA255497007 | 9 131,33 |
| **Total COOPERATIVE LE COMITE - GENERATEUR D'EVENEMENTS** | | | | | | | **9 131,33** |
| CUBEX LIMITED | 1732880 | 2025-09-17 | LABELLE, MARC | SMRA / Acquisition deux camionnettes VBV | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 94 816,19 |
| **Total CUBEX LIMITED** | | | | | | | **94 816,19** |
| DESCHENES & FILS LTEE | 1725889 | 2025-09-18 | DUFRESNE, ALAIN | Estimation B851906 : produits pour les plombiers, saison 2025. Équipe parcs, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 681,19 |
| **Total DESCHENES & FILS LTEE** | | | | | | | **2 681,19** |
| EDITIONS HANNENORAK S.E.N.C. | 1738291 | 2025-09-19 | TREMBLAY, GINA | Convention de services - Développement de la collection, formation et réalisation d'un support d'aide pour les bibliothécaires - Centre Sanaaq Montant total de 10 168 $ avant taxes Convention se terminant en février 2026 | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 8 540,10 |
| **Total EDITIONS HANNENORAK S.E.N.C.** | | | | | | | **8 540,10** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ELAGAGE PRESTIGE INC. | 1736187 | 2025-09-08 | LABELLE, MARC | VMG-25-048 : Lot 2 / Travaux d'élagage d'urgence et ponctuels d'arbres publics sur le territoire de l'arrondissement de Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | DA259522002 | 44 805,22 |
| **Total ELAGAGE PRESTIGE INC.** | | | | | | | **44 805,22** |
| FORMA-TECH SOLUTIONS | 1738136 | 2025-09-18 | BELLEVILLE, ERIC | Formation pour paveuse pour plusieurs candidats + Document, travaux pavage et frais de kilométrage factures 803 et 804. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 7 023,87 |
| **Total FORMA-TECH SOLUTIONS** | | | | | | | **7 023,87** |
| GROUPE ABF INC. | 1740072 | 2025-09-30 | DUFRESNE, ALAIN | Saillis drainante projet rue St-Timothée. Bordure en béton armé et manchon acier pour signalisation. Soumission du 26 sept. 2025. Arr. de Ville-Marie, TP-Voirie. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 18 813,76 |
| **Total GROUPE ABF INC.** | | | | | | | **18 813,76** |
| GROUPE AMEUBLEMENT FOCUS INC. | 1735401 | 2025-09-09 | LEMYRE, PATRICK | Panier cache fils et table de cuisine. Soumission VM-1029-0 et 1003-5. Arr. de Ville-Marie, Services administratifs. | Ville-Marie - Services administratifs | - | 199,48 |
| GROUPE AMEUBLEMENT FOCUS INC. | 1735401 | 2025-09-08 | LEMYRE, PATRICK | Panier cache fils et table de cuisine. Soumission VM-1029-0 et 1003-5. Arr. de Ville-Marie, Services administratifs. | Ville-Marie - Services administratifs | - | 772,71 |
| GROUPE AMEUBLEMENT FOCUS INC. | 1735401 | 2025-09-03 | LEMYRE, PATRICK | Panier cache fils et table de cuisine. Soumission VM-1029-0 et 1003-5. Arr. de Ville-Marie, Services administratifs. | Ville-Marie - Services administratifs | - | 1 669,30 |
| **Total GROUPE AMEUBLEMENT FOCUS INC.** | | | | | | | **2 641,49** |
| GROUPE JMG CONSTRUCTION INC. | 1735657 | 2025-09-04 | DUFRESNE, ALAIN | Pavage, projet rue Hogan. Soumission A02021. Arr. de Ville-Marie, TP-Voirie-pdi. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 22 257,35 |
| **Total GROUPE JMG CONSTRUCTION INC.** | | | | | | | **22 257,35** |
| IMPRIMERIE L'EMPREINTE INC. | 1737686 | 2025-09-17 | LAPIERRE-GRANO, MELISSA | Soumission 529591 - Autocollant Brigade de propreté (gros) - Comm | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 5 723,88 |
| **Total IMPRIMERIE L'EMPREINTE INC.** | | | | | | | **5 723,88** |
| INSTITUT CULTUREL AVATAQ INC. | 1739199 | 2025-09-24 | TREMBLAY, GINA | Facture 003455 - Vitrine - Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 15 000,00 |
| **Total INSTITUT CULTUREL AVATAQ INC.** | | | | | | | **15 000,00** |
| ITESMEDIA | 1739227 | 2025-09-25 | LABELLE, MARC | Soumission 20250709-134211387 - Affichage numérique ITESlive Pro dans les installations de l'arrondissement du 28 septembre 2025 au 28 septembre 2026 | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 11 641,01 |
| **Total ITESMEDIA** | | | | | | | **11 641,01** |
| JEAN-FRANCOIS SAVARIA | 1721594 | 2025-09-05 | LEVESQUE, JEREMIE | Soumission VDM-VM-2025 - Photos dans 6 quartiers - Comm Ville-Marie | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 3 044,64 |
| **Total JEAN-FRANCOIS SAVARIA** | | | | | | | **3 044,64** |
| KATHERINE MELANCON | 1737189 | 2025-09-12 | RICO, ROSELINE | Convention d'exposition - Moulins d'art - Quartier culturel de l'est | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 4 855,67 |
| **Total KATHERINE MELANCON** | | | | | | | **4 855,67** |
| L. VILLENEUVE & CIE (1973) LTEE | 1736965 | 2025-09-11 | BELLEVILLE, ERIC | Achat 1x6x10 Épinette. Soumission 798745. Arr. de Ville-Marie, TP-Travaux. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 316,44 |
| **Total L. VILLENEUVE & CIE (1973) LTEE** | | | | | | | **2 316,44** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA COMPAGNIE DE LOCATION D'AUTOS EN | 1710094 | 2025-09-29 | LABELLE, MARC | BC 2025 - Location de véhicules pour une période de 6 mois/véhicule. (De fin avril/ début Mai à octobre 2025). Ententes 1576370 et 1576746. Arr. de Ville-Marie, TP-Parcs. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 6 785,97 |
| **Total LA COMPAGNIE DE LOCATION D'AUTOS ENTERPRISE CANADA.** | | | | | | | **6 785,97** |
| LABORATOIRE SUR L'AGRICULTURE URBAI | 1736855 | 2025-09-11 | DUFRESNE, ALAIN | Soum_sept 2025 : conception, installation d'un système d'irrigation dans le cadre de l'aménagement de la Promenade des saveurs, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 14 173,31 |
| **Total LABORATOIRE SUR L'AGRICULTURE URBAINE** | | | | | | | **14 173,31** |
| LES DISTRIBUTIONS NORTHIER ENR. | 1739620 | 2025-09-26 | RESTREPO, JUAN CARLOS | Soum_18092025 : achat de pièces et accessoires pour équipes de parcs, arr.Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 204,44 |
| **Total LES DISTRIBUTIONS NORTHIER ENR.** | | | | | | | **2 204,44** |
| LES ENTREPRISES CATSPORTS INC. | 1736895 | 2025-09-11 | BEAULIEU, JOHANNE | Soumission SQ024296 - Matériel divers pour activités sportives - Équipe SL - Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 7 918,13 |
| **Total LES ENTREPRISES CATSPORTS INC.** | | | | | | | **7 918,13** |
| LES EQUIPEMENTS BENCO (CANADA) LTEE | 1738350 | 2025-09-29 | BOIVIN, MARIE-EVE | Soumission du 15 septembre 2025 - Location mensuelle blower et réservoir - Du 22 septembre au 1er décembre 2025 | Ville-Marie - Travaux publics | - | 5 433,10 |
| **Total LES EQUIPEMENTS BENCO (CANADA) LTEE** | | | | | | | **5 433,10** |
| LES PLANTATIONS LETOURNEAU (PEPINIER | 1739599 | 2025-09-26 | LABELLE, MARC | Contrat pour la fourniture et la livraison d'arbres pour l'automne 2025. Équipe parcs, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | DA256998001 | 53 973,27 |
| LES PLANTATIONS LETOURNEAU (PEPINIER | 1739599 | 2025-09-26 | LABELLE, MARC | Contrat pour la fourniture et la livraison d'arbres pour l'automne 2025. Équipe parcs, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | DA256998001 | 7 203,27 |
| **Total LES PLANTATIONS LETOURNEAU (PEPINIERE)** | | | | | | | **61 176,54** |
| LES PRODUITS D'ENTREPOSAGE PEDLEX LT | 1738126 | 2025-09-18 | BELLEVILLE, ERIC | Soum_441288 : Cabinet mural , caissons, portes, étagères | Ville-Marie - Travaux publics | - | 6 370,26 |
| **Total LES PRODUITS D'ENTREPOSAGE PEDLEX LTEE** | | | | | | | **6 370,26** |
| LES SERVICES EXP INC. | 1738902 | 2025-09-23 | DUFRESNE, ALAIN | Estimé rev-00-VMO-25-011 : Service contrôle qualitatif des matériaux dans le cadre du projet de travaux de dos d'ânes. Incidences 1250165001 | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 7 932,85 |
| **Total LES SERVICES EXP INC.** | | | | | | | **7 932,85** |
| LES SIGNALISATIONS R.C. INC | 1738333 | 2025-09-19 | TURCOTTE, STEPHANIE | Soumission du 2 septembre 2025 - Effaçage et marquage de la rue Fullum entre les rues Ontario et Ste-Catherine | Ville-Marie - Aménagement urbain et mobilité | - | 16 848,45 |
| **Total LES SIGNALISATIONS R.C. INC** | | | | | | | **16 848,45** |
| LES YMCA DU QUEBEC | 1736673 | 2025-09-10 | LABELLE, MARC | Convention de service - Places au camp de jour des Beaux-Arts de Concordia - été 2025 | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | DA259693001 | 29 400,00 |
| **Total LES YMCA DU QUEBEC** | | | | | | | **29 400,00** |
| LINDE CANADA INC. | 1702245 | 2025-09-22 | PICARD, SANDRA | PARCS Ville-Marie- Commande ouverte 2025 - Achat de produits de soudure (acétylène - oxygène et autres). | Ville-Marie - Travaux publics | - | 11 023,69 |
| **Total LINDE CANADA INC.** | | | | | | | **11 023,69** |
| LOCATION DE CAMIONS EUREKA INC. | 1738274 | 2025-09-19 | BELLEVILLE, ERIC | Facture E130531 - Frais réparation suite accident véhicule loué | Ville-Marie - Travaux publics | - | 8 227,45 |
| **Total LOCATION DE CAMIONS EUREKA INC.** | | | | | | | **8 227,45** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M. VAN NOORT & SONS BULB CO LTD. | 1736904 | 2025-09-11 | DUFRESNE, ALAIN | Soum_25-L 1800 ch. Remembrance et 2915 Ste-Catherine : achat de bulbes pour plantation automne 2025 arr. Ville-Marie. Budget participatif, projet rue de Lorimier (4389.60$) | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 4 608,53 |
| M. VAN NOORT & SONS BULB CO LTD. | 1736904 | 2025-09-11 | DUFRESNE, ALAIN | Soum_25-L 1800 ch. Remembrance et 2915 Ste-Catherine : achat de bulbes pour plantation automne 2025 arr. Ville-Marie. Budget participatif, projet rue de Lorimier (4389.60$) | Ville-Marie - Travaux publics | - | 16 224,72 |
| **Total M. VAN NOORT & SONS BULB CO LTD.** | | | | | | | **20 833,25** |
| MATERIAUX PAYSAGERS SAVARIA LTEE | 1735190 | 2025-09-08 | DUFRESNE, ALAIN | Livraison de terre Natureaufiltre et pierre naturelle. Hors-entente. Soumission SOU215727 et SOU216555. Projet Hogan. Arr. de Ville-Marie, TP-Voirie-pdi | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 938,59 |
| MATERIAUX PAYSAGERS SAVARIA LTEE | 1735190 | 2025-09-02 | DUFRESNE, ALAIN | Livraison de terre Natureaufiltre et pierre naturelle. Hors-entente. Soumission SOU215727 et SOU216555. Projet Hogan. Arr. de Ville-Marie, TP-Voirie-pdi | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 14 632,11 |
| MATERIAUX PAYSAGERS SAVARIA LTEE | 1735263 | 2025-09-02 | BELLEVILLE, ERIC | Livraison de terre Natureaufiltre et pierre naturelle. Hors-entente. Soumission SOU215869 et SOU219377. Projet Saint-Timothée. Arr. de Ville-Marie, TP-Voirie | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 4 785,33 |
| **Total MATERIAUX PAYSAGERS SAVARIA LTEE** | | | | | | | **20 356,03** |
| MULTI PSI INC. | 1737376 | 2025-09-15 | LAZURE, MARTIN | Soumission SRVD00210 - Remplacement serpentin machine à pression - Salle de lavage - Clos Bercy | Ville-Marie - Travaux publics | - | 3 595,80 |
| **Total MULTI PSI INC.** | | | | | | | **3 595,80** |
| NI PRODUITS INC. | 1737399 | 2025-09-15 | LABELLE, MARC | Soumission 10656 - Ilot de tri à 2 voies - Centre Sanaaq | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 2 475,60 |
| **Total NI PRODUITS INC.** | | | | | | | **2 475,60** |
| NIVEX INC | 1736948 | 2025-09-29 | DUFRESNE, ALAIN | Facture 16801 et 16872 - Ring O Pave Puisard (cochés) 25 mm-1. Arr. de Ville-Marie, TP-travaux. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 4 713,31 |
| NIVEX INC | 1736948 | 2025-09-11 | DUFRESNE, ALAIN | Facture 16801 et 16872 - Ring O Pave Puisard (cochés) 25 mm-1. Arr. de Ville-Marie, TP-travaux. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 4 713,31 |
| **Total NIVEX INC** | | | | | | | **9 426,62** |
| NORBEC COMMUNICATION | 1739181 | 2025-09-24 | LEMYRE, PATRICK | Soumission du 22 septembre 2025 - Ordinateurs Teams - Salles rencontres 17e | Ville-Marie - Services administratifs | - | 3 517,08 |
| **Total NORBEC COMMUNICATION** | | | | | | | **3 517,08** |
| PATTISON OUTDOOR ADVERTISING LIMITE | 1737868 | 2025-09-17 | LAPIERRE-GRANO, MELISSA | Facture 40/11374646 - Affiches propreté station Bixi | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 2 314,97 |
| PATTISON OUTDOOR ADVERTISING LIMITE | 1726234 | 2025-09-10 | LABELLE, MARC | Placement publicitaire : Sensibilisation à la propreté. Stratégie Centre-Ville (projet 10). Soumission (contrat) MTLAM325355A). Arr. de Ville-Marie, Dir. V-M, Div. comm. et relation avec la communauté. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | DA252840003 | 36 126,20 |
| **Total PATTISON OUTDOOR ADVERTISING LIMITED PARTNERSHIP** | | | | | | | **38 441,17** |
| PITNEY WORKS | 1693624 | 2025-09-18 | LEMYRE, PATRICK | BC ouvert 2025 pour frais d'affranchissement de la timbreuse de l'arrondissement | Ville-Marie - Services administratifs | - | 2 414,71 |
| **Total PITNEY WORKS** | | | | | | | **2 414,71** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PREMIER SERVICE INC. | 1722080 | 2025-09-29 | LABELLE, MARC | Mise en œuvre d'un projet d'audits de propreté des parcs et des rues dans l'arr.de Ville-Marie, pour la période estivale s'étendant du 1er juin au 31 octobre 2025. | Ville-Marie - Travaux publics | DA255920003 | 49 869,06 |
| **Total PREMIER SERVICE INC.** | | | | | | | **49 869,06** |
| PRODUITS & SERVICES DE LA CONSTRUCTI | 1735083 | 2025-09-30 | DUFRESNE, ALAIN | Service inspection et certification des entrées en espace clos. Soumission SE-2780 et CO00376754. Arr. de Ville-Marie, TP-Aqueduc. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 10 415,44 |
| PRODUITS & SERVICES DE LA CONSTRUCTI | 1735083 | 2025-09-02 | DUFRESNE, ALAIN | Service inspection et certification des entrées en espace clos. Soumission SE-2780 et CO00376754. Arr. de Ville-Marie, TP-Aqueduc. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 3 023,64 |
| **Total PRODUITS & SERVICES DE LA CONSTRUCTION (MONTREAL) INC.** | | | | | | | **13 439,08** |
| PROLAB TECHNOLUB INC | 1736935 | 2025-09-11 | BELLEVILLE, ERIC | Achat de produit de nettoyage d'asphalte. Soumission 8833. Total 6,826.72$ avant taxes. Portion VM (BC lié SIRR 1736938). Arr. de Ville-Marie, TP-Travaux-pdi. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 3 594,10 |
| **Total PROLAB TECHNOLUB INC** | | | | | | | **3 594,10** |
| PTI SOLUTIONS INDUSTRIELLES INC. | 1739959 | 2025-09-30 | BOIVIN, MARIE-EVE | Carte NOD pour lecteur RFID. Soumission 4251. Arr. de Ville-Marie, TP-Propreté. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 126,00 |
| **Total PTI SOLUTIONS INDUSTRIELLES INC.** | | | | | | | **2 126,00** |
| QUINCAILLERIE NOTRE-DAME DE ST-HENR | 1739004 | 2025-09-24 | BELLEVILLE, ERIC | Soumission 01342135 - Outils divers - TP-Voirie | Ville-Marie - Travaux publics | - | 3 110,75 |
| QUINCAILLERIE NOTRE-DAME DE ST-HENR | 1696260 | 2025-09-22 | RESTREPO, JUAN CARLOS | PARCS Ville-Marie et MT-ROYAL Commande ouverte 2025 - Achat de fournitures diverses au besoin. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 5 774,31 |
| QUINCAILLERIE NOTRE-DAME DE ST-HENR | 1699424 | 2025-09-11 | DUFRESNE, ALAIN | BC ouvert 2025 pour achat en urgence à l'usage des contremaîtres. Arr. de Ville-Marie TP-Aqueduc et travaux. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 5 774,31 |
| **Total QUINCAILLERIE NOTRE-DAME DE ST-HENRI INC.** | | | | | | | **14 659,37** |
| RANGEMENT CLAUDE SAVARD | 1737264 | 2025-09-15 | LABELLE, MARC | Soumission S951 R1 - Rayonnages -Bibliothèque Frontenac | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | 2258150001 | 71 627,50 |
| **Total RANGEMENT CLAUDE SAVARD** | | | | | | | **71 627,50** |
| RENCONTRES-CUISINES | 1733170 | 2025-09-10 | LABELLE, MARC | Convention de services gré à gré - Gestion et animation de la Promenade des saveurs. Montant total de 35 013,50 $ Convention se terminant le 11 mai 2026. Arr. de Ville-Marie, CSLDS. | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | DA254105004 | 19 875,65 |
| **Total RENCONTRES-CUISINES** | | | | | | | **19 875,65** |
| RENOVATION JULIEN DUBE INC. | 1695816 | 2025-09-15 | TURCOTTE, STEPHANIE | 2025 - BC ouvert - Installation d'urgences de barricades sur demande- DAUM-Francis Lussier | Ville-Marie - Aménagement urbain et mobilité | - | 4 724,44 |
| **Total RENOVATION JULIEN DUBE INC.** | | | | | | | **4 724,44** |
| SANIVAC | 1713213 | 2025-09-05 | TREMBLAY, GINA | Soumissions 0-29817 et O-31068 - Location toilettes chimiques - Parcs SL Ville-Marie - Saison 2025 | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 3 412,09 |
| SANIVAC | 1720867 | 2025-09-05 | TREMBLAY, GINA | Location sur entente 1711032 lot 2 - Toilettes PSI 3 endroits: Square Cabot et Accueil Bonneau Jusqu'au 31 décembre 2025 et Parc Émilie-Gamelin jusqu'au 15 octobre 2025 Remplace BC 1651201 | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 4 199,50 |
| **Total SANIVAC** | | | | | | | **7 611,59** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SCIAGE DE BETON ST-LEONARD LTEE | 1736262 | 2025-09-11 | BELLEVILLE, ERIC | Travaux de sciage de béton - Projet rue Dufresne. Arr. de Ville-Marie, TP-Voirie-travaux. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 2 542,72 |
| SCIAGE DE BETON ST-LEONARD LTEE | 1736262 | 2025-09-09 | BELLEVILLE, ERIC | Travaux de sciage de béton - Projet rue Dufresne. Arr. de Ville-Marie, TP-Voirie-travaux. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 2 008,40 |
| **Total SCIAGE DE BETON ST-LEONARD LTEE** | | | | | | | **4 551,12** |
| SERVICE NATIONAL DES SAUVETEURS INC. | 1736273 | 2025-09-10 | LEDUC, VALERIE | Soumission 7261 - Guides et manuels formation de sauvetage | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 944,89 |
| SERVICE NATIONAL DES SAUVETEURS INC. | 1736273 | 2025-09-09 | LEDUC, VALERIE | Soumission 7261 - Guides et manuels formation de sauvetage | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 26,25 |
| **Total SERVICE NATIONAL DES SAUVETEURS INC.** | | | | | | | **2 971,14** |
| SIGNALISATION KALITEC INC. | 1739277 | 2025-09-25 | RAIL, CHRISTIANE | Devis SO09300 : Production d'un lutrin et d'une plaque commémorative pour le parc Charles S.Campbell. Incidences VMP-25-014 | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 2 335,55 |
| **Total SIGNALISATION KALITEC INC.** | | | | | | | **2 335,55** |
| SOCIETE CANADIENNE DES POSTES | 1735929 | 2025-09-05 | LABELLE, MARC | Facture 99000006419 et crédit 91000031022-Renouvellement SRRR. Arr. de Ville-Marie, Dir. V-M, Div. comm. et relation avec la communauté. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 11 344,28 |
| **Total SOCIETE CANADIENNE DES POSTES** | | | | | | | **11 344,28** |
| SOLLICITE | 1727249 | 2025-09-02 | LABELLE, MARC | RebutRecup 2025. Soumission S2025028. Arr. de Ville-Marie, Direction - Transition écolo. et résilience. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 16 095,29 |
| **Total SOLLICITE** | | | | | | | **16 095,29** |
| ST-GERMAIN EGOUTS ET AQUEDUCS INC. | 1736649 | 2025-09-10 | BELLEVILLE, ERIC | Matériaux pour les travaux projet St-Timothée. Soumission SC-98538 et autres. Arr. de Ville-Marie, TP-voirie-pdi. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 5 307,32 |
| ST-GERMAIN EGOUTS ET AQUEDUCS INC. | 1728845 | 2025-09-05 | BELLEVILLE, ERIC | Matériaux pour les travaux Projet Hogan et projet St-Timothée. Soumission PCPSC-97780 et SC-98433. Arr. de Ville-Marie, TP-voirie-pdi. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 3 367,57 |
| **Total ST-GERMAIN EGOUTS ET AQUEDUCS INC.** | | | | | | | **8 674,89** |
| SUPERIOR SANY SOLUTIONS (TM) | 1738120 | 2025-09-18 | HOULE, ANNIE | Soum_3109774 : achat de produits divers hygiène/inventaire pour le 2915 Ste-Catherine, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 240,56 |
| SUPERIOR SANY SOLUTIONS (TM) | 1697554 | 2025-09-10 | OUELLET, MANON | 2025- BC ouvert - Réparations diverses sur demande pour les appareils d'entretien / TP-Entretien - HDV - Ronal Mazariegos | Ville-Marie - Travaux publics | - | 4 665,41 |
| **Total SUPERIOR SANY SOLUTIONS (TM)** | | | | | | | **6 905,97** |
| TECHNILIGNES | 1736250 | 2025-09-09 | DUFRESNE, ALAIN | Marquage de rues dans le cadre des travaux de PCPR et de pavage en régie (PRR). Portion VM (BC SIRR lié 1636253). Soumission du 28 août 2025. Total 21,241.84$. Arr. de Ville-Marie, TP-Voirie-pdi. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 11 150,64 |
| **Total TECHNILIGNES** | | | | | | | **11 150,64** |
| TELTECH SIGNALISATION INC. | 1738135 | 2025-09-18 | BELLEVILLE, ERIC | Location de signalisation routière. Pour payer 7 factures du mois d'avril dans GDF. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 3 916,62 |
| **Total TELTECH SIGNALISATION INC.** | | | | | | | **3 916,62** |
| THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY | 1699949 | 2025-09-04 | DUFRESNE, ALAIN | TP - Parcs Ville-Marie - Commande ouverte 2025 - Achat de peinture et autres accessoires pour les peintres. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 9 448,87 |
| **Total THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY** | | | | | | | **9 448,87** |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TOURS CARPE DIEM MONTREAL | 1720234 | 2025-09-18 | BEAULIEU, JOHANNE | Soumission du 6 février 2025 - Visites guidées culturelles du quartier des Faubourgs | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 3 460,00 |
| **Total TOURS CARPE DIEM MONTREAL** | | | | | | | **3 460,00** |
| TRANSPORT L'EPIPHANIE INC | 1735711 | 2025-09-04 | DUFRESNE, ALAIN | Location de fardier 55 tonnes détachable dans le cadre des travaux du PCPR et PRR. Portion VM (BC lié SIRR 1735716). Total 20,670.$ avant taxes. Arr. de Ville-Marie, TP-Voirie-pdi. | Ville-Marie - Direction - Ville-Marie | - | 10 850,45 |
| **Total TRANSPORT L'EPIPHANIE INC** | | | | | | | **10 850,45** |
| TREIZE WEB INC. | 1735486 | 2025-09-03 | RICO, ROSELINE | Facture 3959 - Plan d'hébergement ''Argent'' pour 1 an pour le : quartierculturedesfaubourgs.ca du 1er novembre au 31 octobre. | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 330,72 |
| **Total TREIZE WEB INC.** | | | | | | | **2 330,72** |
| ULINE CANADA CORP | 1739197 | 2025-09-24 | HOUDE, MARIE | Facture 16830335 - Chariot de transport pour chaises empilables - Centre Sanaaq | Ville-Marie - Culture, sports, loisirs et développement social | - | 2 440,91 |
| ULINE CANADA CORP | 1738118 | 2025-09-18 | RESTREPO, JUAN CARLOS | Soum_PRB1109789 : Achat d'articles divers pour inventaire du 1800, ch. Remembrance, Mt-Royal. Arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 2 254,08 |
| **Total ULINE CANADA CORP** | | | | | | | **4 694,99** |
| VANCO FLOWERS LTD | 1736309 | 2025-09-09 | RESTREPO, JUAN CARLOS | Soum. QU-0040 : achat de bulbes pour plantation du 1800 de Remembrance et du 2915 Ste-Catheriene, équipe parcs, arr. Ville-Marie.. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 6 467,23 |
| **Total VANCO FLOWERS LTD** | | | | | | | **6 467,23** |
| VEZINA 2012 INC. | 1737677 | 2025-09-25 | DUFRESNE, ALAIN | Soum. no.2 du 11 sept. : achat de bois et matériaux pour construction de bacs de jardins communautaire. Équipe parcs, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 5 829,83 |
| VEZINA 2012 INC. | 1737677 | 2025-09-17 | DUFRESNE, ALAIN | Soum. no.2 du 11 sept. : achat de bois et matériaux pour construction de bacs de jardins communautaire. Équipe parcs, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 404,80 |
| VEZINA 2012 INC. | 1737677 | 2025-09-16 | DUFRESNE, ALAIN | Soum. no.2 du 11 sept. : achat de bois et matériaux pour construction de bacs de jardins communautaire. Équipe parcs, arr. Ville-Marie. | Ville-Marie - Travaux publics | - | 5 365,91 |
| **Total VEZINA 2012 INC.** | | | | | | | **11 600,54** |
| **Total général** | | | | | | | **1 059 685,31** |

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 30.02

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1254680008**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division de la culture et des bibliothèques |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Approuver les versions modifiées du Programme de soutien financier aux initiatives culturelles (PSIC) et du Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie (FSOC), sous la responsabilité de la Division de la culture et des bibliothèques |

D'approuver les versions modifiées du *Programme de soutien financier aux initiatives culturelles (PSIC)* et du *Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie (FSOC)*, sous la responsabilité de la Division de la culture et des bibliothèques.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-14 10:08

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

| **IDENTIFICATION** | **Dossier # :1254680008** |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division de la culture et des bibliothèques |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Approuver les versions modifiées du Programme de soutien financier aux initiatives culturelles (PSIC) et du Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie (FSOC), sous la responsabilité de la Division de la culture et des bibliothèques |

## CONTENU

### CONTEXTE

Dans le cadre de ses responsabilités en matière de développement culturel, la Division de la culture et des bibliothèques de l'arrondissement de Ville-Marie a procédé à une révision de ses programmes de soutien financier afin de mieux répondre aux besoins du milieu et aux priorités stratégiques de l'Arrondissement. Le présent sommaire décisionnel vise à faire approuver les programmes modifiés.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CA22 240398 1228270008 adopté le 8 novembre 2022 : Approuver les modifications apportées au Programme de soutien financier aux initiatives culturelles (PSIC) et au Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie (FSOC) sous la responsabilité de la Division de la culture et des bibliothèques.
CA19 240451 - 1194673007 adopté le 2 octobre 2019 : Approuver les modifications apportées au Programme de soutien financier aux initiatives culturelles et au Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie sous la responsabilité de la Division de la culture et des bibliothèques.

CA16 240629 - 1165937006 adopté le 13 décembre 2016 : Approuver la création du « Fonds de soutien aux organismes culturels » et affecter un montant total de 1 227 000 $ des surplus de l'arrondissement au financement de ce fonds pour les années 2017 à 2021.

CA06 240757 - 1062840065 adopté le 5 décembre 2006 : Approuver un programme de soutien financier que l'arrondissement de Ville-Marie apporte aux organismes à caractère culturel œuvrant sur son territoire, pour l'année 2007.

### DESCRIPTION

En ce qui concerne le *Programme de soutien financier aux initiatives culturelles (PSIC)*, les principales modifications proposées sont les suivantes :

- **Admissibilité :** recentrage du programme pour soutenir uniquement les initiatives culturelles portées par des organismes à but non lucratif (OBNL). Cette orientation permet de consolider les partenariats avec des acteurs établis et d'assurer une meilleure cohérence avec les objectifs de développement culturel de l'arrondissement. Les artistes individuels pourront continuer à contribuer aux projets présentés par des OBNL, notamment comme collaborateurs ou participants artistiques.
- **Ajout de nouveaux lieux :** le carré Viger et la place du Village s'ajoutent aux sites ciblés pour l'accueil de projets culturels. L'animation de ces espaces stratégiques favorisera le rayonnement culturel et contribuera à la dynamisation du territoire. En mettant de l'avant des projets qui s'y déroulent, l'Arrondissement souhaite accroître leur attractivité, encourager l'appropriation citoyenne et soutenir la vitalité culturelle locale.

- **Assurance responsabilité civile :** l'obligation de détenir une assurance responsabilité civile, bien qu'implicite auparavant, est désormais clairement inscrite dans le texte officiel du programme. Tous les projets se déroulant sur le domaine public devront s'y conformer.

- **Autonomie des projets :** la notion d'autonomie des projets a été clarifiée et mieux définie dans le programme. L'arrondissement privilégie les initiatives autonomes et clés en main, tout en offrant un appui dans la limite de ses capacités. Cette orientation vise à mieux encadrer les attentes des organismes et à encourager des projets réalistes et bien structurés.

- **Événements sur le domaine public :** des précisions ont été ajoutées afin de sensibiliser les organismes à l'importance de bien identifier les lieux envisagés pour leurs projets et à tenir compte les contraintes techniques et physiques propres à chaque site.

Pour ce qui est du *Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie (FSOC)*, les principales modifications proposées sont les suivantes :

- **Ajout de nouveaux lieux :** le carré Viger et la place du Village s'ajoutent aux sites ciblés pour l'accueil de projets culturels. L'animation de ces espaces stratégiques favorisera le rayonnement culturel et contribuera à la dynamisation du territoire. En mettant de l'avant des projets qui s'y déroulent, l'Arrondissement souhaite accroître leur attractivité, encourager l'appropriation citoyenne et soutenir la vitalité culturelle locale.

- **Assurance responsabilité civile :** l'obligation de détenir une assurance responsabilité civile, bien qu'implicite auparavant, est désormais clairement inscrite dans le texte officiel du programme. Tous les projets se déroulant sur le domaine public devront s'y conformer.

- **Autonomie des projets :** la notion d'autonomie des projets a été clarifiée et mieux définie dans le programme. L'arrondissement privilégie les initiatives autonomes et clés en main, tout en offrant un appui dans la limite de ses capacités. Cette orientation vise à mieux encadrer les attentes des organismes et à encourager des projets réalistes et bien structurés.

- **Événements sur le domaine public :** des précisions ont été ajoutées afin de sensibiliser les organismes à l'importance de bien identifier les lieux envisagés pour leurs projets et à tenir compte les contraintes techniques et physiques

propres à chaque site.

En complément des changements mentionnés précédemment, plusieurs bonifications générales ont été apportées aux deux programmes :

- Révision des textes et ajout de précisions dans plusieurs sections pour faciliter la compréhension générale et clarifier les attentes envers les porteurs de projets;
- Uniformisation des termes, épuration du contenu et reformulation de certaines sections pour une meilleure lisibilité.

Nonobstant les règles d'encadrement proposées, chaque demande de soutien financier sera soumise pour approbation par le conseil d'arrondissement. De plus, une convention sera signée entre l'Arrondissement et les organismes dont les projets auront été retenus.

La description des deux programmes se trouve en pièce jointe.

**JUSTIFICATION**

L'arrondissement de Ville-Marie a fait du développement culturel une de ses priorités d'action. Les modifications apportées au *Programme de soutien financier aux initiatives culturelles* et au *Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie* auront pour effet de les adapter aux priorités de l'administration municipale et aux et objectifs de développement culturel de l'arrondissement. Les changement proposés permettront également d'appuyer le milieu artistique professionnel et de consolider les actions de développement culturel au sein de la communauté.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

Le présent sommaire ne vient pas modifier les budgets prévus ni leur provenance.

**MONTRÉAL 2030**

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

Les projets soutenus dans le cadre de ces programmes renforcent le caractère culturel de l'arrondissement de Ville-Marie. Ils améliorent la qualité de vie des résidentes et des résidents, des travailleurs et travailleuses culturelles du secteur et des Montréalaises et Montréalais en général. Ces projets permettront également d'accroître le rayonnement et la vitalité artistique et culturelle de l'arrondissement grâce à une offre diversifiée, de qualité et accessible à tous. Finalement, les échanges entre les créateurs et créatrices et les citoyens permettront le développement des liens durables avec la communauté artistique en plus d'accroître les retombées économiques du secteur.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

Les programmes seront mis en ligne sur le site Web de l'arrondissement de Ville-Marie dès le début du mois de décembre.
Les organismes soutenus dans le cadre des deux programmes s'engagent à appliquer les conditions du protocole de visibilité de l'Arrondissement.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

La date de tombée du *Programme de soutien financier aux initiatives culturelles* - Volet I est prévue en janvier 2026.
Les demandes pour le Volet II et pour le *Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie* peuvent être transmises en tout temps.

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

Le présent sommaire décisionnel est conforme à l'encadrement administratif S-OG-AR24-D-19-002 ayant pour but de définir les termes et les principes généraux applicables à l'égard de la composition du comité de sélection et du processus d'évaluation des appels de propositions visant à attribuer des contributions financières à des organismes.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---


**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Soraya MIRANDA
Agente de développement culturel

**Tél :** 438 821-8013
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-07

Roseline RICO
Cheffe de division - Culture et bibliotheques

**Tél :** 514-868-4021
**Télécop. :**


---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Gina TREMBLAY
directeur(-trice)-cult. sp. lois. dev.soc. arrondissements
**Tél :** 514-872-0831
**Approuvé le :** 2025-11-12

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1254680008**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division de la culture et des bibliothèques |
| **Objet :** | Approuver les versions modifiées du Programme de soutien financier aux initiatives culturelles (PSIC) et du Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie (FSOC), sous la responsabilité de la Division de la culture et des bibliothèques |

PSIC 2026 - GDD 1254680008.pdfFSOC 2026 - GDD 1254680008.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Soraya MIRANDA
Agente de développement culturel

**Tél :** 438 821-8013
**Télécop. :**

**Programme de soutien financier aux initiatives culturelles (PSIC)**

Contexte

Conformément à sa mission de permettre une plus grande accessibilité de ses citoyennes et citoyens aux arts et à la culture, et de favoriser leur participation à la vie culturelle, l'arrondissement de Ville-Marie souhaite soutenir les initiatives culturelles.

**Composantes du programme**

Ce programme correspond aux principes identifiés dans le plan stratégique Montréal 2030 qui se décline en quatre orientations fondamentales dont :

1. la transition écologique
2. la solidarité, l'équité et l'inclusion
3. la démocratie et la participation
4. l'innovation et la créativité.

Il vise à guider les actions municipales au cours des dix prochaines années dans le but d'offrir aux citoyennes et citoyens des services municipaux de qualité.

Il s'inspire également du Plan d'action pour le développement d'un quartier culturel dans l'est de Ville-Marie qui a pour objectif de mettre la culture au cœur de la revitalisation et du rayonnement de Ville-Marie, à travers une série de mesures qui visent à renforcer, développer et soutenir cet important pôle culturel et les forces vives qui l'animent depuis de nombreuses années.

**Conditions générales**

L'organisme soutenu financièrement par ce programme s'engage à :

- Respecter les conditions d'attribution du soutien financier octroyé décrites dans la convention;
- Déclarer les liens d'affaires qui l'unissent avec un ou des organismes apparentés;
- Aviser promptement et faire approuver par la Division de la culture et des bibliothèques de l'arrondissement de Ville-Marie tout changement aux objectifs, aux échéanciers ou à tout autre aspect du projet pour lequel l'aide financière a été accordée;
- Réaliser le projet proposé sur le territoire de l'Arrondissement dans les douze (12) mois suivant la date de son acceptation;
- Respecter l'entente de visibilité de l'arrondissement de Ville-Marie;
- Produire un bilan du projet soutenu dans les trois (3) mois suivant sa réalisation afin d'obtenir le versement final de la subvention.

**Projets comportant des oeuvres visuelles**

Si votre projet comporte une ou des œuvres visuelles destinées à être présentées ou exposées dans l'espace public vous devrez joindre les images et les textes pour approbation au document PDF 1 et envoyer le tout par WeTransfer avant le début la production. Les œuvres doivent s'adresser à un public de tous âges.

*Note : l'Arrondissement se réserve le droit de demander le remplacement des images et des textes jugés non conformes aux attentes. Cette démarche vise à garantir un environnement inclusif et respectueux des sensibilités de toutes et tous.*

**Projets comportant l'installation de structures artistiques sur le domaine public**

Si le projet prévoit l'installation d'une structure artistique temporaire ou éphémère sur le domaine public, l'organisme devra joindre des plans et devis pour chacune des installations. Le plan d'implantation et de localisation de la structure artistique doit être de qualité professionnelle et à l'échelle. Si requis par le chargé de projet, le devis doit être approuvé par un ingénieur et être précis sur la technique et les équipements nécessaires au montage ainsi qu'aux ancrages proposés. Les installations artistiques doivent respecter les normes de sécurité ainsi que toutes les exigences et règlements en vigueur.

**Occupation du domaine public ou privé**

Pour les projets prévus dans l'espace public, l'Arrondissement devra valider leur faisabilité technique et logistique avant de confirmer une aide financière.

Pour plus de précisions, veuillez consulter le Guide du promoteur pour l'organisation d'un événement local, le formulaire Demande d'autorisation pour la tenue d'un événement sur le domaine public et la page Occupations événementielles dans Ville-Marie.

Si le projet se déroule sur le domaine public, il est fortement recommandé de visiter le site envisagé avant de soumettre une demande. Cette démarche permet de se familiariser avec l'environnement, d'identifier les contraintes physiques ou techniques, et d'évaluer les besoins spécifiques liés à l'occupation du lieu. Elle favorise une planification réaliste et une meilleure adéquation entre le projet proposé et le site choisi.

Les organismes soutenus devront obtenir tous les permis et autorisations nécessaires à l'occupation du domaine public ou privé requis pour la réalisation de leurs projets.

La validation du lieu de présentation du projet se fait en collaboration avec l'Arrondissement.

**Couverture en assurance**

Une couverture minimale de trois millions de dollars (3 000 000 $) en assurance responsabilité civile est obligatoire pour tout projet retenu se déroulant sur le domaine public. Cette assurance doit couvrir les blessures corporelles, les dommages matériels et les préjudices, et la Ville de Montréal doit être désignée comme assurée additionnelle, sans franchise applicable à la Ville. L'organisme doit fournir l'avenant d'assurance exigé par la Ville de Montréal, dûment rempli et signé par son assureur au moins deux semaines avant le début de l'événement. L'Arrondissement se réserve le droit d'augmenter la couverture selon l'envergure et les risques associés au projet.

**Programme de soutien financier aux initiatives culturelles (PSIC)**

**Autonomie des projets**

Tout projet soumis doit être entièrement autonome et clé en main. L'organisme porteur est responsable de tous les aspects liés à sa réalisation, incluant la logistique, les ressources humaines et les équipements requis.

L'Arrondissement ne s'engage pas à offrir un soutien technique, logistique, matériel ou opérationnel aux projets (ex. : prêt de locaux, de mobilier, d'équipements, accès à l'électricité, etc.). Le budget du projet doit comprendre tous les coûts techniques nécessaires à sa mise en œuvre.
À noter : certains lieux de présentation ne disposent pas de prises électriques. Dans ce cas, il est recommandé aux organismes de prévoir des solutions autonomes pour l'alimentation électrique, car l'Arrondissement n'a aucune obligation de fournir une source d'électricité.

**Critères d'admissibilité**

Pour être admissibles à ce programme, les organismes doivent :

- Être un organisme à but non lucratif légalement constitué depuis 6 mois à la date de dépôt de la demande;
- Exercer une activité artistique et culturelle professionnelle régulière dans le secteur des arts de la scène, des arts du cirque, des arts de rue, des arts visuels et numériques, des métiers d'art, de la muséologie, des arts médiatiques, de la littérature ou du patrimoine*;
- Avoir leur siège social sur le territoire de la ville de Montréal;
- Avoir remis le bilan de projets soutenus antérieurement dans le cadre du Programme de soutien financier aux initiatives culturelles;
- Être en règle avec la Ville et avec les autres instances gouvernementales.

**Un organisme communautaire pourrait déposer un projet à condition d'être associé à un organisme culturel ou à des artistes professionnel(le)s, ou comporter des activités ou une programmation culturelle professionnelles.*

**Ne sont pas admissibles :**

- Les entreprises individuelles;
- Les organismes publics, parapublics et corporations municipales;
- Les organismes voués à l'enseignement, à l'éducation et à la formation professionnelle;
- Les projets soutenus par une autre division ou un autre programme de financement de l'arrondissement de Ville-Marie pour la période couverte par ce programme;
- Les sociétés de développement commercial.

**Limite de participation**

Dans le cadre de ce programme, un seul projet par organisme peut être soutenu par année.

**Soumettre un projet**

1. Remplir le formulaire de dépôt en ligne;
2. Acheminer par WeTransfer à psicvillemarie@montreal.ca les informations demandées consolidées en deux (2) documents PDF distincts :

**Document PDF 1**

- Fiche de budget;
- Lettres d'appui des partenaires, s'il y a lieu.
- Résolution du conseil d'administration appuyant le dépôt de la demande de soutien financier et autorisant une personne désignée à signer l'entente et à intervenir entre l'organisme et l'arrondissement de Ville-Marie dans le cadre du présent programme et de tout autre engagement relatif à cette demande. La résolution doit avoir été émise il y a moins de trois (3) mois;
- Déclaration Charte de la langue française (PDF) ;

**Document PDF 2**

- Bilan de la dernière édition du projet, s'il y a lieu;
- Rapport d'activités de l'organisme de l'année précédente;
- États financiers du dernier exercice approuvés par le conseil d'administration de l'organisme;
- Liste à jour des membres du conseil d'administration de l'organisme;
- Copie complète des lettres patentes.

**Présentation orale**

Si le projet est jugé admissible, une courte présentation orale devant le comité de sélection sera proposée. Cette présentation est facultative et en format virtuel.

Les dossiers incomplets ou ne répondant pas aux critères d'admissibilité seront automatiquement rejetés.

Les décisions de l'Arrondissement sont finales et sans appel.

**Modalités des versements**

L'aide financière est accordée en deux versements :

- Le premier versement (80 %) est accordé dans une période maximale de 3 (trois) mois avant le début du projet;
- Le deuxième et dernier versement (20 %) est accordé suivant l'approbation, par l'Arrondissement, du bilan final.

Les factures et tout document justificatif doivent être conservés pour chacune des dépenses effectuées dans le cadre du projet.

L'Arrondissement se réserve le droit de demander le remboursement total ou partiel du soutien accordé dans l'une ou l'autre des circonstances suivantes :

- Si le projet est annulé par l'organisme;
- Si le projet lui porte préjudice;
- Si un ou des documents exigés sont manquants;
- Si un ou des renseignements inscrits dans les documents transmis par l'organisme ou par l'artiste sont faux ou inexacts;
- Si le bilan n'est pas à la satisfaction de l'Arrondissement.

**Reddition de comptes**

L'organisme bénéficiant d'un soutien financier de la part de l'Arrondissement devra produire un rapport d'activités en format PDF et un rapport financier, au plus tard 3 (trois) mois après la réalisation du projet. Ce bilan devra inclure :

- Le bilan des actions et des activités réalisées (nombre, date(s), durée, description, déroulement du projet, faits marquants, les statistiques de fréquentation, etc.;
- La fiche de budget mise à jour en complétant les colonnes appropriées et en justifiant les écarts entre les montants prévus et réels;
- Les changements ayant été apportés au projet par rapport à la proposition initiale, s'il y a lieu;
- Les objectifs atteints et la façon dont ils ont été mesurés (indicateurs qualitatifs et quantitatifs). Si les objectifs annoncés n'ont pas été atteints, veuillez expliquer pourquoi;
- Le nombre d'artistes professionnels et de partenaires impliqués dans le projet ainsi que leurs rôles respectifs;
- L'impact du projet sur la population l'arrondissement de Ville-Marie;
- Les actions prises pour tenir un événement écoresponsable;
- Les moyens de communication utilisés pour joindre la population de l'Arrondissement ainsi que les outils de promotion utilisés;
- Des exemplaires du matériel promotionnel utilisé faisant état de la visibilité et du soutien accordé par l'Arrondissement;
- Trois photographies en haute résolution libres de droits du projet réalisé en format électronique;
- La revue de presse du projet, si disponible;
- Toute autre information pertinente.

L'arrondissement de Ville-Marie se réserve le droit de réclamer des pièces justificatives ou des renseignements supplémentaires. Le bilan devra être envoyé par courriel à l'adresse psicvillemarie@montreal.ca.

**Délai de réponse**

L'Arrondissement informera l'organisme ou l'artiste de sa décision quant à l'octroi du soutien financier dans un délai approximatif de douze (12) semaines suivant la date limite du dépôt des demandes.

Les demandes sont évaluées au mérite et tiennent compte de l'historique des relations de l'organisme avec l'arrondissement de Ville-Marie, c'est-à-dire le respect des conditions dans le cadre d'octroi passé de soutien financier.

Les projets retenus sont soumis pour approbation aux autorités compétentes.

**Séance d'information en ligne**

Une séance d'information en ligne est prévue : date à déterminer. Pour participer, remplir le formulaire.

**Programme de soutien financier aux initiatives culturelles (PSIC)**

**Volet I - Interventions dans l'espace public**

**Objectif général**

Le volet Interventions dans l'espace public* vise à soutenir des initiatives culturelles professionnelles, ponctuelles, autonomes et clé en main qui se déroulent dans des milieux de vie ou des secteurs moins achalandés et s'inscrivent dans les priorités de développement culturel de l'Arrondissement (accessibilité, inclusion, vitalité des milieux de vie, contribution au développement de la citoyenneté culturelle des résidentes et résidents de l'arrondissement) ainsi que du Plan stratégique Montréal 2030.

**Est considéré comme espace public tout espace accessible au public sans restriction, qu'il soit une propriété de la Ville ou non.*

**Objectifs spécifiques**

Seront privilégiés les projets qui rencontrent plusieurs des objectifs suivants :

1. Contribuent à la réalisation du Plan d'action pour le développement d'un quartier culturel dans l'est de Ville-Marie ~~ou~~ , à la revitalisation du Quartier chinois, de la place du Village ou du carré Viger;
2. Contribuent au développement de formes d'animation urbaine interdisciplinaires innovantes et créatives;
3. Favorisent la participation et l'engagement de la population et le renforcement des liens sociaux;
4. Favorisent l'appropriation citoyenne des espaces (usage transitoire d'espaces vacants, ruelles, etc.) et le sentiment d'appartenance;
5. Mettent en valeur et/ou impliquent les artistes et les cultures soit autochtones et/ou de la diversité* ;
6. Sont inclusifs, accessibles et s'adressent aux publics éloignés de la culture ainsi qu'aux familles et au jeune public;
7. Embrassent notre nordicité et ont lieu en hiver;
8. Valorisent la langue française;
9. Sensibilise à la transition écologique dans sa thématique;
10. Contribuent à la mise en valeur du patrimoine de l'arrondissement.

**La diversité se rapporte aux conditions, aux modes d'expression et aux expériences de différents groupes définis par l'âge, le niveau d'éducation, l'orientation sexuelle, la situation ou les responsabilités de parent, le statut d'immigration, le statut d'Autochtone, la religion, la situation de handicap, la langue, la « race », le lieu d'origine, l'origine ethnique, la culture, la situation socioéconomique et d'autres attributs. (UQAM).*

**Ne sont pas admissibles :**

- Les activités tarifées présentées sur le domaine public ou privé;
- Les projets comportant plus de deux (2) représentations de diffusion d'un même spectacle;
- Les projets dont la composante principale est la recherche et la création;
- Les projets dont la composante principale est la médiation culturelle;
- Les demandes de soutien au fonctionnement;
- Les projets qui se déroulent dans le périmètre du Quartier des spectacles*;
- Les activités de financement, colloques, compétitions, congrès, concours, défilés de mode, événements communautaires non artistiques, événements gastronomiques, galas, marchés, programmations saisonnières dans un lieu de diffusion, salons;
- Les projets d'envergure métropolitaine, c'est-à-dire les projets qui s'adressent à l'ensemble de la population montréalaise et non aux résidentes et résidents de Ville-Marie, à moins de comprendre un volet spécifiquement local;
- Les projets qui ne sont pas autonomes et nécessitent un soutien organisationnel, logistique ou matériel de l'Arrondissement. L'organisme demandeur doit prendre la charge complète de la planification, de la coordination et de la réalisation du projet.

**Le territoire délimité au nord par la rue Sherbrooke et au sud par le boulevard René-Lévesque ainsi que par les rues Saint-Hubert à l'est et City Councillors à l'ouest.*

**Nature du soutien financier**

Le soutien financier accordé dans le cadre de ce volet est versé sous forme de subvention. Il est destiné exclusivement à la réalisation du projet approuvé par l'Arrondissement et est complémentaire à d'autres sources de financement.

Le niveau du soutien financier accordé dans le cadre de ce programme varie en fonction des montants disponibles et de l'appréciation du projet au regard des critères d'évaluation.

Les subventions sont attribuées jusqu'à épuisement des ressources financières allouées.

La contribution maximale est de 5 000 $ pour un projet qui bénéficie déjà du soutien financier ou des services d'une autre instance municipale (un autre arrondissement, un autre service municipal, un organisme paramunicipal, le Conseil des arts de Montréal, etc.).

La contribution maximale est de 17 000 $ pour un projet qui ne bénéficie pas du soutien financier ou des services d'une autre instance municipale ou qui n'est pas admissible aux autres programmes municipaux de soutien financier.

**Dépenses admissibles**

Les dépenses admissibles comprennent (liste non exhaustive):

- Les coûts de la main-d'œuvre (salaires) embauchée par l'organisme pour la réalisation du projet, ce qui exclut les coûts de main-d'œuvre affectée au fonctionnement de l'organisme (personnel permanent);
- Les frais d'honoraires professionnels externes versés pour une expertise spécifique (coordination, création, production, diffusion du projet);
- Les cachets des artistes et les droits d'auteur;
- Les frais de transport et de présentation des œuvres;
- Les frais de logistique et de location d'équipement directement liés au projet;
- Les frais de communication directement liés au projet (ex. matériel promotionnel et publicitaire);
- Les frais d'assurance responsabilité civile, qui sera obligatoire si le projet est retenu (un minimum de 3 000 000 $ de couverture requis );
- Les frais administratifs requis à la réalisation du projet (ex. frais de vérification, comptable de production, etc.).

Les factures et tout document justificatif doivent être conservés pour chacune des dépenses effectuées dans le cadre du projet.

**Dépenses non admissibles**

Les dépenses non admissibles comprennent (liste non exhaustive):

- Les dépenses courantes de fonctionnement de l'organisme, incluant les coûts de la main-d'œuvre affectée au fonctionnement;
- Les dépenses de matériel et d'équipement informatique ou de bureautique;
- Les commandites et les échanges de service;
- Les dépenses engagées avant la signature d'une entente entre l'Arrondissement et l'organisme ou l'artiste;
- Les dépenses liées à la location, l'achat, la construction ou la rénovation d'un local;
- Le déficit de l'organisation;
- Les frais juridiques;
- Les dépenses d'immobilisations liées à l'acquisition de terrains ou de bâtiments.
- Les dépenses liées à la recherche et création du projet;
- Le financement du service de la dette ou le remboursement d'emprunts à venir.

**Critères d'évaluation**

La Division de la culture et des bibliothèques met en place un comité d'évaluation qui analyse les projets selon les critères suivants :

Le projet et son impact (50 %)

- Conformité avec les objectifs du programme;
- Qualité artistique;
- Stratégies de communication mises en place pour rejoindre les publics;
- Retombées attendues pour la population de l'arrondissement;
- Justesse de la rémunération des artistes associé(e)s au projet;
- Contribution au caractère distinctif de l'expérience urbaine et à la dynamique culturelle de l'arrondissement;
- Intégration de bonnes pratiques contribuant à la transition écologique dans la gestion du projet.

Faisabilité (40%)

- Diversité de son financement (partenariat, commandite, revenus autonomes) et présentation d'un budget équilibré;
- Réalisme des coûts, du calendrier de réalisation et, plus globalement, des choix effectués en fonction des ressources et des compétences de l'organisme;
- Projet autonome et clé en main.

L'organisme (10%)

- Pertinence du projet dans le mandat de l'organisme;
- Expérience et capacité à réaliser le projet.

Les projets sélectionnés devront avoir obtenu une note globale d'au moins 70 % lors de leur évaluation. Les subventions seront accordées jusqu'à épuisement des fonds disponibles.

Les demandes sont évaluées au mérite et tiennent compte de l'histoire des relations de l'organisme avec l'arrondissement de Ville-Marie, c'est-à-dire le respect des conditions prévues dans la convention dans le cadre d'octroi passé de soutien financier.

Un organisme qui n'a pas satisfait à ces conditions verrait sa demande de soutien financier refusée.

**Dépôt des demandes**

Date limite : Volet 1 : le 19 janvier 2026 à 9 h.

Le formulaire de dépôt en ligne et les deux documents PDF envoyés par WeTransfer à psicvillemarie@montreal.ca.

Aucun dossier ou document ne sera accepté avant le 1er décembre ni après la date limite.

Les dossiers incomplets, non signés ou ne répondant pas aux critères seront automatiquement rejetés.

**Programme de soutien financier aux initiatives culturelles (PSIC)**

**Volet II – Soutien à des projets structurants**

**Objectif général**

Ce volet du programme vise à soutenir des projets de développement culturel structurants pour l'arrondissement, au profit de la communauté locale et des résidentes et résidents dans une perspective durable. Ils doivent s'inscrire dans les priorités de développement culturel de l'Arrondissement (accessibilité, inclusion, vitalité des milieux de vie, contribution au développement de la citoyenneté culturelle des résidentes et résidents de l'arrondissement) ainsi que du Plan stratégique Montréal 2030 et du Plan d'action pour le développement d'un quartier culturel dans l'est de Ville-Marie et aussi contribuer à la revitalisation du Quartier chinois.

Un projet structurant a un potentiel de croissance ou de pérennité ayant un impact mesurable et continu (qualitativement et quantitativement) et/ou un effet mobilisateur, multiplicateur et durable au sein du secteur et de la collectivité locale.

**Objectifs spécifiques**

Seront privilégiés les projets qui visent l'un des objectifs suivants :

1. La création d'espaces de diffusion culturelle;
2. Le développement de la citoyenneté culturelle des résidentes et résidents de l'arrondissement;
3. La mise en place d'infrastructures culturelles accessibles gratuitement aux artistes ou résidentes et résidents de l'arrondissement;
4. La réalisation du Plan d'action pour le développement d'un quartier culturel dans l'est de Ville-Marie, à la revitalisation du Quartier chinois, de la place du Village ou du carré Viger;
5. L'émergence de nouvelles dynamiques culturelles: nouveaux partenariats, concertation et engagement de plusieurs acteurs de la communauté d'horizons différents, développement de réseaux ou d'outils;
6. L'intégration des principes et les bonnes pratiques du développement durable et la sensibilisation à la transition écologique via l'art et la culture;
7. La mise en valeur du patrimoine de l'arrondissement.

**Ne sont pas admissibles :**

- Les activités tarifées présentées sur le domaine public ou privé;
- Les projets dont la composante principale est la recherche et la création;
- Les projets dont la composante principale est la médiation culturelle;
- Les demandes de soutien au fonctionnement;
- Les activités de financement, colloques, compétitions, congrès, concours, défilés de mode, événements communautaires non artistiques, événements gastronomiques, galas, marchés, programmations saisonnières dans un lieu de diffusion, salons;
- Les projets d'envergure métropolitaine, c'est-à-dire les projets qui s'adressent à l'ensemble de la population montréalaise et non aux résidentes et résidents de Ville-Marie, à moins de comprendre un volet spécifiquement local;
- Les projets qui ne sont pas autonomes et nécessitent un soutien organisationnel, logistique ou matériel de l'Arrondissement. L'organisme demandeur doit prendre la charge complète de la planification, de la coordination et de la réalisation du projet.

**Nature du soutien financier**

Le soutien financier octroyé dans le cadre de ce volet est complémentaire à d'autres sources de revenus. Il est est versé sous forme de subvention et doit servir spécifiquement à la réalisation du projet accepté par l'Arrondissement.

La contribution maximale est de 20 000 $.

Le même projet peut être soumis pendant trois années consécutives.

Tout type de dépenses non couvert par une autre subvention est admissible à l'exception:

- Des dépenses courantes de fonctionnement de l'organisme, incluant les coûts de la main-d'œuvre affectée au fonctionnement;
- Des dépenses de matériel et d'équipement informatique ou de bureautique;
- Des commandites et les échanges de service;
- Des dépenses engagées avant la signature d'une entente entre l'Arrondissement et l'organisme;
- Du déficit de l'organisme;
- Des frais juridiques;
- Des dépenses d'immobilisations liées à l'acquisition de terrains ou de bâtiments;
- Du financement du service de dette ou le remboursement d'emprunts à venir.

**Critères d'évaluation**

Lors de la sélection des projets, la Division de la culture et des bibliothèques met en place un comité d'évaluation qui analyse les projets selon les critères suivants :

Le projet et son impact (50 %)

- Conformité avec les objectifs du programme;
- Qualité et pertinence du projet;
- Stratégies pour la mise en place de partenariats et /ou pour rejoindre les publics;
- Retombées attendues pour la population de l'arrondissement et la communauté locale;
- Contribution à la dynamique culturelle de l'arrondissement;
- Appui de la communauté;
- Intégration de bonnes pratiques contribuant à la transition écologique dans la gestion du projet.

**Programme de soutien financier aux initiatives culturelles (PSIC)**

**Volet II – Soutien à des projets structurants**

Faisabilité (40%)

- Diversité de son financement (partenariat, commandite, revenus autonomes) et présentation d'un budget équilibré;
- Réalisme des coûts, du calendrier de réalisation et, plus globalement, des choix effectués en fonction des ressources et des compétences de l'organisme;
- Projet autonome et clé en main.

L'organisme culturel professionnel (10%)

- Pertinence du projet dans le mandat de l'organisme;
- Expérience et capacité à réaliser le projet.
- Les projets sélectionnés devront avoir obtenu une note globale d'au moins 70 % lors de leur évaluation. Les subventions seront accordées jusqu'à épuisement des fonds disponibles.
- Les demandes sont évaluées au mérite et tiennent compte de l'histoire des relations de l'organisme avec l'arrondissement de Ville-Marie, c'est-à-dire le respect des conditions prévues dans la convention dans le cadre d'octroi passé de soutien financier. Un organisme qui n'a pas satisfait à ces conditions verrait sa demande de soutien financier refusée.

**Dépôt des demandes**

Volet II : Réception des demandes en tout temps dans la limite des budgets disponibles. Toutefois, pour être admissible, la demande doit être soumise au moins douze (12) semaines avant le début prévu du projet.

Le formulaire de dépôt doit être complété en ligne et les deux documents PDF envoyés par WeTransfer à psicvillemarie@montreal.ca.

Les dossiers incomplets, non signés ou ne répondant pas aux critères seront automatiquement rejetés.

**Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie (FSOC)**

**Contexte**

L'arrondissement de Ville-Marie constitue le plus important pôle culturel de Montréal. On y recense de nombreuses institutions et entreprises culturelles ainsi que plusieurs acteurs qui contribuent à l'animation et à l'attrait du territoire situé au cœur de la métropole.

**Objectifs du programme**

Ce programme correspond aux principes identifiés dans le plan stratégique Montréal 2030 qui se décline en quatre orientations fondamentales dont :

1. la transition écologique
2. la solidarité, l'équité et l'inclusion
3. la démocratie et la participation et
4. l'innovation et la créativité.

Il vise à guider les actions municipales au cours des dix prochaines années dans le but d'offrir aux citoyennes et citoyens des services municipaux de qualité.

Ce programme vise à offrir :

1. Une aide ponctuelle à un organisme pour consolider sa présence dans l'arrondissement ou pour maintenir une activité en péril en raison d'une conjoncture temporaire et imprévisible;
2. Une aide pour développer un projet;
3. Un soutien aux partenaires culturels de l'Arrondissement pour la réalisation de leur plan d'action ou programmation, conformément aux orientations et priorités d'intervention de l'Arrondissement et du Plan stratégique Montréal 2030 et du Plan d'action pour le développement d'un quartier culturel dans l'est de Ville-Marie ;
4. Une aide d'appoint à des projets d'envergure métropolitaine, en complémentarité avec d'autres instances municipales.

**Conditions générales**

L'organisme soutenu financièrement par ce programme s'engage à :

- Respecter les conditions d'attribution du soutien financier octroyé décrites dans la convention;
- Déclarer les liens d'affaires qui l'unissent avec un ou des organismes apparentés;
- Aviser promptement et faire approuver par la Division de la culture et des bibliothèques de l'arrondissement de Ville-Marie tout changement aux objectifs, aux échéanciers ou à tout autre aspect du projet pour lequel l'aide financière a été accordée;
- Réaliser le projet proposé sur le territoire de l'arrondissement dans les douze (12) mois suivant la date de son acceptation;
- Respecter l'entente de visibilité de l'arrondissement de Ville-Marie;
- Produire un bilan du projet soutenu dans les trois (3) mois suivants sa réalisation afin d'obtenir le versement final de la subvention.

**Projets comportant des oeuvres visuelles**

Si votre projet comporte une ou des œuvres visuelles destinées à être présentées ou exposées dans l'espace public vous devrez joindre les images et les textes pour approbation au document PDF 1 et envoyer le tout par WeTransfer avant le début la production. Les œuvres doivent s'adresser à un public de tous âges.

*Note : l'Arrondissement se réserve le droit de demander le remplacement des images et des textes jugés non conformes aux attentes. Cette démarche vise à garantir un environnement inclusif et respectueux des sensibilités de toutes et tous.*

**Projets comportant l'installation de structures artistiques sur le domaine public**

Si le projet prévoit l'installation d'une structure artistique temporaire ou éphémère sur le domaine public, l'organisme devra joindre des plans et devis pour chacune des installations. Le plan d'implantation et de localisation de la structure artistique doit être de qualité professionnelle et à l'échelle. Si requis par le chargé de projet, le devis doit être approuvé par un ingénieur et être précis sur la technique et les équipements nécessaires au montage ainsi qu'aux ancrages proposés. Les installations artistiques doivent respecter les normes de sécurité ainsi que toutes les exigences et règlements en vigueur.

**Occupation du domaine public ou privé**

Pour les projets prévus dans l'espace public, l'Arrondissement devra valider leur faisabilité technique et logistique avant de confirmer une aide financière.

Pour plus de précisions, veuillez consulter le Guide du promoteur pour l'organisation d'un événement local, le formulaire Demande d'autorisation pour la tenue d'un événement sur le domaine public et la page Occupations événementielles dans Ville-Marie.

Si le projet se déroule sur le domaine public, il est fortement recommandé de visiter le site envisagé avant de soumettre une demande. Cette démarche permet de se familiariser avec l'environnement, d'identifier les contraintes physiques ou techniques, et d'évaluer les besoins spécifiques liés à l'occupation du lieu. Elle favorise une planification réaliste et une meilleure adéquation entre le projet proposé et le site choisi.

Les organismes soutenus devront obtenir tous les permis et autorisations nécessaires à l'occupation du domaine public ou privé requis pour la réalisation de leurs projets.

La validation du lieu de présentation du projet se fait en collaboration avec l'Arrondissement.

**Couverture en assurance**

Une couverture minimale de trois millions de dollars (3 000 000 $) en assurance responsabilité civile est obligatoire pour tout projet retenu se déroulant sur le domaine public. Cette assurance doit couvrir les blessures corporelles, les dommages matériels et les préjudices, et la Ville de Montréal doit être désignée comme assurée additionnelle, sans franchise applicable à la Ville. L'organisme doit fournir l'avenant d'assurance exigé par la Ville de Montréal, dûment rempli et signé par son assureur au moins deux semaines avant le début de l'événement. L'Arrondissement se réserve le droit d'augmenter la couverture selon l'envergure et les risques associés au projet.

**Autonomie des projets**

Tout projet soumis doit être entièrement autonome et clé en main. L'organisme porteur est responsable de tous les aspects liés à sa réalisation, incluant la logistique, les ressources humaines et les équipements requis.

L'Arrondissement ne s'engage pas à offrir un soutien technique, logistique, matériel ou opérationnel aux projets (ex. : prêt de locaux, de mobilier, d'équipements, accès à l'électricité, etc.). Le budget du projet doit comprendre tous les coûts techniques nécessaires à sa mise en œuvre.

À noter : certains lieux de présentation ne disposent pas de prises électriques. Dans ce cas, il est recommandé aux organismes de prévoir des solutions autonomes pour l'alimentation électrique, car l'Arrondissement n'a aucune obligation de fournir une source d'électricité.

**Critères d'admissibilité**

Pour être admissibles à ce programme, les organismes doivent:

- Être un organisme à but non lucratif légalement constitué depuis 6 mois à la date de dépôt de la demande;
- Avoir leur siège social sur le territoire de la ville de Montréal;
- Exercer une activité artistique et culturelle professionnelle régulière dans le secteur des arts de la scène, des arts du cirque, des arts de rue, des arts visuels et numériques, des métiers d'art, de la muséologie, des arts médiatiques, de la littérature ou du patrimoine;
- Être en règle avec la Ville et avec les autres instances gouvernementales;
- Soumettre une demande complète qui soit conforme aux objectifs du programme et aux orientations de l'Arrondissement et du plan stratégique Montréal 2030;
- Avoir remis le bilan de projets soutenus antérieurement dans le cadre du Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie.

***Note :*** *Seront privilégiés les projets qui se déroulent à l'extérieur du périmètre du Quartier des spectacles, soit le territoire délimité au nord par la rue Sherbrooke et au sud par le boulevard René-Lévesque ainsi que par les rues Saint-Hubert à l'est et City Councillors à l'ouest.*

**Ne sont pas admissibles :**

- Les entreprises individuelles;
- Les sociétés de développement commercial;
- Les organismes publics, parapublics et corporations municipales;
- Les organismes voués à l'enseignement, à l'éducation et à la formation professionnelle;
- Les activités tarifées présentées sur le domaine public ou privé;
- Les projets soutenus par une autre division ou un autre programme de financement de l'arrondissement de Ville-Marie pour la période couverte par ce programme;
- Les activités de financement, colloques, compétitions, congrès, concours, défilés de mode, événements communautaires non artistiques, événements gastronomiques, galas, marchés, programmations saisonnières dans un lieu de diffusion, salons;
- Les projets qui ne sont pas autonomes et nécessitent un soutien organisationnel, logistique ou matériel de l'Arrondissement. L'organisme demandeur doit prendre la charge complète de la planification, de la coordination et de la réalisation du projet.
- Les projets dont la composante principale est la recherche et la création;
- Les projets dont la composante principale est la médiation culturelle.

**Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie (FSOC)**

**Soumettre un projet**

1. Remplir le formulaire de dépôt en ligne;
2. Acheminer par WeTransfer à culturevm@montreal.ca les informations demandées consolidées en deux (2) documents PDF distincts:

**Document PDF 1**

- Fiche de budget;
- Lettres d'appui des partenaires, s'il y a lieu;
- Résolution du conseil d'administration appuyant le dépôt de la demande de soutien financier et autorisant une personne désignée à signer l'entente à intervenir entre l'organisme et l'arrondissement de Ville-Marie dans le cadre du présent programme et de tout autre engagement relatif à cette demande. La résolution doit avoir été émise il y a moins de trois (3) mois;
- Déclaration Charte de la langue française.

**Document PDF 2**

- Bilan de la dernière édition du projet, s'il y a lieu;
- Rapport d'activités de l'organisme de l'année précédente;
- États financiers du dernier exercice approuvés par le conseil d'administration de l'organisme;
- Liste à jour des membres du conseil d'administration de l'organisme;
- Copie complète des lettres patentes.

**Dépenses admissibles**

Les dépenses admissibles comprennent (liste non exhaustive):

- Les coûts de main-d'œuvre (salaires) engagés par l'organisme pour la réalisation du projet;
- Les frais d'honoraires professionnels externes versés pour une expertise spécifique (coordination, création, production, diffusion du projet);
- Les frais d'honoraires professionnels externes versés pour une expertise spécifique (coordination, création, production, diffusion du projet);
- Les cachets des artistes et les droits d'auteur;
- Les frais de transport et de présentation des œuvres;
- Les frais de logistique et de location d'équipement directement liés au projet;
- Les frais de communication directement liés au projet (ex. matériel promotionnel et publicitaire);
- Les frais d'assurance responsabilité civile, qui sera obligatoire si le projet est retenu (un minimum de 3 000 000 $ de couverture requis);
- Les frais administratifs requis à la réalisation du projet (ex. frais de vérification, comptable de production, etc.);
- Les frais directement liés à la réalisation du projet.

Les factures et tout document justificatif doivent être conservés pour chacune des dépenses effectuées dans le cadre du projet.

**Dépenses non admissibles**

Les dépenses non admissibles comprennent (liste non exhaustive) :

- Les dépenses engagées avant la signature d'une entente entre l'Arrondissement et l'organisme soumissionnaire;
- Les dépenses courantes de fonctionnement de l'organisme, incluant les coûts de la main-d'œuvre affectée au fonctionnement;
- Les commandites de services et les échanges de services reçus par l'organisme;
- Les frais juridiques;
- Les dépenses de matériel et d'équipements informatiques ou de bureautique;
- Les dépenses encourues pour rembourser le déficit de l'organisme ou du partenaire de réalisation du projet le cas échéant;
- Les dépenses liées à la location, l'achat, la construction ou la rénovation d'un local;
- Les dépenses d'immobilisations liées à l'acquisition de terrains ou de bâtiments.
- Le déficit de l'organisation;
- Les dépenses d'immobilisations liées à l'acquisition de terrains ou de bâtiments.
- Les dépenses liées à la recherche et création du projet;
- Le financement du service de la dette ou le remboursement d'emprunts à venir.

**Fonds de soutien aux organismes culturels œuvrant dans Ville-Marie (FSOC)**

**Critères d'évaluation**

Tous les projets sont évalués en fonction des composantes suivantes :

**Le projet et son impact (50 %)**

- Sa conformité avec les objectifs du programme ainsi qu'avec les orientations de l'Arrondissement (accessibilité, inclusion, vitalité des milieux de vie, contribution au développement de la citoyenneté culturelle des résidentes et résidents de l'arrondissement, du Plan stratégique Montréal 2030 et du Plan d'action pour le développement d'un quartier culturel dans l'est de Ville-Marie;
- Sa conformité avec les objectifs de la Politique de développement culturel de la Ville de Montréal;
- Qualité et pertinence du projet;
- Stratégies pour la mise en place de partenariats et /ou pour rejoindre les publics;
- Retombées attendues pour les citoyens et citoyennes de l'arrondissement et la communauté locale;

- Contribution à la dynamique culturelle de l'arrondissement;
- Appui de la communauté;
- Apport au rayonnement métropolitain, national ou international;
- Intégration de bonnes pratiques contribuant à la transition écologique dans la gestion du projet.

**Faisabilité (40%)**

- Diversité de son financement (partenariat, commandite, revenus autonomes) et présentation d'un budget équilibré;
- Réalisme des coûts, du calendrier de réalisation et, plus globalement, des choix effectués en fonction des ressources et des compétences de l'organisme ou de l'artiste;
- Projet autonome et clé en main.

**L'organisme (10%)**

- Pertinence du projet dans le mandat de l'organisme;
- Expérience et capacité à réaliser le projet.

Les projets sélectionnés devront avoir obtenu une note globale d'au moins 70 % lors de leur évaluation.

Les demandes sont évaluées au mérite et tiennent compte de l'histoire des relations de l'organisme avec l'arrondissement de Ville-Marie, c'est-à-dire le respect des conditions prévues dans la convention dans le cadre d'octroi passé de soutien financier.

Un organisme qui n'a pas satisfait à ces conditions verrait sa demande de soutien financier refusée.

**Nature du soutien financier**

Le soutien financier accordé dans le cadre de ce fonds est versé sous forme de subvention. Il est destiné exclusivement à la réalisation du projet approuvé par l'Arrondissement et est complémentaire à d'autres sources de financement.

Le niveau du soutien financier accordé varie en fonction des montants disponibles et de l'appréciation du projet au regard des critères d'évaluation. Les subventions sont attribuées jusqu'à épuisement des ressources financières allouées.

**Modalités de versements**

**L'aide financière est accordée en deux versements :**

- Le premier versement (80 %) est accordé dans une période maximale de 3 (trois) mois avant le début du projet;

- Le deuxième et dernier versement (20 %) est accordé suivant l'acceptation, par l'Arrondissement, du bilan final.

Les factures et tout document justificatif doivent être conservés pour chacune des dépenses effectuées dans le cadre du projet.
L'organisme devra faire état de l'utilisation du soutien financier reçu lors du dépôt du bilan du projet.

L'Arrondissement se réserve le droit de demander le remboursement total ou partiel du soutien accordé dans l'une ou l'autre des circonstances suivantes :

- Si le projet est annulé;
- Si le projet lui porte préjudice;
- Si un ou des documents exigés sont manquants;
- Si un ou des renseignements inscrits dans les documents transmis par l'organisme ou par l'artiste sont faux ou inexacts;
- Si le bilan n'est pas à la satisfaction de l'Arrondissement.

**Reddition de comptes**

L'organisme bénéficiant d'un soutien financier de la part de l'Arrondissement devra produire un rapport d'activités en format PDF et un rapport financier, au plus tard 3 (trois) mois après la réalisation du projet. Ce bilan devra inclure :

- Le bilan des actions et des activités réalisées (nombre, date(s), durée, description, déroulement du projet, faits marquants, les statistiques de fréquentation, etc.;
- La Fiche de budget mise à jour en complétant les colonnes appropriées et en justifiant les écarts entre les montants prévus et réels;
- Les changements ayant été apportés au projet par rapport à la proposition initiale, s'il y a lieu;
- Les objectifs atteints et la façon dont ils ont été mesurés (indicateurs qualitatifs et quantitatifs). Si les objectifs annoncés n'ont pas été atteints, veuillez expliquer pourquoi;
- Le nombre d'artistes professionnels et de partenaires impliqués dans le projet ainsi que leurs rôles respectifs;
- L'impact du projet sur la population l'arrondissement de Ville-Marie ainsi que sur la population montréalaise;
- Les actions prises pour tenir un événement écoresponsable;
- Les moyens de communication utilisés pour joindre la population de l'Arrondissement ainsi que les outils de promotion utilisés;
- Des exemplaires du matériel promotionnel utilisé faisant état de la visibilité et du soutien accordé par l'Arrondissement;
- Trois photographies en haute résolution libres de droits du projet réalisé en format électronique;
- La revue de presse du projet, si disponible;
- Toute autre information pertinente.

L'arrondissement de Ville-Marie se réserve le droit de réclamer des pièces justificatives ou des renseignements supplémentaires.

Le bilan devra être envoyé par courriel à l'adresse culturevm@montreal.ca.

**Dépôt d'une demande**

Réception des demandes en tout temps dans la limite des budgets disponibles. Toutefois, pour être admissible, la demande doit être soumise au moins douze (12) semaines avant le début prévu du projet.

Le formulaire de dépôt doit être complété en ligne et les deux documents PDF envoyés par WeTransfer à culturevm@montreal.ca.

Les dossiers incomplets, non signés ou ne répondant pas aux critères seront automatiquement rejetés.

**Délai de réponse**

L'Arrondissement informera l'organisme de sa décision quant à l'octroi du soutien financier dans un délai approximatif de douze (12) semaines suivant le dépôt de la demande.

Les projets retenus sont soumis pour approbation aux autorités compétentes.

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 30.03

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1253466004**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , - |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Charte montréalaise des droits et responsabilités :** | - |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Offrir au conseil municipal, en vertu de l'article 85, alinéa 2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, chapitre C-11.4), de prendre en charge la conception, la coordination et la réalisation des travaux de construction de saillies de trottoir à l'intersection des rues Cedar et Ramezay dans le cadre du Programme de Securisation aux Abords des Écoles (PSAE). |

D'offrir au conseil municipal, en vertu de l'article 85, alinéa 2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, chapitre C-11.4), de prendre en charge la conception, la coordination et la réalisation des travaux de construction de saillies de trottoir à l'intersection des avenues Cedar et De Ramezay dans le cadre du Programme de Sécurisation aux Abords des Écoles (PSAE).

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-17 13:55

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1253466004**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , - |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Charte montréalaise des droits et responsabilités :** | - |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Offrir au conseil municipal, en vertu de l'article 85, alinéa 2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, chapitre C-11.4), de prendre en charge la conception, la coordination et la réalisation des travaux de construction de saillies de trottoir à l'intersection des rues Cedar et Ramezay dans le cadre du Programme de Securisation aux Abords des Écoles (PSAE). |

**CONTENU**

**CONTEXTE**

La compétence sur le Réseau artériel administratif de la ville relève du Conseil de la Ville en vertu de la Charte de la Ville de Montréal (Art. 87(6) et Art. 105). Le Service de l'urbanisme et de la mobilité (SUM) a pour mission d'améliorer la mobilité des citoyens et la qualité de leur cadre de vie notamment sur le réseau artériel de la ville. Il soutient les arrondissements et la Direction générale pour répondre aux enjeux d'aménagement urbain, de mobilité et de patrimoine.
Sachant que les avenues De Ramezay et Cedar sur lesquelles le Service de l'urbanisme et de la mobilité souhaite intervenir, relèvent de la juridiction du Conseil de la Ville, l'arrondissement de Ville-Marie offre d'y réaliser les travaux en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4) (Charte) qui stipule qu' « Un Conseil d'arrondissement peut, aux conditions qu'il détermine, fournir au Conseil de la ville un service relié à une compétence relevant de ce dernier. »

La résolution du Conseil d'arrondissement prend effet à compter de l'adoption par le Conseil de la ville d'une résolution acceptant la fourniture de services

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

GDD 1195382001 CA19 240166 Offrir, en vertu du deuxième alinéa de l'article 85, de la Charte de la Ville de Montréal, Métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), à la Direction de la Mobilité Service de l'Urbanisme et de la Mobilité (SUM), de prendre en charge la coordination et la réalisation des travaux pour la construction de saillies sur diverses rues artérielles de l'arrondissement de Ville-Marie pour l'année 2019
GDD 1194657002 CA19 240098 Offrir, en vertu du deuxième alinéa de l'article 85, de la

Charte de la Ville de Montréal (RLRQ, c. C-11.4), à la Direction de la Mobilité Service de l'Urbanisme et de la Mobilité (SUM), de prendre en charge la coordination et la réalisation des travaux pour la construction de saillies sur diverses rues artérielles de l'arrondissement de Ville-Marie

GDD 1194735001 CA19 240403 Offrir, en vertu du deuxième alinéa de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), au conseil municipal de la Ville de Montréal, de prendre en charge la coordination et la réalisation des travaux pour la construction de saillies sur diverses rues artérielles de l'arrondissement de Ville-Marie

GDD 1191097010 CE 190664 CM 190581 Accepter l'offre de service de l'arrondissement de Ville-Marie en vertu de l'article 85 alinéa 2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, de prendre en charge la coordination et la réalisation des travaux de construction de saillies dans la rue de Rouen entre la rue Florian et la limite Est de l'arrondissement.

**DESCRIPTION**

Puisque les interventions impliquant des modifications géométriques sur le réseau artériel administratif relèvent du SUM, il est recommandé d'offrir au conseil municipal, en vertu de l'article 85 de la Charte, de prendre en charge la conception, la coordination et la réalisation de travaux de construction de saillies de trottoir sur l'avenue Cedar à l'intersection de l'avenue De Ramezay, partie du réseau artériel administratif de la ville.

Le présent sommaire a pour but d'autoriser la Direction des travaux publics de l'arrondissement de Ville-Marie (VM) :

· À réaliser des travaux de sécurisation des parcours piétons à l'intersection des avenues Cedar et De Ramezay en 2025.

· De prendre en charge la réalisation des travaux de construction de saillies de trottoir, en vertu de l’article 85 de la Charte.

**JUSTIFICATION**

Ce dossier est prioritaire pour l'arrondissement de Ville-Marie compte tenu de ses engagements envers les citoyennes et citoyens, concernant la sécurité autour des écoles. C'est à cette fin que le SUM a mis à la disposition des arrondissements le Programme de Sécurisation aux Abords des Écoles (PSAE). De plus le réseau routier artériel du territoire de l'arrondissement Ville-Marie présente de nombreux enjeux de sécurité pour les usagers plus vulnérables, surtout dû à l'intensité de la circulation.
Les travaux de construction de saillies de trottoir ont pour but d'assurer la sécurité des citoyennes, citoyens et des usagers du réseau routier de l'arrondissement de Ville-Marie, tout en appliquant les normes de sécurité routières recommandées.

Ces travaux seront réalisés en 2025 à l'intersection des avenues Cedar et De Ramezay

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

Les dépenses relatives aux travaux à l'intersection des avenues Cedar et De Ramezay seront financées à 50% par la Direction de la Mobilité du (SUM), dans le cadre du PSAE.

**MONTRÉAL 2030**

Ce projet répond à l'orientation #19 - Offrir à l’ensemble des Montréalaises et Montréalais

des milieux de vie sécuritaires et de qualité, et une réponse de proximité à leurs besoins

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

Advenant le cas où l'arrondissement n'offre pas la prise en charge des travaux visés par le présent sommaire, leur réalisation ne sera pas possible

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

Dans ce contexte de délégation de pouvoir en vertu de l'Article 85 de la Charte, les communications relatives aux chantiers seront confiées aux responsables de communication de l'arrondissement de Ville-Marie. Les citoyens riverains des rues concernées par les travaux du PSAE seront informés, par lettre, de la nature et la durée des travaux.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Un sommaire décisionnel d'octroi de contrat doit être présenté au conseil d'arrondissement, dans lequel le Service de l'urbanisme et de la mobilité (SUM) est identifié comme partie prenante. Une intervention du Service des finances est également requise afin de détailler les imputations budgétaires.
Le processus d'appel d'offres sera pris en charge par l'arrondissement de Ville-Marie.

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le responsable du dossier, l'endosseur ainsi que le signataire de la recommandation attestent de la conformité de ce dossier aux règlements et encadrements administratifs

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

François GODEFROY, Service de l'urbanisme et de la mobilité

Lecture :

François GODEFROY, 26 septembre 2025

---

| **RESPONSABLE DU DOSSIER** | **ENDOSSÉ PAR** | Le : 2025-09-25 |
|---|---|---|
| Francois GOSSELIN | Éric BELLEVILLE | |

Conseiller en planification

**Tél :** 514-641-1098
**Télécop. :**

chef(fe) de division - voirie - arrondissement

**Tél :** 514-872-1048
**Télécop. :**

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Alain DUFRESNE
directeur(-trice) travaux publics ville-marie
**Tél :** 514-872-9763
**Approuvé le :** 2025-09-25

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1253466004**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , - |
| **Objet :** | Offrir au conseil municipal, en vertu de l'article 85, alinéa 2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, chapitre C-11.4), de prendre en charge la conception, la coordination et la réalisation des travaux de construction de saillies de trottoir à l'intersection des rues Cedar et Ramezay dans le cadre du Programme de Securisation aux Abords des Écoles (PSAE). |

PSAE Ville Marie.pdf

PSAE-PSPA.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Francois GOSSELIN
Conseiller en planification

**Tél :** 514-641-1098
**Télécop. :**

Urbanisme et mobilité Montréal

**Service de l'urbanisme et de la mobilité**
303, rue Notre-Dame Est, 6ème étage
Montréal (Québec) H2Y 3Y8

PAR COURRIEL

Le 11 octobre 2024

Monsieur Marc Labelle
Directeur
Arrondissement Ville-Marie
800, boul. De Maisonneuve E, 19e étage,
Montréal, H2L 4L8
marc.labelle@montreal.ca

**Objet : Résultats - Premier appel à projets 2024-2025**

---

Monsieur,

Dans le cadre de l'appel à projets réalisé par le Service de l'urbanisme et de la mobilité en 2024, j'ai le plaisir de vous annoncer les projets soumis par votre arrondissement qui ont été sélectionnés pour une réalisation d'ici la fin de l'année 2025. Le contexte budgétaire de 2025 s'avérant difficile, nous avons dû réaliser des arbitrages cruciaux pour permettre la programmation d'un nombre optimal de projets réalisés par les arrondissements et ce, dans un principe d'équité territoriale, tout en gardant en tête nos objectifs de sécurisation des milieux de vie. À titre de rappel, cet appel à projets permet aux arrondissements de soumettre des projets visant l'aménagement de rues faisant partie du réseau routier artériel administratif de la ville (RAAV), la réalisation d'aménagements cyclables prévus au réseau cyclable projeté de l'agglomération de Montréal et la sécurisation d'aménagements de lieux fréquentés par les jeunes, les familles ou les personnes âgées.

Le tableau ci-joint en annexe détaille les projets sélectionnés et non-sélectionnés ainsi que le financement accordé, en fonction des budgets estimés qui nous ont été présentés par vos équipes.

Si vous souhaitez avoir plus de détails sur l'évaluation individuelle de chaque demande, les fiches d'analyse des projets seront envoyées au courant des prochains jours aux responsables des demandes déposées.

**Activités subséquentes**
*Pour les projets sélectionnés*
Pour les projets dont les interventions sont localisées sur le Réseau artériel administratif de la Ville (RAAV) ou sur le Réseau cyclable, au plus tôt, votre arrondissement devra soumettre un dossier décisionnel à votre conseil afin que ce dernier adopte, en vertu du deuxième alinéa de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, une résolution visant à offrir vos services au conseil de la Ville en vue de la prise en charge de

la réalisation des projets sélectionnés.

Ce dossier décisionnel devra notamment faire référence au numéro et au nom des projets sélectionnés ci-haut ainsi que préciser les informations suivantes, lorsqu'applicable :

- Le nombre de kilomètres de voie cyclable protégée ajoutés au réseau;
- Le nombre de kilomètres de voie cyclable non protégée ajoutés au réseau;
- Le nombre de SAS vélo ajoutés au réseau;
- Le nombre de kilomètres de rues réaménagés;
- Le nombre d'intersections sécurisées/réaménagées;
- Le nombre de m2 nouvellement verdis ou déminéralisés;
- Le nombre d'arbres ajoutés.

En contrepartie, un dossier décisionnel, préparé par le SUM, sera présenté au conseil de la Ville afin d'accepter l'offre de services de votre arrondissement.

Par la suite, pour l'ensemble des projets sélectionnés, nous vous rappelons que :

- La réalisation des projets doit être terminée d'ici la fin de l'année 2025. Si le projet ne peut être réalisé dans l'année 2025, celui-ci devra être reprogrammé en 2026, et donc être resoumis dans le cadre des appels à projets de l'année prochaine;
- Tout écart avec le montant octroyé dans cette lettre doit être autorisé par le SUM, et donc nous être signalé le plus tôt possible. À cet effet, un formulaire justificatif et explicatif devra être rempli par les personnes responsables en arrondissement;
- Les plans à 50% d'avancement doivent être envoyés au SUM pour commentaires;
- Les commentaires formulés par le SUM devront être intégrés aux projets;
- Advenant le refus d'appliquer un commentaire technique au projet émis par les équipes du SUM, l'arrondissement devra justifier l'exclusion de la recommandation technique;
- Le SUM se réserve le droit de retirer le financement du projet si une ou plusieurs exigences techniques émises par les équipes du SUM ne sont pas prises en compte.

Veuillez noter qu'un suivi de l'évolution des travaux sera effectué au courant de l'année.

Je vous prie de recevoir, Monsieur, mes meilleures salutations.

La Directrice

LC

c. c. Mme Annie Lambert, cheffe de division - Mobilité et occupation domaine public - Arr. Ville-Marie
M. Louis-Henri Bourque, directeur – Planification et mise en valeur du territoire
Mme Floriane Vayssières, cheffe de division - Planification des réseaux et programmation des aménagements - Service de l'urbanisme et de la mobilité
M. Damien Le Henanff, chef de division - Administration et gestion de portefeuille - Service de l'urbanisme et de la mobilité

**Annexe 1 : Présentation des résultats du premier appel à projet 2024-2025, pour réalisation des travaux en 2025**

| Numéro de projet | Titre du projet | Résultat | Financement PDI-45000 | Financement PDI-59070 | Financement BF Vélo | Financement Vision Zéro | Article 85 requis? |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SUM_VIM24-0991-12 | Sécurisation des abords de l'intersection Hotel-de-Ville/René-Lévesque | Sélectionné | | | | 342 465,01 | Oui |
| SUM_VIM25-0437 | PSPA Centre communautaire Radisson, Centre hébergement Paul-Émile-Léger | Projet qualifié mais non-sélectionné en raison de limitations budgétaires. | | | | | |
| SUM_VIM24-0991-03 | Sécurisation des abords de l'École St-Georges (Ramezay / Cedar) | Projet qualifié mais non-sélectionné en raison de limitations budgétaires. | | | | | |
| SUM_VIM24-0991-04 | Sécurisation des abords de l'Académie Michèle-Provost (Steyning / Des Pins) | Projet qualifié mais non-sélectionné en raison de limitations budgétaires. | | | | | |
| SUM_VIM24-0991-05 | Sécurisation des abords de l'École Sacré-Coeur et Collège de Montréal (Côte-des-Neiges / Dr Penfield) | Projet qualifié mais non-sélectionné en raison de limitations budgétaires. | | | | | |
| SUM_VIM24-0991-10 | Sécurisation des abords de l'Intersection Lincoln/St-Mathieu | Projet qualifié mais non-sélectionné en raison de limitations budgétaires. | | | | | |
| SUM_VIM24-0991-13 | Sécurisation des abords de l'intersection Dufresnes/Maisonneuve | Projet qualifié mais non-sélectionné en raison de limitations budgétaires. | | | | | |

# Programme de sécurisation aux abords des écoles et RPA 2024
# PSAE-PSPA

## 1- Nom du projet

Sécurisation aux abords de diverses écoles et au abords de résidences pour personnes âgées de l'Arrondissement Ville-Marie

## 2- Arrondissement

Ville-Marie

## 3- Responsable du projet

Valérie Legris

Agente technique principale

514-757-3550

valerie.legris@montreal.ca

# Description des enjeux et problèmes de sécurité PSAE

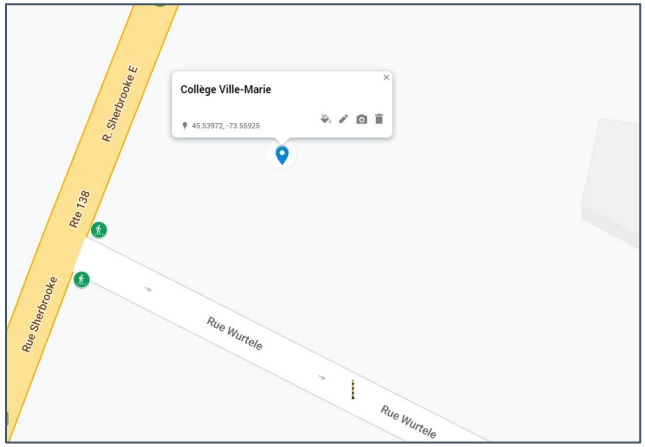
Dans le cadre du projet de sécurisation aux abords des écoles, l'arrondissement à mis de l'avant un ensemble de mesures à court termes au cours de l'été 2023 comme suit:

- Mise aux normes de la signalisation routière
- Optimisation du marquage aux intersections pour augmenter la visibilité;
- Installation de mini-balise au centre de la chaussée pour diminuer la vitesse;
- Changement de sens de rue;
- Abaissement de la vitesse à 30km/h sur certains axes
- Révision des heures allouées au stationnement sur rue pour faciliter l'accessibilité aux parents et sécuriser les enfants

Les écoles retenues sont situés à des endroits considérés plus problématiques puisque la circulation y est plus denses puisque situées près du Pont Jacques-Cartier, d'un générateur de déplacement, de rues artérielles denses, de transit de circulation, etc. La présence de CPE et de parcs figurent parmis les sites puisque quotidiennement, des enfants y circulent et jouent dans les modules aménagés au retour de l'école.

# 4- Emplacements visés PSAE:

## Emplacement #1
## Collège Ville-Marie: environ 850 élèves



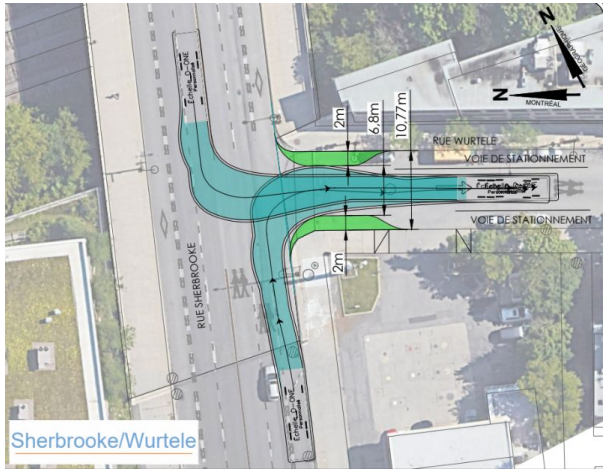
# Emplacement #1
# Collège Ville-Marie: environ 850 élèves

## Enjeux de sécurité

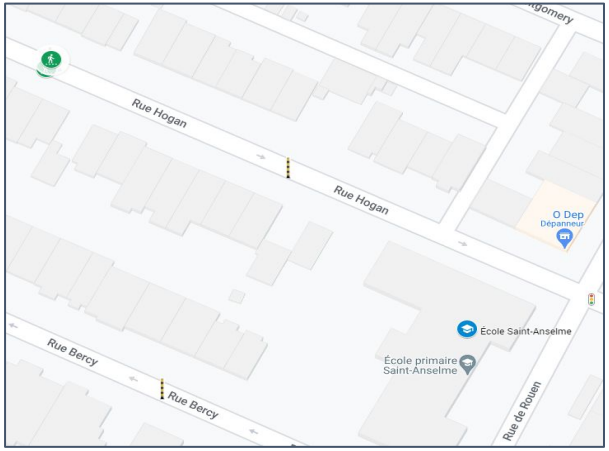
- Approche trop large 10.8m
- Problème de transit et interdiction au camionnage sauf pour livraison locale;
- Présence d'une traverse à mi-bloc devant l'école avec saillie en quinconce, mais vu que la rue est en pente, la vitesse demeure un problème surtout à l'intersection;
- Présence d'une entrée charretière de la station d'essence qui cause des enjeux supplémentaires puisque les usagers bifurquent par le commerce pour emprunter la rue;
- Mesure implantée d'interdiction de virage à gauche en semaine de 15h à 19h non respectée dû à l'affluence de la circulation sur Sherbrooke en lien avec les travaux du Tunnel Louis-Hyppolite-Lafontaine;
- Virage observé brusque mettant à risque la traversée des élèves utilisant le transport en commun et qui traversent en ouest/est pour se rendre à l'école;
- Bollards de rétrécissement implantés en 2023;

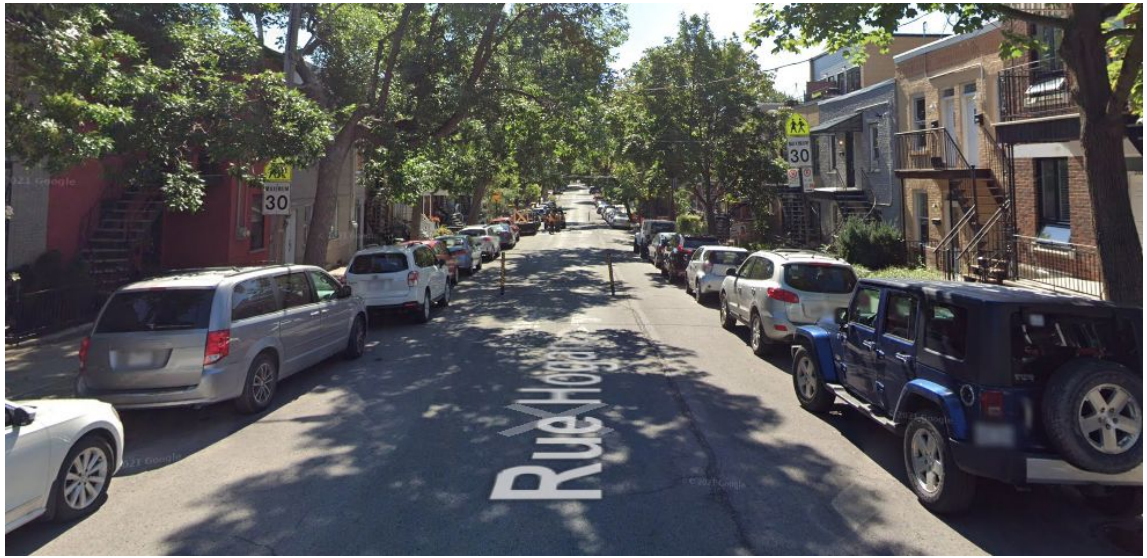
## Projet proposé

**Construction saillies de part et d'autre sur la rue Wurtele à l'intersection Sherbrooke**



## Emplacement #2
## École St-Anselme: environ 500 élèves



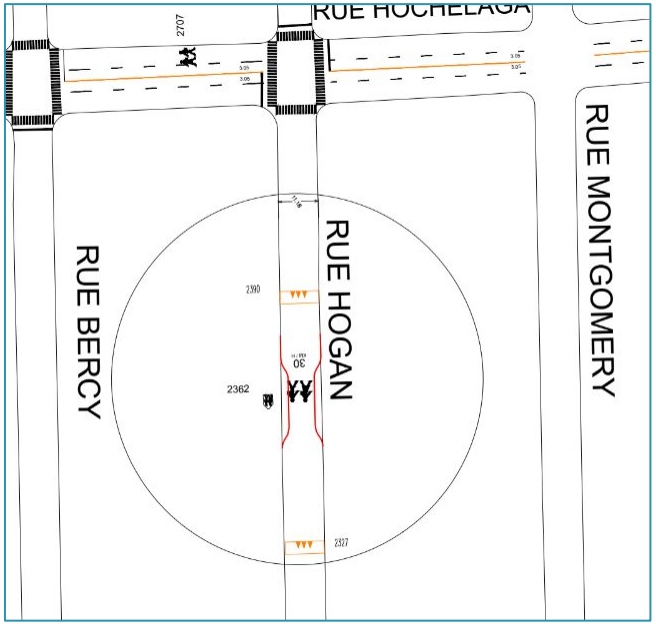
# Emplacement #2
# École St-Anselme: environ 500 élèves

## Enjeux de sécurité

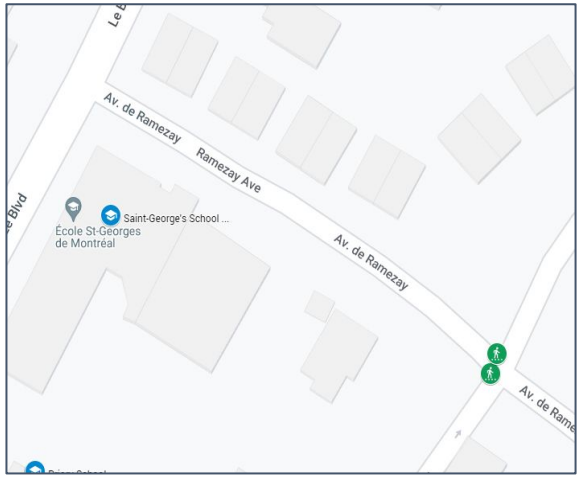
- Problème de transit et de vitesse toujours présent, malgré les mesures implantées;
- Bollards de rétrécissement en place;
- Dos d'ânes implanté en 2023;
- Interdiction circulation des camions sauf pour livraison locale;

## Projet proposé

**Construction saillies de part et d'autre à mi-tronçon face au 2570 Hogan**



## Emplacement #3
## École St-Georges environ 300 élèves



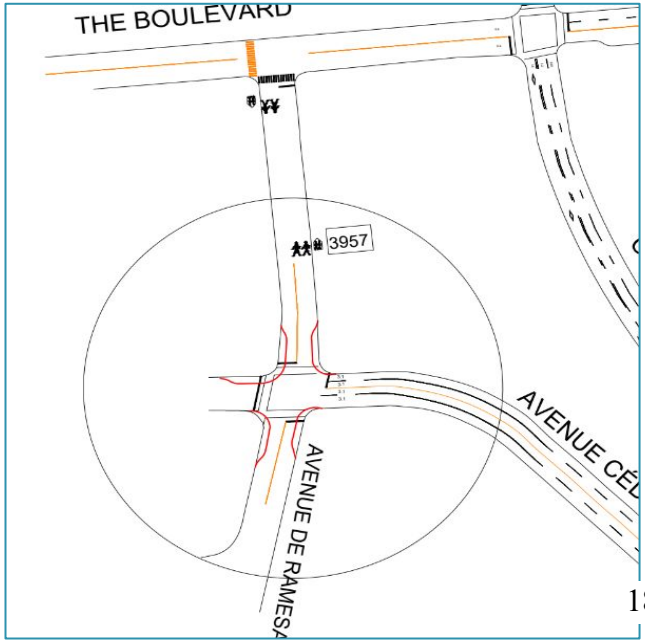
# Emplacement #3
# École St-Georges environ 300 élèves

## Enjeux de sécurité

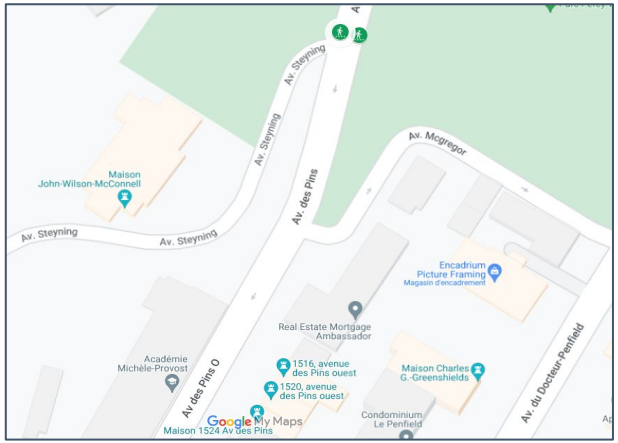
- Intersection trop large avec arrêt toutes directions qui n'est pas toujours respecté;
- Présence d'une saillie virtuelle pour réduire la vitesse sur Cedar;
- Plusieurs élèves de circulent sur la rue Ramezay vers les sud pour aller prendre leur bus scolaire;
- Interdiction circulation des camions sauf pour livraison locale;
- Aucun arrêt STM;

## Projet proposé

### Construction saillies doubles à l'intersection Ramezay/Cedar



## Emplacement #4
## Académie Michèle-Provost: environ 850 à 900 élèves



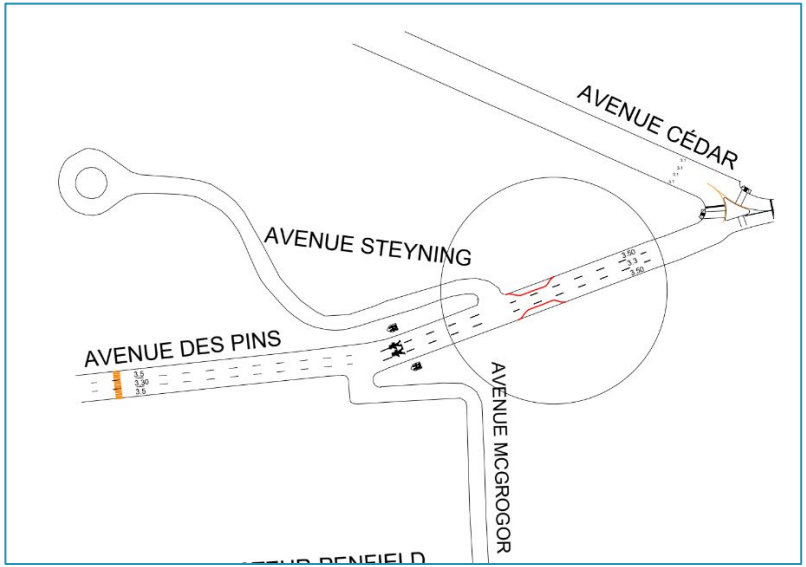
# Emplacement #4
# Académie Michèle-Provost

## Enjeux de sécurité

- Problème de vitesse;
- Présence d'une courbe qui empêche de bien voir le début de la zone scolaire et la traverse à mi-bloc devant l'école;
- Présence d'un débarcadère pour parents sur l'ave Steyning qui devient difficile d'accès vu la circulation dense aux heures de pointe;
- Circulation aux camions autorisée;

## Projet proposé

### Construction saillies de part et d'autre sur l'ave des Pins à l'intersection ave Steyning



## Emplacement #5
## École Sacré-Coeur et Collège de Montréal: environ 200 et 350 élèves

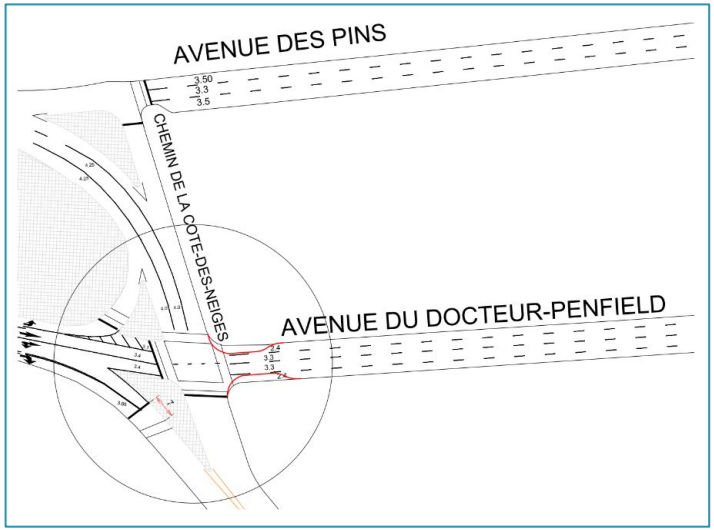
# Emplacement #5
# École Sacré-Coeur et Collège de Montréal: environ 550 élèves

## Enjeux de sécurité

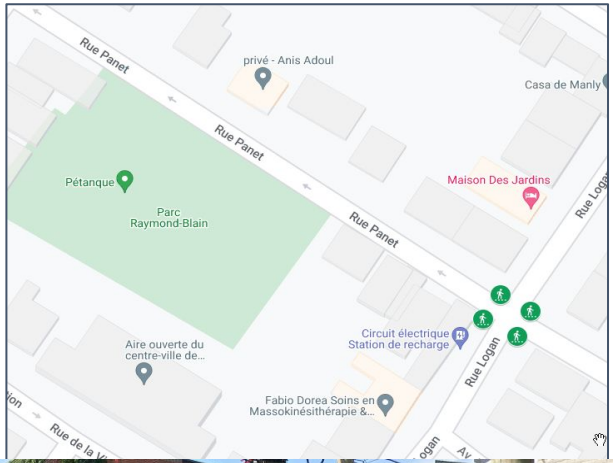
- **Présence d'un brigadier**
- **Présence d'un arrêt STM de bus où il y a un achalandage important d'élèves sur le coin sud/est;**
- **Présence d'un feu de circulation;**
- **À proximité de générateur de déplacement important: hôpital général de Montréal;**
- Problème de vitesse;
- Circulation dense aux heures de pointes;
- Interdiction circulation des camions sauf pour livraison locale;

## Projet proposé

### Construction saillies de part et d'autre sur Dr. Penfield à l'intersection Côte-des-Neiges



## Emplacement #6
## Int Logan/Panet accès Parc Raymond-Blain



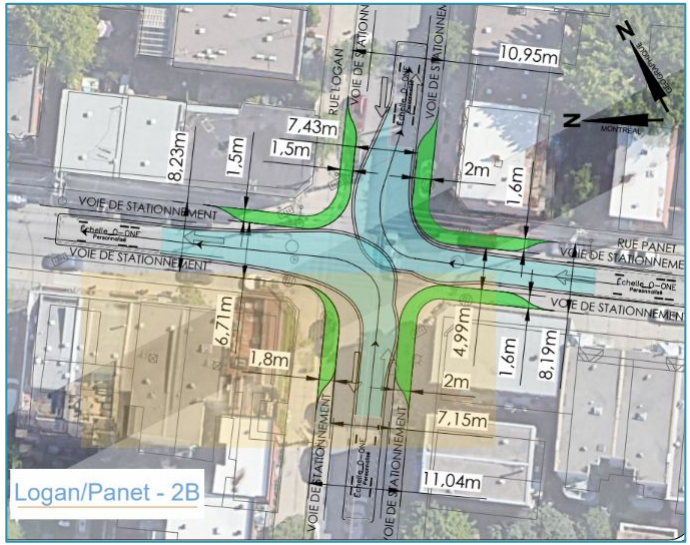
# Emplacement #6
# Int Logan/Panet accès Parc Raymond-Blain

## Enjeux de sécurité

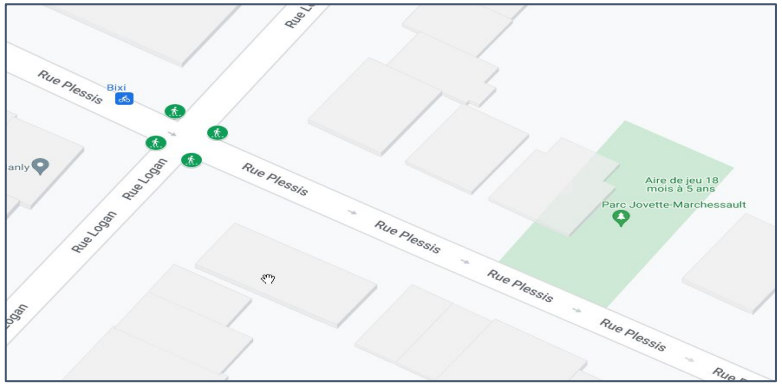
- Intersection trop large: 10.8m
- **Itinéraire emprunter par les enfants se destinant à l'école garneau (à moins de 500m) et au parc Raymond-Blain (à moins de 100m) pour accéder aux jeux;**
- Présence d'arrêt toutes directions;
- Interdiction circulation des camions sauf pour livraison locale;
- Aucun circuit d'autobus STM;

## Projet proposé

### Construction saillies à toutes les approches à l'intersection Logan/Panet



## Emplacement #7
## Int Logan/Plessis accès Parc Jovette-Marchessault



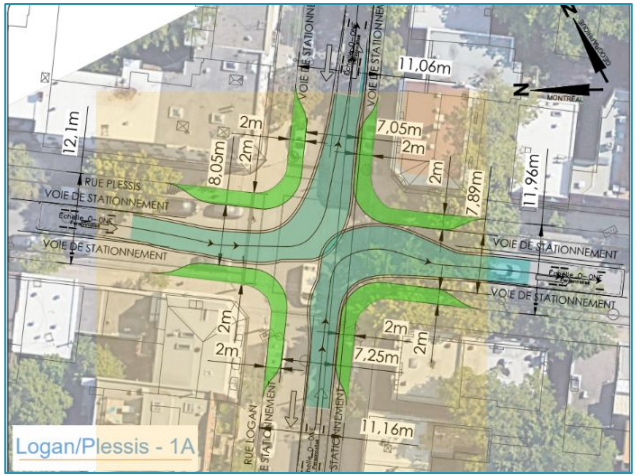
# Emplacement #7
# Int Logan/Plessis accès Parc Jovette-Marchessault

## Enjeux de sécurité

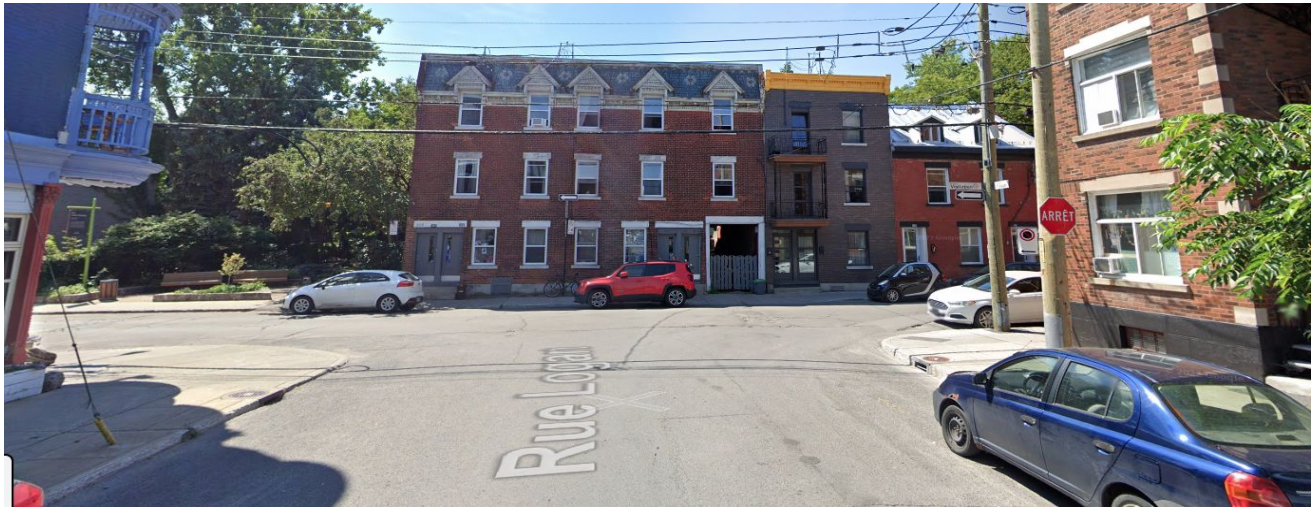
- Intersection trop large: 11.2m
- **Itinéraire emprunter par les enfants se destinant à l'école Marguerite-Bourgeois (à moins de 500m) et au parc Jovette-Marchessault (à moins de 50m) pour accéder aux jeux;**
- Présence d'arrêt toutes directions;
- Station Bixi;
- Stationnement décalé de la bordure sur la rue Plessis durant la période estivale;
- Interdiction circulation des camions sauf pour livraison locale;
- Aucun circuit d'autobus STM;

## Projet proposé

### Construction saillies à toutes les approches à l'intersection Logan/Plessis



## Emplacement #8
## Int Logan/de la Visitation accès Parc Hector-Charland



# Emplacement #8
# Int Logan/de la Visitation accès Parc Hector-Charland

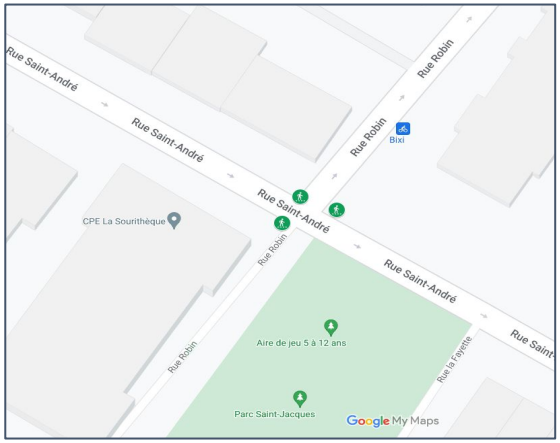
## Enjeux de sécurité

- Intersection en T: largeur 11.3m
- **Itinéraire emprunter par les enfants se destinant à l'école Marguerite-Bourgois (à moins de 500m) et au parc Hector-Charland (à moins de 50m) pour accéder aux jeux;**
- **Problème de visibilité à l'approche nord et est;**
- Stationnement autorisé dans l'intersection et aucun dégagement en place sur de la Visitation nuisant à la visibilité;
- **À moins de 50m du Centre de santé et de services sociaux Jeanne-mance (CLSC des Faubourgs)**
- Interdiction circulation des camions sauf pour livraison locale;
- Aucun circuit d'autobus STM;

## Projet proposé

### Construction de saillies à toutes les approches à l'intersection Logan/de la Visitation

# Emplacement #9
# Int Robin/St-André accès Parc St-Jacques et CPE La Sourithèque



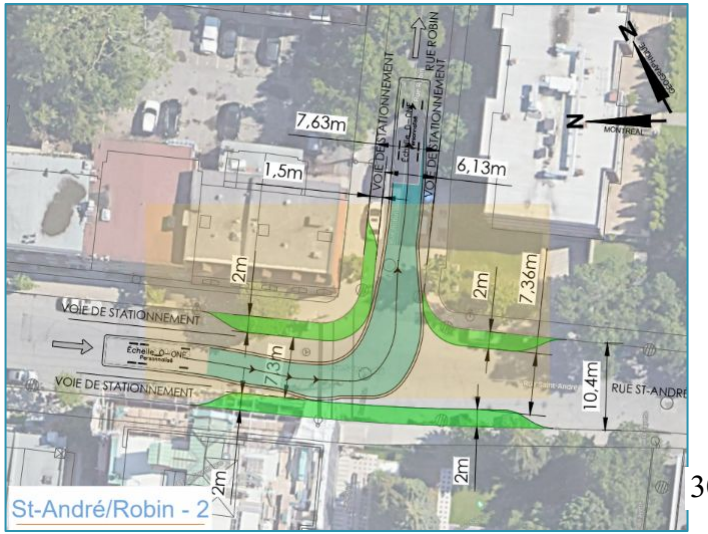
# Emplacement #9
# Int Robin/St-André accès Parc St-Jacques et CPE La Sourithèque

## Enjeux de sécurité

- Intersection en T: largeur de 11.5m
- Itinéraire emprunter par les enfants se destinant à l'école Marguerite-Bourgeois (à moins de 500m) et au parc St-Jacques pour accéder aux jeux;
- Station de bixi;
- Débarcadère et stationnement pour mobilité réduite devant CPE La Sourithèque sur la rue St-André côté Ouest;
- Transit important vu le virage à gauche interdit pour emprunter St-Hubert vers le sud;
- Interdiction circulation des camions sauf pour livraison locale;
- Aucun circuit d'autobus STM;

## Projet proposé

### Construction de saillies à toutes les approches à l'intersection St-André/Robin



# Description des enjeux et problèmes de sécurité PSPA

Parallèlement au projet de sécurisation aux abords des écoles, l'arrondissement à recensé les emplacements jugés stratégiques afin d'améliorer la sécurité des déplacement de nos personnes âgés.

Les sites proposés tiennent compte de plusieurs facteurs d'analyse que voici:

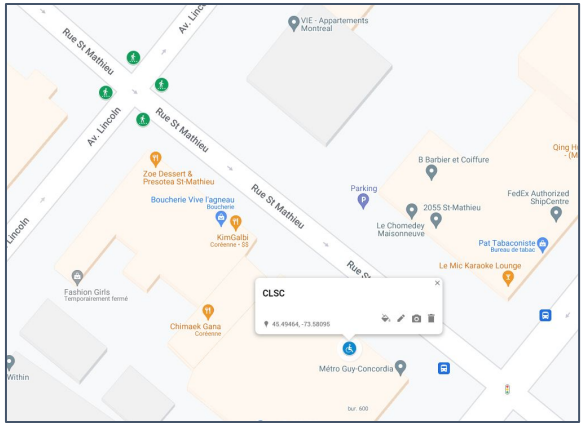
- Proximité d'un générateur de déplacement tel qu'une station de métro, centre commercial, centre communautaire, etc
- Proximité d'une résidence pour personne âgée;
- Proximité d'un arrêt d'autobus;

Les objectifs:

- Rendre plus visible les plus vulnérables;
- Diminuer la vitesse des automobiles;
- Réduire la distance de marche pour traverser une intersection à proximité d'un RPA ou près d'un générateur de déplacement;

# Emplacements visés PSPA:

## Emplacement #1
## Intersection Lincoln/St-Mathieu



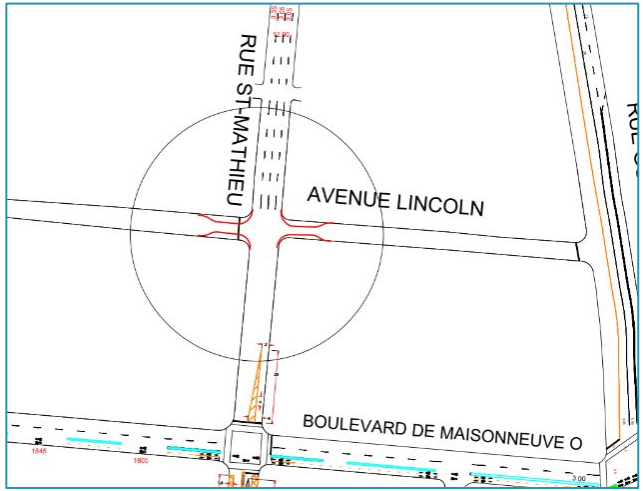
## Emplacement #1
## Intersection Lincoln/St-Mathieu

## Enjeux de sécurité

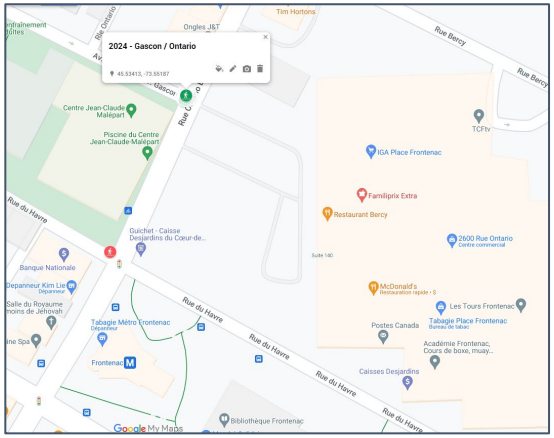
- **Situé à moins de 50m d'un CLSC coin nord/ouest St-Mathieu/Maisonneuve;**
- **Situé à moins de 50m de la station de métro Guy-Concordia;**
- Présence d'arrêt sur Lincoln sans présence de dégagement sécuritaire;

## Projet proposé

**Construction saillies de part et d'autre sur l'ave Lincoln à l'intersection St-Mathieu (à l'est et à l'ouest)**



# Emplacement #2
# Intersection Gascon/Ontario



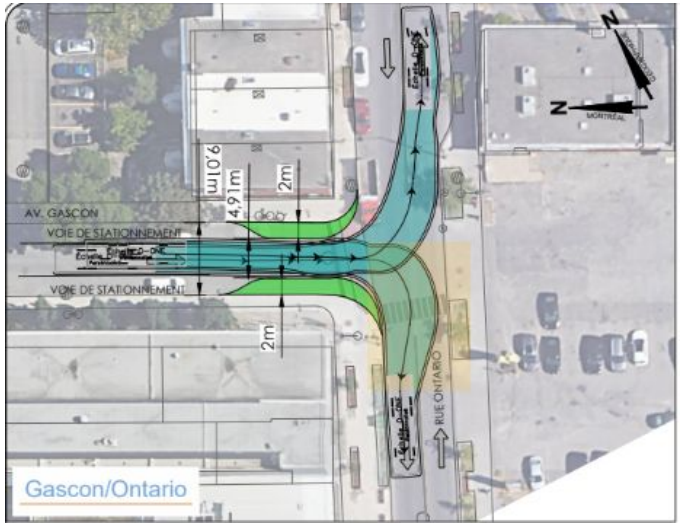
# Emplacement #2
# Intersection Gascon/Ontario

## Enjeux de sécurité

- **Situé à proximité d'un centre commercial;**
- **Situé à moins de 50m de la station de métro Frontenac;**
- **Situé à moins de 50m du Parc Médéric-Martin (terrain de pétanque);**
- Présence d'arrêt sur Gascon approche nord et traverse non-protégée avec feux FRCR à l'intersection;
- Plusieurs chantiers en cours aux abords de cette intersection qui rend difficile le passage des piétons;
- **Situé tout juste à l'entrée du Centre Jean-Claude Malépart;**

## Projet proposé

### Construction saillies de part et d'autre sur Gascon à l'intersection Ontario



## Emplacement #3
## Intersection
## Hotel-de-Ville/René-Lévesque

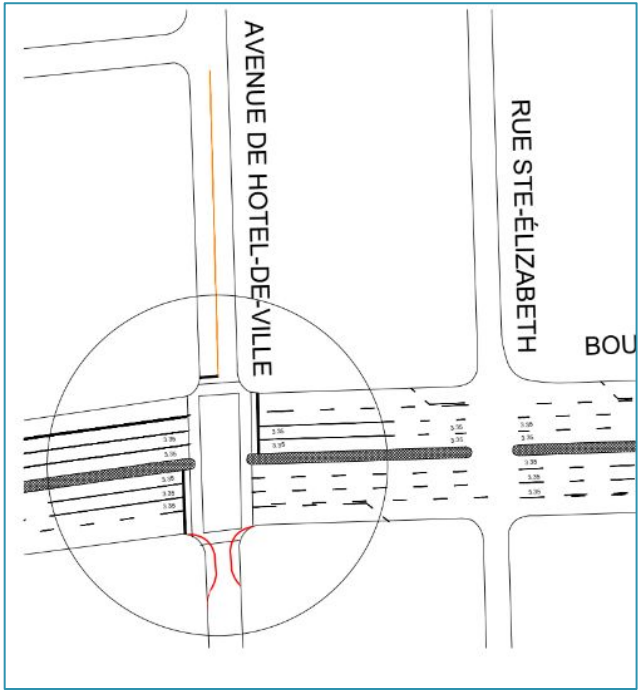
# Emplacement #3
# Intersection Hotel-de-Ville/René-Lévesque

## Enjeux de sécurité

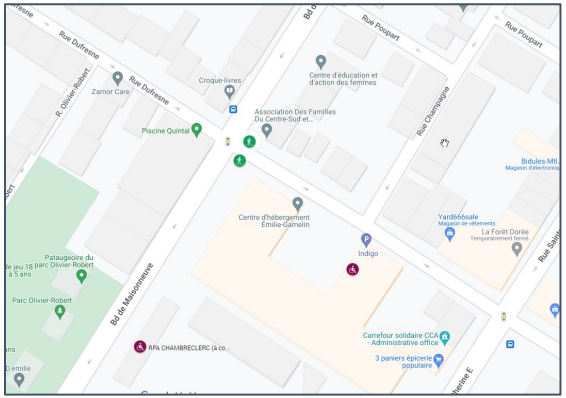
- **À proximité de centre d'hébergement des Habitations Hôtel-de-Ville et des logements communautaires pour personnes âgés**
- **Situé à moins de 50m du CHUM;**
- Situé près de plusieurs hôtels;
- **Présence d'un feu de circulation à l'intersection;**

## Projet proposé

**Construction saillies de part et d'autres sur Hôtel-de-Ville à l'intersection René-Lévesque**



## Emplacement #4
## Intersection Dufresnes/Maisonneuve



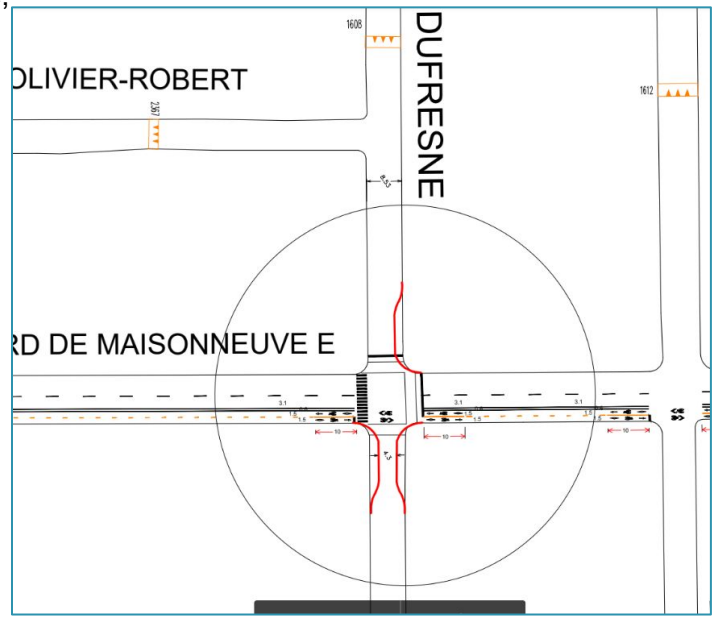
# Emplacement #4
# Intersection Dufresnes/Maisonneuve

## Enjeux de sécurité

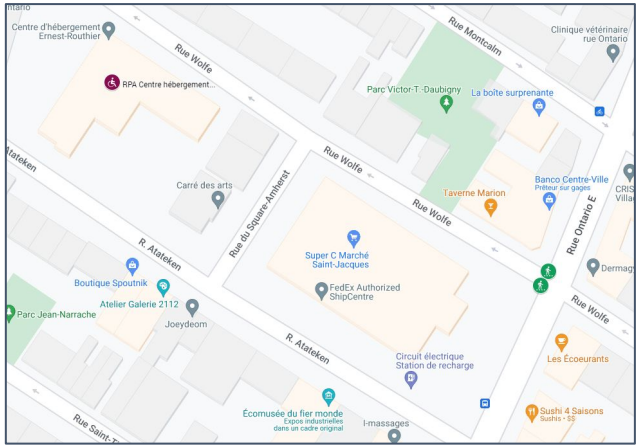
- **À proximité de centre d'hébergement Émilie-Gamelin, RPA Chambre Leclerc et Association des Familles du Centre-Sud**
- **Situé à moins de 50m du Parc Olivier-Robert**
- **Présence d'un feu de circulation à l'intersection;**
- Présence piste cyclable bidirectionnelle côté nord sur Maisonneuve;
- Interdiction camionnage sauf livraison locale sur Dufresne;
- Arrêt de bus ligne 34 coin nord/est;

## Projet proposé

**Construction saillies de part et d'autre sur Dufresne au sud de la rue Maisonneuve et une saillie côté est au nord de Maisonneuve**



# Emplacement #5
# Intersection Wolfe/Ontario



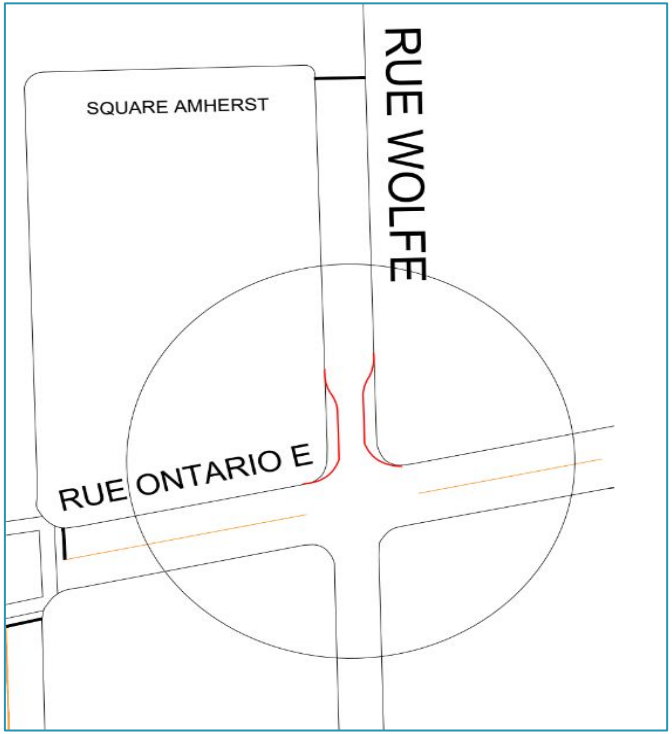
# Emplacement #5
# Intersection Wolfe/Ontario

## Enjeux de sécurité

- **À proximité du marché Public du Square-Amherst;**
- **À proximité du Centre d'hébergement Ernest-Routhier (à moins de 150m )**
- **À moins de 50m du parc Victor-T.- Daubigny**
- À moins de 50m d'un arrêt de bus ligne 125;
- Interdiction camionnage sauf livraison locale sur Wolfe;

## Projet proposé

**Construction saillies de part et d'autre sur la rue Wolfe, à l'intersection Ontario**



# Coût total estimé du projet

PSAE: 28 saillies

Total *estimé à 1 960 000$

PSPA: 11 saillies

Total *estimé à 770 000$

Grand Total: 2 730 000$

*estimation classe D évalué à 70K par saillie*

# Échéancier du projet

| | |
|---|---|
| Relevés d'arpentage | Novembre 2023 |
| Conception | Décembre 2023- Mars 2024 |
| Travaux | Été 2024 |

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 30.04

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1255876002**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Comité exécutif |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Accepter la demande d'indemnisation pour un montant de 257 022,56 $, taxes incluses, à même le fonds d'auto-assurance de la Ville de Montréal pour le nettoyage après sinistre et les travaux de réparation à la suite d'un incendie survenu le 16 janvier 2025, au chalet du parc des Vétérans, situé au 1655 avenue Papineau et autoriser le virement budgétaire provenant du budget contingence d'administration prévu à cette fin. |

De demander au Comité exécutif d'accepter la demande d'indemnisation d'un montant de 257 022,56 $, taxes incluses, à même le fonds d'auto-assurance de la Ville de Montréal pour le nettoyage après sinistre et les travaux de réparation suite à un incendie survenu le 16 janvier 2025 au chalet du parc des Vétérans, situé au 1655 avenue Papineau et d'autoriser les virements budgétaires provenant du budget contingence d'administration; D'imputer cette dépense, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera entièrement assumée par la ville centrale.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-17 15:06

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

## IDENTIFICATION — Dossier # :1255876002

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Comité exécutif |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Accepter la demande d'indemnisation pour un montant de 257 022,56 $, taxes incluses, à même le fonds d'auto-assurance de la Ville de Montréal pour le nettoyage après sinistre et les travaux de réparation à la suite d'un incendie survenu le 16 janvier 2025, au chalet du parc des Vétérans, situé au 1655 avenue Papineau et autoriser le virement budgétaire provenant du budget contingence d'administration prévu à cette fin. |

## CONTENU

### CONTEXTE

Dans la nuit du **16 janvier 2025**, vers **3 h 30**, un incendie s'est déclaré dans un abri de fortune adossé à la façade sud du chalet du parc des Vétérans. Le feu s'est rapidement propagé à la corniche et à la toiture du bâtiment. L'intervention rapide des pompiers a permis de maîtriser les flammes et d'éviter une propagation plus étendue à l'intérieur.

L'incendie a principalement endommagé le parement de pierres, la corniche et la toiture. Pour accéder à l'intérieur et éteindre le brasier, les pompiers ont dû briser la fenêtre de la porte d'entrée principale, ainsi qu'une portion du plafond et de l'éclairage.

Les dommages les plus importants se concentrent dans la partie sud-est du bâtiment, avec peu d'impact sur les espaces intérieurs. Toutefois, des particules provenant des matériaux brûlés se sont dispersées à l'intérieur, affectant les surfaces, le mobilier et la qualité de l'air. En réponse à cette situation, l'arrondissement de Ville-Marie a pris en charge la réalisation des études techniques, l'élaboration des plans et devis, ainsi que l'exécution des travaux de réfection nécessaires à la remise en état du bâtiment.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

- **DB2257513005 :** Accorder un contrat d'un montant de 30 640,84 $ (taxes incluses) à Les Constructions Serbec inc., pour la réalisation des travaux de réfection du parement de maçonnerie du chalet du parc des Vétérans situé dans l'arrondissement de Ville-Marie. Autoriser une dépense maximale de 36 792,00 $ (taxes et contingences incluses) – Demande de prix **VMG-25-027**.

  **- DB2257513006 ;** Autoriser une dépense additionnelle de 19 276,16 $, taxes incluses, pour la réalisation des travaux de construction du contrat **VMG-25-010** accordé à Les Constructions Serbec inc., dans le cadre du projet de réfection après sinistre du chalet du parc des Vétérans, majorant ainsi le montant total du contrat de 54 794,15 $ à 74 070,31 $, taxes et contingences incluses.

  **- DB2257513003 :** Accorder un contrat d'un montant de 45 596,15 $ (taxes incluses) à Les

Constructions Serbec inc., pour la réalisation des travaux de réfection après sinistre du chalet du parc des Vétérans situé dans l'arrondissement de Ville-Marie. Autoriser une dépense maximale de 54 794,15 $ (taxes et contingences incluses) – Demande de prix **VMG-25-010**.

**- DB2257513004 :** Autoriser une dépense additionnelle de 34 722,02 $, taxes incluses, pour la réalisation des travaux de construction du contrat **VMG-25-007** accordé à Le Groupe de Maintenance Couture inc., dans le cadre du projet de réfection après sinistre de la toiture du chalet du parc des Vétérans, majorant ainsi le montant total du contrat de 55 151,21 $ à 89 873,23 $, taxes et contingences incluses.

**- DB2257513002 :** Accorder un contrat d'un montant de 45 953,21 $ (taxes incluses) à Le Groupe de Maintenance Couture inc., pour la réalisation des travaux de réfection après sinistre de la toiture du chalet du parc des Vétérans situé dans l'arrondissement de Ville-Marie. Autoriser une dépense maximale de 55 151,21 $ (taxes et contingences incluses) – Demande de prix **VMG-25-007**.

**- BC 1702058** : Octroi d'un mandat de service professionnels en architecture à la firme Noème Architecture pour évaluer l'état de la membrane de la toiture, préparer les plans et devis, lancer l'appel d'offres et administrer le contrat pour les travaux d'imperméabilisation et d'isolation de la toiture, ainsi que la réfection des finitions intérieures et extérieures ;

**- BC 1702087** : Octroi d'un mandat de service professionnels en ingénierie à la firme CIMA + S.E.N.C. pour évaluer l'état structurel du bâtiment, préparer les plans et devis, lancer l'appel d'offres et administrer le contrat pour les travaux de structure de la toiture et les travaux électriques.

**- BC 1724522** : Octroi d'un mandat au Groupe Qualinet inc. pour le nettoyage après-sinistre du chalet du parc des Vétérans

**DESCRIPTION**

Le présent dossier vise à accepter la demande d'auto-indemnisation de la Ville de Montréal pour l'ensemble des coûts en lien avec le nettoyage après sinistre et les travaux de réparation suite à l'incendie survenu au chalet du parc des Vétérans, le 16 janvier 2025.

**JUSTIFICATION**

Le tableau figurant ci-dessous illustre les travaux effectués à la suite du sinistre survenu au chalet du parc des Vétérans le 16 janvier 2025.

| Échéance | Contrat | Fournisseur | No BC | Engagement (avant-taxes) | Coût réel (avant-taxes) | Coût réel (taxes incl) | Coût réel (net) | Nature du mandat / travaux |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Janvier 2025 | | Groupe Qualinet inc. | 1724522 | 11 090,30 $ | 11 090,30 $ | 12 751,08 $ | | Nettoyage post-incendie (ramassage des débris, le nettoyage du contenu et des surfaces, la fumigation, ainsi que la remise en place du matériel) |
| Février à Septembre | | CIMA+ SENC | 1702087 | 20 500,00 $ | 20 484,24 | 23 551,76 | | Évaluation structurale de la |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2025 | | | | | $ | $ | | toiture, la préparation des plans et devis, l'appel d'offres et l'administration des travaux de structure et d'électricité |
| Février à Septembre 2025 | | Noème Architecture | 1702058 | 21 000,00 $ | 21 000,00 $ | 24 144,76 $ | | Évaluation de la membrane, la préparation des plans et devis, l'appel d'offres et l'administration des travaux d'imperméabilisation, d'isolation et de réfection des finis |
| Avril à Mai 2025 | VMG-25-007 | Le Groupe de Maintenance Couture inc. | 1713755 | 78 167,63 $ | 78 098,93 $ | 89 794,26 $ | | Structure, membrane de toiture, démantèlement du mur de maçonnerie, encapsulage |
| Mai à Juin 2025 | VMG-25-010 | Les Construction Serbec inc. | 1716607 | 64 422,97 $ | 64 422,97 $ | 74 070,31 $ | | Réfection des finis intérieurs et extérieurs |
| Août à Septembre 2025 | VMG-25-027 | Les Construction Serbec inc. | 1728335 | 32 000,00 $ | 28 450,00 $ | 32 710,39 $ | | Réfection du parement de pierre extérieur |
| **TOTAL :** | | | | **227 180,90 $** | **223 546,44 $** | **257 022,56 $** | **234 695,82 $** | |

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

Ce dossier s'inscrit dans le cadre du principe d'auto-assurance de la Ville, tel que précisé dans le courrier budgétaire no 6, révisé le 26 octobre 2017.

Le montant total de l'indemnisation demandée s'élève à **223 546,44 $ avant taxes**, soit **257 022,56 $ toutes taxes incluses**, ou **234 695,82 $ net des ristournes**.

Les factures finales ont été jointes au présent sommaire décisionnel.

Cette dépense sera entièrement financée par le **budget corporatif**.

**MONTRÉAL 2030**

Ce dossier ne s'applique pas à l'atteinte des résultats de Montréal 2030, des engagements en changements climatiques, et des engagements en inclusion, équité et accessibilité universelle.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

L'absence de travaux de réparation au chalet du parc des Vétérans aurait pu entraîner les conséquences suivantes :
- Un risque accru d'infiltrations d'eau tant que la toiture demeurait non étanchéisée, accélérant ainsi la détérioration du bâtiment ;

- Une perte d’efficacité énergétique, forçant les systèmes de chauffage et de climatisation à compenser davantage ;
- Une dégradation de l’apparence de la façade sud, ne répondant plus aux standards esthétiques attendus ;
- Un retard potentiel dans la prestation de services et la mise en œuvre des activités de l’arrondissement (patinage, hockey, pataugeoire, etc.).

Jusqu'à présent, l'arrondissement de Ville-Marie a assuré temporairement le financement de ces contrats via le budget de fonctionnement de la Direction de Ville-Marie.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

Les activités de communication entourant ce projet ont été réalisées en collaboration avec la Division des communications et des relations avec la communauté de l’arrondissement de Ville-Marie.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Les travaux ont débuté en mars 2025 et se sont terminé en septembre 2025.

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite des vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

Certification de fonds :
Ville-Marie , Direction des services administratifs (Mylene JALBERT-LEBOEUF)

Certification de fonds :
Service des finances et de l’évaluation foncière , Direction du budget et de la planification financière et fiscale (Carlos Arturo CASTANEDA RIVERA)

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

René SCOTT, Service de la gestion et planification des immeubles

Lecture :

René SCOTT, 27 mars 2025

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER** **ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-03-27

Guy R ROY
architecte paysagiste - c/e

**Tél :** 438 350-2317
**Télécop. :**

Christiane RAIL
chef(fe) de division - amenagement des parcs et actifs immobiliers

**Tél :** 514 242-9426
**Télécop. :**

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Alain DUFRESNE
directeur(-trice) travaux publics ville-marie
**Tél :** 514-872-9763
**Approuvé le :** 2025-11-13

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1255876002**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers |
| **Objet :** | Accepter la demande d'indemnisation pour un montant de 257 022,56 $, taxes incluses, à même le fonds d'auto-assurance de la Ville de Montréal pour le nettoyage après sinistre et les travaux de réparation à la suite d'un incendie survenu le 16 janvier 2025, au chalet du parc des Vétérans, situé au 1655 avenue Papineau et autoriser le virement budgétaire provenant du budget contingence d'administration prévu à cette fin. |

1. Photos du chalet suite à l'incendie
2. Rapport d'incendie SIM
3. Grille d'analyse Mtl 2030
4. Soumission reçus à ce jour
5. Factures reçus à ce jour (aucune)
6. Avis du SGPI concernant les travaux

2_Rapport_SIM_RGI_25-5499_biffé.pdf

3_MTL 2030_GDD_1255876002.pdf

1_Photos_01.pdf

1_Photos_02.pdf

6_Avis_favorable_SGPI.pdf

2_Courriel SPVM.pdf

Facture - Invoice E102-0001210.pdf

Facture_002-047835_GR.pdf

Facture_002-047835_GR (1).pdf

BC_1724522.pdf

BC_1702058.pdf

F_25-003_GR.pdf

F_25-004_GR.pdf

F_25-006_GR.pdf

F_25-012_GR.pdf

ODS_250131-Architecture.pdf

Facture_002-047834.pdf

BC_1702087.pdf

F_22506899_GR.pdf

F_22510794_GR.pdf

ODS-Ingénierie.pdf

BC_1713755_a2.pdfFacture 612854 Mai 2025 SA60189-GR.pdf

Facture 612934 Mai 2025 SA60189-GR.pdfFacture 612993 Mai 2025 SA60189-GR.pdf

OC_01 signé.pdfOC_02 signé.pdfOC_03r0 signé.pdfOC-04-Signé.pdf

VMG-25-007_Bordereau.pdf

BC_1716607_a1.pdfF -14499-25-756ME-GR.pdfF-14661-25-756ME-GR.pdf

OC-A01 signé.pdfOC-E01-Signé.pdfOC-VM01-Signé.pdfOC-VM02-SignéGR.pdf

Serbec_Soumission.pdfBC_1728335.pdfF-14662-25-794ME-GR.pdfOC-01-SignéGR.pdf

VMG-25-027_Bordereau Soumission (1).pdf 20251107_Rapport_consolidé.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Guy R ROY
architecte paysagiste - c/e

**Tél :** 438 350-2317
**Télécop. :**

**Service de Sécurité Incendie de Montréal**

Sous-Système des Données Opérationnelles

**Rapport** **SSDO047R** - Rapport Général d'Intervention

**Date** : 2025/01/28

**Heure** : 12:55

**Paramètres utilisés :**

**Entre Date (Heure)** : 2025/01/01 00:00:00

**et Date (Heure)** : 2025/12/31 23:59:59

**No Intervention** : 5499

**No Employé - NIP** : 179068999 - Lafrance Richard

---

**Numéro du rapport :** 5499 2025/01/16 03:30:40 **Prise en charge du feu :** 2019

**Raison de l'intervention :**

**Type d'évènement :** 16 Feu limité au bâtiment d'origine, autre que 15

**Type d'intervention :** BAT-06F 10-06 avec feu Avec feu : OUI

**Jour de la semaine :** Jeudi **Année/Mois/Jour :** 2025/01/16 03:29:50

**Endroit :** 1655 AV. PAPINEAU **Ville :** Montréal

**Arrondissement - District électoral :** 19 - 182

**Région - SIM - Groupe :** 6 - 4

**Personne qui a donné l'alerte :**

**Nom :** VILLE DE MONTREAL 1522 108147 SECURITE - VILLE

**Adresse :**

**Téléphone :** ( 514 ) 872 - 5087

---

**Niveau d'origine :**

**Pièce ou lieu d'origine**

Aire extérieure

Cour, patio, terrasse

HABRIS SUR LE CÔTÉ

**Cause de l'incendie**

**Déterminé par :** Officier commandant **Rapport de recherche requis ? :** NON

**Point d'origine du feu :**

**Hauteur par rapport au plancher :**

**Nature de l'incendie**

Accidentelle

**Mode d'inflammation**

**Premier aliment de l'incendie**

Autre

Déchets, ordure ménagère, rebut, poussière

CONTENU D'UN CAMPEMENT D'UNE PERSONNE ITINÉRANTE

**Facteur humain**

Erreur humaine

Autre erreur humaine (distraction, personne endormie)

INDETERMINÉ

**Source de chaleur**

Articles de fumeur et objets à flamme nue

Articles fumeur et objets flamme nue indéterminés

DANS UN HABRIS

**Combustible ou énergie qui alimente la source de chaleur**

Combustible solide (charbon, bois, granules, carton, papier, déchets...

MATÉRIEL DANS UN CAMPEMENT

**Énergie**

**Date de constatation par citoyen :**

**Détail constatation :**

**Jeu enfant :** NON **Age :** **Gardien enfant :**

**Première unité sur les lieux** : 219 **à** 03:34:37

**Dernière unité à quitter les lieux** : 2019 **à** 04:47:49

**Genre d'appel :** 911 **Heure :** 03:29:50

**Temps requis pour maîtriser la situation :**

**Extincteur automatique** : Aucun système fixe d'extinction dans le bâtiment

**Résultat :** Aucun système fixe d'extinction dans le bâtiment

**Détail :**

**Tuyaux stationnaires : Présence ? :** NON **Utilisés ? :** NON

**Action prise par citoyen :**

**Système d'alarme** : Système d'alarme incendie relié à un central de réponse

**Résultat :** Indéterminé

**Détail :**

**Avertisseurs de fumée** : Avertisseur de fumée relié à un central de réponse

**Résultat :** Indéterminé

**Détail :**

**Propagation de l'incendie :** Limité au bâtiment d'origine

**Étendue des dommages** : Dommages limités au bâtiment d'origine

**Personnel présent sur les lieux :**

245593999 Bardelli-Savoie David
LIEUTENANT(E)
**Caserne :** 19 **Groupe :** 4

**10-5 :** 2025/01/16 04:47:49 **À la caserne :** 2025/01/16 09:45:20

---

**Identification du propriétaire d'où origine l'incendie**

**Adresse :** 1655 **à** 1655 AVENUE PAPINEAU

**Nom** : VILLE DE MONTREAL
**Adresse** : 303 RUE NOTRE-DAME E 2 ÉTAGE
**Ville** : MONTRÉAL QC
**Suite** :
**Code postal** : H2Y 3Y8
**Téléphone** : () -
**Type de construction** : Acier avec solives en acier non protégé
**Usage principal du bâtiment :** ACTIVITÉ RÉCRÉATIVE
**Usage local d'origine :** Piscine extérieure
**Assurances du bâtiment et biens intérieurs :** Indéterminé
**Assurances du bâtiment et biens extérieurs :**
**Usage Groupe :** ÉTABLISSEMENTS DE RÉUNION

**Utilisation**

**Nombre d'étages et niveau d'origine**
**Nombre d'étages du bâtiment** : 1
**Nombre de Sous-sol du bâtiment** :
**Superficie du rez-de-chaussée 1er étage**
100 m² à 300 m² (1076 à 3228pi²)

**Capacité d'occupation**

---

**Estimation des dommages matériels**

| | Valeur avant incendie | Pertes estimés | % |
|---|---|---|---|
| **Bâtiment :** | $863,300.00 | $5,000.00 | 1 |
| **Biens intérieurs :** | $0.00 | $0.00 | |
| **Biens extérieurs :** | $0.00 | $0.00 | |

| | Dommages sur l'immeuble | Dommages sur contenu |
|---|---|---|
| **Par le feu** | X | |
| **Par l'eau** | | |
| **Par la fumée** | | |
| **Par exploration** | X | |
| **Par effraction** | X | |
| **Autre** | | |

**Détail dommages sur immeuble:**

**Détail dommages sur contenu:**

**Estimation des pertes matérielles (origine incendie) :** $5,000.00

---

**Sommaire des dommages**

| Secteur | Estimation des dommages |
|---|---|
| 1 | $5,000.00 |

**Adresse :** 1655 **à** 1655 AVENUE PAPINEAU

## Répartition des véhicules

### Autopompes

| Type appel | Date / Heure | Unité | Ordre de départ | Durée trajet |
|---|---|---|---|---|
| RÉPARTIE | 2025/01/16 03:30:40 | 219 | 1 | 00: 01: 15 |
| RÉPARTIE | 2025/01/16 03:31:48 | 613 | 2 | 00: 04: 07 |
| RÉPARTIE | 2025/01/16 03:33:04 | 226 | 3 | 00: 03: 51 |
| RÉPARTIE | 2025/01/16 03:33:04 | 220 | 3 | 00: 04: 06 |
| RÉPARTIE | 2025/01/16 03:33:04 | 216 | 3 | 00: 03: 35 |

### Véhicules d'élévation

| Type appel | Date / Heure | Unité | Ordre de départ | Durée trajet |
|---|---|---|---|---|
| RÉPARTIE | 2025/01/16 03:30:40 | 419 | 1 | 00: 01: 15 |
| RÉPARTIE | 2025/01/16 03:31:48 | 416 | 2 | 00: 03: 35 |
| RÉPARTIE | 2025/01/16 03:33:04 | 420 | 3 | 00: 04: 06 |

### Autres véhicules

| Type appel | Date / Heure | Unité | Ordre de départ | Durée trajet |
|---|---|---|---|---|
| RÉPARTIE | 2025/01/16 03:30:40 | 2019 | 1 | 00: 01: 15 |
| RÉPARTIE | 2025/01/16 03:31:48 | 136 | 2 | 00: 04: 33 |
| RÉPARTIE | 2025/01/16 03:33:04 | 135 | 3 | 00: 06: 33 |
| RÉPARTIE | 2025/01/16 03:50:19 | 1605 | 4 | 00: 04: 31 |

## Codes radio

**Unité** : 4040 **Code radio** :10-40 **Date / Heure** : 2025/01/16 03:31:20
**Raison** : Appel de: Via:7732 Endroit: Téléphone: 514 872 3017 Matricule:1728

**Unité** : 4040 **Code radio** :COMP **Date / Heure** : 2025/01/16 03:32:52
**Raison** :

**Unité** : 4040 **Code radio** :10-40 **Date / Heure** : 2025/01/16 03:33:52
**Raison** : AUTRE CIT VIA 911 CELL [redacted] / ITINÉRANTS FONT UN FEU / LE CAMPEMENT A PRIS F

**Unité** : 4040 **Code radio** :10-40 **Date / Heure** : 2025/01/16 03:34:06
**Raison** : AUTRE VIA 911 CELL [redacted] - FUMÉE ET FEU SUR LE TOIT CHANGEMENT BAT COMP

**Unité** : 4040 **Code radio** :10-40 **Date / Heure** : 2025/01/16 03:34:45
**Raison** : AUTRE CELL [redacted] FEU DANS CABANE DE PARC

**Unité** : 4040 **Code radio** :10-17 **Date / Heure** : 2025/01/16 03:36:18
**Raison** : 25AL005499 : RV - Sur les lieux (10-17)

**Unité** : 419 **Code radio** :10-06 **Date / Heure** : 2025/01/16 03:38:04
**Raison** : BA30

**Unité** : 136 **Code radio** :10-17 **Date / Heure** : 2025/01/16 03:39:35
**Raison** :

**Unité** : 419 **Code radio** :10-33 **Date / Heure** : 2025/01/16 04:38:53
**Raison** : EPANDAGE DE SEL MECANIQUE

---

**Services publics**

**Service :** **ÉQUIPE RIC**

**Date :** 2025/01/16 03:33:05
**Etat :** A contacter **Source :** OP-31

**Commentaire :**
25AL005499 : RIC - A contacter
**Raison :**

---

**Service :** **ÉQUIPE RIC**

**Date :** 2025/01/16 03:36:29
**Etat :** Prévenu **Source :** OP-68

**Commentaire :**
25AL005499 : RIC - Prévenu
**Raison :**
(220 / OP68)

**Service :** **ÉQUIPE RIC**

**Date :** 2025/01/16 03:39:18
**Etat :** Prévenu **Source :** OP-55

**Commentaire :**
25AL005499 : RIC - Prévenu
**Raison :**
(220 RIC - OP55)

**Service :** **RV**

**Date :** 2025/01/16 03:30:40
**Etat :** A contacter **Source :** OP-68

**Commentaire :**
25AL005499 : RV - A contacter
**Raison :**

---

**Service :** **RV**

**Date :** 2025/01/16 03:34:59
**Etat :** Prévenu **Source :** OP-55

**Commentaire :**
25AL005499 : RV - Prévenu
**Raison :**
(219 / OP55)

**Service :** **RV**

**Date :** 2025/01/16 03:36:18
**Etat :** Sur les lieux (10-17) **Source :** OP-55

**Commentaire :**
25AL005499 : RV - Sur les lieux (10-17)
**Raison :**

**Service :** **SÉCURITÉ VILLE DE MONTRÉAL**

**Date :** 2025/01/16 03:41:30
**Etat :** A contacter **Source :** OP-55

**Commentaire :**
25AL005499 : SÉCVIL - A contacter
**Raison :**

---

**Service :** **SÉCURITÉ VILLE DE MONTRÉAL**

**Date :** 2025/01/16 03:41:49
**Etat :** Va sur les lieux (10-16) **Source :** OP-68

**Commentaire :**
25AL005499 : SÉCVIL - Va sur les lieux (10-16)
**Raison :**
(1728 / OP68)

**Service :** **SERVICE NON REQUIS SAUF**

**Date :** 2025/01/16 03:38:05

**Etat :** A contacter **Source :** OP-68

**Commentaire :**
25AL005499 : 10-22 - A contacter

**Raison :**

---

**Service :** **TP 24/24**

**Date :** 2025/01/16 04:38:53

**Etat :** A contacter **Source :** OP-68

**Commentaire :**
25AL005499 : TP 24/24 - A contacter

**Raison :**

---

**Service :** **TP 24/24**

**Date :** 2025/01/16 04:38:58

**Etat :** Prévenu **Source :** OP-68

**Commentaire :**
25AL005499 : TP 24/24 - Prévenu

**Raison :**
(DOYANNA / OP68)

**Compte-rendu de l'intervention :**

**Arrivée:**
2019 premier sur les lieux
Fumée et flammes apparantes à l'extérieur, côté secteur 4
Chalet de parc, 1étage, détaché de tous les côtés
Feu dans un campement de fortune collé au bâtiement
Aucune évacutation
Aucune alarme audible de l'extérieur
2019 PC en mode stationnaire en facade du bâtiement.

**Actions**
219-419

Rabattre les flammes de l'extérieur côté secteur 4

Entrée forcé en facade en cassant la vitre de la porte.
Avec le même jet, Secteur 1 premier étage.
Évacuation- reconnaissance
Ventilation horizontale par les portes
Exploration du plafond section C. Aucune propagation

Présence de poutre d'acier.
Vérifications du mur extérieur, mur de blocs, Aucune propagation
Exploration des soffites secteur 3 avec le 416.

416

Complète le 360 du bâtiment
Exploration des soffites secteur 3 avec 219-419

216-226

Secteur 4, extérieur.
Dégagement des débris du campement
Exploration du soffite
Mur côté secteur 4 incombustible
Coupure de cadenas pour accès secteur 3
Exploration du mur extérieur. Partie supérieure finition planches de bois. AUcune propagation, Aucune trace de carbonisation sur le plywood et le tyvec en arrière de la planche.

613
AU toit par échelle portative en facade du bâtiement
Vérifications des points chauds
Enlèvement d'un solin du côté secteur 4, aucune trace de propagation.
Fumée residuelle

220 RIC et 420
Dressage d'une echelle portative côté secteur 2. Deuxième issue au toit

2019
Transmission d'informations au 136 et 135. Assistance au 136 pour mise en place table de PC

**Départ:**
L'exploration intérieure et extérieure complétée, au dela de toutes traces de carbonisation.
Vérifications intérieures et extérieures. Aucun signe de propagation.
Incendie contrôlé à l'aide d'un sul jet sur le 2019 alimenté
Bâtiement ventilé
Évacuation-reconnaissance complétée, aucune personne à l'intérieur ou à l'extérieur.

Aucune alarme audible de l'intérieur. Porte du panneau d'alarme déjà ouverte. Pusieurs détections au panneau.
Remise du système d'alarme. Système fonctionnel.

Zone de brossage et décon pak

Demande de 1600 sur les lieux pour cylindres d'air.

code :10-06 utilisation de toutes les unités sur place. Aucune unité supplémentaire nécessaire

10-35 sur place, échange d'informations.

Demande de 10-33 pour épandage de sel.

Responsable du bâtiement sur place. Employé ville de Montréal. M. Élie. unité 2021. 514 872-3017. Prend charge du bâtiment à notre départ. Assure la sécurité des lieux et barricadeurs en direction.

Dommages intérieurs:

Vitre de porte brisée pour entrée forcée
Plafond section C lors de l'exploration (environ 100 pi2)

Dommages extérieurs:

Finitions extérieur de bois en haut du mur de brique (environ 40pi2) par flammes et exploration
Soffite de bois Côté secteur 2 et 3 par feu et exploration environ (50pi par 5pi de large)
Chevrons légèrement carbonisés côté extérieur
Mur de brique affaibli par exploration. Traces de carbonisation sur la brique

---

**Auteur :**

24559399 Bardelli-Savoie David

LIEUTENANT(E)

**Caserne :** 19 **Groupe :** 4

**Signature avec NIP (O:ui / N:on) :** O

**Date de signature :** 2025/01/16 06:09:22

**Impression demandée par :**

17906899 Lafrance Richard

PROGRAMMEUR(-EUSE) ANALYSTE

**Caserne :** **Groupe :**

**Service de Sécurité Incendie de Montréal**

**Sous-Système des Données Opérationnelles**

**SSDO047R - Rapport Général d'Intervention**

Fin du rapport

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : **1255876002**
Unité administrative responsable : **Division des parcs et de l'horticulture, Direction des travaux publics, Arrondissement de Ville-Marie**
Projet : **Restauration après-sinistre du chalet du parc des Vétérans**

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | *oui* | *non* | *s. o.* |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? *Veuillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.* | | ***X*** | |
| 2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?<br><br>Sans objet | | | |
| 3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal **résultat/bénéfice attendu?**<br><br>Sans objet | | | |

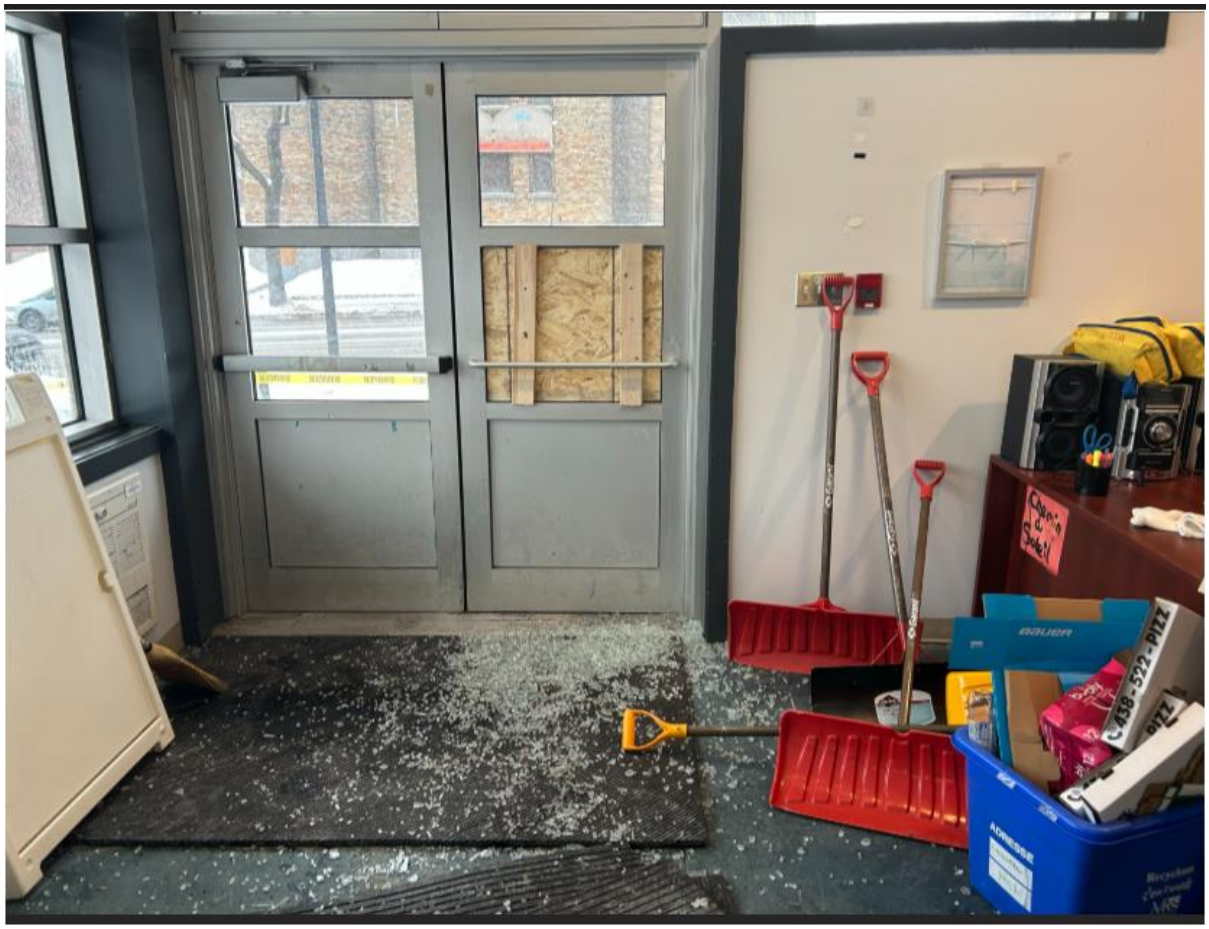
## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment :<br>● Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990<br>● Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030<br>● Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales<br>● Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050 | | ***X*** | |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | | ***X*** | |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | ***X*** | |

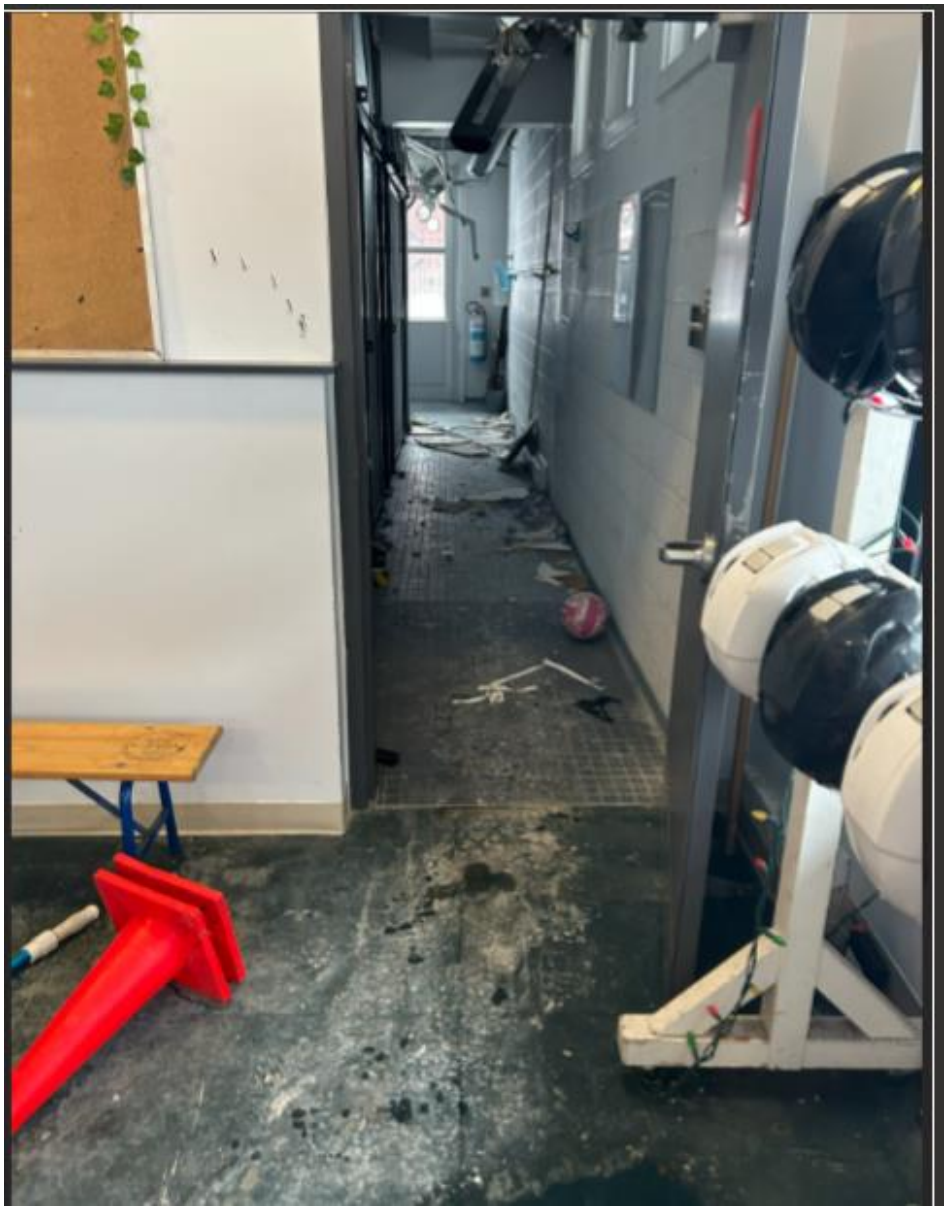
## Section C - ADS+*

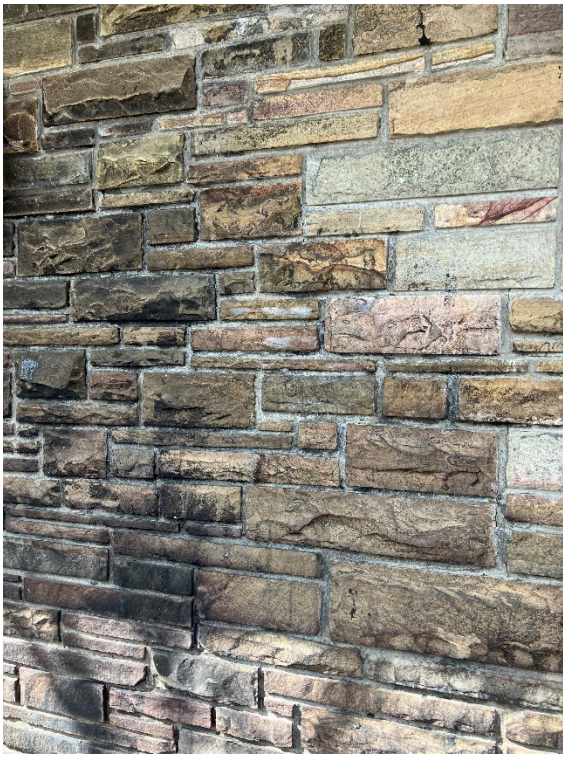
| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion**<br>● Respect et protection des droits humains<br>● Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion | | ***X*** | |
| b. **Équité**<br>● Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale | | ***X*** | |
| c. **Accessibilité universelle**<br>● Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal | | ***X*** | |
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | | ***X*** | |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle


BAUER
ADHESIVE

1655





Outlook

---

**Sommaire décisionnel # 1255876002 - Auto-assurance - Demande d'indemnisation suite à l'incendie survenu au bâtiment 0055-Chalet du parc des vétérans**

---

**À partir de** Rene SCOTT <rene.scott@montreal.ca>
**Date** Jeu 27/03/2025 13:51
**À** Guy ROY <guy.roy2@montreal.ca>
**Cc** Melanie BEAUDOIN <melanie.beaudoin@montreal.ca>; Marie-Josee MOTARD <marie-josee.motard@montreal.ca>; Suzanne MOUSSA <suzanne.moussa@montreal.ca>

Bonjour,

Voici l'avis du SGPI au sujet de la demande citée en objet.

> Le sommaire et les documents soumis attestent des dommages occasionnés aux installations de l'ouvrage 0055-Chalet du parc des Vétérans, situé au 1655 avenue Papineau, suite à un incendie survenu le 16 janvier 2025. L'analyse de ceux-ci démontre que la Ville n'est pas en cause quant à l'origine du sinistre.
>
> Et, bien que le dossier ne comporte pas de rapport de police, le rapport général d'intervention du SIM documente le dossier.
>
> Le SGPI juge pertinents les coûts déjà déboursés ainsi que, l'estimation des coûts des travaux à être effectués, et considère cette demande fondée.

Vous pouvez ajouter ce courriel aux pièces jointes du sommaire.

Salutations

**René Scott**
Gestionnaire immobilier
Division de la gestion immobilière et de la planification
Direction de la gestion immobilière et de l'exploitation
**Service de la gestion et planification des immeubles**

Ville de Montréal
: 303, Notre-Dame Est, RCB
Montréal (Québec) H2Y 3Y8
: 3444, boul. Saint-Joseph Est,
Montréal (Québec) H1X 1W6
☎ : (514) 718-8225
: (514) 872-0353
: rene.scott@montreal.ca

AVERTISSEMENT : Ce courriel et les pièces qui y sont jointes sont destinés exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) ci-dessus et peuvent contenir de l'information privilégiée ou confidentielle. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, ou s'il ne vous est pas destiné, veuillez le mentionner immédiatement à l'expéditeur et effacer ce courriel ainsi que les pièces jointes, le cas échéant. La copie ou la redistribution non autorisée de ce courriel peut être illégale.

---

**AVERTISSEMENT** : Ce courriel et les pièces qui y sont jointes sont destinés exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) ci-dessus et peuvent contenir de l'information privilégiée ou confidentielle. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, ou s'il ne vous est pas destiné, veuillez le mentionner immédiatement à l'expéditeur et effacer ce courriel ainsi que les pièces jointes, le cas échéant. La copie ou la redistribution non autorisée de ce courriel peut être illégale. Le contenu de ce courriel ne peut être interprété qu'en conformité avec les lois et règlements qui régissent les pouvoirs des diverses instances décisionnelles compétentes de la Ville de Montréal.

Outlook

**TR: Écrire au SPVM - Écrire au SPVM :Incendie chalet du parc des vétérans - 1640 avenue Papineau, Mtl, Qc**

**À partir de** PDQ 22 (reservee aux citoyens) <PDQ22@SPVM.QC.CA>
**Date** Mer 12/02/2025 12:46
**À** Guy ROY <guy.roy2@montreal.ca>

Bonjour M.Roy
Après vérification dans nos systèmes pour les appels et les rapports d'évènements et même avec les patrouilleurs, aucun appel n'a été logé pour le SPVM lors de cet incendie.  Donc, aucune intervention policière n'a été demandé par le Service des Incendies de Montréal.  Je vais donc vous référez au Service des incendies qui pourront peut-être vous donner davantage de détails.

Cordialement

Julie Mélissa Dionne, mat. 5665
Sergente
Poste de quartier 22
Service de police de la Ville de Montréal
1200 avenue Papineau
Montréal (Québec)  H2K 4R5
T 514 280-0122
juliem.dionne@spvm.qc.ca

spvm.qc.ca

-----Message d'origine-----
De : siteweb@spvm.qc.ca [mailto:siteweb@spvm.qc.ca]
Envoyé : 28 janvier 2025 10:08
À : PDQ 22 (reservee aux citoyens) <PDQ22@SPVM.QC.CA>
Objet : Écrire au SPVM - Écrire au SPVM :Incendie chalet du parc des vétérans - 1640 avenue Papineau, Mtl, Qc

ATTENTION : Ce courriel provient de l'extérieur de l'organisation. Ne cliquez pas sur des liens ou n'ouvrez pas de pièces jointes à moins de connaître l'expéditeur ou de vous assurer que le contenu est légitime.

PDQ :
Quartier :

Nom :Roy
Prénom :Guy
Courriel :guy.roy2@montreal.ca
Sujet :Incendie chalet du parc des vétérans - 1640 avenue Papineau, Mtl, Qc
Message :
Bonjour! Je suis le chargé de projet en charge des travaux de réfection du chalet du parc des vétérans. Dans la nuit du 15 janvier 2025, il y a eu un incendie au chalet du parc des vétérans. Il semblerait que les pompiers et la police ce sont présentés sur les lieux. Je suis à la recherche d'une copie du rapport de police afin de préparer une réclamation.

Auriez-vous l'amabilité de m'en transmettre une copie au guy.roy2@montreal.ca ?
OU
M'orienter vers la bonne ressource?

Merci de votre collaboration

==========
Language du site : français
Date du formulaire : 2025-01-28 10:08:03.341
Envoyé à partir de l'adresse IP : 142.243.254.120
==========
Envoyé à partir du port (pas toujour fourni par Cloudflare) : 22022
==========
Identifiant Cloudflare (CF-RAY) :
==========
Fuseau Horaire - client :
Date visite - client :
==========
CERT_KEYSIZE : 256
CERT_SECRETKEYSIZE : 2048
CERT_SERVER_ISSUER : C=US, O="Entrust, Inc.", OU=See https://can01.safelinks.protection.outlook.com/?url=http%3A%2F%2Fwww.entrust.net%2Flegal-terms&data=05%7C02%7Cguy.roy2%40montreal.ca%7C81aff1d9e59a4840dc6c08dd4b8d3575%7C9f15d2dc87534f83aac2a58288d3a4bc%7C0%7C0%7C638749792059333817%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJFbXB0eU1hcGkiOnRydWUsIlYiOiIwLjAuMDAwMCIsIlAiOiJXaW4zMiIsIkFOIjoiTWFpbCIsIldUIjoyfQ%3D%3D%7C0%7C%7C%7C&sdata=1cstgv2hP8yhqf%2BACfq87Gt02SywxoY%2FRDAOC%2FWBwmU%3D&reserved=0, OU="(c) 2012 Entrust, Inc. - for authorized use only", CN=Entrust Certification Authority - L1K
CERT_SERVER_SUBJECT : C=CA, S=Quebec, L=Montréal, O=Service de Police de la Ville de Montreal, CN=spvm.qc.ca
CONTENT_LENGTH : 3156
CONTENT_TYPE : application/x-www-form-urlencoded
GATEWAY_INTERFACE : CGI/1.1
HTTPS : on
HTTPS_KEYSIZE : 256
HTTPS_SECRETKEYSIZE : 2048
HTTPS_SERVER_ISSUER : C=US, O="Entrust, Inc.", OU=See https://can01.safelinks.protection.outlook.com/?url=http%3A%2F%2Fwww.entrust.net%2Flegal-terms&data=05%7C02%7Cguy.roy2%40montreal.ca%7C81aff1d9e59a4840dc6c08dd4b8d3575%7C9f15d2dc87534f83aac2a58288d3a4bc%7C0%7C0%7C638749792059360457%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJFbXB0eU1hcGkiOnRydWUsIlYiOiIwLjAuMDAwMCIsIlAiOiJXaW4zMiIsIkFOIjoiTWFpbCIsIldUIjoyfQ%3D%3D%7C0%7C%7C%7C&sdata=91YEXZ12X00rJslclTHWGeSO04pJ1ioSYTNGauHp%2FEM%3D&reserved=0, OU="(c) 2012 Entrust, Inc. - for authorized use only", CN=Entrust Certification Authority - L1K
HTTPS_SERVER_SUBJECT : C=CA, S=Quebec, L=Montréal, O=Service de Police de la Ville de Montreal, CN=spvm.qc.ca
INSTANCE_ID : 2
LOCAL_ADDR : 209.172.52.196
PATH_INFO : /fr/Contact/IndexForm
REMOTE_ADDR : 162.158.126.228
REMOTE_HOST : 162.158.126.228
REMOTE_PORT : 22022

REQUEST_METHOD : POST
SCRIPT_NAME : /fr/Contact/IndexForm
SERVER_NAME : spvm.qc.ca
SERVER_PORT : 443
SERVER_PORT_SECURE : 1
SERVER_PROTOCOL : HTTP/1.1
SERVER_SOFTWARE : Microsoft-IIS/10.0
URL : /fr/Contact/IndexForm
HTTP_CACHE_CONTROL : max-age=0
HTTP_CONNECTION : close
HTTP_CONTENT_LENGTH : 3156
HTTP_CONTENT_TYPE : application/x-www-form-urlencoded
HTTP_ACCEPT : text/html,application/xhtml+xml,application/xml;q=0.9,image/avif,image/webp,image/apng,*/*;q=0.8,application/signed-exchange;v=b3;q=0.7
HTTP_ACCEPT_ENCODING : gzip, br
HTTP_ACCEPT_LANGUAGE : fr-CA,fr;q=0.9,fr-FR;q=0.8,en-CA;q=0.7,en;q=0.6,en-US;q=0.5,en-GB;q=0.4
HTTP_HOST : spvm.qc.ca
HTTP_REFERER : https://can01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fspvm.qc.ca%2Ffr%2FContact%3Fpdq%3D22&data=05%7C02%7Cguy.roy2%40montreal.ca%7C81aff1d9e59a4840dc6c08dd4b8d3575%7C9f15d2dc87534f83aac2a58288d3a4bc%7C0%7C0%7C638749792059378768%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJFbXB0eU1hcGkiOnRydWUsIlYiOiIwLjAuMDAwMCIsIlAiOiJXaW4zMiIsIkFOIjoiTWFpbCIsIldUIjoyfQ%3D%3D%7C0%7C%7C%7C&sdata=cRjpJyndNmEtpr7N7vNT%2FLytOWItOUBjsfpTsz2w3g8%3D&reserved=0
HTTP_USER_AGENT : Mozilla/5.0 (Windows NT 10.0; Win64; x64) AppleWebKit/537.36 (KHTML, like Gecko) Chrome/132.0.0.0 Safari/537.36 Edg/132.0.0.0
HTTP_CDN_LOOP : cloudflare; loops=1
HTTP_CF_IPCOUNTRY : CA
HTTP_X_FORWARDED_FOR : 142.243.254.120
HTTP_CF_RAY : 9091e5483a86a2be-YUL
HTTP_X_FORWARDED_PROTO : https
HTTP_CF_VISITOR : {"scheme":"https"}
HTTP_SEC_CH_UA : "Not A(Brand";v="8", "Chromium";v="132", "Microsoft Edge";v="132"
HTTP_SEC_CH_UA_MOBILE : ?0
HTTP_SEC_CH_UA_PLATFORM : "Windows"
HTTP_ORIGIN : https://can01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fspvm.qc.ca%2F&data=05%7C02%7Cguy.roy2%40montreal.ca%7C81aff1d9e59a4840dc6c08dd4b8d3575%7C9f15d2dc87534f83aac2a58288d3a4bc%7C0%7C0%7C638749792059396788%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJFbXB0eU1hcGkiOnRydWUsIlYiOiIwLjAuMDAwMCIsIlAiOiJXaW4zMiIsIkFOIjoiTWFpbCIsIldUIjoyfQ%3D%3D%7C0%7C%7C%7C&sdata=7RnZ3BS5gf5AQ4thGIXhpjKd2c4SDlaWYspdWSSPW9A%3D&reserved=0
HTTP_UPGRADE_INSECURE_REQUESTS : 1
HTTP_SEC_FETCH_SITE : same-origin
HTTP_SEC_FETCH_MODE : navigate
HTTP_SEC_FETCH_USER : ?1
HTTP_SEC_FETCH_DEST : document
HTTP_PRIORITY : u=0, i
HTTP_CF_CONNECTING_IP : 142.243.254.120
==========

_____
Avant d'imprimer, pensez à l'environnement.

_____
AVERTISSEMENT : Ce courriel et les pièces qui y sont jointes sont destinés exclusivement au(x) destinataire(s) mentionné(s) ci-dessus et peuvent contenir de l'information privilégiée ou confidentielle. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, ou s'il ne vous est pas destiné, veuillez le mentionner immédiatement à l'expéditeur et effacer ce courriel ainsi que les pièces jointes, le cas échéant. La copie ou la redistribution non autorisée de ce courriel peut être illégale. Le contenu de ce courriel ne peut être interprété qu'en conformité avec les lois et règlements qui régissent les pouvoirs des diverses instances décisionnelles compétentes de la Ville de Montréal.

**CIMA+ S.E.N.C.**
**740 RUE NOTRE-DAME OUEST**
**MONTRÉAL, QC H3C 3X6**
**CAN**

Téléphone : 1-855-820-2462
Télécopie :

| | |
|---|---|
| **Facture :** | **E102-0001210** |
| Date : | 05-11-2025 |
| Page : | 1 |
| ID client : | C011456 |
| Devise de facturation : | CAD |
| Contrat : | |
| Bon de commande : | 1702087 |
| Autre : | |

# Facture

**Facturé à :** **VILLE DE MONTRÉAL**
303 RUE NOTRE-DAME EST 3E ETAGE
MONTRÉAL, QC H3C 2N5
CAN

**Payable à :** **CIMA+ S.E.N.C.**
600-3400 Boulevard du Souvenir
Laval, QC H7V 3Z2
CAN

***À l'attention de :*** ***GUY ROY, MBA***

HONORAIRES PROFESSIONNELS D'INGÉNIERIE

Période finissant le : 02-09-2025

**Projet Z0024331 VDM CHALET PARC DES VÉTÉRANS** **Demande d'achat client : 1702087**

| | | | Budget | À date $ | À date % | Précédent | Cette facture |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 100.1 | AVANT-PROJET | Forfaitaire | 4 500,00 $ | 4 500,00 $ | 100,00% | 4 500,00 $ | 0,00 $ |
| 120.1 | ANALYSE MAÇONNERIE | Forfaitaire | 750,00 $ | 750,00 $ | 100,00% | 750,00 $ | 0,00 $ |
| 300.1 | PLANS ET DEVIS | Forfaitaire | 10 500,00 $ | 10 500,00 $ | 100,00% | 10 500,00 $ | 0,00 $ |
| 400.1 | SURVEILLANCE | Horaire | 4 750,00 $ | 4 734,24 $ | | 4 120,72 $ | 613,52 $ |
| Sous-total Projet Z0024331 | | | 20 500,00 $ | 20 484,24 $ | | 19 870,72 $ | 613,52 $ |
| Montant total | | | 20 500,00 $ | 20 484,24 $ | | 19 870,72 $ | 613,52 $ |

| | |
|---|---|
| TPS/GST 103036430 | 30,68 $ |
| TVQ/QST 1010372212 | 61,20 $ |
| **Montant total de cette facture** | **705,40 $** |

Information bancaire : Banque CIBC, Institution 010, Transit 01331, Compte 2409216
SVP envoyer le détail de vos paiements à l'adresse recevable@cima.ca

**Termes de paiements : Net 30 jours - Net 30 days,**

**Permis placement de personnel CNESST :AP-2000247**

| | |
|---|---|
| Facture : | E102-0001210 |
| Date | 05-11-2025 |
| Page : | 1 |

**Projet** Z0024331.02 T-VDM CHALET PARC DES VÉTÉRANS

**Activité**

SURVEILLANCE ÉLEC (400-01)

| Ressource | Classification | Période | Heures | Taux | Montant |
|---|---|---|---|---|---|
| MATHIEU LEBRUN | Candidat profession d'ing.-CPI - Junior Engineer | 2025-06-06 | 3,00 | 103,30 | 309,91 |
| MATHIEU LEBRUN | Candidat profession d'ing.-CPI - Junior Engineer | 2025-09-05 | 1,50 | 103,30 | 154,96 |
| | **MATHIEU LEBRUN** | | **4,50** | | **464,87** |

| Ressource | Classification | Période | Heures | Taux | Montant |
|---|---|---|---|---|---|
| NAHIL BENHAMADI | Ingénieur principal - Principal Engineer | 2025-06-06 | 1,00 | 148,65 | 148,65 |
| | **NAHIL BENHAMADI** | | **1,00** | | **148,65** |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Total des honoraires** | | | **5,50** | | **613,52** |
| | **Total** | | | | **613,52** |

**Qualinet - Montréal**
4536 RUE LOUIS-B.-MAYER, LAVAL (QUEBEC) H7P 6E4
Téléphone : 514-666-6666 ■ Sans-Frais: 1-888-785-9911
qualinet.ca
RBQ : 8108-6662-03

**27/03/2025**

# FACTURE

2e facturation

## 002-047835

Bon commande: 1680364

## COORDONNÉES DU CLIENT

**Ville de Montréal - Service des finances**
**Sébastien Berrouard**
DIRECTION DE LA COMPTABILITE ET DES INFORMATIONS FINANCIERES
DIVISION DE LA GESTION DES PAIEMENTS
100-630 BOUL RENE-LEVESQUE O
MONTREAL (QUEBEC) H3B 1S6

## RESPONSABLE DU DOSSIER

**Même**

**Travaux effectués au**

0055 - CHALET DU PARC DES VETERANS (PATAUG.)
1655 AV PAPINEAU
MONTREAL (QUEBEC) H2K 4H7

## TRAVAUX EFFECTUÉS SUR LE BÂTIMENT (INCENDIE)

TRAVAUX HORS ENTENTE à l'appel d'offres: 24-20590
No requête : 77-622136
Demandeur : Guy Roy

### LE LUNDI 27 JANVIER 2025

Effectuer une désodorisation complète par brume thermique (fumigation).

| | |
|---|---|
| 1 Technicien(s), 3.75 Heure(s) | 180.00 $ |
| Brume thermique, Fumigation, Brume thermique 14250.00 pi³ | 712.50 $ |

### LE MARDI 28 JANVIER 2025

Nettoyer un échangeur d'air, une unité murale et un ventilateur de salle de bain.

| | |
|---|---|
| 2 Technicien, 3.75 Heure(s) chaque | 712.50 $ |
| 1 Camion(s) de ventilation, 3.75 Heure(s) | 718.75 $ |
| 1 Compresseur(s) | 661.25 $ |
| 2 Ventilateur(s) Vortex | 72.00 $ |
| Équipements, fournitures, produits, protections individuelles | 156.75 $ |
| Assurance responsabilité 8% | 185.70 $ |

| | | |
|---|---|---|
| | | **3 399.45 $** |
| Administration | 10.00% | 339.95 $ |
| | | **3 739.40 $** |
| Profit | 8.00% | 299.15 $ |
| **SOUS-TOTAL** | | **4 038.55 $** |
| TPS 136552403 | | 201.93 $ |
| TVQ 1015946969 | | 402.85 $ |

CONDITIONS DE PAIEMENT DES SERVICES : PAYABLE SUR RÉCEPTION. DES FRAIS D'ADMINISTRATION À UN TAUX DE 2% PAR MOIS, 24% PAR ANNÉE, SERONT AJOUTÉS À TOUTES SOMMES IMPAYÉES APRÈS 30 JOURS DE LA DATE DE FACTURATION.

**TOTAL** **4 643.33 $**

CLAUDINE ROY
GROUPE QUALINET INC.

**Vous pouvez effectuer un paiement par voie électronique sur le site Internet de l'une des institutions financières participantes. Pour ce faire, vous devez :**

- **Accéder au site Internet de votre institution financière.**
- **Sélectionner la facture « Groupe Qualinet inc.» dans le service de paiement en ligne.**
- **Inscrire votre numéro de référence *002047835* et effectuer le paiement.**

**Qualinet - Montréal**
4536 RUE LOUIS-B.-MAYER, LAVAL (QUEBEC) H7P 6E4
Téléphone : 514-666-6666 ■ Sans-Frais: 1-888-785-9911
qualinet.ca
RBQ : 8108-6662-03

**27/03/2025**

# FACTURE

2e facturation

## 002-047835

Bon commande: 1680364

## COORDONNÉES DU CLIENT

**Ville de Montréal - Service des finances**
**Sébastien Berrouard**
DIRECTION DE LA COMPTABILITE ET DES INFORMATIONS FINANCIERES
DIVISION DE LA GESTION DES PAIEMENTS
100-630 BOUL RENE-LEVESQUE O
MONTREAL (QUEBEC) H3B 1S6

## RESPONSABLE DU DOSSIER

**Même**

**Travaux effectués au**

0055 - CHALET DU PARC DES VETERANS (PATAUG.)
1655 AV PAPINEAU
MONTREAL (QUEBEC) H2K 4H7

## TRAVAUX EFFECTUÉS SUR LE BÂTIMENT (INCENDIE)

TRAVAUX HORS ENTENTE à l'appel d'offres: 24-20590
No requête : 77-622136
Demandeur : Guy Roy

### LE LUNDI 27 JANVIER 2025

Effectuer une désodorisation complète par brume thermique (fumigation).

| | |
|---|---|
| 1 Technicien(s), 3.75 Heure(s) | 180.00 $ |
| Brume thermique, Fumigation, Brume thermique 14250.00 pi³ | 712.50 $ |

### LE MARDI 28 JANVIER 2025

Nettoyer un échangeur d'air, une unité murale et un ventilateur de salle de bain.

| | |
|---|---|
| 2 Technicien, 3.75 Heure(s) chaque | 712.50 $ |
| 1 Camion(s) de ventilation, 3.75 Heure(s) | 718.75 $ |
| 1 Compresseur(s) | 661.25 $ |
| 2 Ventilateur(s) Vortex | 72.00 $ |
| Équipements, fournitures, produits, protections individuelles | 156.75 $ |
| Assurance responsabilité 8% | 185.70 $ |

| | | |
|---|---|---|
| | | **3 399.45 $** |
| Administration | 10.00% | 339.95 $ |
| | | **3 739.40 $** |
| Profit | 8.00% | 299.15 $ |
| **SOUS-TOTAL** | | **4 038.55 $** |
| TPS 136552403 | | 201.93 $ |
| TVQ 1015946969 | | 402.85 $ |

CONDITIONS DE PAIEMENT DES SERVICES : PAYABLE SUR RÉCEPTION. DES FRAIS D'ADMINISTRATION À UN TAUX DE 2% PAR MOIS, 24% PAR ANNÉE, SERONT AJOUTÉS À TOUTES SOMMES IMPAYÉES APRÈS 30 JOURS DE LA DATE DE FACTURATION.

**TOTAL** **4 643.33 $**

CLAUDINE ROY
GROUPE QUALINET INC.

**Vous pouvez effectuer un paiement par voie électronique sur le site Internet de l'une des institutions financières participantes. Pour ce faire, vous devez :**

- **Accéder au site Internet de votre institution financière.**
- **Sélectionner la facture « Groupe Qualinet inc.» dans le service de paiement en ligne.**
- **Inscrire votre numéro de référence *002047835* et effectuer le paiement.**

Montréal

Transmission de document par courriel

## Bon de commande 1724522

DESTINATAIRE

Consulter la Politique d'approvisionnement et le Règlement de gestion contractuelle de la Ville de Montréal sur Internet à: www.ville.montreal.qc.ca/fournisseurs

Organisme : **GROUPE QUALINET INC**

À l'attention de : **DANYKA MORIN**

Télécopieur :

Courriel : **facturation@qualinet.ca**

EXPÉDITEUR

Organisme : **Ville de Montreal**

Envoyé par : **ANNIE HOULE**

Téléphone :

Télécopieur : **514-868-3330**

Courriel : **ANNIE.HOULE@MONTREAL.CA**

Nombre de pages transmises incluant la page couverture : **2**
Si l'envoi n'est pas complet, veuillez aviser l'expéditeur aussitôt que possible au numéro ci-dessus.

**AVERTISSEMENT CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ**

Ce document est strictement réservé à l'usage de l'individu ou de l'entité à qui il s'adresse.
Si vous n'êtes pas le destinataire projeté, soyez avisé que la dissémination, la destruction ou la copie de cette communication est strictement prohibée. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez s'il vous plaît nous téléphoner immédiatement et détruire le document entier.

Merci.

Montréal

# BON DE COMMANDE

**1724522**
Ce numéro doit apparaître sur toutes les factures
ou documents relatifs à ce bon de commande

| Fournisseur NO : 124250 | Adresse de livraison | Adresse de facturation |
|---|---|---|
| **GROUPE QUALINET INC**<br>**536 LOUIS B MAYER**<br>**QUEBEC,QC,G1C 7H3**<br>**Canada**<br>**Contact: DANYKA MORIN (418) 666-6666** | **8062-ARR VMA-TRAVAUX PUBLICS**<br>**800 Boul de Maissonneuve E**<br>**18e étage**<br>**Montréal, QC H2L 4L8**<br>**Canada**<br><br>**Livré à : ROY, GUY (514-872-6762)** | **Ville de Montréal**<br>**FACTURES UNIQUEMENT: facture@montreal.ca**<br>**Questions/suivi: comptesapayer@montreal.ca** |

| Dernière date approbation | Termes | F.A.B. | Condition de transport | Référence au contrat |
|---|---|---|---|---|
| **23-JUN-2025** | **Net 30 jours** | **Destination** | **Paye ou inclus** | **1680364** |

Conditions générales

**La Ville de Montréal étant assujettie à la Charte de la langue française, le fournisseur doit s'assurer que ses dispositions sont suivies et respectées.**
**En exécutant le bon de commande , le fournisseur fait la déclaration suivante :**
**Je déclare avoir pris connaissance des exigences d'intégrité auxquelles le public est en droit de s'attendre d'une partie à un contrat public, et dont le respect est évalué au regard notamment des éléments prévus aux articles 21.26, 21.26.1 et 21.28 de la Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1), et je m'engage à prendre toutes les mesures nécessaires pour y satisfaire pendant toute la durée du contrat à être conclu.**

**Factures 002-047834 et 002047835 : service après sinistre au bâtiment; Chalet du parc des Vétérans, 1655 av. Papineau. Arr. VM.**
**Autorisé entente 1680364 : requête 77-622136.**

**Veuillez inscrire le numéro du bon de commande (P.O.) comme référence sur votre facture et la transmettre à facture@montreal.ca**

| N° | Description | Date livraison | Quantité | Unité | Prix unitaire | Taxes | Montant |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1** | **facture 002047834 : chalet du parc des Vétérans, arr. VM.** | | **1** | **CH** | **7051.75** | **Oui** | **7,051.75** |
| **2** | **facture 002047835 : chalet du parc des Vétérans, arr. VM.** | | **1** | **CH** | **4038.55** | **Oui** | **4,038.55** |

| Acheteur | | Devise | **Total** |
|---|---|---|---|
| **ANNIE HOULE** | **Téléphone : 514-868-3544** | **CAD** | **11,090.30** |
| **annie.houle@montreal.ca** | **Télécopieur : 514-868-3330** | | |

**Certificat du trésorier**
Le numéro du bon de commande atteste que des crédits sont disponibles pour couvrir le coût des travaux ou articles énumérés ci-dessus.

**Conditions**
- Tout paiement d'intérêt ou de frais d'administration sera refusé par la Ville.
- Toute facture différente des prix de la présente commande sera refusée.
- Toute facture sans référence à ce numéro de commande sera retournée.

**Taxes**
Les prix et le total indiqués n'incluent pas la T.P.S. et la T.V.Q..
Le fournisseur devra les indiquer distinctement sur sa facture, si applicables.

Montréal

Transmission de document par courriel

## Bon de commande 1702058

DESTINATAIRE

Consulter la Politique d'approvisionnement et le Règlement de gestion contractuelle de la Ville de Montréal sur Internet à: www.ville.montreal.qc.ca/fournisseurs

| | | |
|---|---|---|
| Organisme | : | **NOEME ARCHITECTURE INC.** |
| À l'attention de | : | **ERIC DUPRAS** |
| Télécopieur | : | |
| Courriel | : | **edupras@noemearchitecture.com** |

EXPÉDITEUR

| | | |
|---|---|---|
| Organisme | : | **Ville de Montreal** |
| Envoyé par | : | **GINA SIMARD** |
| Téléphone | : | **514-872-5886** |
| Télécopieur | : | **514-868-3330** |
| Courriel | : | **GINA.SIMARD@MONTREAL.CA** |

Nombre de pages transmises incluant la page couverture : **2**
Si l'envoi n'est pas complet, veuillez aviser l'expéditeur aussitôt que possible au numéro ci-dessus.

**AVERTISSEMENT CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ**

Ce document est strictement réservé à l'usage de l'individu ou de l'entité à qui il s'adresse.
Si vous n'êtes pas le destinataire projeté, soyez avisé que la dissémination, la destruction ou la copie de cette communication est strictement prohibée. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez s'il vous plaît nous téléphoner immédiatement et détruire le document entier.

Merci.

Montréal

# BON DE COMMANDE

**1702058**
Ce numéro doit apparaître sur toutes les factures ou documents relatifs à ce bon de commande

| Fournisseur NO : 740203 | Adresse de livraison | Adresse de facturation |
|---|---|---|
| **NOEME ARCHITECTURE INC.**<br>**4 RUE MORRIS**<br>**SAINTE-THERESE,QC,J7E 3L2**<br>**Canada**<br>**Contact: ERIC DUPRAS (514) 804-4932** | **8062-ARR VMA-TRAVAUX PUBLICS**<br>**800 Boul de Maissonneuve E**<br>**18e étage**<br>**Montréal, QC H2L 4L8**<br>**Canada**<br><br>**Livré à : ROY, GUY (514-872-6762)** | **Ville de Montréal**<br>**FACTURES UNIQUEMENT: facture@montreal.ca**<br>**Questions/suivi: comptesapayer@montreal.ca** |

| Dernière date approbation | Termes | F.A.B. | Condition de transport | Référence au contrat |
|---|---|---|---|---|
| **13-FÉV-2025** | **Net 30 jours** | **Destination** | **Paye ou inclus** | |

**Conditions générales**

**La Ville de Montréal étant assujettie à la Charte de la langue française, le fournisseur doit s'assurer que ses dispositions sont suivies et respectées.**
**En exécutant le bon de commande , le fournisseur fait la déclaration suivante :**
**Je déclare avoir pris connaissance des exigences d'intégrité auxquelles le public est en droit de s'attendre d'une partie à un contrat public, et dont le respect est évalué au regard notamment des éléments prévus aux articles 21.26, 21.26.1 et 21.28 de la Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1), et je m'engage à prendre toutes les mesures nécessaires pour y satisfaire pendant toute la durée du contrat à être conclu.**

**TP Parcs-Guy Roy_ Chalet du Parcs des Vétérans/**
**Service professionnels en architecture pour l'élaboration de plans et devis ainsi que la surveillance partielle des travaux de réfection après sinistre/Selon Offre de services 250131 du 31 janvier 2025**

**SVP, veuillez indiquer le numéro de bon de commande(P.O) sur votre facture et la faire suivre à facture@montreal.ca, Merci.**

| N° | Description | Date livraison | Quantité | Unité | Prix unitaire | Taxes | Montant |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1** | **Parcs-Chalet du Parcs des Vétérans/**<br>**Service professionnels en architecture pour l'élaboration de plans et devis ainsi que la surveillance partielle des travaux de réfection après sinistre/Selon Offre de services 250131 du 31 janvier 2025**<br><br>*** Le chalet des Vétérans est situé au 1639 avenue Papineau, Montréal/**<br>**Pour plus de détails , svp, veuillez communiquer avec Guy Roy au (438) 350-2317, Merci.** | | | | **21,000.00** | **Oui** | **21,000.00** |

| Acheteur | | Devise | **Total** |
|---|---|---|---|
| **GINA SIMARD** | **Téléphone : 514-872-5886** | **CAD** | **21,000.00** |
| **gina.simard@montreal.ca** | **Télécopieur : 514-868-3330** | | |

**Certificat du trésorier**
Le numéro du bon de commande atteste que des crédits sont disponibles pour couvrir le coût des travaux ou articles énumérés ci-dessus.

**Conditions**
- Tout paiement d'intérêt ou de frais d'administration sera refusé par la Ville.
- Toute facture différente des prix de la présente commande sera refusée.
- Toute facture sans référence à ce numéro de commande sera retournée.

**Taxes**
Les prix et le total indiqués n'incluent pas la T.P.S. et la T.V.Q..
Le fournisseur devra les indiquer distinctement sur sa facture, si applicables.

# noēme architecture

4, rue morris
sainte-thérèse, québec, canada, J7E 3L2
info@noemearchitecture.com
514.804.4932 | 438.824.0048
www.noemearchitecture.com

25 03 24 facture **25-003**

**facture à l'attention de**
Ville de Montréal
800, boul. de Maisonneuve Est
18e étage, Montréal, (Québec), H2L 4L8

A/S
Guy Roy, MBA
Architecte paysagiste - Chef d'équipe
Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers (DAPAI)
Arrondissement de Ville-Marie
(438) 350-2317

Réfection du chalet de parc des Vétérans
à l'arrondissement Ville-Marie
1639, avenue Papineau, Montréal, Québec
no bon de commande: 1702058

*facture payable sur réception*

## facture

| description | prix forfaitaire | % | présente facture | dernière facture | montant |
|---|---|---|---|---|---|
| *services rendus à prix forfaitaires* | | | | | |
| Étape préparatoire | 3 000$ | 100% | 3 000,00 $ | 0,00 $ | 3 000,00$ |
| Dossier définitif | 11 000$ | 50% | 5 500,00 $ | 0,00 $ | 5 500,00$ |
| Appel d'offres | 2 000$ | 0% | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00$ |
| plans pour construction | 1 000$ | 0% | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00$ |
| Administration du contrat | 4 000$ | 0% | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00$ |
| | | | sous-total | | 8 500,00$ |
| | | | 5% | | 425,00$ |
| | | | 9,975% | | 847,88$ |
| | | | total | | 9 772,88$ |

payable à
**noème architecture inc.**

TPS 76576 6092 RT0001
TVQ 1223788315 TQ0001

*La facture est payable sur réception.*

*Le non paiement de la facture entraînera automatiquement des frais de service de 2% par mois sur comptes arriérés.*

Aprouvée

Guy ROY mroy9t

projet 24-001

merci

# noēme architecture

4, rue morris
sainte-thérèse, québec, canada, J7E 3L2
info@noemearchitecture.com
514.804.4932 | 438.824.0048
www.noemearchitecture.com

25 04 08 facture **25-004**

**facture à l'attention de**
Ville de Montréal
800, boul. de Maisonneuve Est
18e étage, Montréal, (Québec), H2L 4L8

Réfection du chalet de parc des Vétérans
à l'arrondissement Ville-Marie
1639, avenue Papineau, Montréal, Québec
no bon de commande: 1702058

A/S Guy Roy, MBA Architecte paysagiste - Chef d'équipe
Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers (DAPAI)
Arrondissement de Ville-Marie
(438) 350-2317

*facture payable sur réception*

## facture

| description | prix forfaitaire | % | présente facture | dernière facture | montant |
|---|---|---|---|---|---|
| *services rendus à prix forfaitaires* | | | | | |
| Étape préparatoire | 3 000$ | 100% | 3 000,00 $ | 3 000,00 $ | 0,00$ |
| Dossier définitif | 11 000$ | 100% | 11 000,00 $ | 5 500,00 $ | 5 500,00$ |
| Appel d'offres | 2 000$ | 50% | 1 000,00 $ | 0,00 $ | 1 000,00$ |
| plans pour construction | 1 000$ | 0% | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00$ |
| Administration du contrat | 4 000$ | 0% | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00$ |

| | |
|---|---|
| sous-total | 6 500,00$ |
| 5% | 325,00$ |
| 9,975% | 648,38$ |
| total | 7 473,38$ |

payable à
**noème architecture inc.**

TPS 76576 6092 RT0001
TVQ 1223788315 TQ0001

*La facture est payable sur réception.*

*Le non paiement de la facture entraînera automatiquement des frais de service de 2% par mois sur comptes arriérés.*

Approuvée

Guy ROY wroyg9t

projet 25-002

merci

# noēme architecture

4, rue morris
sainte-thérèse, québec, canada, J7E 3L2
info@ noemearchitecture.com
514.804.4932 | 438.824.0048
www.noemearchitecture.com

25 05 12 facture **25-006**

**facture à l'attention de**
Ville de Montréal
800, boul. de Maisonneuve Est
18e étage, Montréal, (Québec), H2L 4L8

Réfection du chalet de parc des Vétérans
à l'arrondissement Ville-Marie
1639, avenue Papineau, Montréal, Québec
no bon de commande: 1702058

A/S Guy Roy, MBA Architecte paysagiste - Chef d'équipe
Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers (DAPAI)
Arrondissement de Ville-Marie
(438) 350-2317

*facture payable sur réception*

## facture

| description | prix forfaitaire | % | présente facture | dernière facture | montant |
|---|---|---|---|---|---|
| *services rendus à prix forfaitaires* | | | | | |
| Étape préparatoire | 3 000$ | 100% | 3 000,00 $ | 3 000,00 $ | 0,00$ |
| Dossier définitif | 11 000$ | 100% | 11 000,00 $ | 11 000,00 $ | 0,00$ |
| Appel d'offres | 2 000$ | 100% | 2 000,00 $ | 1 000,00 $ | 1 000,00$ |
| plans pour construction | 1 000$ | 100% | 1 000,00 $ | 0,00 $ | 1 000,00$ |
| Administration du contrat | 4 000$ | 90% | 3 600,00 $ | 0,00 $ | 3 600,00$ |

| | |
|---|---|
| sous-total | 5 600,00$ |
| 5% | 280,00$ |
| 9,975% | 558,60$ |
| total | 6 438,60$ |

payable à
**noème architecture inc.**

TPS 76576 6092 RT0001
TVQ 1223788315 TQ0001

*La facture est payable sur réception.*

*Le non paiement de la facture entraînera automatiquement des frais de service de 2% par mois sur comptes arriérés.*

Approuvée
Guy ROY mroy9t

noēme architecture

4, rue morris
sainte-thérèse, québec, canada, J7E 3L2
info@ noemearchitecture.com
514.804.4932 | 438.824.0048
www.noemearchitecture.com

25 08 31 facture **25-012**

**facture à l'attention de**
Ville de Montréal
800, boul. de Maisonneuve Est
18e étage, Montréal, (Québec), H2L 4L8

Réfection du chalet de parc des Vétérans
à l'arrondissement Ville-Marie
1639, avenue Papineau, Montréal, Québec
no bon de commande: 1702058

A/S Guy Roy, MBA Architecte paysagiste - Chef d'équipe
Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers (DAPAI)
Arrondissement de Ville-Marie
(438) 350-2317

*facture payable sur réception*

## facture

| description | prix forfaitaire | % | présente facture | dernière facture | montant |
|---|---|---|---|---|---|
| *services rendus à prix forfaitaires* | | | | | |
| Étape préparatoire | 3 000$ | 100% | 3 000.00 $ | 3 000.00 $ | 0.00$ |
| Dossier définitif | 11 000$ | 100% | 11 000.00 $ | 11 000.00 $ | 0.00$ |
| Appel d'offres | 2 000$ | 100% | 2 000.00 $ | 2 000.00 $ | 0.00$ |
| plans pour construction | 1 000$ | 100% | 1 000.00 $ | 1 000.00 $ | 0.00$ |
| Administration du contrat | 4 000$ | 100% | 4 000.00 $ | 3 600.00 $ | 400.00$ |

| | |
|---|---|
| sous-total | 400.00$ |
| 5% | 20.00$ |
| 9.975% | 39.90$ |
| total | 459.90$ |

payable à
**noème architecture inc.**

TPS 76576 6092 RT0001
TVQ 1223788315 TQ0001

*La facture est payable sur réception.*

*Le non paiement de la facture entraînera automatiquement des frais de service de 2% par mois sur comptes arriérés.*

Cette facture correspond aux services effectivement rendus.
Vous pouvez donc procéder à son paiement.

Guy ROY urbaniste

projet 25-002

merci

# ville de montréal

## offre de services professionnels en architecture

Réfection du chalet de parc des Vétérans de l'arrondissement Ville-Marie

*1639, avenue Papineau, Montréal, Québec*
*représentant: Guy Roy*

*31 janvier 2025*

*présenté par*

noēme architecture

noēme architecture

Sainte-Thérèse, le vendredi le 31 janvier 2025

Offre de services professionnels

Projet — Réfection du chalet de parc des Vétérans à l'arrondissement Ville-Marie
1639, avenue Papineau, Montréal, Québec

Client — Ville de Montréal
800, boul. de Maisonneuve Est, 18e étage, Montréal, (Québec), H2L 4L8
Représentant: Guy Roy, architecte paysagiste, chef d'équipe
(438) 350-2317
guy.roy2@montreal.ca

Architectes — noème architecture
4, rue Morris, Sainte-Thérèse, Québec, J7E 3L2

Eric Dupras, architecte,
514.804.4932
e.dupras@noemearchitecture.com

Isabelle Leblanc, architecte et designer d'intérieur,
438.824.0048
i.leblanc@noemearchitecture.com

C'est avec plaisir que nous vous offrons nos services professionnels en architecture pour le mandat de préparation de plans et devis, l'appel d'offres ainsi que l'administration du contrat pour la réfection du chalet de parc.

Cette offre de service sera annexée au contrat de l'AAPPQ.

Si vous avez des questions et commentaires, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Nous espérons que le tout est conforme à vos attentes et veuillez accepter nos salutations les plus cordiales.

Éric Dupras, architecte
Isabelle Leblanc, architecte et designer

**Présentation de la firme**

**Philosophie**
Noème. Objet intentionnel de pensée.

Objet de sens. Conception sensible aux perceptions du lieu et des êtres vivants.
Objet de conscience. Conception consciente des besoins du lieu et des êtres vivants.
Objet de la connaissance. Conception réfléchie de la matérialisation.

**Les associés**

**Isabelle Leblanc, architecte 2017**
Isabelle Leblanc obtient d'abord un diplôme en design d'intérieur au Cegep du Vieux-Montréal en 2004. Elle obtient ensuite sa maîtrise en architecture de l'Université Laval en 2009 et elle devient membre de l'Ordre des architectes du Québec en 2017. Ses expériences de travail l'on mené à se perfectionner dans la réhabilitation, la rénovation et la restauration de bâtiments existants. Elle a travaillé sur des tailles et des types de projets diversifiés, notamment le réaménagements d'unités dans les hôpitaux, des travaux de rénovations dans les écoles, des restaurations et des agrandissements de maisons privées.

Elle se passionne pour le patrimoine bâti dans lequel elle aime intervenir avec un respect des traditions et un engagement de transmission aux générations futures.

Son sens artistique se démarque dans la création de nouveaux lieux. Son écoute et son sens de l'observation lui permettent de cerner les besoins de ses clients. Elle s'engage à créer des lieux qui surprendront et surpasseront les attentes de ses clients.

**Éric Dupras, architecte 2010**
Éric Dupras a débuté sa pratique en architecture en 1989 en tant que technicien en architecture. Il obtient sa mâitrise en architecture de l'Université de Montréal en 2004 et il devient architecte en 2010. Il acquiert des connaissances diversifiées dans le domaine de l'architecture. Il travaille d'abord à la réalisation de logements sociaux et de multiplex avant de rejoindre les équipes de Saucier Perrotte architectes, Dan Hanganu architecte et Alain Carle auprès desquels il participe à la conception et à l'élaboration de projets de qualité architecturale supérieure.

À travers son parcours professionnel, il participe à la réalisation de salles de spectacles, des résidences unifamilliale et multiplex, au réaménagement et l'agrandissement d'hôpitaux et à des réfections diverses dans le milieu scolaire.

Il est passionné d'architecture. La recherche de la beauté est toujours au centre de ses préoccupations. Sa rigueur technique lui permette d'atteindre ses objectifs esthétiques.

**Démarche artistique**
L'architecture est un véhicule d'expression artistique ou chaque projet est une quête de la beauté.

Les réflexions sur le lieu, l'analyse des interractions avec le milieu et la vision du parcour architectural orientent la création de lieux inspirants et identitaire. L'art de concevoir des espaces fonctionnels tout en réalisant une expérience architecturale permettent d'augmenter la valeur d'attachement au lieu.

**Champs de pratique**
patrimoine bâti, résidence unifamilliale, multiplex, santé, scolaire, maintient d'actif, réhabilitation d'enveloppe et expertise, commercial

**Compréhension du mandat**
La ville de Montréal demande une offre de services pour la préparation de plans et devis ainsi que l'administration du contrat et la surveillance partielle des travaux de réfection du chalet de parc situé au 1639 avenue Papineau dans l'arrondissement Ville-Marie.

L'offre de service présentée est basée sur les données récoltées lors de la visite du bâtiment accompagnée par Guy Roy le 28 janvier 2025. Des plans du projet de réaménagement du chalet (2008) par les architectes Affleck + de la Riva en format dwg nous ont été transmis. Le devis en architecture sera transmis avant le début du mandat.

Les travaux de réfection est d'une superficie approximative de 35m2 en plan. La réalisation des travaux est prévue au printemps 2025.

Les architectes feront la coordination des ingénieurs mandatés par le client.

Le mandat comprend, à la demande du client :
-Préparation et coordination des plans et devis
-Administration du contrat et surveillance partielle des travaux

**Objectifs du mandat**
L'intervention vise à réparer les dommages causés par un incendie déclaré le 15 février 2025. Les dommages visibles lors de la visite sont la toiture, le fascia, le soffite, le parement extérieur (lattes de bois et maçonnerie non porteuse) et le plafond de gypse intérieur. Des percements exploratoires sont à prévoir dans l'enveloppe pour déterminer si des dommages ont été occasionnés par l'infiltration d'eau lors de l'intervention des pompiers.

Une équipe d'entretien après sinistre avait nettoyé les surfaces et retirer les traces d'eau.

**Limites du mandat**
Le client n'a souligné aucun trouble antérieur à inclure au présent mandat. Des services supplémentaires pourraient être requis le cas échéant.

**Programme en architecture**
Les services suivants sont forfaitaires :

1. Étape préparatoire, relevé et mise en plan 3000$ avant taxes

Activité :
- -Réunion de démarrage
- -Lecture et analyse des documents (plans et devis) fournis par le clients
- -Relevé métrique et photographique
- -Mise en plan de l'existant
- -Localisation et examen des percements exploratoires*

*Les frais (entrepreneur, etc) pour les percements exploratoires sont à la charge du client et ne sont pas incluent à la présente offre de services.

2. Dossier définitif 11 000$ avant taxes

Activité :
- -Préparation des plans
- -Plan de mobilisation
- -Préparation des détails techniques
- -Préparation d'un montage photographique des conditions existantes
- -Élaboration du devis
- -Coordination avec les ingénieurs-conseils
- -Estimation probable des coûts

Livrable:
- -Cahier de plans et devis émis pour soumission/appel d'offres
- -Réunion de coordination professionnelle et client

*Révision des documents selon commentaires émis par le client avant de passer à la prochaine étape.*

4. Appel d'offres*: 2000$ avant taxes

Activité :
- -Préparation des addendas, si requis
- -Réponses aux questions des soumissionnaires
- -Analyse des soumissions reçues

Livrable :
- -Addendas
- -Réponses aux questions
- -Visite avec soumissionnaires
- -Recommandation pour l'octroi du contrat de construction

*Sauf modification au présent contrat, la gestion de l'appel d'offre n'est pas incluse.

4. Plans et devis pour construction : 1000$ avant taxes

Activité :
- -Intégration des addendas

Livrable :
- -Devis et Cahier de plans émis pour construction

5. Administration du contrat avec surveillance partielle (6 semaines) : 4000$ avant taxes

Activité :
- -Réunion de démarrage et de suivi de chantier (1 réunion)
- -Vérification des fiches techniques, dessins d'atelier et des échantillons
- -Préparation d'instructions supplémentaires, demande de changement, avenants
- -Visites ponctuelles de chantier* (3 visites)
- -Préparation des notes de visite de chantier
- -Analyse et approbation des certificats de paiment
- -Visite des déficiences* (1 visite)
- -Visite des correctifs de déficiences (1 visite)

Livrable :
- -Notes de visite
- -Instructions supplémentaires, demande de changement, avenants
- -Liste des déficiences
- -Certificats de paiement
- -Certificat d'achèvement substentiel et fin de travaux

Visite de l'emplacement de l'ouvrage à des intervalles appropriées à la progression des travaux, dans le but de se tenir bien informé de leur avancement et de leur qualité et de déterminer si, de manière générale, la construction de l'ouvrage avance conformément aux documents contractuels.

Ainsi, le nombre de visites est suggestive pour les besoins contractuels. Les visites supplémentaires seront facturées à taux horaire.

Les demandes de changement du client ou les changements qui sont nécessaires compte tenu des imprévus dûs à des conditions de chantier sont calculés à taux horaire.

**Services hors contrat**
Tout service non mentionné ni détaillé dans la présente proposition à la section programme en architecture sont hors contrat.

**Services supplémentaires**
Les services qui ne sont pas détaillées dans la présente proposition de services et qui sont requis ou demandés par le client seront convenus avec celui-ci suivant la préparation d'un avenant au contrat et facturés sur un mode taux horaire suivant les honoraires mentionnés ci-dessous:

architecte sénior - patron, 200$/heure avant taxes
architecte sénior, 150$/heure avant taxes

**Calendrier de travail**
Nous sommes disposés à débuter ce mandat dès l'obtention de l'acceptation de la présente offre de services par le client. Nous établirons un échéancier avec le client lors de la rencontre de démarrage.

**Facturation**
Les factures seront présentées mensuellement selon l'avancement des étapes tel que décrit ci-dessous:

1. Étape préparatoire, relevé et mise en plan
2. Dossier préliminaire (avancement à 50%)
3. Dossier définitif
4. Appel d'offres
5. Plans et devis pour construction
6. Administration du contrat avec surveillance partielle

La facturation des services selon le mode à taux horaire est présentée avec le détails des heures.
Le paiement des factures devra être entièrement effectué avant la remise des livrables. Advenant une interruption du contrat, toutes les heures de travail effectuées seront facturées à ce jour.

**Les factures sont payables sur réception.**

**Services des consultants**
L'architecte n'a pas le mandat de retenir les services de consultants.

**À transmettre à l'architecte**
Documents en architecture : tous les plans et documents qui font partie de l'historique du bâtiment.
Certificat de localisation

Cette offre de services sera annexée au contrat de l'AAPPQ (association des architectes en pratique privé).

Cette offre est valide pour une période de 60 jours suivant la date de soumission.

Si vous approuvez toutes les conditions proposées dans cette offre de services, nous vous demandons de nous retourner une copie signée du présent document. Votre signature constitue une acceptation formelle de votre part des conditions de la présente offre de service et un ordre à procéder.

Isabelle Leblanc, architecte

J'accepte la présente offre de services.

Guy Roy, architecte paysagé
*Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers*
*Arrondissement de Ville-Marie*

Date

**Qualinet - Montréal**
4536 RUE LOUIS-B.-MAYER, LAVAL (QUEBEC) H7P 6E4
Téléphone : 514-666-6666 ■ Sans-Frais: 1-888-785-9911
qualinet.ca
RBQ : 8108-6662-03

**27/03/2025**

# FACTURE

1ère facturation

## 002-047834

Bon commande: 1680364

## COORDONNÉES DU CLIENT

**Ville de Montréal - Service des finances**
**Sébastien Berrouard**
DIRECTION DE LA COMPTABILITE ET DES INFORMATIONS FINANCIERES
DIVISION DE LA GESTION DES PAIEMENTS
100-630 BOUL RENE-LEVESQUE O
MONTREAL (QUEBEC) H3B 1S6

## RESPONSABLE DU DOSSIER

**Même**

### Travaux effectués au

0055 - CHALET DU PARC DES VETERANS (PATAUG.)
1655 AV PAPINEAU
MONTREAL (QUEBEC) H2K 4H7

# Résumé

**(MTL2500095)**

| | |
|---|---|
| **BÂTIMENT** | **4 789.75 $** |
| **CONTENU** | **2 262.00 $** |
| **SOUS-TOTAL** | **7 051.75 $** |
| TPS 136552403 | 352.59 $ |
| TVQ 1015946969 | 703.41 $ |
| **TOTAL** | **8 107.75 $** |

CONDITIONS DE PAIEMENT DES SERVICES : PAYABLE SUR RÉCEPTION. DES FRAIS D'ADMINISTRATION À UN TAUX DE 2% PAR MOIS, 24% PAR ANNÉE, SERONT AJOUTÉS À TOUTES SOMMES IMPAYÉES APRÈS 30 JOURS DE LA DATE DE FACTURATION.

**CLAUDINE ROY**
**GROUPE QUALINET INC.**

**Vous pouvez effectuer un paiement par voie électronique sur le site Internet de l'une des institutions financières participantes. Pour ce faire, vous devez :**

- **Accéder au site Internet de votre institution financière.**
- **Sélectionner la facture « Groupe Qualinet inc.» dans le service de paiement en ligne.**
- **Inscrire votre numéro de référence *002047834* et effectuer le paiement.**

Qualinet
Le leader après sinistre

**Qualinet - Montréal**
4536 RUE LOUIS-B.-MAYER, LAVAL (QUEBEC) H7P 6E4
Téléphone : 514-666-6666 ■ Sans-Frais: 1-888-785-9911
qualinet.ca
RBQ : 8108-6662-03

**27/03/2025**

# FACTURE

1ère facturation

## 002-047834

Bon commande: 1680364

## COORDONNÉES DU CLIENT

**Ville de Montréal - Service des finances**
**Sébastien Berrouard**
DIRECTION DE LA COMPTABILITE ET DES INFORMATIONS FINANCIERES
DIVISION DE LA GESTION DES PAIEMENTS
100-630 BOUL RENE-LEVESQUE O
MONTREAL (QUEBEC) H3B 1S6

## RESPONSABLE DU DOSSIER

**Même**

**Travaux effectués au**

0055 - CHALET DU PARC DES VETERANS (PATAUG.)
1655 AV PAPINEAU
MONTREAL (QUEBEC) H2K 4H7

## TRAVAUX EFFECTUÉS SUR LE BÂTIMENT (INCENDIE)

No appel d'offres: 24-20590
No requête : 77-622136
Demandeur : Guy Roy

### LE LUNDI 27 JANVIER 2025 — TRAVAUX D'URGENCE

Enlever une partie du gypse au plafond. Ramasser les débris et en disposer. Passer la moppe et nettoyer les planchers. Installer six épurateurs d'air "H.E.P.A." 1000 CFM afin d'effectuer une purification d'air des lieux.

| | |
|---|---|
| 1 Chargé(s) de projet, 2.25 Heure(s) | 2.25 $ |
| 2 Technicien(s), 3.00 Heure(s) chaque | 288.00 $ |
| 1 Service d'ordures | 125.00 $ |
| 1 Camion(s) de service | 25.00 $ |

### LE MERCREDI 29 JANVIER 2025

Nettoyer les murs, les surfaces horizontales, les appareils sanitaires et les planchers.

| | |
|---|---|
| 4 Technicien(s), 4.00 Heure(s) chaque | 768.00 $ |
| 2 Technicien(s), 3.50 Heure(s) chaque | 336.00 $ |
| 2 Camion(s) de service | 50.00 $ |

### LE JEUDI 30 JANVIER 2025

Effectuer une visite de contrôle de qualité et vérification des odeurs ambiantes.

| | |
|---|---|
| 1 Chargé(s) de projet, 0.50 Heure(s) | 0.50 $ |
| 1 Camion(s) de service | 25.00 $ |

### LE VENDREDI 31 JANVIER 2025

Retour de six épurateurs d'air "H.E.P.A." 1000 CFM. À nos ateliers, nettoyer et désinfecter l'équipement.

| | |
|---|---|
| 2 Technicien(s), 0.75 Heure(s) chaque | 72.00 $ |

## TRAVAUX EFFECTUÉS SUR LE BÂTIMENT (INCENDIE)

| | |
|---|---|
| 6 Épurateur d'air HEPA 1000 CFM, 4.00 Jour(s) | 2 640.00 $ |
| 1/2 Camion(s) Cube | 12.50 $ |
| 6 Filtre(s) au charbon pour appareils 1000CFM | 120.00 $ |
| 6 Filtre(s) HEPA pour appareils 1000CFM | 300.00 $ |

### LE LUNDI 3 FÉVRIER 2025

Effectuer une visite de contrôle de qualité et vérification des odeurs ambiantes.

| | |
|---|---|
| 1 Chargé(s) de projet, 0.50 Heure(s) | 0.50 $ |
| 1 Camion(s) de service | 25.00 $ |

| | |
|---|---|
| **SOUS-TOTAL** | **4 789.75 $** |
| TPS 136552403 | 239.49 $ |
| TVQ 1015946969 | 477.78 $ |
| **TOTAL** | **5 507.02 $** |

**Qualinet - Montréal**
4536 RUE LOUIS-B.-MAYER, LAVAL (QUEBEC) H7P 6E4
Téléphone : 514-666-6666 ■ Sans-Frais: 1-888-785-9911
qualinet.ca
RBQ : 8108-6662-03

**27/03/2025**

# FACTURE

1ère facturation

## 002-047834

Bon commande: 1680364

## COORDONNÉES DU CLIENT

**Ville de Montréal - Service des finances**
**Sébastien Berrouard**
DIRECTION DE LA COMPTABILITE ET DES INFORMATIONS FINANCIERES
DIVISION DE LA GESTION DES PAIEMENTS
100-630 BOUL RENE-LEVESQUE O
MONTREAL (QUEBEC) H3B 1S6

## RESPONSABLE DU DOSSIER

**Même**

**Travaux effectués au**

0055 - CHALET DU PARC DES VETERANS (PATAUG.)
1655 AV PAPINEAU
MONTREAL (QUEBEC) H2K 4H7

## TRAVAUX EFFECTUÉS SUR LE CONTENU (INCENDIE)

### LE LUNDI 27 JANVIER 2025 — TRAVAUX D'URGENCE

Emballer dans des boîtes en carton le contenu divers. Prendre les boîtes de contenu divers, les charger dans un camion de déménagement et les apporter à nos ateliers pour entreposage.

| | |
|---|---|
| 2 Technicien(s), 3.75 Heure(s) chaque | 360.00 $ |
| 2 Technicien(s), 0.75 Heure(s) chaque | 72.00 $ |
| 1 Camion(s) Cube | 25.00 $ |
| Fournitures (boîtes, tape, etc.) | 168.00 $ |

### LE MARDI 28 JANVIER 2025 — À NOS ATELIERS

Nettoyer le contenu divers. Faire la mise en boîtes du contenu divers nettoyé. Placer dans la chambre à ozone le contenu divers nettoyé.

| | |
|---|---|
| 2 Technicien(s), 7.75 Heure(s) chaque | 744.00 $ |
| Fournitures (boîtes, tape, etc.) | 122.50 $ |

### LE JEUDI 30 JANVIER 2025

Sortir de la chambre à ozone le contenu divers nettoyé.

| | |
|---|---|
| Ozone, 2 Jour(s) | 170.00 $ |

### LE VENDREDI 31 JANVIER 2025

Effectuer la livraison chez le client des boîtes et du contenu divers nettoyés . Replacer à son endroit respectif le contenu divers déballé.

| | |
|---|---|
| 2 Technicien(s), 0.50 Heure(s) chaque | 48.00 $ |
| 1/2 Camion(s) Cube | 12.50 $ |

### LE LUNDI 3 FÉVRIER 2025 — À NOS ATELIERS

Nettoyer le contenu divers. Faire la mise en boîtes du contenu divers nettoyé. Placer dans la chambre à ozone le contenu divers nettoyé.

| | |
|---|---|
| 2 Technicien(s), 3.00 Heure(s) chaque | 288.00 $ |

## TRAVAUX EFFECTUÉS SUR LE CONTENU (INCENDIE)

| | |
|---|---|
| 2 Technicien(s), 0.50 Heure(s) chaque | 48.00 $ |
| Fournitures (boîtes, tape, etc.) | 70.00 $ |

### LE MARDI 4 FÉVRIER 2025

Effectuer la livraison chez le client des boîtes et du contenu divers nettoyés.

| | |
|---|---|
| 1 Technicien(s), 0.50 Heure(s) | 24.00 $ |
| Ozone, 1 Jour(s) | 85.00 $ |
| 1 Camion(s) de service | 25.00 $ |

| | |
|---|---|
| **SOUS-TOTAL** | **2 262.00 $** |
| TPS 136552403 | 113.10 $ |
| TVQ 1015946969 | 225.63 $ |
| **TOTAL** | **2 600.73 $** |

Montréal

Transmission de document par courriel

## Bon de commande 1702087

DESTINATAIRE

Consulter la Politique d'approvisionnement et le Règlement de gestion contractuelle de la Ville de Montréal sur Internet à: www.ville.montreal.qc.ca/fournisseurs

| | | |
|---|---|---|
| Organisme | : | **CIMA+ S.E.N.C.** |
| À l'attention de | : | |
| Télécopieur | : | |
| Courriel | : | **steve.godin@cima.ca** |

EXPÉDITEUR

| | | |
|---|---|---|
| Organisme | : | **Ville de Montreal** |
| Envoyé par | : | **GINA SIMARD** |
| Téléphone | : | **514-872-5886** |
| Télécopieur | : | **514-868-3330** |
| Courriel | : | **GINA.SIMARD@MONTREAL.CA** |

Nombre de pages transmises incluant la page couverture : **2**
Si l'envoi n'est pas complet, veuillez aviser l'expéditeur aussitôt que possible au numéro ci-dessus.

**AVERTISSEMENT CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ**

Ce document est strictement réservé à l'usage de l'individu ou de l'entité à qui il s'adresse.
Si vous n'êtes pas le destinataire projeté, soyez avisé que la dissémination, la destruction ou la copie de cette communication est strictement prohibée. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez s'il vous plaît nous téléphoner immédiatement et détruire le document entier.

Merci.

Montréal

# BON DE COMMANDE

**1702087**
Ce numéro doit apparaître sur toutes les factures
ou documents relatifs à ce bon de commande

| Fournisseur NO : 152648 | Adresse de livraison | Adresse de facturation |
|---|---|---|
| **CIMA+ S.E.N.C.**<br>**740 RUE NOTRE-DAME O**<br>**BUREAU 900**<br>**MONTREAL,QC,H3C 3X6**<br>**Canada** | **8062-ARR VMA-TRAVAUX PUBLICS**<br>**800 Boul de Maissonneuve E**<br>**18e étage**<br>**Montréal, QC H2L 4L8**<br>**Canada**<br><br>**Livré à : ROY, GUY (514-872-6762)** | **Ville de Montréal**<br>**FACTURES UNIQUEMENT: facture@montreal.ca**<br>**Questions/suivi: comptesapayer@montreal.ca** |

| Dernière date approbation | Termes | F.A.B. | Condition de transport | Référence au contrat |
|---|---|---|---|---|
| **13-FÉV-2025** | **Net 30 jours** | **Destination** | **Paye ou inclus** | |

Conditions générales

**La Ville de Montréal étant assujettie à la Charte de la langue française, le fournisseur doit s'assurer que ses dispositions sont suivies et respectées.**
**En exécutant le bon de commande , le fournisseur fait la déclaration suivante :**
**Je déclare avoir pris connaissance des exigences d'intégrité auxquelles le public est en droit de s'attendre d'une partie à un contrat public, et dont le respect est évalué au regard notamment des éléments prévus aux articles 21.26, 21.26.1 et 21.28 de la Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1), et je m'engage à prendre toutes les mesures nécessaires pour y satisfaire pendant toute la durée du contrat à être conclu.**

**TP-Parcs-Guy Roy/ Chalet du Parcs des Vétérans/ Offre de services 00008628 du 07 février 2025**
**Élaboration de plans et devis ainsi que la surveillance partielle des travaux de réfection après sinistre- volet Ingénierie(structurale et électrique)/**

**SVP, veuillez inscrire le numéro de bon de commande(P.O) en référence sur la facture et la faire suivre à facture@montreal.ca, Merci.**

| N° | Description | Date livraison | Quantité | Unité | Prix unitaire | Taxes | Montant |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1** | **Chalet du Parcs des Vétérans/ selon l'O/S 00008628/**<br>**Services professionnels en Ingénierie (structurale et électrique) pour l'élaboration de plans et devis ainsi que la surveillance partielle des travaux de réfection après sinistre .**<br><br>**Le chalet des vétérans est situé au 1639 avenue Papineau, Montréal/**<br>**Pour plus de détails, svp, veuillez communiquer avec M. Guy Roy au 438-350-2317, Merci.** | | | | **20,500.00** | **Oui** | **20,500.00** |

| Acheteur | | Devise | **Total** |
|---|---|---|---|
| **GINA SIMARD** | **Téléphone : 514-872-5886** | **CAD** | **20,500.00** |
| **gina.simard@montreal.ca** | **Télécopieur : 514-868-3330** | | |

**Certificat du trésorier**
Le numéro du bon de commande atteste que des crédits sont disponibles pour couvrir le coût des travaux ou articles énumérés ci-dessus.

**Conditions**
- Tout paiement d'intérêt ou de frais d'administration sera refusé par la Ville.
- Toute facture différente des prix de la présente commande sera refusée.
- Toute facture sans référence à ce numéro de commande sera retournée.

**Taxes**
Les prix et le total indiqués n'incluent pas la T.P.S. et la T.V.Q..
Le fournisseur devra les indiquer distinctement sur sa facture, si applicables.

**Facture :** **22506899**
Date 2025-04-16
Page : 1

**CIMA+ s.e.n.c.**
**900-740 RUE NOTRE-DAME OUEST**
**MONTRÉAL QC H3C 3X6 Canada**
Téléphone : (514)337-2462
Télécopieur : (514)281-1632

**Facturé à :** **VILLE DE MONTRÉAL**
303 RUE NOTRE-DAME EST 3E ETAGE
MONTREAL QC
H3C 2N5
CAN

Bon de commande: 1702087

Facture expédiée par courriel à
guy.roy2@montreal.ca;
facture@montreal.ca;

***À l'attention de :*** ***MONSIEUR GUY ROY, MBA***
Architect paysagiste -chef d'équipe
Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers(DAPAI)
Arrondissement de ville -Marie

HONORAIRES PROFESSIONNELS D'INGÉNIERIE

Période se terminant le 2025-04-11

Projet Z0024331 CHALET PARC VÉTÉRANS ÉVALUATION/RÉPARATION DOMMAGES D'INCENDIE

| | | | Budget | À ce jour | | Précédent | Cette facture |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | AVANT-PROJET | Forfaitaire | 4 500.00 $ | 4 500.00 $ | 100% | 0.00 $ | 4 500.00 $ |
| 120 | ANALYSE MAÇONNERIE | Forfaitaire | 750.00 $ | 750.00 $ | 100% | 0.00 $ | 750.00 $ |
| 300 | PLANS ET DEVIS | Forfaitaire | 10 500.00 $ | 10 500.00 $ | 100% | 0.00 $ | 10 500.00 $ |
| 400 | SURVEILLANCE | Forfaitaire | 4 750.00 $ | 0.00 $ | 0% | 0.00 $ | 0.00 $ |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Montant total** | **20 500.00 $** | **15 750.00 $** | **0.00 $** | **15 750.00 $** |
| **T.P.S. R103036430RT0001** | | | | **787.50 $** |
| **T.V.Q. 1010372212TQ0001** | | | | **1 571.06 $** |
| **Montant total de cette facture** | | | | **18 108.56 $** |

Approuvée

Guy ROY mroy9t

**Net 30 jours (1.5% d'intérêts par mois) OU selon les termes établis au contrat.** **Permis placement de personnel CNESST : AP-2000247**
ORIGINAL

**Facture :** **22510794**
Date 2025-06-20
Page : 1

**CIMA+ s.e.n.c.**
**900-740 RUE NOTRE-DAME OUEST**
**MONTRÉAL QC H3C 3X6 Canada**
Téléphone : (514)337-2462
Télécopieur : (514)281-1632

**Facturé à :** **VILLE DE MONTRÉAL**
303 RUE NOTRE-DAME EST 3E ETAGE
MONTREAL QC
H3C 2N5
CAN

Bon de commande: 1702087

Facture expédiée par courriel à
guy.roy2@montreal.ca;
facture@montreal.ca;

***À l'attention de :*** ***MONSIEUR GUY ROY, MBA***
Architect paysagiste -chef d'équipe Division de
l'aménagement des parcs et actifs immobiliers (DAPA

HONORAIRES PROFESSIONNELS D'INGÉNIERIE

Période du 2025-04-16 au 2025-05-30

Projet Z0024331 CHALET PARC VÉTÉRANS ÉVALUATION/RÉPARATION DOMMAGES D'INCENDIE

| | | | Budget | À ce jour | | Précédent | Cette facture |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 100 | AVANT-PROJET | Forfaitaire | 4 500.00 $ | 4 500.00 $ | 100% | 4 500.00 $ | 0.00 $ |
| 120 | ANALYSE MAÇONNERIE | Forfaitaire | 750.00 $ | 750.00 $ | 100% | 750.00 $ | 0.00 $ |
| 300 | PLANS ET DEVIS | Forfaitaire | 10 500.00 $ | 10 500.00 $ | 100% | 10 500.00 $ | 0.00 $ |
| 400 | SURVEILLANCE | Horaire | 4 750.00 $ | 4 120.72 $ | | 0.00 $ | 4 120.72 $ |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Montant total** | **20 500.00 $** | **19 870.72 $** | **15 750.00 $** | **4 120.72 $** |
| **T.P.S. R103036430RT0001** | | | | **206.04 $** |
| **T.V.Q. 1010372212TQ0001** | | | | **411.04 $** |
| **Montant total de cette facture** | | | | **4 737.80 $** |

**Net 30 jours (1.5% d'intérêts par mois) OU selon les termes établis au contrat.** **Permis placement de personnel CNESST : AP-2000247**
ORIGINAL

**Projet** Z0024331 **CHALET PARC VÉTÉRANS ÉVALUATION/RÉPARATION DOMMAGES D'INCENDIE**
**Séquence** **Niveau 1** **Niveau 2**
400 SURVEILLANCE

| Honoraires | Classe | Date | Heures | Taux | Montant |
|---|---|---|---|---|---|
| BENHAMADI, NAHIL | Ingénieur sénior | 2025-05-02 | 1.00 | 148.65 $ | 148.65 $ |
| GODIN, STEVE | Ingénieur intermédiaire | 2025-05-02 | 1.75 | 132.70 $ | 232.23 $ |
| GODIN, STEVE | Ingénieur intermédiaire | 2025-05-23 | 1.00 | 132.70 $ | 132.70 $ |
| LEBRUN, MATHIEU | Candidat profession d'ing.-CPI | 2025-05-09 | 2.25 | 103.30 $ | 232.43 $ |
| LEBRUN, MATHIEU | Candidat profession d'ing.-CPI | 2025-05-30 | 8.00 | 103.30 $ | 826.40 $ |
| VAILLES, RENAUD | Candidat profession d'ing.-CPI | 2025-05-02 | 15.75 | 106.18 $ | 1 672.34 $ |
| VAILLES, RENAUD | Candidat profession d'ing.-CPI | 2025-05-09 | 4.00 | 106.18 $ | 424.72 $ |
| VAILLES, RENAUD | Candidat profession d'ing.-CPI | 2025-05-16 | 2.00 | 106.18 $ | 212.36 $ |
| VAILLES, RENAUD | Candidat profession d'ing.-CPI | 2025-05-23 | 1.75 | 106.18 $ | 185.82 $ |
| VAILLES, RENAUD | Candidat profession d'ing.-CPI | 2025-05-30 | 0.50 | 106.18 $ | 53.09 $ |
| | **INGENIEUR** | | **38.00** | | **4 120.72 $** |

**Total des honoraires** **4 120.72 $**

**Total de la séquence** **4 120.72 $**

# Relevé de temps et dépenses

Numéro d'employé : 10863
Département de l'employé : 210-01 - Electrique Mtl
Nom d'employé : BENHAMADI, NAHIL
Date de fin de période : 2025-05-02

État : Transférée

Approuvé par : ORIGINALE EN FILIÈRE / ORIGINAL IN FILE

Signature : ORIGINALE EN FILIÈRE / ORIGINAL IN FILE

## Temps

| Projet | Projet niveau 1 | Département | Type | 04/26 | 04/27 | 04/28 | 04/29 | 04/30 | 05/01 | 05/02 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Projet niveau 2 | Catégorie | Nom département | Description | Sam. | Dim. | Lun. | Mar. | Mer. | Jeu. | Ven. | TOTAL |
| Z0024331 VDM CHALET PARC DES VÉTÉRANS | 400 SURVEILLANCE | 210-01 | Rég. | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 |
| 01 SURVEILLANCE ÉLEC | 0102 INGENIEUR | Electrique Mtl | | | | | | | | | |
| | | | Analyse soumission | | | | | | | | |
| | | | Régulier : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 |
| | | | Supplémentaire : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | Spécial : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | Maladie : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | Congé : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | Vacances : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | Banque d'heures : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | Total : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 |

# Relevé de temps et dépenses

Numéro d'employé : 7153
Département de l'employé : 210-04 - Structure MTL
Nom d'employé : GODIN, STEVE
Date de fin de période : 2025-05-02

État : Transférée

Approuvé par : SIGNATURE ORIGINALE EN FILIÈRE

Signature : SIGNATURE ORIGINALE EN FILIÈRE

## Temps

| Projet / Projet niveau 2 | | Projet niveau 1 / Catégorie | | Département / Nom département | Type / Description | 04/26 Sam. | 04/27 Dim. | 04/28 Lun. | 04/29 Mar. | 04/30 Mer. | 05/01 Jeu. | 05/02 Ven. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Z0024331 | VDM CHALET PARC DES VÉTÉRANS | 400 | SURVEILLANCE | 210-04 | Rég. | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,75 | 0,00 | 1,00 | 1,75 |
| 04 | SURVEILLANCE STR | 0102 | INGENIEUR | Structure MTL | Rencontre assemblage - Suivi FT | | | | | | | | |
| | | | | | Rencontre assemblage - Suivi FT | | | | | | | | |

| | 04/26 Sam. | 04/27 Dim. | 04/28 Lun. | 04/29 Mar. | 04/30 Mer. | 05/01 Jeu. | 05/02 Ven. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Régulier : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,75 | 0,00 | 1,00 | 1,75 |
| Supplémentaire : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Spécial : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Maladie : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Congé : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Vacances : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Banque d'heures : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Total : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,75 | 0,00 | 1,00 | 1,75 |

# Relevé de temps et dépenses

Numéro d'employé : 7153
Département de l'employé : 210-04 - Structure MTL
Nom d'employé : GODIN, STEVE
Date de fin de période : 2025-05-23

État : Transférée

Approuvé par : SIGNATURE ORIGINALE EN FILIÈRE

Signature : SIGNATURE ORIGINALE EN FILIÈRE

## Temps

| Projet | Projet niveau 1 | Département | Type | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Projet niveau 2 | Catégorie | Nom département | Description | Sam. | Dim. | Lun. | Mar. | Mer. | Jeu. | Ven. | TOTAL |
| Z0024331 | VDM CHALET PARC DES VÉTÉRANS | 400 | SURVEILLANCE | 210-04 | Rég. | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 |
| 04 | SURVEILLANCE STR | 0102 | INGENIEUR | Structure MTL | Suivi Renaud Rappor de visite | | | | | | | | |
| | | | | | Suivi Renaud Rappor de visite | | | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Régulier : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 |
| Supplémentaire : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Spécial : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Maladie : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Congé : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Vacances : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Banque d'heures : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Total : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 |

# Relevé de temps et dépenses

Numéro d'employé : 10265
Département de l'employé : 210-01 - Electrique Mtl
Nom d'employé : LEBRUN, MATHIEU
Date de fin de période : 2025-05-09

État : Transférée

Approuvé par : ORIGINALE EN FILIÈRE / ORIGINAL IN FILE

Signature : ORIGINALE EN FILIÈRE / ORIGINAL IN FILE

## Temps

| Projet | Projet niveau 1 | Département | Type | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Projet niveau 2 | Catégorie | Nom département | Description | Sam. | Dim. | Lun. | Mar. | Mer. | Jeu. | Ven. | TOTAL |
| Z0024331 | VDM CHALET PARC DES VÉTÉRANS | 400 | SURVEILLANCE | 210-01 | Rég. | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 | 0,25 | 0,00 | 1,00 | 2,25 |
| 01 | SURVEILLANCE ÉLEC | 0102 | INGENIEUR | Electrique Mtl | Réunion de coordination début chantier | | | | | | | | |
| | | | | | Réunion de coordination début chantier | | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Régulier : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 | 0,25 | 0,00 | 1,00 | 2,25 |
| Supplémentaire : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Spécial : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Maladie : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Congé : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Vacances : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Banque d'heures : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Total : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,00 | 0,25 | 0,00 | 1,00 | 2,25 |

# Relevé de temps et dépenses

Numéro d'employé : 10265
Département de l'employé : 210-01 - Electrique Mtl
Nom d'employé : LEBRUN, MATHIEU
Date de fin de période : 2025-05-30

État : Transférée

Approuvé par : ORIGINALE EN FILIÈRE / ORIGINAL IN FILE

Signature : ORIGINALE EN FILIÈRE / ORIGINAL IN FILE

## Temps

| Projet | Projet niveau 1 | Département | Type | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Projet niveau 2 | Catégorie | Nom département | Description | Sam. | Dim. | Lun. | Mar. | Mer. | Jeu. | Ven. | TOTAL |
| Z0024331 VDM CHALET PARC DES VÉTÉRANS | 400 SURVEILLANCE | 210-01 | Rég. | 0,00 | 0,00 | 3,00 | 0,50 | 1,50 | 2,00 | 1,00 | 8,00 |
| 01 SURVEILLANCE ÉLEC | 0102 INGENIEUR | Electrique Mtl | | | | | | | | | |
| | | | 2025-05-26: Émission de la directive E-01<br>2025-05-27: coordination chantier | | | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Régulier : | 0,00 | 0,00 | 3,00 | 0,50 | 1,50 | 2,00 | 1,00 | 8,00 |
| Supplémentaire : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Spécial : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Maladie : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Congé : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Vacances : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Banque d'heures : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Total : | 0,00 | 0,00 | 3,00 | 0,50 | 1,50 | 2,00 | 1,00 | 8,00 |

# Relevé de temps et dépenses

Numéro d'employé : 11585
Département de l'employé : 210-04 - Structure MTL
Nom d'employé : VAILLES, RENAUD
Date de fin de période : 2025-05-02

État : Transférée

Approuvé par : SIGNATURE ORIGINALE EN FILIÈRE

Signature : ORIGINALE EN FILIÈRE / ORIGINAL IN FILE

## Temps

| Projet | Projet niveau 1 | Département | Type | 04/26 | 04/27 | 04/28 | 04/29 | 04/30 | 05/01 | 05/02 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Projet niveau 2 | Catégorie | Nom département | Description | Sam. | Dim. | Lun. | Mar. | Mer. | Jeu. | Ven. | TOTAL |
| Z0024331 | VDM CHALET PARC DES VÉTÉRANS | 400 | SURVEILLANCE | 210-04 | Rég. | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,50 | 2,25 | 8,25 | 4,75 | 15,75 |
| 04 | SURVEILLANCE STR | 0102 | INGENIEUR | Structure MTL | Voir Description | | | | | | | | |
| | | | | | Ajustement plans, détails de connexion, validation de DA, visite de chantier | | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Régulier : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,50 | 2,25 | 8,25 | 4,75 | 15,75 |
| Supplémentaire : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Spécial : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Maladie : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Congé : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Vacances : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Banque d'heures : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Total : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,50 | 2,25 | 8,25 | 4,75 | 15,75 |

# Relevé de temps et dépenses

Numéro d'employé : 11585
Département de l'employé : 210-04 - Structure MTL
Nom d'employé : VAILLES, RENAUD
Date de fin de période : 2025-05-09

État : Transférée

Approuvé par : SIGNATURE ORIGINALE EN FILIÈRE

Signature : ORIGINALE EN FILIÈRE / ORIGINAL IN FILE

## Temps

| Projet | Projet niveau 1 | Département | Type | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Projet niveau 2 | Catégorie | Nom département | Description | Sam. | Dim. | Lun. | Mar. | Mer. | Jeu. | Ven. | TOTAL |
| Z0024331 | VDM CHALET PARC DES VÉTÉRANS | 400 | SURVEILLANCE | 210-04 | Rég. | 0,00 | 0,00 | 2,00 | 0,00 | 2,00 | 0,00 | 0,00 | 4,00 |
| 04 | SURVEILLANCE STR | 0102 | INGENIEUR | Structure MTL | Voir Description | | | | | | | | |
| | | | | | Visite de chantier pour détails de connexion des LVL et coordination avec DACÉLI | | | | | | | | |

| | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Sam. | Dim. | Lun. | Mar. | Mer. | Jeu. | Ven. | TOTAL |
| Régulier : | 0,00 | 0,00 | 2,00 | 0,00 | 2,00 | 0,00 | 0,00 | 4,00 |
| Supplémentaire : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Spécial : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Maladie : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Congé : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Vacances : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Banque d'heures : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Total : | 0,00 | 0,00 | 2,00 | 0,00 | 2,00 | 0,00 | 0,00 | 4,00 |

# Relevé de temps et dépenses

Numéro d'employé : 11585
Département de l'employé : 210-04 - Structure MTL
Nom d'employé : VAILLES, RENAUD
Date de fin de période : 2025-05-16

État : Transférée

Approuvé par : SIGNATURE ORIGINALE EN FILIÈRE

Signature : ORIGINALE EN FILIÈRE / ORIGINAL IN FILE

## Temps

| Projet | Projet niveau 1 | Département | Type | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Projet niveau 2 | Catégorie | Nom département | Description | Sam. | Dim. | Lun. | Mar. | Mer. | Jeu. | Ven. | TOTAL |
| Z0024331 | VDM CHALET PARC DES VÉTÉRANS | 400 | SURVEILLANCE | 210-04 | Rég. | 0,00 | 0,00 | 2,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 2,00 |
| 04 | SURVEILLANCE STR | 0102 | INGENIEUR | Structure MTL | Voir Description | | | | | | | | |
| | | | | | Visite de chantier pour détails de connexion des LVL et coordination avec DACÉLI | | | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Régulier : | 0,00 | 0,00 | 2,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 2,00 |
| Supplémentaire : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Spécial : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Maladie : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Congé : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Vacances : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Banque d'heures : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Total : | 0,00 | 0,00 | 2,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 2,00 |

# Relevé de temps et dépenses

Numéro d'employé : 11585
Département de l'employé : 210-04 - Structure MTL
Nom d'employé : VAILLES, RENAUD
Date de fin de période : 2025-05-23

État : Transférée

Approuvé par : SIGNATURE ORIGINALE EN FILIÈRE

Signature : ORIGINALE EN FILIÈRE / ORIGINAL IN FILE

## Temps

| Projet | Projet niveau 1 | Département | Type | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Projet niveau 2 | Catégorie | Nom département | Description | Sam. | Dim. | Lun. | Mar. | Mer. | Jeu. | Ven. | TOTAL |
| Z0024331 | VDM CHALET PARC DES VÉTÉRANS | 400 | SURVEILLANCE | 210-04 | Rég. | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,75 | 0,00 | 1,75 |
| 04 | SURVEILLANCE STR | 0102 | INGENIEUR | Structure MTL | Voir Description | | | | | | | | |
| | | | | | Visite de chantier pour acceptation des travaux | | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Régulier : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,75 | 0,00 | 1,75 |
| Supplémentaire : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Spécial : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Maladie : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Congé : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Vacances : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Banque d'heures : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Total : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1,75 | 0,00 | 1,75 |

# Relevé de temps et dépenses

Numéro d'employé : 11585
Département de l'employé : 210-04 - Structure MTL
Nom d'employé : VAILLES, RENAUD
Date de fin de période : 2025-05-30

État : Transférée

Approuvé par : SIGNATURE ORIGINALE EN FILIÈRE

Signature : ORIGINALE EN FILIÈRE / ORIGINAL IN FILE

## Temps

| Projet | Projet niveau 1 | Département | Type | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Projet niveau 2 | Catégorie | Nom département | Description | Sam. | Dim. | Lun. | Mar. | Mer. | Jeu. | Ven. | TOTAL |
| Z0024331 VDM CHALET PARC DES VÉTÉRANS | 400 SURVEILLANCE | 210-04 | Rég. | 0,00 | 0,00 | 0,50 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,50 |
| 04 SURVEILLANCE STR | 0102 INGENIEUR | Structure MTL | Voir Description | | | | | | | | |
| | | | Maçonnerie à changer | | | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Régulier : | 0,00 | 0,00 | 0,50 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,50 |
| Supplémentaire : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Spécial : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Maladie : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Congé : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Vacances : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Banque d'heures : | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Total : | 0,00 | 0,00 | 0,50 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,50 |

Montréal, le 7 février 2025

Monsieur Guy Roy
Architecte paysagiste – Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers
Ville de Montréal - Arrondissement de Ville-Marie
800, boul. de Maisonneuve Est, 18e étage
Montréal (Québec) H2L 4L8

**Objet :** **Offre de services – Ingénierie structurale et électrique**
**VDM - Chalet du parc des vétérans**

**N/Réf. :** O0008628 – Révision 00

Monsieur Roy,

CIMA+ tient à vous remercier pour votre invitation à vous transmettre une offre de service pour le projet en titre. La présente offre de service reflète notre compréhension du mandat que vous désirez confier à une firme multidisciplinaire telle que la nôtre.

Soyez assuré que nous sommes disposés à revoir toute partie du mandat que ce soit, et ce, afin de répondre le plus précisément à vos besoins et attentes.

L'étendue des services offerts par CIMA+ et son mode de travail d'équipe ont mené à l'émergence d'une approche intégrée, ce qui signifie une gestion dynamique et optimale de nos services professionnels.

Nous espérons que ces renseignements seront à votre satisfaction. N'hésitez pas à communiquer avec les soussignés pour tout renseignement supplémentaire ou en comprendre la portée.

Soyez assuré de notre intérêt pour votre projet et nous vous prions d'agréer, Monsieur Roy, l'expression de nos sentiments distingués.

**CIMA+ s.e.n.c.**

Steve Godin, ing.
Chargé de projet, Bâtiment – structure
steve.godin@cima.ca
C 514-983-0687

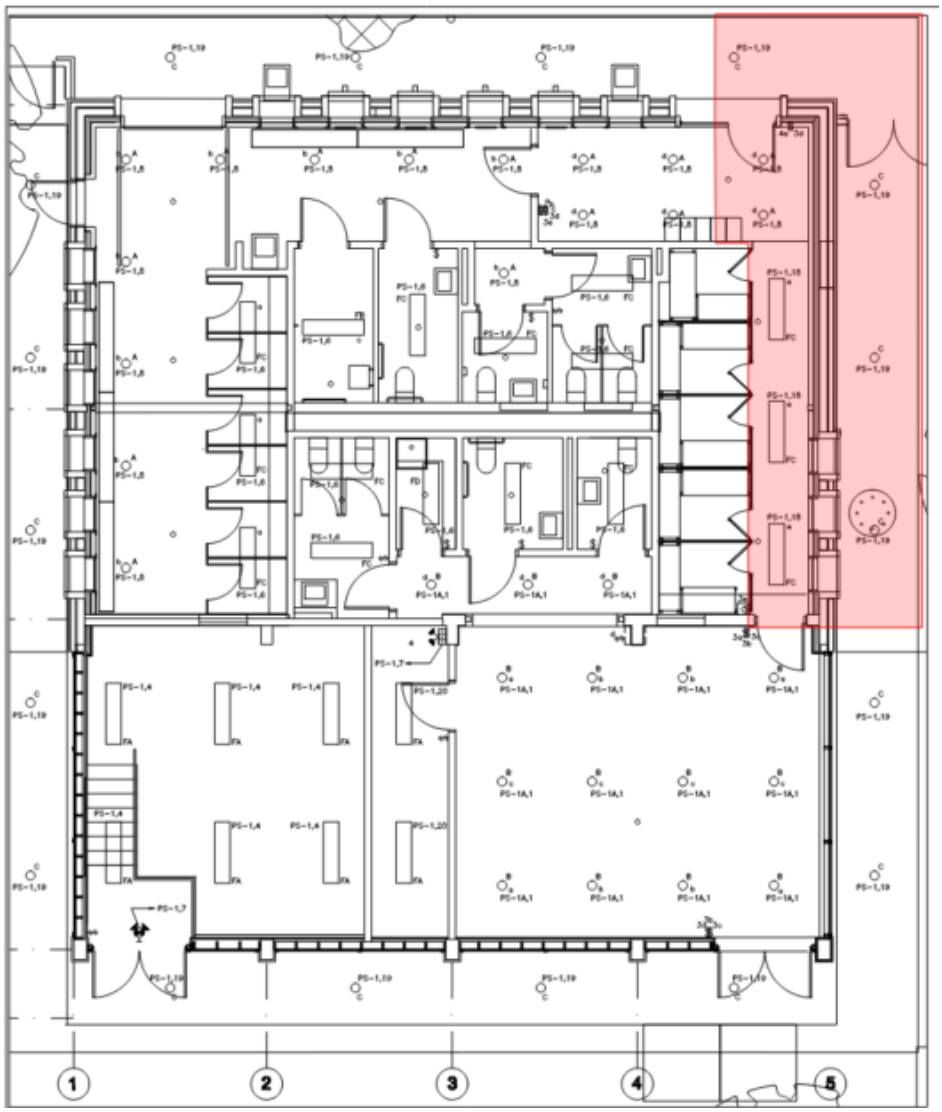
Tri Tan, ing.
Directeur de projet, Bâtiment – électricité
tri.tan@cima.ca
C 438-862-4098

# 1. Compréhension du mandat

L'arrondissement Ville-Marie de la ville de Montréal aimerait donner à CIMA+ un mandat d'ingénierie structural et électrique au chalet du parc des vétérans à la suite d'un incendie. Au niveau structural, il sera requis d'aller inspecter la structure afin de statuer sur les dommages structuraux dus au feu et de faire des plans (avec devis sur plans) pour la réparation des éléments qui sont trop endommagés. Le mandat structural couvre aussi une inspection visuelle de la façade de maçonnerie pour s'assurer qu'on ne voit pas de problème en surface. Au niveau électrique, le mandat consiste à réaliser des plans et devis sur plans pour le remplacement des appareils d'éclairage dans la zone où le plafond a été endommagé par le feu et/ou par l'intervention des pompiers.

La présente offre de service est basée sur la réalisation des plans et devis selon les standards de CIMA+.

Voir l'extrait ci-dessous pour la zone prévue des travaux :



## 2. Description des services

Voici la description des services prévus à la présente offre :

.1 Étude des plans existants;

.2 Relevé des conditions existantes et des dommages visibles;

a. Un relevé en structure le 2025-02-04;

b. Un relevé séparé en électricité. Date à confirmer.

.3 Inspection et analyse de l'état de la façade en maçonnerie;

.4 Analyse de la structure existante du toit pour déterminer les éléments à remplacer;

.5 Préparation des plans et devis structure et électricité (3 émissions prévues : Pour commentaires, appel d'offres et construction);

.6 Une seule estimation des travaux sera transmise avec l'émission des plans pour commentaires;

.7 Surveillance des travaux.

a. Réunion de démarrage (en mode Teams);

b. Deux visites de chantier en structure;

c. Deux visites de chantier en électricité;

d. Suivie de chantier - Surveillance au bureau (révisions des DA/FT, demande de paiement, QRT).

## 3. Honoraires

Nous proposons d'effectuer les services mentionnés ci-dessous pour les montants forfaitaires et horaires répartis comme suit :

*Tableau 3.1 : Honoraires*

| DESCRIPTION | TYPE D'HONORAIRES | STRUCTURE | ÉLECTRICITÉ | TOTAUX |
|---|---|---|---|---|
| Revue des plans de l'existant disponibles, relevé et analyse | Forfaitaire | 2 900 $ | 1 600 $ | **4 500 $** |
| Préparation des plans et devis (incluant estimation) | Forfaitaire | 5 900 $ | 4 600 $ | **10 500 $** |
| Analyse de l'état de la maçonnerie | Forfaitaire | 750 $ | N/A | **750 $** |
| Surveillance des travaux (Réunion de démarrage Teams, 2 visites par discipline, surveillance bureau) | Horaire | 2 500 $ | 2 250 $ | **4 750 $** |
| **SOUS-TOTAL (avant les taxes applicables) :** | | | | **20 500 $** |

Les honoraires proposés sont forfaitaires mis à part la surveillance des travaux qui est présentée avec des honoraires horaires.

Une offre de services révisée sera émise, si les services professionnels offerts s'éloignent de l'offre de services initiale en fonction des demandes ou autorisations du client.

Le montant unitaire pour une visite ou réunion supplémentaire sera de 750 $. Termes de paiement : net 30 jours (1,5 % d'intérêts par mois, soit 18 % par année). Cette offre de services est valide pour une période de 60 jours.

Limitation de responsabilité : Le client convient que, dans la mesure permise par la loi, la responsabilité globale de CIMA+ pour toute réclamation, perte ou dommage découlant de l'exécution des services sera expressément limitée au montant total des honoraires professionnels payés par le client en vertu de cette offre.

## 4. Services exclus et limitations particulières

- Vérification du fonctionnement de tous les services électriques. La portée du mandat électrique se limite aux appareils d'éclairage endommagé lors de l'incendie qui auront été soulevés par le client;
- Les services d'un électricien pour ouvrir des panneaux électriques;
- La réalisation des plans et devis selon les standards de la Ville de Montréal;
- Les services en ingénierie mécanique et en télécom.
- Tous travaux à l'extérieur de la zone prévue de travaux;
- Les travaux d'architecture (fini, membrane de toiture, etc.);
- Étude plus approfondie et détail de renfort des blocs en façade si le relevé décèle des problèmes structuraux;
- Toutes études, ou analyse par un laboratoire ou une firme spécialisée ne font pas partie de cette offre. Si requises, et sous l'acceptation du client, ces études devront être facturées en surplus à la présente offre de service;
- Tout autre service professionnel ou frais non expressément décrit dans la présente offre ne fait pas partie du présent mandat et sera facturé aux taux horaires décrits au décret des ingénieurs 1235-87 (Version en vigueur).

Tous les services non mentionnés à la présente offre sont exclus du présent mandat, mais peuvent faire l'objet d'une autre proposition budgétaire si requis.

## 5. Documents et services fournis par le client

Aux fins du présent mandat, les documents suivants devront être transmis à CIMA+ :

.1 Plans de la structure, d'architecture, de mécanique et d'électricité existants du secteur concerné ainsi que tout autre document pertinent;

.2 Derniers plans des travaux montrant les ajouts / réparations dans le secteur concerné (si applicable).

## 6. Proposition d'échéancier

La visite en structure a déjà été réalisée le 2025-03-04. Afin de reprendre les activités au parc le plus rapidement possible, nous nous adapterons au besoin du client pour les dates de livrable.

## 7. Confirmation de mandat

La signature de la présente confirme que le client autorise CIMA+ à rendre les services professionnels en conformité avec les clauses et conditions stipulées ci-dessus :

| | | |
|---|---|---|
| Ville de Montréal - Arrondissement de Ville-Marie<br>Signature autorisée | Nom du signataire en lettres moulées | Date |

Page de garde ( EMAILWATCH )

IMPRIMANTE = EMAILWATCH

TITRE = SiMON:156817311:Bon de commande 1713755 amendement(2) (SIMON Imprime

COURRIEL = ANNIE.HOULE@MONTREAL.CA

ENV = 25- 999

Montréal

# BON DE COMMANDE AMENDEMENT (2)

**1713755**
Ce numéro doit apparaître sur toutes les factures ou documents relatifs à ce bon de commande

| Fournisseur NO : 560431 | Adresse de livraison | Adresse de facturation |
|---|---|---|
| **LE GROUPE DE MAINTENANCE COUTURE INC.**<br>**6565 BOUL. MARICOURT**<br>**ST-HUBERT,QC,J3Y 1S8**<br>**Canada**<br>**Contact: MANUEL ROBERT (450) 678-2562** | **8062-ARR VMA-TRAVAUX PUBLICS**<br>**800 Boul de Maissonneuve E**<br>**18e étage**<br>**Montréal, QC H2L 4L8**<br>**Canada**<br><br>**Livré à : ROY, GUY (514-872-6762)** | **Ville de Montréal**<br>**FACTURES UNIQUEMENT: facture@montreal.ca**<br>**Questions/suivi: comptesapayer@montreal.ca** |

| Dernière date approbation | Termes | F.A.B. | Condition de transport | Référence au contrat |
|---|---|---|---|---|
| **04-JUN-2025** | **Net 30 jours** | **Destination** | **Paye ou inclus** | |

**Conditions générales**

**La Ville de Montréal étant assujettie à la Charte de la langue française, le fournisseur doit s'assurer que ses dispositions sont suivies et respectées.**
**En exécutant le bon de commande , le fournisseur fait la déclaration suivante :**
**Je déclare avoir pris connaissance des exigences d'intégrité auxquelles le public est en droit de s'attendre d'une partie à un contrat public, et dont le respect est évalué au regard notamment des éléments prévus aux articles 21.26, 21.26.1 et 21.28 de la Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1), et je m'engage à prendre toutes les mesures nécessaires pour y satisfaire pendant toute la durée du contrat à être conclu.**

**VMG-25-007 : Travaux de réfection après sinistre de la toiture du chalet du parc des Vétérans, arr. Ville-Marie.**

**Ajout 2257513004/DB257513004 : max. de 89 873.23$ tout inclus.**

**Veuillez inscrire le numéro du bon de commande (P.O.) comme référence sur votre facture et la transmettre à facture@montreal.ca**

**Information(s) supplémentaire(s)**

**Numéro de résolution ou de décision : DB257513002**
**Numéro de transaction en référence : 2257513002**

| N° | Description | Date livraison | Quantité | Unité | Prix unitaire | Taxes | Montant |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | **Contrat : Travaux de réfection après sinistre de la toiture du chalet du parc des Vétérans, arr. Ville-Marie.** | **Promise : 05-AVR-2025** | | | **39,968.00** | **Oui** | **39,968.00** |
| 2 | **provision contingences : Travaux de réfection après sinistre de la toiture du chalet du parc des Vétérans, arr. Ville-Marie.** | **Promise : 05-AVR-2025** | | | **8,000.00** | **Oui** | **8,000.00** |

| Acheteur | | Devise | **Total** |
|---|---|---|---|
| **ANNIE HOULE**<br>**annie.houle@montreal.ca** | **Téléphone : 514-868-3544**<br>**Télécopieur : 514-868-3330** | **CAD** | **78,167.63** |

**Certificat du trésorier**
Le numéro du bon de commande atteste que des crédits sont disponibles pour couvrir le coût des travaux ou articles énumérés ci-dessus.

**Conditions**
- Tout paiement d'intérêt ou de frais d'administration sera refusé par la Ville.
- Toute facture différente des prix de la présente commande sera refusée.
- Toute facture sans référence à ce numéro de commande sera retournée.

**Taxes**
Les prix et le total indiqués n'incluent pas la T.P.S. et la T.V.Q..
Le fournisseur devra les indiquer distinctement sur sa facture, si applicables.

Montréal

# BON DE COMMANDE AMENDEMENT (2)

**1713755**
Ce numéro doit apparaître sur toutes les factures ou documents relatifs à ce bon de commande

| N° | Description | Date livraison | Quantité | Unité | Prix unitaire | Taxes | Montant |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |
| **3** | **Ajout DB257513004 Contrat : Travaux de réfection après sinistre de la toiture du chalet du parc des Vétérans, arr. Ville-Marie.** | **Promise : 05-AVR-2025** | | | **30,199.63** | **Oui** | **30,199.63** |

LE GROUPE DE MAINTENANCE COUTURE INC.
6565 boul. Maricourt
St-Hubert, QC J3Y 1S8
Tél:(450)678-2562 Téléc:(450)678-2534

**Facture / Invoice** 612854

## *FACTURE INVOICE*

| Client facturé / Bill to | Client livré / Ship to |
|---|---|
| **Ville de Montréal**<br>**8062-ARR VMA-TRAVAUX PUBLICS**<br>**800 Boul de Maissonneuve E**<br>**18e étage**<br>**Montréal, QC H2L 4L8**<br>A/S : Guy Roy, Chef équipe - Arch. paysagiste DAPAI | Chalet - Parc des Vétérans<br>1655 avenue Papineau<br>Montréal, QC<br>H2K 4H7 |

| Date | Commande/P.O. | Reference | Contrat/Contract | Termes/Terms | Page |
|---|---|---|---|---|---|
| 2025/05/13 | 1713755 | | SA60189 | | 1 |

| Quantité/Quantity | Description | Prix/Price | Total |
|---|---|---|---|
| | TRAVAUX DE TOITURE - CONTRAT | | 36104.40 |
| | TRAVAUX DE TOITURE SUPPL. DC02 - VENTILATION - VOTRE OC01 | | 1247.30 |
| | TRAVAUX DE TOITURE - SUPPL. DC05 - STRUCTURE ET ISOLANT - VOTRE OC01 | | 925.01 |
| | Voir annexe ci-jointe | | |

Cette facture est conforme aux services rendus à ce jour
Vous pouvez procédés au paiement

Guy ROY voyer

| Remarques/Remarks |
|---|
| |

| | |
|---|---|
| **S-Total/Sous-Total** | |
| **Holdback/Retenue** | |
| **Total** | 38276.71 |
| **GST / TPS** | 1913.84 |
| **PST / TVP** | 3818.10 |
| **TOTAL** | **44008.65** |

**TPS: 725949911RT0001**
**TVQ: 1226079161TQ0001**
**RBQ: 2567-0100-85**

**Client**

COUTURE

LE GROUPE DE MAINTENANCE COUTURE INC.

6565 Maricourt boulevard
Saint-Hubert, QC J3Y 1S8

PROJET: Chalet Parc Vétérans - Bassin 1 **SA60189**

DATE: Le 13 mai 2025

FACTURE: **612854**

| DESCRIPTION DES TRAVAUX | PRÉCÉDENT | ACTUELLE | À DATE | CONTRAT | À DATE | PRÉCÉDENT | ACTUELLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| O 1713755r01 | | | | | | | |
| Préparation du site | 0% | 100% | 100% | 1 000,00 $ | 1 000,00 $ | - $ | **1 000,00 $** |
| Travaux de structure | 0% | 100% | 100% | 19 650,00 $ | 19 650,00 $ | - $ | **19 650,00 $** |
| Travaux d'architecture | 0% | 80% | 80% | 19 318,00 $ | 15 454,40 $ | - $ | **15 454,40 $** |
| | | | | | | | |
| Contingences de 8000$ | | | | | | | |
| DC01 - Encapsulation - OC02 | 0% | 0% | 0% | 16 764,15 $ | - $ | - $ | **- $** |
| DC02 - Ventilation - OC01 | 0% | 100% | 100% | 1 247,30 $ | 1 247,30 $ | - $ | **1 247,30 $** |
| DC03 - Mur Maçon - En attente d'approb. | 0% | 0% | 0% | - $ | - $ | - $ | **- $** |
| DC04 - Mur de blocs - ANNULÉE | 0% | 0% | 0% | - $ | - $ | - $ | **- $** |
| DC05 - Structure et isolant - OC01 | 0% | 100% | 100% | 925,01 $ | 925,01 $ | - $ | **925,01 $** |
| | | | | 58 904,46 $ | 38 276,71 $ | - $ | **38 276,71 $** |

Vendeur : Ronald Durand

Estimateur : Ronald Durand

Chargé de projets: Dominic Bourdon

Client : Ville de Mtl

Info facturation :

SOUS-TOTAL **38 276,71 $**

**CONDITIONS DE PAIEMENT**

NET 30 JOURS

RBQ : 2567 0100 85

| | |
|---|---|
| TOTAL | **38 276,71 $** |
| 725949911 - TPS 5 % | **1 913,84 $** |
| 1226079161 - TVQ 9.975% | **3 818,10 $** |
| **A PAYER** | **44 008,65 $** |

Montréal

# BON DE COMMANDE AMENDEMENT (1)

**1713755**
Ce numéro doit apparaître sur toutes les factures ou documents relatifs à ce bon de commande

| Fournisseur NO : 560431 | Adresse de livraison | Adresse de facturation |
|---|---|---|
| **LE GROUPE DE MAINTENANCE COUTURE INC.**<br>**6565 BOUL. MARICOURT**<br>**ST-HUBERT,QC,J3Y 1S8**<br>**Canada**<br>**Contact: MANUEL ROBERT (450) 678-2562** | **8062-ARR VMA-TRAVAUX PUBLICS**<br>**800 Boul de Maissonneuve E**<br>**18e étage**<br>**Montréal, QC H2L 4L8**<br>**Canada**<br><br>**Livré à : ROY, GUY (514-872-6762)** | **Ville de Montréal**<br>**FACTURES UNIQUEMENT: facture@montreal.ca**<br>**Questions/suivi: comptesapayer@montreal.ca** |

| Dernière date approbation | Termes | F.A.B. | Condition de transport | Référence au contrat |
|---|---|---|---|---|
| **01-MAI-2025** | **Net 30 jours** | **Destination** | **Paye ou inclus** | |

**Conditions générales**

**La Ville de Montréal étant assujettie à la Charte de la langue française, le fournisseur doit s'assurer que ses dispositions sont suivies et respectées.**
**En exécutant le bon de commande , le fournisseur fait la déclaration suivante :**
**Je déclare avoir pris connaissance des exigences d'intégrité auxquelles le public est en droit de s'attendre d'une partie à un contrat public, et dont le respect est évalué au regard notamment des éléments prévus aux articles 21.26, 21.26.1 et 21.28 de la Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1), et je m'engage à prendre toutes les mesures nécessaires pour y satisfaire pendant toute la durée du contrat à être conclu.**

**VMG-25-007 : Travaux de réfection après sinistre de la toiture du chalet du parc des Vétérans, arr. Ville-Marie.**

**Veuillez inscrire le numéro du bon de commande (P.O.) comme référence sur votre facture et la transmettre à facture@montreal.ca**

**Information(s) supplémentaire(s)**

**Numéro de résolution ou de décision : DB257513002**
**Numéro de transaction en référence : 2257513002**

| N° | Description | Date livraison | Quantité | Unité | Prix unitaire | Taxes | Montant |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1** | **Contrat : Travaux de réfection après sinistre de la toiture du chalet du parc des Vétérans, arr. Ville-Marie.** | **Promise : 05-AVR-2025** | | | **39,968.00** | **Oui** | **39,968.00** |
| **2** | **provision contingences : Travaux de réfection après sinistre de la toiture du chalet du parc des Vétérans, arr. Ville-Marie.** | **Promise : 05-AVR-2025** | | | **8,000.00** | **Oui** | **8,000.00** |

| Acheteur | | Devise | **Total** |
|---|---|---|---|
| **ANNIE HOULE**<br>**annie.houle@montreal.ca** | **Téléphone : 514-868-3544**<br>**Télécopieur : 514-868-3330** | **CAD** | **47,968.00** |

**Certificat du trésorier**
Le numéro du bon de commande atteste que des crédits sont disponibles pour couvrir le coût des travaux ou articles énumérés ci-dessus.

**Conditions**
- Tout paiement d'intérêt ou de frais d'administration sera refusé par la Ville.
- Toute facture différente des prix de la présente commande sera refusée.
- Toute facture sans référence à ce numéro de commande sera retournée.

**Taxes**
Les prix et le total indiqués n'incluent pas la T.P.S. et la T.V.Q.. Le fournisseur devra les indiquer distinctement sur sa facture, si applicables.

LE GROUPE DE MAINTENANCE COUTURE INC.
6565 boul. Maricourt
St-Hubert, QC J3Y 1S8
Tél:(450)678-2562 Téléc:(450)678-2534

| Facture / Invoice | 612934 |
|---|---|

## *FACTURE / INVOICE*

| Client facturé / Bill to | Client livré / Ship to |
|---|---|
| Ville de Montréal<br>8062-ARR VMA-TRAVAUX PUBLICS<br>Att: Guy Roy, chef equipe - arch. paysagiste DAPAI<br>800, boul. de Maisonneuve Est, 18e étage<br>Montréal, Qc H2L 4L8 | Chalet - Parc des Vétérans<br>1655 avenue Papineau<br>Montréal, QC<br>H2K 4H7 |

| Date | Commande/P.O. | Reference | Contrat/Contract | Termes/Terms | Page |
|---|---|---|---|---|---|
| 2025/05/22 | 1713755 | | SA60189 | Net 30 jrs | 1 |

| Quantité/Quantity | Description | Prix/Price | Total |
|---|---|---|---|
| | TRAVAUX DE TOITURE - SUPPL. DC01 - ENCAPSULATION - VOTRE OC02 | | 16764.15 |
| | TRAVAUX DE TOITURE - SUPPL. DC03R01 - ENLEVER MUR MAÇON - VOTRE OC03 | | 19263.17 |
| | Voir annexe ci-jointe | | |

| Remarques/Remarks |
|---|
| |

| | |
|---|---|
| S-Total/Sous-Total | |
| Holdback/Retenue | |
| Total | 36027.32 |
| GST / TPS | 1801.37 |
| PST / TVP | 3593.73 |
| TOTAL | **41422.42** |

TPS: 725949911RT0001
TVQ: 1226079161TQ0001
RBQ: 2567-0100-85

**Client**

COUTURE

LE GROUPE DE MAINTENANCE COUTURE INC.

6565 Maricourt boulevard
Saint-Hubert, QC J3Y 1S8

PROJET: Chalet Parc Vétérans - Bassin 1 **SA60189**

DATE: Le 22 mai 2025

FACTURE: **612934**

| DESCRIPTION DES TRAVAUX | PRÉCÉDENT | ACTUELLE | À DATE | CONTRAT | À DATE | PRÉCÉDENT | ACTUELLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PO 1713755r01 | | | | | | | |
| Préparation du site | 100% | 0% | 100% | 1 000,00 $ | 1 000,00 $ | 1 000,00 $ | - $ |
| Travaux de structure | 100% | 0% | 100% | 19 650,00 $ | 19 650,00 $ | 19 650,00 $ | - $ |
| Travaux d'architecture | 80% | 0% | 80% | 19 318,00 $ | 15 454,40 $ | 15 454,40 $ | - $ |
| Contingences de 8000$ | | | | | | | |
| DC01 - Encapsulation - OC02 | 0% | 100% | 100% | 16 764,15 $ | 16 764,15 $ | - $ | **16 764,15 $** |
| DC02 - Ventilation - OC01 | 100% | 0% | 100% | 1 247,30 $ | 1 247,30 $ | 1 247,30 $ | - $ |
| DC03r01 - Enlever Mur Maçon - OC03 | 0% | 100% | 100% | 19 263,17 $ | 19 263,17 $ | - $ | **19 263,17 $** |
| DC04 - Mur de blocs - ANNULÉE | 0% | 0% | 0% | - $ | - $ | - $ | - $ |
| DC05 - Structure et isolant - OC01 | 100% | 0% | 100% | 925,01 $ | 925,01 $ | 925,01 $ | - $ |
| | | | | 78 167,63 $ | 74 304,03 $ | 38 276,71 $ | **36 027,32 $** |

Approuvé

Guy ROY wroyg9t

Vendeur : Ronald Durand

Estimateur : Ronald Durand

Chargé de projets: Dominic Bourdon / Ronald Durand

Client : Ville de Mtl

Info facturation :

SOUS-TOTAL **36 027,32 $**

**CONDITIONS DE PAIEMENT**

NET 30 JOURS

RBQ : 2567 0100 85

| | |
|---|---|
| TOTAL | **36 027,32 $** |
| 725949911 - TPS 5 % | **1 801,37 $** |
| 1226079161 - TVQ 9.975% | **3 593,73 $** |
| **A PAYER** | **41 422,41 $** |

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | OC-01 | 0 | 25 | 05 | 08 |
| | Numéro de projet/contrat | Numéro A/O ou soumission | | | |
| | | VMG-25-007 | | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Le Groupe de Maintenance Couture inc.<br>6565,boul.Maricourt, Saint-Hubert, QC, J3Y 1S8 | VMG-25-007 : Travaux de réfection de la toiture du chalet du par des Vétérans |

**Titre du contrat:** Traitement par encapsulage après sinistre

**Description des travaux:**

*Prière de fournir un prix pour l'ensemble des travaux associée à l'encapsulage*
*Voir document ci-joint*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** | **Numéro de référence entrepreneur :**

Voir ci-joint

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : 5 jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| | | |
|---|---|---|
| Ronald Durand | | 2025-05-09 |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |
| | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |
| Guy Roy, C/E, APA | Guy ROY | 2025-05-08 |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |

Nom de la firme: Ville de Montréal

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 16 764,15 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| | | |
|---|---|---|
| Ronald Durand | | 2025-05-09 |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |
| | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |
| Guy Roy, C/E, APA | Guy ROY | 2025-05-08 |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |

Nom de la firme: Ville de Montréal

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | OC-03 | 0 | 25 | 05 | 08 |
| | Numéro de projet/contrat | Numéro A/O ou soumission | | | |
| | | VMG-25-007 | | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Le Groupe de Maintenance Couture inc.<br>6565,boul.Maricourt, Saint-Hubert, QC, J3Y 1S8 | VMG-25-007 : Travaux de réfection de la toiture du chalet du par des Vétérans |

**Titre du contrat:** Travaux de maçonnerie

**Description des travaux:**

*Prière de fournir un prix pour les travaux suivants :*
*- Protection contre les intempéries*
*- Démantèlement du revêtement de maçonnerie (350 pi2) ;*
*- Nettoyage et entreposage des pierres sur palettes ;*
*- Entreposage dans le gazon ;*
*- Location d'une clôture de protection*
*NB : L'entrepreneur se mobilisera le 16 mai 2025. Les travaux devronmt être finalisés d'ici le lundi 19 mai 2025*

| **Documents soumis par l'entrepreneur:** | **Numéro de référence entrepreneur :** |
|---|---|
| Voir ci-joint | |

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : 3 jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| Ronald Durand | | 2025-05-15 | |
|---|---|---|---|
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| | | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, C/E, APA | Guy ROY ingénieur | 2025-05-15 | |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 19 263,17 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| Ronald Durand | | 2025-05-15 | |
|---|---|---|---|
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| | | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, C/E, APA | Guy ROY ingénieur | 2025-05-15 | |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

LE GROUPE DE MAINTENANCE COUTURE INC.
6565 boul. Maricourt
St-Hubert, QC J3Y 1S8
Tél:(450)678-2562  Téléc:(450)678-2534

| Facture / Invoice | 612993 |
|---|---|

# *FACTURE / INVOICE*

| Client facturé / Bill to | Client livré / Ship to |
|---|---|
| Ville de Montréal<br>Att:  Geneviève Lacoste<br>303 Notre-Dame est, 3e étage<br>Montréal, Qc<br>H2Y 3Y8 | Chalet - Parc des Vétérans<br>1655 avenue Papineau<br>Montréal, QC<br>H2K 4H7 |

| Date | Commande/P.O. | Reference | Contrat/Contract | Termes/Terms | Page |
|---|---|---|---|---|---|
| 2025/05/30 | 1713755 | | SA60189 | Net 30 jrs | 1 |

| Quantité/Quantity | Description | Prix/Price | Total |
|---|---|---|---|
| | TRAVAUX DE TOITURE - CONTRAT | | 3863.60 |
| | CRÉDIT ET DÉBIT SOLIN ET MATÉRIAUX - RÉF DC06 | | 68.70- |
| | VOTRE OC04 | | |
| | Voir Annexe ci-jointe | | |

| Remarques/Remarks |
|---|
| |

| | |
|---|---|
| S-Total/Sous-Total | |
| Holdback/Retenue | |
| Total | 3794.90 |
| GST / TPS | 189.75 |
| PST / TVP | 378.54 |
| TOTAL | **4363.19** |

TPS: 725949911RT0001
TVQ: 1226079161TQ0001
RBQ: 2567-0100-85

**Client**

COUTURE

LE GROUPE DE MAINTENANCE COUTURE INC.

6565 Maricourt boulevard
Saint-Hubert, QC J3Y 1S8

PROJET: Chalet Parc Vétérans - Bassin 1 **SA60189**

DATE: Le 22 mai 2025

FACTURE: **612993**

| DESCRIPTION DES TRAVAUX | PRÉCÉDENT | ACTUELLE | À DATE | CONTRAT | À DATE | PRÉCÉDENT | ACTUELLE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PO 1713755r01 | | | | | | | |
| Préparation du site | 100% | 0% | 100% | 1 000,00 $ | 1 000,00 $ | 1 000,00 $ | - $ |
| Travaux de structure | 100% | 0% | 100% | 19 650,00 $ | 19 650,00 $ | 19 650,00 $ | - $ |
| Travaux d'architecture | 80% | 20% | 100% | 19 318,00 $ | 19 318,00 $ | 15 454,40 $ | **3 863,60 $** |
| Contingences de 8000$ | | | | | | | |
| DC01 - Encapsulation - OC02 | 100% | 0% | 100% | 16 764,15 $ | 16 764,15 $ | 16 764,15 $ | - $ |
| DC02 - Ventilation - OC01 | 100% | 0% | 100% | 1 247,30 $ | 1 247,30 $ | 1 247,30 $ | - $ |
| DC03r01 - Enlever Mur Maçon - OC03 | 100% | 0% | 100% | 19 263,17 $ | 19 263,17 $ | 19 263,17 $ | - $ |
| DC04 - Mur de blocs - ANNULÉE | 0% | 0% | 0% | - $ | - $ | - $ | - $ |
| DC05 - Structure et isolant - OC01 | 100% | 0% | 100% | 925,01 $ | 925,01 $ | 925,01 $ | - $ |
| DC06 - Crédit instal. solin et vente matériaux - OC04 | 0% | 100% | 100% | (68,70) $ | (68,70) $ | - $ | **(68,70) $** |
| | | | | 78 098,93 $ | 78 098,93 $ | 74 304,03 $ | **3 794,90 $** |
| | | | | | 1,00 $ | | |

Vendeur : Ronald Durand

Estimateur : Ronald Durand

Chargé de projets: Dominic Bourdon / Ronald Durand

Client : Ville de Mtl

Info facturation :

SOUS-TOTAL **3 794,90 $**

Approuvée

Guy ROY wroyg9t

**CONDITIONS DE PAIEMENT**

NET 30 JOURS

RBQ : 2567 0100 85

| | |
|---|---|
| TOTAL | **3 794,90 $** |
| 725949911 - TPS 5 % | **189,75 $** |
| 1226079161 - TVQ 9.975% | **378,54 $** |
| **A PAYER** | **4 363,19 $** |

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | OC-06 | 0 | 25 | 06 | 02 |
| | Numéro de projet/contrat | Numéro A/O ou soumission | | | |
| | | VMG-25-007 | | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Le Groupe de Maintenance Couture inc.<br>6565,boul.Maricourt, Saint-Hubert, QC, J3Y 1S8 | VMG-25-007 : Travaux de réfection de la toiture du chalet du par des Vétérans |

**Titre du contrat:** Traitement par encapsulage après sinistre

**Description des travaux:**

*Crédit pour l'installation des solins non effectuée*
*Fourniture de solin métallique incluant le pliage de la tôle*
*Fourniture de matériaux supplémentaires )Elastocol stick, sopraseal stick 1100T, granules membranes elastomère, 502 RC-W Elasto Kate (Base Coat)*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** — **Numéro de référence entrepreneur :**

Voir ci-joint

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☑ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : 0 jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ronald Durand | | 2025-06-02 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Éric Dupras, Architecte | | 2025-06-02 | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, C/E, APA | Guy ROY wroyght | 2025-06-02 | |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): -68,70 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ronald Durand | | 2025-06-02 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Éric Dupras, Architecte | | 2025-06-02 | Noeme Architecture |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, C/E, APA | Guy ROY wroyght | 2025-06-02 | Arrondissement de Ville-Marie |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

COUTURE

Le Groupe de Maintenance Couture Inc.

Numéro DC / CR Number : DC06
Date: 30 mai 2025
No. de Projet Couture / Project Number Couture: SA60189
No. Projet Client / Customer Project Number : VMG-25-010

# DEMANDE DE CHANGEMENT FORFAITAIRE / LUMP SUM CHANGE REQUEST

Client / Customer: Ville de Montréal (arrondissement Ville-Marie)
Adresse du chantier / Site Address : 1655 avenue Papineau Montréal, QC H2K 4H7
À l'attention de / Attention of : Guy Roy

Projet: / Project : Chalet Parc des Vétérans - Bassin A (incendie)
Brève description du changement / Brief description of change: Crédit pour l'installation des solins contractuel et débit pour vente de matériaux

## DESCRIPTION ET DÉTAIL DU CHANGEMENT / DESCRIPTION AND DETAIL OF THE CHANGE

| Description | Qte / Qty | Prix unitaire / Unit price | S-total |
|---|---|---|---|
| Crédit pour l'installation des solins non effectuée | | | -1 080,00 $ |
| Fourniture de solin métallique supplémentaire incluant le pliage de la tôle | | | 307,74 $ |
| Matériaux suppl.<br>Elastocol Stick<br>Sopraseal stick 1100 T<br>Granules membrane elastomere<br>502 RC-W Elasto Kote (Base Coat) | | | 703,56 $ |

Administration & profit:
Frais d'assurances

SOUS-TOTAL / SUBTOTAL: (68,70) $
TPS / GST : 5,00% (3,44) $
TVQ / QST : 9,975% (6,85) $
TOTAL: (78,99) $

NOTE : Prix valide pour _____ jour(s)
NOTE : Price valid for _____ days

Le montant de la Demande de changement est: / The change request amount is:

Augmenté ou Crédité de : (avant tx) / Augmented or Credited with : (before tx) -68,70 $

Inchangé / Unchanged :

L'échéancier du contrat est: / The Contract schedule is :

Augmenté de / Increases by : _____ jours / days
Crédité de / Credited with _____ jours / days
Inchangé / Unchanged :

Nonobstant le devis ou contrat principal, le signataire accepte les modifications ci-haut mentionnées, lesquelles prévaudront sur toute entente antérieure

Notwithstanding the estimate or main contract, the signatory accepts the modifications mentioned above, which will prevail over any previous agreement

| approuvé par / approved by<br>Ville de Montréal (arrondissement Ville-Marie) | 30 mai 2025<br>Date | Ronald Durand<br>Représentant technique / Technical representative |
|---|---|---|

6565 boul. Maricourt, Saint-Hubert, Québec J3Y 1S8
Téléphone : 450-678-2562/1-866-806-8648 Télécopieur : 450-678-2534

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | OC-01 | 0 | 25 | 05 | 08 |
| | Numéro de projet/contrat | | Numéro A/O ou soumission | | |
| | | | | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Le Groupe de Maintenance Couture inc.<br>6565,boul.Maricourt, Saint-Hubert, QC, J3Y 1S8 | VMG-25-007 : Travaux de réfection de la toiture du chalet du par des Vétérans |

**Titre du contrat:** Travaux préparatoires

**Description des travaux:**

*Prière de transmettre un prix pour les travaux préparatoires suivants :*
*- Retrait du conduit de ventilation intérieur ;*
*- Enlèvement de l'isolant rigide et du contreplaqué existant en façade.*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** — **Numéro de référence entrepreneur :** DC2 et DC5

- DC2 ;
- DC5

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : 2 jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ronald Durand | | 2025-05-09 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Éric Dupras, Architecte | | 2025-05-08 | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, C/E, APA | Guy ROY urougrt | 2025-05-08 | Ville de Montreal |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement) ☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 2172,31 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ronald Durand | | 2025-05-09 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Éric Dupras, Architecte | | 2025-05-08 | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, C/E, APA | Guy ROY urougrt | 2025-05-08 | Ville de Montréal |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

COUTURE

Le Groupe de Maintenance Couture Inc.

Numéro DC / CR Number : DC02
Date: Le 7 mai 2025
No. de Projet Couture / Project Number Couture: SA60189
No. Projet Client / Customer Project Number : VMG-25-010

# DEMANDE DE CHANGEMENT À TEMPS & MATÉRIEL // TIME & MATERIAL CHANGE REQUEST

Client / Customer: Ville de Montréal (arrondissement Ville-Marie)
Adresse du chantier / Site Address : 1655 avenue Papineau Montréal, QC H2K 4H7
À l'attention de / Attention of : Guy Roy

Projet: / Project : Chalet Parc des Vétérans - Bassin A (incendie)
Brève description du changement / Brief description of change: Ventilation Dir01r01

## DESCRIPTION ET DÉTAIL DU CHANGEMENT / DESCRIPTION AND DETAIL OF THE CHANGE

Retrait du conduit de ventilation intérieur pour permettre de faire les travaux de structure et l'installation de l'uréthane.

| Corps de métier / Workers | Taux / Rate | Hrs | Total ($) |
|---|---|---|---|
| Couvreur / Roofer | 123,65 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Ferblantier / Tinsmith | 123,65 $ | 7,00 | 865,55 $ |
| Travaux à temps double / Double time jobs | 217,10 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Grutier (avec équipement) / Crane operator (with equip | 246,25 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Camionneur (avec équipement) / Trucker (with equip) | 180,00 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Temps de déplacement | 111,30 $ | 2,00 | 222,60 $ |
| Surintendant | 144,89 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Contremaître | 130,00 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| | | | 0,00 $ |
| Chargé de projet / Project Manager | 147,00 $ | 0,90 | 132,30 $ |
| Majoration Indust. Lourd (5,5%) Heavy Industr. increase | ☐ | | |
| Sous-total / Subtotal : | | | 1 220,45 $ |

| Équipement & Autres / Equipment & Others | Qté / Qty | Unité / Unit | Total ($) |
|---|---|---|---|
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| Sous-total / Subtotal : | | | 0,00 $ |

| Sous-traitant / Subcontracting | Qté / Qty | Unité / Unit | Total ($) |
|---|---|---|---|
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| Sous-total / Subtotal | | | 0,00 $ |

| Matériaux / Materials | Qté / Qty | Unité / Unit | Total ($) |
|---|---|---|---|
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |

COUTURE

Le Groupe de Maintenance Couture Inc.

Numéro DC / CR Number : DC05
Date: Le 7 mai 2025
No. de Projet Couture / Project Number Couture: SA60189
No. Projet Client / Customer Project Number : VMG-25-010

# DEMANDE DE CHANGEMENT À TEMPS & MATÉRIEL // TIME & MATERIAL CHANGE REQUEST

Client / Customer: Ville de Montréal (arrondissement Ville-Marie)
Adresse du chantier / Site Address : 1655 avenue Papineau Montréal, QC H2K 4H7
À l'attention de / Attention of :

Projet: / Project : Chalet Parc des Vétérans - Bassin A (incendie)
Brève description du changement / Brief description of change: Structure et isolant Dir01r01

## DESCRIPTION ET DÉTAIL DU CHANGEMENT / DESCRIPTION AND DETAIL OF THE CHANGE

Enlèvement de l'isolant rigide et contreplaqué existant en façade pour permettre l'exécution des travaux de structure et l'installation de l'uréthane

| Corps de métier / Workers | Taux / Rate | Hrs | Total ($) |
|---|---|---|---|
| Couvreur / Roofer | 123,65 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Ferblantier / Tinsmith | 123,65 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Travaux à temps double / Double time jobs | 217,10 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Grutier (avec équipement) / Crane operator (with equip | 246,25 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Camionneur (avec équipement) / Trucker (with equip) | 180,00 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Temps de déplacement | 111,30 $ | 2,00 | 222,60 $ |
| Surintendant | 144,89 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Contremaître | 130,00 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| | | | 0,00 $ |
| Chargé de projet / Project Manager | 147,00 $ | 0,20 | 29,40 $ |
| Majoration Indust. Lourd (5,5%) Heavy Industr. increase | ☐ | | |
| Sous-total / Subtotal : | | | 252,00 $ |

| Équipement & Autres / Equipment & Others | Qté / Qty | Unité / Unit | Total ($) |
|---|---|---|---|
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| Sous-total / Subtotal : | | | 0,00 $ |

| Sous-traitant / Subcontracting | Qté / Qty | Unité / Unit | Total ($) |
|---|---|---|---|
| SOUS-TRAITANT MENUISERIE | 1,00 | 0,00 $ | 446,02 $ |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| Sous-total / Subtotal | | | 446,02 $ |

| Matériaux / Materials | Qté / Qty | Unité / Unit | Total ($) |
|---|---|---|---|
| Conteneur 40 verges / rebut demolition | 0,10 | unit | 117,00 $ |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |

| | | |
|---|---|---|
| Sous-total Matériaux / Subtotal Materials : | | 117,00 $ |
| Sous-total Main-d'oeuvre / Subtotal Workers : | | 252,00 $ |
| Sous-total Équip / Sub total Equip. | | 0,00 $ |
| Sous-total Sous-traitance / Subtotal Subcontracting | | 446,02 $ |
| Profit & Adm (non applicable sur la Main-d'oeuvre/not applicable on Labor) | 16,00% | 90,08 $ |
| Frais d'assurances suppl. | 2,20% | 19,91 $ |
| Frais d'assurance Chantier (projet + 1M$) suppl, | | 0,00 $ |
| SOUS-TOTAL / SUBTOTAL : | | 925,01 $ |
| TPS / GST : | 5,00% | 46,25 $ |
| TVQ : / QST : | 9,975% | 92,27 $ |
| **TOTAL / TOTAL :** | | **1 063,53 $** |

NOTE : Prix valide pour 30 jour(s)
NOTE : Price valid for 30 days

Le montant de la Demande de changement est: / The change request amount is:

Augmenté ou Crédité de : (avant tx) / Augmented or Credited with : (before tx) 925,01 $

Inchangé / Unchanged :

L'échéancier du contrat est: / The Contract schedule is :

Augmenté de / Increases by : _____ jours / days
Crédité de / Credited with : _____ jours / days
Inchangé / Unchanged :

Nonobstant le devis ou contrat principal, le signataire accepte les modifications ci-haut mentionnées, lesquelles prévaudront sur toute entente antérieure
Notwithstanding the estimate or main contract, the signatory accepts the modifications mentioned above, which will prevail over any previous agreement

| approuvé par / approved by<br>Ville de Montréal (arrondissement Ville-Marie) | Le 7 mai 2025<br>Date | Ronald Durand<br>Représentant technique / Technical representative |
|---|---|---|

6565 boul. Maricourt, Saint-Hubert, Québec J3Y 1S8
Téléphone : 450-678-2562/1-866-806-8648 Télécopieur : 450-678-2534
toiturecouture.com

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | OD-02 [redacted] | 0 | 25 | 05 | 08 |
| | Numéro de projet/contrat | Numéro A/O ou soumission | | | |
| | | VMG-25-007 | | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Le Groupe de Maintenance Couture inc.<br>6565,boul.Maricourt, Saint-Hubert, QC, J3Y 1S8 | VMG-25-007 : Travaux de réfection de la toiture du chalet du par des Vétérans |

**Titre du contrat:** Traitement par encapsulage après sinistre

**Description des travaux:**

*Prière de fournir un prix pour l'ensemble des travaux associée à l'encapsulage*
*Voir document ci-joint*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** | **Numéro de référence entrepreneur :**

Voir ci-joint

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : 5 jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| Ronald Durand | [signature] | 2025-05-09 |
|---|---|---|
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |
| | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |
| Guy Roy, C/E, APA | [signature] | 2025-05-08 |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |

Nom de la firme: Ville de Montréal

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 16 764,15 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| Ronald Durand | [signature] | 2025-05-09 |
|---|---|---|
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |
| | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |
| Guy Roy, C/E, APA | [signature] | 2025-05-08 |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |

Nom de la firme: Ville de Montréal

**VMP-25-007 : Travaux de réfection de la toiture du chalet du parc des Vétérans**
**Directive 02**
Rédigé par Guy Roy, Représentant désigné, Arrondissement de Ville-Marie
Révisé le 8 mai 2025

**Justificatif**

Lors de la démolition de la toiture, il a été observé que les suies se sont propagées, contaminant des zones actuellement inaccessibles, tant physiquement que visuellement. Un traitement par encapsulage est donc nécessaire à titre préventif pour :

- Empêcher la migration des suies ;
- Éliminer les odeurs résiduelles qui peuvent persister longtemps après le sinistre, en scellant les surfaces ;
- Protéger les surfaces contre le jaunissement ;
- Assurer que les locaux restent sains et habitables en empêchant la réapparition des contaminants.

Ces mesures sont essentielles pour garantir la sécurité et la salubrité des espaces touchés par le sinistre. Voici une liste non exhaustive des travaux à réaliser :

**Description des travaux**

- Démanteler le soffite comme illustré dans le document ci-joint ;
- Démolir le plafond en gypse restant jusqu'à l'axe D ;
- Nettoyer et décontaminer les surfaces ;
- Fournir et appliquer le traitement par encapsulage ;
- Vérifier l'efficacité du traitement ;
- Effectuer tous autres travaux connexes.

Note : Afin de ne pas retarder le déroulement des travaux, il a été convenu que les travaux suivants feront partie de la DC-03

- Démanteler le revêtement de maçonnerie comme illustré dans le document ci-joint ;
- Nettoyer et conserver les pierres sur des palettes en vue de leur réinstallation ;
- Remettre en place le revêtement de maçonnerie comme à l'origine.

DÉMANTELER LE REVÊTEMENT DE MACONNERIE CAR LA SUIE EST TOMBÉE DERRIÈRE LE REVÊTEMENT ET AUCUNE GARANTIE ODEUR SANS RETIRER CELA

DÉMANTELER LE REVÊTEMENT CAR FUMÉE A ÉTÉE DERRIÈRE LE MAIBEC RESTANT

DÉMANTELER LE REVÊTEMENT CAR FUMÉE A ÉTÉE DERRIÈRE LE MAIBEC RESTANT

COUTURE

Le Groupe de Maintenance Couture Inc.

Numéro DC / CR Number : DC01
Date: Le 7 mai 2025
No. de Projet Couture / Project Number Couture: SA60189
No. Projet Client / Customer Project Number : VMG-25-010

# DEMANDE DE CHANGEMENT À TEMPS & MATÉRIEL // TIME & MATERIAL CHANGE REQUEST

Client / Customer: Ville de Montréal (arrondissement Ville-Marie)
Adresse du chantier / Site Address : 1655 avenue Papineau Montréal, QC H2K 4H7
À l'attention de / Attention of :

Projet: / Project : Chalet Parc des Vétérans - Bassin A (incendie)
Brève description du changement / Brief description of change: Traitement par encapsulage Dir02r01

## DESCRIPTION ET DÉTAIL DU CHANGEMENT / DESCRIPTION AND DETAIL OF THE CHANGE

• Démanteler le soffite comme illustré dans le document ci-joint ;
• Nettoyer et décontaminer les surfaces ;
• Fournir et appliquer l'encapsulage ;

Exclus:
Aucun nouveau revêtement de soffite inclus
Aucune fourniture et installation de nouveau gypse, joints et peinture
Une autre DC suivra pour le prix de tout ce qui concerne la maçonnerie - Démantellement, nettoyage et réinstallation

| Corps de métier / Workers | Taux / Rate | Hrs | Total ($) |
|---|---|---|---|
| Couvreur / Roofer | 123,65 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Ferblantier / Tinsmith | 123,65 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Travaux à temps double / Double time jobs | 217,10 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Grutier (avec équipement) / Crane operator (with equip | 246,25 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Camionneur (avec équipement) / Trucker (with equip) | 180,00 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Temps de déplacement | 111,30 $ | 4,00 | 445,20 $ |
| Surintendant | 144,89 $ | 0,00 | 0,00 $ |
| Contremaître | 130,00 $ | 2,00 | 260,00 $ |
| | | | 0,00 $ |
| Chargé de projet / Project Manager | 147,00 $ | 0,60 | 88,20 $ |
| Majoration Indust. Lourd (5,5%) Heavy Industr. increase | ☐ | | |
| Sous-total / Subtotal : | | | 793,40 $ |

| Équipement & Autres / Equipment & Others | Qté / Qty | Unité / Unit | Total ($) |
|---|---|---|---|
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| Sous-total / Subtotal : | | | 0,00 $ |

| Sous-traitant / Subcontracting | Qté / Qty | Unité / Unit | Total ($) |
|---|---|---|---|
| SOUS-TRAITANT DIVERS | 1,00 | | 11 440,03 $ |
| SOUS-TRAITANT MENUISERIE | 1,00 | | 1 561,06 $ |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| Sous-total / Subtotal | | | 13 001,09 $ |

| Matériaux / Materials | Qté / Qty | Unité / Unit | Total ($) |
|---|---|---|---|
| Conteneur 40 verges / rebut demolition | 0,25 | unit | 292,50 $ |
| Polythene 06mil / 1940pi2 / 20' x 100' | 1,00 | rouleaux | 163,20 $ |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | | |
| | 0,00 | |

**CONSTRUCTION DACELI INC**
530, Des Traditions,
St-Denis de Brompton, QC
J0B 2P0

Téléphone : (888) 322-3541
info@daceli.ca
www.daceli.ca
RBQ:5732-4642-01

| | |
|---|---|
| Client: | |
| **Groupe Maintenance Couture** | |
| Contact : | **Ronald Durand** |
| E-mail: | |
| Téléphone: | |

| | |
|---|---|
| **Soumission no :** | DC-A02 - R1 |
| Date : | 6 mai 2025 |
| Estimateur : | Dave Rossi<br>estimation@daceli.ca |
| Nom Projet: | Chalet du parc Vétérans |

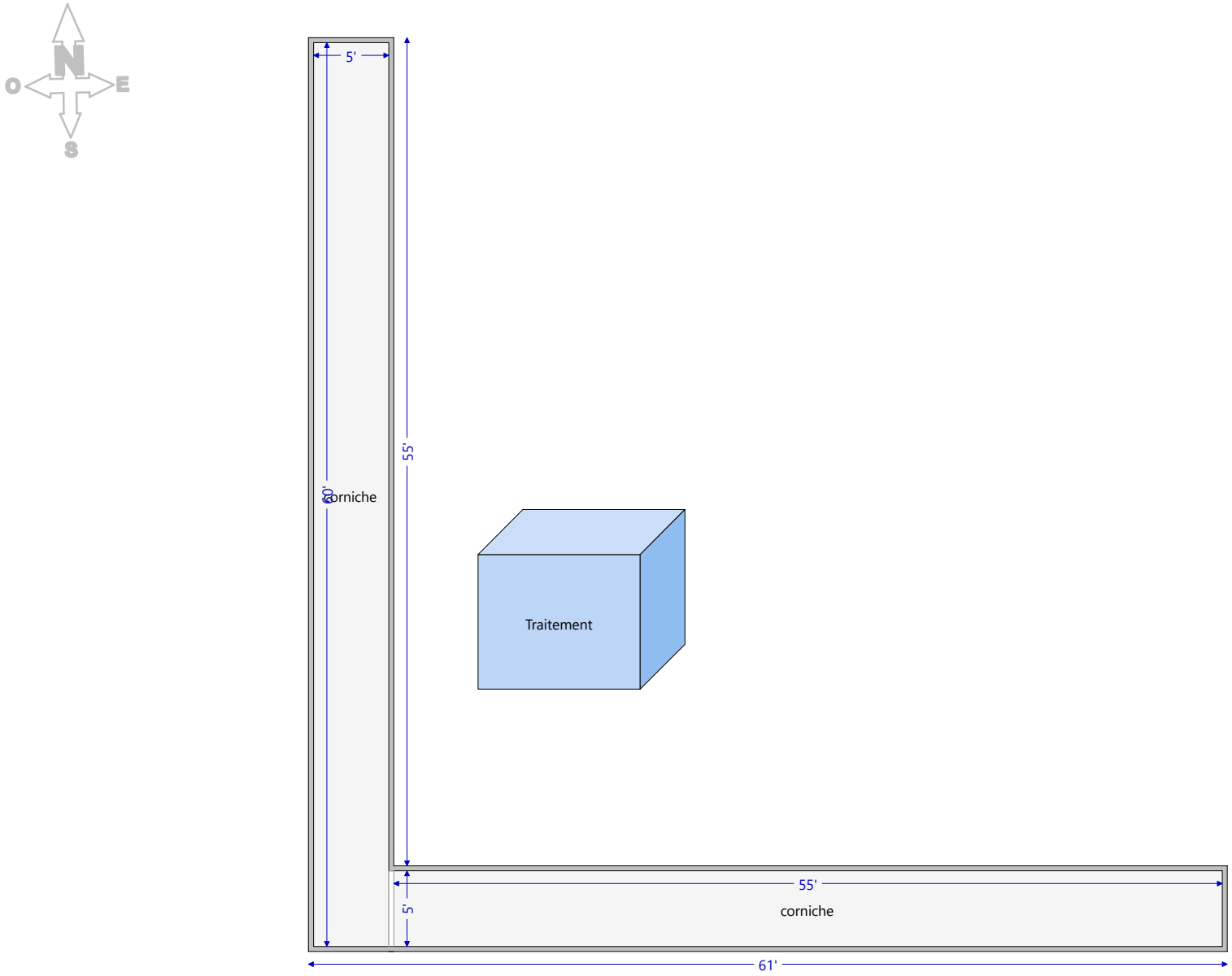
## DC-A02 - R1

| DESCRIPTION | Montant |
|---|---|
| **DC-A02 - R1** | |
| **Soumission DDAS** | 10 400,03 $ |
| P.Admin (10%) | 1 040,00 $ |
| **Travaux DACÉLI** | |
| Démolir section de plafond de gypse restant, jusqu'à l'axe "D" en conservant ossature | |
| Menuisiers - 2 hommes x 2h x 96,96 $/h | 387,84 $ |
| Ménage et disposition rebuts - 2 hommes x 2h x 96,96 $/h | 387,84 $ |
| Démo soffite (2 sections) - Main d'œuvre - 2 hommes x 3h x 96,96 $/h | 581,76 $ |
| P.Admin (15%) | 203,62 $ |
| **Aucun travaux de maconnerie inclus | |
| **Aucun nouveau revêtement inclus | |
| **Aucun nouveau gypse, joints et peinture inclus | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Sous-total | | 13 001,09 $ |
| #739788321 | TPS 5% | : | 650,05 $ |
| #1224249868 | TVQ 9.975% | : | 1 296,86 $ |
| | **TOTAL** | | **14 948,00 $** |

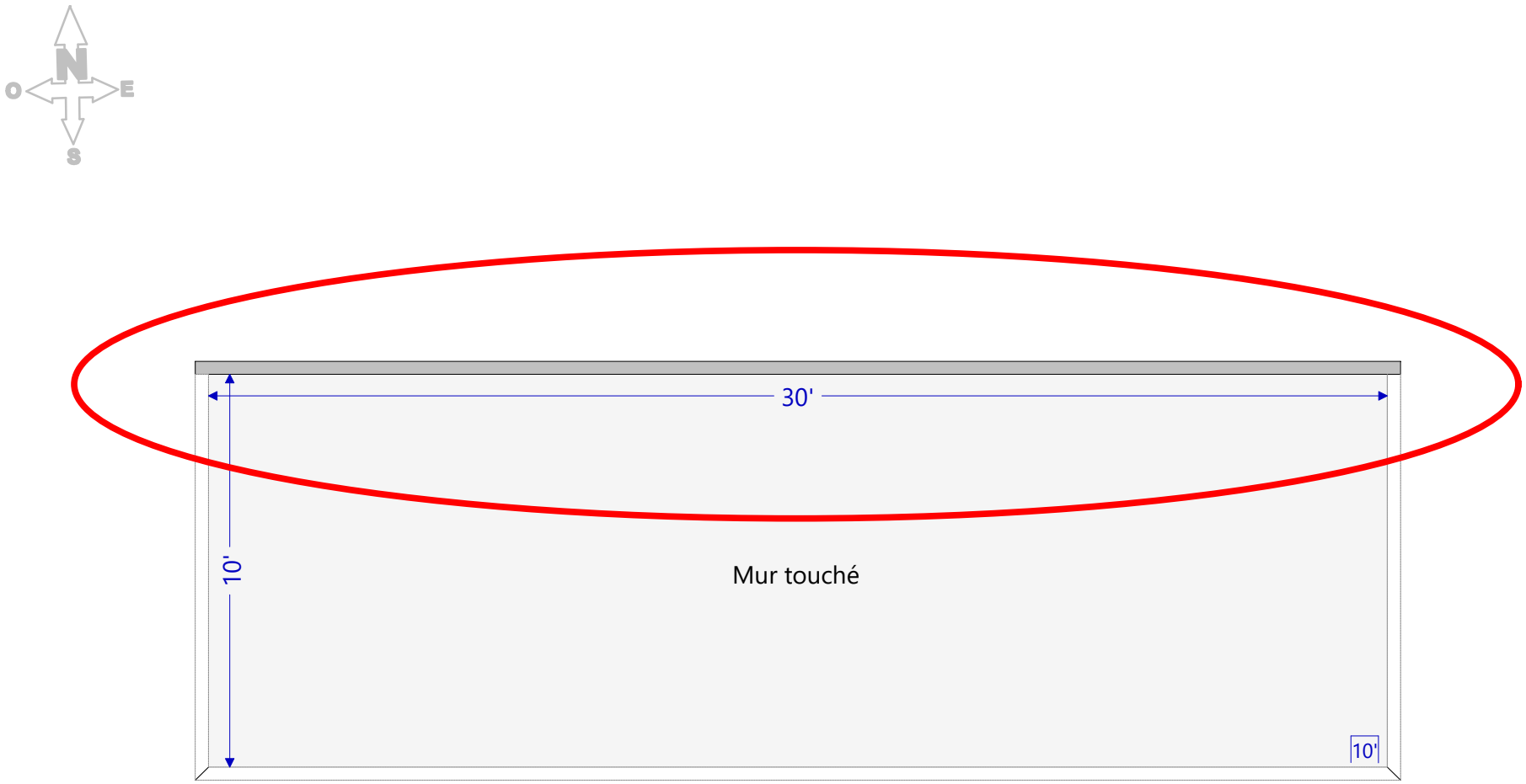
**Dacéli Division après-sinistre Inc.**
530 des Traditions,
St-Denis de Brompton, Quebec J0B 2P0

# Chalet  du parc des vétérans ( CORNICHE ):



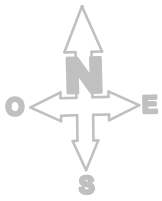
**Dacéli Division après-sinistre Inc.**
530 des Traditions,
St-Denis de Brompton, Quebec J0B 2P0

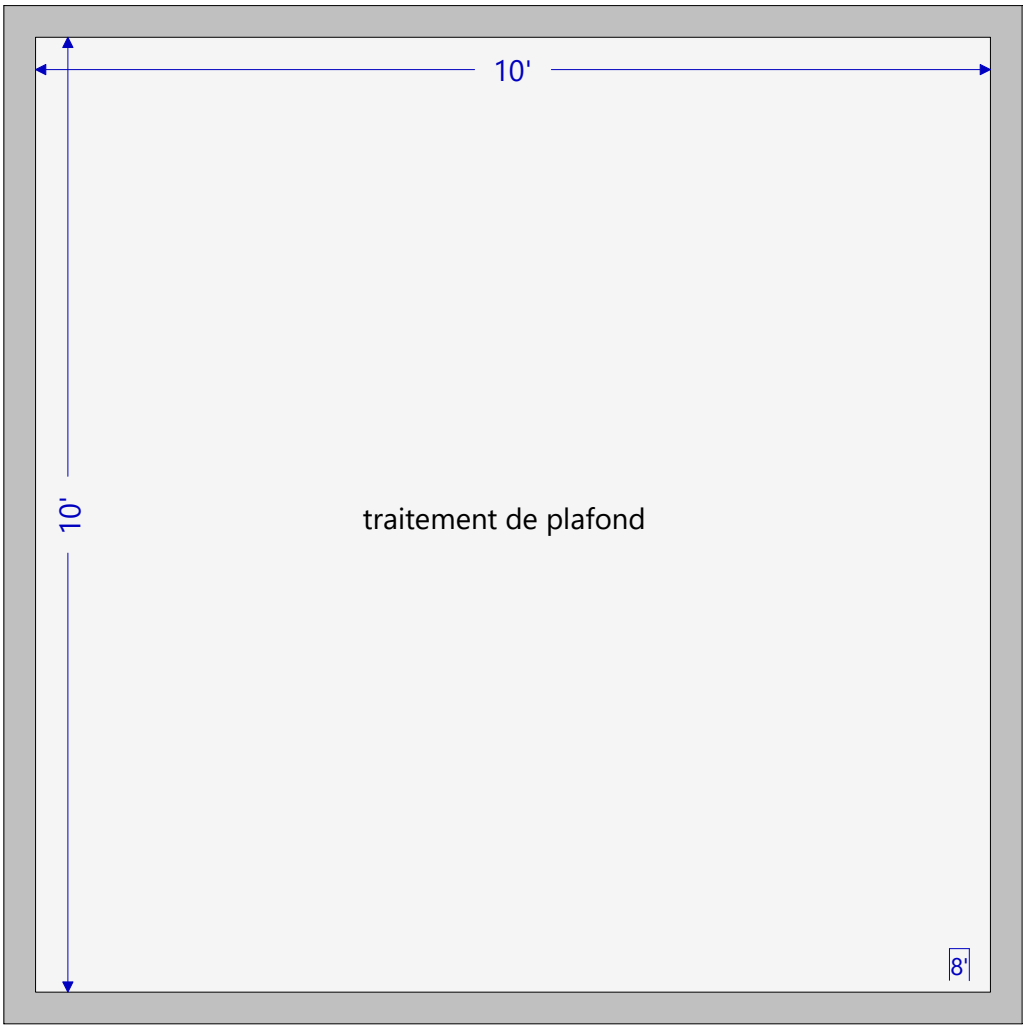
## Chalet  du parc des vétérans ( MUR TOUCHÉ  ):



**Dacéli Division après-sinistre Inc.**
530 des Traditions,
St-Denis de Brompton, Quebec J0B 2P0

# Chalet  du parc des vétérans ( TRAITEMENT PLAFOND :



Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | OC-03 | 0 | 25 | 05 | 08 |
| | Numéro de projet/contrat | Numéro A/O ou soumission | | | |
| | | VMG-25-007 | | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Le Groupe de Maintenance Couture inc.<br>6565,boul.Maricourt, Saint-Hubert, QC, J3Y 1S8 | VMG-25-007 : Travaux de réfection de la toiture du chalet du par des Vétérans |

**Titre du contrat:** Travaux de maçonnerie

**Description des travaux:**

*Prière de fournir un prix pour les travaux suivants :*
*- Protection contre les intempéries*
*- Démantèlement du revêtement de maçonnerie (350 pi2) ;*
*- Nettoyage et entreposage des pierres sur palettes ;*
*- Entreposage dans le gazon ;*
*- Location d'une clôture de protection*
*NB : L'entrepreneur se mobilisera le 16 mai 2025. Les travaux devronmt être finalisés d'ici le lundi 19 mai 2025*

| **Documents soumis par l'entrepreneur:** | **Numéro de référence entrepreneur :** |
|---|---|
| Voir ci-joint | |

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : 3 jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| Ronald Durand | | 2025-05-15 | |
|---|---|---|---|
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| | | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, C/E, APA | Guy ROY ingénieur | 2025-05-15 | |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 19 263,17 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| Ronald Durand | | 2025-05-15 | |
|---|---|---|---|
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| | | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, C/E, APA | Guy ROY ingénieur | 2025-05-15 | |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

COUTURE

Le Groupe de Maintenance Couture Inc.

Numéro DC / CR Number : DC03r01
Date: Le 15 mai 2025
No. de Projet Couture / Project Number Couture: SA60189
No. Projet Client / Customer Project Number : VMG-25-010

# DEMANDE DE CHANGEMENT FORFAITAIRE / LUMP SUM CHANGE REQUEST

Client / Customer: Ville de Montréal (arrondissement Ville-Marie)
Adresse du chantier / Site Address : 1655 avenue Papineau Montréal, QC H2K 4H7
À l'attention de / Attention of : Guy Roy

Projet: / Project : Chalet Parc des Vétérans - Bassin A (incendie)
Brève description du changement / Brief description of change: Travaux de maçonnerie Dir de chantier no.03

## DESCRIPTION ET DÉTAIL DU CHANGEMENT / DESCRIPTION AND DETAIL OF THE CHANGE

| Description | Qte / Qty | Prix unitaire / Unit price | S-total |
|---|---|---|---|
| Travaux de maçonnerie | | | |
| Démantèlement propre d'un mur de pierre naturelle sur environ 350pc.<br>▪ Entreposage des pierres sur le site. Sur palette, emballé soigneusement.<br>▪ Protection, échafaudage, gestion des rebuts, installation de toile de protection pour la pluie. | | | 16 390,00 $ |
| Administration & profit: | 15% | | 2 458,50 $ |
| Frais d'assurances | 2,20% | | 414,67 $ |
| SOUS-TOTAL / SUBTOTAL: | | | 19 263,17 $ |
| TPS / GST : | 5,00% | | 963,16 $ |
| TVQ / QST : | 9,975% | | 1 921,50 $ |
| TOTAL: | | | 22 147,83 $ |

NOTE : Prix valide pour _____ jour(s)
NOTE : Price valid for _____ days

Le montant de la Demande de changement est: / The change request amount is:

Augmenté ou Crédité de : (avant tx) / Augmented or Credited with : (before tx) 19 263,17 $

Inchangé / Unchanged :

L'échéancier du contrat est: / The Contract schedule is :

Augmenté de / Increases by : _____ jours / days
Crédité de / Credited with _____ jours / days
Inchangé / Unchanged :

Nonobstant le devis ou contrat principal, le signataire accepte les modifications ci-haut mentionnées, lesquelles prévaudront sur toute entente antérieure
Notwithstanding the estimate or main contract, the signatory accepts the modifications mentioned above, which will prevail over any previous agreement

| approuvé par / approved by<br>Ville de Montréal (arrondissement Ville-Marie) | Le 15 mai 2025<br>Date | Ronald Durand<br>Représentant technique / Technical representative |
|---|---|---|

6565 boul. Maricourt, Saint-Hubert, Québec J3Y 1S8
Téléphone : 450-678-2562/1-866-806-8648 Télécopieur : 450-678-2534

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | OC-06 | 0 | 25 | 06 | 02 |
| | Numéro de projet/contrat | Numéro A/O ou soumission | | | |
| | | VMG-25-007 | | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Le Groupe de Maintenance Couture inc.<br>6565,boul.Maricourt, Saint-Hubert, QC, J3Y 1S8 | VMG-25-007 : Travaux de réfection de la toiture du chalet du par des Vétérans |

**Titre du contrat:** Traitement par encapsulage après sinistre

**Description des travaux:**

*Crédit pour l'installation des solins non effectuée*
*Fourniture de solin métallique incluant le pliage de la tôle*
*Fourniture de matériaux supplémentaires )Elastocol stick, sopraseal stick 1100T, granules membranes elastomère, 502 RC-W Elasto Kate (Base Coat)*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** — **Numéro de référence entrepreneur :**

Voir ci-joint

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☑ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : 0 jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ronald Durand | | 2025-06-02 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Éric Dupras, Architecte | | 2025-06-02 | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, C/E, APA | Guy ROY wrought | 2025-06-02 | |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): -68,70 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ronald Durand | | 2025-06-02 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Éric Dupras, Architecte | | 2025-06-02 | Noeme Architecture |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, C/E, APA | Guy ROY wrought | 2025-06-02 | Arrondissement de Ville-Marie |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

COUTURE

Le Groupe de Maintenance Couture Inc.

Numéro DC / CR Number : DC06
Date: 30 mai 2025
No. de Projet Couture / Project Number Couture: SA60189
No. Projet Client / Customer Project Number : VMG-25-010

# DEMANDE DE CHANGEMENT FORFAITAIRE / LUMP SUM CHANGE REQUEST

Client / Customer: Ville de Montréal (arrondissement Ville-Marie)
Adresse du chantier / Site Address : 1655 avenue Papineau Montréal, QC H2K 4H7
À l'attention de / Attention of : Guy Roy

Projet: / Project : Chalet Parc des Vétérans - Bassin A (incendie)
Brève description du changement / Brief description of change: Crédit pour l'installation des solins contractuel et débit pour vente de matériaux

## DESCRIPTION ET DÉTAIL DU CHANGEMENT / DESCRIPTION AND DETAIL OF THE CHANGE

| Description | Qte / Qty | Prix unitaire / Unit price | S-total |
|---|---|---|---|
| Crédit pour l'installation des solins non effectuée | | | -1 080,00 $ |
| Fourniture de solin métallique supplémentaire incluant le pliage de la tôle | | | 307,74 $ |
| Matériaux suppl.<br>Elastocol Stick<br>Sopraseal stick 1100 T<br>Granules membrane elastomere<br>502 RC-W Elasto Kote (Base Coat) | | | 703,56 $ |

Administration & profit:
Frais d'assurances

SOUS-TOTAL / SUBTOTAL: (68,70) $
TPS / GST : 5,00% (3,44) $
TVQ / QST : 9,975% (6,85) $
TOTAL: (78,99) $

NOTE : Prix valide pour _____ jour(s)
NOTE : Price valid for _____ days

Le montant de la Demande de changement est: / The change request amount is:

Augmenté ou Crédité de : (avant tx) / Augmented or Credited with : (before tx) -68,70 $

Inchangé / Unchanged :

L'échéancier du contrat est: / The Contract schedule is :

Augmenté de / Increases by : _____ jours / days
Crédité de / Credited with _____ jours / days
Inchangé / Unchanged :

Nonobstant le devis ou contrat principal, le signataire accepte les modifications ci-haut mentionnées, lesquelles prévaudront sur toute entente antérieure

Notwithstanding the estimate or main contract, the signatory accepts the modifications mentioned above, which will prevail over any previous agreement

| approuvé par / approved by<br>Ville de Montréal (arrondissement Ville-Marie) | 30 mai 2025<br>Date | Ronald Durand<br>Représentant technique / Technical representative |
|---|---|---|

6565 boul. Maricourt, Saint-Hubert, Québec J3Y 1S8
Téléphone : 450-678-2562/1-866-806-8648 Télécopieur : 450-678-2534

**BORDEREAU DE SOUMISSION** **N° : VMG-25-007**

## Section A - Sommaire

| Parution : | | | Ouverture : | | | À : |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Jour | Mois | Année | Jour | Mois | Année | *L'adresse courriel suivante avant 13h00 : dapai-tp@montreal.ca* |
| **24** | **mars** | **2025** | **7** | **avril** | **2025** | |

**Travaux de réfection après sinistre de la toiture du chalet du parc des Vétérans**

33

| Description et sommaire de soumission | Montant |
|---|---|
| Le 15 janvier 2025, un incendie s'est déclaré à l'extérieur du chalet du parc des Vétérans situé au 1655 avenue Papineau, Montréal, (Québec), H2K 4H7.<br><br>Selon les expertises effectuées par nos professionnels, l'incendie a endommagé en partie :<br>-La toiture (structure, isolant, membrane, etc.) ;<br>-Le revêtement de finition extérieur (maçonnerie de pierre, soffite, etc.<br>-L'éclairage extérieur.<br><br>Afin d'éteindre le brasier, les pompiers ont dû également endommager en partie :<br>-La fenêtre de la porte principale<br>-Le revêtement de finition intérieur ;<br>-L'éclairage intérieur ;<br>-Les appareils de télécommunication.<br><br>Le présent appel d'offres vise à réaliser les travaux considérés comme urgent. Soit les travaux de structure, d'isolation et d'imperméabilisation de la toiture.<br><br>Ces travaux doivent être réalisés avec diligence. L'Adjudicataire devra débuter les travaux suite à la réception du bon de commande (BC) émit par l'Arrondissement.<br><br>Les travaux devront être réalisés dans un délai de 15 jours calendriers suite à l'ordre de débuter émis par le Directeur.. | |
| Montant total avant taxes : | 39 968.00 $ |
| Taxe sur les produits et services 5 % : | 1 998.40 $ |
| Taxe de vente du Québec 9,975 % : | 3 986.81 $ |
| **Montant total :** | 45 953.21 $ |

***Identification du soumissionnaire***

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) : 1174072497
Si non inscrit au REQ, cocher ici

Je (Nous), soussigné(s): Le Groupe de Maintenance Couture inc.
Nom du soumissionnaire tel qu'inscrit au Registre des entreprises du Québec, si applicable.

6565, boul. Maricourt, Saint-Hubert, QC, J3Y 1S8
Adresse commerciale aux fins du présent contrat, ville, province et code postal.

| Nom et titre du signataire (en majuscules) : | Téléphone : | 514.863.3191 | |
|---|---|---|---|
| Ronald Durand | Télécopieur : | 450.678.2562 | |
| Signature: | Courriel : | ronald.durand@maintenancecouture.com | |
| | Jour 04 | Mois 04 | Année 2025 |

## Section B - Résumé du bordereau de soumission

**Travaux de réfection après sinistre de la toiture du chalet du parc des Vétérans**

| Description | # Sous-projet | # Simon | Montant | TPS 5% | TVQ 9,975% | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 . GÉNÉRALITÉS (CCAG, IAS, CCAS) | s/o | s/o | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ |
| 1 . PRÉPARATION DE SITE | s/o | s/o | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 1 000.00 $ |
| 2 . TRAVAUX DE STRUCTURE | s/o | s/o | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 19 650.00 $ |
| 3 . TRAVAUX D'ARCHITECTURE | s/o | s/o | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 19 318.00 $ |

**No. d'inscription de la TPS:** 725949911RT0001

**No. d'inscription de la TVQ:** 1226079161TQ0001

| Total avant taxes | Total TPS | Total TVQ | Total taxes incl. |
|---|---|---|---|
| 39 968.00 $ | 1 998.40 $ | 3 986.81 $ | 45 953.21 $ |

### Identification du soumissionnaire:

Le Groupe de Maintenance Couture inc.
Nom en caractères d'imprimerie

450.678.2562
Téléphone

450.678.2534
Télécopieur

Représentant technique
Titre

ronald.durand@maintenancecouture.com
Adresse courriel

04-04-2025
Signature et date

## Section C - Bordereau de soumission

**VMG-25-007**
**Travaux de réfection après sinistre de la toiture du chalet du parc des Vétérans**

### 0 . GÉNÉRALITÉS (CCAG, IAS, CCAS)
**DESCRIPTION**

| # ITEM | DESCRIPTION DES ITEMS | Quantités estimées | Unité | Prix unitaire | Montant |
|---|---|---|---|---|---|
| 0.01 | II-IS-1100 - Assurances, garanties et frais généraux de chantier | 1 | forfait | 0,00 $ | 0,00 $ |
| | L'entrepreneur doit fournir un prix global en tenant compte des exigences de l'article 3.8.4 des instructions aux soumissionnaires (IAS) et sera payé à chaque décompte progressif au prorata d'avancement des travaux, selon le délai contractuel jusqu'à concurrence du montant soumissionné. De plus, l'item sera payé en totalité si les travaux sont complétés en deçà du délai contractuel. Maximum 7% du prix total.<br><br>**VOIR DEVIS AU PLAN POUR LES PARTICULARITÉS AU PRÉSENT CONTRAT**<br><br>**Pour le présent projet, l'Adjudicataire doit considérer que l'accès au chantier se fera depuis l'avenue Papineau.** L'Adjudicataire est responsable d'assurer la gestion des accès au chantier et sa sécurité. Les clôtures de chantier temporaire, barrières et personnel assurant la sécurité d'accès ou risque de vols, etc., sont de la responsabilité de l'Adjudicataire. Les frais associés à la gestion des accès au chantier et sa sécurité doivent être inclus dans l'item II-IS-1100. L'Adjudicataire est tenu d'assurer la sécurité et gérer les accès au chantier conformément aux dispositions normalisées de la Ville de Montréal. | | | | inclus |
| **TOTAL DE LA SECTION 0 . GÉNÉRALITÉS (CCAG, IAS, CCAS) (montant à reporter à la section B - Résumé du bordereau de soumission)** | | | | | **0,00 $** |

### 1 . PRÉPARATION DE SITE
**DESCRIPTION**

| # ITEM | DESCRIPTION DES ITEMS | Quantités estimées | Unité | Prix unitaire | Montant |
|---|---|---|---|---|---|
| | ***PROTECTION DES VÉGÉTAUX*** | | | N/A | |
| 1.01 | Élagage préventif des arbres existants pour facilité l'accès à la toiture | 1 | forfait | par ville | par ville |
| 1.02 | IP-1B-1102 – Clôture de protection (Chantier), incluant affiche DNP-1B-01 | 1 | forfait | 0,00 $ | 0,00 $ |
| 1.03 | IP-1B-1103 – Protection individuelle des troncs | 1 | unité | 0,00 $ | 0,00 $ |
| **TOTAL DE LA SECTION 1 . PREPARATION DE SITE (montant à reporter à la section B - Résumé du bordereau de soumission)** | | | | | **0,00 $** |

### 2 . TRAVAUX DE STRUCTURE
**DESCRIPTION**

| # ITEM | DESCRIPTION DES ITEMS | Quantités estimées | Unité | Prix unitaire | Montant |
|---|---|---|---|---|---|
| 2.01 | Démolition sélective de la structure et disposition des débris hors du site | 1 | forfait | 0,00 $ | 3 800.00 $ |
| 2.02 | Construction de la charpente de bois | 1 | forfait | 0,00 $ | 16 850.00 $ |
| **TOTAL DE LA SECTION 2 . TRAVAUX DE STRUCTURE (montant à reporter à la section B - Résumé du bordereau de soumission)** | | | | | 19 650.00 $ |

### 3 . TRAVAUX D'ARCHITECTURE
**DESCRIPTION**

| # ITEM | DESCRIPTION DES ITEMS | Quantités estimées | Unité | Prix unitaire | Montant |
|---|---|---|---|---|---|
| 3.01 | Démolition de la toiture - Détail 01/A102 | 1 | forfait | 0,00 $ | 2 400.00 $ |
| 3.02 | Réaménagement de la toiture - Détail 02/A102 | 1 | forfait | 0,00 $ | 16 918.00 $ |
| **TOTAL DE LA SECTION 3 . TRAVAUX D'ARCHITECTURE (montant à reporter à la section B - Résumé du bordereau de soumission)** | | | | | 19 318.00 $ |

| | |
|---|---|
| **SOUS-TOTAL DES SECTIONS 0, 1, 2 ET 3 :** | 39 968.00 $ |

Page de garde ( EMAILWATCH )

IMPRIMANTE = EMAILWATCH

TITRE = SiMON:158086689:Bon de commande 1716607 amendement(1) (SIMON Imprime

COURRIEL = ANNIE.HOULE@MONTREAL.CA

ENV = 25- 999

Montréal

# BON DE COMMANDE AMENDEMENT (1)

**1716607**
Ce numéro doit apparaître sur toutes les factures ou documents relatifs à ce bon de commande

| Fournisseur NO : 143788 | Adresse de livraison | Adresse de facturation |
|---|---|---|
| **LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC.**<br>**7979 14e AVENUE**<br>**MONTREAL,QC,H1Z 3M1**<br>**Canada**<br>**Contact: VANESSA ST-AMOUR (514) 381-6055** | **8062-ARR VMA-TRAVAUX PUBLICS**<br>**800 Boul de Maissonneuve E**<br>**18e étage**<br>**Montréal, QC H2L 4L8**<br>**Canada**<br><br>**Livré à : ROY, GUY (514-872-6762)** | **Ville de Montréal**<br>**FACTURES UNIQUEMENT: facture@montreal.ca**<br>**Questions/suivi: comptesapayer@montreal.ca** |

| Dernière date approbation | Termes | F.A.B. | Condition de transport | Référence au contrat |
|---|---|---|---|---|
| **14-JUL-2025** | **Net 30 jours** | **Destination** | **Paye ou inclus** | |

Conditions générales

**La Ville de Montréal étant assujettie à la Charte de la langue française, le fournisseur doit s'assurer que ses dispositions sont suivies et respectées.**
**En exécutant le bon de commande , le fournisseur fait la déclaration suivante :**
**Je déclare avoir pris connaissance des exigences d'intégrité auxquelles le public est en droit de s'attendre d'une partie à un contrat public, et dont le respect est évalué au regard notamment des éléments prévus aux articles 21.26, 21.26.1 et 21.28 de la Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1), et je m'engage à prendre toutes les mesures nécessaires pour y satisfaire pendant toute la durée du contrat à être conclu.**

**VMG-25-010 Travaux de réfection après sinistre du chalet du parc des Vétérans. Contrat et contingences totalisant 47,657.45$ avant taxes. Arr. de Ville-Marie, TP-Parcs-aménagement.**
**2257513006 / DB57513006 : majoration du contrat.**

**Veuillez inscrire le numéro du bon de commande (P.O.) comme référence sur votre facture et la transmettre à facture@montreal.ca**

**Information(s) supplémentaire(s)**

**Numéro de résolution ou de décision : DA257513003**
**Numéro de transaction en référence : 2257513003**

| N° | Description | Date livraison | Quantité | Unité | Prix unitaire | Taxes | Montant |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | **Contrat - Travaux de réfection après sinistre du chalet du parc des Vétérans.** | | | | **39,657.45** | **Oui** | **39,657.45** |
| 2 | **Contingences - Travaux de réfection après sinistre du chalet du parc des Vétérans.** | | | | **8,000.00** | **Oui** | **8,000.00** |

| Acheteur | | Devise | **Total** |
|---|---|---|---|
| **ANNIE HOULE**<br>**annie.houle@montreal.ca** | **Téléphone : 514-868-3544**<br>**Télécopieur : 514-868-3330** | **CAD** | **64,422.97** |

**Certificat du trésorier**
Le numéro du bon de commande atteste que des crédits sont disponibles pour couvrir le coût des travaux ou articles énumérés ci-dessus.

**Conditions**
- Tout paiement d'intérêt ou de frais d'administration sera refusé par la Ville.
- Toute facture différente des prix de la présente commande sera refusée.
- Toute facture sans référence à ce numéro de commande sera retournée.

**Taxes**
Les prix et le total indiqués n'incluent pas la T.P.S. et la T.V.Q.. Le fournisseur devra les indiquer distinctement sur sa facture, si applicables.

Montréal

# BON DE COMMANDE AMENDEMENT (1)

**1716607**
Ce numéro doit apparaître sur toutes les factures ou documents relatifs à ce bon de commande

| N° | Description | Date livraison | Quantité | Unité | Prix unitaire | Taxes | Montant |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **3** | **Contrat DB57513006, majoration du contrat - Travaux de réfection après sinistre du chalet du parc des Vétérans.** | | | | **16,765.52** | **Oui** | **16,765.52** |

**No. facture : 14499**

SERBEC
Une entreprise SoliDev

| | | |
|---|---|---|
| **No. fournisseur : 143788**<br>**Date : 01/06/2025**<br>**Termes : Net 30 jours**<br>**Bon de commande : 1716607** | **Adresse du fournisseur**<br>Les Constructions Serbec Inc.<br>7979 14ième Avenue<br>Montréal, QC, H1Z 3M1 | **Adresse de facturation**<br>Ville de Montréal<br>Gestion et planification Immobilière<br>303 Notre-Dame Est, 3ième Étage<br>Montréal, QC, H2Y 3Y8 |

25-756

| | Description des travaux effectués | Description | Prix unitaires | Total (av. txs) |
|---|---|---|---|---|
| | TRAVAUX VDM | Soumission VMG - 25-010 | 39 657,45 $ | |
| | CHALET DU PARC DES VÉTÉRANS | | | |
| | TRAVAUX DE RÉFECTION | | | |
| | | | | |

| Description | Quantité | Prix unitaire | Total (av. txs) |
|---|---|---|---|
| TRAVAUX EFFECTUER A CE JOUR | 90% | 35 691,71 $ | 35 691,71 $ |
| | | | |
| DEMANDE PRÉCÉDENTE | 0% | 0,00 $ | 0,00 $ |
| | | | |
| | | | |

| | |
|---|---|
| **Total (av. txs)** | **35 691,71 $** |

ENTERED
09/07/2025

*AU PLAISIR DE VOUS SERVIR À NOUVEAU*
*R.B.Q. NO : 1844-5973-00*

| | |
|---|---|
| Sous-total (avant taxes) | 35 691,71 $ |
| A) Inscrit : R 103101267 Taxes TPS | 1 784,59 $ |
| B) Inscrit : 1001471399TQ0001 Taxes TVQ | 3 560,25 $ |
| Total | 41 036,55 $ |

**Demande de prix - Exécution des travaux**

BORDEREAU DE SOUMISSION

**N° :** **VMG-25-010**

## Section A - Sommaire

| Parution : | | | Ouverture : | | | A : |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Jour | Mois | Année | Jour | Mois | Année | *L'adresse courriel suivante avant 13h00 :* |
| **10** | **avril** | **2025** | **28** | **avril** | **2025** | *dapai-tp@montreal.ca* |

**Travaux de réfection après sinistre du chalet du parc des Vétérans**

33

| Description et sommaire de soumission | Montant |
|---|---|
| Le 15 janvier 2025, un incendie s'est déclaré à l'extérieur du chalet du parc des Vétérans situé au 1655 avenue Papineau, Montréal, (Québec), H2K 4H7.<br><br>Le présent appel d'offres vise à réaliser les travaux considérés comme urgent. Soit les travaux de finition intérieure et extérieure.<br><br>Ces travaux doivent être réalisés avec diligence. L'Adjudicataire devra débuter les travaux suite à la réception du bon de commande (BC) émit par l'Arrondissement.<br><br>Les travaux devront être réalisés dans un délai de 15 jours calendriers suite à l'ordre de débuter émis par le Directeur.. Exclusions Les Constructions Serbec Inc.: Électricité: Temporaire de chantier pour le général, remplacement de capteur incendie si le fonctionnement n'est pas adéquat. Travaux de télécommunication si le câblage est à remplacer. | |
| Montant total avant taxes : | **39 657,45 $** |
| Taxe sur les produits et services 5 % : | 1 982,87 $ |
| Taxe de vente du Québec 9,975 % : | 3 955,83 $ |
| **Montant total :** | **45 596,15 $** |

***Identification du soumissionnaire***

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) : 1167832824

Si non inscrit au REQ, cocher ici

Je (Nous), soussigné(s): Les Constructions Serbec Inc.

Nom du soumissionnaire tel qu'inscrit au Registre des entreprises du Québec, si applicable.

7979 14e Avenue, Montréal, QC H1Z 3M1

Adresse commerciale aux fins du présent contrat, ville, province et code postal.

| Nom et titre du signataire (en majuscules) : | Téléphone : | 514-381-6055 | |
|---|---|---|---|
| Josiane Marcoux, Directrice construction | Télécopieur : | 514-729-2574 | |
| Signature: | Courriel : | serbec@serbec.com | |
| | Jour | Mois | Année |
| | 28 | 04 | 2025 |

**No. facture : 14661**

SERBEC
Une entreprise SoliDev

| No. fournisseur : 143788<br>Date : 25/08/2025<br>Termes : Net 30 jours<br>Bon de commande : 1716607 | Adresse du fournisseur<br>Les Constructions Serbec Inc.<br>7979 14ième Avenue<br>Montréal, QC, H1Z 3M1 | Adresse de facturation<br>Ville de Montréal<br>A/S : Guy Roy<br>Gestion et planification Immobilière<br>303 Notre-Dame Est, 3ième Étage<br>Montréal, QC, H2Y 3Y8 |
|---|---|---|

25-756

| | Description des travaux effectués | Description | Prix unitaires | Total (av. txs) |
|---|---|---|---|---|
| | TRAVAUX VDM | **Soumission VMG - 25-010** | **39 657,45 $** | |
| | CHALET DU PARC DES VÉTÉRANS | | | |
| | TRAVAUX DE RÉFECTION | | | |
| | | Demande précédente 90% | 35 691,71 $ | |
| | **Description** | **Quantité** | **Prix unitaire** | **Total (av. txs)** |
| | TRAVAUX EFFECTUER A CE JOUR | 100% | 3 965,74 $ | 3 965,74 $ |
| | Ajout 01 - OC-A01 | | 10 403,50 $ | 10 403,50 $ |
| | Ajout 02 - OC-VM01 | | 5 467,00 $ | 5 467,00 $ |
| | Ajout 03 - OC-E01-GR | | 3 986,37 $ | 3 986,37 $ |
| | Ajout 04 - OC-VM02 | | 4 908,65 $ | 4 908,65 $ |
| | | | | 0,00 $ |
| | | | **Total (av. txs)** | **28 731,26 $** |

***AU PLAISIR DE VOUS SERVIR À NOUVEAU***
***R.B.Q. NO : 1844-5973-00***

| | |
|---|---|
| **Sous-total (avant taxes)** | **28 731,26 $** |
| **A) Inscrit : R 103101267 Taxes TPS** | **1 436,56 $** |
| **B) Inscrit : 1001471399TQ0001 Taxes TVQ** | **2 865,94 $** |
| **Total** | **33 033,76 $** |

Cette facture est conforme à la prestation de services rendues.
Vous pouvez procéder à son paiement.
Merci!

Guy ROY

**Demande de prix - Exécution des travaux**

BORDEREAU DE SOUMISSION

**N° :** VMG-25-010

## Section A - Sommaire

| Parution : | | | Ouverture : | | | A : |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Jour | Mois | Année | Jour | Mois | Année | *L'adresse courriel suivante avant 13h00 :* |
| 10 | avril | 2025 | 28 | avril | 2025 | *dapai-lp@montreal.ca* |

**Travaux de réfection après sinistre du chalet du parc des Vétérans**

33

| Description et sommaire de soumission | Montant |
|---|---|
| Le 15 janvier 2025, un incendie s'est déclaré à l'extérieur du chalet du parc des Vétérans situé au 1655 avenue Papineau, Montréal, (Québec), H2K 4H7.<br><br>Le présent appel d'offres vise à réaliser les travaux considérés comme urgent. Soit les travaux de finition intérieure et extérieure.<br><br>Ces travaux doivent être réalisés avec diligence. L'Adjudicataire devra débuter les travaux suite à la réception du bon de commande (BC) émit par l'Arrondissement.<br><br>Les travaux devront être réalisés dans un délai de 15 jours calendriers suite à l'ordre de débuter émis par le Directeur.<br>Exclusions Les Constructions Serbec Inc.: Électricité: Temporaire de chantier pour le général, remplacement de capteur incendie si le fonctionnement n'est pas adéquat. Travaux de télécommunication si le câblage est à remplacer. | |
| Montant total avant taxes : | 39 657,45 $ |
| Taxe sur les produits et services 5 % : | 1 982,87 $ |
| Taxe de vente du Québec 9,975 % : | 3 955,83 $ |
| **Montant total :** | **45 596,15 $** |

***Identification du soumissionnaire***

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) : 1167832824

Si non inscrit au REQ, cocher ici

Je (Nous), soussigné(s): Les Constructions Serbec Inc.

Nom du soumissionnaire tel qu'inscrit au Registre des entreprises du Québec, si applicable.

7979 14e Avenue, Montréal, QC H1Z 3M1

Adresse commerciale aux fins du présent contrat, ville, province et code postal.

| Nom et titre du signataire (en majuscules) : | Téléphone : | 514-381-6055 | |
|---|---|---|---|
| Josiane Marcoux, Directrice construction | Télécopieur : | 514-729-2574 | |
| Signature: | Courriel : | serbec@serbec.com | |
| | Jour | Mois | Année |
| | 28 | 04 | 2025 |

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | DC - A01 | 0 | 2025 | 06 | 02 |
| | Numéro de projet/contrat | | Numéro A/O ou soumission | | |
| | | | | | |

**Description**

| Nom et adresse de l'entrepreneur: | Projet: |
|---|---|
| Les Construction Serbec inc.<br>7979, 14e avenue, Montréal, QC, H1Z 3M1 | VMG-25-010 : Travaux de réfection après sinistre chalet du parc des Vétérans |

**Titre du contrat:** Remise en état de la ventilation et son calorifuge

**Description des travaux:**

*Suite au travaux de réfection de structure et nettoyage-encapsulage de la phase 1, des travaux supplémentaires doivent être exécutés au présent mandat tels que:*

*- éliminer les travaux de démolition pour une portion du plafond de gypse, voir plans*
*- éliminer les travaux de démolition d'une portion du soffite , voir plans*
*- l'installation d'une nouvelle portion de soffite en bois, voir plans*
*- l'installation d'une nouvelle portion de plafond en gypse , voir plans*
*- l'installation d'un nouvel isolant et et contreplaqué , portion haut du mur derrière le revêtement de bois, voir détail*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** | Numéro de référence entrepreneur :

Voir ci-joint

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☑ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : _____ jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : _____ (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-06-02 | |
| Entrepreneur (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Éric Dupras, Architecte | | 202506-02 | |
| Professionnel désigné (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY urogrt | 2025-06-02 | |
| Représentant désigné (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 10403,5 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-06-02 | |
| Entrepreneur (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Éric Dupras, Architecte | | 2025-06-02 | Noeme Architecture |
| Professionnel désigné (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY urogrt | 2025-06-02 | Arrondissement Ville-Marie |
| Représentant désigné (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

SERBEC

**Ajout 01**

30 mai 2025

**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**
DIVISION DE L'AMÉNAGEMENT DES PARCS ET ACTIFS IMMOBILIERS (DAPAI)

**Guy Roy, MBA**
800, BOUL. DE MAISONNEUVE EST, 18E ÉTAGE
MONTRÉAL (QUÉBEC) H2L 4L8
(438) 350-2317
guy.roy2@montreal.ca

Objet: **AJOUT - ARCHITECTURE**
chalet du parc des Vétérans
1655 av. Papineau
N° DE PROJET : 25-756

MONSIEUR,
VOICI NOTRE PRIX FORFAITAIRE POUR FOURNIR LES MATÉRIAUX, LA MAIN-D'ŒUVRE, L'ÉQUIPEMENT ET L'OUTILLAGE POUR EFFECTUER LES TRAVAUX SUIVANTS :

| | | |
|---|---|---|
| **1** | Éléminer les travaux de démolition sur une portion du plafond de gypse | -88,00 $ |
| **2** | Éléminer les travaux de démolition sur une portion du soffite | -176,00 $ |
| **3** | Installation d'une nouvelle portion de soffite en bois | 9 251,00 $ |
| **4** | Installation d'une nouvelle portion de plafond de gypse | 135,00 $ |
| **5** | Installation d'un nouvelle isolant et contreplaqué | 577,50 $ |
| **6** | Installation des solins métallique fournis par le client | 704,00 $ |

**LE TOUT POUR LA SOMME FORFAITAIRE DE 10 403,50 $ (taxes en sus)**

SI VOUS DÉSIREZ RETENIR NOS SERVICES, VEUILLEZ S'IL VOUS PLAIT SIGNER ET NOUS RETOURNER CE DOCUMENT QUI SERA CONSIDÉRÉ COMME LE CONTRAT OFFICIEL, LORSQUE SIGNÉ PAR LES DEUX PARTIES.

*MEGAN LESSARD, CHARGÉE DE PROJET*
*LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC.*

*Guy Roy, MBA*
*ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE*

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | DC - VM01 | 0 | 25 | 05 | 30 |
| | Numéro de projet/contrat | Numéro A/O ou soumission | | | |
| | | | | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Les Construction Serbec inc.<br>7979, 14e avenue, Montréal, QC, H1Z 3M1 | VMG-25-010 : Travaux de réfection après sinistre chalet du parc des Vétérans |

**Titre du contrat:** Remise en état de la ventilation et son calorifuge

**Description des travaux:**

*Dans le cadre des travaux de réfection de la structure de la toiture (VMG-25-007), une section du conduit de ventilation a dû être démontée afin de permettre l'accès à la structure et l'installation de l'isolant. Nous vous prions de bien vouloir nous soumettre un prix pour la fourniture et l'installation d'un nouveau conduit de ventilation.*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** | **Numéro de référence entrepreneur :**

Ajout 2 (voir ci-joint)

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : _____ jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : _____ (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-05-30 |
|---|---|---|
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | **Signature** | (aaaa-mm-jj) |
| | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | **Signature** | (aaaa-mm-jj) Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY urogyn | 2025-05-30 |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | **Signature** | (aaaa-mm-jj) |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 5467 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-05-30 |
|---|---|---|
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | **Signature** | (aaaa-mm-jj) |
| | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | **Signature** | (aaaa-mm-jj) Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY urogyn | 2025-05-30 Arrondissement Ville-Marie |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | **Signature** | (aaaa-mm-jj) |

SERBEC

**Ajout 02**

30 mai 2025

**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**
DIVISION DE L'AMÉNAGEMENT DES PARCS ET ACTIFS IMMOBILIERS (DAPAI)

**Guy Roy, MBA**
800, BOUL. DE MAISONNEUVE EST, 18E ÉTAGE
MONTRÉAL (QUÉBEC) H2L 4L8
(438) 350-2317
guy.roy2@montreal.ca

Objet: **AJOUT - VENTILATION**
chalet du parc des Vétérans
1655 av. Papineau
N° DE PROJET : 25-756

MONSIEUR,
VOICI NOTRE PRIX FORFAITAIRE POUR FOURNIR LES MATÉRIAUX, LA MAIN-D'ŒUVRE, L'ÉQUIPEMENT ET L'OUTILLAGE POUR EFFECTUER LES TRAVAUX SUIVANTS :

**1** Remise en état de la ventilation et son calorifuge

**LE TOUT POUR LA SOMME FORFAITAIRE DE** **5 467,00 $** (taxes en sus)

SI VOUS DÉSIREZ RETENIR NOS SERVICES, VEUILLEZ S'IL VOUS PLAIT SIGNER ET NOUS RETOURNER CE DOCUMENT QUI SER/ CONSIDÉRÉ COMME LE CONTRAT OFFICIEL, LORSQUE SIGNÉ PAR LES DEUX PARTIES.

*MEGAN LESSARD, CHARGÉE DE PROJET*
*LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC.*

*Guy Roy, MBA*
*ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE*

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | OC-E01 | | 2025 | 06 | 02 |
| | Numéro de projet/contrat | | Numéro A/O ou soumission | | |
| | | | VMG-25-010 | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Les Construction Serbec inc.<br>7979, 14e avenue, Montréal, QC, H1Z 3M1 | VMG-25-010 : Travaux de réfection après sinistre chalet du parc des Vétérans |

**Titre du contrat:**

**Description des travaux:**

*Prendre en compte la directive de l'ingénieur électrique ci-jointe.*
*Fournir un prix et un délai d'éexécution.*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** | **Numéro de référence entrepreneur :**

Voir ci-joint

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : _____ jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : _____ (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:** Délai de livraison des appareils électriques : 4-6 semaines

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard, Chargé de projets | Megan Lessard | 2025-06-02 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Mathieu LeBrun, CPI | Mathi LB | 2025-06-02 | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, APA C/E | Guy ROY | 2025-06-02 | |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 3 986,37 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard, Chargé de projets | Megan Lessard | 2025-06-02 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Mathieu LeBrun, CPI | Mathi LB | 2025-06-02 | CIMA + |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, APA C/E | Guy ROY | 2025-06-02 | Arrondissement de Ville-Marie |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

SERBEC

**Ajout 03**

2 juin 2025

**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**
DIVISION DE L'AMÉNAGEMENT DES PARCS ET ACTIFS IMMOBILIERS (DAPAI)

**Guy Roy, MBA**
800, BOUL. DE MAISONNEUVE EST, 18E ÉTAGE
MONTRÉAL (QUÉBEC) H2L 4L8
(438) 350-2317
guy.roy2@montreal.ca

Objet: **AJOUT - ÉLECTRICIEN ET TÉLÉCOM**
chalet du parc des Vétérans
1655 av. Papineau
N° DE PROJET : 25-756

MONSIEUR,
VOICI NOTRE PRIX FORFAITAIRE POUR FOURNIR LES MATÉRIAUX, LA MAIN-D'ŒUVRE, L'ÉQUIPEMENT ET L'OUTILLAGE POUR EFFECTUER LES TRAVAUX SUIVANTS :

| | | |
|---|---|---|
| **1** | DC-E-01 - Ajouts de luminaires | 1025,19 |
| **2** | Télécom | 2441,22 |
| **3** | Frais Admin et profits 15 % | 519,96 |

**LE TOUT POUR LA SOMME FORFAITAIRE DE** **3 986,37 $** (taxes en sus)

SI VOUS DÉSIREZ RETENIR NOS SERVICES, VEUILLEZ S'IL VOUS PLAIT SIGNER ET NOUS RETOURNER CE DOCUMENT QUI SERA CONSIDÉRÉ COMME LE CONTRAT OFFICIEL, LORSQUE SIGNÉ PAR LES DEUX PARTIES.

*MEGAN LESSARD, CHARGÉE DE PROJET*
*LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC.*

*Guy Roy, MBA*
*ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE*

SERBEC

**Ajout 04**

1 juillet 2025

**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**
DIVISION DE L'AMÉNAGEMENT DES PARCS ET ACTIFS IMMOBILIERS (DAPAI)

**Guy Roy, MBA**
800, BOUL. DE MAISONNEUVE EST, 18E ÉTAGE
MONTRÉAL (QUÉBEC) H2L 4L8
(438) 350-2317
guy.roy2@montreal.ca

Objet: **AJOUT - RÉPARATION DE SOLIN**
chalet du parc des Vétérans
1655 av. Papineau
N° DE PROJET : 25-756

MONSIEUR,
VOICI NOTRE PRIX FORFAITAIRE POUR FOURNIR LES MATÉRIAUX, LA MAIN-D'ŒUVRE, L'ÉQUIPEMENT ET L'OUTILLAGE POUR EFFECTUER LES TRAVAUX SUIVANTS :

| | | |
|---|---|---|
| **1** | Toiture DP Travaux initiaux (sous-traitant) | 2 352,00 $ |
| **2** | Toiture DP Ajout (sous-traitant) | 1 236,39 $ |
| **3** | Serbec 8h | 680,00 $ |
| **4** | Frais Admin et profits 15 % | 640,26 $ |

**LE TOUT POUR LA SOMME FORFAITAIRE DE 4 908,65 $** (taxes en sus)

SI VOUS DÉSIREZ RETENIR NOS SERVICES, VEUILLEZ S'IL VOUS PLAIT SIGNER ET NOUS RETOURNER CE DOCUMENT QUI SERA CONSIDÉRÉ COMME LE CONTRAT OFFICIEL, LORSQUE SIGNÉ PAR LES DEUX PARTIES.

*MEGAN LESSARD, CHARGÉE DE PROJET*
*LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC.*

*Guy Roy, MBA*
*ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE*

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | DC- VM02 | 0 | 25 | 05 | 30 |
| | Numéro de projet/contrat | | Numéro A/O ou soumission | | |
| | | | | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Les Construction Serbec inc.<br>7979, 14e avenue, Montréal, QC, H1Z 3M1 | VMG-25-010 : Travaux de réfection après sinistre chalet du parc des Vétérans |

**Titre du contrat:** Remise en état de la ventilation et son calorifuge

**Description des travaux:**

*Procéder à l'installation des solins déjà reçu aux emplacements dénudés. Une démarcation sera visible au départ, mais elle devrait s'atténuer avec le temps.*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** | **Numéro de référence entrepreneur :**

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : _____ jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : _____ (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-05-30 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| | | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY wroyght | 2025-05-30 | |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 4 908,65 $ : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-05-30 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| | | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY wroyght | 2025-05-30 | Arrondissement Ville-Marie |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | DC - A01 | 0 | 2025 | 06 | 02 |
| | Numéro de projet/contrat | | Numéro A/O ou soumission | | |
| | | | | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Les Construction Serbec inc.<br>7979, 14e avenue, Montréal, QC, H1Z 3M1 | VMG-25-010 : Travaux de réfection après sinistre chalet du parc des Vétérans |

**Titre du contrat:** Remise en état de la ventilation et son calorifuge

**Description des travaux:**

*Suite au travaux de réfection de structure et nettoyage-encapsulage de la phase 1, des travaux supplémentaires doivent être exécutés au présent mandat tels que:*

*- éliminer les travaux de démolition pour une portion du plafond de gypse, voir plans*
*- éliminer les travaux de démolition d'une portion du soffite , voir plans*
*- l'installation d'une nouvelle portion de soffite en bois, voir plans*
*- l'installation d'une nouvelle portion de plafond en gypse , voir plans*
*- l'installation d'un nouvel isolant et et contreplaqué , portion haut du mur derrière le revêtement de bois, voir détail*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** — **Numéro de référence entrepreneur :**

Voir ci-joint

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement) ☑ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : _____ jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : _____ (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard | | 2025-06-02 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Éric Dupras, Architecte | | 202506-02 | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy Roy | 2025-06-02 | |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement) ☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 10403,5 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard | | 2025-06-02 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Éric Dupras, Architecte | | 2025-06-02 | Noeme Architecture |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy Roy | 2025-06-02 | Arrondissement Ville-Marie |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**Ajout 01**

30 mai 2025

**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**
DIVISION DE L'AMÉNAGEMENT DES PARCS ET ACTIFS IMMOBILIERS (DAPAI)

**Guy Roy, MBA**
800, BOUL. DE MAISONNEUVE EST, 18E ÉTAGE
MONTRÉAL (QUÉBEC) H2L 4L8
(438) 350-2317
guy.roy2@montreal.ca

Objet: **AJOUT - ARCHITECTURE**
chalet du parc des Vétérans
1655 av. Papineau
N° DE PROJET : 25-756

MONSIEUR,
VOICI NOTRE PRIX FORFAITAIRE POUR FOURNIR LES MATÉRIAUX, LA MAIN-D'ŒUVRE, L'ÉQUIPEMENT ET L'OUTILLAGE POUR EFFECTUER LES TRAVAUX SUIVANTS :

| | | |
|---|---|---|
| **1** | Éléminer les travaux de démolition sur une portion du plafond de gypse | -88,00 $ |
| **2** | Éléminer les travaux de démolition sur une portion du soffite | -176,00 $ |
| **3** | Installation d'une nouvelle portion de soffite en bois | 9 251,00 $ |
| **4** | Installation d'une nouvelle portion de plafond de gypse | 135,00 $ |
| **5** | Installation d'un nouvelle isolant et contreplaqué | 577,50 $ |
| **6** | Installation des solins métallique fournis par le client | 704,00 $ |

**LE TOUT POUR LA SOMME FORFAITAIRE DE** **10 403,50 $** (taxes en sus)

SI VOUS DÉSIREZ RETENIR NOS SERVICES, VEUILLEZ S'IL VOUS PLAIT SIGNER ET NOUS RETOURNER CE DOCUMENT QUI SERA CONSIDÉRÉ COMME LE CONTRAT OFFICIEL, LORSQUE SIGNÉ PAR LES DEUX PARTIES.

*MEGAN LESSARD, CHARGÉE DE PROJET*
*LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC.*

*Guy Roy, MBA*
*ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE*

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

***Article 5.1.11.3 C.C.A.G.*** *: L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.*

| Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|
| OC-E01 | | 2025 | 06 | 02 |

| Numéro de projet/contrat | Numéro A/O ou soumission |
|---|---|
| | VMG-25-010 |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Les Construction Serbec inc.<br>7979, 14e avenue, Montréal, QC, H1Z 3M1 | VMG-25-010 : Travaux de réfection après sinistre chalet du parc des Vétérans |

**Titre du contrat:**

**Description des travaux:**

*Prendre en compte la directive de l'ingénieur électrique ci-jointe.*
*Fournir un prix et un délai d'éexécution.*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** | **Numéro de référence entrepreneur :**

Voir ci-joint

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : _____ jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : _____ (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:** Délai de livraison des appareils électriques : 4-6 semaines

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard, Chargé de projets | Megan Lessard | 2025-06-02 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Mathieu LeBrun, CPI | Mathieu LeBrun | 2025-06-02 | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, APA C/E | Guy Roy | 2025-06-02 | |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 3 986,37 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard, Chargé de projets | Megan Lessard | 2025-06-02 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| Mathieu LeBrun, CPI | Mathieu LeBrun | 2025-06-02 | CIMA + |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy, APA C/E | Guy Roy | 2025-06-02 | Arrondissement de Ville-Marie |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**Ajout 03**

2 juin 2025

**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**
DIVISION DE L'AMÉNAGEMENT DES PARCS ET ACTIFS IMMOBILIERS (DAPAI)

**Guy Roy, MBA**
800, BOUL. DE MAISONNEUVE EST, 18E ÉTAGE
MONTRÉAL (QUÉBEC) H2L 4L8
(438) 350-2317
guy.roy2@montreal.ca

Objet: **AJOUT - ÉLECTRICIEN ET TÉLÉCOM**
chalet du parc des Vétérans
1655 av. Papineau
N° DE PROJET : 25-756

MONSIEUR,
VOICI NOTRE PRIX FORFAITAIRE POUR FOURNIR LES MATÉRIAUX, LA MAIN-D'ŒUVRE, L'ÉQUIPEMENT ET L'OUTILLAGE POUR EFFECTUER LES TRAVAUX SUIVANTS :

| | | |
|---|---|---|
| **1** | DC-E-01 - Ajouts de luminaires | 1025,19 |
| **2** | Télécom | 2441,22 |
| **3** | Frais Admin et profits 15 % | 519,96 |

**LE TOUT POUR LA SOMME FORFAITAIRE DE** **3 986,37 $** (taxes en sus)

SI VOUS DÉSIREZ RETENIR NOS SERVICES, VEUILLEZ S'IL VOUS PLAIT SIGNER ET NOUS RETOURNER CE DOCUMENT QUI SERA CONSIDÉRÉ COMME LE CONTRAT OFFICIEL, LORSQUE SIGNÉ PAR LES DEUX PARTIES.

*MEGAN LESSARD, CHARGÉE DE PROJET*
*LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC.*

*Guy Roy, MBA*
*ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE*

**AVIS DE CHANGEMENT** **P25014-DC-1**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Matériel & Équipements ()** | | | **214,17 $** | | **21,42 $** | **235,59 $** |
| | | | | | | |
| BX 12/2C + 2C#16 CONT | 15,00 | 6,70 $ | 100,46 $ | 10,0% | 10,05 $ | **110,50 $** |
| BX CONNECTEUR 3/8 | 6,00 | 0,66 $ | 3,98 $ | 10,0% | 0,40 $ | **4,38 $** |
| MARETTE 22@8 | 15,00 | 0,16 $ | 2,45 $ | 10,0% | 0,25 $ | **2,70 $** |
| Signify - DL4RSLMZ10SCTUW | 3,00 | 35,76 $ | 107,28 $ | 10,0% | 10,73 $ | **118,01 $** |
| **Main d'œuvre ()** | | | **717,82 $** | | **71,78 $** | **789,60 $** |
| Électricien (Temps jour régulier) | 6,00 | 106,00 $ | 636,00 $ | 10,0% | 63,60 $ | **699,60 $** |
| Contremaitre (Prime +10% + Bonification) | 0,72 | 113,64 $ | 81,82 $ | 10,0% | 8,18 $ | **90,00 $** |
| | | | | | **TOTAL (+TX)** | **1 025,19 $** |

**AVIS DE CHANGEMENT** **P25014-DC-1**

| Description | Qté | P.U. | Montant | Taux admin | Admin | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Matériel & Équipements ()** | | | **1 860,38 $** | | **186,04 $** | **2 046,42 $** |
| GTS INTÉGRATION - TÉLÉCOMMUNICATION | 1,00 | 1 860,38 $ | 1 860,38 $ | 10,0% | 186,04 $ | **2 046,42 $** |
| **Main d'œuvre ()** | | | **358,91 $** | | **35,89 $** | **394,80 $** |
| Électricien (Temps jour régulier) | 3,00 | 106,00 $ | 318,00 $ | 10,0% | 31,80 $ | **349,80 $** |
| Contremaitre (Prime +10% + Bonification) | 0,36 | 113,64 $ | 40,91 $ | 10,0% | 4,09 $ | **45,00 $** |
| | | | | | **TOTAL (+TX)** | **2 441,22 $** |

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | DC - VM01 | 0 | 25 | 05 | 30 |
| | Numéro de projet/contrat | | Numéro A/O ou soumission | | |
| | | | | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Les Construction Serbec inc.<br>7979, 14e avenue, Montréal, QC, H1Z 3M1 | VMG-25-010 : Travaux de réfection après sinistre chalet du parc des Vétérans |

**Titre du contrat:** Remise en état de la ventilation et son calorifuge

**Description des travaux:**

*Dans le cadre des travaux de réfection de la structure de la toiture (VMG-25-007), une section du conduit de ventilation a dû être démontée afin de permettre l'accès à la structure et l'installation de l'isolant. Nous vous prions de bien vouloir nous soumettre un prix pour la fourniture et l'installation d'un nouveau conduit de ventilation.*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** | **Numéro de référence entrepreneur :**

Ajout 2 (voir ci-joint)

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : _____ jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : _____ (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-05-30 | |
|---|---|---|---|
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| | | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY | 2025-05-30 | |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement) ☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 5467 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-05-30 | |
|---|---|---|---|
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| | | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY | 2025-05-30 | Arrondissement Ville-Marie |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**Ajout 02**

30 mai 2025

**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**
DIVISION DE L'AMÉNAGEMENT DES PARCS ET ACTIFS IMMOBILIERS (DAPAI)

**Guy Roy, MBA**
800, BOUL. DE MAISONNEUVE EST, 18E ÉTAGE
MONTRÉAL (QUÉBEC) H2L 4L8
(438) 350-2317
guy.roy2@montreal.ca

Objet: **AJOUT - VENTILATION**
chalet du parc des Vétérans
1655 av. Papineau
N° DE PROJET : 25-756

MONSIEUR,
VOICI NOTRE PRIX FORFAITAIRE POUR FOURNIR LES MATÉRIAUX, LA MAIN-D'ŒUVRE, L'ÉQUIPEMENT ET L'OUTILLAGE POUR EFFECTUER LES TRAVAUX SUIVANTS :

**1** Remise en état de la ventilation et son calorifuge

**LE TOUT POUR LA SOMME FORFAITAIRE DE** **5 467,00 $** (taxes en sus)

SI VOUS DÉSIREZ RETENIR NOS SERVICES, VEUILLEZ S'IL VOUS PLAIT SIGNER ET NOUS RETOURNER CE DOCUMENT QUI SERA CONSIDÉRÉ COMME LE CONTRAT OFFICIEL, LORSQUE SIGNÉ PAR LES DEUX PARTIES.

*MEGAN LESSARD, CHARGÉE DE PROJET*
*LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC.*

*Guy Roy, MBA*
*ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE*

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

***Article 5.1.11.3 C.C.A.G.*** *: L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.*

| Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|
| OC- VM02 | 0 | 25 | 05 | 30 |

| Numéro de projet/contrat | Numéro A/O ou soumission |
|---|---|
| | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Les Construction Serbec inc.<br>7979, 14e avenue, Montréal, QC, H1Z 3M1 | VMG-25-010 : Travaux de réfection après sinistre chalet du parc des Vétérans |

**Titre du contrat:** Remise en état de la ventilation et son calorifuge

**Description des travaux:**

*Procéder à l'installation des solins déjà reçu aux emplacements dénudés. Une démarcation sera visible au départ, mais elle devrait s'atténuer avec le temps.*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** | **Numéro de référence entrepreneur :**

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : _____ jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : _____ (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-05-30 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| | | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY wroyght | 2025-05-30 | |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 4 908,65 $ : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-05-30 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| | | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY wroyght | 2025-05-30 | Arrondissement Ville-Marie |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

## Demande de prix - Exécution des travaux

**BORDEREAU DE SOUMISSION** **N° : VMG-25-010**

### Section A - Sommaire

| Parution : | | | Ouverture : | | | À : |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Jour | Mois | Année | Jour | Mois | Année | *L'adresse courriel suivante avant 13h00 :* |
| **10** | **avril** | **2025** | **28** | **avril** | **2025** | *dapai-tp@montreal.ca* |

**Travaux de réfection après sinistre du chalet du parc des Vétérans**

33

| Description et sommaire de soumission | Montant |
|---|---|
| Le 15 janvier 2025, un incendie s'est déclaré à l'extérieur du chalet du parc des Vétérans situé au 1655 avenue Papineau, Montréal, (Québec), H2K 4H7.<br><br>Le présent appel d'offres vise à réaliser les travaux considérés comme urgent. Soit les travaux de finition intérieure et extérieure.<br><br>Ces travaux doivent être réalisés avec diligence. L'Adjudicataire devra débuter les travaux suite à la réception du bon de commande (BC) émit par l'Arrondissement.<br><br>Les travaux devront être réalisés dans un délai de 15 jours calendriers suite à l'ordre de débuter émis par le Directeur.. Exclusions Les Constructions Serbec Inc.: Électricité: Temporaire de chantier pour le général, remplacement de capteur incendie si le fonctionnement n'est pas adéquat. Travaux de télécommunication si le câblage est à remplacer. | |
| Montant total avant taxes : | **39 657,45 $** |
| Taxe sur les produits et services 5 % : | 1 982,87 $ |
| Taxe de vente du Québec 9,975 % : | 3 955,83 $ |
| **Montant total :** | **45 596,15 $** |

***Identification du soumissionnaire***

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) : 1167832824
Si non inscrit au REQ, cocher ici

Je (Nous), soussigné(s): Les Constructions Serbec Inc.
Nom du soumissionnaire tel qu'inscrit au Registre des entreprises du Québec, si applicable.

7979 14e Avenue, Montréal, QC H1Z 3M1
Adresse commerciale aux fins du présent contrat, ville, province et code postal.

| Nom et titre du signataire (en majuscules) : | Téléphone : | 514-381-6055 | |
|---|---|---|---|
| Josiane Marcoux, Directrice construction | Télécopieur : | 514-729-2574 | |
| Signature: | Courriel : | serbec@serbec.com | |
| | Jour 28 | Mois 04 | Année 2025 |

# Demande de prix - Exécution des travaux

**N° :** VMG-25-010

## Section B - Résumé du bordereau de soumission

**Travaux de réfection après sinistre du chalet du parc des Vétérans**

| Description | # Sous-projet | # Simon | Montant | TPS 5% | TVQ 9,975% | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 . GÉNÉRALITÉS | s/o | s/o | **6 337,50 $** | 316,88 $ | 632,17 $ | **7 286,54 $** |
| 2 . TRAVAUX D'ARCHITECTURE | s/o | s/o | **26 230,00 $** | 1 311,50 $ | 2 616,44 $ | **30 157,94 $** |
| 3 . TRAVAUX ÉLECTRIQUE | s/o | s/o | **6 999,95 $** | 350,00 $ | 698,25 $ | **8 048,19 $** |

No. d'inscription de la TPS: 103 101 267 RT 0001

No. d'inscription de la TVQ: 100 147 139 9TQ 0001

| Total avant taxes | Total TPS | Total TVQ | Total taxes incl. |
|---|---|---|---|
| **39 567,45 $** | 1 978,37 $ | 3 946,85 $ | **45 492,68 $** |

## Identification du soumissionnaire:

Josiane Marcoux
Nom en caractères d'imprimerie

514-381-6055
Téléphone

514-729-2574
Télécopieur

Directrice construction
Titre

serbec@serbec.com
Adresse courriel

Josiane Marcoux. 28 avril 2025
Signature et date

## Section C - Bordereau de soumission

### VMG-25-010
### Travaux de réfection après sinistre du chalet du parc des Vétérans

**1 . GÉNÉRALITÉS**
**DESCRIPTION**

| # ITEM | DESCRIPTION DES ITEMS | Quantités estimées | Unité | Prix unitaire | Montant |
|---|---|---|---|---|---|
| 0.01 | Assurances, garanties et frais généraux de chantier | 1 | forfait | 6 337,50 $ | 6 337,50 $ |
| | L'entrepreneur doit fournir un prix global en tenant compte des exigences de l'article 3.8.4 des instructions aux soumissionnaires (IAS) et sera payé à chaque décompte progressif au prorata d'avancement des travaux, selon le délai contractuel jusqu'à concurrence du montant soumissionné. De plus, l'item sera payé en totalité si les travaux sont complétés en deçà du délai contractuel. Maximum 7% du prix total.<br><br>**VOIR DEVIS AU PLAN POUR LES PARTICULARITÉS AU PRÉSENT CONTRAT**<br><br>**Pour le présent projet, l'Adjudicataire doit considérer que l'accès au chantier se fera depuis l'avenue Papineau.** L'Adjudicataire est responsable d'assurer la gestion des accès au chantier et sa sécurité. Les clôtures de chantier temporaire, barrières et personnel assurant la sécurité d'accès ou risque de vols, etc., sont de la responsabilité de l'Adjudicataire. Les frais associés à la gestion des accès au chantier et sa sécurité doivent être inclus dans l'item II-IS-1100. L'Adjudicataire est tenu d'assurer la sécurité et gérer les accès au chantier conformément aux dispositions normalisées de la Ville de Montréal. | | | | |
| **TOTAL DE LA SECTION 1 . GENERALITES (CCAG, IAS, CCAS)<br>(montant à reporter à la section B - Résumé du bordereau de soumission)** | | | | | **6 337,50 $** |

**2 . TRAVAUX D'ARCHITECTURE**
**DESCRIPTION**

| # ITEM | DESCRIPTION DES ITEMS | Quantités estimées | Unité | Prix unitaire | Montant |
|---|---|---|---|---|---|
| 2.01 | 02 41 19 - Démolition sélective - architecture | 1 | forfait | 3 950,00 $ | 3 950,00 $ |
| 2.02 | 06 10 10 - Soffite et revêtement de bois | 1 | forfait | 9 690,00 $ | 9 690,00 $ |
| 2.03 | 07 92 00 - Scellement | 1 | forfait | 1 530,00 $ | 1 530,00 $ |
| 2.04 | 09 21 00 - Gypse et ossature | 1 | forfait | 5 240,00 $ | 5 240,00 $ |
| 2.05 | 09 91 00- Peinture | 1 | forfait | 5 820,00 $ | 5 820,00 $ |
| **TOTAL DE LA SECTION 2 . TRAVAUX D'ARCHITECTURE<br>(montant à reporter à la section B - Résumé du bordereau de soumission)** | | | | | **26 230,00 $** |

**3 . TRAVAUX ELECTRIQUE**
**DESCRIPTION**

| # ITEM | DESCRIPTION DES ITEMS | Quantités estimées | Unité | Prix unitaire | Montant |
|---|---|---|---|---|---|
| 3.01 | D502001 - Cablâge et dispositif de filerie | 1 | forfait | 2 009,52 $ | 2 009,52 $ |
| 3.02 | D502002 - Appareils d'éclairage | 1 | forfait | 2 903,61 $ | 2 903,61 $ |
| 3.03 | D503001 - Système de détection et d'alarme incendie | 1 | forfait | 1 186,82 $ | 1 186,82 $ |
| 3.04 | D503002 - Système de télécommunication (téléphonie) | 1 | forfait | 450,00 $ | 450,00 $ |
| 3.05 | F201007 - Démolition des système électriques | 1 | forfait | 450,00 $ | 450,00 $ |
| **TOTAL DE LA SECTION 3 . TRAVAUX ÉLECTRIQUE<br>(montant à reporter à la section B - Résumé du bordereau de soumission)** | | | | | **6 999,95 $** |

| | |
|---|---|
| **SOUS-TOTAL DES SECTIONS 0, 1, 2 ET 3 :** | **39 567,45 $** |

## ANNEXE S

## CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Je, soussigné, à titre de représentant du Soumissionnaire, déclare que (*cocher une des cases ci-dessous*) :

☐ (1) le Soumissionnaire n'a pas d'établissement au Québec

☐ (2) le Soumissionnaire a un établissement au Québec et emploie moins de 50 personnes au Québec

☐ (3) le Soumissionnaire a un établissement au Québec et emploie 50 personnes ou plus au Québec, mais depuis moins de 6 mois

*Dans l'éventualité où, au moment du dépôt de sa Soumission, le Soumissionnaire a coché la case 1, la case 2 ou la case 3 de la présente annexe, il doit, avant l'adjudication du Contrat :*

- *si son statut n'a pas changé depuis le dépôt de sa Soumission et que la déclaration qu'il a faite dans la présente annexe demeure donc exacte en tous points, il doit remettre à la Ville, dans le délai et dans la forme exigés par celle-ci, une nouvelle déclaration à cet effet;*

- *si son statut a changé depuis le dépôt de sa Soumission et qu'il se trouve à présent dans la situation visée à la case 4, le Soumissionnaire doit, dans le délai exigé par la Ville, lui remettre un des 4 documents énumérés à la case 4 avant l'adjudication du Contrat.*

☑ (4) le Soumissionnaire a un établissement au Québec et emploie 50 personnes ou plus au Québec et ce, depuis 6 mois ou plus ; je déclare donc que le Soumissionnaire respecte et va continuer de respecter les exigences de la section II du chapitre V du titre II de la *Charte de la langue française* (« La francisation des entreprises employant 50 personnes ou plus ») et notamment que son nom ne figure pas sur la liste des entreprises non conformes au processus de francisation qui est publiée et tenue à jour par l'Office québécois de la langue française (OQLF). De plus, (*cocher une des 4 cases ci-dessous*) :

☒ je déclare que le Soumissionnaire détient un certificat de francisation en vigueur délivré par l'OQLF et je le joins à la Soumission;

☐ je déclare que le Soumissionnaire ne détient pas de certificat de francisation et je joins à la Soumission une attestation d'application d'un programme de francisation en vigueur délivrée par l'OQLF;

☐ je déclare que le Soumissionnaire ne détient pas de certificat de francisation ou d'attestation d'application d'un programme de francisation et je joins à la Soumission un accusé de réception de l'analyse de la situation linguistique confirmant qu'il a transmis à l'OQLF l'« analyse de la situation linguistique »;

☐ je déclare que le Soumissionnaire ne détient pas de certificat de francisation, d'attestation d'application d'un programme de francisation ou d'accusé de réception de l'analyse de la situation linguistique et je joins à la Soumission une attestation d'inscription délivrée par l'OQLF datée de moins de trois (3) mois; je déclare également que le Soumissionnaire s'engage à transmettre à l'OQLF, dans le délai prescrit par la *Charte de la langue française*, une « analyse de la situation linguistique ».

Je déclare également que le Soumissionnaire n'a pas reçu d'offre de l'OQLF de mettre en place les services d'apprentissage du français fournis par Francisation Québec ou que, si le Soumissionnaire a reçu une telle offre, il a accepté celle-ci et n'a pas fait défaut de respecter les modalités convenues avec Francisation Québec.

Signature du représentant

Nom du représentant Josiane Marcoux

Date 28 avril 2025

Office québécois de la langue française
Québec

# *Attestation d'inscription*

L'Office québécois de la langue française atteste que l'entreprise

**Les constructions Serbec inc.**

**N° 6783 2824**

est inscrite aux registres de l'Office conformément à la Charte de la langue française.

Elle doit établir une analyse de sa situation linguistique
et, s'il y a lieu, adopter un programme de francisation.

**Délivré à Montréal, le 20 mars 2017**

Le président-directeur général,

Office québécois
de la langue
française

Québec

# *Certificat de francisation*

Le présent certificat atteste que dans l'entreprise

**Les constructions Serbec inc.**

**N° 6783 2824**

la langue française possède le statut prévu
par la Charte de la langue française et ses règlements.

**Délivré à Montréal, le 17 mai 2018**

Le président-directeur général,

Montréal

# ANNEXE H

Date :

**Objet : Lettre d'intention d'assurer un soumissionnaire**

| | |
|---|---|
| **COURTIER**: Couture Rochette Gestion de Risques | |
| Adresse postale : 2828 Boul Laurier, bureau 1325, Québec, Qc, G1V 0B9 | |
| Téléphone : 418-650-5566 | Courriel : gtoupin@couturerochette.ca |

| | |
|---|---|
| **ASSUREUR 1** : Northbridge Assurance | |
| Adresse postale : 2590, boulevard Laurier \| Bureau 560 Tour Belle-Cour, Québec (Québec) G1V 4M6 | |
| Téléphone : | Courriel : |

| | |
|---|---|
| **ASSUREUR 2 :** **(si applicable)** | |
| Adresse postale : | |
| Téléphone : | Courriel : |

| | |
|---|---|
| **ASSUREUR 3** : **(si applicable)** | |
| Adresse postale : | |
| Téléphone : | Courriel : |

| | |
|---|---|
| **ASSURÉ**: Les construction Serbec inc. | |
| Adresse postale : 7979, 14e avenue, Montréal, Qc, H1Z 3M1 | |
| Téléphone : 450-653-9033 | Courriel : serbec@serbec.com |

*Numéro d'appel d'offres :*
*Titre de l'appel d'offres :*

---

Nous désirons confirmer par la présente que nous Gabriel Toupin pour Couture Rochette ,
(nom du courtier)

sommes en mesure de fournir à l'ASSURÉ toutes les assurances qui seront nécessaires en rapport avec le projet mentionné en rubrique.

En conformité avec la section 3.0 relative aux assurances du cahier des clauses administratives générales et des spécifications du cahier des clauses administratives spéciales, nous serons en mesure de mettre en place les garanties suivantes pour notre client :

Montréal

## A) Assurance Responsabilité civile

| Nature et étendue du ou des contrats d'assurance | Montants de garantie ($) | | |
|---|---|---|---|
| | **ASSUREUR 1** | **ASSUREUR 2** (si applicable) | **ASSUREUR 3** (si applicable) |
| **Responsabilité civile générale des entreprises**<br>Garantie de portée au moins équivalente à celle énoncée à la Garantie A - Dommages corporels, dommages matériels ou privation de jouissance - du texte standard recommandé par le Bureau d'assurance du Canada en vertu de son formulaire No 2100.<br>Dommage corporel et matériel sur base d'événement. | 5 M $ / sinistre | M $ / sinistre | M $ / sinistre |
| Montant global risque produits après travaux (PAT) (si applicable) | 5 M $ / période | M $ / période | M $ / période |
| Responsabilité civile automobile<br>Formule des non-propriétaires (F.P.Q. N° 6) | 5 M $ / sinistre | M $ / sinistre | M $ / sinistre |
| Montant global général (autre que le risque PAT) | 5 M $ / période | M $ / période | M $ / période |
| Umbrella<br>(si applicable) | 5 M $ / sinistre<br>5 M $ / période | M $ / sinistre<br>M $ / période | M $ / sinistre<br>M $ / période |
| Responsabilité civile excédentaire<br>(si applicable) | M $ / sinistre<br>M $ / période | M $ / sinistre<br>M $ / période | M $ / sinistre<br>M $ / période |

## B) Assurance chantier formule étendue

Lorsque requis au cahier des clauses administratives spéciales, nous sommes en mesure de fournir une assurance chantier formule étendue au montant de la valeur du contrat découlant de l'appel d'offres mentionné en rubrique, tel que décrit et selon les termes de l'annexe **J**, incluse au cahier des charges.

Notre engagement à assurer le client ci-haut mentionné, est valide pour la durée de la validité de la soumission indiquée au cahier des charges et ce, à compter de la date d'ouverture des soumissions de l'appel d'offres, en autant que ce dernier soit toujours notre client.

Par : Gabriel Toupin pour Couture Rochette

(Nom du représentant autorisé de la compagnie d'assurances)

Gabriel Toupin

(Signature du représentant autorisé de la compagnie d'assurances)

Synex | Couture Rochette
Assurance Gestion de risques

# CERTIFICAT D'ASSURANCE

La présente attestation ne modifie, n'étend ou n'altère d'aucune manière la garantie établie dans les polices énumérées ci-après. Elle n'en représente que le résumé à titre d'information sans conférer de droit au teneur ; elle est établie étant entendu que les droits et obligations des parties sont régis par le ou les contrats originaux modifiés par avenant les cas échéant.

| **Le présent certificat est émis à :**<br>À qui de droit: | **Nom et adresse de l'assuré :**<br><br>**Les Constructions Serbec Inc.**<br>7979, 14e Avenue<br>Montréal (Québec) H1Z 3M1 |
|---|---|

| GENRE D'ASSURANCE | ASSUREUR | N° DE POLICE | DATE EFFECTIVE<br>DATE D'EXPIRATION | MONTANT D'ASSURANCE |
|---|---|---|---|---|
| Assurance Responsabilité Civile | Northbridge Assurance | P04193970 | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 5 000 000 $ |
| Assurance umbrella | Northbridge Assurance | P04193970 | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 5 000 000 $ |
| Assurance chantier | Northbridge Assurance | P04193970 | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 3 000 000 $ /Incombustible<br><br>2 000 000 $ /Combustible |
| Assurance sur les équipements d'entrepreneurs loués | Northbridge Assurance | P04193970 | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 200 000 $ |
| Assurance automobile | Northbridge Assurance | P04193970 | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 5 000 000 $ |

**Description des activités : Toutes les opérations de l'assuré**

SYNEX | Couture Rochette Gestion de risques

Julie Lamontagne
Représentant autorisé
Québec, le 27 juin, 2024

**MESSAGE**

La validité de cette licence doit être vérifiée au Registre des détenteurs de licence situé sur le site Internet www.rbq.gouv.qc.ca ou auprès de la R.B.Q au 1800 361-0761 ou 514 873-0976.

**RÉPONDANTS**

**Pierre Bourdon**

Administration, Exécution de travaux de construction, Gestion de la sécurité, Gestion de projets et de chantiers

---------- 1 répondant(s) autorisé(s). ----------

# LICENCE D'ENTREPRENEUR

**Numéro de licence : 1844-5973-00** **Numéro de validation : 1-6762241924**

**DATE DE DÉLIVRANCE DE LA LICENCE : 1984-09-12**
**DATE D'ÉCHÉANCE ANNUELLE DE PAIEMENT : 3 décembre**

## TITULAIRE DE LA LICENCE

**Les Constructions Serbec inc.**
7979 14e avenue
Montréal QC
Canada H1Z 3M1

## CATÉGORIES ET SOUS-CATÉGORIES DE L'ENTREPRENEUR

La présente atteste que le titulaire est autorisé à soumissionner, organiser, coordonner, exécuter ou faire exécuter des travaux de construction inclus dans les catégories et sous-catégories mentionnées ci-dessous.

### Entrepreneur général (annexe I)

1.2 Petits bâtiments
1.3 Bâtiments de tout genre

### Entrepreneur spécialisé (annexe II)

10 Systèmes de chauffage localisé à combustible solide
15.7 Ventilation résidentielle

### Entrepreneur spécialisé (annexe III)

2.7 Travaux d'emplacement
5.2 Ouvrages métalliques
6.2 Travaux de bois et plastique
7 Isolation étanchéité couvertures et revêtement extérieur
8 Portes et fenêtres
9 Travaux de finition
11.2 Équipements et produits spéciaux
12 Armoires et comptoirs usinés

-------- 12 sous-catégorie(s) autorisée(s). --------

**Régie du bâtiment du Québec**

Président — Secrétaire

**MESSAGE**

La validité de cette licence doit être vérifiée au Registre des détenteurs de licence situé sur le site Internet www.rbq.gouv.qc.ca ou auprès de la R.B.Q au 1800 361-0761 ou 514 873-0976.

# LICENCE D'ENTREPRENEUR

**Numéro de licence : 1844-5973-00** **Numéro de validation : 1-6762241924**

**DATE DE DÉLIVRANCE DE LA LICENCE : 1984-09-12**
**DATE D'ÉCHÉANCE ANNUELLE DE PAIEMENT : 3 décembre**

**TITULAIRE DE LA LICENCE**

**Les Constructions Serbec inc.**
7979 14e avenue
Montréal QC
Canada H1Z 3M1

**Régie du bâtiment du Québec**

Président — Secrétaire

# Attestation de Revenu Québec

Cette attestation est délivrée à la personne suivante :

LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC
7979, 14E AVENUE
MONTREAL (QUEBEC)  H1Z 3M1

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) : 1167832824

Elle atteste que la personne dont le nom figure ci-dessus répond, à la date de délivrance, aux conditions suivantes :

- Elle a produit les déclarations et les rapports exigés en vertu des lois fiscales québécoises.
- Elle n'a pas de compte en souffrance à l'endroit du ministre du Revenu du Québec en vertu de ces lois fiscales ou, si elle a un compte en souffrance, elle se trouve dans l'une ou l'autre des situations suivantes :
  - le recouvrement de ses dettes a été légalement suspendu;
  - des dispositions ont été convenues avec elle pour assurer le paiement de ses dettes, et elle n'est pas en défaut à cet égard.

Cette attestation est délivrée sous réserve des droits du ministre du Revenu, qui peut notamment procéder à toute vérification, à toute inspection, à tout examen ou à toute enquête. Le ministre peut aussi établir toute détermination, toute imposition et toute cotisation. Enfin, il peut rendre toute décision et recouvrer tout montant relativement à la personne dont le nom figure ci-dessus.

**Numéro de l'attestation :** 909130-FBBA-1299141
**Date et heure de délivrance de l'attestation :** 1er avril 2025 à 7 h 55 min 40 s
**Date de fin de la période de validité de l'attestation :** 31 juillet 2025

Certaines personnes pourraient être assujetties, selon certaines lois, aux obligations relatives à l'attestation de Revenu Québec, notamment l'obligation de vérifier l'authenticité de cette attestation. Pour plus d'information concernant les contrats visés par l'attestation de Revenu Québec, consultez notre site Internet au **www.revenuquebec.ca.**

CNESST

Le 4 avril 2025

Direction régionale de
Île-de-Montréal
Tour Sud, 31e étage
1, Complexe Desjardins
C. P. 3, succ. Place-Desjardins
Montréal (Québec) H5B 1H1
Tél. : 514 906-3500 ou 1 866 748-9636

Monsieur Yves Dutil
Les Constructions Serbec inc.
7979, 14e Avenue
Montréal (Québec) H1Z 3M1

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) : 1167832824

**Objet : Réponse à une demande de validation de conformité - Santé et sécurité du travail**

Monsieur,

Pour faire suite à votre demande, sur la foi des renseignements qui nous ont été fournis et après analyse du dossier, nous vous confirmons qu'en date du 4 avril 2025, votre entreprise est **conforme** à l'égard des obligations suivantes envers la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) :

- transmettre la déclaration des salaires assurables versés;
- transmettre le ou les bordereaux de paiement selon les modalités prévues;
- effectuer les versements périodiques selon les modalités prévues;
- payer la cotisation due ou respecter une entente de paiement, advenant la présence d'une cotisation due.

À noter que la présente lettre ne dégage pas un donneur d'ouvrage quant au paiement de la cotisation relative à la santé et à la sécurité du travail due par un entrepreneur, et ce, en vertu de l'article 316 de la Loi sur les accidents du travail et les maladies professionnelles. Seule une attestation de conformité, demandée à la fin des travaux, est valable à cet égard.

Nous vous invitons à communiquer avec nous si vous avez besoin de renseignements supplémentaires à ce sujet.

Nous vous prions d’agréer, Monsieur, nos salutations distinguées.

Direction de la cotisation
des employeurs

Une entreprise SoliDev

MONTRÉAL, LE 28 AVRIL 2025

**AUTORISATION DE SIGNATURE**

RÉSOLUTION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE « LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC. » ADOPTÉE LÉGALEMENT À UNE ASSEMBLÉE TENUE À MONTRÉAL LE 25 AVRIL 2025 SUR MOTION DUMENT PROPOSÉE ET APPUYÉE, IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ, QUE JOSIANE MARCOUX, DIRECTRICE CONSTRUCTION EST AUTORISÉ, PAR LA PRÉSENTE À SIGNER POUR ET AU NOM DE LA COMPAGNIE, TOUS LES DOCUMENTS RELATIFS À LA SOUMISSION :

APPEL D'OFFRE – TRAVAUX DE RÉFECTION APRÈS SINISTRE
VILLE DE MONTRÉAL (DIVISION DE L'AMÉNAGEMENT DES PARCS ET ACTIFS IMMOBILIERS)
NO VMG-25-010
TRAVAUX DE RÉFECTION APRÈS SINISTRE DU CHALET DU PARC DES VÉTÉRANS

JE, SOUSSIGNÉ, PIERRE BOURDON, PRÉSIDENT DE LA COMPAGNIE *LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC.* CERTIFIE QUE JE SUIS PRÉSIDENT ET PROPRIÉTAIRE UNIQUE DE LADITE COMPAGNIE

**TENUE À MONTRÉAL** **CE VINGT-CINQUIÈME JOUR D'AVRIL 2025**

PAR : PIERRE BOURDON, PRÉSIDENT

Le 8 novembre 2022

LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC.
A/S MONSIEUR PIERRE BOURDON
7979, 14E AV
MONTRÉAL (QC) H1Z 3M1

N° de décision : 2022-DAMP-1618
N° de client : 3000705540
N° d'entreprise du Québec : 1167832824

Objet : Renouvellement de l'autorisation de contracter ou de sous-contracter avec un organisme public

Monsieur,

Par la présente, l'Autorité des marchés publics (l'« **AMP** ») accorde à l'entreprise mentionnée ci-dessus, le renouvellement de son autorisation de contracter ou de sous-contracter avec un organisme public, conformément à la Loi sur les contrats des organismes publics (la « **LCOP** »), RLRQ, c. C-65.1. LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC. demeure donc inscrite au Registre des entreprises autorisées à contracter ou à sous-contracter (le « **REA** ») tenu par l'AMP.

L'autorisation est valide jusqu'au **7 novembre 2025**, et ce, sous réserve de l'émission d'une décision prononçant la suspension ou la révocation de cette autorisation en application de la LCOP.

Par ailleurs, nous vous rappelons que la LCOP et sa réglementation prévoient que vous avez l'obligation d'informer l'AMP de toute modification aux renseignements déjà transmis lors de la demande de renouvellement de l'autorisation.

Pour plus de détails sur vos obligations ou pour consulter le REA, consultez le site Web de l'AMP.

Nous vous prions de recevoir, Monsieur, nos salutations distinguées.

Chantal Hamel
Directrice des affaires juridiques et du contentieux

Montréal

Transmission de document par courriel

## Bon de commande 1728335

DESTINATAIRE

Consulter la Politique d'approvisionnement et le Règlement de gestion contractuelle de la Ville de Montréal sur Internet à: www.ville.montreal.qc.ca/fournisseurs

Organisme : **LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC.**

À l'attention de : **VANESSA ST-AMOUR**

Télécopieur :

Courriel : **serbec@serbec.com**

EXPÉDITEUR

Organisme : **Ville de Montreal**

Envoyé par : **ANNIE HOULE**

Téléphone :

Télécopieur : **514-868-3330**

Courriel : **ANNIE.HOULE@MONTREAL.CA**

Nombre de pages transmises incluant la page couverture : **2**
Si l'envoi n'est pas complet, veuillez aviser l'expéditeur aussitôt que possible au numéro ci-dessus.

**AVERTISSEMENT CONCERNANT LA CONFIDENTIALITÉ**

Ce document est strictement réservé à l'usage de l'individu ou de l'entité à qui il s'adresse.
Si vous n'êtes pas le destinataire projeté, soyez avisé que la dissémination, la destruction ou la copie de cette communication est strictement prohibée. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez s'il vous plaît nous téléphoner immédiatement et détruire le document entier.

Merci.

Montréal

# BON DE COMMANDE

**1728335**
Ce numéro doit apparaître sur toutes les factures
ou documents relatifs à ce bon de commande

| Fournisseur NO : 143788 | Adresse de livraison | Adresse de facturation |
|---|---|---|
| **LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC.**<br>**7979 14e AVENUE**<br>**MONTREAL,QC,H1Z 3M1**<br>**Canada**<br>**Contact: VANESSA ST-AMOUR (514) 381-6055** | **8062-ARR VMA-TRAVAUX PUBLICS**<br>**800 Boul de Maissonneuve E**<br>**18e étage**<br>**Montréal, QC H2L 4L8**<br>**Canada**<br><br>**Livré à : ROY, GUY (514-872-6762)** | **Ville de Montréal**<br>**FACTURES UNIQUEMENT: facture@montreal.ca**<br>**Questions/suivi: comptesapayer@montreal.ca** |

| Dernière date approbation | Termes | F.A.B. | Condition de transport | Référence au contrat |
|---|---|---|---|---|
| **14-JUL-2025** | **Net 30 jours** | **Destination** | **Paye ou inclus** | |

Conditions générales

**La Ville de Montréal étant assujettie à la Charte de la langue française, le fournisseur doit s'assurer que ses dispositions sont suivies et respectées.**
**En exécutant le bon de commande , le fournisseur fait la déclaration suivante :**
**Je déclare avoir pris connaissance des exigences d'intégrité auxquelles le public est en droit de s'attendre d'une partie à un contrat public, et dont le respect est évalué au regard notamment des éléments prévus aux articles 21.26, 21.26.1 et 21.28 de la Loi sur les contrats des organismes publics (chapitre C-65.1), et je m'engage à prendre toutes les mesures nécessaires pour y satisfaire pendant toute la durée du contrat à être conclu.**

**VMG-25-027 : Travaux de réfection du parement de maçonnerie du chalet du parc des Vétérans, arr. Ville-Marie.**

**Veuillez inscrire le numéro du bon de commande (P.O.) comme référence sur votre facture et la transmettre à facture@montreal.ca**

**Information(s) supplémentaire(s)**

**Numéro de résolution ou de décision : DB257513005**
**Numéro de transaction en référence : 2257513005**

| N° | Description | Date livraison | Quantité | Unité | Prix unitaire | Taxes | Montant |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1** | **Contrat : Travaux de réfection du parement de maçonnerie du chalet du parc des Vétérans, arr. Ville-Marie.** | | | | **26,650.00** | **Oui** | **26,650.00** |
| **2** | **provision contingences: Travaux de réfection du parement de maçonnerie du chalet du parc des Vétérans, arr. Ville-Marie.** | | | | **5,350.00** | **Oui** | **5,350.00** |

| Acheteur | | Devise | **Total** |
|---|---|---|---|
| **ANNIE HOULE** | **Téléphone : 514-868-3544** | **CAD** | **32,000.00** |
| **annie.houle@montreal.ca** | **Télécopieur : 514-868-3330** | | |

**Certificat du trésorier**
Le numéro du bon de commande atteste que des crédits sont disponibles pour couvrir le coût des travaux ou articles énumérés ci-dessus.

**Conditions**
- Tout paiement d'intérêt ou de frais d'administration sera refusé par la Ville.
- Toute facture différente des prix de la présente commande sera refusée.
- Toute facture sans référence à ce numéro de commande sera retournée.

**Taxes**
Les prix et le total indiqués n'incluent pas la T.P.S. et la T.V.Q..
Le fournisseur devra les indiquer distinctement sur sa facture, si applicables.

**No. facture : 14662**

SERBEC
Une entreprise SoliDev

| No. fournisseur : 143788<br>Date : 25/08/2025<br>Termes : Net 30 jours<br>Bon de commande : 1728335 | **Adresse du fournisseur**<br>Les Constructions Serbec Inc.<br>7979 14ième Avenue<br>Montréal, QC, H1Z 3M1 | **Adresse de facturation**<br>Ville de Montréal<br>A/S : Guy Roy<br>Gestion et planification Immobilière<br>303 Notre-Dame Est, 3ième Étage<br>Montréal, QC, H2Y 3Y8 |
|---|---|---|

25-794

| | Description des travaux effectués | Description | Prix unitaires | Total (av. txs) |
|---|---|---|---|---|
| | TRAVAUX VDM | **Soumission VMG - 25-007** | **26 650,00 $** | |
| | CHALET DU PARC DES VÉTÉRANS | | | |
| | TRAVAUX DE MACONNERIE | | | |
| | | DEMANDE PRÉCÉDENTE 0% | 0,00 $ | |

| Description | Quantité | Prix unitaire | Total (av. txs) |
|---|---|---|---|
| TRAVAUX EFFECTUER A CE JOUR | 100% | 26 650,00 $ | 26 650,00 $ |
| Ajout OC-01 | | 1 800,00 $ | 1 800,00 $ |
| | | | |
| | | | |

| | |
|---|---|
| **Total (av. txs)** | **28 450,00 $** |

***AU PLAISIR DE VOUS SERVIR À NOUVEAU***
***R.B.Q. NO : 1844-5973-00***

| | |
|---|---|
| **Sous-total (avant taxes)** | **28 450,00 $** |
| **A) Inscrit : R 103101267 Taxes TPS** | **1 422,50 $** |
| **B) Inscrit : 1001471399TQ0001 Taxes TVQ** | **2 837,89 $** |
| **Total** | **32 710,39 $** |

Cette facture est conforme à la prestation des services rendus.
Vous pouvez procéder au paiement.
Merci!

Guy ROY mroy9t

**BORDEREAU DE SOUMISSION** **N° : VMG-25-007**

## Section A - Sommaire

| Parution : | | | Ouverture : | | | À : |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Jour | Mois | Année | Jour | Mois | Année | *L'adresse courriel suivante avant 13h00 :* |
| **16** | **juin** | **2025** | **28** | **juin** | **2025** | *dapai-tp@montreal.ca* |

**Travaux de réfection du parement de maçonnerie du chalet du parc des Vétérans**

33

| Description et sommaire de soumission | Montant |
|---|---|
| Le 15 janvier 2025, un incendie s'est déclaré à l'extérieur du chalet du parc des Vétérans situé au 1655 avenue Papineau, Montréal, (Québec), H2K 4H7.<br><br>Le présent appel d'offres vise à réaliser les travaux de maçonnerie extérieure du bâtiment.<br><br>Ces travaux doivent être réalisés avec diligence. L'Adjudicataire devra débuter les travaux suite à la réception du bon de commande (BC) émit par l'Arrondissement.<br><br>Les travaux devront être réalisés dans un délai de 15 jours calendriers suite à l'ordre de débuter émis par le Directeur. | |
| Montant total avant taxes : | **26 650,00 $** |
| Taxe sur les produits et services 5 % : | 1 332,50 $ |
| Taxe de vente du Québec 9,975 % : | 2 658,34 $ |
| **Montant total :** | **30 640,84 $** |

***Identification du soumissionnaire***

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) : 1167832824

Si non inscrit au REQ, cocher ici

Je (Nous), soussigné(s): Les Constructions Serbec Inc

Nom du soumissionnaire tel qu'inscrit au Registre des entreprises du Québec, si applicable.

7979 14e avenue, Montréal (QC) H1Z 3M1

Adresse commerciale aux fins du présent contrat, ville, province et code postal.

| Nom et titre du signataire (en majuscules) : | Téléphone : | 514-381-6055 | |
|---|---|---|---|
| | Télécopieur : | | |
| Marc-André Hamel, Coordonnateur d'exécution sur demande | Courriel : | serbec@serbec.com | |
| Signature: | Jour | Mois | Année |
| | 26 | 6 | 2025 |

# Demande de prix - Exécution des travaux

**N° :** VMG-25-027

## Section B - Résumé du bordereau de soumission

**Travaux de réfection du parement de maçonnerie du chalet du parc des Vétérans**

| Description | # Sous-projet | # Simon | Montant | TPS 5% | TVQ 9,975% | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 . TRAVAUX DE MAÇONNERIE | s/o | s/o | **26 650,00 $** | 1 332,50 $ | 2 658,34 $ | **30 640,84 $** |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

**No. d'inscription de la TPS:** 103 101 267 RT 0001

**No. d'inscription de la TVQ:** 100 147 139 9TQ 0001

| Total avant taxes | Total TPS | Total TVQ | Total taxes incl. |
|---|---|---|---|
| **26 650,00 $** | 1 332,50 $ | 2 658,34 $ | **30 640,84 $** |

## Identification du soumissionnaire:

Les Construction Serbec inc.

**Nom en caractères d'imprimerie**

514-381-6055 — **Téléphone**

N/A — **Télécopieur**

Entrepreneur Général — **Titre**

serbec@serbec.com — **Adresse courriel**

2025-06-26 — **Signature et date**

## Section C - Bordereau de soumission

**VMG-25-027**

**Travaux de réfection du parement de maçonnerie du chalet du parc des Vétérans**

| # ITEM | DESCRIPTION DES ITEMS | Quantités estimées | Unité | Prix unitaire | Montant |
|---|---|---|---|---|---|
| | L'entrepreneur doit fournir un prix global en tenant compte des exigences de l'article 3.8.4 des instructions aux soumissionnaires (IAS) et sera payé à chaque décompte progressif au prorata d'avancement des travaux, selon le délai contractuel jusqu'à concurrence du montant soumissionné. De plus, l'item sera payé en totalité si les travaux sont complétés en deçà du délai contractuel. Maximum 7% du prix total.<br><br>**VOIR DEVIS AU PLAN POUR LES PARTICULARITÉS AU PRÉSENT CONTRAT**<br><br>**Pour le présent projet, l'Adjudicataire doit considérer que l'accès au chantier se fera depuis l'avenue Papineau.** L'Adjudicataire est responsable d'assurer la gestion des accès au chantier et sa sécurité. Les clôtures de chantier temporaire, barrières et personnel assurant la sécurité d'accès ou risque de vols, etc., sont de la responsabilité de l'Adjudicataire. Les frais associés à la gestion des accès au chantier et sa sécurité doivent être inclus dans l'item II-IS-1100. L'Adjudicataire est tenu d'assurer la sécurité et gérer les accès au chantier conformément aux dispositions normalisées de la Ville de Montréal. | | | | |
| **1 . TRAVAUX DE MAÇONNERIE**<br>**DESCRIPTION** | | | | | |
| **# ITEM** | **DESCRIPTION DES ITEMS** | **Quantités estimées** | **Unité** | **Prix unitaire** | **Montant** |
| **1.01** | Démanteler sécuritairement les éléments de maçonnerie endommagés | 1 | forfait | 1 200,00 $ | 1 200,00 $ |
| **1.02** | Remplacer les blocs et la briques rouge au coin du mur | 1 | forfait | 1 250,00 $ | 1 250,00 $ |
| **1.03** | Préparer la surface en vue des travaux | 1 | forfait | 1 300,00 $ | 1 300,00 $ |
| **1.04** | Reconstruire le parement de pierre | 1 | forfait | 17 300,00 $ | 17 300,00 $ |
| **1.05** | Fournir 20-25% de la pierre en remplacement | 1 | forfait | 3 550,00 $ | 3 550,00 $ |
| **1.06** | Rejointer les zones avoisinantes | 1 | forfait | 750,00 $ | 750,00 $ |
| **1.07** | Fixer la clôture et la siamoise au parement de pierre | 1 | forfait | 1 300,00 $ | 1 300,00 $ |
| **TOTAL DE LA SECTION 1 . TRAVAUX DE MAÇONNERIE**<br>**(montant à reporter à la section B - Résumé du bordereau de soumission)** | | | | | **26 650,00 $** |

REVENU QUÉBEC

# Attestation de Revenu Québec

Cette attestation est délivrée à la personne suivante :

LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC
7979, 14E AVENUE
MONTREAL (QUEBEC)  H1Z 3M1

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) : 1167832824

Elle atteste que la personne dont le nom figure ci-dessus répond, à la date de délivrance, aux conditions suivantes :

- Elle a produit les déclarations et les rapports exigés en vertu des lois fiscales québécoises.
- Elle n'a pas de compte en souffrance à l'endroit du ministre du Revenu du Québec en vertu de ces lois fiscales ou, si elle a un compte en souffrance, elle se trouve dans l'une ou l'autre des situations suivantes :
  - le recouvrement de ses dettes a été légalement suspendu;
  - des dispositions ont été convenues avec elle pour assurer le paiement de ses dettes, et elle n'est pas en défaut à cet égard.

Cette attestation est délivrée sous réserve des droits du ministre du Revenu, qui peut notamment procéder à toute vérification, à toute inspection, à tout examen ou à toute enquête. Le ministre peut aussi établir toute détermination, toute imposition et toute cotisation. Enfin, il peut rendre toute décision et recouvrer tout montant relativement à la personne dont le nom figure ci-dessus.

**Numéro de l'attestation :** 909130-FBBA-1323710
**Date et heure de délivrance de l'attestation :** 2 juin 2025 à 9 h 29 min 4 s
**Date de fin de la période de validité de l'attestation :** 30 septembre 2025

Certaines personnes pourraient être assujetties, selon certaines lois, aux obligations relatives à l'attestation de Revenu Québec, notamment l'obligation de vérifier l'authenticité de cette attestation. Pour plus d'information concernant les contrats visés par l'attestation de Revenu Québec, consultez notre site Internet au **www.revenuquebec.ca**.

**MESSAGE**

La validité de cette licence doit être vérifiée au Registre des détenteurs de licence situé sur le site Internet www.rbq.gouv.qc.ca ou auprès de la R.B.Q au 1800 361-0761 ou 514 873-0976.

**RÉPONDANTS**

**Pierre Bourdon**

Administration, Exécution de travaux de construction, Gestion de la sécurité, Gestion de projets et de chantiers

---------- 1 répondant(s) autorisé(s). ----------

# LICENCE D'ENTREPRENEUR

**Numéro de licence : 1844-5973-00** **Numéro de validation : 1-6762241924**

**DATE DE DÉLIVRANCE DE LA LICENCE : 1984-09-12**

**DATE D'ÉCHÉANCE ANNUELLE DE PAIEMENT : 3 décembre**

## TITULAIRE DE LA LICENCE

**Les Constructions Serbec inc.**
7979 14e avenue
Montréal QC
Canada H1Z 3M1

## CATÉGORIES ET SOUS-CATÉGORIES DE L'ENTREPRENEUR

La présente atteste que le titulaire est autorisé à soumissionner, organiser, coordonner, exécuter ou faire exécuter des travaux de construction inclus dans les catégories et sous-catégories mentionnées ci-dessous.

### Entrepreneur général (annexe I)

1.2 Petits bâtiments
1.3 Bâtiments de tout genre

### Entrepreneur spécialisé (annexe II)

10 Systèmes de chauffage localisé à combustible solide
15.7 Ventilation résidentielle

### Entrepreneur spécialisé (annexe III)

2.7 Travaux d'emplacement
5.2 Ouvrages métalliques
6.2 Travaux de bois et plastique
7 Isolation étanchéité couvertures et revêtement extérieur
8 Portes et fenêtres
9 Travaux de finition
11.2 Équipements et produits spéciaux
12 Armoires et comptoirs usinés

-------- 12 sous-catégorie(s) autorisée(s). --------

**Régie du bâtiment du Québec**

Président — Secrétaire

**MESSAGE**

La validité de cette licence doit être vérifiée au Registre des détenteurs de licence situé sur le site Internet www.rbq.gouv.qc.ca ou auprès de la R.B.Q au 1800 361-0761 ou 514 873-0976.

# LICENCE D'ENTREPRENEUR

**Numéro de licence : 1844-5973-00** **Numéro de validation : 1-6762241924**

**DATE DE DÉLIVRANCE DE LA LICENCE : 1984-09-12**
**DATE D'ÉCHÉANCE ANNUELLE DE PAIEMENT : 3 décembre**

**TITULAIRE DE LA LICENCE**

**Les Constructions Serbec inc.**
7979 14e avenue
Montréal QC
Canada H1Z 3M1

**Régie du bâtiment du Québec**

Président — Secrétaire

Synex | Couture Rochette
Assurance Gestion de risques

# CERTIFICAT D'ASSURANCE

La présente attestation ne modifie, n'étend ou n'altère d'aucune manière la garantie établie dans les polices énumérées ci-après. Elle n'en représente que le résumé à titre d'information sans conférer de droit au teneur ; elle est établie étant entendu que les droits et obligations des parties sont régis par le ou les contrats originaux modifiés par avenant les cas échéant.

| **Le présent certificat est émis à :** | **Nom et adresse de l'assuré :**<br><br>**Les Constructions Serbec Inc.**<br>7979, 14e Avenue<br>Montréal (Québec) H1Z 3M1 |
|---|---|

| GENRE D'ASSURANCE | ASSUREUR | NO DE POLICE | DATE EFFECTIVE<br>DATE D'EXPIRATION | MONTANT D'ASSURANCE |
|---|---|---|---|---|
| Assurance Responsabilité Civile | Northbridge Assurance | P04193970 | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 5 000 000 $ /sinistre |
| Assurance umbrella | Northbridge Assurance | P04193970 | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 5 000 000 $ /sinistre |
| Assurance chantier | Northbridge Assurance | P04193970 | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 3 000 000 $ /Incombustible<br><br>2 000 000 $ /Combustible |
| Assurance automobile | Northbridge Assurance | P04193970 | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 5 000 000 $ |
| Assurance Pollution | Berkley Canada | En emission | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 5 000 000 $ /sinistre |

**Description des activités : Toutes les opérations de l'assuré**

SYNEX | Couture Rochette Gestion de risques

Julie Lamontagne
Représentant autorisé
Québec, le 15 octobre, 2024

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | OC - 01 | 0 | 25 | 08 | 25 |
| | Numéro de projet/contrat | | Numéro A/O ou soumission | | |
| | | | | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Les Construction Serbec inc.<br>7979, 14e avenue, Montréal, QC, H1Z 3M1 | VMG-25-027 : Travaux de réfection du parement de maçonnerie du chalet du parc des Vétérans |

**Titre du contrat:** Remise en état de la ventilation et son calorifuge

**Description des travaux:**

*Installer un profilé en L en aluminium à la jonction entre le haut du parement de pierre et le platelage de bois, afin de prévenir l'infiltration d'insectes entre le parement et le mur de blocs.*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** | **Numéro de référence entrepreneur :**

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : _____ jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : _____ (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| | | |
|---|---|---|
| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-08-25 |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |
| | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY uroyg9t | 2025-08-25 |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement) ☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 1 800 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| | | |
|---|---|---|
| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-08-25 |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |
| | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY uroyg9t | 2025-08-25 Arrondissement Ville-Marie |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) |

Montréal

## ANNEXE K : Formulaire 2

# Ordre de changement

| *Article 5.1.11.3 C.C.A.G. : L'entrepreneur est tenu de se conformer à l'ordre de changement et d'exécuter les travaux décrits de façon exécutoire, à l'intérieur du délai de réalisation fixé, et selon le prix établi.* | Numéro | Rév. | Année | Mois | Jour |
|---|---|---|---|---|---|
| | OC - 01 | 0 | 25 | 08 | 25 |
| | Numéro de projet/contrat | | Numéro A/O ou soumission | | |
| | | | | | |

**Description**

| **Nom et adresse de l'entrepreneur:** | **Projet:** |
|---|---|
| Les Construction Serbec inc.<br>7979, 14e avenue, Montréal, QC, H1Z 3M1 | VMG-25-027 : Travaux de réfection du parement de maçonnerie du chalet du parc des Vétérans |

**Titre du contrat:** Remise en état de la ventilation et son calorifuge

**Description des travaux:**

*Installer un profilé en L en aluminium à la jonction entre le haut du parement de pierre et le platelage de bois, afin de prévenir l'infiltration d'insectes entre le parement et le mur de blocs.*

**Documents soumis par l'entrepreneur:** | **Numéro de référence entrepreneur :**

**1) Conséquences sur l'échéancier des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune

☐ : Prolongation du délai contractuel de : _____ jours additionnels (calendrier)

Nouvelle date de fin des travaux : _____ (aaaa-mm-jj)

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-08-25 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| | | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY wroyg9t | 2025-08-25 | |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**2) Conséquences sur le coût des travaux:**

(cocher une case seulement)

☐ : Aucune ☐ : Diminution ☑ : Augmentation

Coût des travaux (sans taxes): 1 800 : Inclus frais généraux et profits

**Commentaire:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Megan Lessard | Megan Lessard | 2025-08-25 | |
| **Entrepreneur** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |
| | | | |
| **Professionnel désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | Nom de la firme |
| Guy Roy | Guy ROY wroyg9t | 2025-08-25 | Arrondissement Ville-Marie |
| **Représentant désigné** (Lettres moulées) | Signature | (aaaa-mm-jj) | |

**BORDEREAU DE SOUMISSION** **N° : VMG-25-007**

## Section A - Sommaire

| Parution : | | | Ouverture : | | | À : |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Jour | Mois | Année | Jour | Mois | Année | *L'adresse courriel suivante avant 13h00 :* |
| **16** | **juin** | **2025** | **28** | **juin** | **2025** | *dapai-tp@montreal.ca* |

**Travaux de réfection du parement de maçonnerie du chalet du parc des Vétérans**

33

| Description et sommaire de soumission | Montant |
|---|---|
| Le 15 janvier 2025, un incendie s'est déclaré à l'extérieur du chalet du parc des Vétérans situé au 1655 avenue Papineau, Montréal, (Québec), H2K 4H7.<br><br>Le présent appel d'offres vise à réaliser les travaux de maçonnerie extérieure du bâtiment.<br><br>Ces travaux doivent être réalisés avec diligence. L'Adjudicataire devra débuter les travaux suite à la réception du bon de commande (BC) émit par l'Arrondissement.<br><br>Les travaux devront être réalisés dans un délai de 15 jours calendriers suite à l'ordre de débuter émis par le Directeur. | |
| Montant total avant taxes : | **26 650,00 $** |
| Taxe sur les produits et services 5 % : | 1 332,50 $ |
| Taxe de vente du Québec 9,975 % : | 2 658,34 $ |
| **Montant total :** | **30 640,84 $** |

***Identification du soumissionnaire***

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) : 1167832824

Si non inscrit au REQ, cocher ici

Je (Nous), soussigné(s): Les Constructions Serbec Inc

Nom du soumissionnaire tel qu'inscrit au Registre des entreprises du Québec, si applicable.

7979 14e avenue, Montréal (QC) H1Z 3M1

Adresse commerciale aux fins du présent contrat, ville, province et code postal.

| Nom et titre du signataire (en majuscules) : | Téléphone : | 514-381-6055 | |
|---|---|---|---|
| | Télécopieur : | | |
| Marc-André Hamel, Coordonnateur d'exécution sur demande | Courriel : | serbec@serbec.com | |
| Signature: | Jour | Mois | Année |
| | 26 | 6 | 2025 |

# Demande de prix - Exécution des travaux

**N° :** VMG-25-027

## Section B - Résumé du bordereau de soumission

**Travaux de réfection du parement de maçonnerie du chalet du parc des Vétérans**

| Description | # Sous-projet | # Simon | Montant | TPS 5% | TVQ 9,975% | Total |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **1 . TRAVAUX DE MAÇONNERIE** | **s/o** | **s/o** | **26 650,00 $** | 1 332,50 $ | 2 658,34 $ | **30 640,84 $** |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

**No. d'inscription de la TPS:** 103 101 267 RT 0001

**No. d'inscription de la TVQ:** 100 147 139 9TQ 0001

| Total avant taxes | Total TPS | Total TVQ | Total taxes incl. |
|---|---|---|---|
| **26 650,00 $** | 1 332,50 $ | 2 658,34 $ | **30 640,84 $** |

## Identification du soumissionnaire:

Les Construction Serbec inc.

**Nom en caractères d'imprimerie**

514-381-6055 — **Téléphone**

N/A — **Télécopieur**

Entrepreneur Général — **Titre**

serbec@serbec.com — **Adresse courriel**

2025-06-26 — **Signature et date**

## Section C - Bordereau de soumission

**VMG-25-027**

**Travaux de réfection du parement de maçonnerie du chalet du parc des Vétérans**

| # ITEM | DESCRIPTION DES ITEMS | Quantités estimées | Unité | Prix unitaire | Montant |
|---|---|---|---|---|---|
| | L'entrepreneur doit fournir un prix global en tenant compte des exigences de l'article 3.8.4 des instructions aux soumissionnaires (IAS) et sera payé à chaque décompte progressif au prorata d'avancement des travaux, selon le délai contractuel jusqu'à concurrence du montant soumissionné. De plus, l'item sera payé en totalité si les travaux sont complétés en deçà du délai contractuel. Maximum 7% du prix total.<br><br>**VOIR DEVIS AU PLAN POUR LES PARTICULARITÉS AU PRÉSENT CONTRAT**<br><br>**Pour le présent projet, l'Adjudicataire doit considérer que l'accès au chantier se fera depuis l'avenue Papineau.** L'Adjudicataire est responsable d'assurer la gestion des accès au chantier et sa sécurité. Les clôtures de chantier temporaire, barrières et personnel assurant la sécurité d'accès ou risque de vols, etc., sont de la responsabilité de l'Adjudicataire. Les frais associés à la gestion des accès au chantier et sa sécurité doivent être inclus dans l'item II-IS-1100. L'Adjudicataire est tenu d'assurer la sécurité et gérer les accès au chantier conformément aux dispositions normalisées de la Ville de Montréal. | | | | |
| **1 . TRAVAUX DE MAÇONNERIE**<br>**DESCRIPTION** | | | | | |
| **# ITEM** | **DESCRIPTION DES ITEMS** | **Quantités estimées** | **Unité** | **Prix unitaire** | **Montant** |
| **1.01** | Démanteler sécuritairement les éléments de maçonnerie endommagés | 1 | forfait | 1 200,00 $ | 1 200,00 $ |
| **1.02** | Remplacer les blocs et la briques rouge au coin du mur | 1 | forfait | 1 250,00 $ | 1 250,00 $ |
| **1.03** | Préparer la surface en vue des travaux | 1 | forfait | 1 300,00 $ | 1 300,00 $ |
| **1.04** | Reconstruire le parement de pierre | 1 | forfait | 17 300,00 $ | 17 300,00 $ |
| **1.05** | Fournir 20-25% de la pierre en remplacement | 1 | forfait | 3 550,00 $ | 3 550,00 $ |
| **1.06** | Rejointer les zones avoisinantes | 1 | forfait | 750,00 $ | 750,00 $ |
| **1.07** | Fixer la clôture et la siamoise au parement de pierre | 1 | forfait | 1 300,00 $ | 1 300,00 $ |
| **TOTAL DE LA SECTION 1 . TRAVAUX DE MAÇONNERIE<br>(montant à reporter à la section B - Résumé du bordereau de soumission)** | | | | | **26 650,00 $** |

**Attestation de Revenu Québec**

Cette attestation est délivrée à la personne suivante :

LES CONSTRUCTIONS SERBEC INC
7979, 14E AVENUE
MONTREAL (QUEBEC)  H1Z 3M1

Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) : 1167832824

Elle atteste que la personne dont le nom figure ci-dessus répond, à la date de délivrance, aux conditions suivantes :

- Elle a produit les déclarations et les rapports exigés en vertu des lois fiscales québécoises.
- Elle n'a pas de compte en souffrance à l'endroit du ministre du Revenu du Québec en vertu de ces lois fiscales ou, si elle a un compte en souffrance, elle se trouve dans l'une ou l'autre des situations suivantes :
  - le recouvrement de ses dettes a été légalement suspendu;
  - des dispositions ont été convenues avec elle pour assurer le paiement de ses dettes, et elle n'est pas en défaut à cet égard.

Cette attestation est délivrée sous réserve des droits du ministre du Revenu, qui peut notamment procéder à toute vérification, à toute inspection, à tout examen ou à toute enquête. Le ministre peut aussi établir toute détermination, toute imposition et toute cotisation. Enfin, il peut rendre toute décision et recouvrer tout montant relativement à la personne dont le nom figure ci-dessus.

**Numéro de l'attestation :** 909130-FBBA-1323710
**Date et heure de délivrance de l'attestation :** 2 juin 2025 à 9 h 29 min 4 s
**Date de fin de la période de validité de l'attestation :** 30 septembre 2025

Certaines personnes pourraient être assujetties, selon certaines lois, aux obligations relatives à l'attestation de Revenu Québec, notamment l'obligation de vérifier l'authenticité de cette attestation. Pour plus d'information concernant les contrats visés par l'attestation de Revenu Québec, consultez notre site Internet au **www.revenuquebec.ca**.

**MESSAGE**

La validité de cette licence doit être vérifiée au Registre des détenteurs de licence situé sur le site Internet www.rbq.gouv.qc.ca ou auprès de la R.B.Q au 1800 361-0761 ou 514 873-0976.

**RÉPONDANTS**

**Pierre Bourdon**

Administration, Exécution de travaux de construction, Gestion de la sécurité, Gestion de projets et de chantiers

---------- 1 répondant(s) autorisé(s). ----------

# LICENCE D'ENTREPRENEUR

**Numéro de licence : 1844-5973-00** **Numéro de validation : 1-6762241924**

**DATE DE DÉLIVRANCE DE LA LICENCE : 1984-09-12**
**DATE D'ÉCHÉANCE ANNUELLE DE PAIEMENT : 3 décembre**

## TITULAIRE DE LA LICENCE

**Les Constructions Serbec inc.**
7979 14e avenue
Montréal QC
Canada H1Z 3M1

## CATÉGORIES ET SOUS-CATÉGORIES DE L'ENTREPRENEUR

La présente atteste que le titulaire est autorisé à soumissionner, organiser, coordonner, exécuter ou faire exécuter des travaux de construction inclus dans les catégories et sous-catégories mentionnées ci-dessous.

### Entrepreneur général (annexe I)

1.2 Petits bâtiments
1.3 Bâtiments de tout genre

### Entrepreneur spécialisé (annexe II)

10 Systèmes de chauffage localisé à combustible solide
15.7 Ventilation résidentielle

### Entrepreneur spécialisé (annexe III)

2.7 Travaux d'emplacement
5.2 Ouvrages métalliques
6.2 Travaux de bois et plastique
7 Isolation étanchéité couvertures et revêtement extérieur
8 Portes et fenêtres
9 Travaux de finition
11.2 Équipements et produits spéciaux
12 Armoires et comptoirs usinés

-------- 12 sous-catégorie(s) autorisée(s). --------

**Régie du bâtiment du Québec**

Président — Secrétaire

**MESSAGE**

La validité de cette licence doit être vérifiée au Registre des détenteurs de licence situé sur le site Internet www.rbq.gouv.qc.ca ou auprès de la R.B.Q au 1800 361-0761 ou 514 873-0976.

# LICENCE D'ENTREPRENEUR

**Numéro de licence : 1844-5973-00** **Numéro de validation : 1-6762241924**

**DATE DE DÉLIVRANCE DE LA LICENCE : 1984-09-12**
**DATE D'ÉCHÉANCE ANNUELLE DE PAIEMENT : 3 décembre**

**TITULAIRE DE LA LICENCE**

**Les Constructions Serbec inc.**
7979 14e avenue
Montréal QC
Canada H1Z 3M1

**Régie du bâtiment du Québec**

Président — Secrétaire

Synex | Couture Rochette
Assurance Gestion de risques

# CERTIFICAT D'ASSURANCE

La présente attestation ne modifie, n'étend ou n'altère d'aucune manière la garantie établie dans les polices énumérées ci-après. Elle n'en représente que le résumé à titre d'information sans conférer de droit au teneur ; elle est établie étant entendu que les droits et obligations des parties sont régis par le ou les contrats originaux modifiés par avenant les cas échéant.

| **Le présent certificat est émis à :** | **Nom et adresse de l'assuré :**<br><br>**Les Constructions Serbec Inc.**<br>7979, 14e Avenue<br>Montréal (Québec) H1Z 3M1 |
|---|---|

| GENRE D'ASSURANCE | ASSUREUR | NO DE POLICE | DATE EFFECTIVE<br>DATE D'EXPIRATION | MONTANT D'ASSURANCE |
|---|---|---|---|---|
| Assurance Responsabilité Civile | Northbridge Assurance | P04193970 | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 5 000 000 $ /sinistre |
| Assurance umbrella | Northbridge Assurance | P04193970 | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 5 000 000 $ /sinistre |
| Assurance chantier | Northbridge Assurance | P04193970 | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 3 000 000 $ /Incombustible<br><br>2 000 000 $ /Combustible |
| Assurance automobile | Northbridge Assurance | P04193970 | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 5 000 000 $ |
| Assurance Pollution | Berkley Canada | En emission | 28 juin 2024 au 28 juin 2025 | 5 000 000 $ /sinistre |

**Description des activités : Toutes les opérations de l'assuré**

SYNEX | Couture Rochette Gestion de risques

Julie Lamontagne
Représentant autorisé
Québec, le 15 octobre, 2024

Complexe Jules Dallaire, 2828 boul . Laurier, bureau 1300, Québec (Québec) G1V 0B9
T 418 650-5566 1 800 346-5567 F 418 650-5055 W couturerochette.ca

**RÉFECTION DU CHALET DU PARC DES VÉTÉRANS**
**Suivi des dépenses**
**Révisé en date du 7 novembre 2025**

| NETTOYAGE APRÈS SINISTRE | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fournisseur | | Bon de commande | | Facture | | | Statut paiement | Fin. Central |
| No | Nom | No | Montant (avant-taxes) | No | Montant (avant-taxes) | Montant (taxes inc.) | | Montant (taxes inc.) |
| 124250 | Groupe Qualinet inc. | 1724522 | 11 090,30 $ | | | | | |
| | | | | 02-047834 | 7 051,75 $ | 8 107,75 $ | Payé | 8 107,75 $ |
| | | | | 02-047835 | 4 038,55 $ | 2 643,33 $ | Payé | 2 643,33 $ |
| **Sous-total :** | | | **11 090,30 $** | | **11 090,30 $** | **10 751,08 $** | | **10 751,08 $** |

| ARCHITECTURE | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fournisseur | | Bon de commande | | Facture | | | Statut paiement | Statut paiement |
| No | Nom | No | Montant (avant-taxes) | No | Montant (avant-taxes) | Montant (avant-taxes) | | Montant (avant-taxes) |
| 740203 | Noème Artichecture inc. | 1702058 | 21 000,00 $ | | | | | |
| | | | | 25-003 | 8 500,00 $ | 9 772,88 $ | Payé | 9 772,88 $ |
| | | | | 25-004 | 6 500,00 $ | 7 473,38 $ | Payé | 7 473,38 $ |
| | | | | 25-006 | 5 600,00 $ | 6 438,60 $ | Payé | 6 438,60 $ |
| | | | | 25-012 | 400,00 $ | 459,90 $ | Payé | 459,90 $ |
| **Sous-total :** | | | **21 000,00 $** | | **21 000,00 $** | **24 144,76 $** | | **24 144,76 $** |

| INGÉNIERIE | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fournisseur | | Bon de commande | | Facture | | | Statut paiement | Statut paiement |
| No | Nom | No | Montant (avant-taxes) | No | Montant (avant-taxes) | Montant (avant-taxes) | | Montant (avant-taxes) |
| 152648 | CIMA+ SENC | 1702087 | 20 500,00 $ | | | | | |
| | | | | 22506899 | 15 750,00 $ | 18 108,56 $ | Payé | 18 108,56 $ |
| | | | | 22510794 | 4 120,72 $ | 4 737,80 $ | Payé | 4 737,80 $ |
| | | | | 1210 | 613,52 $ | 705,40 $ | En cours de paiement | 705,40 $ |
| **Sous-total :** | | | **20 500,00 $** | | **20 484,24 $** | **23 551,76 $** | | **23 551,76 $** |

| AO-VMG-25-007-Travaux urgents | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fournisseur | | Bon de commande | | Facture | | | Statut paiement | Statut paiement |
| No | Nom | No | Montant (avant-taxes) | No | Montant (avant-taxes) | Montant (avant-taxes) | | Montant (avant-taxes) |
| 560431 | Le Groupe de Maintenance Couture inc. | 1713755 | 78 167,63 $ | | | | | |
| | | | | 612854 | 38 276,71 $ | 44 008,65 $ | Payé | 44 008,65 $ |
| | | | | 612934 | 36 027,32 $ | 41 422,42 $ | Payé | 41 422,42 $ |
| | | | | 612993 | 3 794,90 $ | 4 363,19 $ | Payé | 4 363,19 $ |
| **Sous-total :** | | | **78 167,63 $** | | **78 098,93 $** | **89 794,26 $** | | **89 794,26 $** |

| AO-VMG-25-010-Travaux de finition | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fournisseur | | Bon de commande | | Facture | | | Statut paiement | Statut paiement |
| No | Nom | No | Montant (avant-taxes) | No | Montant (avant-taxes) | Montant (avant-taxes) | | Montant (avant-taxes) |
| 143788 | Les Constructions Serbec inc. | 1716607 | 64 422,97 $ | | | | | |
| | | | | 14499 | 35 691,71 $ | 41 036,55 $ | Payé | 41 036,55 $ |
| | | | | 14661 | 28 731,26 $ | 33 033,76 $ | Payé | 33 033,76 $ |
| **Sous-total :** | | | **64 422,97 $** | | **64 422,97 $** | **74 070,31 $** | | **74 070,31 $** |

| AO-VMG-25-027-Travaux de maçonnerie | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fournisseur | | Bon de commande | | Facture | | | Statut paiement | Statut paiement |
| No | Nom | No | Montant (avant-taxes) | No | Montant (avant-taxes) | Montant (avant-taxes) | | Montant (avant-taxes) |
| 143788 | Les Constructions Serbec inc. | 1728335 | 32 000,00 $ | | | | | |
| | | | | 14662 | 28 450,00 $ | 32 710,39 $ | Payé | 32 710,39 $ |
| **Sous-total :** | | | **32 000,00 $** | | **28 450,00 $** | **32 710,39 $** | | **32 710,39 $** |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **TOTAL :** | | | **227 180,90 $** | | **223 546,44 $** | **255 022,56 $** | | **255 022,56 $** |

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Service des finances et de l'évaluation foncière , Direction du budget et de la planification financière et fiscale**

**Dossier # : 1255876002**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers |
| **Objet :** | Accepter la demande d'indemnisation pour un montant de 257 022,56 $, taxes incluses, à même le fonds d'auto-assurance de la Ville de Montréal pour le nettoyage après sinistre et les travaux de réparation à la suite d'un incendie survenu le 16 janvier 2025, au chalet du parc des Vétérans, situé au 1655 avenue Papineau et autoriser le virement budgétaire provenant du budget contingence d'administration prévu à cette fin. |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Certification de fonds

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

1255876002 - Information comptable auto-assurance.xlsx

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Carlos Arturo CASTANEDA RIVERA
Agente de recherche

**Tél :** 4385053171

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-11

Francine LAVERDIÈRE
Trésorière et directrice du Service des finances et de l'évaluation foncière
**Tél :** 514 872-6630
**Division :** Service des finances et de l'évaluation foncière

**INTERVENTION FINANCIÈRE - BUDGET DE FONCTIONNEMENT**

**NO GDD :** 1255876002

Accepter la demande d'indemnisation pour un montant de 257 022,56 $, taxes incluses, à même le fonds d'auto-assurance de la Ville de Montréal pour le nettoyage après sinistre et les travaux de réparatic incendie survenu le 16 janvier 2025, au chalet du parc des Vétérans, situé au 1655 avenue Papineau et autoriser le virement budgétaire provenant du budget contingence d'administration prévu à cette fin.

**No d'engagement:** CC55876002

**Provenance**

**1) Dépenses contingentes - Réclamation immeubles (proximité)**

| ENTITE | SOURCES | C RESP | ACTIVITE | OBJET | S-OBJET | INTEROP | PROJET | AUTRE | CAT ACTIF | FUTUR | Montant net |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2101 | 0010000 | 200007 | 01819 | 66501 | 000000 | 0000 | 000000 | 000000 | 00000 | 00000 | 234,695.82 $ |

**Imputation**

| ENTITE | SOURCES | C RESP | ACTIVITE | OBJET | S-OBJET | INTEROP | PROJET | AUTRE | CAT ACTIF | FUTUR | Montant net |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2438 | 0010000 | 306195 | 07165 | 57202 | 000000 | 0000 | 005075 | 000000 | 00000 | 00000 | 234,695.82 $ |

ɔn à la suite d'un

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Ville-Marie , Direction des services administratifs**

**Dossier # : 1255876002**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des travaux publics , Division de l'aménagement des parcs et actifs immobiliers |
| **Objet :** | Accepter la demande d'indemnisation pour un montant de 257 022,56 $, taxes incluses, à même le fonds d'auto-assurance de la Ville de Montréal pour le nettoyage après sinistre et les travaux de réparation à la suite d'un incendie survenu le 16 janvier 2025, au chalet du parc des Vétérans, situé au 1655 avenue Papineau et autoriser le virement budgétaire provenant du budget contingence d'administration prévu à cette fin. |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Certification de fonds

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

Intervention financière_GDD no 1255876002.pdf

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Mylene JALBERT-LEBOEUF
Agente de gestion des ressources financieres
**Tél :** 514 868-4567

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-13

Isabelle FORTIER
Cheffe de division des ressources financières
**Tél :** 514-872-4512
**Division :** Ville-Marie , Direction des services administratifs

Ville-Marie Montréal

**Intervention de la Division des ressources financières et matérielles au dossier décisionnel**

**N° de dossier :** 1255876002

- L'intervention de la Division des ressources financières et matérielles de l'arrondissement de Ville-Marie porte principalement sur le (ou les) élément(s) suivant(s) de la recommandation tel(s) qu'inscrit(s) au moment de la préparation du présent certificat :

*"- D'accepter la demande d'indemnisation d'un montant de 257 022,56 $, taxes incluses, à même le fonds d'auto-assurance de la Ville de Montréal pour le nettoyage après sinistre et les travaux de réparation suite à un incendie survenu le 16 janvier 2025 au chalet du parc des Vétérans, situé au 1655 avenue Papineau et d'autoriser les virements budgétaires provenant du budget contingence d'administration; "*

- Une intervention du ***Service des finances*** est requise.

- Montant total à recevoir pour ce dossier (Montants taxes incluses) 257 022,56 $

| | Années antérieures | 2025 |
|---|---|---|
| Montant | | 257 022,56 $ |

** La somme des factures payées aux fournisseurs est de 257 022,56$ (Montant av tx 223 546,44$)*
*Écart de 0,04$*

- Montant total à recevoir pour ce dossier (Montants Nets de ristournes) 234 695,82 $

| | Années antérieures | 2025 |
|---|---|---|
| Montant | | 234 695,82 $ |

**Informations comptables**:

**Imputation** (Montants Nets de ristournes)

Montant: 234 695,82 $

| | Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Au: | 2438 | 0010000 | 306195 | 07165 | 57202 | 000000 | 0000 | 005075 | 000000 | 00000 | 00000 |


*Responsable de l'intervention:*

**Stéphanie Houle**

Conseillère en gestion des ressources financières

stephanie.houle2@montreal.ca


*Date:* **2025-11-07**

Date et heure système : 07 novembre 2025 11:17:57

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 40.01

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1255703021**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division des sports_des loisirs et du développement social |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 29 novembre 2025 au 27 mars 2026 |

Il est recommandé, au Conseil d'arrondissement, d'autoriser l'occupation du domaine public du 29 novembre au 27 mars 2026 et d'édicter les ordonnances nécessaires à la réalisation d'initiatives culturelles sur le domaine public, soit :

- D'édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3), article 20, l'ordonnance B-3, o. xx permettant le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;
- D'édicter, en vertu du Règlement sur la paix et l'ordre sur le domaine public (R.R.V.M., c. P-1), articles 3 et 8, l'ordonnance P-1, o. xx permettant la vente d'objets promotionnels, d'aliments, des boissons alcooliques ou non ainsi que la consommation de ces boissons, selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;
- D'édicter, en vertu du Règlement sur la propreté et sur la protection du domaine public et du mobilier urbain (R.R.V.M., c. P-12-2), article 7, l'ordonnance P-12-2, o. xx permettant de peindre et de dessiner sur la chaussée selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;
- D'édicter, en vertu du Règlement sur le civisme, le respect et la propreté de l'arrondissement de Ville-Marie (CA-24-085), article 29, l'ordonnance CA-24-085, o. xx permettant l'installation de fanions sur les lampadaires selon les sites, dates et horaires des événements identifiés.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-10 12:59

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

directeur(-trice) d'arrondissement delegue(e) ville-marie
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1255703021**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division des sports_des loisirs et du développement social |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 29 novembre 2025 au 27 mars 2026 |

## CONTENU

### CONTEXTE

Nous présentons ce dossier comportant des demandes de dérogations pour des initiatives culturelles ayant lieu du 29 novembre 2025 au 27 mars 2026 sur le territoire de l'arrondissement Ville-Marie.
Pour les dérogations, voici les règlements concernés :

- Règlement sur le bruit (R.R.V.M., chapitre B-3), article 20;
- Règlement concernant la paix et l'ordre sur le domaine public (R.R.V.M., chapitre P-1), articles 3 et 8;
- Règlement sur la propreté et sur la protection du domaine public (R.R.V.M., P-12.2), article 7;
- Règlement sur le civisme, le respect et la propreté (CA-24-085), article 29.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CA25 240427 – 2 octobre 2025 - Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 10 octobre 2025 au 28 mars 2026
CA25 240371 – 11 septembre 2025 - Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 17 septembre au 22 octobre 2025
CA25 240322 – 10 juillet 2025 - Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 28 juillet au 13 septembre 2025
CA25 240267 – 12 juin 2025 - Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 16 juin au 19 septembre 2025
CA25 240211 – 8 mai 2025 - Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 8 mai au 8 novembre 2025
CA25 240148 – 10 avril 2025 - Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 26 avril au 8 mai 2025
CA25 240086 – 13 mars 2025 - Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 16 mars 2025
CA25 240038 – 13 février 2025 - Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 17 février au 31 décembre 2025

CA24 240536 – 12 décembre 2024 - Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 13 décembre 2024 au 14 avril 2025
CA24 240465 – 13 novembre 2024 - Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 13 novembre 2024 au 28 mars 2025

**DESCRIPTION**

De nombreux événements se réalisent dans l'arrondissement de Ville-Marie. Les événements sont de différentes catégories, ils peuvent être de nature communautaire, sociale, sportive, éducative, multiculturelle, de levée de fonds, civique, commémorative ou festive. L'occupation du domaine public peut se réaliser de différentes façons : occupation en tout ou en partie d'un square, d'une place, d'un parc; la fermeture d'une ou plusieurs rues, d'un circuit; ou bien d'une combinaison, telle l'occupation simultanée d'un parc et d'une rue. Les événements concernés sont d'envergure locale. Les organismes souhaitent recommencer à faire vivre le cœur culturel de Montréal en créant des espaces qui donneront aux citoyen.ne.s l'occasion de profiter de Montréal de façon unique et inspirante. L'objectif est de permettre l'accueil des visiteur.euse.s au centre-ville afin de profiter d'une vie culturelle.
Voir le tableau des initiatives culturelles (Annexe 1) en pièce jointe pour le détail des événements et des ordonnances demandées.

**JUSTIFICATION**

Les initiatives culturelles contribuent à l'épanouissement de la population en permettant aux citoyens de se rencontrer et d'établir des contacts humains dans un cadre convivial. Les événements sur le domaine public sont gratuits et accessibles à tous. Afin de les réaliser, plusieurs autorisations sont nécessaires, par exemple : le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur permettra la présentation de divers spectacles et ainsi permet aux citoyens de se familiariser avec les autres cultures; la vente d'aliments et d'articles promotionnels permet aux organismes d'autofinancer les événements.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

Les coûts reliés aux services requis par la Ville pour le soutien à la réalisation d'initiatives culturelles sont assumés à même les budgets de fonctionnement des services et des arrondissements concernés.

**MONTRÉAL 2030**

Ce dossier contribue à l'atteinte des résultats de Montréal 2030. Plus précisément, ce soutien suit l'orientation *Stimuler l'innovation et la créativité* . Le déploiement d'initiatives culturelles contribue à deux priorités du plan stratégique Montréal 2030 :
La priorité no. 14 : Appuyer l'innovation et la créativité des entreprises, des commerces et des organisations pour accroître leur résilience économique et générer de la prospérité.

La priorité no. 15 : Soutenir la vitalité culturelle de Montréal et son cœur créatif, notamment les industries culturelles, les artistes, les créateurs et les travailleurs culturels et assurer la pérennité de leur pratique sur son territoire.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

Les impacts majeurs dans ce contexte sont les suivants :

- contribue à une animation urbaine de qualité au profit des citoyens-nes de Montréal, particulièrement dans un contexte de relance post-pandémique;

- renforce le positionnement de Montréal comme instigatrice de projets et de pratiques novatrices se déployant sur le domaine public.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

La résolution et les ordonnances seront publiées dans les journaux et seront transmises au Service de police de la Ville de Montréal par la Direction des services administratifs et du greffe.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Réalisation des initiatives culturelles.

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

Les organismes doivent se conformer aux lois, aux règlements, aux permis et aux exigences administratives en vigueur.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Geneviève LEDOUX, Ville-Marie
Roseline RICO, Ville-Marie
Alain DUFRESNE, Ville-Marie
Stéphanie TURCOTTE, Ville-Marie
Julie POTVIN, Ville-Marie

Lecture :

Alain DUFRESNE, 5 novembre 2025
Geneviève LEDOUX, 5 novembre 2025

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Anne-Marie BOUSQUET
Préposée au soutien administratif

**Tél :** 263-993-1005

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-05

Nathalie GOUDREAU
chef(fe) de division - soutien aux evenements

**Tél :** 514-774-4100

**Télécop. :** **Télécop. :**

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Bianelle LEGROS
directeur(-trice)-cinema, festivals et evenements
**Tél :** - -
**Approuvé le :** 2025-11-05

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1255703021**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division des sports_des loisirs et du développement social |
| **Objet :** | Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 29 novembre 2025 au 27 mars 2026 |

09_Grille analyse Montreal 2030 CA.pdf

09 - CA - 25 novembre - Tableau des initiatives culturelles - Annexe1.pdf

09_PEINTURE_P.12.2_Regl sur la proprete et sur la protection du domaine public et du mobilier urbain.docx

09_CIVISME_CA-24-085 - Art 29 - Fanions.docx

09_BRUIT_B-3, o. XXX.docx

09_VENTE_P-1, o. XXX.docx

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Anne-Marie BOUSQUET
Préposée au soutien administratif

**Tél :** 263-993-1005
**Télécop. :**

Ville-Marie
Montréal

**P-12.2, o. XXX** **Ordonnance relative aux initiatives culturelles du 29 novembre 2025 au 27 mars 2026**

Vu l'article 7 du *Règlement sur la propreté et sur la protection du domaine public et du mobilier urbain* (R.R.V.M., c. P-12.2);

À sa séance du 25 novembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. De la peinture sur chaussée est exceptionnellement permise sur les sites, dates et horaires des événements identifiés à l'annexe 1.

2. Durant l'exécution des travaux de peinture :

   1° une allée de circulation d'au moins 60 cm sur le trottoir doit être maintenue à la disposition des piétons;

   2° la peinture ne doit pas empiéter sur un signal de circulation comme une ligne, une marque ou un signe au sol.

3. Cette autorisation est valable selon les dates mentionnées à l'annexe 1.

4. À l'expiration de la période visée à l'article 3, la peinture doit être enlevée.

5. L'organisateur d'un événement est responsable de l'application de la présente ordonnance.

– – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – –

**ANNEXE 1**
TABLEAU DES INITIATIVES CULTURELLES

_____

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255703021) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans* Le Devoir *le xx novembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

Ville-Marie
Montréal

| CA-24-085, o. XXX | **Ordonnance relative aux initiatives culturelles du 29 novembre 2025 au 27 mars 2026** |
|---|---|

Vu l'article 29 du Règlement sur le civisme, le respect et la propreté (CA-24-085);

À sa séance du 25 novembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète

1. L'installation de fanions est exceptionnellement permise sur les lampadaires aux sites, dates et horaires des événements identifiés à l'annexe 1.

2. Ces fanions doivent être fixées solidement et doivent être faits d'un matériau résistant au feu ou ignifugé.

3. À l'expiration de la période visée à l'article 1, les fanions doivent être enlevés.

4. L'organisateur d'un événement est responsable des dommages ou réclamations pouvant résulter du maintien et de l'enlèvement de ces fanions.

– – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – –

**ANNEXE 1**
TABLEAU DES INITIATIVES CULTURELLES

_____

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255703021) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans* Le Devoir *le xx novembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

Ville-Marie
Montréal

| B-3, o. XXX | **Ordonnance relative aux initiatives culturelles du 29 novembre 2025 au 27 mars 2026** |
|---|---|

Vu l'article 20 du *Règlement sur le bruit* (R.R.V.M., chapitre B-3);

À sa séance du 25 novembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. Le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur est exceptionnellement permis sur les sites, dates et horaires des événements identifiés à l'annexe 1.

2. Le promoteur d'une initiative culturelle autorisée sur les sites, heures et lieux d'un événement doit, en tout temps pendant et sur le site de cette initiative culturelle, être en mesure de produire l'autorisation écrite de la Division Festivals et événements.

3. Le niveau de pression acoustique maximal autorisé est de 80 dBA et 100 dBC, LAeq 15 minutes, mesuré à 35 mètres de la source.

4. Un écart excédant 20 dB entre les dBA et dBC (LAeq 15 minutes) est interdit.

5. L'utilisation des mégaphones est cependant prohibée, sauf à des fins de sécurité.

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

**ANNEXE 1**
TABLEAU DES INITIATIVES CULTURELLES

_____

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255703021) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans* Le Devoir *le xx novembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

Ville-Marie
Montréal

| P-1, o. XXX | **Ordonnance relative aux initiatives culturelles du 29 novembre 2025 au 27 mars 2026** |
|---|---|

Vu les articles 3 et 8 du *Règlement concernant la paix et l'ordre sur le domaine public* (R.R.V.M., chapitre P-1);

À sa séance du 25 novembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. Il est permis de vendre des objets promotionnels, des aliments, des boissons alcooliques ou non ainsi que la consommation de ces boissons, selon les sites, dates et horaires des événements identifiés à l'annexe 1.

2. L'article 1 ne doit pas être interprété comme autorisant un usage ou une chose incompatible avec la Loi sur les produits alimentaires (RLRQ, c. P-29) ou tout règlement adopté en vertu de celle-ci.

3. La nourriture et les boissons doivent être servies et consommées dans des contenants en plastique, seulement sur les sites auxquels réfère l'annexe 1.

– – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – –

**ANNEXE 1**
TABLEAU DES INITIATIVES CULTURELLES

_____

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255703021) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans* Le Devoir *le xx novembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

# ANNEXE 1

## TABLEAU DES INITIATIVES CULTURELLES

**SERVICE DE LA CULTURE**

**Division Festivals et événements**
**Tableau des initiatives culturelles**
Sommaire 1255703021

**pour le conseil d'arrondissement du 25 novembre 2025**

| Ordonnances | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Initiatives culturelles | Organismes | Du montage au démontage | | Lieux | P-1 art. 8 (vente) | | | P-1 art. 3 | B-3 art. 20 | CA-24-085 art. 29 | P12.2 art. 7 | Remarques |
| | | Date début | Date fin | | Marchandises | Aliments et boissons non alcooliques | Boissons alcooliques | Consommation d'alcool | Bruit | Affiche sur lampadaires | Peinture sur chaussée | |
| Festival Noël dans le Parc | L'Auguste Théâtre | 29 novembre 2025 | 12 janvier 2025 | Parterre du Quartier des spectacles | 5 au 24 décembre de 9h à 23h | 5 au 24 décembre de 9h à 23h | 5 au 24 décembre de 9h à 23h | 5 au 24 décembre de 9h à 23h | 5 au 24 décembre de 9h à 23h | 5 au 24 décembre | N/A | Début réel du montage le 5 novembre |
| Guignolée des médias | Jeunesse au Soleil | 4 décembre 2025 | 4 décembre 2025 | Angle Berri et Viger est<br>Angle De Lorimier et Ontario<br>Angle De Lorimier et Sainte-Catherine<br>Angle Papineau et René-Lévesque<br>Angle René-Lévesque et Saint-Laurent<br>Angle De La Gauchetière et Robert-Bourassa<br>Angle Sherbrooke et Papineau<br>Angle Sherbrooke et Saint-Laurent | N/A | N/A | N/A | N/A | 4 décembre de 6h à 13h | N/A | N/A | N/A |
| 36e commémoration du drame de la Polytechnique | Polytechnique Montréal | 5 décembre 2025 | 7 décembre 2025 | Parc du Mont-Royal, Belvédère Kondiaronk et Chalet du Mont-Royal | N/A | N/A | N/A | N/A | 6 décembre de 14h à 22h | N/A | N/A | N/A |
| Glissades Gamelin | Partenariat du Quartier des spectacles | 15 décembre 2025 | 27 mars 2026 | Place Émilie-Gamelin | N/A | 16 janvier au 8 mars du vendredi au dimanche de 10h à 21h<br><br>28 février au 1er mars (nuit blanche) de 10h à 2h<br><br>2 au 5 mars de 10h à 16h (relâche) | 16 janvier au 8 mars du vendredi au dimanche de 10h à 21h<br><br>28 février au 1er mars (nuit blanche) de 10h à 2h<br><br>2 au 5 mars de 10h à 16h (relâche) | 16 janvier au 8 mars du vendredi au dimanche de 10h à 21h<br><br>28 février au 1er mars (nuit blanche) de 10h à 2h<br><br>2 au 5 mars de 10h à 16h (relâche) | 16 janvier au 8 mars du vendredi au dimanche de 10h à 21h<br><br>28 février au 1er mars (nuit blanche) de 10h à 2h<br><br>2 au 5 mars de 10h à 16h (relâche) | N/A | N/A | Possibilité de bruit la nuit lors de l'utilisation ponctuelle de canons à neige |
| Coupe du Mont-Royal | Ski de fond Montréal | 31 janvier 2026 | 1 février 2026 | Parc du Mont-Royal | N/A | N/A | N/A | N/A | 31 janvier au 1er février de 6h à 19h | N/A | 31 janvier au 1er février | Possibilité de report au 7 et 8 février |

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : 1255703021

Unité administrative responsable : *Arrondissement Ville-Marie, Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social, Direction*

Projet : Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 29 novembre 2025 au 27 mars 2026.

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? *Veuillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.* | ***X*** | | |

2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?

*14. Appuyer l'innovation et la créativité des entreprises, des commerces et des organisations pour accroître leur résilience économique et générer de la prospérité.*

*15. Soutenir la vitalité culturelle de Montréal et son cœur créatif, notamment les industries culturelles, les artistes, les créateurs et les travailleurs culturels et assurer la pérennité de leur pratique sur son territoire.*

3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal **résultat/bénéfice attendu?**

*14. Mettre de l'avant sous formes d'initiatives culturelles les collaborations diverses entre la Ville, les entreprises, les commerces et les organisations pour faire face aux défis présents et à venir.*

*15. L'apport des festivals et événements comme pilier de développement de Montréal est largement démontré et reconnu; ils sont au coeur d'une importante économie autant locale qu'à l'échelle nationale, emploient une masse critique de travailleurs du secteur culturel et sont une vitrine essentielle pour les créateurs et les artistes, pour l'émergence de nouvelles pratiques et de nouveaux contenus artistiques qui trouvent à rayonner internationalement. Les événements et les festivals montréalais sont un important liant*

| |
|---|
| *social puisqu'ils permettent à des publics divers et variés un accès à une diversité de cultures et d'idées.* |

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment :<br>● Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990<br>● Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030<br>● Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales<br>● Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050 | | **x** | |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | | **x** | |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | **x** | |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion**<br>● Respect et protection des droits humains<br>● Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion | | **x** | |
| b. **Équité**<br>● Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale | | **x** | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| c. **Accessibilité universelle**<br>● Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal | | **x** | |
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | | **x** | |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 40.02

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1255907010**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division de la culture et des bibliothèques |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Autoriser la tenue de programmations diverses sur le domaine public (saison 2025, 8e partie A) et édicter les ordonnances |

D'autoriser l'occupation du domaine public pour la tenue des événements identifiés dans le document intitulé « Programmations diverses sur le domaine public (saison 2025,8ième partie, A) », et ce, sur les sites qui y sont décrits et selon les horaires spécifiés;
D'édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3), article 20, l'ordonnance B-3, o. xx permettant le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1), article 3, l'ordonnance C-4.1, o. xx permettant d'effectuer la fermeture de rues sur les sites et selon les horaires des programmations diverses identifiées;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la paix et l'ordre sur le domaine public (R.R.V.M., c. P-1), article 8, l'ordonnance P-1, o. xx permettant la vente d'objets promotionnels, d'aliments, des boissons alcooliques ou non ainsi que la consommation de ces boissons, selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la propreté et sur la protection du domaine public et du mobilier urbain (R.R.V.M., c. P-12.2), article 7, l'ordonnance P-12.2, o. xx permettant de peindre et de dessiner sur la chaussée selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur le civisme, le respect et la propreté de l'arrondissement de Ville-Marie (CA-24-085), articles 29 et 45, l'ordonnance CA-24-085, o. xx permettant de coller, clouer, brocher, ou autrement attacher, insérer ou altérer, quoi que ce soit sur le mobilier urbain et de distribuer des échantillons des commanditaires reliés à ces événements selon les sites, dates et horaires des événements identifiés, dans des kiosques aménagés à cet effet.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-11 12:08

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1255907010**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division de la culture et des bibliothèques |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Autoriser la tenue de programmations diverses sur le domaine public (saison 2025, 8e partie A) et édicter les ordonnances |

**CONTENU**

**CONTEXTE**

Les conseils d'arrondissement peuvent autoriser la tenue de programmations diverses ayant lieu sur le domaine public de leur territoire respectif et, à cette fin, déroger à la réglementation municipale (Règlement sur l'occupation du domaine public (R.R.V.M. c. O-0.1)). À cet effet, nous présentons le huitième dossier comportant divers événements ayant lieu sur le territoire de l'arrondissement de Ville-Marie pour l'année 2025 et nous demandons l'aval du conseil d'arrondissement pour autoriser l'occupation du domaine public selon les dates et les heures indiquées pour les programmations identifiées en annexe et déroger aux règlements suivants.
Pour les dérogations, voici les règlements concernés :

Règlement sur le bruit (R.R.V.M., chapitre B-3), article 20;
Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1), article 3;
Règlement concernant la paix et l'ordre sur le domaine public (R.R.V.M., chapitre P-1), article 8;
Règlement sur la propreté et sur la protection du domaine public (R.R.V.M., P-12.2), article 7;
Règlement sur le respect, le civisme et la propreté (CA-24-085), articles 29 et 45.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

1255907009 | CA25 240428 Autoriser la tenue de programmations diverses sur le domaine public (saison 2025, 7ième partie A) et édicter les ordonnances
1255907006 | CA25 240372 Autoriser la tenue de programmations diverses sur le domaine public (saison 2025, 6ième partie A) et édicter les ordonnances

**DESCRIPTION**

De nombreuses programmations se réalisent dans l'arrondissement de Ville-Marie. Les événements sont de différentes catégories, ils peuvent être de nature communautaire, sociale, sportive, éducative, multiculturelle, de collecte de fonds, civique, commémorative ou festive. L'occupation du domaine public peut se réaliser de différentes façons : occupation en tout ou en partie d'un square, d'une place, d'un parc; la fermeture d'une ou plusieurs rues, d'un circuit; ou bien d'une combinaison (telle l'occupation simultanée d'un parc et d'une

rue). Les programmations concernées sont d'envergure locale.
Les programmations en annexe ont été ou seront soumises pour avis aux différents services, directions et intervenants pour approbation des mesures de sécurité et des plans d'installations. Ils seront balisés en conformité avec la réglementation municipale et les encadrements administratifs d'usage. De plus, une « Autorisation de présentation d'un événement sur le domaine public » sera remise à chacun des promoteurs lorsque l'avenant d'assurance responsabilité civile sera remis.

**JUSTIFICATION**

Ils contribuent à l'épanouissement de la population en permettant aux citoyens de se rencontrer et d'établir des contacts humains dans un cadre convivial. Les événements sur le domaine public sont gratuits et accessibles à tous. Afin de les réaliser, plusieurs autorisations sont nécessaires, par exemple : le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur permettra la présentation de divers spectacles et ainsi permet aux citoyens de se familiariser avec les autres cultures; la vente d'aliments et d'articles promotionnels permet aux organismes d'autofinancer les événements.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

Les coûts reliés aux services requis par la Ville pour le soutien à la réalisation des activités sont assumés à même les budgets de fonctionnement des services et des directions concernés.

**MONTRÉAL 2030**

Ce dossier contribue à l'atteinte des résultats de Montréal 2030, des engagements en changements climatiques et des engagements en inclusion, équité et accessibilité universelle.
Plus précisément, ce soutien suit l'orientation *Stimuler l'innovation et la créativité.*

Le déploiement d'initiatives culturelles contribue à deux priorités du plan stratégique Montréal 2030 :
La priorité n$^{o}$ 14 : *Appuyer l'innovation et la créativité des entreprises, des commerces et des organisations pour accroître leur résilience économique et générer de la prospérité.*
La priorité n$^{o}$ 15 : *Soutenir la vitalité culturelle de Montréal et son cœur créatif, notamment les industries culturelles, les artistes, les créateurs et les travailleurs culturels et assurer la pérennité de leur pratique sur son territoire.*

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

Chacune des activités faisant l'objet de la présente programmation relève de l'agente de développement qui consulte et coordonne auprès des divers services municipaux impliqués (ex. services d'urgences, Direction des travaux publics, etc.) afin d'en minimiser les impacts auprès de la population.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

Transmission de la résolution et des ordonnances au Service de police de la Ville de Montréal par la Direction des services administratifs et du greffe.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Entrée en vigueur: le jour de la publication d'un avis dans un journal local
Réalisation des activités

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Geneviève LEDOUX
Agente de développement
Projets, promotions et événements spéciaux

**Tél :** 514 531-6807
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-07

Roseline RICO
Cheffe de division - culture et bibliothèque

**Tél :** 514-231-0469
**Télécop. :**

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Gina TREMBLAY
Directrice culture, sports, loisirs et développement social
**Tél :** 514 913-5127
**Approuvé le :** 2025-11-07

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1255907010**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de la culture_des sports_des loisirs et du développement social , Division de la culture et des bibliothèques |
| **Objet :** | Autoriser la tenue de programmations diverses sur le domaine public (saison 2025, 8e partie A) et édicter les ordonnances |

B-3_oXXX_Saison 2025_8ieme partie A.doc

C-4.1, o. XXX saison 2025 8ième partie A.doc

CA-24-085 - Art45.docx

GDD 1255907010_grille_analyse_montreal_2030.docx

P.12.2_Saison 2025_8ieme partie_A.doc

P-1, o. XXX Saison 2025_8ième partie A.doc

Annexe1 _25 novembre.xls

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Geneviève LEDOUX
Agente de développement
Projets, promotions et événements spéciaux

**Tél :** 514 531-6807
**Télécop. :**

Ville-Marie
Montréal

**B-3, o. XXX** **Ordonnance relative à la tenue de programmations diverses sur le domaine public (Saison 2025, 8e partie, A)**

Vu l'article 20 du *Règlement sur le bruit* (R.R.V.M., chapitre B-3);

À sa séance du 25 novembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

**1.** Le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur est exceptionnellement permis sur les sites et selon les horaires des événements identifiés à l'annexe 1.

**2.** L'organisateur d'un événement autorisé sur les sites, heures et lieux d'un événement préalablement autorisé conformément à l'article 1 doit, en tout temps pendant et sur le site de cet événement, être en mesure de produire l'autorisation écrite du directeur de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social.

**3.** Le niveau de pression acoustique maximal autorisé est de 75 dBA et 90 dBC, LAeq 1 minute, mesuré à 5 mètres des appareils sonores installés sur les sites identifiés à l'annexe 1.

4. L'utilisation des mégaphones est cependant prohibée, sauf à des fins de sécurité.

– – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – – –

**ANNEXE 1**
PROGRAMMATIONS DIVERSES SUR LE DOMAINE PUBLIC (saison 2025, 8e partie A)

_____

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255907010) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans* Le Devoir *le XXX novembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

Ville-Marie
Montréal

**C-4.1, o. XXX** **Ordonnance relative à la tenue de programmations diverses sur le domaine public (Saison 2025, 8e partie, A)**

Vu le paragraphe 8 de l'article 3 du *Règlement sur la circulation et le stationnement* (R.R.V.M., chapitre C-4.1);

À sa séance du 25 novembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

**1.** La fermeture de rues sur les sites et selon les horaires des événements identifiés à l'annexe 1 de l'ordonnance B-3, o. XXX édictée en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3).

**2.** L'organisateur d'un événement autorisé sur les sites, heures et lieux d'un événement préalablement autorisé conformément à l'article 1 doit, en tout temps pendant et sur le site de cet événement, être en mesure de produire l'autorisation écrite du directeur de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social.

_____

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255907010) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans* Le Devoir *le xx novembre 2025 date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

Ville-Marie
Montréal

| CA-24-085, o. XXX | **Ordonnance relative à la programmation des événements sur le domaine public (saison 2025, 8e partie, A)** |
|---|---|

Vu les articles 29 et 45 du *Règlement sur le civisme, le respect et la propreté (CA-24-085);*

À sa séance du 25 novembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

**1.** Lors des événements identifiés à l'annexe 1 de l'ordonnance B-3, o. XXX édictée en vertu du *Règlement sur le bruit* (R.R.V.M., c. B-3), il est permis :

1° de coller, clouer, brocher, ou autrement attacher, insérer ou altérer, quoi que ce soit sur le mobilier urbain;

2° de distribuer des échantillons des commanditaires reliés à ces événements;

3° si nécessaire, de distribuer des échantillons à l'éventaire à partir des kiosques identifiés sur les sites.

**2.** Les autorisations visées à l'article 1 sont valables sur les sites des événements et selon les horaires identifiés à l'annexe 1 de l'ordonnance B-3, o. XXX.

**3.** Les paragraphes 2 et 3 de l'article 1 ne doivent pas être interprétés comme autorisant un usage ou une chose incompatible avec la *Loi sur les produits alimentaires* (RLRQ , c. P-29) ou tout règlement adopté en vertu de celle-ci.

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255907010) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans* Le Devoir *le XX novembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : *1255907010*
Unité administrative responsable : *Division de la culture et des bibliothèques*
Projet : Autoriser la tenue de programmations diverses sur le domaine public (saison 2025, 8ième partie A) et édicter les ordonnances

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? | x | | |
| 2. À quelle(s) priorité(s) du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?<br><br>14. Appuyer l'innovation et la créativité des entreprises, des commerces et des organisations pour accroître leur résilience économique et générer de la prospérité.<br><br>15. Soutenir la vitalité culturelle de Montréal et son coeur créatif, notamment les industries culturelles, les artistes, les créateurs et les travailleurs culturels et assurer la pérennité de leur pratique sur son territoire. | | | |
| 3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal résultat/bénéfice attendu?<br><br>14. Mettre de l'avant sous formes d'initiatives culturelles les collaborations diverses entre la Ville, les entreprises, les commerces et les organisations pour faire face aux défis présents et à venir.<br><br>15. L'apport des festivals et événements comme pilier de développement de Montréal est largement démontré et reconnu; ils sont au coeur d'une importante économie autant locale qu'à l'échelle nationale, emploient une masse critique de travailleurs du secteur culturel et sont une vitrine essentielle pour les créateurs et les artistes, pour l'émergence de nouvelles pratiques et de nouveaux contenus artistiques qui trouvent à rayonner internationalement. Les événements et les festivals montréalais sont un important liant social puisqu'ils permettent à des publics divers et variés un accès à une diversité de cultures et d'idées. | | | |

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment :<br>● Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990<br>● Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030<br>● Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales<br>● Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050 | | | X |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | | | X |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | | X |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion**<br>● Respect et protection des droits humains<br>● Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion | | | X |
| b. **Équité**<br>● Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale | | | X |
| c. **Accessibilité universelle**<br>● Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal | | | X |
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | | | X |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

Ville-Marie
Le Montréal

**P-12.2, o. XXX Ordonnance relative à la tenue de programmations diverses sur le domaine public (Saison 2025, 8e partie, A)**

Vu l'article 7 du *Règlement sur la propreté et sur la protection du domaine public et du mobilier urbain* (R.R.V.M., c. P-12.2);

À sa séance du 25 novembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

**1.** De la peinture sur chaussée est exceptionnellement permise sur les sites, dates et horaires des événements identifiés à l'annexe 1 de l'ordonnance B-3, o. XXX édictée en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3).

**2**. L'organisateur d'un événement autorisé sur les sites, heures et lieux d'un événement préalablement autorisé conformément à l'article 1 doit, en tout temps pendant et sur le site de cet événement, être en mesure de produire l'autorisation écrite du directeur de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social.

**3.** Durant l'exécution des travaux de peinture **:**

1° une allée de circulation d'au moins 60 cm sur le trottoir doit être maintenue à la disposition des piétons;

2° la peinture ne doit pas empiéter sur un signal de circulation comme une ligne, une marque ou un signe au sol.

**4.** L'organisateur d'un événement est responsable de l'application de la présente ordonnance.

_____

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255907010) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans* Le Devoir *le xx novembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

Ville-Marie
Montréal

**P-1, o. XXX** **Ordonnance relative à la programmation des événements sur le domaine public (saison 2025, 8e partie, A)**

Vu l'article 8 du *Règlement concernant la paix et l'ordre sur le domaine public* (R.R.V.M., chapitre P-1);

À sa séance du 25 novembre 2025 le conseil d'arrondissement décrète :

**1.** Il est permis de vendre des objets promotionnels, de la nourriture et des boissons alcooliques et non alcoolisées, ainsi que de consommer ces boissons, sur les sites et selon les horaires des événements identifiés à l'annexe 1 de l'ordonnance B-3, o. 613 édictée en vertu du *Règlement sur le bruit* (R.R.V.M., c. B-3).

**2.** L'article 1 ne doit pas être interprété comme autorisant un usage ou une chose incompatible avec la Loi sur les produits alimentaires (RLRQ, c. P-29) ou tout règlement adopté en vertu de celle-ci.

**3.** La nourriture et les boissons doivent être servies et consommées dans des contenants en plastique, seulement sur les sites auxquels réfère l'annexe 1.

Les matières résiduelles recyclables doivent être récupérées.

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255907010) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans* Le Devoir *le xx novembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

**ANNEXE 1**

**PROGRAMMATION DIVERSES SUR LE DOMAINE PUBLIC (saison 2025, 8ième partie A)**

| Événements à autoriser | | | | Conseil d'arrondissement | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Dérogations | | | | | | | | | | |
| Événements | Organismes | Dates | Lieux | O-0.1 Occ. dom. public | C-4.1 Circ & Stat | P-1 art. 8 (vente) Paix et ordre sur le domaine public | | | P-1 art. 3 Consom. d'alcool | B-3 art. 20 Bruit | CA-24-085 art. 29 Civisme, respect, propreté (Coller, clouer, brocher, attacher sur le mobilier urbain) | CA-24-085 art. 45 Civisme, respect, propreté (Échantillons) | P-12.2 art.7 Propreté et protection du domaine public (Peinture sur chaussée) | Autres informations |
| | | | | | | Marchandise | Aliment et boisson non-alcooliques | Boissons alcooliques | | | | | | |
| Inauguration de la 2ième unité mobile | Mission Old Brewery | 8-Dec | Parvis du métro Papibeau | x | x | | x | | | x | | | | N-AF-PA |
| Guignolée du Docteur Julien | Garage à musique, centre spécialisé de pédiatrie sociale | 13-Dec | Plusieurs intersections dans l'arrondissement | x | x | | | | | | | | | R-AF-PA |
| Lancement de la saison hivernale | DCSLDD | ########## | Place du Village | x | | | x | | | x | | | | R-A-MA |
| Expression de joie du temps des fêtes | Mtl la plus Heureuse | 16-Dec | Déambulation sur trottoir + Parc Charles S.Campbell | x | x | | x | | | x | | | | N-A-MA |
| Événement des fêtes | Accueil Bonneau | Sunday, December 21, 2025 | Devant l'Accueil Bonneau et le parc Fleury-Mesplet | x | x | x | x | | | x | | | | R-AF-MA |
| Ambiance sonore | SDC du Village | Décembre à mars | Place du Village | x | | | x | | | x | | | | R-A-PA |
| Noël des sans-abris | Un cœur pour les autres | 24-Dec | Place Émilie-Gamelin | x | x | x | x | | | x | | x | | R-A-GA |

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255907010) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans _____ le _____, date de son entrée en vigueur.*

***Légende***

## ANNEXE 1

# PROGRAMMATION DIVERSES SUR LE DOMAINE PUBLIC (saison 2025, 8ième partie A)

| Événements à autoriser | | | | Conseil d'arrondissement | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Dérogations | | | | | | | | | | |
| Événements | Organismes | Dates | Lieux | O-0.1 Occ. dom. public | C-4.1 Circ & Stat | P-1 art. 8 (vente) Paix et ordre sur le domaine public | | | P-1 art. 3 Consom. d'alcool | B-3 art. 20 Bruit | CA-24-085 art. 29 Civisme, respect, propreté (Coller, clouer, brocher, attacher sur le mobilier urbain) | CA-24-085 art. 45 Civisme, respect, propreté (Échantillons) | P-12.2 art.7 Propreté et protection du domaine public (Peinture sur chaussée) | Autres informations |
| | | | | | | Marchandise | Aliment et boisson non-alcooliques | Boissons alcooliques | | | | | | |

*R : Récurrent*
*N : Nouvel événement*
*A : Amplification*
*AF : Amplification faible*
*PA :Petite affluence (moins de 100 personnes)*
*MA : Moyenne affluence (entre 100 et 500 personnes*
*GA : Grande affluence (plus de 500)*

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 40.03

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1258188017**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division des permis et des inspections |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Édicter une ordonnance concernant la tenue d'événements au Vieux-Port de Montréal du 31 décembre 2025 au 8 février 2026 |

D'édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3), article 20, une ordonnance permettant le bruit d'appareils sonores sur les sites du Vieux-Port de Montréal, du 31 décembre 2025 au 8 février 2026.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-13 13:13

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1258188017**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division des permis et des inspections |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Édicter une ordonnance concernant la tenue d'événements au Vieux-Port de Montréal du 31 décembre 2025 au 8 février 2026 |

**CONTENU**

**CONTEXTE**

L'arrondissement de Ville-Marie est soucieux de la qualité de vie de ses résidents et le contrôle du bruit est, en ce sens, un enjeu primordial. Une grande attention est portée sur l'impact sonore des événements présentés à l'extérieur.

Les événements tenus sur le territoire du Vieux-Port de Montréal font l'objet d'une ordonnance en respect de la réglementation municipale. Un travail de collaboration avec la Société du Vieux-Port de Montréal permet, lors des événements, une diffusion sonore respectueuse des citoyens et en conformité avec les exigences réglementaires de l'arrondissement. L'article 20 du Règlement sur le bruit (R.R.V.M. B-3) permet de fixer par ordonnance le niveau de pression acoustique.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

CA24 240467 - 11 novembre 2024 - D'édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3, article 20), l'ordonnance B-3, o. 751 permettant le bruit d'appareils sonores sur les sites du Vieux-Port de Montréal, selon les horaires des événements identifiés pour la saison hivernale 2024-2025. (1248188010)
CA23 240481 - 5 décembre 2023 - D'édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3, article 20), l'ordonnance B-3, o. 719 permettant le bruit d'appareils sonores sur les sites du Vieux-Port de Montréal, selon les horaires des événements identifiés pour la saison hivernale 2023-2024. (1237328023)

**DESCRIPTION**

L'édiction d'ordonnance permet d'insérer la programmation à l'intérieur du cadre réglementaire, d'harmoniser les pratiques en vigueur sur l'ensemble du territoire et d'offrir un encadrement serré des activités.
Le gestionnaire du site a la responsabilité d'informer les promoteurs qui effectuent des événements sur son territoire des limites sonores qui lui sont imposées pour protéger le public et le milieu résidentiel environnant. Les événements qui se tiendront sur les sites du Vieux-Port de Montréal, du 31 décembre 2025 au 8 février 2026, sont des événements familiaux. Durant cette période, il y aura de la musique, de la nourriture et des activités pour tous.

Le conseil d'arrondissement peut édicter une ordonnance en matière de gestion du bruit en

vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M. c.B-3).

**JUSTIFICATION**

La présente ordonnance vise à établir un encadrement des plages horaires et des limites maximales au niveau de pression acoustique pour la programmation hivernale 2025-2026 prévue au Vieux-Port de Montréal, selon l'horaire du calendrier en annexe de l'ordonnance.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

La tenue d'événements au Vieux-Port de Montréal contribue à l'épanouissement de la population en permettant aux citoyens de se rencontrer et d'établir des contacts dans un cadre convivial. Ils permettent aux touristes de découvrir une ville dynamique et chaleureuse par l'accueil de ses citoyens et d'accroître la visibilité nationale et internationale de la métropole.

**MONTRÉAL 2030**

Ce dossier contribue à l'atteinte des résultats de Montréal 2030.
20. Accroître l'attractivité, la prospérité et le rayonnement de la métropole

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

S.O

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

Transmission de la résolution et de l'ordonnance au Service de police de la Ville de Montréal par la Direction des services administratifs et du greffe.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Entrée en vigueur : le jour de la publication d'un avis dans Le Devoir
Réalisation des événements

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Alexandre G GAGNÉ
Agent de recherche

**Tél :** 438 821-2794
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-11

Sophie GENDRON
chef(fe) de division - permis et inspections - arr. ville-marie

**Tél :** 438 823-2456
**Télécop. :**

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Stéphanie TURCOTTE
directeur(-trice) amenagement urbain serv.entr. ville-marie
**Tél :** 514-868-5164
**Approuvé le :** 2025-11-12

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1258188017**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division des permis et des inspections |
| **Objet :** | Édicter une ordonnance concernant la tenue d'événements au Vieux-Port de Montréal du 31 décembre 2025 au 8 février 2026 |

Grille_Montréal_2030.pdf B-3_o.XXX_ Vieux-Port_hiver 2025-2026.docx

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Alexandre G GAGNÉ
Agent de recherche

**Tél :** 438 821-2794
**Télécop. :**

Ville-Marie
Montréal

| B-3, o. XXX | **Ordonnance concernant la tenue d'événements au Vieux-Port de Montréal du 31 décembre 2025 au 8 février 2026** |
|---|---|

**Vu** l'article 20 du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., chapitre B-3);

À sa séance du 25 novembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. Le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur est exceptionnellement permis sur les sites, dates et horaires des événements identifiés à l'annexe 1.

2. Le niveau de pression acoustique maximal autorisé est de 80 dBA et 100 dBC, LAeq 15 minutes, mesuré à 35 mètres des appareils sonores installés sur le site pour les événements et selon l'horaire de l'annexe 1.

3. Un écart excédant 20 dB entre les dBA et dBC (LAeq 15 minutes) est interdit.

4. L'utilisation des mégaphones est cependant prohibée, sauf à des fins de sécurité.

5. Il est de la responsabilité de la société du Vieux-Port de Montréal de :

    1. Mettre en place un système de gestion des plaintes ;
    2. Produire, pour le 15 avril 2026, un bilan à la suite des événements tenus pour la saison hivernale 2025-2026 ;
    3. Proposer et prévoir des mesures de mitigation afin de minimiser les effets du bruit des événements aux secteurs résidentiels périphériques.

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

**ANNEXE 1**

PROGRAMMATION D'ÉVÉNEMENTS AU VIEUX-PORT DE MONTRÉAL POUR LA SAISON HIVERNALE 2025-2026

_____

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1258188017) a été affiché au bureau d'arrondissement et publié dans* Le Devoir *le XX novembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site internet de l'Arrondissement*

**ANNEXE 1**

PROGRAMMATION D'ÉVÉNEMENTS AU VIEUX-PORT DE MONTRÉAL POUR LA SAISON HIVERNALE 2025-2026

| | | Événement | | Heures des Événements | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Evénement** | **Lieu(x)** | **Début** | **Fin** | **Début** | **Fin** | **Payant** | **Description - Evénement** |
| **FESTIVITÉS DU 31 DÉCEMBRE (Grand Minuit)** | Entrée et Quai Jacques-Cartier | 31-déc.-25 | 1-janv.-26 | 18:30 | 2:00 | Gratuit | Les festivités du 31 décembre 2025 auront au programme des concerts gratuits* et un feu d'artifice pour le décompte du Nouvel An.<br>** artistes à confirmer*<br><br>Les activités se dérouleront le 31 décembre 2025, de 18h30 à 2h le 1er janvier 2025.<br><br>L'entrée à l'Événement est gratuite pour le public. |
| **IGLOOFEST** | Quai Jacques-Cartier | 9-janv.-26 | 8-févr.-26 | 19:30 | 0:30 | Non payant (Igloofête les samedis après-midis)<br><br>Payant autres | Quatorze soirées mettant en vedette les meilleurs DJs et VJs locaux et internationaux, pendant l'un des événements les plus branchés de la métropole et les plus en vue au Canada. Igloofest, c'est l'incontournable de l'hiver!<br><br>Vendredi 9 et samedi 10 janvier 2026 de 19:30 à 23:30<br><br>Jeudis : 15, 22 et 29 janvier, 5 février 2026<br>19:30 à 23:00<br>Vendredis : 16, 23 et 30 janvier, 6 février 2026<br>19:30 à 00:30<br>Samedis: 17, 24 et 31 janvier, 7 février 2026<br>19:30 à 00:30<br>Igloofête (activité familiale)<br>Samedis : 17, 24 et 31 janvier, 7 février 2026<br>10:00 à 18:00 (bloc de 5h à l'intérieur de cet horaire à déterminer) |

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : 1258188017
Unité administrative responsable : *Alexandre Gagné, DAUM*
Projet : Édicter une ordonnance concernant la tenue d'événements au Vieux-Port de Montréal du 31 décembre 2025 au 8 février 2026

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? | ***x*** | | |
| 2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?<br><br>Ce dossier contribue à l'atteinte des résultats de Montréal 2030.<br><br>20. Accroître l'attractivité, la prospérité et le rayonnement de la métropole. | | | |
| 3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal **résultat/bénéfice attendu?**<br><br>20. La programmation proposée participe à accroître la visibilité de la métropole sur la scène nationale et internationale. | | | |

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment :<br>● Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990<br>● Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030<br>● Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales<br>● Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050 | | | **x** |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | | | **x** |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | | **x** |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion**<br>● Respect et protection des droits humains<br>● Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion | | | **x** |
| b. **Équité**<br>● Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale | | | **x** |
| c. **Accessibilité universelle**<br>● Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal | | | **x** |
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | | | **x** |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 40.04

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1250141003**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Accorder une dérogation mineure relativement à la localisation des équipements mécaniques à moins de 3 m de distance des limites d'une cour arrière pour le 1682, rue Panet |

D'accorder, pour le bâtiment situé au 1682, rue Panet, une dérogation permettant l'installation des équipements mécaniques d'une piscine à moins de 3 m des limites de propriété, soit à l'angle sud-ouest de la cour, selon les plans réalisés par Dyotte Déom Paysage et estampillés par l'arrondissement le 6 novembre 2025, et ce, en conformité au Règlement sur les dérogations mineures (CA-24-008) et en dérogation à l'article 381 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282).

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-14 10:07

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

directeur(-trice) d'arrondissement delegue(e) ville-marie
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1250141003**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Accorder une dérogation mineure relativement à la localisation des équipements mécaniques à moins de 3 m de distance des limites d'une cour arrière pour le 1682, rue Panet |

**CONTENU**

**CONTEXTE**

Une demande de dérogation mineure a été déposée afin de déroger aux dispositions de l'article 381 du Règlement d'urbanisme 01-282 relatives à la distance minimale de 3 mètres exigée entre un équipement mécanique et toute limite du terrain. Cette installation est liée à la construction d'une piscine dans la cour arrière du bâtiment situé au 1682, rue Panet. Le projet peut être autorisé conformément au Règlement sur les dérogations mineures (CA-24-008), moyennant le respect des conditions de ce règlement.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

S.O.

**DESCRIPTION**

**Le site**
La demande concerne une propriété occupée par un bâtiment isolé de deux étages en brique de style néo-victorien construit en 1876. Située sur la rue Panet, entre les rues Logan et de la Fontaine,la cour arrière est bordée par le parc Raymond-Blain à l'ouest, par le stationnement du CLSC de la Visitation au sud et par les cours arrière des logements voisins à l'est. Elle est densément plantée d'arbres et d'arbustes dans sa moitié sud et une terrasse en bois prend place dans son quart nord, en alignement avec l'emprise de la maison.

**La proposition**
La demande de dérogation mineure s'inscrit dans le cadre du projet d'aménagement, dans la cour arrière, d'une piscine creusée de 3 m par 5 m bordée par une terrasse pavée. La demande vise à autoriser la construction d'une dalle en béton coulée (2,13 m x 1,52 m), implantée en limite sud du terrain, pour y installer les équipements mécaniques de la piscine (cf. clé « a » sur les plans). Il s'agit notamment d'y disposer la pompe, la thermopompe, le système de filtration et de chloration au sel.

**Cadre réglementaire**
La demande déroge à l'article 381 du Règlement d'urbanisme 01-282 qui indique que les équipements mécaniques sont autorisés à une distance minimale de 3 m de toute limite du terrain, dans une cour – autre qu'une cour avant – située dans un secteur de la catégorie

R.1 à R.3 et M.1 à M.9.

**JUSTIFICATION**

La proposition satisfait adéquatement aux critères d'évaluation applicables à une demande de dérogation mineure. Elle concerne une disposition du Règlement d'urbanisme pouvant en faire l'objet, sans affecter notamment l'usage ni la densité densité d'occupation du sol, et elle respecte les objectifs du Plan d'urbanisme.

L'application de l'article 381 porte un préjudice sérieux au requérant, étant donné la configuration du terrain et les choix d'aménagement pris pour la piscine. En effet, celle-ci est proposée dans la clairière entre la terrasse en bois et le bosquet au sud, afin d'en conserver l'ensemble des arbres et arbustes existants. Or, la distance de trois mètres exigés par le Règlement imposerait l'installation des équipements mécaniques au centre de la cour arrière, soit en bordure immédiate de la piscine ou à l'emplacement des plantations conservées.

L'installation des équipements en limite arrière de la cour ne porte pas atteinte à la jouissance, par les propriétaires des immeubles voisins, de leur droit de propriété. Actuellement, la cour arrière est ceinte d'une haute palissade en bois presque opaque. La pompe et la thermopompe ont un niveau sonore faible (42 dB mesurés à 10 m). De plus, le terrain au sud des limites de la cour est occupé par le stationnement et l'entreposage des bennes à déchets du CLSC de la Visitation, lui-même situé à plus de 12 m de distance. Le parc Raymond-Blain prend place à l'ouest du site et les cours privatives, voisines à l'est, sont à plus de 3 m de l'emplacement prévu pour les équipements mécaniques.

Par conséquent, la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité est d'avis que l'on devrait donner une suite favorable à l'égard de cette demande.

Lors de sa séance du 16 octobre 2025, le CCU a émis un avis favorable

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

S.O.

**MONTRÉAL 2030**

Ce dossier contribue à l'atteinte des résultats de Montréal 2030.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

S.O.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

Publication d'un avis public

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

S.O.

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Louis CAUDRON
conseiller(-ere) en amenagement

**Tél :** - -
**Télécop. :** -

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-13

Louis ROUTHIER
chef de division - urbanisme

**Tél :** 438-351-3263
**Télécop. :**

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Stéphanie TURCOTTE
directeur(-trice) amenagement urbain serv.entr. ville-marie
**Tél :** 514-868-5164
**Approuvé le :** 2025-11-13

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1250141003**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Objet :** | Accorder une dérogation mineure relativement à la localisation des équipements mécaniques à moins de 3 m de distance des limites d'une cour arrière pour le 1682, rue Panet |

4.4.1_1682, rue Panet.pdf

PV_2025-10-16_DM_3003603726.pdf

Plans estampillés_2025-11-06_ Marcil_Montréal_Aménagement_Permis Rev 6 2025-11-06.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Louis CAUDRON
conseiller(-ere) en amenagement

**Tél :** - -
**Télécop. :** -

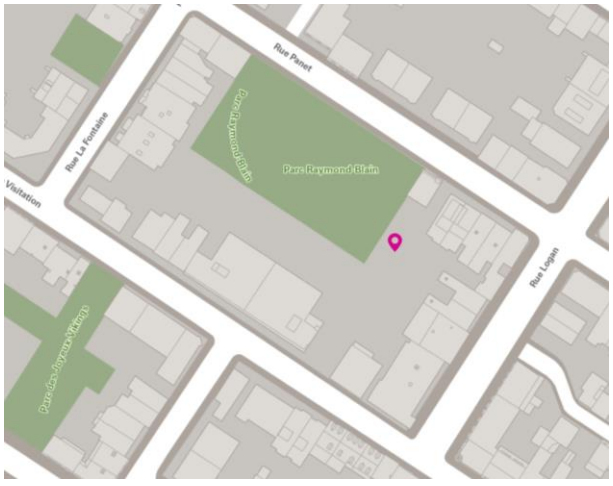
# INFORMATIONS GÉNÉRALES

***1682, rue Panet***
***Type de demande : Dérogation mineure***

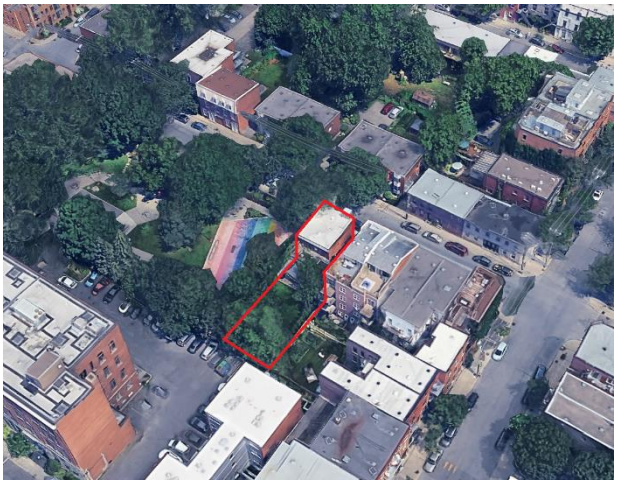
Demandeur : Isabelle Dyotte
Concepteur : Dyotte Déom Paysage, architecte paysagiste
Investissement : 41 172 $
District électoral : Sainte-Marie
Unité de paysage : Sainte-Marie – Saint-Jacques (SMSJ)
Responsable du dossier : Louis Caudron, conseiller en aménagement
Numéro de demande : 3003603726

## *Contexte*

Une demande de dérogation mineure a été déposée afin de déroger aux dispositions du *Règlement d'urbanisme 01-282*, relativement à la distance minimale de 3 mètres exigée entre un équipement mécanique et toute limite de terrain. Cette installation est liée à la construction d'une piscine en cour arrière pour le bâtiment situé au 1682, rue Panet. Le projet peut être autorisé conformément au *Règlement sur les dérogations mineures (CA-24-008)*, moyennant le respect des conditions de ce règlement.



Plan de localisation


Vue aérienne

## *Décisions antérieures*

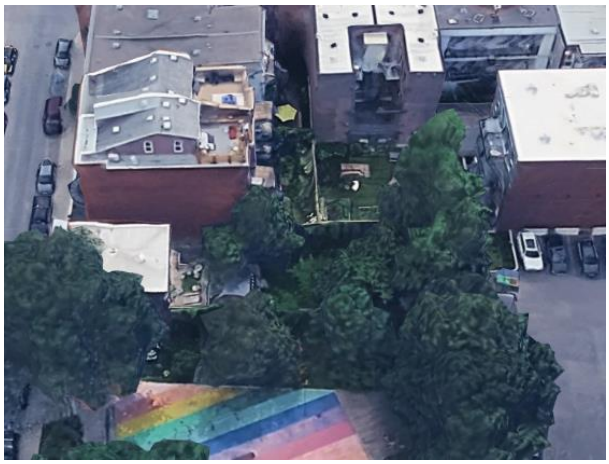
S. O.

## *Recommandations antérieures du CCU*

S. O.

## *Description du site*

La demande concerne un bâtiment isolé de deux étages en brique de style néo-victorien construit en 1876. L'édifice est situé sur la rue Panet, entre les rues Logan et de la Fontaine. La cour arrière est bordée par le parc Raymond-Blain à l'ouest, par le stationnement du CLSC de la Visitation au sud et par les cours arrière des logements voisins à l'est. Elle est densément plantée d'arbres et d'arbustes dans sa moitié sud et une terrasse en bois prend place dans son quart nord, en alignement avec l'emprise de la maison.



Site visée

État actuel de la cour

Photo depuis le stationnement du CLSC

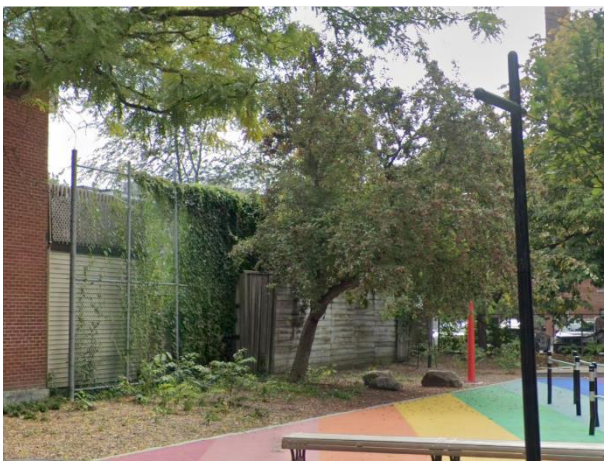
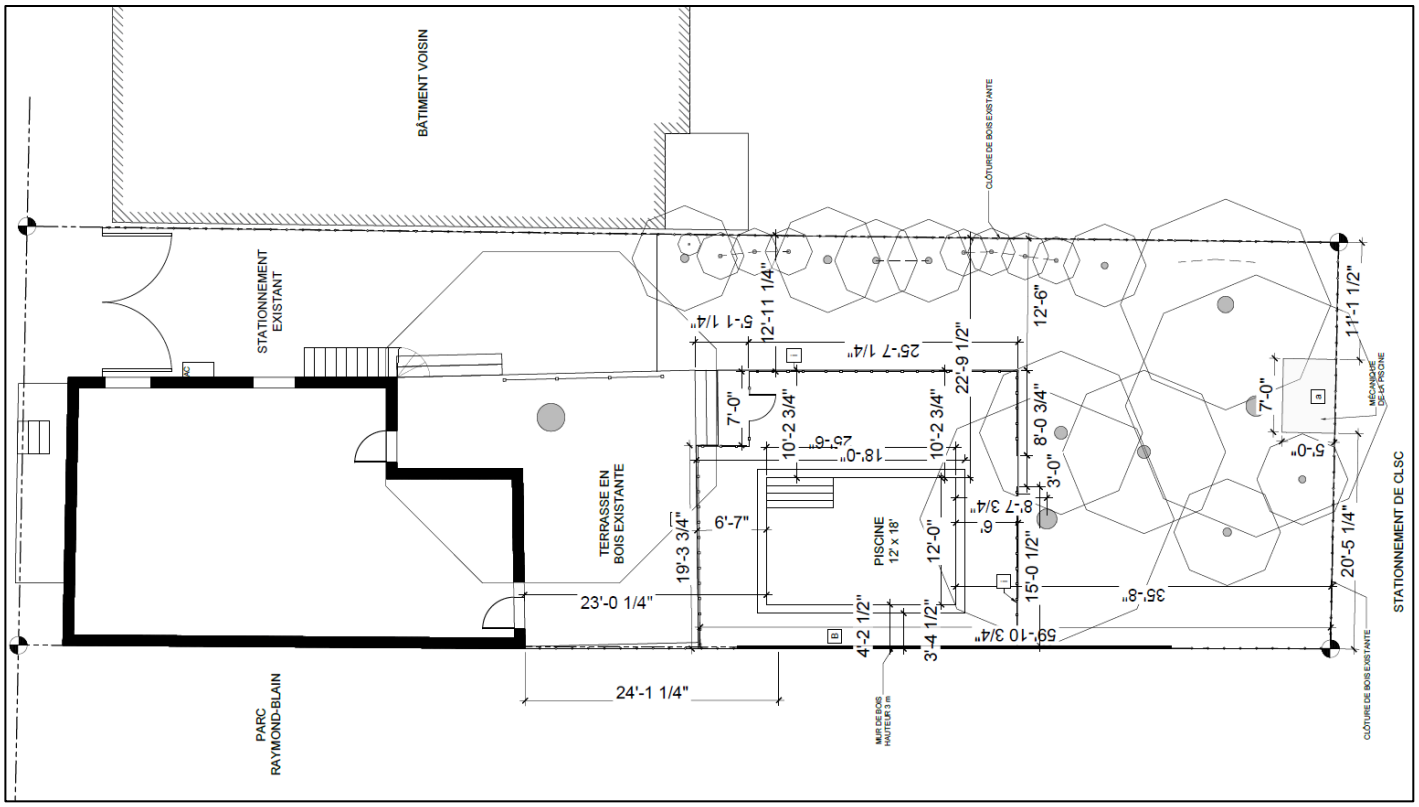


Photo depuis le parc Raymond-Blain

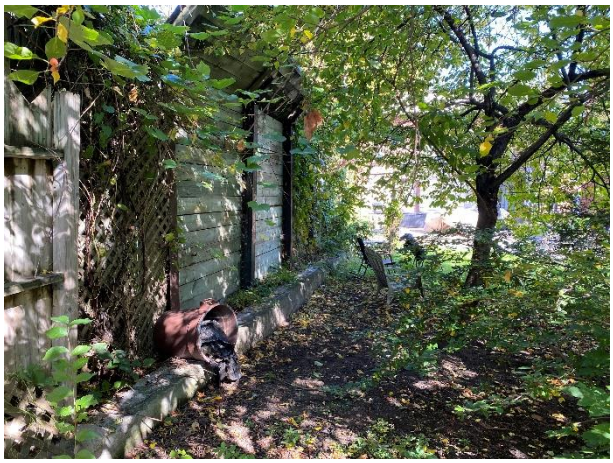
## *Description du projet*

La demande de dérogation mineure s'inscrit dans le cadre du projet d'aménagement, dans la cour arrière, d'une piscine creusée de 3 m par 5 m bordée par une terrasse pavée. La demande vise à autoriser la construction d'une dalle en béton coulée (2,13 m x 1,52 m), collée à la limite sud du terrain, pour y installer les équipements mécaniques de la piscine (cf. clé « a » sur les plans). Il s'agit notamment d'y disposer la pompe, la thermopompe, le système de filtration et de chloration au sel.




Proposition — Plan d'implantation de la piscine dans la cour

Plantations existantes en limite arrière



Plantations existantes en limite latérale ouest

## *Cadre règlementaire*

La demande déroge à l'article 381 du Règlement d'urbanisme 01-282 qui indique que les équipements mécaniques sont autorisés à une distance minimale de 3 m de toute limite du terrain, dans une cour — autre qu'une cour avant — située dans un secteur de la catégorie R.1 à R.3 et M.1 à M.9.

## *Analyse*

Dans son ensemble, la proposition pourrait satisfaire adéquatement aux critères d'évaluation applicables à une demande de dérogation mineure. À cet effet, la dérogation concerne une disposition du règlement d'urbanisme pouvant en faire l'objet. Plus particulièrement, elle ne concerne pas l'usage ni la densité d'occupation du sol, et respecte les objectifs du Plan d'urbanisme.

L'application de l'article 381 porte un préjudice sérieux au requérant, étant donné la configuration du terrain et les choix d'aménagement pris pour la piscine. En effet, celle-ci est proposée dans la clairière entre la terrasse en bois et le bosquet au sud, afin d'en conserver l'ensemble des arbres et arbustes existants, et de bénéficier du meilleur ensoleillement. Or, la distance de 3 m aux limites, exigée par le Règlement d'urbanisme, impose d'installer les équipements mécaniques au centre de la cour arrière, c'est-à-dire collés en bordure de la piscine ou à l'emplacement des plantations conservés.

L'installation des équipements en limite arrière de la cour ne porte pas atteinte à la jouissance, par les propriétaires des immeubles voisins, de leur droit de propriété. Les nuisances potentielles de ces équipements sont principalement d'ordre visuel et sonore. Or, actuellement, la cour arrière est ceinte d'une haute palissade en bois presque opaque. La pompe est réputée silencieuse et la thermopompe a un niveau sonore faible (42 dB mesurée à 10 m). De plus, le terrain au sud des limites de la cour est occupé par le stationnement et l'entreposage des bennes à déchets du CLSC de la Visitation, lui-même situé à plus de 12 m de distance. Le parc Raymond-Blain prend place à l'ouest du site et les cours privatives, voisines à l'est, sont à plus de 3 m de l'emplacement prévu pour les équipements mécaniques.

## *Considérations de la direction*

**Considérant que** la proposition répond adéquatement aux conditions d'autorisation en vertu du *Règlement sur les dérogations mineures* (CA-24-008) ;

**Considérant que** l'emplacement au centre de la limite sud de la cour arrière peut avoir un impact sur les plantations existantes et leurs systèmes racinaires ;

**Considérant que** la distance des équipements mécaniques n'est que de 4,5 m avec la limite des voisins à l'est et qu'un emplacement est libre à l'angle sud-ouest de la cour.

## *Recommandation de la direction*

Par conséquent, la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité est d'avis que l'on devrait donner une suite **favorable** à l'égard de cette demande **aux conditions suivantes** :

- Déplacer la dalle de béton et les équipements mécaniques le long de la limite arrière, dans la direction ouest, pour qu'ils soient situés dans l'espace libre à l'angle sud-ouest de la cour et qu'ils respectent une distance maximale de 4 m à la limite avec le parc Raymond-Blain ;
- Déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.

Le 30 septembre 2025

Monsieur Louis Caudron
Conseiller en Aménagement
Direction de l'aménagement urbain et mobilité
800, boulevard De Maisonneuve Est, 17e étage
Montréal (Québec) H2L 4L8
C : permis.inspections.ville-marie@montreal.ca
C : louis.caudron@montreal.ca

**OBJET :** **Demande d'une dérogation mineure pour l'emplacement de l'équipement mécanique de la piscine à l'adresse 1682 rue Panet, Montréal, Qc, H2L 2Z6**

Monsieur,
Dans un premier temps, je vous remercie de l'attention portée à notre demande de dérogation mineure relative à l'emplacement de l'équipement mécanique de la piscine.

## Préjudice

L'article 381, 1° du règlement 01-282, exige un dégagement de trois mètres des limites de propriété, ce qui dans le cas précis de ce projet est le centre du terrain, non seulement cette zone est au centre, mais c'est l'endroit où se trouvent les nombreux arbres existants qui nous souhaitons conserver. Comme vous le savez, les arbres offrent de nombreux bénéfices, tant sur le plan environnemental qu'esthétique. Dans ce cas précis, ils constituent également un écran naturel important pour préserver l'intimité visuelle entre les propriétés voisines. Il est donc important de les préserver et de ne pas faire d'excavation supplémentaire dans le système racinaire de ceux qui sont plus près de la piscine et de la plage.

## Le terrain et l'environnement

- La cour arrière du 1682 Panet est ceinturée à l'est par bon nombre d'appartements des bâtiments voisins, qui ont une vue dans la cour arrière. Voir la photo 1, pour une meilleure compréhension. Parmi les travaux débutés en 2023 dans la cour arrière, des plantations de gros conifères et quelques feuillus pour faire écran;

**Photo 1 Plantation côté Est**

- La portion Sud du terrain est adjacente à un stationnement du CLSC. Dans ce stationnement se trouve un conteneur pour matières résiduelles (photo 2 et 3);

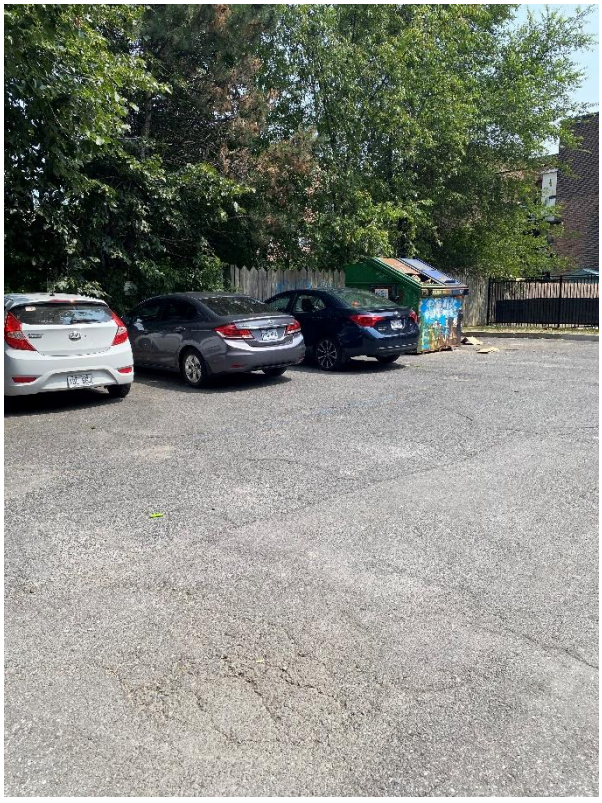


**Photo 2 Stationnement CLSC**

**Photo 3 Conteneur fond terrain**

- La limite Ouest du terrain est le parc Raymond-Blain.
  Une grande portion de cette frontière est couverte par un mur-écran fait de madriers de bois. À l'endroit où s'achève ce mur, un écran de bois décoratif se prolonge (photos : 4, 5 et 6);
- La canopée abondante du parc surplombe le terrain;
- Un plan annoté présente les arbres-conifères plantés en 2023 et les arbres existants (voir en pj)

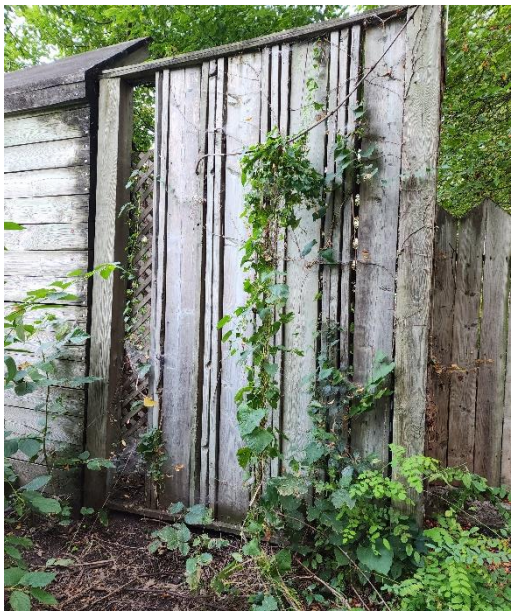


**Photo 4 Prolongation du mur du parc**

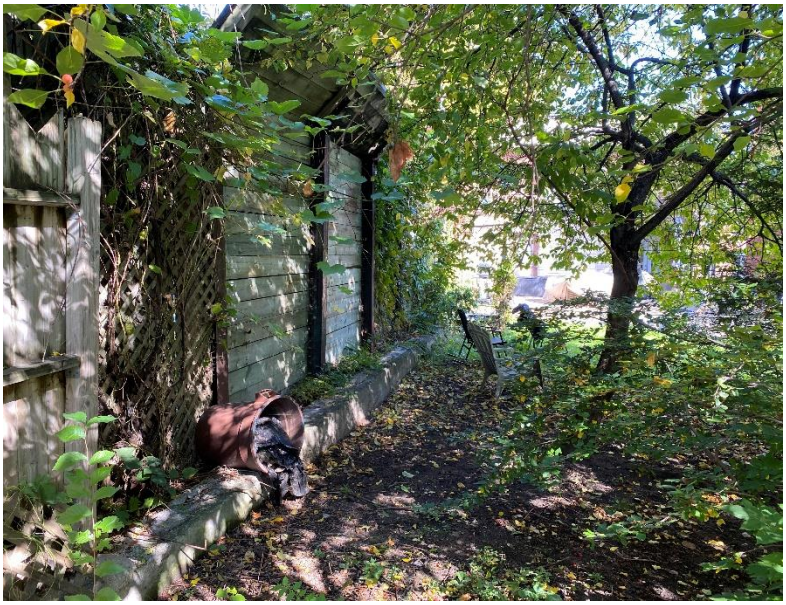


**Photo 5 Sous canopée du parc**

**Photo 6 Mur écran du parc**

## Les décisions d'aménagement paysager

- L'emplacement de la piscine est choisi pour être éloigné des voisins;
- Cette zone de terrain est en retrait des arbres existants;
- Conservation des arbres existants;
- Plantation de végétaux de grand développement en bordure Est du terrain, principalement des conifères pour faire écran aux nombreux appartements qui ont la vue vers la cour arrière;
- Plantation du Pin dans un trou de canopée qui permet de masquer la vue à partir de la porte et fenêtre qui sont dans la cuisine;
- L'emplacement de ce pin permet également de masquer visuellement l'emplacement proposé pour la mécanique de la piscine;
- La canopée des grands arbres-conifères du parc surplombe le terrain limitant la mise en place de conifères à croissance rapide pour masquer la mécanique de la piscine;
- Parmi les réflexions demeure la possibilité de mettre en place un cabanon qui serait dans le coin Sud-Ouest du terrain. Placé ainsi le cabanon viendrait compléter la partie du mur-écran en madrier du parc;

DYOTTE DÉOM

## Spécifications de l'équipement mécanique

- Thermopompe FC85 de Nirvana
- Pompe ¾ Tristar de Hayward SP3207EE
- Lumières ColorLogic avec transformateur 300w
- Filtre au sable
- Système au sel – Aquarite

## Impacts de l'environnement sur la cour arrière

Dans le stationnement à l'arrière de la propriété  qui est utilisé pour le CLSC qui se trouve sur la rue de la Visitation, il y a un conteneur de matières résiduelles adossé à la clôture qui est la propriété du 1682 Panet.  La collecte de ce conteneur génère un bruit important, les levées sont effectuées par des chauffeurs qui sont parfois négligents et qui accrochent et font vieillir prématurément la clôture de la propriétaire.  Cette dernière ne fait pas de plainte à cet égard puisqu'elle juge que l'emplacement est somme toute moins nuisible pour elle que si le conteneur était adossé aux appartements riverains de ce stationnement (photo 7).

Un autre impact sur le terrain du 1682 Panet est la canopée importante du parc qui a des répercussions dans la cour arrière. L'ombre projetée par ces arbres matures permet de faire écran au fond du terrain, mais limite par la même occasion, la mise en place de la piscine pour bénéficier d'une exposition ensoleillée. De plus, le mur-écran du parc qui est fait de madrier ne se prolonge pas jusqu'à la limite de propriété ce qui permet aux bruits générés par les usagers du parc de se faire entendre par la propriétaire.

L'emplacement de la mécanique de la piscine, comme montré en plan, à la frontière Sud de la propriété ne gêne pas le voisinage puisqu'il s'agit d'un stationnement avec conteneur à déchets qui génère des bruits importants lors de la collecte. Cet emplacement proposé est à l'arrière d'un Pin planté il y a deux ans qui sert à combler un vide dans la canopée pour masquer les vues à l'arrière (stationnement et balcons d'appartements. Ce pin va également permettre de masques les vues sur les appareils mécaniques par le feuillage persistant qui est garni à partir de la base par ce conifère. Une clôture de bois est déjà présente et limite par la même occasion le son qui serait généré par ces appareils.

**Photo 7 Conteneur et voisins. Source : Google Maps**

DYOTTE DÉOM

## Conclusion

Le plan en architecture de paysage qui accompagne cette demande est modifié.  Ce dernier approche la piscine de la terrasse existante pour offrir un meilleur dégagement pour les arbres existants à conserver.

Je demeure disponible pour tout complément d'information.

Merci pour votre étroite collaboration,
Cordialement,

Isabelle Papineau Dyotte, Apa,, B. Sc., M. Sc A.

c.c. : fd
am

DYOTTE DÉOM

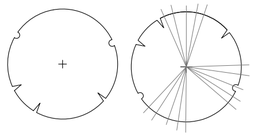
**ARBRES**

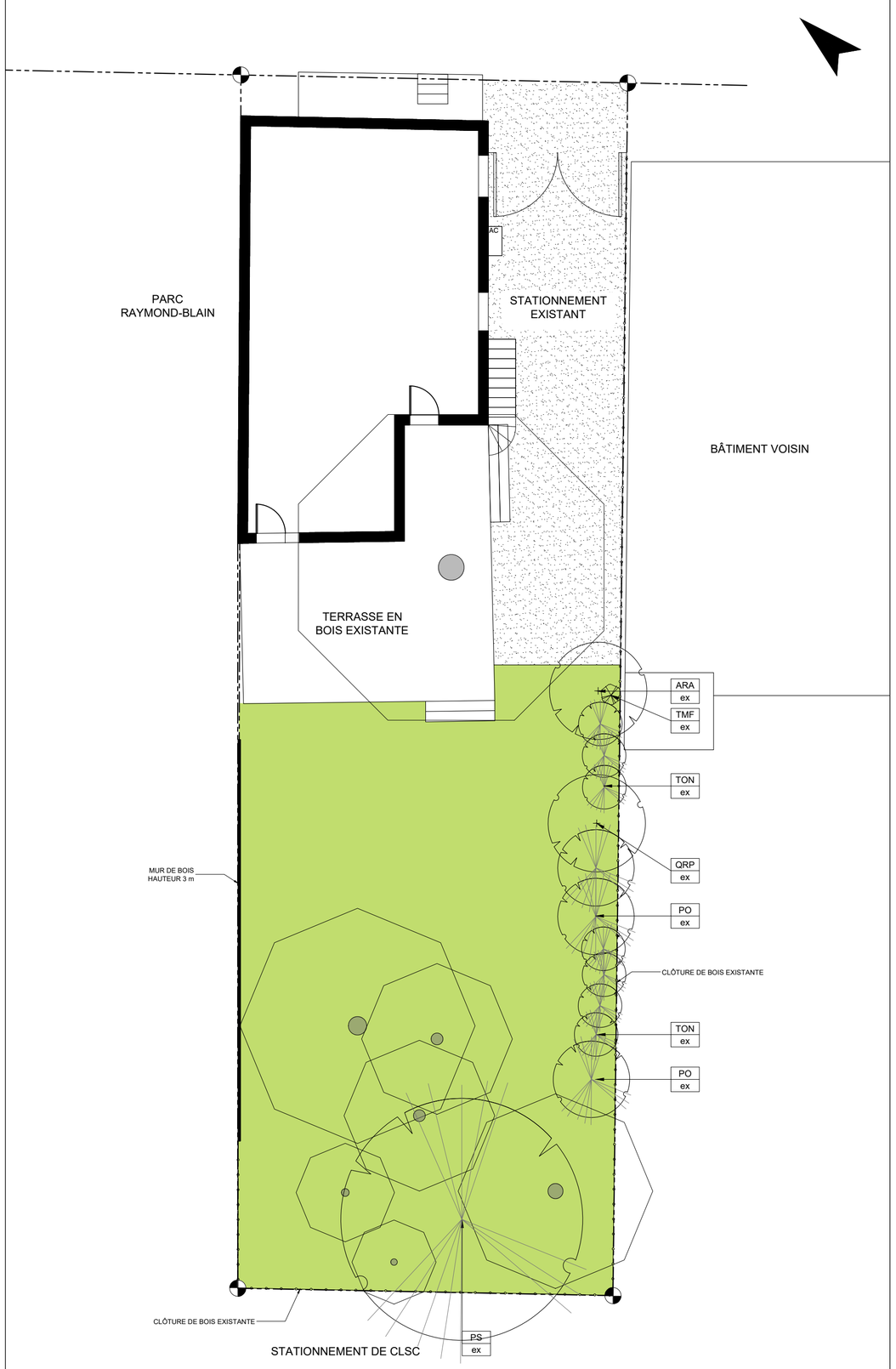
| Clé | Nom latin | Quantité | Calibre |
|---|---|---|---|
| ARA | Acer rubrum 'Armstrong' | ex | |
| QRP | Quercus 'Regal Prince' | ex | |

**CONIFÈRES**

| Clé | Nom latin | Quantité | Calibre |
|---|---|---|---|
| PS | Pinus strobus | ex | |
| PO | Picea omorika | ex | |
| TON | Thuya occ. 'Nigra' | ex | |

LES PLANTATIONS DE CES VÉGÉTAUX REMONTENT À 2023.






DD PAYSAGE
1695 boul. Laval, b. 408
Laval, Qc, H7S 2M2

**LÉGENDE**

LIMITE DE PROPRIÉTÉ

CLÔTURE EXISTANTE

SURFACE EN GAZON

SURFACE EN GRAVIER

ARBRE EXISTANT

NOTES GÉNÉRALES

1. Tous travaux d'aménagement paysager devront être réalisés selon les lois et normes en vigueur. Les références des organismes suivants doivent être suivies: BNQ, AAPQ.

2. Il est de la responsabilité du client et/ou de l'entrepreneur selon qui est le maître d'oeuvre, de voir au respect de tous règlements en vigueur de chaque palier de gouvernement. Il en est de même pour l'obtention de tous permis nécessaire.

3. Il est de la responsabilité de l'entrepreneur de faire les démarches nécessaires pour localiser les services d'utilités publiques de même que toutes infrastructures souterraines. Info Excavation : 514.286. 9228 : https://www.info-ex.com/. L'entrepreneur sera tenu responsable des dommages causés à ces équipements.

4. L'entrepreneur est responsable d'effectuer la vérification de tous les éléments présents sur le site des travaux et d'effectuer les protections nécessaires. Il en est de même pour les niveaux existants et proposés ainsi que des limites de propriété et des servitudes.

5. Ce plan est réalisé à partir des documents fournis par le client. Les limites de terrains sont approximatives, l'entrepreneur devra valider les bornes et en tenir compte lors la construction.

6. Toutes zones utilisées ou endommagées lors des travaux doit être remis dans son état original, pour tous les types de matériaux et/ou végétaux.

7. La végétation existante qui est à conserver doit être protégées de façon adéquate pour en assurer la reprise et/ou le développement. Toutes les dispositions doivent être prises pour préserver et protéger les végétaux matures. Se référer aux normes en vigueurs, en cas de chevauchement des informations les plus strictes doivent être appliquées.

8. La nature de tout les travaux effectués doit respecter les normes les plus récentes :
- Aménagement paysager à l'aide des végétaux - NQ 0605-100
- Entretien arboricole et horticole - NQ 0605- 200
- Produits de pépinière et de gazon NQ605-300
- Aménagement paysager à l'aide des matériaux inertes - NQ 0506-500

9. L'entrepreneur devra procéder au nettoyage du site de tout élément à enlever et en disposer à ses frais selon les lois, normes et réglements en vigueurs.

10. Le terreau de plantation de type mélange no 2 Montréal est requis pour toutes plantations.

11. La terre de culture doit être utilisée pour les espaces couvert de gazon en plaque. Mettre 15 cm d'épais sur le sol existant.

12. L'utilisation d'engrais ennacineur de type Os Moulus est nécessaire au moment de la plantation de tous les végétaux. Suivre les recommandations du fabricant pour les quantités proposés.

13. Sauf indication contraire l'utilisation de paillis de cèdre noire est requise, directement sur le sol pour 75 mm d'épais.

14. Les arbres plantés doivent a voir un tuteur (T Post) de métal peint vert avec selette verte et boulonnage adéquat. Aucune broche ou partie de boyau d'arrosage ne seront acceptés.

15. Une bordure pour délimiter les aires de plantations est requise. Elle devra avoir 5" de haut et avoir un ancrage avec tiges métalliques de 15 à 18".

ÉMISSIONS

| No. | Année/Mois/Jour | Émission | Par |
|---|---|---|---|
| 11 | 2025/10/01 | Émis pour dérogation mineure | K.C. |
| 10 | 2025/05/15 | Émis pour permis (piscine) | K.C. |
| 9 | 2025/04/29 | Plan d'aménagement - Rév 4 | K.C. |
| 8 | 2025/04/04 | Émis pour permis | J.B. |
| 7 | 2024/04/23 | Plan d'aménagement- Rév 3 | J.B. |
| 6 | 2024/04/11 | Plan pour approbation A-B | J.B. |

ARCHITECTURE DE PAYSAGE

| | |
|---|---|
| CONCEPTION | I.P.-D. |
| DESSIN | J.B. |
| VÉRIFICATION | I.P.-D. |
| APPROBATION | I.P.-D. |

ASSOCIATION DES ARCHITECTES PAYSAGISTES DU QUÉBEC
Isabelle Pronovost-Dyotte
2616

CLIENT

PROJET MARCIL
1682 RUE PANET
MONTRÉAL

DESSIN

JARDIN MARCIL
PLAN DES
CONDITIONS
EXISTANTES

| | | | |
|---|---|---|---|
| **DOSSIER** | **22-55** | **PAGE** | |
| **ÉCHELLE** | $\frac{1}{16}$**"= 1'-0"** | | 1 / 4 |

## MATÉRIAUX

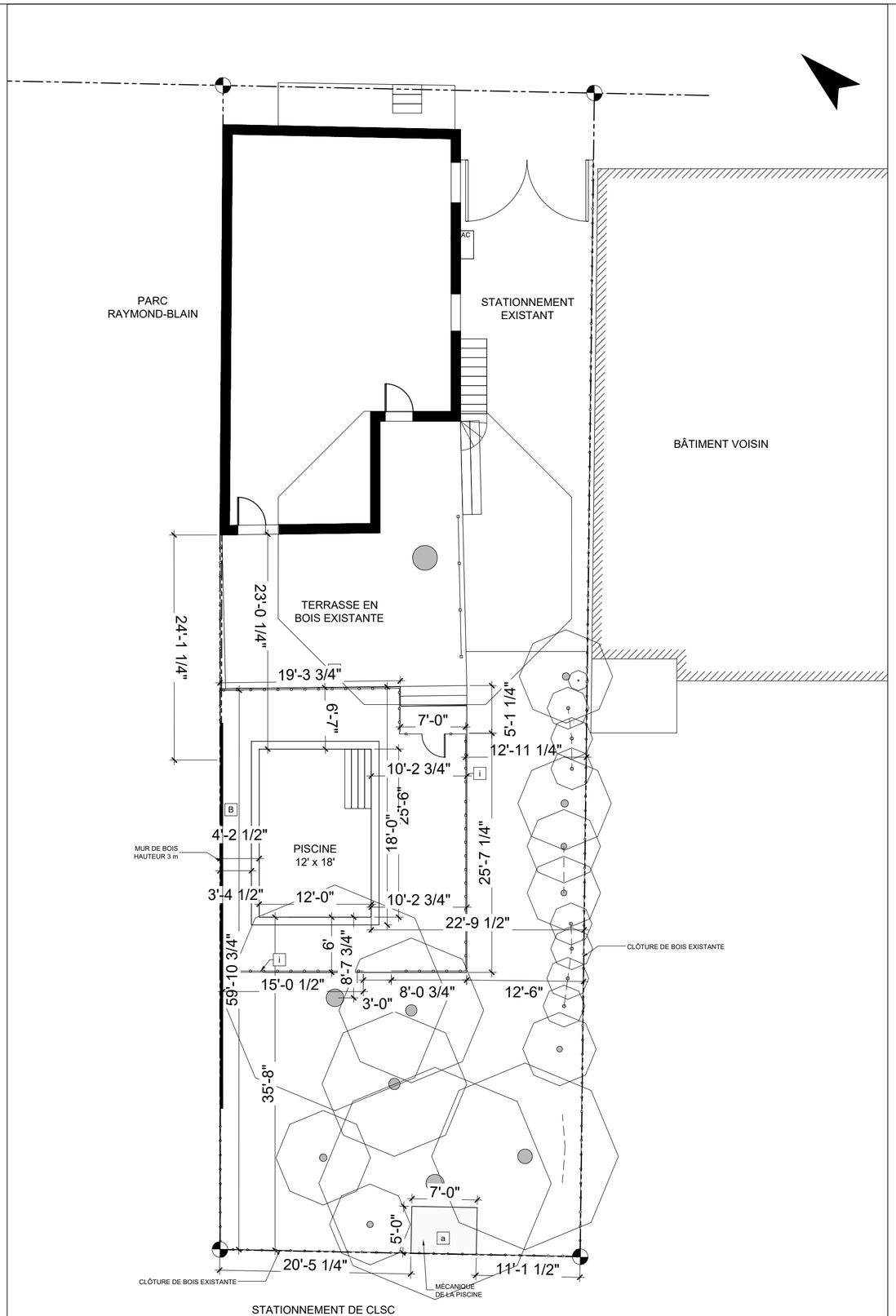
| Clé | | Descirption | Quantité |
|---|---|---|---|
| A | **Pavé** | | **567 pi2** |
| | Fabricant : | Techo Bloc | |
| | Modèle : | Westmount | |
| | Couleur : | Merlot | |
| | Dimension : | 2 3/8" x 9 7/16", 3 1/8" d'épaisseur | |
| | Patron : | Chevron | |
| B | **Pavé** | | **55 pi2** |
| | Fabricant : | Techo Bloc | |
| | Modèle : | Westmount | |
| | Couleur : | Merlot | |
| | Dimension : | 2 3/8" x 9 7/16", 3 1/8" d'épaisseur | |
| | Patron : | Soldat en bordure de la piscine comme couronnement. | |

## INFRASTRUCTURES / RÉSEAUX

| Clé | | Descirption | Quantité |
|---|---|---|---|
| a | **Béton coulé** | | **35 pi2** |
| | Modèle : | Béton coulé | |
| | Dimension : | 7'x5' | |
| | Note : | Mécanique de piscine repose sur cette dalle | |

## CLÔTURES

| Clé | | Descirption | Quantité |
|---|---|---|---|
| i | **Clôture** | | **62 pi. lin.** |
| | Fabricant : | - | |
| | Modèle : | Verre trempé 12mm sur spigot | |
| | Dimension : | 48" de haut | |
| | Porte : | Simple de 30" | |
| | Note : | Ancrage au sol par boulonnage (voir détail). Penture et fermeture avec fermeture et vérouillage automatique, à partir de l'intérieur. Traitement anti-taches. | |
| ii | **Clôture - terrasse** | | **24 pi. lin.** |
| | Fabricant : | - | |
| | Modèle : | Verre trempé 12mm | |
| | Dimension : | 48" de haut | |
| | Porte : | n/a | |
| | Note : | Ancrage sur le fascia de la terrasse. S'assurer que la quincaillerie et la structure puissent supporter la clôture de verre. Traitement anti-taches. | |




STATIONNEMENT DE CLSC


DD PAYSAGE
1695 boul. Laval, b. 408
Laval, Qc, H7S 2M2


### LÉGENDE

LIMITE DE PROPRIÉTÉ

CLÔTURE EXISTANTE

ARBRE EXISTANT

### NOTES GÉNÉRALES

1. Tous travaux d'aménagement paysager devront être réalisés selon les lois et normes en vigueur. Les références des organismes suivants doivent être suivies: BNQ, AAPQ.

2. Il est de la responsabilité du client et/ou de l'entrepreneur selon qui est le maître d'oeuvre, de voir au respect de tous règlements en vigueur de chaque palier de gouvernement. Il en est de même pour l'obtention de tous permis nécessaire.

3. Il est de la responsabilité de l'entrepreneur de faire les démarches nécessaires pour localiser les services d'utilités publiques de même que toutes infrastructures souterraines. Info Excavation : 514.286. 9228 ; https://www.info-ex.com/. L'entrepreneur sera tenu responsable des dommages causés à ces équipements.

4. L'entrepreneur est responsable d'effectuer la vérification de tous les éléments présents sur le site des travaux et d'effectuer les protections nécessaires. Il en est de même pour les niveaux existants et proposés ainsi que des limites de propriété et des servitudes.

5. Ce plan est réalisé à partir des documents fournis par le client. Les limites de terrains sont approximatives, l'entrepreneur devra valider les bornes et en tenir compte lors la construction.

6. Toutes zones utilisées ou endommagées lors des travaux doit être remis dans son état original, pour tous les types de matériaux et/ou végétaux.

7. La végétation existante qui est à conserver doit être protégées de façon adéquate pour en assurer la reprise et/ou le développement. Toutes les dispositions doivent être prises pour préserver et protéger les végétaux matures. Se référer aux normes en vigueurs, en cas de chevauchement des informations les plus strictes doivent être appliquées.

8. La nature de tout les travaux effectués doit respecter les normes les plus récentes :
- Aménagement paysager à l'aide des végétaux - NQ 0605-100
- Entretien arboricle et horticole - NQ 0605- 200
- Produits de pépinière et de gazon NQ605-300
- Amènagement paysager à l'aide des matériaux inertes - NQ 0506-500

9. L'entrepreneur devra procéder au nettoyage du site de tout élément à enlever et en disposer à ses frais selon les lois, normes et réglements en vigueurs.

10. Le terreau de plantation de type mélange no 2 Montréal est requis pour toutes plantations.

11. La terre de culture doit être utilisée pour les espaces couvert de gazon en plaque. Mettre 15 cm d'épais sur le sol existant.

12. L'utilisation d'engrais ennacineur de type Os Moulus est nécessaire au moment de la plantation de tous les végétaux. Suivre les recommandations du fabricant pour les quantités proposés.

13. Sauf indication contraire l'utilisation de paillis de cèdre noire est requise, directement sur le sol pour 75 mm d'épais.

14. Les arbres plantés doivent a voir un tuteur (T Post) de métal peint vert avec selette verte et boulonnage adéquat. Aucune broche ou partie de boyau d'arrosage ne seront acceptés.

15. Une bordure pour délimiter les aires de plantations est requise. Elle devra avoir 5" de haut et avoir un ancrage avec tiges métalliques de 15 à 18".

### ÉMISSIONS

| No. | Année/Mois/Jour | Émission | Par |
|---|---|---|---|
| 11 | 2025/10/01 | Émis pour dérogation mineure | K.C. |
| 10 | 2025/05/15 | Émis pour permis (piscine) | K.C. |
| 9 | 2025/04/29 | Plan d'aménagement - Rév 4 | K.C. |
| 8 | 2025/04/04 | Émis pour permis | J.B. |
| 7 | 2024/04/23 | Plan d'aménagement- Rév 3 | J.B. |
| 6 | 2024/04/11 | Plan pour approbation A-B | J.B. |

### ARCHITECTURE DE PAYSAGE

| | |
|---|---|
| CONCEPTION | I.P.-D. |
| DESSIN | J.B. |
| VÉRIFICATION | I.P.-D. |
| APPROBATION | I.P.-D. |

ASSOCIATION DES ARCHITECTES PAYSAGISTES DU QUÉBEC - Isabelle Pagnoux-Dyotte #616

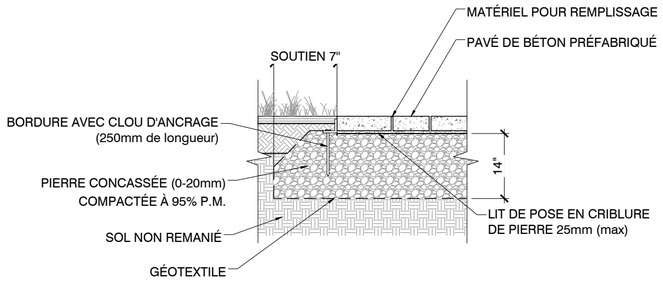
CLIENT

PROJET MARCIL
1682 RUE PANET
MONTRÉAL

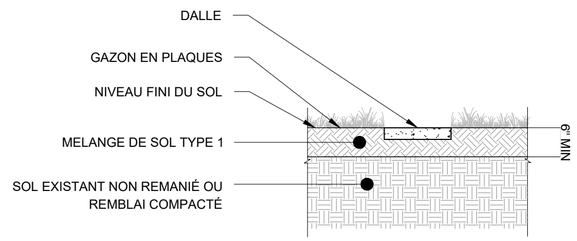
DESSIN

JARDIN MARCIL
PLAN D'IMPLANTATION

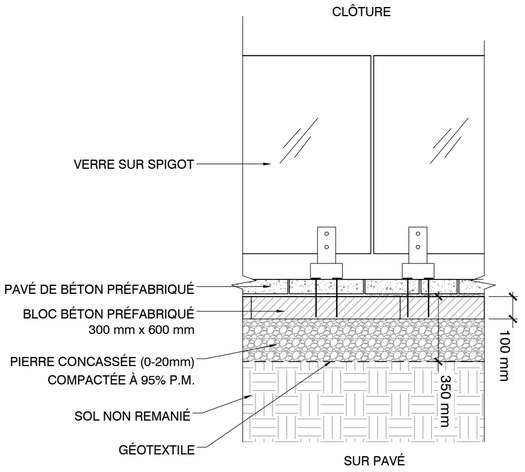
| | | | |
|---|---|---|---|
| **DOSSIER** | **22-55** | **PAGE** | 3 / 4 |
| **ÉCHELLE** | $\frac{1}{16}$"= 1'-0" | | |



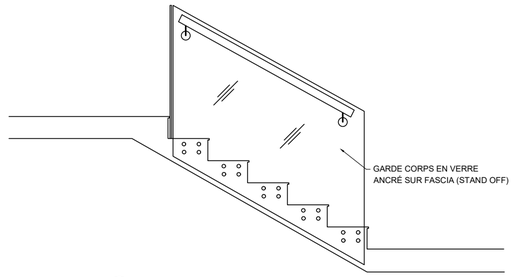

1 BLOCS DE BÉTON PRÉFABRIQUÉ
SANS ÉCHELLE



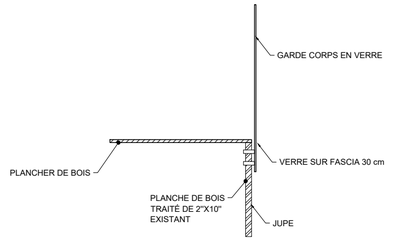

2 DALLE OU PIERRE DANS LE GAZON
SANS ÉCHELLE



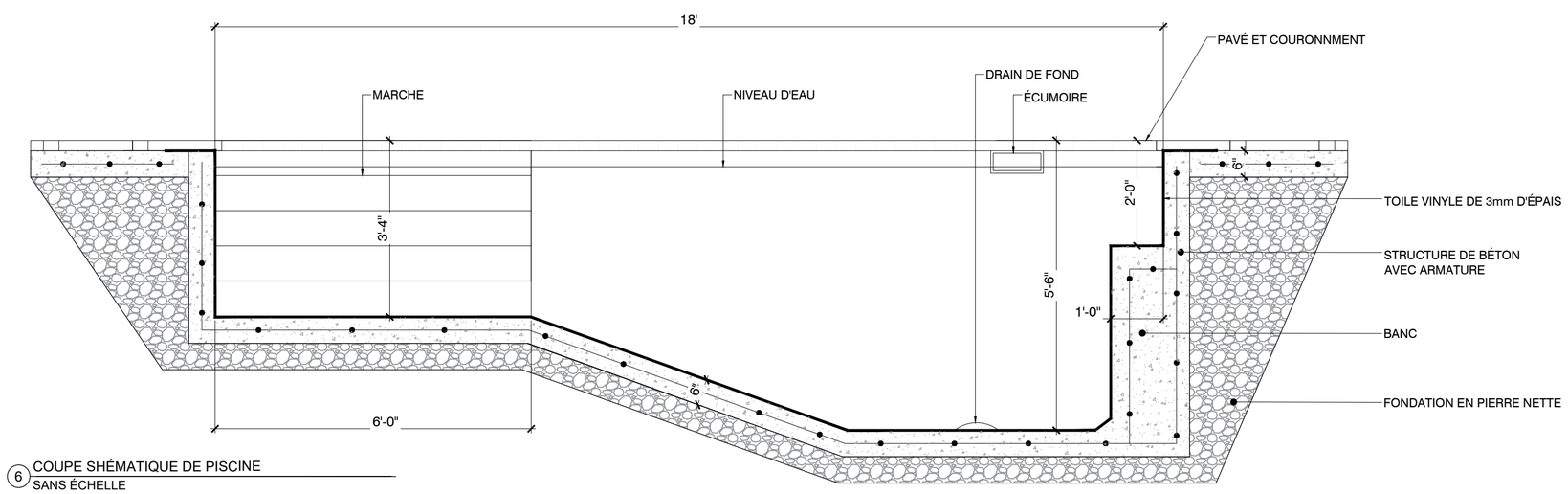

3 ANCRAGE CLÔTURE
SANS ÉCHELLE




4 DÉTAIL SCHÉMATIQUE MAIN COURANTE
SANS ÉCHELLE




5 DÉTAIL SCHÉMATIQUE GARDE CORPS SUR FASCIA
SANS ÉCHELLE




6 COUPE SHÉMATIQUE DE PISCINE
SANS ÉCHELLE

DD PAYSAGE
1695 boul. Laval, b. 408
Laval, Qc, H7S 2M2

**LÉGENDE**

NOTES GÉNÉRALES

1. Tous travaux d'aménagement paysager devront être réalisés selon les lois et normes en vigueur. Les références des organismes suivants doivent être suivies: BNQ, AAPQ.

2. Il est de la responsabilité du client et/ou de l'entrepreneur selon qui est le maître d'oeuvre, de voir au respect de tous règlements en vigueur de chaque palier de gouvernement. Il en est de même pour l'obtention de tous permis nécessaire.

3. Il est de la responsabilité de l'entrepreneur de faire les démarches nécessaires pour localiser les services d'utilités publiques de même que toutes infrastructures souterraines. Info Excavation : 514.286. 9228 ; https://www.info-ex.com/. L'entrepreneur sera tenu responsable des dommages causés à ces équipements.

4. L'entrepreneur est responsable d'effectuer la vérification de tous les éléments présents sur le site des travaux et d'effectuer les protections nécessaires. Il en est de même pour les niveaux existants et proposés ainsi que des limites de propriété et des servitudes.

5. Ce plan est réalisé à partir des documents fournis par le client. Les limites de terrains sont approximatives, l'entrepreneur devra valider les bornes et en tenir compte lors la construction.

6. Toutes zones utilisées ou endommagées lors des travaux doit être remis dans son état original, pour tous les types de matériaux et/ou végétaux.

7. La végétation existante qui est à conserver doit être protégées de façon adéquate pour en assurer la reprise et/ou le développement. Toutes les dispositions doivent être prises pour préserver et protéger les végétaux matures. Se référer aux normes en vigueurs, en cas de chevauchement des informations les plus strictes doivent être appliquées.

8. La nature de tout les travaux effectués doit respecter les normes les plus récentes :
- Aménagement paysager à l'aide des végétaux - NQ 0605-100
- Entretien arboricole et horticole - NQ 0605- 200
- Produits de pépinière et de gazon NQ605-300
- Amènagement paysager à l'aide des matériaux inertes - NQ 0506-500

9. L'entrepreneur devra procéder au nettoyage du site de tout élément à enlever et en disposer à ses frais selon les lois, normes et réglements en vigueurs.

10. Le terreau de plantation de type mélange no 2 Montréal est requis pour toutes plantations.

11. La terre de culture doit être utilisée pour les espaces couvert de gazon en plaque. Mettre 15 cm d'épais sur le sol existant.

12. L'utilisation d'engrais ennacineur de type Os Moulus est nécessaire au moment de la plantation de tous les végétaux. Suivre les recommandations du fabricant pour les quantités proposés.

13. Sauf indication contraire l'utilisation de paillis de cèdre noire est requise, directement sur le sol pour 75 mm d'épais.

14. Les arbres plantés doivent a voir un tuteur (T Post) de métal peint vert avec selette verte et boulonnage adéquat. Aucune broche ou partie de boyau d'arrosage ne seront acceptés.

15. Une bordure pour délimiter les aires de plantations est requise. Elle devra avoir 5" de haut et avoir un ancrage avec tiges métalliques de 15 à 18".

ÉMISSIONS

| No. | Année/Mois/Jour | Émission | Par |
|---|---|---|---|
| 11 | 2025/10/01 | Émis pour dérogation mineure | K.C. |
| 10 | 2025/05/15 | Émis pour permis (piscine) | K.C. |
| 9 | 2025/04/29 | Plan d'aménagement - Rév 4 | K.C. |
| 8 | 2025/04/04 | Émis pour permis | J.B. |
| 7 | 2024/04/23 | Plan d'aménagement- Rév 3 | J.B. |
| 6 | 2024/04/11 | Plan pour approbation A-B | J.B. |

ARCHITECTURE DE PAYSAGE

| | |
|---|---|
| CONCEPTION | I.P.-D. |
| DESSIN | J.B. |
| VÉRIFICATION | I.P.-D. |
| APPROBATION | I.P.-D. |

ASSOCIATION DES ARCHITECTES PAYSAGISTES DU QUÉBEC
Isabelle Paquin-Dyotte
#616

CLIENT

PROJET MARCIL
1682 RUE PANET
MONTRÉAL

DESSIN

JARDIN MARCIL
DÉTAILS

| | | | |
|---|---|---|---|
| **DOSSIER** | **22-55** | **PAGE** | 4 / 4 |
| **ÉCHELLE** | **VARIABLE** | | |

NIRVANA

NIRVANAHP.COM

# THERMOPOMPE FC/PV/PVT

## MEILLEUR RENDEMENT DE L'INDUSTRIE

# TECHNOLOGIE SMART FAN

## COMPOSANTES HAUTE PERFORMANCE

**Garantie – Canada**
5 ans – Main d'oeuvre
10 ans – Pièces

**Silencieuse**

**Conçue et fabriquée au Québec**

**Écoénergétique**

AHRI CERTIFIED® www.ahridirectory.org Heat Pump Pool Heaters AHRI Standard 1160

ACPQ

ETL US Intertek

CE

SA®

LA PERFORMANCE ET LA QUALITÉ

# LA TECHNOLOGIE SMART FAN

Wifi (Optional)

Écologique

Écran digital tactile convivial

Puissance variable

Technologie smart fan

## LES CARACTÉRISTIQUES ET BÉNÉFICES

**BOÎTIER DE COMPOSITE ULTRA-RÉSISTANT**
Procure longévité et facile d'entretien.

**HÉLICES DE VENTILATEUR PROFILÉES**
Conçues pour réduire le bruit.

**ÉVAPORATEUR SURDIMENSIONNÉ BLUE FIN**
Pour une meilleure performance.

**HORLOGE ÉLECTRONIQUE**
Pour une gestion plus efficace de votre consommation électrique.

**HOUSSE ACOUSTIQUE DE COMPRESSEUR**
Protège et réduit le bruit, (à l'exception des modèles FC55 et FC70).

**RÉFRIGÉRANT R410A**
Propre et performant.

**CONTRÔLE DIGITAL TACTILE À AUTODIAGNOSTIC**
Facile à utiliser.

**DÉGIVRAGE PASSIF**
Électronique et intelligent.

**ÉCHANGEUR DE CHALEUR**
Recouvert d'une gaine isolante.

**PROTECTIONS ANTI-CORROSIVES**

**WIFI**
application disponible sur le App Store et le Play Store pour contrôler votre thermopompe et avoir la température parfaite en tout temps.
*contrôle wi-fi en option

## LES COMPOSANTES HAUTE PERFORMANCE

**VENTILATION À VITESSE VARIABLE DE LA TECHNOLOGIE SMART FAN***
**Mode intelligent** (maximise COP)
**Mode silencieux** (réduit le bruit)
**Mode puissance** (maximise BTU)

| SÉRIE PV/PVT (PUISSANCE VARIABLE) | |
|---|---|
| Compresseur scroll à capacités variables PV80 et PV105; | Puissance 1: 67 % |
| | Puissance 2 : 100 % |
| Compresseur scroll tandem PVT175; | Puissance 1: 50 % |
| | Puissance 2 : 100 % |

**L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR**
L'échangeur de chaleur est muni d'un serpentin double en titane torsadé de premier grade qui assure à la Nirvana un échange thermique optimal. Celui-ci résiste à la corrosion et l'érosion venant des produits utilisés pour le conditionnement de l'eau. Il est tout aussi efficace dans le cas de piscines équipées de système au sel.

**LE COMPRESSEUR**
Le compresseur à technologie Scroll de la Nirvana procure une efficacité hors pair de façon silencieuse ainsi qu'une durabilité et fiabilité reconnue.
Série PV = compresseur à 2 puissances
Série PVT = compresseur tandem

**LA VALVE THERMOSTATIQUE**
La valve thermostatique régularise l'apport de réfrigérant à l'évaporateur en fonction des conditions climatiques de façon à obtenir un rendement énergétique maximal.

*La technologie SMART FAN s'applique pour les modèles FC100, FC120, FC145, PV80, PV105, PVT175

**TOUTES NOS UNITÉS SONT TESTÉES ET INSPECTÉES PAR UN FRIGORISTE AVANT L'EXPÉDITION.**

FICHE TECHNIQUE THERMOPOMPE

# SÉRIE FC TECHNOLOGIE SMART FAN

| MODÈLE SÉRIE FC | | FC55 | FC70 | FC85 | FC100 | FC120 | FC145 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| (80/80/80 – AHRI)[1] | BTU / COP | 56 000 / 7.0 | 71 000 / 6.8 | 84 000 / 6.8 | 95 000 / 6.4 | 120 000 / 6.2 | 145 000 / 6.5 |
| (80/80/80 – AHRI)[1] | BTU / COP | 53 000 / 6.8 | 67 000 / 6.5 | 80 000 / 6.5 | 91 000 / 6.2 | 111 000 / 6.0 | 134 000 / 6.2 |
| (80/80/80 – AHRI)[1] | BTU / COP | 37 000 / 4.6 | 46 000 / 4.5 | 55 000 / 4.6 | 63 000 / 4.3 | 77 000 / 4.2 | 95 000 / 4.3 |
| TYPE DE RÉFRIGÉRANT | | R410A | R410A | R410A | R410A | R410A | R410A |
| DISJONCTEUR REQUIS (A) | | 20/30 | 30/30 | 30/40 | 40/50 | 40/50 | 50/60 |
| AMPÉRAGE DE FONCTIONNEMENT (A) | | 10.3 | 13.3 | 15.5 | 17.5 | 23.7 | 27.5 |
| DÉCIBEL À 10 MÈTRES | | 42 | 42 | 42 | 43 | 43 | 45 |
| VENTILATION | | 26'' 1 VITESSE | | | 26'' À VITESSE VARIABLE SMART FAN | | |
| ÉCHANGEUR DE CHALEUR | | TITANE DOUBLE TORSADÉ | | | | | |
| DÉGIVRAGE | | PASSIF (3°C) | | | | | |
| CONTRÔLEUR | | DIGITAL TACTILE 4 LIGNES X 20 CARACTÈRES | | | | | |
| TYPE DE COMPRESSEUR | | SCROLL | | | | | |
| ALIMENTATION ÉLECTRIQUE | | 240V / 60HZ / 1 PHASE | | | | | |
| CABINET | | COMPOSITE DE POLYPROPYLÈNE INJECTÉ RENFORCÉ DE FIBRE DE VERRE | | | | | |
| DÉBIT D'EAU MINIMUM ET MAXIMUM (GPM) | | 20-80 | 26-80 | 32-80 | 40-80 | 40-80 | 40-80 |
| DIMENSIONS EN POUCES (L X L X H) | | 39 X 37 X 30 | 39 X 37 X 30 | 39 X 37 X 34 | 39 X 37 X 34 | 39 X 37 X 38 | 39 X 37 X 40 |
| POIDS (LBS) | | 191 | 222 | 241 | 245 | 250 | 270 |
| RACCORDEMENT D'EAU | | AVEC RACCORD RAPIDE 2'' | | | | | |
| LITRAGE D'EAU DE LA PISCINE (L) Utilisation juin à août | | 55 000 ET MOINS | 70 000 ET MOINS | 85 000 ET MOINS | 100 000 ET MOINS | 120 000 ET MOINS | 145 000 ET MOINS |
| LITRAGE D'EAU DE LA PISCINE (L) Utilisation mai à septembre | | 42 000 ET MOINS | 54 000 ET MOINS | 65 000 ET MOINS | 72 000 ET MOINS | 90 000 ET MOINS | 110 000 ET MOINS |
| DIMENSION PISCINE – HORS TERRE | | 15'-18'-21' | 21'-24' | 24'-27' | 27' | N/A | N/A |
| DIMENSION PISCINES – CREUSÉES | | 10' X 20' 12' X 24' 15' X 30' | 12' X 24' 14' X 28' 15' X 30' | 14' X 28' 16' X 32' | 16' X 32' 18' X 32' | 18' X 32' 18' X 36' | 18' X 36' 20' X 40' |

LE RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE À BASSE TEMPÉRATURE EST CE QU'IL Y A DE PLUS IMPORTANT À CONSIDÉRER

Les thermopompes NIRVANA, classées au premier rang AHRI pour leur efficacité à basse température, offrent les coûts d'exploitation les plus bas de l'industrie. Le coefficient de performance énergétique (COP) mesure leur capacité à extraire l'énergie de l'air pour la transférer à l'eau de piscine, et un COP élevé garantit des coûts de chauffage réduits. Certifiez votre achat intelligent avec la performance validée par l'organisme indépendant AHRI sur www.AHRINET.org.

[1] Noté selon la norme AHRI 1160: Température ambiante (°F) / Humidité relative (%) Température de l'eau (°F). Avec un débit d'eau de 0.45 GPM par 1.000 BTU selon la condition AHRI 80/63/80.

FICHE TECHNIQUE THERMOPOMPE

# SÉRIE PV / PVT

B= Basse capacité

| MODÈLE SÉRIE PV/PVT | | PV80/B | PV80/H | PV105/B | PV105/H | PVT175/B | PVT175/H |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| (80/80/80 – AHRI)[1] | BTU / COP | 59 000 / 9.4 | 77 000 / 7.1 | 84 000 / 8.5 | 105 000 / 6.7 | 95 000 / 8.0 | 175 000 / 6.4 |
| (80/80/80 – AHRI)[1] | BTU / COP | 55 000 / 9.0 | 71 000 / 6.9 | 77 000 / 8.0 | 99 000 / 6.5 | 90 000 / 7.6 | 166 000 / 6.2 |
| (80/80/80 – AHRI)[1] | BTU / COP | 39 000 / 5.4 | 51 000 / 4.8 | 52 000 / 5.2 | 68 000 / 4.5 | 65 000 / 5.6 | 114 000 / 4.2 |
| TYPE DE RÉFRIGÉRANT | | R410A | R410A | R410A | R410A | R410A | R410A |
| DISJONCTEUR REQUIS (A) | | 30/30 | 30/30 | 40/50 | 40/50 | 60/70 | 60/70 |
| AMPÉRAGE DE FONCTIONNEMENT (A) | | 8.7 | 13.5 | 14.2 | 19.1 | 15.9 | 35.6 |
| DÉCIBEL À 10 MÈTRES | | 38 | 42 | 39 | 43 | 43 | 45 |
| VENTILATION | | 26'' À VITESSE VARIABLE SMART FAN | | | | | |
| ÉCHANGEUR DE CHALEUR | | TITANE DOUBLE TORSADÉ | | | | | |
| DÉGIVRAGE | | PASSIF (3°C) | | | | | |
| CONTRÔLEUR | | DIGITAL TACTILE 4 LIGNES X 20 CARACTÈRES | | | | | |
| TYPE DE COMPRESSEUR | | SCROLL CAPACITÉ VARIABLE | | | | SCROLL TANDEM | |
| ALIMENTATION ÉLECTRIQUE | | 240V / 60HZ / 1 PHASE | | | | | |
| CABINET | | COMPOSITE DE POLYPROPYLÈNE INJECTÉ RENFORCÉ DE FIBRE DE VERRE | | | | | |
| DÉBIT D'EAU MINIMUM ET MAXIMUM (GPM) | | 26-80 | 26-80 | 40-80 | 40-80 | 50-100 | 50-100 |
| DIMENSIONS EN POUCES (L X L X H) | | 39 X 37 X 34 | 39 X 37 X 34 | 39 X 37 X 38 | 39 X 37 X 38 | 39 X 37 X 45 | 39 X 37 X 45 |
| POIDS (LBS) | | 241 | 241 | 245 | 245 | 395 | 395 |
| RACCORDEMENT D'EAU | | AVEC RACCORD RAPIDE 2" | | | | | |
| LITRAGE D'EAU DE LA PISCINE (L) Utilisation juin à août | | 80 000 ET MOINS | 80 000 ET MOINS | 105 000 ET MOINS | 105 000 ET MOINS | 175 000 ET MOINS | 175 000 ET MOINS |
| LITRAGE D'EAU DE LA PISCINE (L) Utilisation mai à septembre | | 55 000 ET MOINS | 55 000 ET MOINS | 78 000 ET MOINS | 78 000 ET MOINS | 125 000 ET MOINS | 125 000 ET MOINS |
| DIMENSION PISCINE – HORS TERRE | | 21'-24' | 21'-24' | 27' | 27' | N/A | N/A |
| DIMENSION PISCINES – CREUSÉES | | 14' X 28' 16' X 32' | 14' X 28' 16' X 32' | 16' X 32' 18' X 32' | 16' X 32' 18' X 32' | 20' X 40' 24' X 44' | 20' X 40' 24' X 44' |

LE RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE À BASSE TEMPÉRATURE EST CE QU'IL Y A DE PLUS IMPORTANT À CONSIDÉRER

Les thermopompes NIRVANA, classées au premier rang AHRI pour leur efficacité à basse température, offrent les coûts d'exploitation les plus bas de l'industrie. Le coefficient de performance énergétique (COP) mesure leur capacité à extraire l'énergie de l'air pour la transférer à l'eau de piscine, et un COP élevé garantit des coûts de chauffage réduits. Certifiez votre achat intelligent avec la performance validée par l'organisme indépendant AHRI sur www.AHRINET.org.

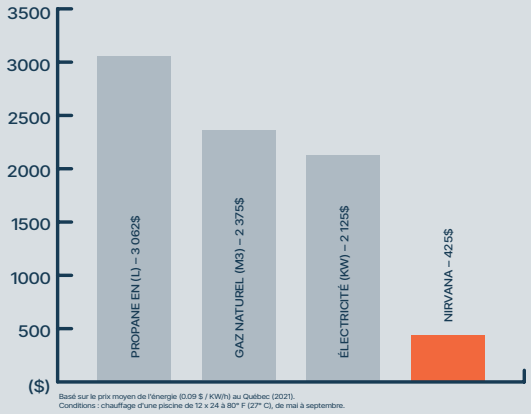
[1] Noté selon la norme AHRI 1160: Température ambiante (°F) / Humidité relative (%) Température de l'eau (°F). Avec un débit d'eau de 0.45 GPM par 1.000 BTU selon la condition AHRI 80/63/80.

MEILLEURE GARANTIE

## GARANTIES NIRVANA

| COMPOSANTS | DURÉE |
|---|---|
| MAIN-D'OEUVRE | 5 ANS |
| PIÈCES | 10 ANS |
| SERPENTIN EN TITANE | 10 ANS LIMITÉE |
| CABINET | 15 ANS LIMITÉE |

COMPARATIF DES COÛTS DE CHAUFFAGE




Basé sur le prix moyen de l'énergie (0.09 $ / KW/h) au Québec (2021).
Conditions : chauffage d'une piscine de 12 x 24 à 80° F (27° C), de mai à septembre.

*NIRVANA recommande l'utilisation d'une toile solaire liquide ou conventionnelle, surtout par temps plus froid pour une meilleure efficacité énergétique.

**Information à titre de référence seulement, résultats pouvant changer selon la région, la température ambiante et l'utilisation d'une toile solaire.**

© 2024 Tous droits réservés à Nirvana

NIRVANA

NIRVANAHP.COM

# THERMOPOMPE FC/PV/PVT

## MEILLEUR RENDEMENT DE L'INDUSTRIE

# TECHNOLOGIE SMART FAN

## COMPOSANTES HAUTE PERFORMANCE

**Garantie – Canada**
5 ans – Main d'oeuvre
10 ans – Pièces

**Silencieuse**

**Conçue et fabriquée au Québec**

**Écoénergétique**

AHRI CERTIFIED® www.ahridirectory.org Heat Pump Pool Heaters AHRI Standard 1160

ACPQ

ETL US Intertek

CE

CSA®

LA PERFORMANCE ET LA QUALITÉ

# LA TECHNOLOGIE SMART FAN

Wifi (Optional)

Écologique

Écran digital tactile convivial

Puissance variable

Technologie smart fan

## LES CARACTÉRISTIQUES ET BÉNÉFICES

**BOÎTIER DE COMPOSITE ULTRA-RÉSISTANT**
Procure longévité et facile d'entretien.

**HÉLICES DE VENTILATEUR PROFILÉES**
Conçues pour réduire le bruit.

**ÉVAPORATEUR SURDIMENSIONNÉ BLUE FIN**
Pour une meilleure performance.

**HORLOGE ÉLECTRONIQUE**
Pour une gestion plus efficace de votre consommation électrique.

**HOUSSE ACOUSTIQUE DE COMPRESSEUR**
Protège et réduit le bruit, (à l'exception des modèles FC55 et FC70).

**RÉFRIGÉRANT R410A**
Propre et performant.

**CONTRÔLE DIGITAL TACTILE À AUTODIAGNOSTIC**
Facile à utiliser.

**DÉGIVRAGE PASSIF**
Électronique et intelligent.

**ÉCHANGEUR DE CHALEUR**
Recouvert d'une gaine isolante.

**PROTECTIONS ANTI-CORROSIVES**

**WIFI**
application disponible sur le App Store et le Play Store pour contrôler votre thermopompe et avoir la température parfaite en tout temps.
*contrôle wi-fi en option

## LES COMPOSANTES HAUTE PERFORMANCE

**VENTILATION À VITESSE VARIABLE DE LA TECHNOLOGIE SMART FAN***
**Mode intelligent** (maximise COP)
**Mode silencieux** (réduit le bruit)
**Mode puissance** (maximise BTU)

| SÉRIE PV/PVT (PUISSANCE VARIABLE) | |
|---|---|
| Compresseur scroll à capacités variables PV80 et PV105; | Puissance 1: 67 % |
| | Puissance 2 : 100 % |
| Compresseur scroll tandem PVT175; | Puissance 1: 50 % |
| | Puissance 2 : 100 % |

**L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR**
L'échangeur de chaleur est muni d'un serpentin double en titane torsadé de premier grade qui assure à la Nirvana un échange thermique optimal. Celui-ci résiste à la corrosion et l'érosion venant des produits utilisés pour le conditionnement de l'eau. Il est tout aussi efficace dans le cas de piscines équipées de système au sel.

**LE COMPRESSEUR**
Le compresseur à technologie Scroll de la Nirvana procure une efficacité hors pair de façon silencieuse ainsi qu'une durabilité et fiabilité reconnue.
Série PV = compresseur à 2 puissances
Série PVT = compresseur tandem

**LA VALVE THERMOSTATIQUE**
La valve thermostatique régularise l'apport de réfrigérant à l'évaporateur en fonction des conditions climatiques de façon à obtenir un rendement énergétique maximal.

*La technologie SMART FAN s'applique pour les modèles FC100, FC120, FC145, PV80, PV105, PVT175

**TOUTES NOS UNITÉS SONT TESTÉES ET INSPECTÉES PAR UN FRIGORISTE AVANT L'EXPÉDITION.**

FICHE TECHNIQUE THERMOPOMPE

# SÉRIE FC TECHNOLOGIE SMART FAN

| MODÈLE SÉRIE FC | | FC55 | FC70 | FC85 | FC100 | FC120 | FC145 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| (80/80/80 – AHRI)[1] | BTU / COP | 56 000 / 7.0 | 71 000 / 6.8 | 84 000 / 6.8 | 95 000 / 6.4 | 120 000 / 6.2 | 145 000 / 6.5 |
| (80/80/80 – AHRI)[1] | BTU / COP | 53 000 / 6.8 | 67 000 / 6.5 | 80 000 / 6.5 | 91 000 / 6.2 | 111 000 / 6.0 | 134 000 / 6.2 |
| (80/80/80 – AHRI)[1] | BTU / COP | 37 000 / 4.6 | 46 000 / 4.5 | 55 000 / 4.6 | 63 000 / 4.3 | 77 000 / 4.2 | 95 000 / 4.3 |
| TYPE DE RÉFRIGÉRANT | | R410A | R410A | R410A | R410A | R410A | R410A |
| DISJONCTEUR REQUIS (A) | | 20/30 | 30/30 | 30/40 | 40/50 | 40/50 | 50/60 |
| AMPÉRAGE DE FONCTIONNEMENT (A) | | 10.3 | 13.3 | 15.5 | 17.5 | 23.7 | 27.5 |
| DÉCIBEL À 10 MÈTRES | | 42 | 42 | 42 | 43 | 43 | 45 |
| VENTILATION | | 26'' 1 VITESSE | | | 26'' À VITESSE VARIABLE SMART FAN | | |
| ÉCHANGEUR DE CHALEUR | | TITANE DOUBLE TORSADÉ | | | | | |
| DÉGIVRAGE | | PASSIF (3°C) | | | | | |
| CONTRÔLEUR | | DIGITAL TACTILE 4 LIGNES X 20 CARACTÈRES | | | | | |
| TYPE DE COMPRESSEUR | | SCROLL | | | | | |
| ALIMENTATION ÉLECTRIQUE | | 240V / 60HZ / 1 PHASE | | | | | |
| CABINET | | COMPOSITE DE POLYPROPYLÈNE INJECTÉ RENFORCÉ DE FIBRE DE VERRE | | | | | |
| DÉBIT D'EAU MINIMUM ET MAXIMUM (GPM) | | 20-80 | 26-80 | 32-80 | 40-80 | 40-80 | 40-80 |
| DIMENSIONS EN POUCES (L X L X H) | | 39 X 37 X 30 | 39 X 37 X 30 | 39 X 37 X 34 | 39 X 37 X 34 | 39 X 37 X 38 | 39 X 37 X 40 |
| POIDS (LBS) | | 191 | 222 | 241 | 245 | 250 | 270 |
| RACCORDEMENT D'EAU | | AVEC RACCORD RAPIDE 2'' | | | | | |
| LITRAGE D'EAU DE LA PISCINE (L) Utilisation juin à août | | 55 000 ET MOINS | 70 000 ET MOINS | 85 000 ET MOINS | 100 000 ET MOINS | 120 000 ET MOINS | 145 000 ET MOINS |
| LITRAGE D'EAU DE LA PISCINE (L) Utilisation mai à septembre | | 42 000 ET MOINS | 54 000 ET MOINS | 65 000 ET MOINS | 72 000 ET MOINS | 90 000 ET MOINS | 110 000 ET MOINS |
| DIMENSION PISCINE – HORS TERRE | | 15'-18'-21' | 21'-24' | 24'-27' | 27' | N/A | N/A |
| DIMENSION PISCINES – CREUSÉES | | 10' X 20'<br>12' X 24'<br>15' X 30' | 12' X 24'<br>14' X 28'<br>15' X 30' | 14' X 28'<br>16' X 32' | 16' X 32'<br>18' X 32' | 18' X 32'<br>18' X 36' | 18' X 36'<br>20' X 40' |

LE RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE À BASSE TEMPÉRATURE EST CE QU'IL Y A DE PLUS IMPORTANT À CONSIDÉRER

Les thermopompes NIRVANA, classées au premier rang AHRI pour leur efficacité à basse température, offrent les coûts d'exploitation les plus bas de l'industrie. Le coefficient de performance énergétique (COP) mesure leur capacité à extraire l'énergie de l'air pour la transférer à l'eau de piscine, et un COP élevé garantit des coûts de chauffage réduits. Certifiez votre achat intelligent avec la performance validée par l'organisme indépendant AHRI sur www.AHRINET.org.

[1] Noté selon la norme AHRI 1160: Température ambiante (°F) / Humidité relative (%) Température de l'eau (°F). Avec un débit d'eau de 0.45 GPM par 1.000 BTU selon la condition AHRI 80/63/80.

FICHE TECHNIQUE THERMOPOMPE

# SÉRIE PV / PVT

B= Basse capacité

| MODÈLE SÉRIE PV/PVT | | PV80/B | PV80/H | PV105/B | PV105/H | PVT175/B | PVT175/H |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| (80/80/80 – AHRI)[1] | BTU / COP | 59 000 / 9.4 | 77 000 / 7.1 | 84 000 / 8.5 | 105 000 / 6.7 | 95 000 / 8.0 | 175 000 / 6.4 |
| (80/80/80 – AHRI)[1] | BTU / COP | 55 000 / 9.0 | 71 000 / 6.9 | 77 000 / 8.0 | 99 000 / 6.5 | 90 000 / 7.6 | 166 000 / 6.2 |
| (80/80/80 – AHRI)[1] | BTU / COP | 39 000 / 5.4 | 51 000 / 4.8 | 52 000 / 5.2 | 68 000 / 4.5 | 65 000 / 5.6 | 114 000 / 4.2 |
| TYPE DE RÉFRIGÉRANT | | R410A | R410A | R410A | R410A | R410A | R410A |
| DISJONCTEUR REQUIS (A) | | 30/30 | 30/30 | 40/50 | 40/50 | 60/70 | 60/70 |
| AMPÉRAGE DE FONCTIONNEMENT (A) | | 8.7 | 13.5 | 14.2 | 19.1 | 15.9 | 35.6 |
| DÉCIBEL À 10 MÈTRES | | 38 | 42 | 39 | 43 | 43 | 45 |
| VENTILATION | | 26'' À VITESSE VARIABLE SMART FAN | | | | | |
| ÉCHANGEUR DE CHALEUR | | TITANE DOUBLE TORSADÉ | | | | | |
| DÉGIVRAGE | | PASSIF (3°C) | | | | | |
| CONTRÔLEUR | | DIGITAL TACTILE 4 LIGNES X 20 CARACTÈRES | | | | | |
| TYPE DE COMPRESSEUR | | SCROLL CAPACITÉ VARIABLE | | | | SCROLL TANDEM | |
| ALIMENTATION ÉLECTRIQUE | | 240V / 60HZ / 1 PHASE | | | | | |
| CABINET | | COMPOSITE DE POLYPROPYLÈNE INJECTÉ RENFORCÉ DE FIBRE DE VERRE | | | | | |
| DÉBIT D'EAU MINIMUM ET MAXIMUM (GPM) | | 26-80 | 26-80 | 40-80 | 40-80 | 50-100 | 50-100 |
| DIMENSIONS EN POUCES (L X L X H) | | 39 X 37 X 34 | 39 X 37 X 34 | 39 X 37 X 38 | 39 X 37 X 38 | 39 X 37 X 45 | 39 X 37 X 45 |
| POIDS (LBS) | | 241 | 241 | 245 | 245 | 395 | 395 |
| RACCORDEMENT D'EAU | | AVEC RACCORD RAPIDE 2" | | | | | |
| LITRAGE D'EAU DE LA PISCINE (L) Utilisation juin à août | | 80 000 ET MOINS | 80 000 ET MOINS | 105 000 ET MOINS | 105 000 ET MOINS | 175 000 ET MOINS | 175 000 ET MOINS |
| LITRAGE D'EAU DE LA PISCINE (L) Utilisation mai à septembre | | 55 000 ET MOINS | 55 000 ET MOINS | 78 000 ET MOINS | 78 000 ET MOINS | 125 000 ET MOINS | 125 000 ET MOINS |
| DIMENSION PISCINE – HORS TERRE | | 21'-24' | 21'-24' | 27' | 27' | N/A | N/A |
| DIMENSION PISCINES – CREUSÉES | | 14' X 28' 16' X 32' | 14' X 28' 16' X 32' | 16' X 32' 18' X 32' | 16' X 32' 18' X 32' | 20' X 40' 24' X 44' | 20' X 40' 24' X 44' |

LE RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE À BASSE TEMPÉRATURE EST CE QU'IL Y A DE PLUS IMPORTANT À CONSIDÉRER

Les thermopompes NIRVANA, classées au premier rang AHRI pour leur efficacité à basse température, offrent les coûts d'exploitation les plus bas de l'industrie. Le coefficient de performance énergétique (COP) mesure leur capacité à extraire l'énergie de l'air pour la transférer à l'eau de piscine, et un COP élevé garantit des coûts de chauffage réduits. Certifiez votre achat intelligent avec la performance validée par l'organisme indépendant AHRI sur www.AHRINET.org.

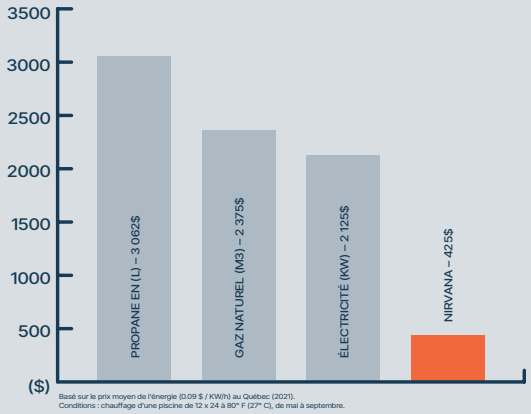
[1] Noté selon la norme AHRI 1160: Température ambiante (°F) / Humidité relative (%) Température de l'eau (°F). Avec un débit d'eau de 0.45 GPM par 1.000 BTU selon la condition AHRI 80/63/80.

MEILLEURE GARANTIE

## GARANTIES NIRVANA

| COMPOSANTS | DURÉE |
|---|---|
| MAIN-D'OEUVRE | 5 ANS |
| PIÈCES | 10 ANS |
| SERPENTIN EN TITANE | 10 ANS LIMITÉE |
| CABINET | 15 ANS LIMITÉE |

COMPARATIF DES COÛTS DE CHAUFFAGE




Basé sur le prix moyen de l'énergie (0.09 $ / KW/h) au Québec (2021).
Conditions : chauffage d'une piscine de 12 x 24 à 80° F (27° C), de mai à septembre.

*NIRVANA recommande l'utilisation d'une toile solaire liquide ou conventionnelle, surtout par temps plus froid pour une meilleure efficacité énergétique.

**Information à titre de référence seulement, résultats pouvant changer selon la région, la température ambiante et l'utilisation d'une toile solaire.**

© 2024 Tous droits réservés à Nirvana

## COMMENT COMMANDER UN PRODUIT DE CHLORATION AU SEL

Choisissez le chlorateur au sel qui convient à votre style de vie et à votre piscine. Une fois que vous avez choisi votre chlorateur au sel, choisissez d'autres options.

| | |
|---|---|
| **AquaRite® chloration au sel pour piscines creusée** | |
| AQR-PRO-CUL | Révision 1.10 du logiciel AquaRite Pro |
| AQR15CUL | AquaRite avec T-CELL-15 pour piscines jusqu'à 40,000 gallons (151,000L) |
| AQR9CUL | AquaRite avec T-CELL-9 pour piscines jusqu'à 25,000 gallons (94,000L) |
| AQR3CUL | AquaRite avec T-CELL-3 pour piscines jusqu'à 15,000 gallons (56,000L) |
| AQR15XLCUL | AquaRite XL avec T-CELL-15 pour piscines jusqu'à 40,000 gallons (151,000L) |
| AQR9XLCUL | AquaRite XL avec T-CELL-9 pour piscines jusqu'à 25,000 gallons (94,000L) |
| AQR3XLCUL | AquaRite XL avec T-CELL-3 pour piscines jusqu'à 15,000 gallons (56,000L) |
| **Sense and Dispense® Automation** | (AquaRite Pro only) |
| AQL-CHEM* | Automatisation de la composition chimique, Détecteur du pH et du potentiel d'oxydo-réduction, Libération du potentiel d'oxydo-réduction |
| AQL-CHEM2* | Automatisation de la composition chimique, Libération du pH, Vanne électromagnétique pour le CO2, 120 V |
| AQL-CHEM2-240* | Automatisation de la composition chimique, Libération du pH, Vanne électromagnétique le CO2, 240 V |
| AQL-CHEM3-120* | Automatisation de la composition chimique, Libération du pH pour le dispositif d'alimentation en acide, 120 V |
| AQL-CHEM3-240* | Automatisation de la composition chimique, Libération du pH pour le dispositif d'alimentation en acide, 240 V |
| **AquaConnect® Remote Pool Management** | **(AquaRite Pro only)** |
| AQ-CO-HOMENET** | Dispositif pour réseau domestique Aqua Connect[MD] |
| AQL2-BASE-RF | Antenne sans fil |
| **AquaTrol® chloration au sel pour piscines hors-terre** | |
| AQ-TROL-RJ-CUL | AquaTrol, jet de retour, lame droite |

**Les options d'automatisation de la composition chimique Sense and Dispense sont disponibles seulement avec le système AquaRite Pro.*
***L'option de gestion de piscine à distance Aqua Connect est disponible seulement avec le système AquaRite Pro.*

Pour examiner de plus près les produits de chloration au sel de Hayward, rendez vous sur le site **www.haywardpool.ca / 1-888-238-7665.**

HAYWARD®
2880 Plymouth Dr I Oakville, ON L6H 5R4

Hayward, Goldline, Total Pool Chemistry, Sense and Dispense, TurboCell, AquaRite et AquaTrol sont des marques de commerce déposées de Hayward Industries, Inc. © Hayward Industries, Inc., 2013.

LITAQRBR14F

HAYWARD®

GOLDLINE®
# AquaRite®
## SYSTÈMES DE CHLORATION AU SEL

DÉSINFECTION

Le n$^{0}$ 1 chlorinateur de sel au monde

# Commodité et Confort.

## Le meilleur rapport qualité-prix offert par la meilleure compagnie en chloration au sel.

Oubliez les mélanges, les mesures et les saletés liés à l'utilisation de chlore liquide ou en comprimés. Dites adieu aux yeux rouges, aux démangeaisons de la peau, aux fortes odeurs de produits chimiques, ainsi qu'à la décoloration indésirable des jouets et des vêtements. Il existe à présent une manière plus facile, plus efficace et plus économique de répondre à tous les besoins de désinfection de votre piscine et de votre spa et de profiter d'une eau toujours propre, claire et incroyablement douce.

## CHLORATEUR AU SEL POUR PISCINES CREUSÉES

### Le système AquaRite[MD] Pro avec le système Sense and Dispense[MD]

L'automatisation de la composition chimique de l'eau de votre piscine n'a jamais été aussi simple. En se basant sur le système AquaRite, l'un des meilleurs chlorateurs au sel de l'industrie, le chlorateur au sel de qualité professionnelle AquaRite Pro élève à un autre niveau l'assainissement et la gestion de la composition chimique de l'eau de votre piscine ou spa. Cette solution intégrée détecte automatiquement la teneur en chlore et le pH et libère dans votre piscine un approvisionnement autorenouvelable de chlore généré à partir du sel, et ce, tout en contrôlant le pH. L'intégration de l'automatisation de la composition chimique de l'eau et de l'assainissement de l'eau élimine l'ajout d'un dispositif additionnel sur la piscine et diminue les coûts d'installation. Vous obtenez maintenant la plus constante des qualités de l'eau possible et une eau brillante, douce et soyeuse.

### AquaRite[MD] et AquaRite[MD] Low Salt

Le chlorateur au sel no 1 au monde

Le chlorateur au sel AquaRite de Hayward est une solution de rechange pratique à l'utilisation du chlore. L'eau de votre piscine sera des plus douce et soyeuse, sans yeux rouges, démangeaisons ou odeurs désagréables. Remarquablement pratique, le chlorateur génère automatiquement du chlore à partir du sel pour vous procurer une expérience de piscine hors du commun. De plus, le système AquaRite est certifié de façon indépendante par la National Sanitation Foundation. Assorti de la meilleure garantie de l'industrie et vous permettant d'épargner au moins 50 % des coûts associés à l'utilisation de chlore, il n'est pas surprenant qu'il soit actuellement le chlorateur au sel no 1 au monde.

Pour une approche d'assainissement de piscine aussi simple, sécuritaire et abordable que celle offerte par le système AquaRite original, mais nécessitant la moitié moins de sel, le système AquaRite Low Salt est une façon encore plus écologique de produire du chlore à partir du sel.

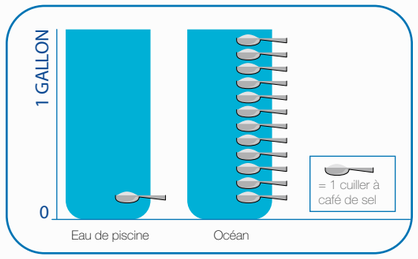
### Gestion de piscine à distance avec le système Aqua Connect[MD]

Le système Aqua Connect[MD] vous offre deux façons de gérer votre piscine, votre spa et vos fonctions d'arrière court. Le système Aqua Connect Web vous permet d'assurer un suivi et de gérer votre piscine où que vous soyez en utilisant tout appareil WiFi et Internet. Le réseau domestique Aqua Connect vous permet aussi d'utiliser tout appareil WiFi comme une télécommande, et ce, tant et aussi longtemps que vous vous situez à moins de 500 pieds (~150 m) de l'équipement de votre piscine.

## CHLORATION AU SEL POUR LES PISCINES HORS TERRE

### AquaTrol[MD]

Voici une solution abordable de génération de chlore à partir de sel tout-en-un pour les piscines hors terre. AquaTrol comprend l'unité de contrôle de la chloration au sel, une cellule Turbo de 18 000 gallons et une trousse de raccordement.




Nombre approximatif de cuillers à café par gallon

## UTILISEZ UNE QUANTITÉ MINIME DE SEL

Une cuiller à café de sel par gallon suffit. Le sel ne disparaîtra pas et ne s'évaporera pas; il est utilisé encore et encore. Du chlore frais et pur est continuellement libéré de façon homogène dans votre piscine ou votre spa. L'eau chlorée au sel convient parfaitement aux piscines à revêtement en plâtre, à galets, en vinyle ou en fibre de verre d'une capacité allant jusqu'à 40 000 gallons (150 000 l).*

*Pour les piscines de plus de 40 000 gallons (~151 000 litres), considérez le système Saline C[MC] 6.0; idéal pour les piscines résidentielles d'au plus 125 00 gallons (~473 000 l)

| Modèle de TurboCell | Nombre de livres de chlore produit** |
|---|---|
| T-CELL-3-CUL | 210 |
| T-CELL-9-CUL | 385 |
| T-CELL-15-CUL | 580 |

## CELLULES POUR CHLORATEUR AU SEL TURBOCELL[MD]

Mise à l'essai de façon indépendante et éprouvée par la National Sanitation Foundation (NSF), la véritable technologie TurboCell de Hayward génère du chlore à partir du sel avec fiabilité depuis presque deux décennies. Vous permettant d'épargner au moins 50 % des coûts associés à l'utilisation de chlore, ces cellules ne sont pas seulement les cellules de chloration au sel no 1 au monde, elles sont aussi celles qui offrent le meilleur rapport qualité-prix. Les autres cellules de remplacement ont une durée de vie beaucoup plus courte et génèrent moins de chlore. Comparez vous-même.

**Équivalent en livres de chlore (Trichlor) produit durant toute la durée de vie de la cellule lorsque la chimie de l'eau est équilibrée et la cellule bien entretenue.

HAYWARD®

# ProSeries™

»»» Top-Mount Sand Filters

## CORROSION-RESISTANT CONSTRUCTION FOR LONG-LASTING PERFORMANCE

# PROSERIES™ TOP-MOUNT FEATURES

» **Integral top diffuser** ensures even distribution of water over the sand media bed. Full-size internal piping provides smooth, free-flowing performance

» **Flanged clamp design** allows for 360° valve rotation to simplify plumbing

» **Efficient multilateral underdrain assembly** with precision-engineered, self-cleaning 360° slotted laterals provides totally balanced flow and backwashing

» **Integral molded drain plug** drains the tank without losing sand

» **Unitized, corrosion-proof tank** is molded of color-fast polymeric material for maximum all-weather durability

» **Corrosion-proof base** provides strong, stable support

» **Patented service-ease design** with unique folding ball joint provides easy access to lateral assembly

**7-position VariFlo® control valve** with easy-to-use lever-action handle lets you dial any of 7 valve/filter functions.

## PROSERIES™ TOP-MOUNT SAND FILTERS

| | | |
|---|---|---|
| Filter Type | High-Rate Sand: No. 20 Silica Sand (0.45 mm – 0.55 mm) | |
| Filter Tank | Molded Polymeric | |
| Underdrain | 360° self-cleaning slotted laterals, precision installed in ball-joint assembly | |
| Valve Fastening | Flange Clamp Design | |
| Support Base | Injection-Molded Polymer | |
| Performance Range | 30 to 120 GPM (114 to 454 LPM) | |
| | DIMENSIONS | CONTROL VALVE OPTIONS |
| Top-Mount | S220T – 22½"W x 41"H (572 mm x 1041 mm)<br>S244T – 24½"W x 42"H (622 mm x 1067 mm)<br>S220T2 – 22½"W x 41"H (572 mm x 1041 mm)<br>S244T2 – 24½"W x 42"H (622 mm x 1067 mm)<br>S270T – 27"W x 43"H (675 mm x 1075 mm)<br>S270T2 – 27"W x 43"H (675 mm x 1075 mm)<br>S310T2 – 30½"W x 48"H (775 mm x 1219 mm) | SP0714T - 1½" FIP 7-position, VariFlo<br>SP071621 - 2" FIP 6-position, VariFlo |

## FILTER PERFORMANCE DATA

| MODEL NUMBER | EFFECTIVE FILTRATION AREA | DESIGN FLOW RATE** | TURNOVER 8 HOURS | TURNOVER 10 HOURS | SAND REQUIRED |
|---|---|---|---|---|---|
| S220T | 2.64 ft.$^2$ / 0.246 m$^2$ | 52 GPM / 197 LPM | 24,960 gal / 94.47 kl | 31,200 gal / 118.09 kl | 250 lbs. / 114 kg |
| S244T | 3.14 ft.$^2$ / 0.292 m$^2$ | 62 GPM / 235 LPM | 29,760 gal / 112.64 kl | 37,200 gal / 140.80 kl | 300 lbs. / 136 kg |
| S220T2 | 2.64 ft.$^2$ / 0.246 m$^2$ | 52 GPM / 197 LPM | 24,960 gal / 94.47 kl | 31,200 gal / 118.09 kl | 250 lbs. / 114 kg |
| S244T2 | 3.14 ft.$^2$ / 0.292 m$^2$ | 62 GPM / 235 LPM | 29,760 gal / 112.64 kl | 37,200 gal / 140.80 kl | 300 lbs. / 136 kg |
| S270T* | 3.70 ft.$^2$ / 0.345 m$^2$ | 74 GPM / 285 LPM | 35,520 gal / 134.49 kl | 44,400 gal / 168.07 kl | 350 lbs. / 159 kg |
| S270T2* | 3.70 ft.$^2$ / 0.345 m$^2$ | 74 GPM / 285 LPM | 35,520 gal / 134.49 kl | 44,400 gal / 168.07 kl | 350 lbs. / 156 kg |
| S310T2 | 4.91 ft.$^2$ / 0.457 m$^2$ | 98 GPM / 371 LPM | 47,040 gal / 178.05 kl | 58,800 gal / 222.56 kl | 500 lbs. / 227 kg |

*Not NSF listed

**Based upon 20 GPM/ft.$^2$, 814 LPM/m$^2$ (Maximum Allowable NSF Rating)

ProSeries Filters are listed by: NSF



Hayward and VariFlo are registered trademarks and ProSeries is a trademark of Hayward Industries, Inc.
© 2017 Hayward Industries, Inc.

LITPROTM17

HAYWARD®

# TriStar®

## ENERGY EFFICIENT, HIGH-PERFORMANCE PUMP SERIES

Energy Efficient

## Superior performance
## Superior energy efficiency
## Superior value

The TriStar pump's advanced hydraulic design optimizes the three essential pump elements to deliver superior flow, impressive energy efficiency and value. The heavy-duty pump and motor run cooler for years of dependability. Featuring a tri-lock cam and ramp strainer cover that closes with less than a quarter turn, TriStar also sports a super-sized, smooth, no-rib basket with extra leaf-holding capacity that's a snap to clean. With a variety of bases available, TriStar seamlessly retrofits to existing filtration systems.

# TriStar® Pumps

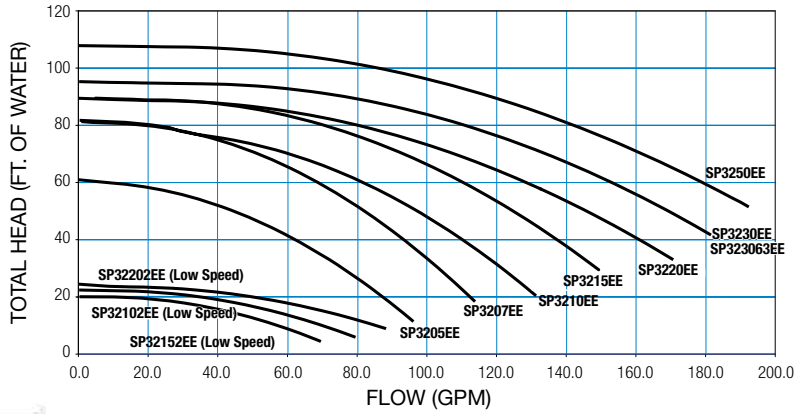
Technology incorporated into TriStar creates a new benchmark in residential pool pumps and its higher flow rates can allow for stepping down in pump horsepower. Overall, TriStars feature the most energy efficient hydraulics and are the simplest pumps to install, retrofit and service.

## Features

- Save up to 70% on your energy costs with the combination of an advanced hydraulic design and proven two-speed technology
- Higher flow rates can allow for stepping down in pump horsepower for even lower cost and energy consumption
- Heavy-duty motor with dynamic airflow designed for greater dependability and longer life
- 2" x 2 ½" CPVC union connections make installation and servicing fast and easy
- No-rib basket design insures easy debris removal. Extra-leaf-holding-capacity basket extends time between cleanings
- Tri-Lock cam and ramp strainer cover design seals with less than a quarter turn
- Crystal clear strainer cover lets you see when the basket needs cleaning
- Pressure testable to 50 psi maximum
- Second base included to align TriStar with other models for easy retrofit installations
- Self-priming (suction lift up to 10' above water level)

| | SINGLE SPEED MODELS | TOTAL HP | FULL RATE HP | SERVICE FACTOR | VOLTS | PORT SIZE | DIMENSION "A" |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | SP3205EE | 0.99 | ½ | 1.98 | 115/208-230 | 2" / 2½" | 13⅝" |
| ** | SP3207EE | 1.39 | ¾ | 1.85 | 115/208-230 | 2" / 2½" | 13⅞" |
| | SP3210EE | 1.85 | 1 | 1.85 | 115/208-230 | 2" / 2½" | 14⅜" |
| | SP3215EE | 2.40 | 1½ | 1.60 | 115/208-230 | 2" / 2½" | 14⅞" |
| | SP3220EE | 2.70 | 2 | 1.35 | 208-230 | 2" / 2½" | 14⅞" |
| | SP3230EE | 3.60 | 3 | 1.20 | 208-230 | 2" / 2½" | 17⅛" |
| | SP320363EE* | 3.60 | 3 | 1.20 | 208/230-460 | 2" / 2½" | 17⅛" |
| | SP3250EE | 5.0 | 5 | 1.00 | 208-230 | 2" / 2½" | 17⅛" |
| | **2 – SPEED MODELS** | **TOTAL HP** | **FULL RATE HP** | **SERVICE FACTOR** | **VOLTS** | **PORT SIZE** | **DIMENSION "A"** |
| | SP32102EE | 1.85 | 1 | 1.85 | 208-230 | 2" / 2½" | 14⅜" |
| | SP32152EE | 2.40 | 1½ | 1.60 | 208-230 | 2" / 2½" | 14⅞" |
| | SP32202EE | 2.70 | 2 | 1.35 | 208-230 | 2" / 2½" | 14⅞" |

*Three Phase



**TRISTAR™ 2-SPEED**
**UP TO 70% SAVINGS**
**ON YOUR ENERGY COSTS**

*To take a closer look at Hayward Pumps, go to*
**www.haywardpool.com or call 1-888-HAYWARD.**

HAYWARD®
620 Division Street I Elizabeth, NJ 07201

Hayward, Hayward Energy Solutions, and TriStar are registered trademarks of Hayward Industries, Inc.
© 2011 Hayward Industries, Inc.

## MATÉRIAUX

| Clé | Descirption | | Quantité |
|---|---|---|---|
| **A** | **Pavé** | | **567 pi2** |
| | Fabricant : | Techo Bloc | |
| | Modèle : | Westmount | |
| | Couleur : | Merlot | |
| | Dimension : | 2 3/8" x 9 7/16", 3 1/8" d'épaisseur | |
| | Patron : | Chevron | |
| **B** | **Pavé** | | **55 pi2** |
| | Fabricant : | Techo Bloc | |
| | Modèle : | Westmount | |
| | Couleur : | Merlot | |
| | Dimension : | 2 3/8" x 9 7/16", 3 1/8" d'épaisseur | |
| | Patron : | Soldat en bordure de la piscine comme couronnement. | |

## INFRASTRUCTURES / RÉSEAUX

| Clé | Descirption | | Quantité |
|---|---|---|---|
| **a** | **Béton coulé** | | **35 pi2** |
| | Modèle : | Béton coulé | |
| | Dimension : | 7'x5' | |
| | Note : | Mécanique de piscine repose sur cette dalle | |

## CLÔTURES

| Clé | Descirption | | Quantité |
|---|---|---|---|
| **i** | **Clôture** | | **62 pi. lin.** |
| | Fabricant : | - | |
| | Modèle : | Verre trempé 12mm sur spigot | |
| | Dimension : | 48" de haut | |
| | Porte : | Simple de 30" | |
| | Note : | Ancrage au sol par boulonnage (voir détail). Penture et fermeture avec fermeture et vérouillage automatique, à partir de l'intérieur. Traitement anti-taches. | |
| **ii** | **Clôture - terrasse** | | **24 pi. lin.** |
| | Fabricant : | - | |
| | Modèle : | Verre trempé 12mm | |
| | Dimension : | 48" de haut | |
| | Porte : | n/a | |
| | Note : | Ancrage sur le fascia de la terrasse. S'assurer que la quincaillerie et la structure puissent supporter la clôture de verre. Traitement anti-taches. | |

## ARBRES

| Clé | Nom latin | Quantité | Calibre |
|---|---|---|---|
| ARA | Acer rubrum 'Armstrong' | ex | |
| QRP | Quercus 'Regal Prince' | ex | |

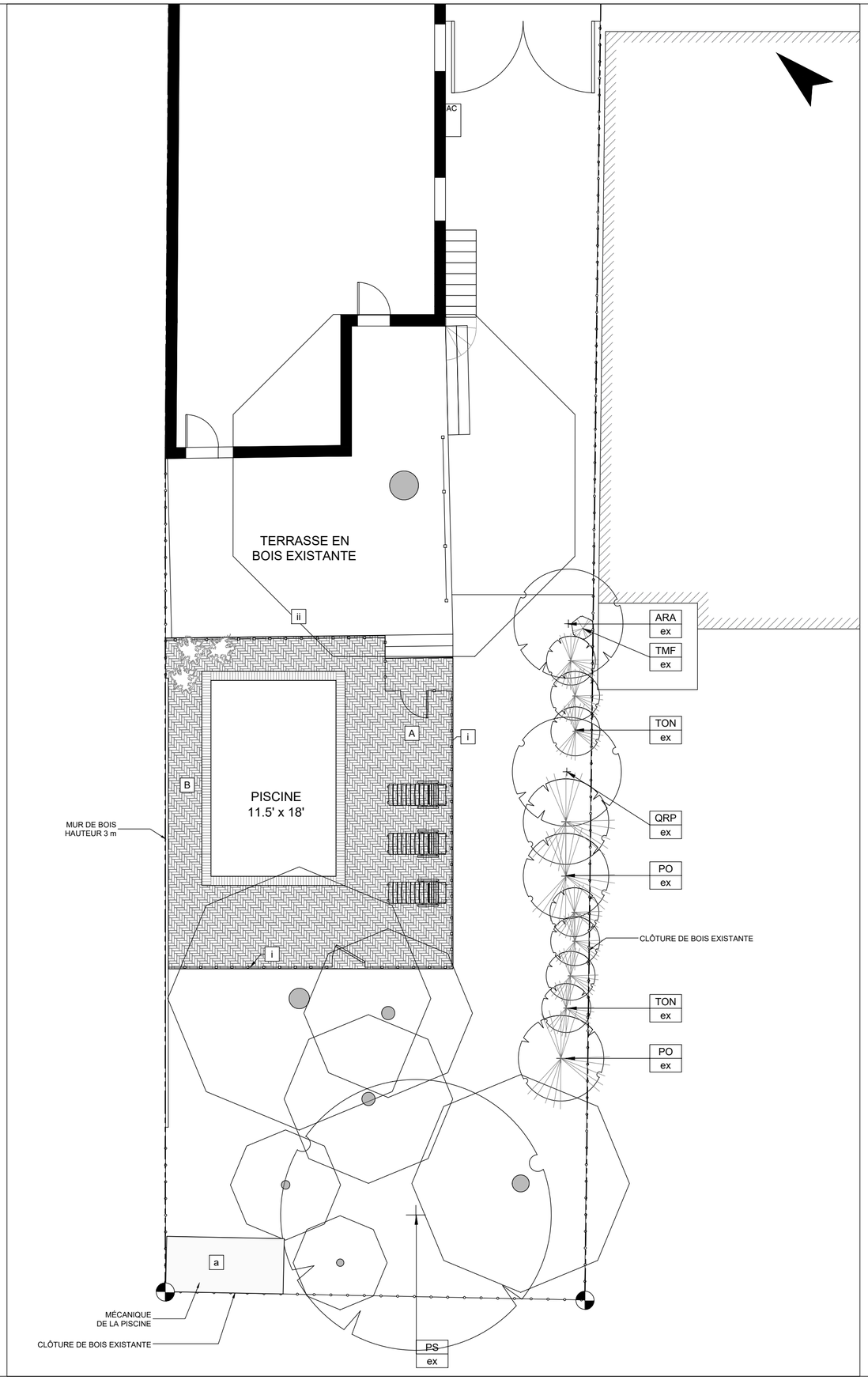
## CONIFÈRES

| Clé | Nom latin | Quantité | Calibre |
|---|---|---|---|
| PS | Pinus strobus | ex | |
| PO | Picea omorika | ex | |
| TON | Thuya occ. 'Nigra' | ex | |

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

06 novembre 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN ET DE LA MOBILITÉ




DD PAYSAGE
1695 boul. Laval, b. 408
Laval, Qc, H7S 2M2

## LÉGENDE

LIMITE DE PROPRIÉTÉ
CLÔTURE EXISTANTE
SURFACE EN GAZON
PIERRES PLATES
GALET DE RIVIÈRE
ARBRE EXISTANT
FLEURS ANNUELLES

## NOTES GÉNÉRALES

1. Tous travaux d'aménagement paysager devront être réalisés selon les lois et normes en vigueur. Les références des organismes suivants doivent être suivies: BNQ, AAPQ.

2. Il est de la responsabilité du client et/ou de l'entrepreneur selon qui est le maître d'oeuvre, de voir au respect de tous règlements en vigueur de chaque palier de gouvernement. Il en est de même pour l'obtention de tous permis nécessaire.

3. Il est de la responsabilité de l'entrepreneur de faire les démarches nécessaires pour localiser les services d'utilités publiques de même que toutes infrastructures souterraines. Info Excavation : 514.286. 9228 ; https://www.info-ex.com/. L'entrepreneur sera tenu responsable des dommages causés à ces équipements.

4. L'entrepreneur est responsable d'effectuer la vérification de tous les éléments présents sur le site des travaux et d'effectuer les protections nécessaires. Il en est de même pour les niveaux existants et proposés ainsi que des limites de propriété et des servitudes.

5. Ce plan est réalisé à partir des documents fournis par le client. Les limites de terrains sont approximatives, l'entrepreneur devra valider les bornes et en tenir compte lors la construction.

6. Toutes zones utilisées ou endommagées lors des travaux doit être remis dans son état original, pour tous les types de matériaux et/ou végétaux.

7. La végétation existante qui est à conserver doit être protégées de façon adéquate pour en assurer la reprise et/ou le développement. Toutes les dispositions doivent être prises pour préserver et protéger les végétaux matures. Se référer aux normes en vigueurs, en cas de chevauchement des informations les plus strictes doivent être appliquées.

8. La nature de tout les travaux effectués doit respecter les normes les plus récentes :
- Aménagement paysager à l'aide des végétaux - NQ 0605-100
- Entretien arboricole et horticole - NQ 0605- 200
- Produits de pépinière et de gazon NQ605-300
- Aménagement paysager à l'aide des matériaux inertes - NQ 0506-500

9. L'entrepreneur devra procéder au nettoyage du site de tout élément à enlever et en disposer à ses frais selon les lois, normes et réglements en vigueurs.

10. Le terreau de plantation de type mélange no 2 Montréal est requis pour toutes plantations.

11. La terre de culture doit être utilisée pour les espaces couvert de gazon en plaque. Mettre 15 cm d'épais sur le sol existant.

12. L'utilisation d'engrais enracineur de type Os Moulus est nécessaire au moment de la plantation de tous les végétaux. Suivre les recommandations du fabricant pour les quantités proposés.

13. Sauf indication contraire l'utilisation de paillis de cèdre noire est requise, directement sur le sol pour 75 mm d'épais.

14. Les arbres plantés doivent a voir un tuteur (T Post) de métal peint vert avec selette verte et boulonnage adéquat. Aucune broche ou partie de boyau d'arrosage ne seront acceptés.

15. Une bordure pour délimiter les aires de plantations est requise. Elle devra avoir 5" de haut et avoir un ancrage avec tiges métalliques de 15 à 18".

## ÉMISSIONS

| No. | Année/Mois/Jour | Émission | Par |
|---|---|---|---|
| 13 | 2025/11/06 | Émis permis - Rév 6 | J.B. |
| 12 | 2025/10/21 | Émis permis - Rév 5 | K.C. |
| 11 | 2025/10/01 | Émis pour dérogation mineure | K.C. |
| 10 | 2025/05/15 | Émis pour permis (piscine) | K.C. |
| 9 | 2025/04/29 | Plan d'aménagement - Rév 4 | K.C. |
| 8 | 2025/04/04 | Émis pour permis | J.B. |

ARCHITECTURE DE PAYSAGE

| | |
|---|---|
| CONCEPTION | I.P.-D. |
| DESSIN | J.B. |
| VÉRIFICATION | I.P.-D. |
| APPROBATION | I.P.-D. |

ASSOCIATION DES ARCHITECTES PAYSAGISTES DU QUÉBEC - Isabelle Paquette-Dyotte #816

CLIENT

PROJET MARCIL
1682 RUE PANET
MONTRÉAL

DESSIN

JARDIN MARCIL
PLAN D'AMÉNAGEMENT

| | | | |
|---|---|---|---|
| **DOSSIER** | **22-55** | **PAGE** | 1 / 3 |
| **ÉCHELLE** | **1/8"= 1'-0"** | | |

8' 0 4' 8'

## MATÉRIAUX

| Clé | Descirption | | Quantité |
|---|---|---|---|
| **A** | **Pavé** | | **567 pi2** |
| | Fabricant : | Techo Bloc | |
| | Modèle : | Westmount | |
| | Couleur : | Merlot | |
| | Dimension : | 2 3/8" x 9 7/16", 3 1/8" d'épaisseur | |
| | Patron : | Chevron | |
| **B** | **Pavé** | | **55 pi2** |
| | Fabricant : | Techo Bloc | |
| | Modèle : | Westmount | |
| | Couleur : | Merlot | |
| | Dimension : | 2 3/8" x 9 7/16", 3 1/8" d'épaisseur | |
| | Patron : | Soldat en bordure de la piscine comme couronnement. | |

## INFRASTRUCTURES / RÉSEAUX

| Clé | Descirption | | Quantité |
|---|---|---|---|
| **a** | **Béton coulé** | | **35 pi2** |
| | Modèle : | Béton coulé | |
| | Dimension : | 7'x5' | |
| | Note : | Mécanique de piscine repose sur cette dalle | |

## CLÔTURES

| Clé | Descirption | | Quantité |
|---|---|---|---|
| **i** | **Clôture** | | **62 pi. lin.** |
| | Fabricant : | - | |
| | Modèle : | Verre trempé 12mm sur spigot | |
| | Dimension : | 48" de haut | |
| | Porte : | Simple de 30" | |
| | Note : | Ancrage au sol par boulonnage (voir détail). Penture et fermeture avec fermeture et vérouillage automatique, à partir de l'intérieur. Traitement anti-taches. | |
| **ii** | **Clôture - terrasse** | | **24 pi. lin.** |
| | Fabricant : | - | |
| | Modèle : | Verre trempé 12mm | |
| | Dimension : | 48" de haut | |
| | Porte : | n/a | |
| | Note : | Ancrage sur le fascia de la terrasse. S'assurer que la quincaillerie et la structure puissent supporter la clôture de verre. Traitement anti-taches. | |

## ARBRES

| Clé | Nom latin | Quantité | Calibre |
|---|---|---|---|
| ARA | Acer rubrum 'Armstrong' | ex | |
| QRP | Quercus 'Regal Prince' | ex | |

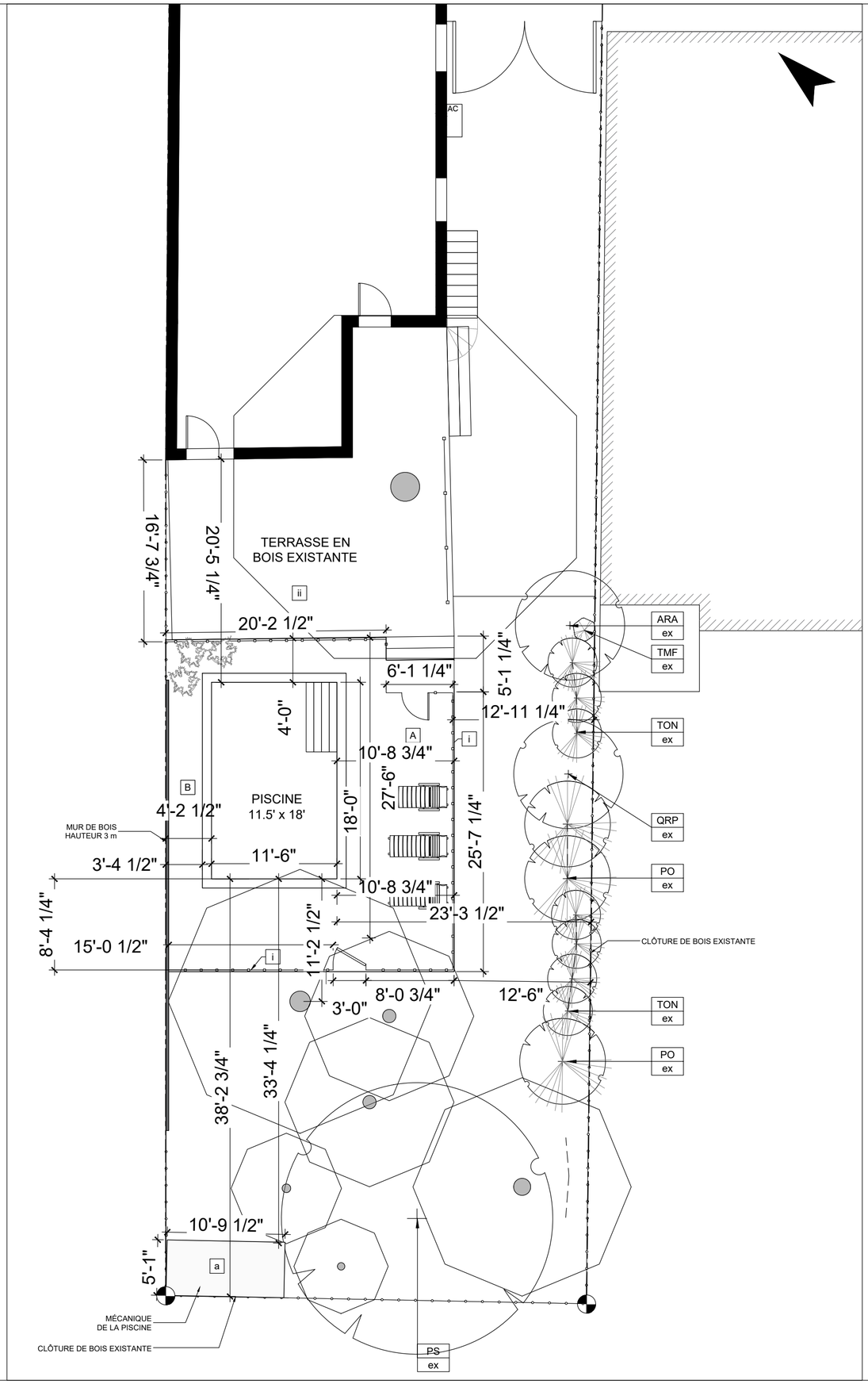
## CONIFÈRES

| Clé | Nom latin | Quantité | Calibre |
|---|---|---|---|
| PS | Pinus strobus | ex | |
| PO | Picea omorika | ex | |
| TON | Thuya occ. 'Nigra' | ex | |

**VILLE DE MONTRÉAL**
**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**

06 novembre 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN ET DE LA MOBILITÉ





DD PAYSAGE
1695 boul. Laval, b. 408
Laval, Qc, H7S 2M2


## LÉGENDE

LIMITE DE PROPRIÉTÉ
CLÔTURE EXISTANTE
SURFACE EN GAZON
PIERRES PLATES
GALET DE RIVIÈRE
ARBRE EXISTANT
FLEURS ANNUELLES

## NOTES GÉNÉRALES

1. Tous travaux d'aménagement paysager devront être réalisés selon les lois et normes en vigueur. Les références des organismes suivants doivent être suivies: BNQ, AAPQ.

2. Il est de la responsabilité du client et/ou de l'entrepreneur selon qui est le maître d'oeuvre, de voir au respect de tous règlements en vigueur de chaque palier de gouvernement. Il en est de même pour l'obtention de tous permis nécessaire.

3. Il est de la responsabilité de l'entrepreneur de faire les démarches nécessaires pour localiser les services d'utilités publiques de même que toutes infrastructures souterraines. Info Excavation : 514.286. 9228 ; https://www.info-ex.com/. L'entrepreneur sera tenu responsable des dommages causés à ces équipements.

4. L'entrepreneur est responsable d'effectuer la vérification de tous les éléments présents sur le site des travaux et d'effectuer les protections nécessaires. Il en est de même pour les niveaux existants et proposés ainsi que des limites de propriété et des servitudes.

5. Ce plan est réalisé à partir des documents fournis par le client. Les limites de terrains sont approximatives, l'entrepreneur devra valider les bornes et en tenir compte lors la construction.

6. Toutes zones utilisées ou endommagées lors des travaux doit être remis dans son état original, pour tous les types de matériaux et/ou végétaux.

7. La végétation existante qui est à conserver doit être protégées de façon adéquate pour en assurer la reprise et/ou le développement. Toutes les dispositions doivent être prises pour préserver et protéger les végétaux matures. Se référer aux normes en vigueurs, en cas de chevauchement des informations les plus strictes doivent être appliquées.

8. La nature de tout les travaux effectués doit respecter les normes les plus récentes :
- Aménagement paysager à l'aide des végétaux - NQ 0605-100
- Entretien arboricole et horticole - NQ 0605- 200
- Produits de pépinière et de gazon NQ605-300
- Aménagement paysager à l'aide des matériaux inertes - NQ 0506-500

9. L'entrepreneur devra procéder au nettoyage du site de tout élément à enlever et en disposer à ses frais selon les lois, normes et réglements en vigueurs.

10. Le terreau de plantation de type mélange no 2 Montréal est requis pour toutes plantations.

11. La terre de culture doit être utilisée pour les espaces couvert de gazon en plaque. Mettre 15 cm d'épais sur le sol existant.

12. L'utilisation d'engrais enracineur de type Os Moulus est nécessaire au moment de la plantation de tous les végétaux. Suivre les recommandations du fabricant pour les quantités proposés.

13. Sauf indication contraire l'utilisation de paillis de cèdre noire est requise, directement sur le sol pour 75 mm d'épais.

14. Les arbres plantés doivent a voir un tuteur (T Post) de métal peint vert avec selette verte et boulonnage adéquat. Aucune broche ou partie de boyau d'arrosage ne seront acceptés.

15. Une bordure pour délimiter les aires de plantations est requise. Elle devra avoir 5" de haut et avoir un ancrage avec tiges métalliques de 15 à 18".

## ÉMISSIONS

| No. | Année/Mois/Jour | Émission | Par |
|---|---|---|---|
| 13 | 2025/11/06 | Émis permis - Rév 6 | J.B. |
| 12 | 2025/10/21 | Émis permis - Rév 5 | K.C. |
| 11 | 2025/10/01 | Émis pour dérogation mineure | K.C. |
| 10 | 2025/05/15 | Émis pour permis (piscine) | K.C. |
| 9 | 2025/04/29 | Plan d'aménagement - Rév 4 | K.C. |
| 8 | 2025/04/04 | Émis pour permis | J.B. |

ARCHITECTURE DE PAYSAGE

| | |
|---|---|
| CONCEPTION | I.P.-D. |
| DESSIN | J.B. |
| VÉRIFICATION | I.P.-D. |
| APPROBATION | I.P.-D. |

ASSOCIATION DES ARCHITECTES PAYSAGISTES DU QUÉBEC - Isabelle Pagnia - Dyotte - #516

CLIENT

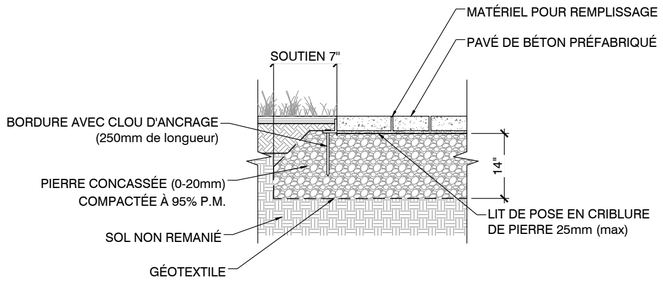
PROJET MARCIL
1682 RUE PANET
MONTRÉAL

DESSIN

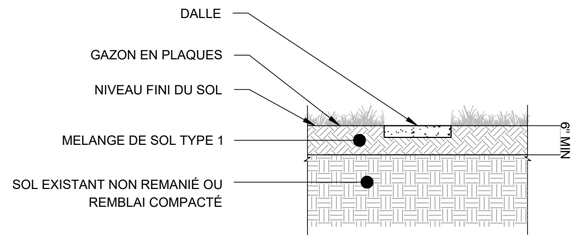
JARDIN MARCIL
PLAN D'IMPLANTATION

| | | | |
|---|---|---|---|
| **DOSSIER** | **22-55** | **PAGE** | 2 / 3 |
| **ÉCHELLE** | 1/8"= 1'-0" | | |

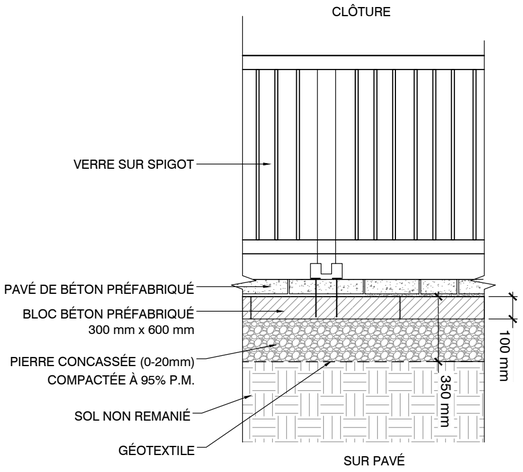
8' 0 4' 8'



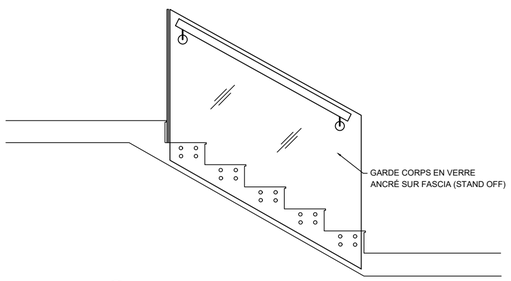

1 BLOCS DE BÉTON PRÉFABRIQUÉ
SANS ÉCHELLE



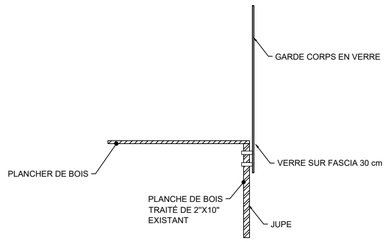

2 DALLE OU PIERRE DANS LE GAZON
SANS ÉCHELLE



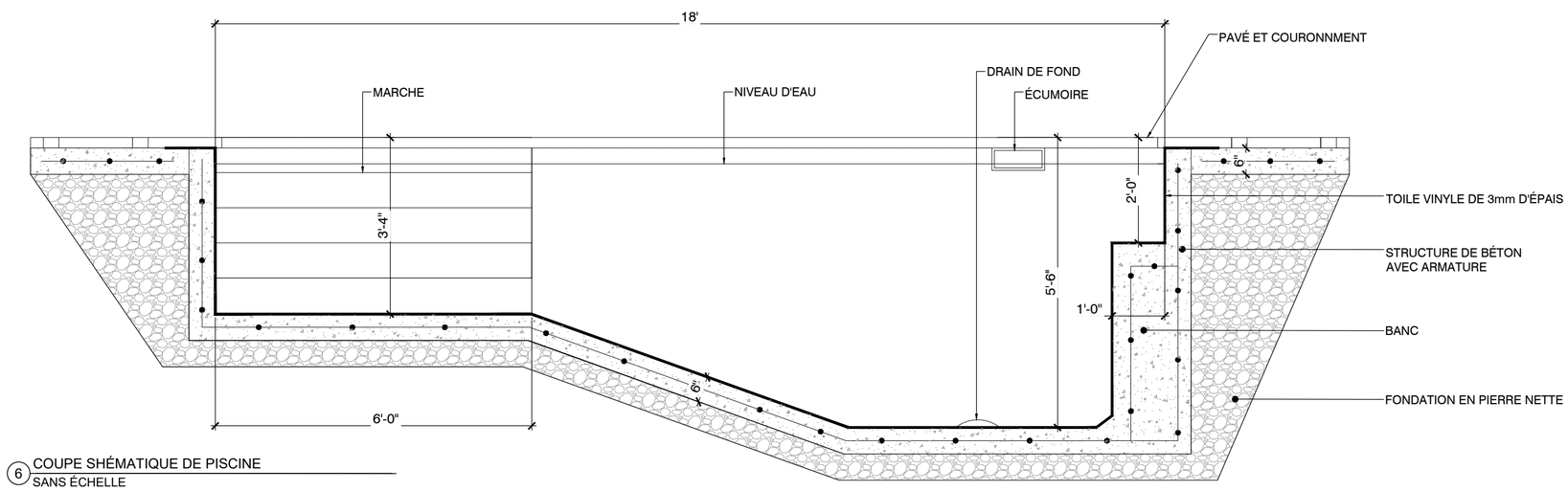

3 ANCRAGE CLÔTURE
SANS ÉCHELLE




4 DÉTAIL SCHÉMATIQUE MAIN COURANTE
SANS ÉCHELLE




5 DÉTAIL SCHÉMATIQUE GARDE CORPS SUR FASCIA
SANS ÉCHELLE




6 COUPE SHÉMATIQUE DE PISCINE
SANS ÉCHELLE

**VILLE DE MONTRÉAL**
**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**

06 novembre 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ

DD PAYSAGE
1695 boul. Laval, b. 408
Laval, Qc, H7S 2M2

**LÉGENDE**

## NOTES GÉNÉRALES

1. Tous travaux d'aménagement paysager devront être réalisés selon les lois et normes en vigueur. Les références des organismes suivants doivent être suivies: BNQ, AAPQ.

2. Il est de la responsabilité du client et/ou de l'entrepreneur selon qui est le maître d'oeuvre, de voir au respect de tous règlements en vigueur de chaque palier de gouvernement. Il en est de même pour l'obtention de tous permis nécessaire.

3. Il est de la responsabilité de l'entrepreneur de faire les démarches nécessaires pour localiser les services d'utilités publiques de même que toutes infrastructures souterraines. Info Excavation : 514.286. 9228 ; https://www.info-ex.com/. L'entrepreneur sera tenu responsable des dommages causés à ces équipements.

4. L'entrepreneur est responsable d'effectuer la vérification de tous les éléments présents sur le site des travaux et d'effectuer les protections nécessaires. Il en est de même pour les niveaux existants et proposés ainsi que des limites de propriété et des servitudes.

5. Ce plan est réalisé à partir des documents fournis par le client. Les limites de terrains sont approximatives, l'entrepreneur devra valider les bornes et en tenir compte lors la construction.

6. Toutes zones utilisées ou endommagées lors des travaux doit être remis dans son état original, pour tous les types de matériaux et/ou végétaux.

7. La végétation existante qui est à conserver doit être protégées de façon adéquate pour en assurer la reprise et/ou le développement. Toutes les dispositions doivent être prises pour préserver et protéger les végétaux matures. Se référer aux normes en vigueurs, en cas de chevauchement des informations les plus strictes doivent être appliquées.

8. La nature de tout les travaux effectués doit respecter les normes les plus récentes :
- Aménagement paysager à l'aide des végétaux - NQ 0605-100
- Entretien arboricole et horticole - NQ 0605- 200
- Produits de pépinière et de gazon NQ605-300
- Amenagement paysager à l'aide des matériaux inertes - NQ 0506-500

9. L'entrepreneur devra procéder au nettoyage du site de tout élément à enlever et en disposer à ses frais selon les lois, normes et réglements en vigueurs.

10. Le terreau de plantation de type mélange no 2 Montréal est requis pour toutes plantations.

11. La terre de culture doit être utilisée pour les espaces couvert de gazon en plaque. Mettre 15 cm d'épais sur le sol existant.

12. L'utilisation d'engrais enrancieur de type Os Moulus est nécessaire au moment de la plantation de tous les végétaux. Suivre les recommandations du fabricant pour les quantités proposés.

13. Sauf indication contraire l'utilisation de paillis de cèdre noire est requise, directement sur le sol pour 75 mm d'épais.

14. Les arbres plantés doivent a voir un tuteur (T Post) de métal peint vert avec selette verte et boulonnage adéquat. Aucune broche ou partie de boyau d'arrosage ne seront acceptés.

15. Une bordure pour délimiter les aires de plantations est requise. Elle devra avoir 5" de haut et avoir un ancrage avec tiges métalliques de 15 à 18".

## ÉMISSIONS

| No. | Année/Mois/Jour | Émission | Par |
|---|---|---|---|
| 13 | 2025/11/06 | Émis permis - Rév 6 | J.B. |
| 12 | 2025/10/21 | Émis permis - Rév 5 | K.C. |
| 11 | 2025/10/01 | Émis pour dérogation mineure | K.C. |
| 10 | 2025/05/15 | Émis pour permis (piscine) | K.C. |
| 9 | 2025/04/29 | Plan d'aménagement - Rév 4 | K.C. |
| 8 | 2025/04/04 | Émis pour permis | J.B. |

## ARCHITECTURE DE PAYSAGE

| | |
|---|---|
| CONCEPTION | I.P.-D. |
| DESSIN | J.B. |
| VÉRIFICATION | I.P.-D. |
| APPROBATION | I.P.-D. |

ASSOCIATION DES ARCHITECTES PAYSAGISTES DU QUÉBEC
Isabelle Pagnia-Dyotte
#516

CLIENT

PROJET MARCIL
1682 RUE PANET
MONTRÉAL

DESSIN

JARDIN MARCIL
DÉTAILS

| | | | |
|---|---|---|---|
| **DOSSIER** | **22-55** | **PAGE** | 3 / 3 |
| **ÉCHELLE** | **VARIABLE** | | |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003603726**
**4.4.1**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **DÉROGATION MINEURE** |
| | |
| **Endroit :** | 1682, rue Panet |
| | |
| **Responsable :** | Louis Caudron |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment isolé de deux étages en brique de style néo-victorien construit en 1876. L'édifice est situé sur la rue Panet, entre les rues Logan et de la Fontaine. La cour arrière est bordée par le parc Raymond-Blain à l'ouest, par le stationnement du CLSC de la Visitation au sud et par les cours arrière des logements voisins à l'est. Elle est densément plantée d'arbres et d'arbustes dans sa moitié sud et une terrasse en bois prend place dans son quart nord, en alignement avec l'emprise de la maison.<br><br>La demande de dérogation mineure s'inscrit dans le cadre du projet d'aménagement, dans la cour arrière, d'une piscine creusée de 3 m par 5 m bordée par une terrasse pavée. La demande vise à autoriser la construction d'une dalle en béton coulée (2,13 m x 1,52 m), collée à la limite sud du terrain, pour y installer les équipements mécaniques de la piscine (cf. clé « a » sur les plans). Il s'agit notamment d'y disposer la pompe, la thermopompe, le système de filtration et de chloration au sel.<br><br>La demande déroge à l'article 381 du *Règlement d'urbanisme (01-282)* qui indique que les équipements mécaniques sont autorisés à une distance minimale de 3 m de toute limite du terrain, dans une cour — autre qu'une cour avant — située dans un secteur de la catégorie R.1 à R.3 et M.1 à M.9. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux conditions d'autorisation en vertu du *Règlement sur les dérogations mineures (CA-24-008).* |
| | |

| | |
|---|---|
| **Considérant que:** | L'emplacement au centre de la limite sud de la cour arrière peut avoir un impact sur les plantations existantes et leurs systèmes racinaires. |
| | |
| **Considérant que:** | La distance des équipements mécaniques n'est que de 4,5 m avec la limite des voisins à l'est et qu'un emplacement est libre à l'angle sud-ouest de la cour. |
| | |

**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande aux conditions suivantes :**

- **déplacer la dalle de béton et les équipements mécaniques le long de la limite arrière, dans la direction ouest, pour qu'ils soient situés dans l'espace libre à l'angle sud-ouest de la cour et qu'ils respectent une distance maximale de 4 m à la limite avec le parc Raymond-Blain;**
- **déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.**

| | |
|---|---|
| Vicki Grondin<br>Vice-présidente | Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 40.05

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1254869010**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Autoriser l'exercice d'un usage conditionnel pour le remplacement d'un espace non habitable en espace habitable sous le niveau du rez-de-chaussée pour le bâtiment situé aux 1211-1215, rue Saint-Hubert, conformément à la procédure des usages conditionnels |

D'autoriser l'exercice d'un usage conditionnel « pour le remplacement d'un espace non habitable en espace habitable situé sous le niveau du rez-de-chaussée », prévu au paragraphe 13° de l'article 136 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282), relativement à l'occupation par un espace habitable d'un niveau immédiatement inférieur au rez-de-chaussée du bâtiment situé aux 1211-1215 rue Saint-Hubert, conformément à la procédure des usages conditionnels de ce règlement;
D'assortir cette autorisation des conditions suivantes :

a) Imperméabiliser les portes extérieures du futur logement afin d'assurer leur étanchéité.

b) Fournir un plan de nivellement et de drainage du sol par un professionnel afin d'évaluer sa capacité d'absorption et ainsi optimiser les aménagements en fonction des caractéristiques du terrain ;

c) Fournir un plan d'aménagement paysager par un professionnel comportant les mesures suivantes :

i. Un aménagement végétalisé favorisant des pentes négatives et visant à éviter l'accumulation d'eau en bordure des fenêtres et des cours anglaises.

ii. L'aménagement d'un puits perdu dans la cour arrière afin de favoriser la rétention et la gestion des eaux pluviales.

iii. Rehausser la margelle autour de la fenêtre en façade de manière à dépasser de 10 à 15 cm, le pavé existant.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-14 10:12

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1254869010**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Autoriser l'exercice d'un usage conditionnel pour le remplacement d'un espace non habitable en espace habitable sous le niveau du rez-de-chaussée pour le bâtiment situé aux 1211-1215, rue Saint-Hubert, conformément à la procédure des usages conditionnels |

## CONTENU

### CONTEXTE

Une demande d'usage conditionnel a été déposée afin de remplacer un espace non habitable par un espace habitable aux 1211-1215, rue Saint-Hubert, selon la procédure des usages conditionnels prévue au *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282).*

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

S.O.

### DESCRIPTION

**Le site**
La demande concerne un bâtiment construit en 1870 qui a longtemps été utilisé à des fins résidentielles comme en témoigne l'aménagement intérieur et certaines caractéristiques architecturales dont l'entrée principale en cour anglaise, les portes et les fenêtres résidentielles. Il s'agit d'un bâtiment de 2 étages avec sous-sol. Le bâtiment comprend un total de 4 unités résidentielles et 1 local commercial dans une partie du sous-sol. La propriété se trouve dans un secteur de cuvette selon la carte identifiée « Secteurs d'écoulements et cuvettes » de l'annexe J du Règlement (01-282).

**Le projet**
La demande vise à autoriser l'aménagement d'un logement au sous-sol, situé au 1213, rue Saint-Hubert, d'une superficie de 87 m2, afin de rétablir l'usage résidentiel qui s'y trouvait dans les années 80. En 1988, les travaux de transformation pour permettre la conversion du logement en bijouterie ont été mineurs. D'ailleurs, aujourd'hui, plusieurs aménagements de la vocation résidentielle sont toujours présents dont, la salle de bain, la cuisine, etc.

**Le cadre réglementaire**
Le paragraphe 13 de l'article 136 du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282)* a pour effet d'autoriser le remplacement d'un espace non habitable par un espace habitable sous le niveau du rez-de-chaussée selon la procédure des usages conditionnels. Un tel projet doit respecter les critères prévus à l'article 329.4 de ce règlement afin de garantir la résilience du bâtiment aux fortes pluies :

· la hauteur de plancher de l'étage du rez-de-chaussée tend à être à une hauteur permettant d'éviter l'infiltration des eaux pluviales;
· les surfaces non construites sont préférablement perméables et contribuent à l'absorption des eaux pluviales;
· la composition de l'enveloppe du bâtiment contribue à son étanchéité;
· les pentes positives du terrain vers le bâtiment sont favorisées, tandis que les pentes négatives existantes tendent à être comblées;
· le projet favorise la rétention des eaux pluviales au moyen d'équipement de gestion des eaux pluviales, telles que les noues végétalisées et les jardins de pluie;
· les portes d'accès au niveau du bâtiment situées, en tout ou en partie, au-dessous du niveau du sol sont suffisamment étanches pour limiter le risque d'inondation.

**JUSTIFICATION**

Le bâtiment visé par la demande répond adéquatement aux critères d'évaluation applicables à une demande d'usage conditionnel. Bien que la propriété se trouve partiellement dans une zone de cuvette, plusieurs mesures ont déjà été prises alors que d'autres sont prévues afin de réduire les risques d'inondation. Il y a environ 15 ans, un drain français a été installé le long des fondations et au même moment, des travaux d'imperméabilisation des fondations ont été réalisés. Ces ouvrages ont été inspectés il y a 3 ans et sont en bon état.
En prévision de l'aménagement d'un logement et pour répondre aux critères prévus à l'article 329.4, les mesures suivantes de résilience contre les eaux pluviales sont prévues :

· En façade, la margelle existante près de la fenêtre sera rehaussée afin d'empêcher l'eau d'y pénétrer.
· Les portes extérieures du futur logement seront imperméabilisées afin d'assurer leur étanchéité.
· Un puits perdu rempli de roches sera installé dans la cour arrière afin de favoriser la rétention de l'eau de pluie a une bonne distance de l'immeuble.
· Un aménagement végétalisé favorisant des pentes négatives et visant à éviter l'accumulation d'eau en bordure des fenêtres et des cours anglaises.

**Considérations de la direction**

· **Considérant que** la proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282)* .
· **Considérant que** l'aménagement d'un puits perdu en cour arrière et l'aménagement paysager perméable avec des pentes positives vers le bâtiment sont prévus à l'endroit où se trouve la cuvette.
· **Considérant que** des travaux d'imperméabilisation de la fondation et l'installation d'un drain français ont été réalisés.
· **Considérant que** cette portion de bâtiment n'est pas idéale pour un commerçant étant donné sa faible visibilité sur la rue et le fait que presque la totalité du bâtiment est à vocation résidentielle.

**Recommandation de la direction**
Par conséquent, la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité est d'avis que l'on devrait donner une suite favorable à l'égard de cette demande aux conditions suivantes :

· Imperméabiliser les portes extérieures du futur logement afin d'assurer leur étanchéité.
· Fournir un plan de nivellement et de drainage du sol par un professionnel afin d'évaluer sa capacité d'absorption et ainsi optimiser les aménagements en fonction des caractéristiques du terrain;
· Fournir un plan d'aménagement paysager par un professionnel comportant les

mesures suivantes :

- o Un aménagement végétalisé favorisant des pentes négatives et visant à éviter l'accumulation d'eau en bordure des fenêtres et des cours anglaises.
- o L'aménagement d'un puits perdu dans la cour arrière afin de favoriser la rétention et la gestion des eaux pluviales.
- o Rehausser la margelle autour de la fenêtre en façade de manière à dépasser de 10 à 15 cm, le pavé existant.

· Déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.

Lors de la séance du comité consultatif d'urbanisme qui s'est tenue le 16 octobre 2025, les membres ont émis un avis favorable.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

S.O.

**MONTRÉAL 2030**

Ce dossier contribue à l'atteinte des résultats de Montréal 2030

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

S.O.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

S.O.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Affichage sur l'emplacement ;
Avis public ;
Conseil d'arrondissement – adoption de la résolution

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Catherine BEAULIEU
Conseillère en aménagement

**Tél :** 438 824-4931
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-13

Louis ROUTHIER
chef de division - urbanisme

**Tél :** 438-351-3263
**Télécop. :**

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Stéphanie TURCOTTE
directeur(-trice) amenagement urbain serv.entr. ville-marie
**Tél :** 514-868-5164
**Approuvé le :** 2025-11-14

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1254869010**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Objet :** | Autoriser l'exercice d'un usage conditionnel pour le remplacement d'un espace non habitable en espace habitable sous le niveau du rez-de-chaussée pour le bâtiment situé aux 1211-1215, rue Saint-Hubert, conformément à la procédure des usages conditionnels |

PV_2025-10-16_UC_3003601174.pdfGrille d'analyse Montréal 2030_1254869010.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Catherine BEAULIEU
Conseillère en aménagement

**Tél :** 438 824-4931
**Télécop. :**

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**16 octobre 2025**
**3003601174**
**4.5.2**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **USAGE CONDITIONNEL** |
| | |
| **Endroit :** | 1213, rue Saint-Hubert |
| | |
| **Responsable :** | Catherine Beaulieu |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment construit en 1870 qui a longtemps été utilisé à des fins résidentielles comme en témoigne l'aménagement intérieur et certaines caractéristiques architecturales dont l'entrée principale en cour anglaise, les portes et les fenêtres résidentielles. Il s'agit d'un bâtiment de 2 étages avec sous-sol. Le bâtiment comprend un total de 4 unités résidentielles et 1 local commercial dans une partie du sous-sol. La propriété se trouve dans un secteur de cuvette selon la carte identifiée « Secteurs d'écoulements et cuvettes » de l'annexe J du *Règlement d'urbanisme (01-282)*.<br><br>La demande vise à autoriser l'aménagement d'un logement au sous-sol, d'une superficie de 87 $m^2$, afin de rétablir l'usage résidentiel qui s'y trouvait dans les années 80. En 1988, les travaux de transformation pour permettre la conversion du logement en bijouterie ont été mineurs. D'ailleurs, aujourd'hui, plusieurs aménagements de la vocation résidentielle sont toujours présents dont, la salle de bain, la cuisine, etc. Un permis de transformation et une demande de certificat d'autorisation d'aménagement paysager devront être déposés dans le cas où l'usage résidentiel est autorisé. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux objectifs et critères d'évaluation du *Règlement d'urbanisme (01-282)*. |
| | |
| **Considérant que :** | L'aménagement d'un puits perdu en cour arrière et l'aménagement paysager perméable avec des pentes positives vers le bâtiment sont prévus à l'endroit où se trouve la cuvette. |
| | |

| | |
|---|---|
| **Considérant que :** | Des travaux d'imperméabilisation de la fondation et l'installation d'un drain français ont été réalisés. |
| | |
| **Considérant que :** | Cette portion de bâtiment n'est pas idéale pour un commerçant étant donné sa faible visibilité sur la rue et le fait que presque la totalité du bâtiment est à vocation résidentielle. |

**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande aux conditions suivantes :**

- **rehausser la margelle autour de la fenêtre en façade de manière à dépasser de 10 à 15 cm, le pavé existant;**
- **imperméabiliser les portes extérieures du futur logement afin d'assurer leur étanchéité;**
- **fournir un plan de nivellement et de drainage du sol par un professionnel afin d'évaluer sa capacité d'absorption et ainsi optimiser les aménagements en fonction des caractéristiques du terrain;**
- **fournir un plan d'aménagement paysager par un professionnel comportant les mesures suivantes :**
    - **un aménagement végétalisé favorisant des pentes négatives et visant à éviter l'accumulation d'eau en bordure des fenêtres et des cours anglaises;**
    - **l'aménagement d'un puits perdu dans la cour arrière afin de favoriser la rétention et la gestion des eaux pluviales;**
- **déposer à l'arrondissement, dans un délai de 60 jours suivant la date de transmission du procès-verbal de la séance du comité, des documents révisés conformément à ces conditions; à l'expiration de ce délai, la demande sera refusée par décision déléguée de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité.**

**Par ailleurs, les membres tiennent à mettre en garde que la stratégie proposée pour l'évacuation des eaux n'offre pas de garantie contre les risques d'inondations. Ils suggèrent donc de reconfigurer l'accès au logement du sous-sol depuis le rez-de-chaussée, en éliminant ainsi la porte extérieure de la cour anglaise en façade.**

| | |
|---|---|
| Vicki Grondin<br>Vice-présidente | Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : *1254869010*
Unité administrative responsable : *DAUM*
Projet : *1211, rue Saint-Hubert*

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? *Veuillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.* | ***x*** | | |
| 2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?<br><br>*7. Répondre aux besoins des Montréalaises et Montréalais en matière d'habitation salubre, adéquate et abordable.* | | | |
| 3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal **résultat/bénéfice attendu?**<br><br>*7. Le projet permet l'ajout d'un logement ainsi que des travaux d'aménagement paysager permettant de réduire les risques d'inondation pour les occupants du sous-sol.* | | | |

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment :<br>● Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990<br>● Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030<br>● Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales<br>● Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050 | **x** | | |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | **x** | | |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | **x** | |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion**<br>● Respect et protection des droits humains<br>● Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion | | | **x** |
| b. **Équité**<br>● Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale | | | **x** |
| c. **Accessibilité universelle**<br>● Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal | | **x** | |
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | | | **x** |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

**Dossier # : 1257199003**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter une résolution autorisant un plan d'ensemble détaillé des enseignes, l'occupation d'un toit-terrasse ainsi qu'un empiétement sur le domaine public pour le bâtiment situé au 84, rue Sainte-Catherine Ouest, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Théâtre du Nouveau Monde) |

1) D'accorder pour le bâtiment situé au 84, rue Sainte-Catherine Ouest, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation de :

a) déroger notamment aux articles 170, 377.1, 390, 479, 504 et 538 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à l'obligation d'effectuer toutes les opérations d'un usage commercial à l'intérieur d'un bâtiment, aux conditions d'empiétement du vantail d'une porte sur le domaine public, aux conditions d'utilisation d'un café-terrasse, à l'interdiction d'obstruer une fenêtre avec une enseigne, aux conditions d'autorisations d'enseignes sur vitrage et à la superficie maximale d'une enseigne annonçant le nom d'un immeuble ou d'un occupant d'un immeuble;
b) installer les enseignes prévues au plan d'ensemble détaillé des enseignes, occuper la terrasse extérieure nord-est située sur le toit du 4e étage en bordure de la rue Sainte-Catherine ainsi que régulariser l'empiétement du vantail d'une porte sur le domaine public, le tout substantiellement conforme aux plans réalisés par Saucier+Perrotte Architectes et estampillés par l'arrondissement le 14 août 2025;

2) D'assortir cette autorisation de la condition suivante :

a) assurer le respect des paramètres suivants pour le projet d'occupation du toit-terrasse décrit au paragraphe b) de l'article 1 de la présente autorisation :
i) le prolongement à l'extérieur des usages commerciaux spécifiques « salle de spectacle », « salle de réunion » ou « salle de réception », pouvant être autorisés à l'intérieur de l'établissement principal, ainsi que son utilisation à des fins de « café-terrasse » est autorisé;
ii) la cuisson d'aliments est interdite à l'extérieur;
iii) le bruit des appareils sonores à l'extérieur ne doit pas être perceptible hors des limites du terrain;

3) De fixer un délai maximal de 60 mois, à compter de la date d'adoption de la présente autorisation, pour débuter les travaux d'installation d'enseignes visés par celle-ci, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-08-29 09:15

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Ville-Marie
Montréal

## Extrait authentique du procès-verbal d'une séance du conseil d'arrondissement

| Séance ordinaire du mardi 30 septembre 2025 | Résolution: CA25 240440 |
|---|---|

**Adopter une résolution autorisant un plan d'ensemble détaillé des enseignes, l'occupation d'un toit-terrasse ainsi qu'un empiétement sur le domaine public pour le bâtiment situé au 84, rue Sainte-Catherine Ouest, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Théâtre du Nouveau Monde) - 2e projet de résolution**

Attendu que, selon la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), le conseil d'arrondissement a adopté le premier projet de résolution le 9 septembre 2025 et l'a soumis à une consultation publique le 24 septembre 2025, quant à son objet et aux conséquences de son adoption;

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter le second projet de résolution à l'effet :

1) D'accorder pour le bâtiment situé au 84, rue Sainte-Catherine Ouest, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation de :

   a) déroger notamment aux articles 170, 377.1, 390, 479, 504 et 538 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à l'obligation d'effectuer toutes les opérations d'un usage commercial à l'intérieur d'un bâtiment, aux conditions d'empiétement du vantail d'une porte sur le domaine public, aux conditions d'utilisation d'un café-terrasse, à l'interdiction d'obstruer une fenêtre avec une enseigne, aux conditions d'autorisations d'enseignes sur vitrage et à la superficie maximale d'une enseigne annonçant le nom d'un immeuble ou d'un occupant d'un immeuble;

   b) installer les enseignes prévues au plan d'ensemble détaillé des enseignes, occuper la terrasse extérieure nord-est située sur le toit du 4e étage en bordure de la rue Sainte-Catherine ainsi que régulariser l'empiétement du vantail d'une porte sur le domaine public, le tout substantiellement conforme aux plans réalisés par Saucier+Perrotte Architectes et estampillés par l'arrondissement le 14 août 2025;

2) D'assortir cette autorisation de la condition suivante :

   a) assurer le respect des paramètres suivants pour le projet d'occupation du toit-terrasse décrit au paragraphe b) de l'article 1 de la présente autorisation :

      i) le prolongement à l'extérieur des usages commerciaux spécifiques « salle de spectacle », « salle de réunion » ou « salle de réception », pouvant être autorisés à l'intérieur de

l'établissement principal, ainsi que son utilisation à des fins de « café-terrasse » sont autorisés;

ii) la cuisson d'aliments est interdite à l'extérieur;

iii) le bruit des appareils sonores à l'extérieur ne doit pas être perceptible hors des limites du terrain;

3) De fixer un délai maximal de 60 mois, à compter de la date d'adoption de la présente autorisation, pour débuter les travaux d'installation d'enseignes visés par celle-ci, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet.

Adoptée à l'unanimité.

40.13
pp 495
1257199003

Anne-Marie LEMIEUX
_____
Secrétaire d'arrondissement

Signée électroniquement le 2 octobre 2025

Ville-Marie
Montréal

## Extrait authentique du procès-verbal d'une séance du conseil d'arrondissement

| Séance ordinaire du mardi 9 septembre 2025 | Résolution: CA25 240388 |
|---|---|

**Adopter une résolution autorisant un plan d'ensemble détaillé des enseignes, l'occupation d'un toit-terrasse ainsi qu'un empiétement sur le domaine public pour le bâtiment situé au 84, rue Sainte-Catherine Ouest, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Théâtre du Nouveau Monde) - 1er projet de résolution**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Sophie Mauzerolle

D'adopter le premier projet de résolution à l'effet :

1) D'accorder pour le bâtiment situé au 84, rue Sainte-Catherine Ouest, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation de :

   a) déroger notamment aux articles 170, 377.1, 390, 479, 504 et 538 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à l'obligation d'effectuer toutes les opérations d'un usage commercial à l'intérieur d'un bâtiment, aux conditions d'empiétement du vantail d'une porte sur le domaine public, aux conditions d'utilisation d'un café-terrasse, à l'interdiction d'obstruer une fenêtre avec une enseigne, aux conditions d'autorisations d'enseignes sur vitrage et à la superficie maximale d'une enseigne annonçant le nom d'un immeuble ou d'un occupant d'un immeuble;

   b) installer les enseignes prévues au plan d'ensemble détaillé des enseignes, occuper la terrasse extérieure nord-est située sur le toit du 4e étage en bordure de la rue Sainte-Catherine ainsi que régulariser l'empiétement du vantail d'une porte sur le domaine public, le tout substantiellement conforme aux plans réalisés par Saucier+Perrotte Architectes et estampillés par l'arrondissement le 14 août 2025;

2) D'assortir cette autorisation de la condition suivante :

   a) assurer le respect des paramètres suivants pour le projet d'occupation du toit-terrasse décrit au paragraphe b) de l'article 1 de la présente autorisation :

      i) le prolongement à l'extérieur des usages commerciaux spécifiques « salle de spectacle », « salle de réunion » ou « salle de réception », pouvant être autorisés à l'intérieur de l'établissement principal, ainsi que son utilisation à des fins de « café-terrasse » sont autorisés;

      ii) la cuisson d'aliments est interdite à l'extérieur;

iii) le bruit des appareils sonores à l'extérieur ne doit pas être perceptible hors des limites du terrain;

3) De fixer un délai maximal de 60 mois, à compter de la date d'adoption de la présente autorisation, pour débuter les travaux d'installation d'enseignes visés par celle-ci, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet.

Adoptée à l'unanimité.

40.16
pp 495
1257199003

Anne-Marie LEMIEUX
_____
Secrétaire d'arrondissement

Signée électroniquement le 11 septembre 2025

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1257199003**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter une résolution autorisant un plan d'ensemble détaillé des enseignes, l'occupation d'un toit-terrasse ainsi qu'un empiétement sur le domaine public pour le bâtiment situé au 84, rue Sainte-Catherine Ouest, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Théâtre du Nouveau Monde) |

**CONTENU**

**CONTEXTE**

Une demande de projet particulier (3003166845) a été déposée afin d'autoriser l'installation de diverses enseignes, le prolongement d'usages intérieurs sur un toit-terrasse extérieur et l'empiétement du vantail d'une porte battante sur le domaine public pour le bâtiment situé au 84, rue Sainte-Catherine Ouest.
L'immeuble est situé dans l'aire de protection du Monument-National (immeuble patrimonial classé).

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

CM23 0171 - 20 février 2023 - Approuver un projet de convention par lequel la Ville consent à la Fondation du Théâtre du Nouveau Monde, un droit réel d'usufruit et la cession du droit d'accession sur une partie du lot 2 162 451 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie au sol de 162 mètres carrés (l' « Immeuble »), laquelle expirera au plus tard le 30 novembre 2062, le tout sans contrepartie financière / Approuver l'engagement bilatéral par lequel Hydro-Québec s'engage à acquérir et la Ville s'engage à vendre à Hydro-Québec l'Immeuble à la fin de l'usufruit / Retirer l'Immeuble du registre du domaine public pour des fins de voirie afin de lui conférer un usage à des fins culturelles / Fermer et retirer du domaine public l'Immeuble (1228290012).
CA21 240238 - 8 juin 2021 - Adopter un règlement abrogeant le Règlement portant approbation d'un projet de modification visant l'agrandissement du Théâtre du Nouveau Monde situé au 84, rue Sainte-Catherine Ouest et la démolition du bâtiment situé au 1245, rue Saint-Urbain (96-015) - Adoption (1217199004).

**DESCRIPTION**

**Description du site**
La demande concerne un bâtiment initialement construit en 1912 sur le lot 2 160 628 du cadastre du Québec et en cours d'agrandissement depuis la fin de 2021, en partie sur le lot 2 162 451 faisant partie du domaine public de la Ville de Montréal (emprise de la rue Saint-Urbain). Il est situé au sud-est de l'intersection des rues Sainte-Catherine et Saint-Urbain. Originellement occupé par le théâtre « Gayety », il est occupé par le « Théâtre du Nouveau

Monde » (TNM) depuis 1972.

L'emplacement est situé dans la catégorie M.8C « Zone de mixité autorisant les commerces et les services de moyenne intensité dans les secteurs animés (Quartier Latin, Quartier des Spectacles, Bishop/Crescent) ».

**Description du projet**
La demande vise à autoriser certaines dérogations en lien avec le parachèvement prochain du projet d'agrandissement du TNM débuté en 2021.

Enseignes
La demande vise d'abord à autoriser l'ensemble des enseignes requises pour l'affichage du TNM (usages « débit de boissons alcooliques », « salle de réception », « salle de réunion » et « salle de spectacle ») et du « Café du Nouveau Monde » (usages « restaurant » et « débit de boissons alcooliques ) qui doivent continuer d'occuper ensemble l'entièreté du bâtiment d'ici la fin des travaux (2 locaux s'étendant du sous-sol au 5e étage pour le théâtre et du sous-sol au rez-de-chaussée, incluant sa mezzanine, pour le café).

La proposition de plan d'ensemble détaillé des enseignes permanentes pour ce bâtiment prévoit l'installation de 6 enseignes pour le théâtre et de 2 enseignes pour le café, en excluant toutes enseignes temporaires (2 bannières pour annoncer les spectacles existantes et maintenues (enseignes « Affiches existantes no1 et no2)) ou autres enseignes pouvant être autorisées sans limites et sans certificat (enseignes de signalisation publique, telles que celle pour le débarcadère (enseigne « Lettrage no4 »), etc.).

Elle comprend les enseignes suivantes :

· 1 enseigne lumineuse sur vitrage d'une superficie approximative de 2,21 m² annonçant le théâtre (enseigne « Lettrage no1 »);
· 2 enseignes électroniques sur vitrage d'une superficie approximative de 4 m² annonçant les spectacles du théâtre et déjà installées (enseignes « Écrans numériques no1-2 »);
· 2 enseignes électroniques sur vitrage d'une superficie approximative de 3,09 m² annonçant les spectacles du théâtre (enseignes « Écrans numériques no3-4 »);
· 1 enseigne annonçant le nom d'un immeuble ou d'un occupant d'un immeuble d'une superficie approximative de 8,4 m² annonçant le théâtre (enseigne « Lettrage no3 »);
· 1 enseigne lumineuse sur vitrage d'une superficie approximative de 0,66 m² annonçant le café;
· 1 enseigne lumineuse sur vitrage d'une superficie approximative de 0,06 m² affichant le menu du café.

Occupation d'un toit-terrasse
La demande vise également à autoriser l'occupation, en dérogation avec la réglementation, de la terrasse extérieure nord-est, située sur le toit du 4e étage en bordure de la rue Sainte-Catherine, aux fins du prolongement des usages commerciaux spécifiques « salle de spectacle », « salle de réunion » ou « salle de réception », devant notamment déjà être exercés à l'intérieur après l'achèvement de travaux, ainsi qu'à des fins de « café-terrasse » (prolongement à l'extérieur de l'usage « débit de boissons alcooliques »). Celle-ci a une superficie approximative totale de 157 m².

Cet espace permettrait au TNM d'accueillir alternativement un jardin-théâtre ainsi que de servir comme espace de location pour divers événements culturels, commerciaux ou autres activités événementielles et service d'alcool (avec permis d'alcool permanent de la Régie des alcools, des courses et des jeux (RACJ) pour l'établissement lui-même). Celui-ci est aménagé dans le respect de la composition architecturale du bâtiment et n'est pas apparent depuis la voie publique.

Empiétement sur le domaine public
La demande vise aussi à régulariser le débattement du vantail de la porte d'accès principale au café face à la rue Sainte-Catherine qui empiéterait d'environ 0,04 m sur le domaine public. Le trottoir aurait cependant une largeur résiduelle d'environ 4,05 m lorsque la porte serait ouverte.

**Cadre réglementaire**
La proposition déroge à certaines dispositions du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282), à savoir notamment :

· à l'obligation d'effectuer toutes les opérations reliées à l'exploitation d'un usage commercial à l'intérieur d'un bâtiment (article 170), puisque l'exploitation de certains usages commerciaux est souhaitée sur une terrasse projetée au nord-est de la toiture bordant la rue Sainte-Catherine;
· aux conditions d'empiétement du vantail d'une porte sur le domaine public (article 377.1), puisque le vantail d'une porte battante empiète d'environ 0,04 m sur le domaine public du côté de la rue Sainte-Catherine;
· aux conditions d'utilisation d'un café-terrasse (article 390), puisque la danse, les représentations théâtrales ou cinématographiques, les concerts, les spectacles et l'usage d'appareils sonores sont notamment interdits dans un café-terrasse alors que le prolongement à l'extérieur des activités du théâtre à cet endroit le nécessiterait;
· à l'interdiction d'obstruer une fenêtre avec une enseigne (article 479), puisque la petite enseigne projetée (menu) constituerait une telle obstruction;
· aux conditions autorisant les enseignes sur vitrage (article 504), puisque les enseignes électroniques (écran) du théâtre ne sont pas constituées exclusivement de lettres, de symboles, de logos ou de formes détachées et que la superficie approximative totale de 9,21 m² des enseignes sur vitrage pour cet établissement excède le maximum de 2 m² prévu;
· à la superficie maximale d'une enseigne annonçant le nom d'un immeuble ou d'un occupant d'un immeuble installée à une hauteur supérieure à 16 m (article 538), puisque l'enseigne « Lettrage no2 » projetée aurait une superficie approximative de 8,4 m², alors qu'un maximum de 2,53 m² peut être autorisé pour telle enseigne installée à une hauteur de 23 m.

Les travaux d'installation d'enseignes en secteur M.8 projetés doivent également respecter les objectifs et critères des articles 511, 527, 539 et 713 de ce règlement.

Le Plan d'urbanisme et de mobilité 2050 (24-017) en vigueur prévoit une affectation « Mixte » dans ce secteur, permettant la composante « Commerce ».

Ce projet contient des objets susceptibles d'approbation référendaire en vertu des paragraphes 3° et 5° du deuxième alinéa de l'article 113 de la Loi sur l'aménagement et d'urbanisme (RLRQ, chapitre A-19.1), à savoir les usages ainsi que l'espace qui doit être laissé libre entre les constructions et les lignes de rues et les lignes de terrain (saillie sur le domaine public).

Il n'est toutefois pas visé par le paragraphe 2° de l'article 2 du Règlement sur l'examen de la conformité aux objectifs du schéma d'aménagement et de développement et aux dispositions du document complémentaire de l'agglomération de Montréal (RCG 15-073) et est conforme aux objectifs du Schéma d'aménagement ainsi qu'aux dispositions de son document complémentaire.

**JUSTIFICATION**

Dans son ensemble, le projet satisfait adéquatement aux critères d'évaluation applicables à

une demande de projet particulier.
La proposition de plan d'ensemble détaillé des enseignes pour les deux occupants du bâtiment limite les dérogations requises pour ce volet du projet et favorise un affichage commercial principalement à l'échelle piétonne comme cela est souhaité par la réglementation.

Les enseignes électroniques souhaitées permettent d'offrir une certaine souplesse dans l'affichage des spectacles de cet établissement, tout en apportant une certaine énergie cinétique plus typique des quartiers urbains animés et de leurs théâtres. Les principales enseignes étant localisées derrière ou sur les vitres des murs-rideaux et dans un ensemble de portes d'issues, une apparence soignée, uniforme et minimaliste se dégage de la proposition.

Le maintien des 2 zones d'affichage temporaire préexistantes pour annoncer les spectacles du théâtre, installés sur des murs implantés en fort recul de la rue Sainte-Catherine de part et d'autre du volume bâti de la salle principale, demeure conforme à la réglementation pour ce type d'usage culturel.

Par ailleurs, la proposition globale d'affichage s'intègre adéquatement au caractère architectural des interventions contemporaines autorisées pour la transformation du théâtre, tout en se subordonnant au caractère permanent de l'architecture d'exception que représente cette institution culturelle au cœur du secteur de la Place des Arts du Quartier des spectacles.

Quant à l'exploitation à l'extérieur du théâtre pour l'occupation du toit-terrasse au nord-est de l'agrandissement, cette dernière est peu susceptible de générer des nuisances particulières, vu le contexte urbain immédiat, qui ne comprend aucun logement. De plus, la configuration physique particulière de cet espace, aménagé au 5e étage comme une « pièce » à même le volume bâti, mais sans toit complet, permettrait de circonscrire tout impact environnemental aux seules limites de la propriété du TNM.

Accessoirement, l'empiétement du vantail de la porte du café demeure marginal et n'entraverait aucunement la circulation piétonne sur l'importante largeur résiduelle de ce trottoir ou la sécurité du public.

**Considérant que** la proposition répond adéquatement aux critères d'évaluation applicables à une demande de projet particulier.

**Considérant que** les qualités de conception du projet d'affichage offrent un équilibre opportun entre le respect de l'esprit de la réglementation visant à éviter toute surenchère d'enseignes et le besoin d'assurer une certaine présence urbaine à une grande institution montréalaise comme le Théâtre du Nouveau Monde au sein de ce tronçon plus festif du Quartier des spectacles.

**Considérant que** les dérogations sollicitées ont globalement un caractère plutôt « mineur » et qu'elles n'auraient que peu d'impacts supplémentaires sur les conditions existantes du milieu environnant, tout en n'affectant aucunement la qualité du paysage urbain dans lequel ce projet s'insère.

À sa séance du 14 août 2025, le CCU a émis un **avis favorable** à l'égard de cette demande.

Par conséquent, la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité est d'avis que l'on devrait donner une suite **favorable** à l'égard de cette demande.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

S. O.

**MONTRÉAL 2030**

Ce dossier contribue à l'atteinte des résultats de Montréal 2030 et des engagements en inclusion, équité et accessibilité universelle.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

S. O.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

S. O.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Conseil d'arrondissement - Adoption du 1er projet de résolution;
Affichage sur l'emplacement;
Avis public annonçant la tenue d'assemblée publique de consultation;
Assemblée publique de consultation;
Conseil d'arrondissement - Adoption du 2e projet de résolution;
Avis public sur la possibilité de déposer une demande de participation à un référendum;
Conseil d'arrondissement - Adoption de la résolution.

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

Comité consultatif d'urbanisme - Avis favorable

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

| **RESPONSABLE DU DOSSIER** | **ENDOSSÉ PAR** | Le : 2025-08-27 |
|---|---|---|
| Étienne LONGTIN | Louis ROUTHIER | |

Conseiller en aménagement

**Tél :** 438 823-1783
**Télécop. :**

Chef de division - Urbanisme

**Tél :** 438 351-3263
**Télécop. :**

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Stéphanie TURCOTTE
Directrice de l'aménagement urbain et de la mobilité
**Tél :** 514-868-5164
**Approuvé le :** 2025-08-27

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

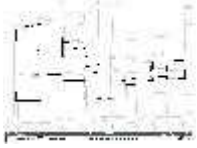
**Dossier # : 1257199003**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Objet :** | Adopter une résolution autorisant un plan d'ensemble détaillé des enseignes, l'occupation d'un toit-terrasse ainsi qu'un empiétement sur le domaine public pour le bâtiment situé au 84, rue Sainte-Catherine Ouest, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Théâtre du Nouveau Monde) |

PV CCU - 2022-07-12 - PP et RP - 3003166845.pdf

PV_2025-08-14_PP_RP_3003166845.pdf

1257199003 - Grille d'analyse Montréal 2030.pdf



1257199003.JPG

3003166845_plans_estampillés_2025-08-14_biffé.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Étienne LONGTIN
Conseiller en aménagement

**Tél :** 438 823-1783
**Télécop. :**

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**12 juillet 2022**
**3003166845**
**4.2.1 et 4.6.24**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **PROJET PARTICULIER ET RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 84, rue Sainte-Catherine Ouest |
| | |
| **Responsable :** | Étienne Longtin |
| | |
| **Description :** | La demande vise d'abord à autoriser diverses enseignes dans le cadre d'un plan d'ensemble d'affichage pour le bâtiment du TNM. Celui-ci comprend l'installation de diverses enseignes sur le bâtiment, devant servir à afficher ce théâtre ainsi que le Café du Nouveau Monde l'occupant aussi, le tout au sein d'une stratégie d'affichage intégrée, ayant comme objectif d'améliorer l'infrastructure existante et d'augmenter la visibilité ainsi que la prestance de cette importante institution du Quartier des spectacles.<br><br>L'enseigne principale, proposée sur la partie de bâtiment située directement à l'angle des rues Sainte-Catherine et Saint-Urbain, viserait à permettre au théâtre d'être visible dans l'axe nord-sud de la rue Saint-Urbain, depuis le nord, pour participer à l'animation du quartier ainsi que de contribuer à définir et à renforcer l'image du Quartier des spectacles dans l'imaginaire collectif. Le tout remplacerait l'installation de bannières temporaires sur le mur nord du volume supérieur de la salle, dont l'emplacement plus en retrait de la rue Sainte-Catherine ne serait plus aussi visible avec l'agrandissement en cours au-devant.<br><br>Cette enseigne à plat, mesurant environ 7,92 m de largeur par 3,75 de hauteur (superficie de 29,7 m²), serait installée en façade d'un nouveau volume hors toit (support) intégré au prolongement partiel du parapet (0,5 à 2,2 m de hauteur supplémentaire à celle approuvée précédemment) et dont le revêtement serait à préciser. Elle s'implanterait à environ 15,3 m du niveau du sol adjacent, sa partie supérieure culminant à environ 19,1 m. Il s'agirait d'une enseigne non électronique, alternativement de type « affiche », constituée d'une impression montée sur panneaux, ou de type « bannière » imprimée avec attaches, à être changée saisonnièrement (enseignes installées durant des périodes de plus de 90 jours consécutifs à la fois) pour annoncer les spectacles du TNM.<br><br>Une autre enseigne à plat, aux caractéristiques analogues à celles de l'enseigne 1, est prévue au rez-de-chaussée du côté de la rue Sainte-Catherine, à gauche de l'entrée principale qui est abritée sous le volume de l'agrandissement en voie de réalisation. Mesurant environ 2,03 m de largeur par 2,5 m de hauteur (superficie de 5,08 m²), elle |

| | |
|---|---|
| | s'implanterait sensiblement au niveau du sol adjacent, sa partie supérieure culminant donc à environ 2,5 m, avec le même type d'éclairage.<br><br>Sur cette même façade, l'installation de 2 enseignes électroniques intérieures, installées en retrait d'environ 0,43 du vitrage, serait prévue. Mesurant environ 1,5 m de largeur par 1,8 m de hauteur (superficie de 2,7 m² chacune, pour un total de 5,4 m²), elles s'implanteraient à environ 3,55 m du niveau du sol adjacent, leur partie supérieure culminant à environ 5,35 m.<br><br>Sous les enseignes 3 et 4, une enseigne intérieure lumineuse serait installée en retrait d'environ 0,27 m du vitrage. Composé d'un logo du TNM et de lettres détachées formant l'inscription « THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE », l'ensemble mesurerait environ 6,7 m de largeur par 0,4 m de hauteur (superficie de 2,68 m²) et s'implanterait à environ 2,7 m du niveau du sol adjacent, sa partie supérieure culminant à environ 3,1 m. L'enseigne obstruerait environ 2,3 % de la superficie totale du vitrage sur laquelle elle serait installée. Celle-ci serait constituée de lettrage creux en acier inoxydable, avec ancrages en barres d'acier continues attachées aux colonnes d'acier, et pourvu de lentilles opalescentes dissimulant l'éclairage derrière.<br><br>Ce même établissement bénéficierait d'une autre enseigne intérieure lumineuse, aux caractéristiques identiques à celles de l'enseigne 5, mais apposée derrière le vitrage du côté de la rue Saint-Urbain. Composé d'un logo du TNM et de lettres détachées formant l'inscription « TNM », l'ensemble mesurerait environ 1,35 m de largeur par 0,3 m de hauteur (superficie de 0,41 m²) et s'implanterait également à environ 2,7 m du niveau du sol adjacent, sa partie supérieure culminant à environ 3 m. L'enseigne obstruerait environ 0,3 % de la superficie totale du vitrage de ce côté.<br><br>Le Café du Nouveau Monde bénéficierait également d'une enseigne intérieure lumineuse, aux caractéristiques identiques à celles des enseignes 5 et 6, apposée en bordure de l'entrée de ce restaurant du côté de la rue Sainte-Catherine. Composé de lettres détachées formant l'inscription « CAFÉ DU NOUVEAU MONDE », l'ensemble mesurerait environ 3 m de largeur par 0,2 m de hauteur (superficie de 0,6 m²) et s'implanterait également à environ 2,7 m du niveau du sol adjacent, sa partie supérieure culminant à environ 2,9 m. L'enseigne obstruerait environ 0,5 % de la superficie totale du vitrage de ce côté.<br><br>Cet établissement aurait aussi une enseigne intérieure sur vitrage, installée derrière celui-ci. Mesurant environ 0,24 m de largeur par 0,58 m de hauteur (superficie de 0,14 m²), elle s'implanterait à environ 1,24 m du niveau du sol adjacent, sa partie supérieure culminant à environ 1,82 m. L'enseigne obstruerait environ 0,1 % de la superficie du vitrage de ce côté. Elle serait lumineuse (probablement rétroéclairée).<br><br>Une enseigne à plat extérieure existante du TNM, composée d'un panneau métallique gris argenté et portant, en rouge, un logo du théâtre, les inscriptions « Entrée Saint-Urbain » et « Accès au balcon » ainsi que 4 pictogrammes, serait conservée au rez-de-chaussée du volume principal |

| | |
|---|---|
| | de la salle de spectacle du côté de la rue Saint-Urbain. Mesurant environ 0,6 m de largeur par 0,9 m de hauteur (superficie de 0,54 m²), elle est implantée à environ 1,1 m du niveau du sol adjacent, sa partie supérieure culminant à environ 2 m.<br><br>Outre l'affichage de son numéro municipal « 84 » en bordure de l'entrée du côté de la rue Sainte-Catherine, le bâtiment serait également pourvu de 3 enseignes de signalisation publique, constituée de lettrage apposé pour marquer l'« Entrée des artistes » sur une porte localisée à gauche de l'enseigne 2, la mention « Débarcadère » ainsi qu'une flèche directionnelle sur la porte d'accès à l'aire de chargement face à la rue Saint-Urbain qui sera réalisée lors de l'agrandissement du bâtiment de ce côté.<br><br>La demande vise également à autoriser l'occupation de la terrasse extérieure nord-est, située sur le toit du 4e étage en bordure de la rue Saint-Catherine, aux fins du prolongement des usages commerciaux spécifiques « salle de spectacle », « salle de réunion » ou « salle de réception » devant notamment déjà être exercés à l'intérieur.<br><br>Cela permettrait d'accueillir alternativement un jardin-théâtre et de servir comme espace de location pour divers événements culturels, commerciaux ou autres activités événementielles, en plus de son utilisation comme espace de repos, de détente ou de réflexion par les utilisateurs du bâtiment.<br><br>Cet espace, déjà autorisé dans le cadre de l'agrandissement, est fermé par un parapet se poursuivant en continuité du parement du 5e étage du volume de l'agrandissement devant border cette voie publique. |
| | |
| **Élément particulier :** | L'immeuble est situé dans l'aire de protection du Monument-National (immeuble patrimonial classé) et certains travaux seront ainsi assujettis à la Loi sur le patrimoine culturel. |
| | |
| **Remarque importante :** | Lors de la séance du 11 mars 2021, le CCU a émis un avis favorable à l'égard de la révision de projet pour l'agrandissement du TNM, à la condition de revoir à la baisse la superficie de l'affichage événementiel (enseigne électronique) et de l'intégrer au bâtiment afin d'éviter l'effet « panneau-réclame », en plus de suggérer une ouverture à son installation à une hauteur supérieure à 5,5 m sur le bâtiment, plutôt qu'à la manière d'un panneau indépendant, sous réserve de son approbation par projet particulier. |
| | |
| **Considérant que :** | Certaines des dérogations sollicitées pour l'enseigne 1 de cette demande de projet particulier sont susceptibles de causer un précédent pouvant miner l'application des dispositions récemment refondues en matière d'affichage et les objectifs de la planification municipale.. |
| | |
| **Considérant que :** | L'enseigne 1 devrait être minimalement déplacée pour tendre à respecter une échelle s'adressant prioritairement aux piétons, comme le font plus avantageusement les autres composantes d'affichages prévues par le TNM et le Café du Nouveau Monde. |
| | |

| | |
|---|---|
| **Considérant que :** | L'occupation à l'extérieur d'usages intérieurs n'engendrerait pas d'impacts environnementaux supplémentaires sur le milieu d'insertion. |
| | |

**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande aux conditions suivantes :**

- **Renoncer au rehaussement du parapet et à l'aménagement d'une construction hors toit comme support de l'enseigne 1.**
- **Repositionner l'enseigne 1 de sorte qu'elle soit à l'échelle du piéton et qu'elle s'intègre davantage au volume et à la façade.**
- **Présenter la version révisée de la proposition lors d'une séance ultérieure du comité.**

| | |
|---|---|
| Sophie Mauzerolle<br>Vice-présidente | Billy Chérubin<br>Secrétaire |

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**14 août 2025**
**3003166845**
**4.2.3**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **PROJET PARTICULIER ET RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 84, rue Sainte-Catherine Ouest |
| | |
| **Responsable :** | Étienne Longtin |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment initialement construit en 1912, selon les plans des architectes Ross et MacFarlane, sur le lot 2 160 628 du cadastre du Québec et en cours d'agrandissement depuis la fin de 2021, selon les plans de la firme Saucier + Perrotte Architectes, en partie sur le lot 2 162 451 faisant partie du domaine public de la Ville de Montréal (emprise de la rue Saint-Urbain). Il est situé au sud-est de l'intersection des rues Sainte-Catherine et Saint-Urbain. Originellement occupé par le théâtre « Gayety », il est occupé par le « Théâtre du Nouveau Monde » (TNM) depuis 1972.<br><br>L'emplacement est situé dans la catégorie M.8C « Zone de mixité autorisant les commerces et les services de moyenne intensité dans les secteurs animés (Quartier Latin, Quartier des Spectacles, Bishop/Crescent) ».<br><br>La demande vise d'abord à autoriser l'ensemble des enseignes requises pour l'affichage du TNM (usages « débit de boissons alcooliques », « salle de réception », « salle de réunion » et « salle de spectacle ») et du « Café du Nouveau Monde » (usages « restaurant » et « débit de boissons alcooliques ) qui doivent continuer d'occuper ensemble l'entièreté du bâtiment d'ici la fin des travaux (2 locaux s'étendant du sous-sol au 5$^{e}$ étage pour le théâtre et du sous-sol au rez-de-chaussée, incluant sa mezzanine, pour le café).<br><br>Les entrées principales de ces établissements seront encore situées sur la façade du rez-de-chaussée faisant face à la rue Sainte-Catherine. En fonction de la largeur variable des portions de façade adjacentes à cette rue pour leurs locaux respectifs entre le sous-sol et le 3$^{e}$ étage, le théâtre pourrait avoir une superficie totale de 20 m$^2$ pour l'ensemble de ses enseignes, mais réduite à 10 m$^2$ en raison de la présence d'enseignes électroniques, alors que le café pourrait avoir une superficie totale de 10 m$^2$ à cette fin. |

| | |
|---|---|
| | La proposition révisée devant constituer le plan d'ensemble détaillé des enseignes permanentes pour ce bâtiment prévoit l'installation de 6 enseignes pour le théâtre et de 2 enseignes pour le café, en excluant toutes enseignes temporaires (2 bannières pour annoncer les spectacles existantes et maintenues (enseignes « Affiches existantes no1 et no2)) ou autres enseignes pouvant être autorisées sans limite et sans certificat (enseignes de signalisation publique, telles que celle pour le débarcadère (enseigne « Lettrage no4 »), etc.).<br><br><u>Enseignes pour le théâtre</u><br>Une première « enseigne sur façade », de type « enseigne sur vitrage » (enseigne « Lettrage no1 »), lumineuse (éclairage intégré), composée de lettres détachées en aluminium anodisé clair de 0,5 m de hauteur par environ 4,23 m de longueur pour une superficie approximative de 2,12 m², formant le message « Théâtre du Nouveau Monde », fixées sur un mince support horizontal peint noir, serait apposée directement sur le vitrage du mur-rideau de la façade du rez-de-chaussée, face à la rue Sainte-Catherine, culminant à environ 3,15 m du sol.<br><br>De plus, 4 autres « enseignes sur façade », de type « enseigne sur vitrage », en dérogation avec la réglementation, sont proposées par paires pour des « enseignes électroniques » statiques servant à annoncer les activités du théâtre.<br><br>Le premier ensemble (enseignes « Écrans numériques no1-2 »), préexistant et à régulariser, composé de 2 écrans d'environ 2 m de hauteur par environ 1 m de largeur pour une superficie approximative de 4 m² au total, est apposé directement derrière le vitrage d'une porte-double à battant servant d'issue, introduite au chantier en remplacement d'une porte simple (élargissement de l'ouverture et ajout d'un deuxième vantail), dans la portion de façade du rez-de-chaussée, face à la rue Sainte-Catherine, et située en retrait d'environ 7,5 m de sa limite d'emprise, à l'est de l'entrée principale du théâtre, culminant à environ 2,2 m du sol.<br><br>Le second ensemble (enseignes « Écrans numériques no3-4 »), composé de 2 écrans de style « téléviseurs » d'environ 1,66 m de hauteur par environ 0,93 m de largeur pour une superficie approximative de 3,09 m² au total, serait apposé derrière le vitrage du mur-rideau du volume haut de la façade du rez-de-chaussée, face à la rue Sainte-Catherine et au-dessus de la première enseigne sur façade, culminant à environ 5,21 m du sol.<br><br>Ainsi, l'ensemble des enseignes sur vitrage aurait une superficie approximative de 9,21 m², en dérogation avec la réglementation, et représenterait environ 12,5 % du vitrage total de la façade du rez-de-chaussée de cet établissement. |

| | |
|---|---|
| | Une dernière « enseigne annonçant le nom d'un immeuble ou d'un occupant d'un immeuble » (enseigne « Lettrage no2 »), non éclairée, composée de lettres détachées en vinyle rouge de 1 m de hauteur par environ 8,4 m de longueur pour une superficie approximative de 8,4 m², en dérogation avec la réglementation, et formant le message « Théâtre du Nouveau Monde », serait apposée directement sur le revêtement de panneaux d'aluminium du mur nord-ouest du bâtiment, face à la rue Saint-Urbain, à environ 22,5 m du sol.<br><br>À noter que la superficie de cette enseigne n'est pas comptabilisée dans la superficie maximale d'enseignes pouvant être allouée à cet établissement.<br><br><u>Enseignes pour le café</u><br>Une première « enseigne sur façade », de type « enseigne sur vitrage » (enseigne « Lettrage no2 »), lumineuse (éclairage intégré), composée de lettres détachées en aluminium anodisé clair de 0,3 m de hauteur par environ 2,19 m de longueur pour une superficie approximative de 0,66 m², formant le message « Café du Nouveau Monde », fixées sur un mince support horizontal peint noir, serait apposée directement sur le vitrage du mur-rideau de la façade du rez-de-chaussée, face à la rue Sainte-Catherine, culminant à environ 3 m du sol.<br><br>Elle représenterait environ 1,3 % du vitrage total de la façade du rez-de-chaussée de cet établissement.<br><br>Une seconde « petite enseigne » (« menu »), lumineuse (éclairage intégré), composée d'un boîtier pour afficher une feuille imprimée d'environ 0,28 m de hauteur par environ 0,22 m de largeur pour une superficie approximative de 0,06 m², serait apposée directement derrière le vitrage du mur-rideau de la façade du rez-de-chaussée, en dérogation avec la réglementation, face à la rue Sainte-Catherine, à environ 0,29 m de la porte d'accès principale de l'établissement, culminant à environ 1,67 m du sol.<br><br>À noter que cette enseigne n'est pas comptabilités dans la superficie maximale d'enseigne pouvant être allouée à cet établissement, car il s'agit d'un type d'enseigne autorisé sans certificat.<br><br><u>Occupation d'un toit-terrasse</u><br>La demande vise également à autoriser l'occupation, en dérogation avec la réglementation, de la terrasse extérieure nord-est, située sur le toit du 4e étage en bordure de la rue Sainte-Catherine, aux fins du prolongement des usages commerciaux spécifiques « salle de spectacle », « salle de réunion » ou « salle de réception », devant notamment déjà être exercés à l'intérieur après l'achèvement de travaux, ainsi qu'à des fins de « café-terrasse » (prolongement à l'extérieur de l'usage « débit de boissons alcooliques »). Celle-ci a une superficie approximative totale de 157 m². |

| | |
|---|---|
| | Cela permettrait au TNM d'y accueillir alternativement un jardin-théâtre ainsi que de servir comme espace de location pour divers événements culturels, commerciaux ou autres activités événementielles et service d'alcool (avec permis d'alcool permanent de la Régie des alcools, des courses et des jeux (RACJ) pour l'établissement lui-même), en plus de son utilisation comme espace de repos, de détente ou de réflexion par les personnes utilisatrices de ce bâtiment. Cet espace, déjà autorisé dans le cadre de l'agrandissement, sera enclos par un parapet se poursuivant en continuité du parement du 5e étage du volume ajouté en bordure de cette voie publique et alors qu'une marquise de 6 m de largeur en abritera la première partie. L'appentis de l'escalier donnant sur cette terrasse a été agrandi au chantier (aucunement apparent depuis la voie publique).<br><br><u>Empiétements sur le domaine public</u><br>Les récents agrandissements faisant face à la rue Saint-Urbain, construits sur une partie de l'excédent d'emprise du domaine public, de part et d'autre du volume de la salle principale, ont été réalisés en conformité avec le permis de transformation autorisé en 2021. Les parcelles concernées n'ont toutefois pu être ensuite cédées par la Ville de Montréal au théâtre, comme initialement anticipé.<br><br>De plus, il appert à l'examen postérieur des plans approuvés que le vantail de la porte d'accès principale au café, face à la rue Sainte-Catherine, une porte à battant en verre clair avec cadre d'aluminium anodisé, s'ouvrant obligatoirement vers l'extérieur, dans le sens de l'issue, empiéterait également légèrement sur le domaine public, soit d'environ 0,04 m en raison de ligne de lot avant non parallèle avec la limite de l'emprise de la voie publique et l'alignement de construction perpendiculaire avec la rue Saint-Urbain.<br><br>À cet endroit, le trottoir bordant la rue Sainte-Catherine aurait une largeur d'environ 4,09 m sur le domaine public. Le traitement du sol pour celui-ci, employant les pavés gris typiques du réaménagement de la rue Sainte-Catherine dans le secteur Place des Arts du Quartier des spectacles en 2010-2011, s'étend déjà également sur le domaine privé, sans aucune distinction possible entre les deux parties, laissant près de 4,05 m de dégagement entre l'extrémité du vantail de la porte lorsque déployée au maximum et le bord de la chaussée. À noter que son sens d'ouverture vers la droite a été inversé au chantier par rapport aux plans approuvés (initialement vers la gauche), mais l'empiétement « autorisé » par mégarde demeure sensiblement inchangé. |
| | |
| **Élément particulier :** | L'immeuble est situé dans l'aire de protection du Monument-National (immeuble patrimonial classé). Toutefois, aucune autorisation en |

| | |
|---|---|
| | vertu de la Loi sur le patrimoine culturel n'est requise pour ce type d'intervention. |
| | |
| **Remarque importante :** | À la séance du 11 mars 2021, le CCU a émis un avis favorable à la demande de révision de projet pour l'agrandissement du bâtiment, à la condition de revoir à la baisse la superficie de l'affichage « événementiel » et de l'intégrer au bâtiment afin d'éviter l'effet de « panneau-réclame ».<br><br>Par ailleurs, les membres ont alors suggéré qu'ils se montreraient ouverts à un affichage électronique, installé à une hauteur supérieure à 5,5 m sur l'immeuble, plutôt que sur un panneau indépendant, mais qu'une telle proposition devrait faire l'objet d'une demande de projet particulier menant au dépôt de la présente demande.<br><br>À la séance du 12 juillet 2022, le CCU a émis un avis favorable à la présente demande, sous certaines conditions, dont de renoncer au rehaussement du parapet du bâtiment et à l'aménagement d'une construction hors toit comme support d'une enseigne électronique ainsi que de la repositionner de sorte qu'elle soit à l'échelle du piéton et qu'elle s'intègre davantage au volume et à la façade, la version révisée devant être soumise à une séance ultérieure du comité.<br><br>À noter que l'enseigne électronique concernée ainsi que les modifications afférentes au bâtiment ont depuis été retirées de la proposition de référence, au profit du maintien de l'affichage antérieur à l'agrandissement, soit 2 enseignes temporaires de type « bannières » installées en rotation sur le volume de la salle principale pour annoncer les spectacles de ce théâtre, le tout autorisé sans certificat d'autorisation et sans limite de superficie par la réglementation pour les salles de spectacles. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux critères d'évaluation applicables à une demande de projet particulier et d'une révision de projet. |
| | |
| **Considérant que :** | Les qualités de conception du projet d'affichage offrent un équilibre opportun entre le respect de l'esprit de la réglementation visant à éviter toute surenchère d'enseignes et le besoin d'assurer une certaine présence urbaine à une grande institution montréalaise comme le Théâtre du Nouveau Monde au sein de ce tronçon plus festif du Quartier des spectacles. |
| | |
| **Considérant que :** | Les dérogations sollicitées ont globalement un caractère plutôt « mineur » et qu'elles n'auraient que peu d'impacts supplémentaires sur les conditions existantes du milieu environnant, tout en n'affectant aucunement la qualité du paysage urbain dans lequel ce projet s'insère. |
| | |

| |
|---|
| **Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande de projet particulier.**<br><br>**Également, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande de révision de projet.** |
| |

| | |
|---|---|
| _____<br>Robert Beaudry<br>Président | _____<br>Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

14 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ

Agrandissement du

# THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

2025.05.09 **VERSION À JOUR** ***RÉVISION 2025.08.06

*DEMANDE DE*

PROJET PARTICULIER DE CONSTRUCTION, DE MODIFICATION
OU D'OCCUPATION D'UN IMMEUBLE

## AFFICHAGE EXTÉRIEUR

**SAUCIER + PERROTTE ARCHITECTES**
7043, RUE WAVERLY, MONTRÉAL, H2S 3J1

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

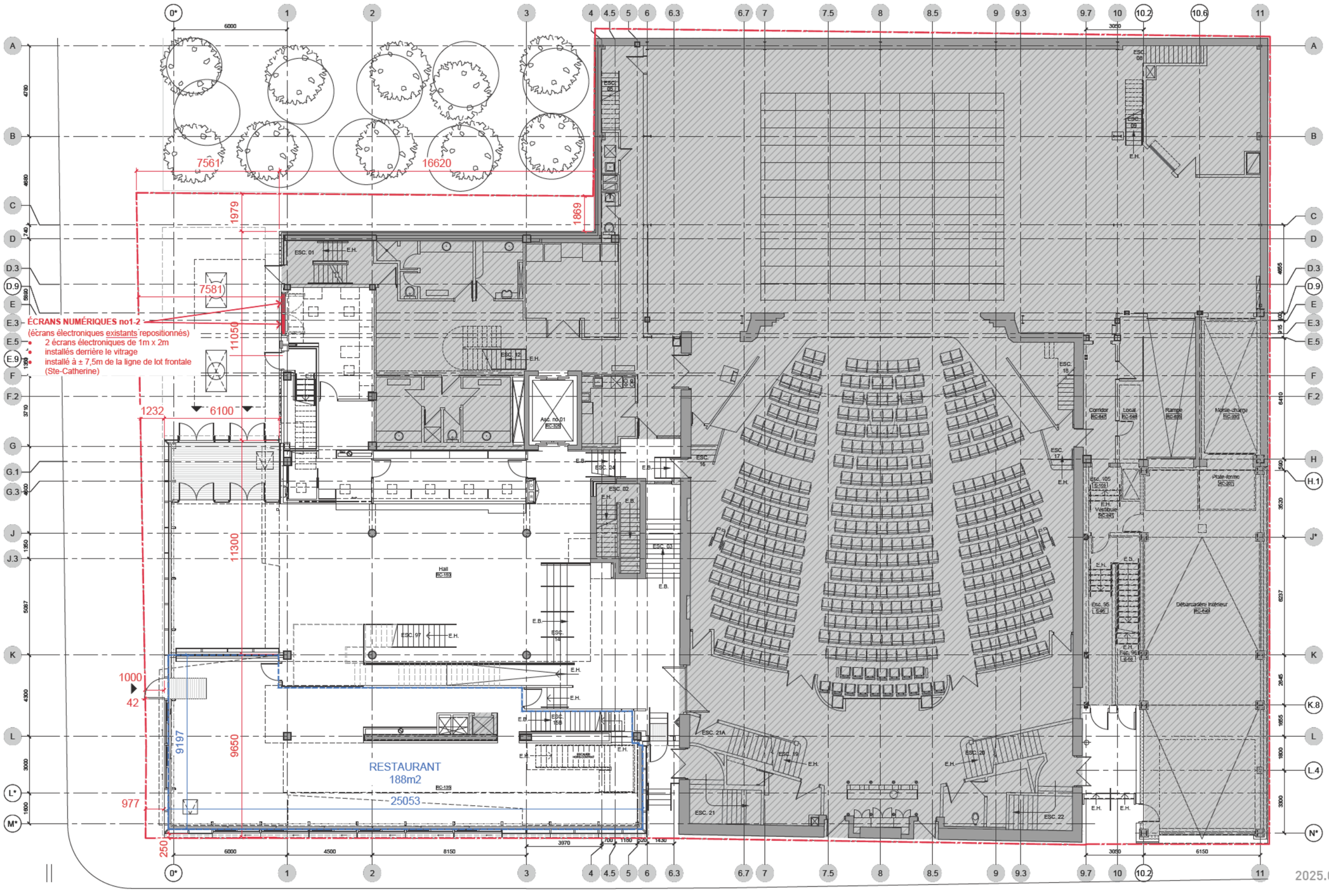
14 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

14 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ



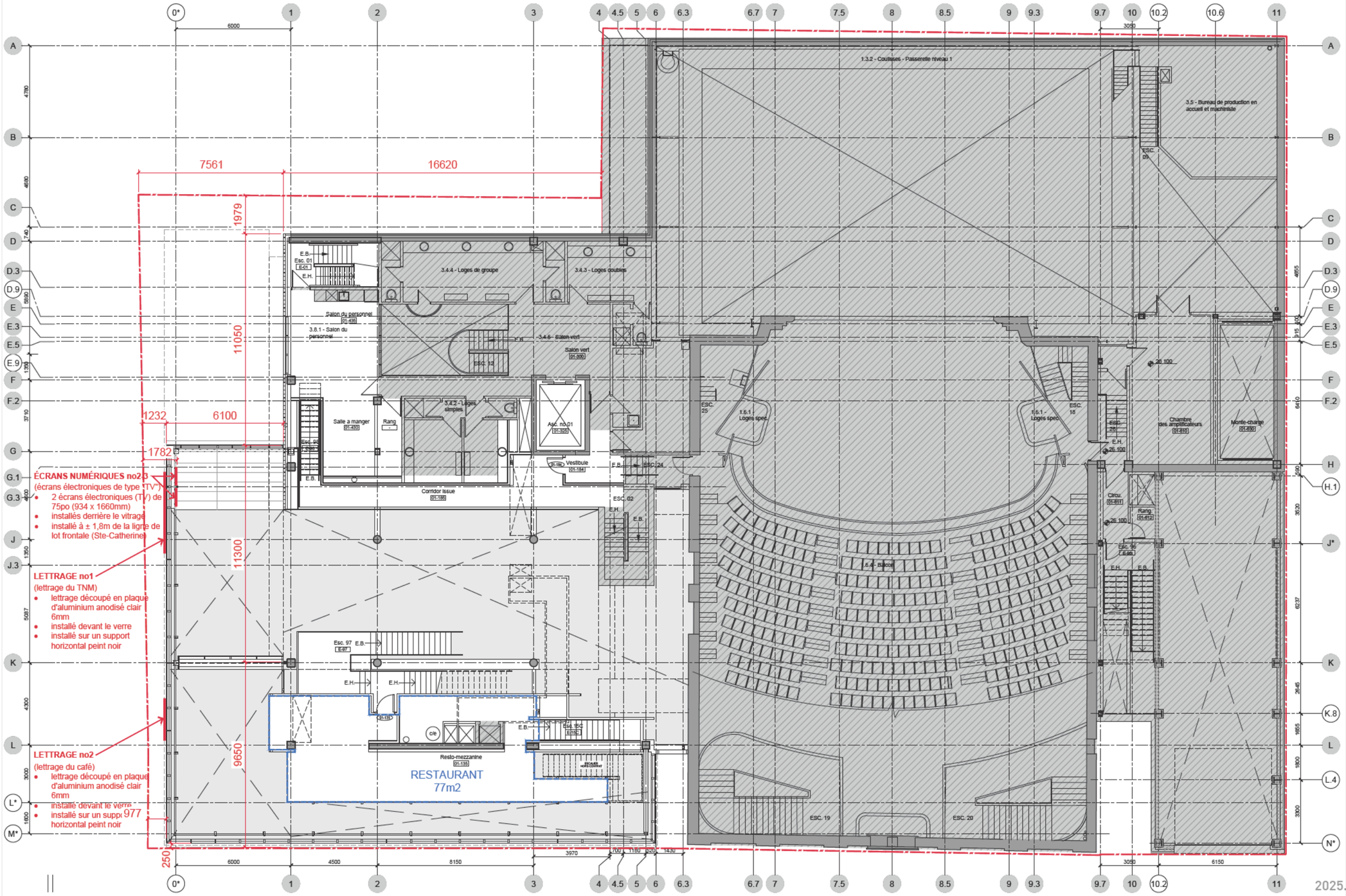

PLAN DU NIVEAU RDC
2025.05.09



VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

14 AOUT 2025

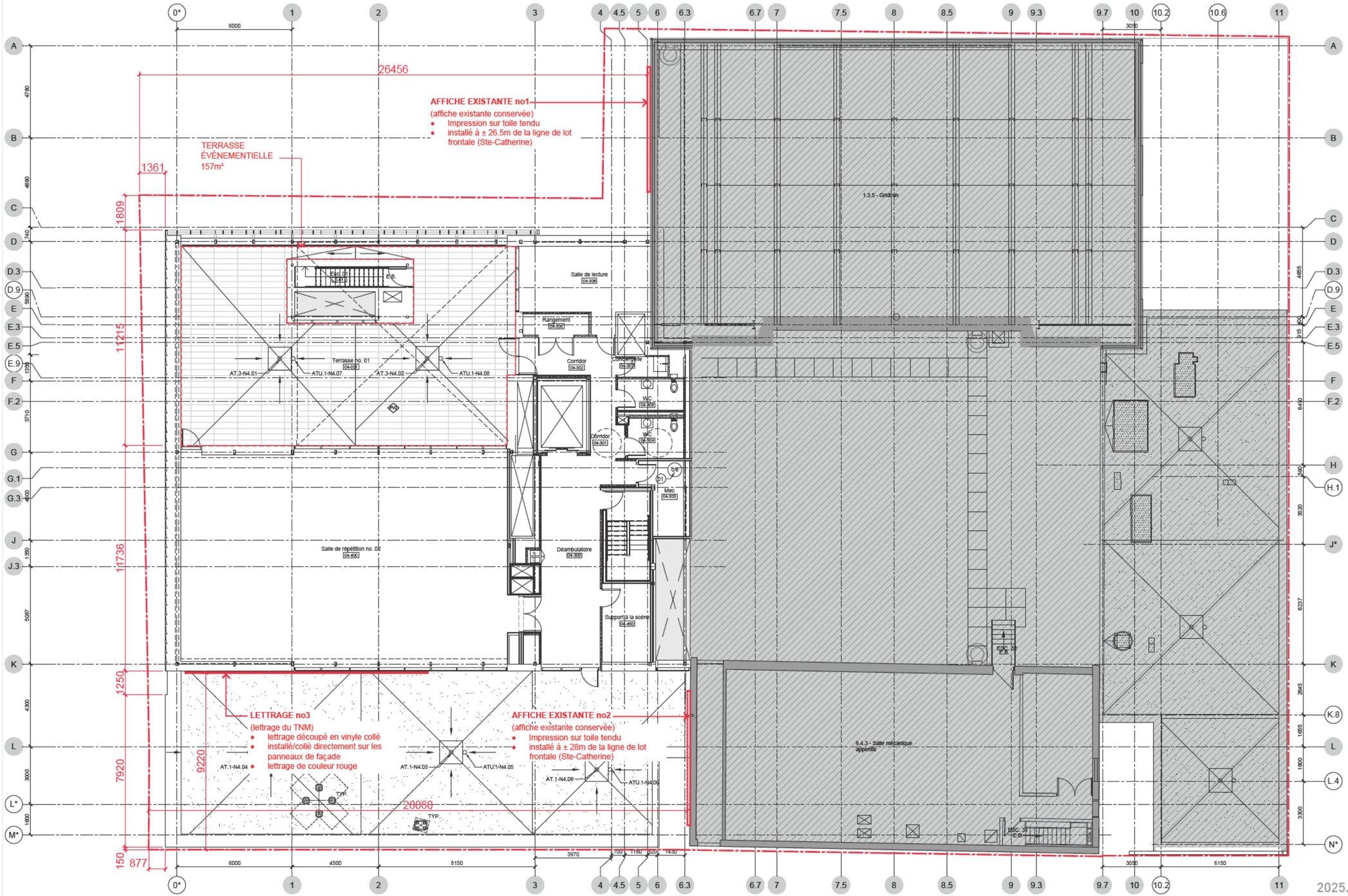
DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ




VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

14 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN ET DE LA MOBILITÉ




VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

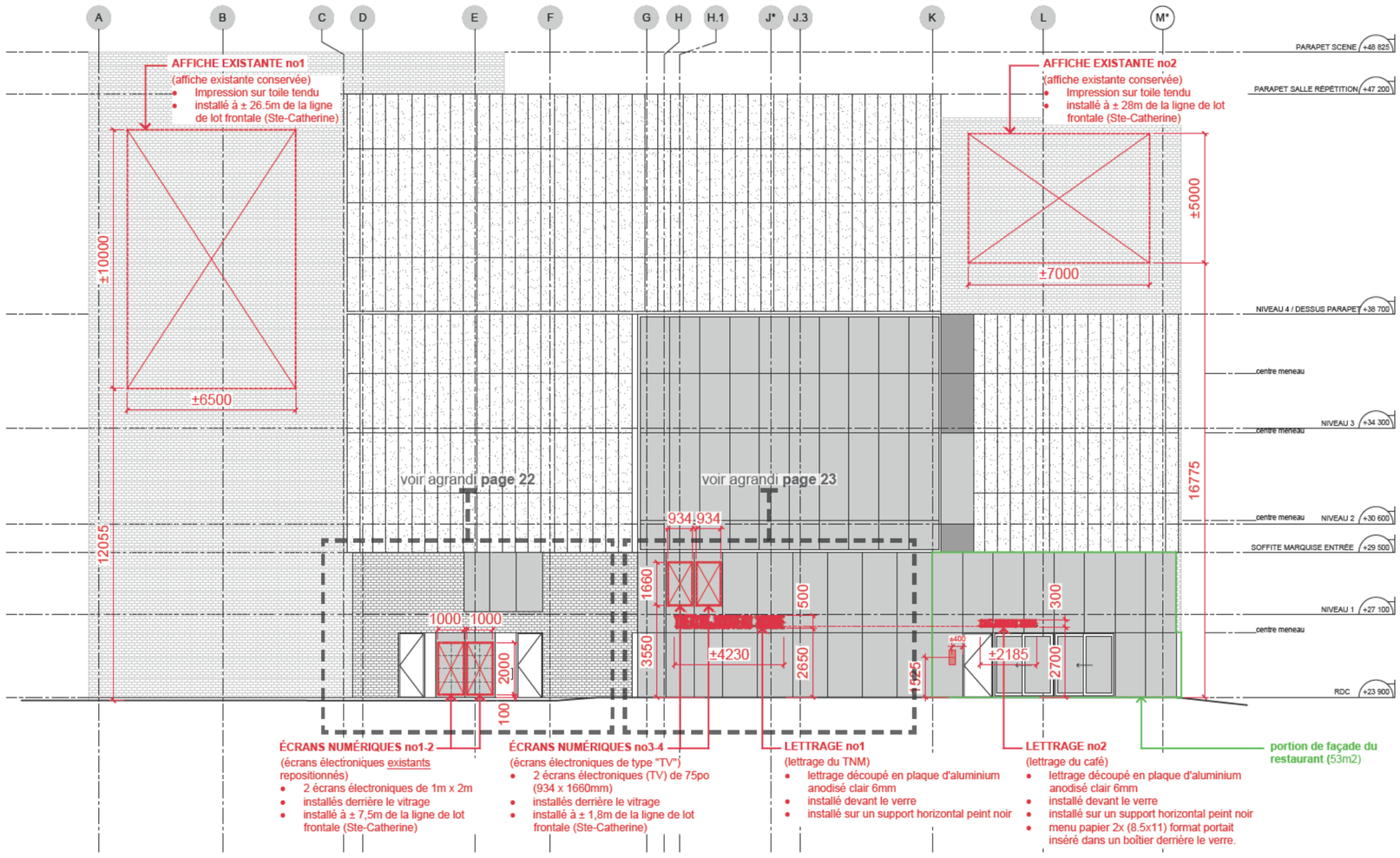
14 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN ET DE LA MOBILITÉ

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

14 AOUT 2025

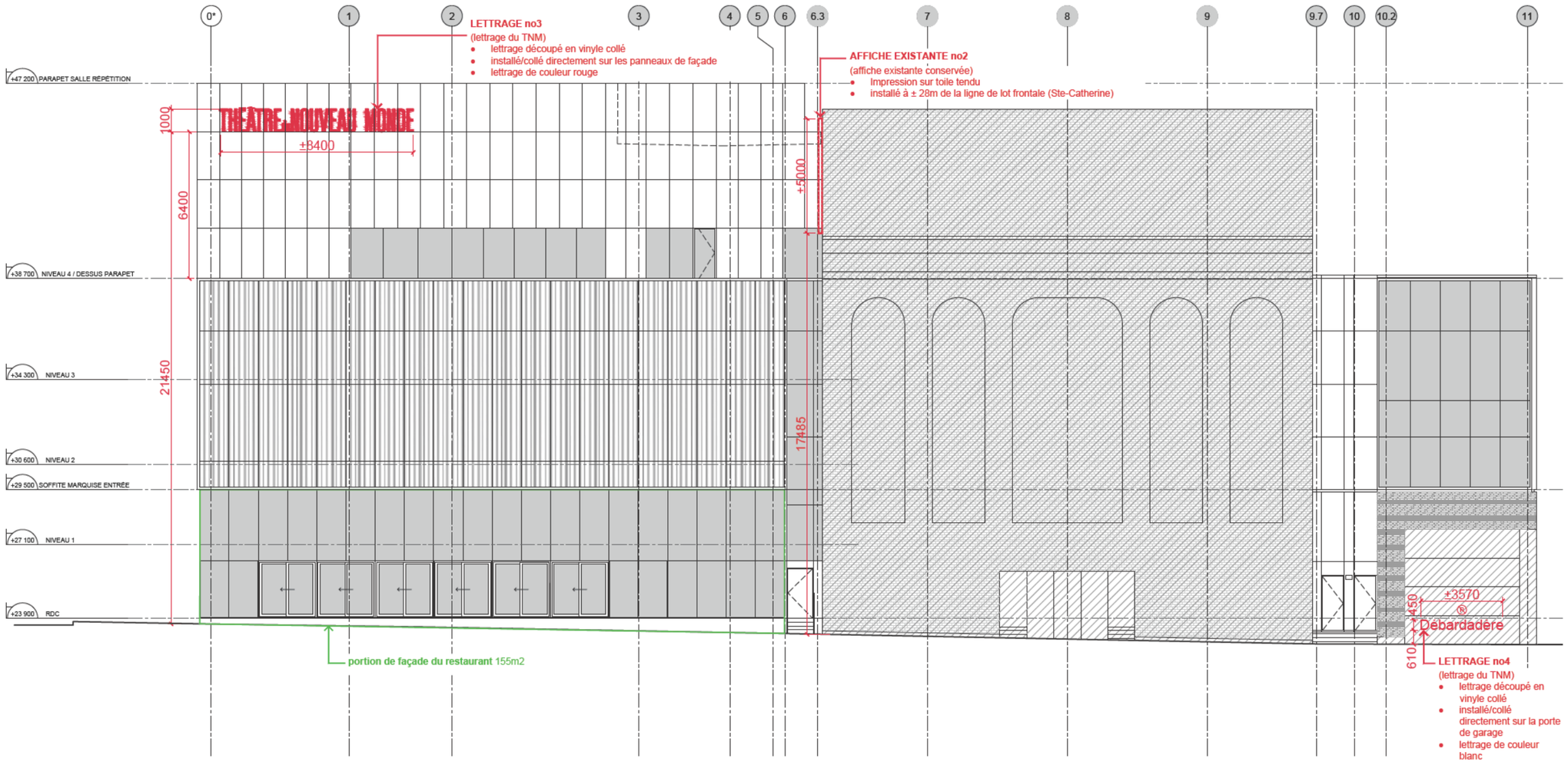
DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ



VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

14 AOUT 2025

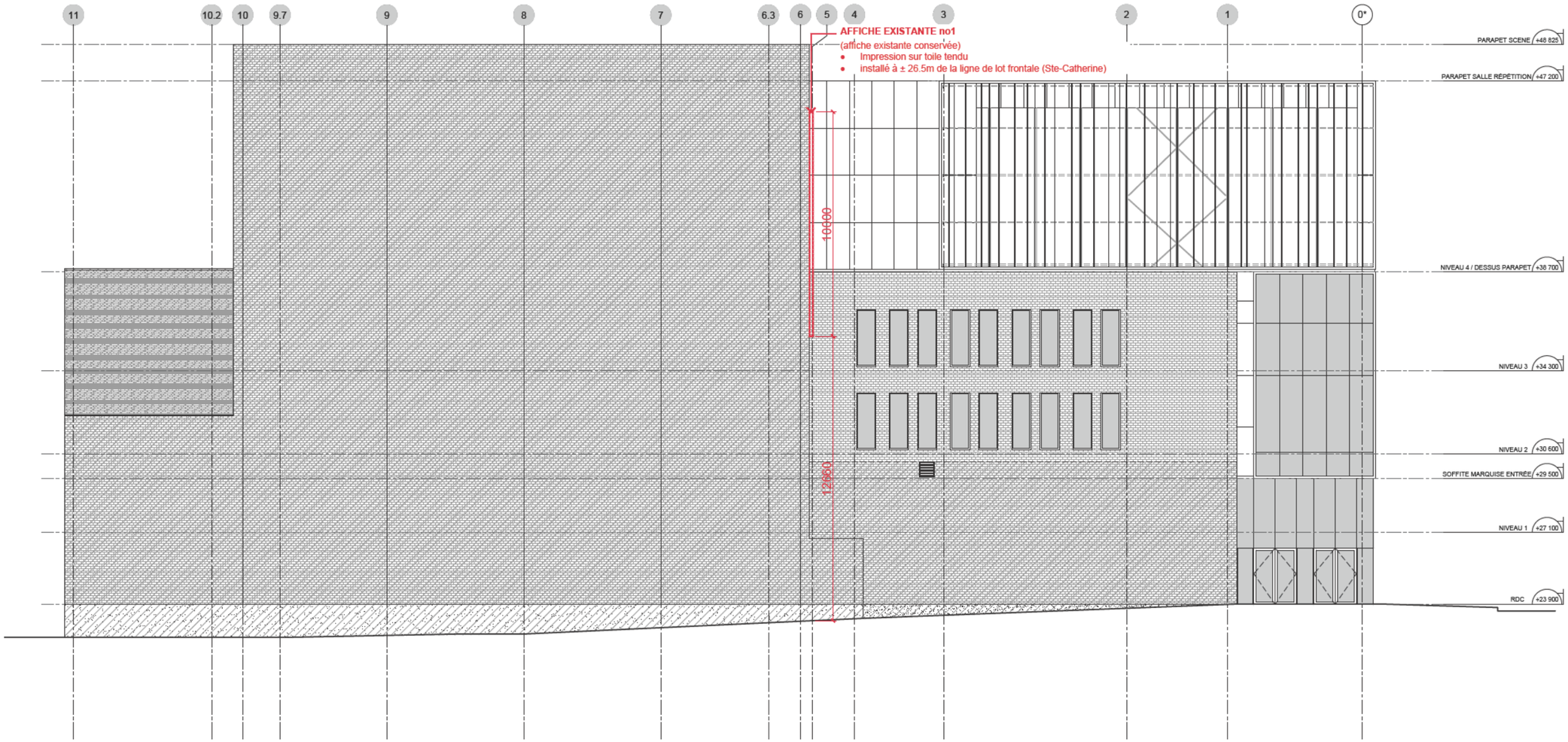
DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ



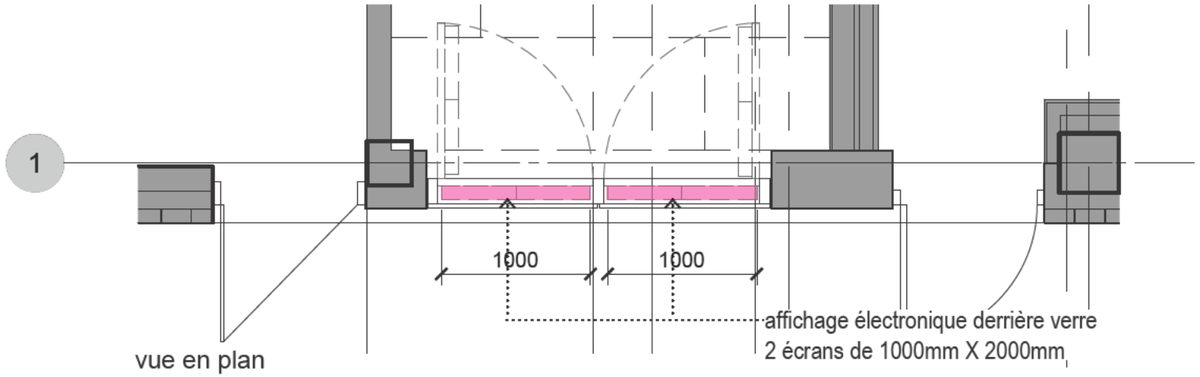
VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

14 AOUT 2025

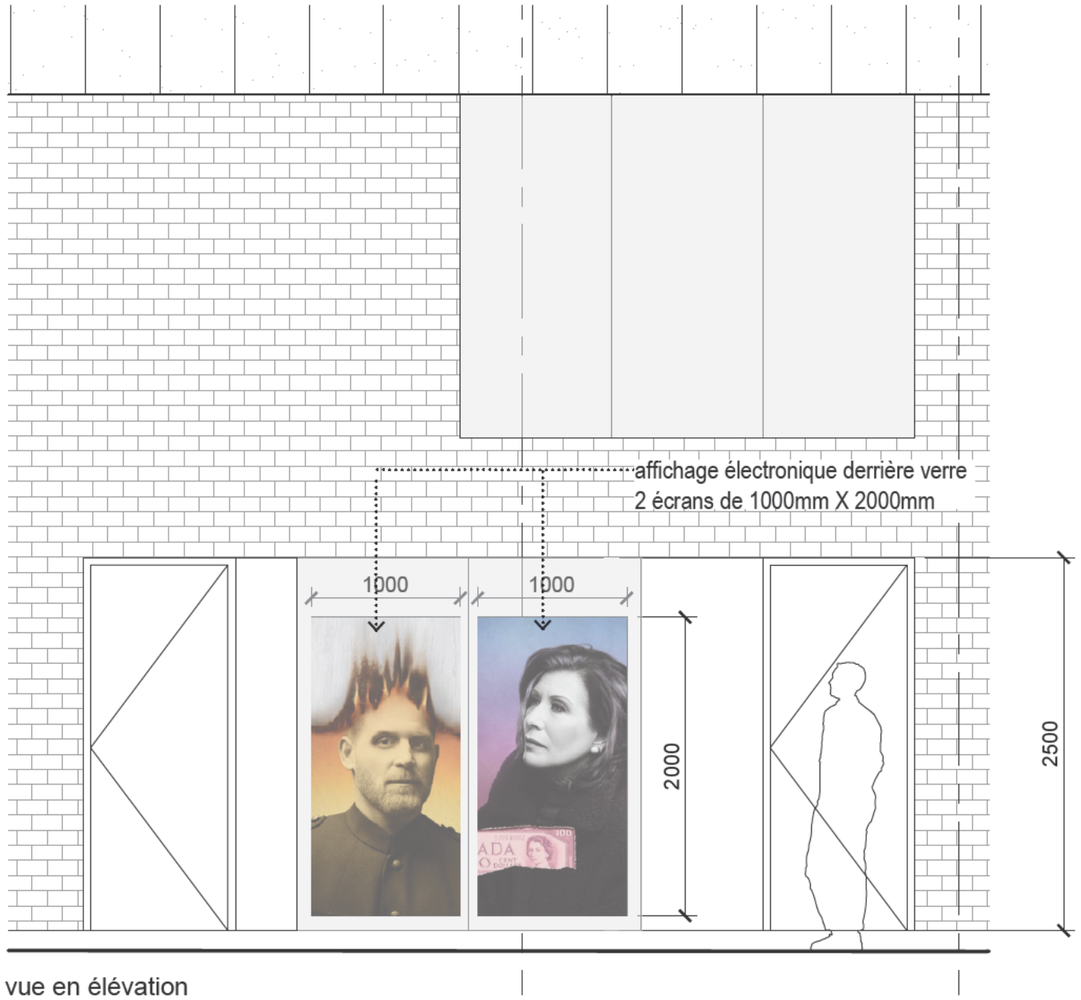
DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ



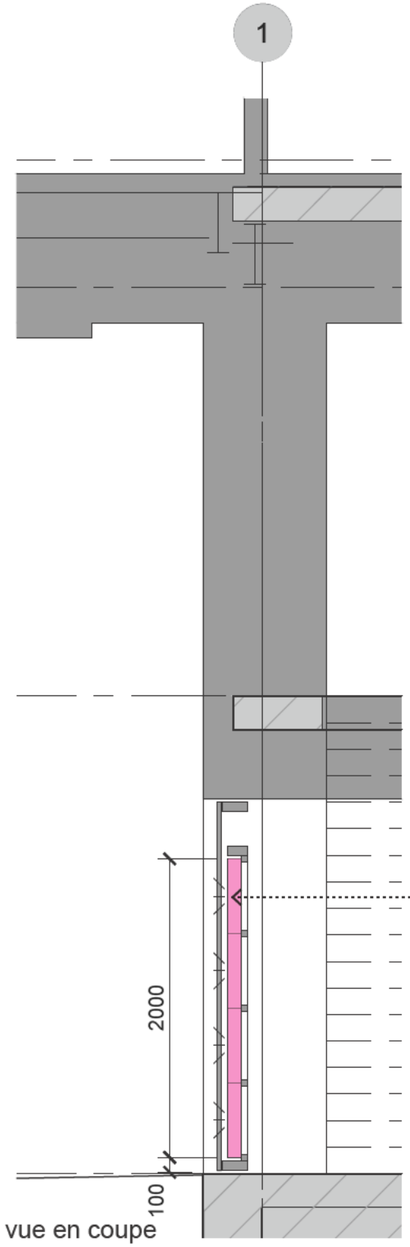

ÉLÉVATION NORD




vue en plan




vue en élévation




vue en coupe

Informations Supplémentaires

Écrans numériques no1-2 :
Taille : 1000x2000mm

Luminosité (Typ) : 1 000 nit
Rapport de contraste : 2000:1

Contenu :
Images fixes en rotation
Contenu varie ±8 fois par année
Écran noir en cas de défaut

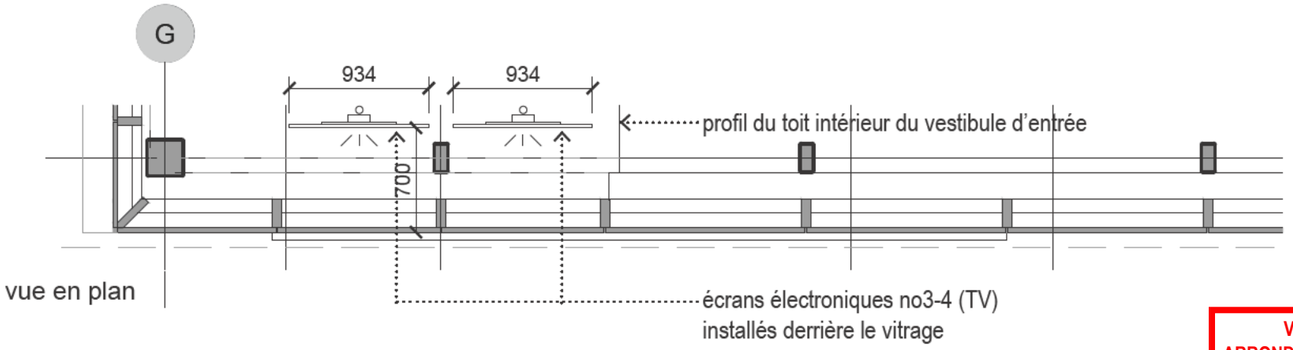
Voir fiche technique en annexe

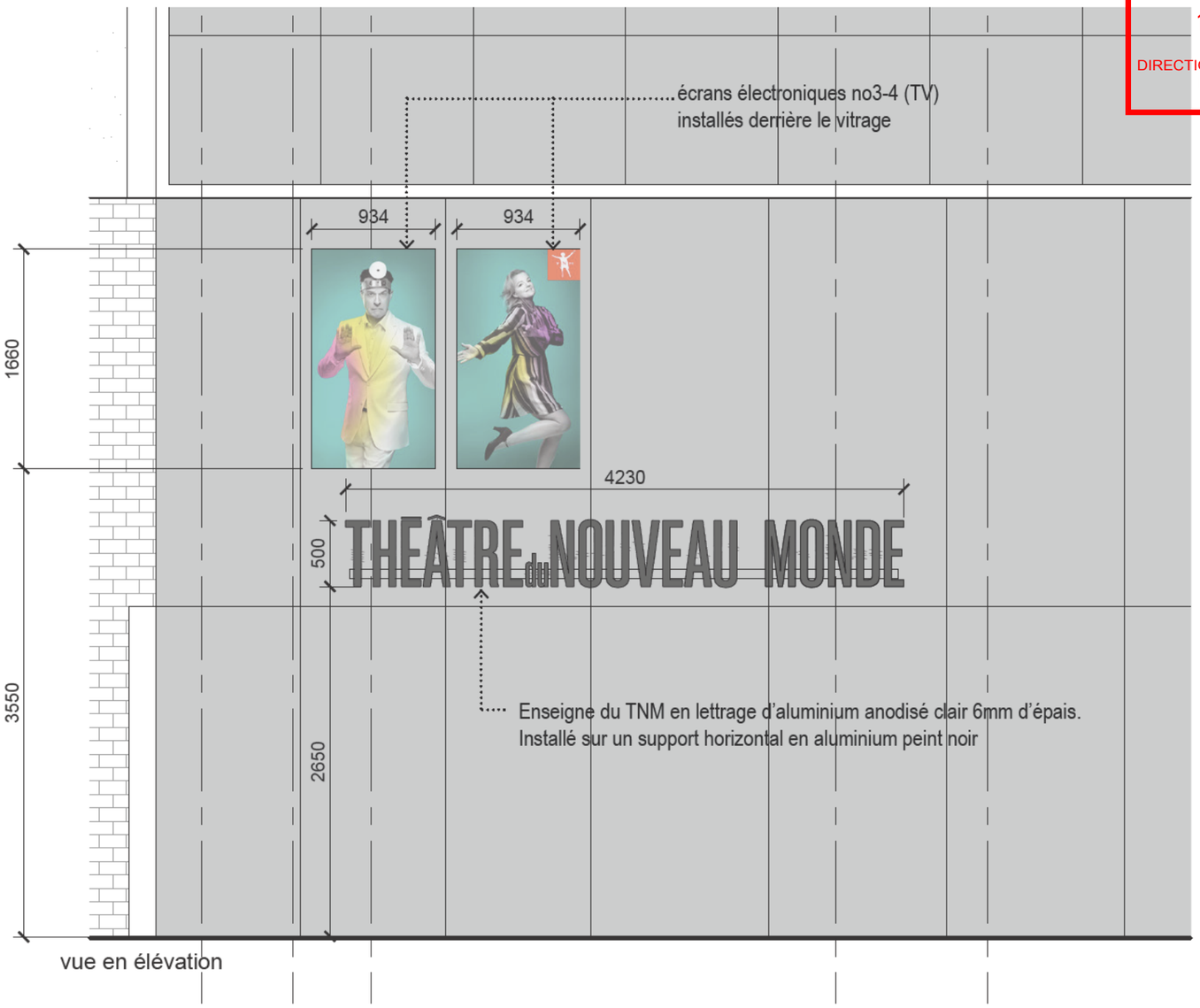
[redacted]

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

14 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ



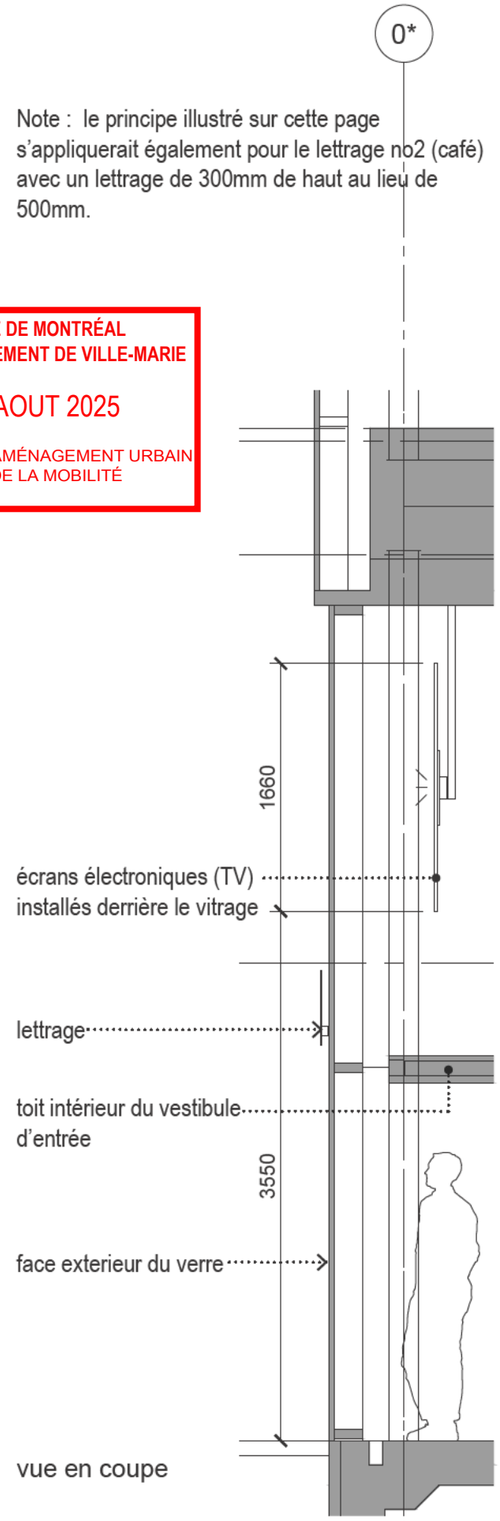




**VILLE DE MONTRÉAL**
**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**

14 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN ET DE LA MOBILITÉ

Note : le principe illustré sur cette page s'appliquerait également pour le lettrage no2 (café) avec un lettrage de 300mm de haut au lieu de 500mm.




Informations Supplémentaires

Écrans numériques no3-4:
- Taille diagonale : 75"
- Résolution : 3 840 x 2 160
- Taille de pixel (HxV) : 429,6 x 429,6
- Luminosité (Typ) : 4 000 nit
- Rapport de contraste : 1 200 : 1

Contenu :
- Images fixes en rotation
- Contenu varie ±8 fois par année
- Écran noir en cas de défaut

voir fiche technique en annexe

[redacted]

Lettrage no1 TNM (Ste-Catherine) :
- Lettres découpées
- Aluminium anodisé 6mm

[redacted]

Lettrage no2 Café (Ste-Catherine) :
- Lettres découpées
- Aluminium anodisé 6mm

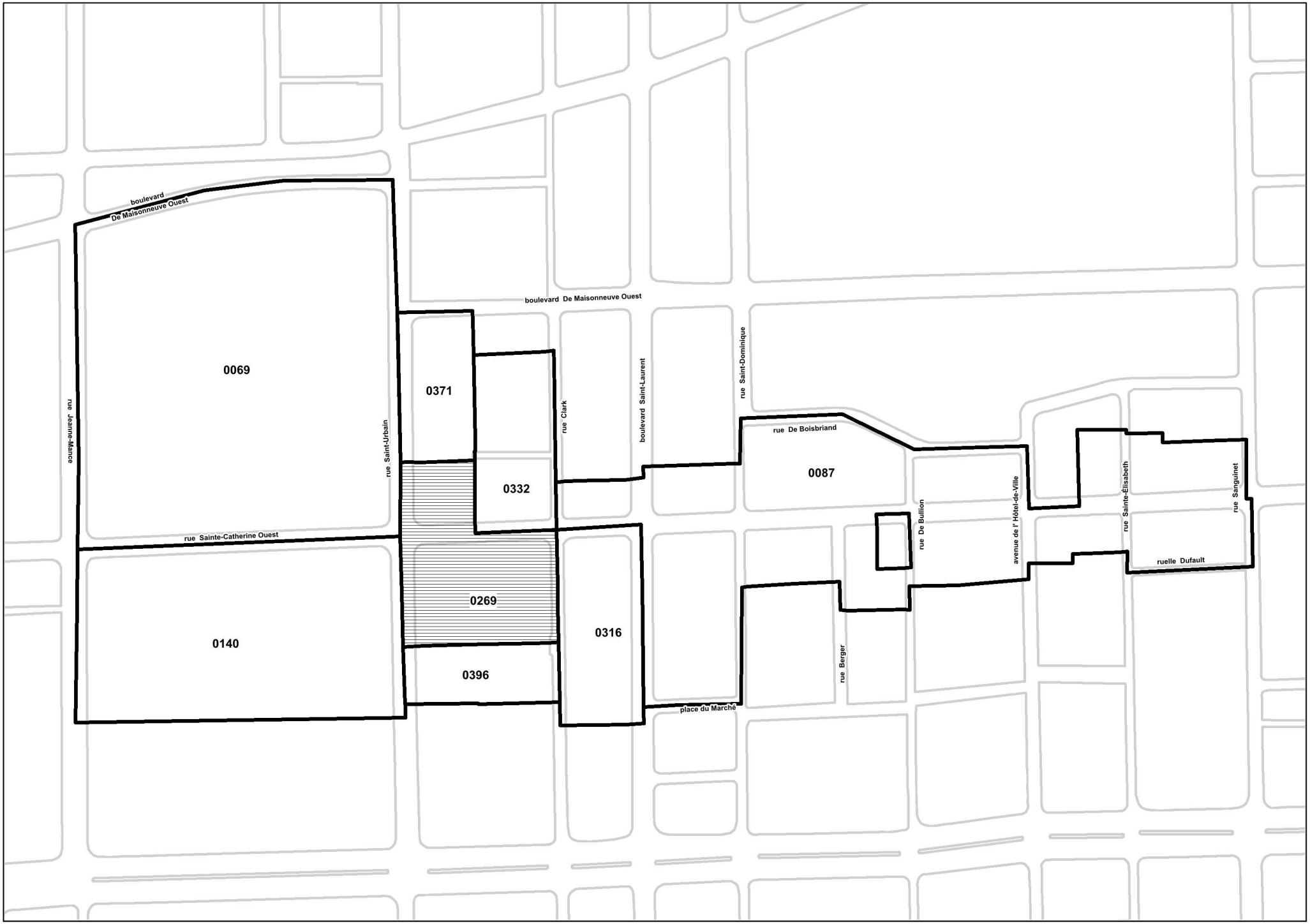
[redacted]

Lettrage no3 (St-Urbain) :
- Lettres découpées
- Vinyle rouge collé
- voir page 18

[redacted]

Lettrage no4 (St-Urbain) :
- Lettres découpées
- Vinyle blanc collé
- voir page 18

[redacted]




**Localisation** | **Dossier : 1257199003** | **Date : 19 août 2025**

Zone(s) visée(s) | Zone(s) contigües(s) | Limite arrondissement de Ville-Marie

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : *1257199003*
Unité administrative responsable : *Arrondissement de Ville-Marie, Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité*
Projet : *Projet particulier pour autoriser l'installation d'enseignes et l'occupation d'un toit-terrasse ainsi que régulariser un empiétement sur le domaine public au 84, rue Sainte-Catherine Ouest (TNM)*

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? *Veuillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.* | ***x*** | | |
| 2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?<br><br>*Priorité 14 : Appuyer l'innovation et la créativité des entreprises, des commerces et des organisations pour accroître leur résilience économique et générer de la prospérité.*<br><br>*Priorité 15 : Soutenir la vitalité culturelle de Montréal et son cœur créatif, notamment les industries culturelles, les artistes, les créateurs et les travailleurs culturels et assurer la pérennité de leur pratique sur son territoire*<br><br>*Priorité 20 : Accroître l'attractivité, la prospérité et le rayonnement de la métropole.* | | | |
| 3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal **résultat/bénéfice attendu?**<br><br>*Priorités 14, 15 et 20 : Le projet d'ensemble d'affichage distinctif du Théâtre du Nouveau Monde (TNM) et l'occupation d'un toit-terrasse, aux fins d'usages devant autrement être exercés à l'intérieur du bâtiment, comme lieu multifonctionnel extérieur unique permettraient de mieux positionner cette institution culturelle au cœur du secteur Place des Arts du Quartier des spectacles, de marquer davantage sa place dans l'espace urbain suite au parachèvement des travaux d'agrandissement ainsi que de favoriser son succès économique, tout en permettant également de contribuer à accroître l'attractivité, la prospérité et le rayonnement de la métropole comme lieu de destination culturelle incontournable au Québec.* | | | |

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment :<br>● Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990<br>● Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030<br>● Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales<br>● Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050 | | | **x** |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | | | **x** |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | | **x** |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion**<br>● Respect et protection des droits humains<br>● Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion | | | **x** |
| b. **Équité**<br>● Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale | | | **x** |
| c. **Accessibilité universelle**<br>● Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal | **x** | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | | | **x** |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

**Dossier # : 1257199004**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter une résolution autorisant la modification de la résolution CA18 240046 afin de permettre l'agrandissement d'une bijouterie existante, située dans le bâtiment au 2020, rue de la Montagne, dans le bâtiment adjacent, situé aux 2060-2062, rue de la Montagne, ainsi que d'autoriser un plan d'ensemble détaillé des enseignes pour ceux-ci, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Bijouterie Château d'Ivoire) |

1) D'accorder pour les bâtiments situés aux 2020 et 2060-2062, rue de la Montagne, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation de :

a) déroger notamment à la résolution CA18 240046 et aux plans annexés à celle-ci ainsi qu'aux articles 237 et 504 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à la superficie de plancher maximale pour un établissement commercial et aux conditions autorisant des enseignes sur vitrage;
b) agrandir en superficie le local de la bijouterie existante, située dans le bâtiment au numéro 2020, dans le bâtiment adjacent aux numéros 2060-2062 et installer les enseignes prévues au plan d'ensemble des enseignes pour ces deux bâtiments, le tout substantiellement conforme aux plans réalisés par Atelier Archi– inc. et estampillés par l'arrondissement le 21 août 2025;

2) D'assortir cette autorisation de la condition suivante :

a) assurer le respect du paramètre suivant pour le projet d'occupation décrit au paragraphe b) de l'article 1 de la présente autorisation :
i) l'occupation du rez-de-chaussée ainsi que des 2e et 3e étages du bâtiment aux numéros 2060-2062, aux fins de l'usage commercial spécifique « accessoires personnels », est également autorisée et cette dernière doit être substantiellement conforme à celle montrée aux pages 6, 7, 9 et 12 des plans mentionnés au paragraphe b) de l'article 1 de la présente autorisation;

3) De fixer un délai maximal de 60 mois, à compter de la date d'adoption de la présente autorisation, pour débuter les travaux d'agrandissement du local de l'établissement visés par celle-ci, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-08-29 09:18

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Ville-Marie
Montréal

## Extrait authentique du procès-verbal d'une séance du conseil d'arrondissement

| Séance ordinaire du mardi 30 septembre 2025 | Résolution: CA25 240441 |
|---|---|

**Adopter une résolution autorisant la modification de la résolution CA18 240046 afin de permettre l'agrandissement d'une bijouterie existante, située dans le bâtiment au 2020, rue de la Montagne, dans le bâtiment adjacent, situé aux 2060-2062, rue de la Montagne, ainsi que d'autoriser un plan d'ensemble détaillé des enseignes pour ceux-ci, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Bijouterie Château d'Ivoire)- 2e projet de résolution**

Attendu que, selon la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), le conseil d'arrondissement a adopté un premier projet de résolution le 9 septembre 2025 et l'a soumis à une consultation publique le 24 septembre 2025, quant à son objet et aux conséquences de son adoption;

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter le second projet de résolution à l'effet :

1) De modifier la résolution CA18 240046 afin d'accorder pour les bâtiments situés aux 2020 et 2060-2062, rue de la Montagne, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation de :

   a) déroger notamment aux plans annexés à celle-ci ainsi qu'aux articles 237 et 504 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à la superficie de plancher maximale pour un établissement commercial et aux conditions autorisant des enseignes sur vitrage;

   b) agrandir en superficie le local de la bijouterie existante, située dans le bâtiment au numéro 2020, dans le bâtiment adjacent aux numéros 2060-2062 et installer les enseignes prévues au plan d'ensemble des enseignes pour ces deux bâtiments, le tout substantiellement conforme aux plans réalisés par Atelier Archi– inc. et estampillés par l'arrondissement le 21 août 2025;

2) D'assortir cette autorisation de la condition suivante :

   a) assurer le respect du paramètre suivant pour le projet d'occupation décrit au paragraphe b) de l'article 1 de la présente autorisation :

      i) l'occupation du rez-de-chaussée ainsi que des 2e et 3e étages du bâtiment aux numéros 2060-2062, aux fins de l'usage commercial spécifique « accessoires personnels », est également autorisée et cette dernière doit être substantiellement conforme à celle montrée aux pages 6, 7, 9 et 12 des plans mentionnés au paragraphe b) de l'article 1 de la présente autorisation;

3) De fixer un délai maximal de 60 mois, à compter de la date d'adoption de la présente autorisation, pour débuter les travaux d'agrandissement du local de l'établissement visés par celle-ci, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet.

Adoptée à l'unanimité.

40.14
pp 496
1257199004

Anne-Marie LEMIEUX
_____
Secrétaire d'arrondissement

Signée électroniquement le 2 octobre 2025

Ville-Marie
Montréal

## Extrait authentique du procès-verbal d'une séance du conseil d'arrondissement

| Séance ordinaire du mardi 9 septembre 2025 | Résolution: CA25 240389 |
|---|---|

**Adopter une résolution autorisant la modification de la résolution CA18 240046 afin de permettre l'agrandissement d'une bijouterie existante, située dans le bâtiment au 2020, rue de la Montagne, dans le bâtiment adjacent, situé aux 2060-2062, rue de la Montagne, ainsi que d'autoriser un plan d'ensemble détaillé des enseignes pour ceux-ci, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Bijouterie Château d'Ivoire)- 1er projet de résolution**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Sophie Mauzerolle

D'adopter le premier projet de résolution à l'effet :

1) De modifier la résolution CA18 240046 afin d'accorder pour les bâtiments situés aux 2020 et 2060-2062, rue de la Montagne, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation de :

   a) déroger notamment aux plans annexés à la résolution CA18 240046 ainsi qu'aux articles 237 et 504 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à la superficie de plancher maximale pour un établissement commercial et aux conditions autorisant des enseignes sur vitrage;

   b) agrandir en superficie le local de la bijouterie existante, située dans le bâtiment au numéro 2020, dans le bâtiment adjacent aux numéros 2060-2062 et installer les enseignes prévues au plan d'ensemble des enseignes pour ces deux bâtiments, le tout substantiellement conforme aux plans réalisés par Atelier Archi– inc. et estampillés par l'arrondissement le 21 août 2025;

2) D'assortir cette autorisation de la condition suivante :

   a) assurer le respect du paramètre suivant pour le projet d'occupation décrit au paragraphe b) de l'article 1 de la présente autorisation :

      i) l'occupation du rez-de-chaussée ainsi que des 2e et 3e étages du bâtiment aux numéros 2060-2062, aux fins de l'usage commercial spécifique « accessoires personnels », est également autorisée et cette dernière doit être substantiellement conforme à celle montrée aux pages 6, 7, 9 et 12 des plans mentionnés au paragraphe b) de l'article 1 de la présente autorisation;

3) De fixer un délai maximal de 60 mois, à compter de la date d'adoption de la présente autorisation, pour débuter les travaux d'agrandissement du local de l'établissement visés par celle-ci, à défaut de quoi, elle sera nulle et sans effet.

Adoptée à l'unanimité.

40.17
pp 496
1257199004

Anne-Marie LEMIEUX

_____

Secrétaire d'arrondissement

Signée électroniquement le 11 septembre 2025

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1257199004**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter une résolution autorisant la modification de la résolution CA18 240046 afin de permettre l'agrandissement d'une bijouterie existante, située dans le bâtiment au 2020, rue de la Montagne, dans le bâtiment adjacent, situé aux 2060-2062, rue de la Montagne, ainsi que d'autoriser un plan d'ensemble détaillé des enseignes pour ceux-ci, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Bijouterie Château d'Ivoire) |

## CONTENU

### CONTEXTE

Une demande de modification d'un projet particulier (3003555354) a été déposée afin d'autoriser l'agrandissement d'une bijouterie existante, située dans le bâtiment au 2020, rue de la Montagne, dans le bâtiment adjacent au nord (montréalais), situé aux 2060-2062, rue de la Montagne.
L'immeuble est situé dans l'aire de protection de l'édifice du Mount Stephen Club (immeuble patrimonial classé) ainsi que dans l'aire de protection de la façade des Appartements-Bishop Court (immeuble patrimonial classé).

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CA18 240046 – 13 février 2018 – Adopter une résolution autorisant la démolition de 3 bâtiments, situés aux 2020-2050, rue de la Montagne, et la construction d'un bâtiment commercial de 4 étages, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Bijouterie Château d'Ivoire) – Adoption (1177199016).

### DESCRIPTION

**Description du site**
La demande concerne deux immeubles distincts. Le premier est un bâtiment commercial contemporain de 4 étages, construit par phases entre 2018 et 2023, sur les lots 1 341 071, 1 341 072, 1 341 073 du cadastre du Québec, suivant la démolition de 3 bâtiments antérieurs, pour la bijouterie « Château d'Ivoire », au 2020, rue de la Montagne, le tout autorisé par un projet particulier (résolution CA18 240046).

Le second est un bâtiment commercial moderne de 6 étages, construit en 1962 sur le lot 1 341 069 du même cadastre. Ce dernier a été récemment acquis par le propriétaire du premier aux fins d'y agrandir en partie sa bijouterie. La façade du rez-de-chaussée, occupé par un commerce, a été remaniée à diverses reprises au fil du temps, alors que celle des étages 2 à

6, occupés par des bureaux, est demeurée plus fidèle à ses caractéristiques d'origine.

L'emplacement est situé dans la catégorie M.8C « Zone de mixité autorisant les commerces et les services de moyenne intensité dans les secteurs animés (Quartier Latin, Quartier des Spectacles, Bishop/Crescent) ».

**Description du projet**
La demande vise à autoriser, par projet particulier, la modification de la résolution CA18 240046 afin d'agrandir son périmètre d'application, visant uniquement l'immeuble au 2020, rue de la Montagne, de manière à inclure aussi l'immeuble adjacent aux 2060-2062, rue de la Montagne, pour permettre l'agrandissement de la bijouterie du rez-de-chaussée au 3e étage de ce dernier. Ce projet impliquerait également la transformation intérieure et la mise à niveau complète du bâtiment ajouté.

*Occupation*
Actuellement, il s'agit d'un établissement occupé aux fins de l'usage commercial spécifique « accessoires personnels », d'une superficie approximative de 2 028 m². Le local de ce dernier, s'étendant du rez-de-chaussée au 4e étage, occupe l'ensemble du bâtiment au 2020, qui comprend aussi des espaces techniques et une aire de stationnement en sous-sol.

Ce local s'agrandirait dans le bâtiment aux 2060-2062, dans un espace intégrant les trois premiers étages du bâtiment, d'une superficie approximative de 385 m² (rez-de-chaussée d'environ 115 m²). Il se connecterait au local d'origine par des percements effectués au rez-de-chaussée ainsi qu'au 3e étage. Il serait pourvu d'une entrée principale distincte depuis la rue. L'établissement agrandi aurait une superficie totale d'environ 2 423 m². Les locaux des étages supérieurs (du 4e au 6e étage), remaniés, conserveraient l'usage « bureau » actuel (superficie d'environ 175 m² par étage). Ils seraient accessibles par un hall d'entrée distinct avec une porte secondaire dédiée.

Ce projet impliquerait une modification de l'apparence extérieure du socle du bâtiment, notamment pour créer un accès de plain-pied au rez-de-chaussée, ainsi qu'en raison de certaines contraintes structurales (contreventement requis de part et d'autre de la façade pour une mise aux normes parasismique de ce bâtiment de grande hauteur) ne permettant plus un retour à la forme d'origine. De plus, l'aménagement de la cour avant serait refait en continuité de celle de la bijouterie actuelle.

*Enseignes*
Cette demande vise également à faire autoriser un plan d'ensemble détaillé des enseignes pour les deux bâtiments concernés.

Pour le bâtiment au 2020, la proposition conserverait l'« enseigne sur façade » de type « enseigne à plat », lumineuse, installée au-dessus de l'entrée principale (superficie de 3,53 m²), déjà approuvée. La « petite enseigne » constituée du logo lumineux installé au-dessus de l'enseigne précédente, le nom de l'établissement gravé dans le parement de pierre et des enseignes intérieures installées dans les vitrines à plus de 1 m du vitrage étaient toutes possibles sans certificat.

Il est toutefois proposé de revoir les enseignes dans les vitrines existantes afin de les remplacer par 6 nouvelles « enseignes sur façade » (1 par vitrine), de type « enseignes sur vitrage », lumineuses (éclairage intégré), composées de lettres et logos perforés découpés et lumineux dans une face en aluminium noir, de 0,37 m de hauteur par une largeur variant entre 1,22 m à 2,44 m, selon la largeur de l'ouverture de la vitrine, pour une superficie totale approximative de 4,01 m², formant les noms des marques offertes ou les services offerts sur les lieux comme messages, le tout dans des boîtiers en aluminium noir, apposés en angle à l'intérieur des vitrines, sur la retombée de plafond existante au sommet de celles-ci pour un effet de bandeau continu et uniforme, face à la rue de la Montagne, culminant à une hauteur

moyenne d'environ 2,94 m du sol.

Pour le bâtiment aux 2060-2062, une approche distinctive est proposée avec l'ajout de 1 « enseigne sur façade » supplémentaire dans la façade du rez-de-chaussée pour la bijouterie agrandie, de type « enseigne à plat », lumineuse (éclairage intégré), composée de lettres, de logos ou de formes détachés d'environ 0,48 m de hauteur par 3,15 m de longueur pour une superficie approximative de 1,51 m², formant le nom d'une marque offerte sur les lieux de l'agrandissement comme message, le tout apposé sur un support (attaches) fixé depuis les joints du revêtement de pierre de l'entablement du rez-de-chaussée, au-dessus de la porte centrale, face à la rue de la Montagne, culminant à environ 5,34 m du sol.

Ainsi, l'ensemble des enseignes pour cet établissement aurait une superficie approximative de 9,21 m² sous le maximum de 20 m² pouvant vraisemblablement être alloué à cet établissement par la réglementation.

Pour les établissements occupant les autres étages (bureaux aux 4e, 5e et 6e étages), leurs noms respectifs seraient apposés sur la porte d'entrée secondaire, avec un lettrage autocollant ou sérigraphié de 0,1 m de haut, le tout s'inscrivant dans une zone d'environ 0,75 m de hauteur par environ 0,76 de longueur pour une superficie totale approximative de 0,57 m² et culminant bien en deçà de 2,78 m du sol. Ainsi, chacun de ces 3 messages constituerait une « enseigne sur façade », de type « enseigne sur vitrage », pouvant respecter la réglementation.

**Cadre réglementaire**
La proposition déroge à certaines dispositions du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282), à savoir notamment :

· à la superficie de plancher maximale de 200 m² pouvant être occupée par un usage commercial pour un établissement (article 237), puisque l'établissement existant excédait déjà cette limite avant l'agrandissement projeté portant l'ensemble à environ 2 423 m²;
· aux conditions autorisant les enseignes sur vitrage (article 504), puisque les enseignes sur boîtier ne sont pas constituées exclusivement de lettres, de symboles, de logos ou de formes détachées et que la superficie approximative totale de 4,01 m² des 6 enseignes sur vitrage pour cet établissement excède le maximum de 2 m² prévu.

Le Plan d'urbanisme et de mobilité 2050 (24-017) en vigueur prévoit une affectation « Mixte » dans ce secteur, permettant la composante « Commerce ».

Ce projet contient un objet susceptible d'approbation référendaire en vertu du paragraphe 3° du deuxième alinéa de l'article 113 de la Loi sur l'aménagement et d'urbanisme (RLRQ, chapitre A-19.1), à savoir les usages.

Il n'est toutefois pas visé par le paragraphe 2° de l'article 2 du Règlement sur l'examen de la conformité aux objectifs du schéma d'aménagement et de développement et aux dispositions du document complémentaire de l'agglomération de Montréal (RCG 15-073) et est conforme aux objectifs du Schéma d'aménagement ainsi qu'aux dispositions de son document complémentaire.

**JUSTIFICATION**

Dans son ensemble, le projet satisfait adéquatement aux critères d'évaluation applicables à une demande de modification de projet particulier.
En effet, ce projet traduit la vitalité d'un commerce établi dans son milieu depuis plusieurs décennies déjà ainsi que celle liée à la consolidation croissante de la portion nord de la rue de la Montagne comme une destination commerciale prestigieuses au centre-ville de

Montréal, irradiant depuis le Holt Renfrew Ogilvy.

Il permettrait d'éliminer un local commercial vacant ainsi que certains bureaux sous-utilisés, tout en justifiant une remise aux normes complète d'un bâtiment moderne présentant un intérêt patrimonial, incluant la réhabilitation de sa façade avec mise en valeur de ses caractéristiques originales conservées, comme plus-value principale aux dérogations sollicitées.

Ainsi, l'occupation projetée maintiendrait néanmoins l'apparence de deux établissements commerciaux distincts depuis la voie publique, avec entrées individuelles, conservant l'échelle actuelle des lieux et la trame commerciale plus traditionnelle sur cette rue d'ambiance.

Quant aux enseignes projetées pour la bijouterie, comprenant la révision des enseignes dans les vitrines de la portion existante de cette dernière et l'installation de celle envisagée au rez-de-chaussée du bâtiment ajouté pour son agrandissement, elles assureraient une installation planifiée de celles-ci, tout en s'adaptant spécifiquement aux caractéristiques architecturales de chacun des deux bâtiments concernés et assurant une personnalité un peu plus distincte pour la nouvelle partie de la bijouterie, à la façon d'une boutique dédiée spécifiquement à la mise en marché d'une future marque de prestige, tout en demeurant exploitée en continuité du reste de cet établissement.

L'ajout de lettrage sur le vitrage de la porte d'entrée secondaire du bâtiment aux 2060-2062 pour annoncer chacun des autres occupants des niveaux supérieurs (3 derniers étages) demeurerait somme toute discret et cohérent avec les visées de la réglementation.

**Considérant que** la proposition répond adéquatement aux critères d'évaluation applicables à une demande de modification de projet particulier.

**Considérant que** ce projet d'occupation et de réhabilitation du bâtiment moderne aux 2060-2062 assure une cohérence optimale entre les besoins opérationnels de la bijouterie Château d'Ivoire, obligeant son expansion au-delà de son bâtiment initial au 2020, tout en maintenant la personnalité distincte du bâtiment ajouté à ce complexe avec des rappels subtils, de manière à ne pas dénaturer l'échelle du milieu, tout en rehaussant l'attractivité de cette artère commerciale prestigieuse.

**Considérant que** l'ajout d'un plan d'ensemble détaillé des enseignes à la résolution de 2018 pour la bijouterie et les futurs bureaux demeure souhaitable pour l'obtention d'une approche unifiée en matière d'affichage commercial, mais adaptée aux particularités de chacun des deux immeubles, en lien avec ce projet d'occupation.

À sa séance du 14 août 2025, le CCU a émis un **avis favorable avec conditions et suggestions** à l'égard de cette demande et que les conditions ont été prises en compte dans la version finale du projet.

Par conséquent, la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité est d'avis que l'on devrait donner une suite **favorable** à l'égard de cette demande.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

S. O.

**MONTRÉAL 2030**

Ce dossier contribue à l'atteinte des résultats de Montréal 2030 et des engagements en inclusion, équité et accessibilité universelle.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

S. O.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

S. O.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Conseil d'arrondissement - Adoption du 1er projet de résolution;
Affichage sur l'emplacement;
Avis public annonçant la tenue d'assemblée publique de consultation;
Assemblée publique de consultation;
Conseil d'arrondissement - Adoption du 2e projet de résolution;
Avis public sur la possibilité de déposer une demande de participation à un référendum;
Conseil d'arrondissement - Adoption de la résolution.

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

**VALIDATION**

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

Comité consultatif d'urbanisme - Avis favorable avec conditions et suggestions

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---


**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Étienne LONGTIN
Conseiller en aménagement

**Tél :** 438 823-1783
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-08-27

Louis ROUTHIER
Chef de division - Urbanisme

**Tél :** 438 351-3263
**Télécop. :**


---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Stéphanie TURCOTTE
Directrice de l'aménagement urbain et de la mobilité
**Tél :** 514-868-5164
**Approuvé le :** 2025-08-27

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1257199004**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Objet :** | Adopter une résolution autorisant la modification de la résolution CA18 240046 afin de permettre l'agrandissement d'une bijouterie existante, située dans le bâtiment au 2020, rue de la Montagne, dans le bâtiment adjacent, situé aux 2060-2062, rue de la Montagne, ainsi que d'autoriser un plan d'ensemble détaillé des enseignes pour ceux-ci, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (Bijouterie Château d'Ivoire) |

PV_2025-08-14_PP_RP_3003555354.pdf

1257199004 - Grille d'analyse Montréal 2030.pdf

1257199004.JPG

3003555354_plans_estampillés_2025-08-21.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Étienne LONGTIN
Conseiller en aménagement

**Tél :** 438 823-1783
**Télécop. :**

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**14 août 2025**
**3003555354**
**4.2.4**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **MODIFICATION D'UN PROJET PARTICULIER ET RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 2020 et 2060-2062, rue de la Montagne |
| | |
| **Responsables :** | Étienne Longtin et Judith Boisvert |
| | |
| **Description :** | La demande concerne deux immeubles distincts. Le premier est un bâtiment commercial contemporain de 4 étages, construit par phases entre 2018 et 2023, sur les lots 1 341 071, 1 341 072, 1 341 073 du cadastre du Québec, selon les plans de CGA architectes inc. (aujourd'hui Atelier Archi— inc.), suivant la démolition de 3 bâtiments antérieurs, pour la bijouterie « Château d'Ivoire », au 2020, rue de la Montagne, le tout autorisé par un projet particulier (résolution CA18 240046).<br><br>Le second est un bâtiment commercial moderne de 6 étages moderne, construit en 1962 sur le lot 1 341 069 du même cadastre, selon les plans de George Shubin, architecte. Ce dernier a été récemment acquis par le propriétaire du premier aux fins d'y agrandir en partie sa bijouterie. La façade du rez-de-chaussée, occupé par un commerce, a été remaniée à diverses reprises au fil du temps, alors que celle des étages 2 à 6, occupés par des bureaux, est demeurée plus fidèle à ses caractéristiques d'origine, à l'exception de la fenestration tripartite et des 3 balcons au 2e étage qui ont été retirés.<br><br>L'emplacement est situé dans la catégorie M.8C « Zone de mixité autorisant les commerces et les services de moyenne intensité dans les secteurs animés (Quartier Latin, Quartier des Spectacles, Bishop/Crescent) ».<br><br>La demande vise à autoriser, par projet particulier, la modification de la résolution CA18 240046 afin d'agrandir son périmètre d'application, visant uniquement l'immeuble au 2020, rue de la Montagne, de manière à inclure aussi l'immeuble adjacent aux 2060-2062, rue de la Montagne, pour permettre l'agrandissement de la bijouterie du rez-de-chaussée au 3e étage de ce dernier. Ce projet impliquerait également la transformation intérieure et la mise à niveau complète du bâtiment ajouté. |

| | |
|---|---|
| | <u>Occupation</u><br>Actuellement, il s'agit d'un établissement occupé aux fins de l'usage commercial spécifique « accessoires personnels », d'une superficie approximative de 2 028 m², situé dans un secteur de catégorie M.8C « Zone de mixité autorisant les commerces et les services de moyenne intensité dans les secteurs animés (Quartier Latin, Quartier des Spectacles, Bishop/Crescent) ». Le local de ce dernier, s'étendant du rez-de-chaussée au 4e étage, occupe l'ensemble du bâtiment au 2020, qui comprend aussi des espaces techniques et une aire de stationnement en sous-sol.<br><br>Ce local s'agrandirait dans le bâtiment aux 2060-2062, dans un espace intégrant les trois premiers étages du bâtiment, d'une superficie approximative de 385 m² (rez-de-chaussée d'environ 115 m²). Il se connecterait au local d'origine par des percements effectués au rez-de-chaussée ainsi qu'au 3e étage. Il serait pourvu d'une entrée principale distincte depuis la rue. L'établissement agrandi aurait une superficie totale d'environ 2 423 m². Les locaux des étages supérieurs (du 4e au 6e étage), remaniés, conserveraient l'usage « bureau » actuel (superficie d'environ 175 m² par étage). Ils seraient accessibles par un hall d'entrée distinct avec une porte secondaire dédiée.<br><br><u>Révision de projet</u><br>La proposition prévoit la réhabilitation de la façade existante du bâtiment aux 2060-2062 afin de préserver la majorité des éléments caractéristiques du bâtiment d'origine aux étages, tout en remaniant la composition des ouvertures au rez-de-chaussée en raison de certaines contraintes structurales (contreventement requis de part et d'autre de la façade pour une mise aux normes parasismique de ce bâtiment de grande hauteur) ne permettant plus un retour à la forme d'origine.<br><br>Le niveau de plancher du rez-de-chaussée serait ajusté pour créer un accès de plain-pied. Une porte d'entrée centrale serait réintroduite pour permettre un second accès à la bijouterie depuis ce bâtiment, avec une porte d'entrée secondaire menant à un hall commun pour les bureaux aux étages supérieurs, le tout au sein d'un mur-rideau avec vitrage performant avec cadres noirs. L'encadrement de cette portion de façade serait revêtu d'une pierre calcaire Adair de teinte pâle (couleur « Bistre nuancée »), agencée à celle de l'autre bâtiment au 2020. La composition de l'encadrement est proposée avec une priorité à la verticalité, en opposition avec l'accent horizontal et diviseur du bandeau d'origine. Cette subtile modification est faite en lien avec le parti architectural du nouveau bâtiment connexe à sa gauche.<br><br>Aux étages supérieurs, les cadres de béton ceinturant la fenestration seraient restaurés. Les fenêtres existantes, comprenant un panneau |

| | |
|---|---|
| | ouvrant dans le bas, seraient remplacées par des fenêtres fixes à vitrage performant sans divisions, en conservant les panneaux intermédiaires de marbre vert existants. La brique peinte de la tour serait repeinte, de « plein droit », de la couleur de la pierre calcaire proposée au rez-de-chaussée. Les trois luminaires existants, mais non d'origine, seraient remplacés par de nouveaux luminaires de forme cylindrique noirs.<br><br>Cour avant<br>Le revêtement de béton existant sur le sol de la cour avant du bâtiment aux 2060-2062 serait remplacé par des pavées de granit noir de différents formats, avec des insertions de fins luminaires encastrés au sol. Le réaménagement impliquerait aussi la démolition du muret de granit noir au sud du terrain et l'introduction d'un emmarchement pour gérer la différence de niveaux des 2 terrains. De plus, l'installation de 3 bacs à fleurs de béton foncé, disposés notamment de part et d'autre de l'entrée principale, en continuité de ceux de la bijouterie serait effectuée, le tout priorisant une continuité avec celui approuvé en 2018 pour la cour avant du bâtiment au 2020 et créant un effet d'ensemble.<br><br>Enseignes<br>Cette demande vise également à faire autoriser un plan d'ensemble détaillé des enseignes pour les deux bâtiments concernés.<br><br>Pour le bâtiment au 2020, la proposition conserverait l'« enseigne sur façade » de type « enseigne à plat », lumineuse, installée au-dessus de l'entrée principale (superficie de 3,53 m²), déjà approuvée par le certificat d'autorisation (3003018354). La « petite enseigne » constituée du logo lumineux installé au-dessus de l'enseigne précédente, le nom de l'établissement gravé dans le parement de pierre et des enseignes intérieures installées dans les vitrines à plus de 1 m du vitrage étaient toutes possibles sans certificat.<br><br>Il est toutefois proposé de revoir les enseignes dans les vitrines existantes afin de les remplacer par 6 nouvelles « enseignes sur façade » (1 par vitrine), de type « enseignes sur vitrage », lumineuses (éclairage intégré), composées de lettres et logos perforés découpés et lumineux dans une face en aluminium noir, de 0,37 m de hauteur par une largeur variant entre 1,22 m à 2,44 m, selon la largeur de l'ouverture de la vitrine, pour une superficie totale approximative de 4,01 m², formant les noms des marques offertes ou les services offerts sur les lieux comme messages, le tout dans des boîtiers en aluminium noir, apposés en angle à l'intérieur des vitrines, sur la retombée de plafond existante au sommet de celles-ci pour un effet de bandeau continu et uniforme, face à la rue de la Montagne, culminant à une hauteur moyenne d'environ 2,94 m du sol. |

| | |
|---|---|
| | L'ensemble reprendrait la proposition soumise en 2022 dans le cadre d'une demande d'avis préliminaire (3003166813).<br><br>Pour le bâtiment aux 2060-2062, une approche distinctive, mais cohérente, est proposée avec l'ajout de 1 « enseigne sur façade » supplémentaire dans la façade du rez-de-chaussée pour la bijouterie agrandie, de type « enseigne à plat », lumineuse (éclairage intégré), composée de lettres, de logos ou de formes détachées d'environ 0,48 m de hauteur par 3,15 m de longueur pour une superficie approximative de 1,51 $m^2$, formant le nom probable d'une marque offerte sur les lieux de l'agrandissement comme message, le tout apposé directement sur la pierre au-dessus du rez-de-chaussée, face à la rue de la Montagne, culminant à environ 5,93 m du sol.<br><br>Ainsi, l'ensemble des enseignes pour cet établissement aurait une superficie approximative de 9,21 $m^2$ sous le maximum de 20 $m^2$ pouvant vraisemblablement être alloué à cet établissement par la réglementation.<br><br>Pour les établissements occupant les autres étages (du 4$^e$ au 6$^e$ étage), leurs noms respectifs seraient apposés sur la porte d'entrée secondaire, avec un lettrage autocollant de 0,1 m de haut, culminant en deçà de 2,74 m du sol. En raison de la faible superficie concernée pour chacune de ces enseignes, le tout regroupé pourrait constituer une seule « petite enseigne » pour le bâtiment, autorisée sans certificat, pour un maximum de 0,2 $m^2$. À défaut, chacun des 3 messages constituerait une « enseigne sur façade », de type « enseigne sur vitrage », pouvant respecter la réglementation. |
| | |
| **Élément particulier :** | L'immeuble est situé dans l'aire de protection de l'édifice du Mount Stephen Club (immeuble patrimonial classé) ainsi que dans l'aire de protection de la façade des Appartements-Bishop Court (immeuble patrimonial classé). Certains travaux seront ainsi assujettis à la Loi sur le patrimoine culturel. |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux critères d'évaluation applicables à une demande de projet particulier et d'une révision de projet. |
| | |
| **Considérant que:** | Ce projet d'occupation et de réhabilitation du bâtiment moderne aux 2060-2062 assure une cohérence optimale entre les besoins opérationnels de la bijouterie Château d'Ivoire, obligeant son expansion au-delà de son bâtiment initial au 2020, tout en maintenant la personnalité distincte du bâtiment ajouté à ce complexe avec des rappels subtils, de manière à ne pas dénaturer l'échelle du milieu, tout en rehaussant l'attractivité de cette artère commerciale prestigieuse. |
| | |

| | |
|---|---|
| **Considérant que :** | L'ajout d'un plan d'ensemble pour les enseignes de la bijouterie et des futurs bureaux, au sein d'une approche unifiée, mais adaptée aux particularités de chacun des deux immeubles, justifie cette fois mieux l'ajout des dérogations requises en matière d'affichage commercial, vu la nécessité incontournable de modifier la résolution de 2018 pour ce projet d'occupation. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition de fenêtres fixes et sans division pour la tour existante demeure acceptable compte tenu du changement d'usage commercial effectué depuis la construction d'origine où ces étages étaient résidentiels. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition symétrique et la matérialité de la vitrine commerciale, avec ses entrées distinctes, présentent globalement une composition qui, bien qu'elle diffère de celle d'origine, demeure compatible avec les composantes architecturales d'origine encore présentes sur le bâtiment. |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition d'insertion de pilastres verticaux de part et d'autre de l'entrée commerciale au rez-de-chaussée est requise pour répondre aux normes antisismiques et que cette nouvelle composition répond harmonieusement au contexte actualisé des bâtiments. |
| | |
| **Considérant que :** | Le profil en escalier proposé pour les pilastres verticaux du rez-de-chaussée rend visible une portion de la sous-face de l'élément de transition avec la tour existante et que le détail de cette jonction, illustré comme un simple solin, n'est pas précisé dans les documents fournis. |
| | |

**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande de projet particulier aux conditions suivantes :**

- **Détailler la nouvelle enseigne sur façade projetée pour l'agrandissement de la bijouterie dans le bâtiment aux 2060-2062 afin d'assurer que celle-ci puisse être fixée dans les joints de la pierre et qu'aucun filage ne puisse être apparent, par exemple, avec un support horizontal discret derrière le lettrage, d'une couleur agencée à celle de la pierre.**
- **Préciser la superficie totale des enseignes projetées sur la porte secondaire du bâtiment aux 2060-2062.**

**Par ailleurs, les membres suggèrent de viser à assurer une plus grande continuité visuelle pour l'affichage de la bijouterie entre les deux bâtiments, par exemple, en préconisant l'emploi d'enseignes sur vitrage pour le bâtiment aux 2060-2062 plus similaires à celles proposées dans les vitrines pour le bâtiment au 2020.**

Également, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande de révision de projet à la condition suivante :

- Introduire un bandeau de transition en pierre dans le haut du nouvel entablement, à la jonction de la tour, de manière à renforcir la distinction entre les deux, simplifier le détail et amplifier l'expression de l'horizontalité, tout en s'inspirant davantage de la composition d'origine.

De plus, les membres suggèrent de réviser l'aménagement projeté de la cour avant du bâtiment aux 2060-2062 afin de :

- Opter pour un matériau avec un indice de réflexion solaire supérieur à 29 pour le revêtement de sol, par exemple, un granit de couleur plus pâle, pour contribuer à limiter les îlots de chaleur;
- S'assurer de la durabilité de l'éclairage linéaire au sol projeté ou trouver une alternative plus durable pouvant créer visuellement un effet similaire au sein du pavage;
- Prévoir un signal visuel pour annoncer la dernière marche de l'escalier afin de favoriser la sécurité du public;
- Privilégier la plantation de végétaux vivaces dans l'ensemble des bacs de plantation existants et projetés.

| | |
|---|---|
| | |
| Robert Beaudry<br>Président | Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |

Archi–

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

21 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ

# 2020 – 2060 rue de la Montagne

Aménagement d'un commerce et de bureaux

**Modification au projet particulier (PPCMOI)**

08 août 2025

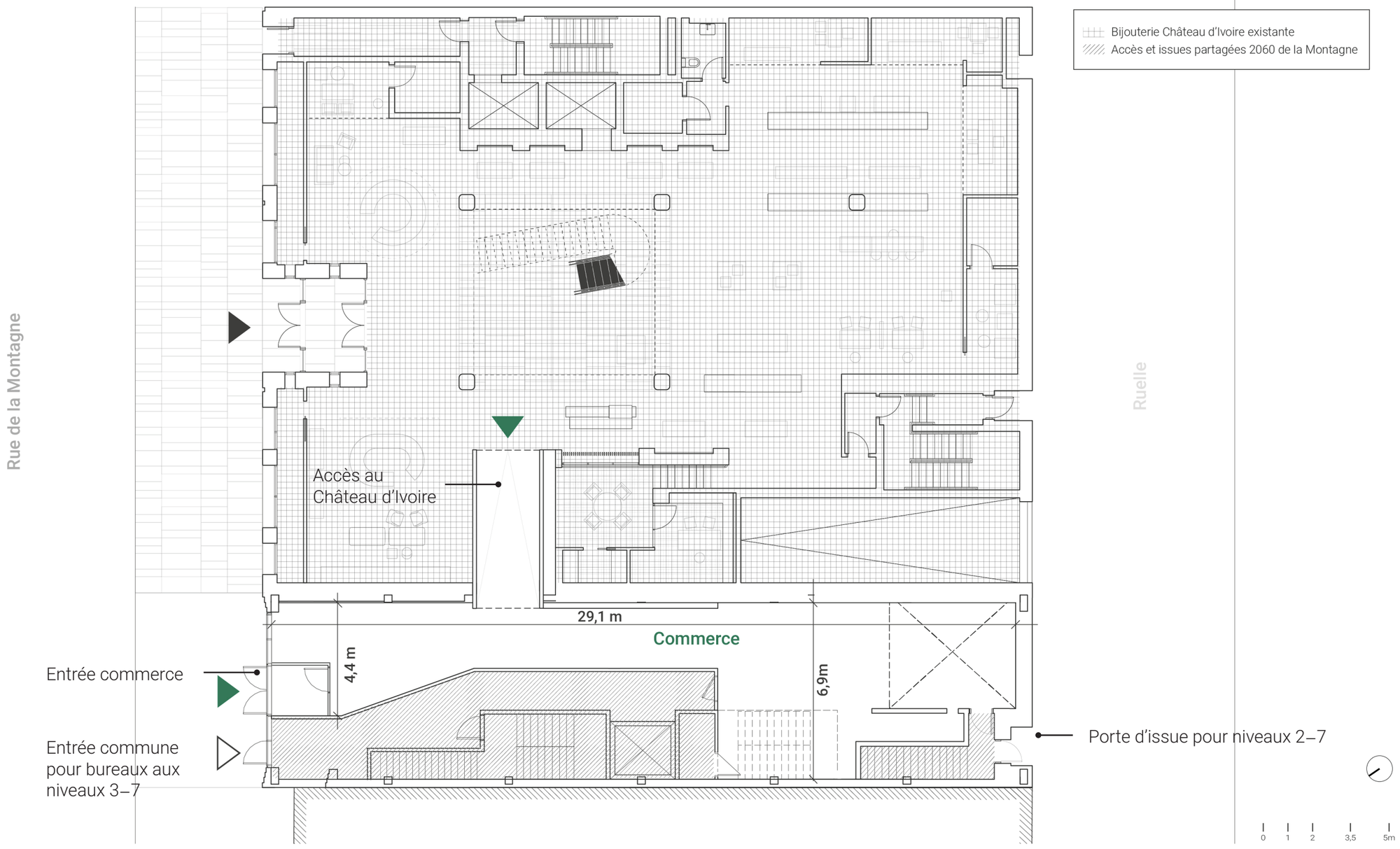
VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

21 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ

# 2060 de la Montagne

## Plan du rez–de–chaussée proposé



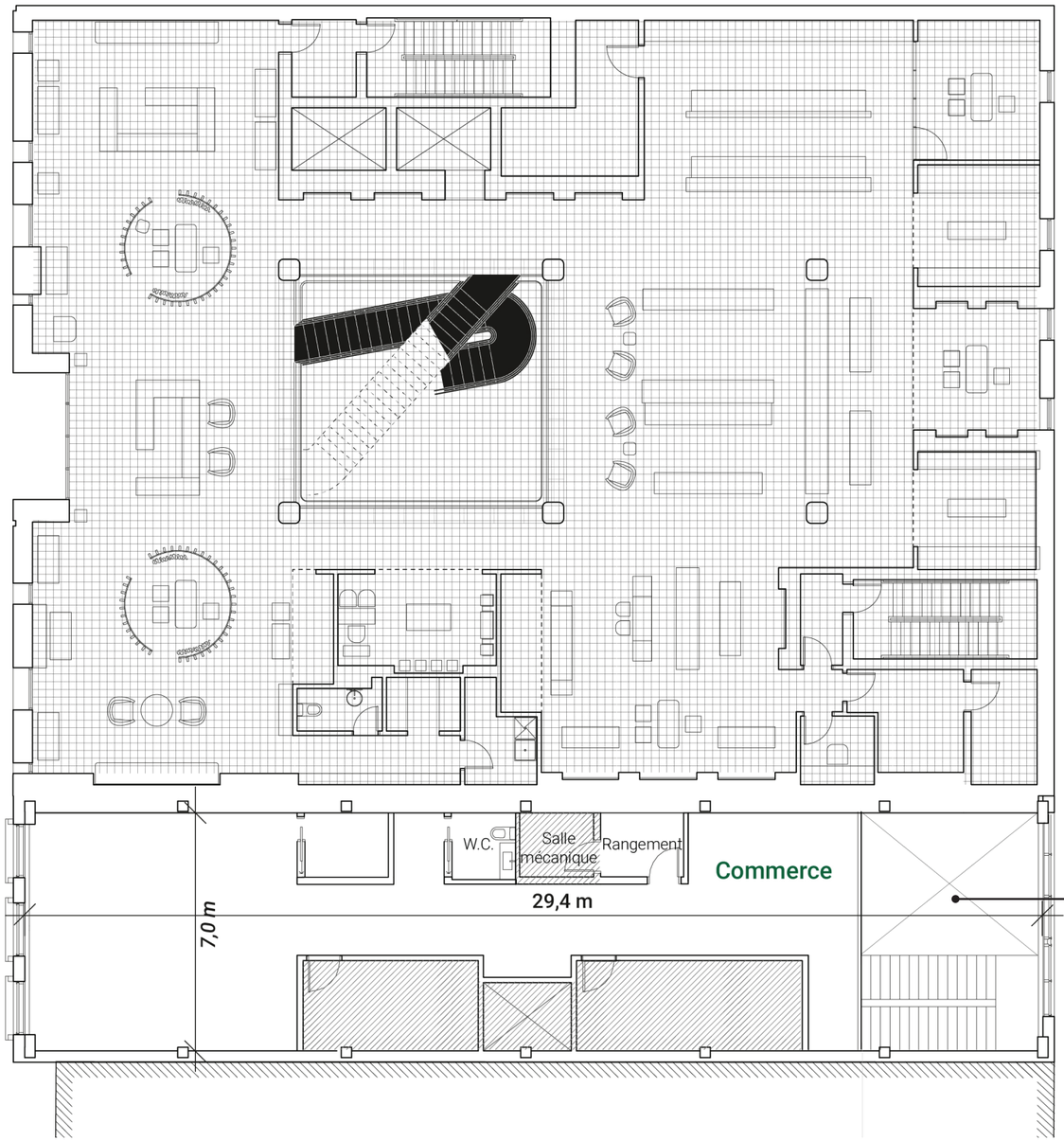
VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

21 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ

# 2060 de la Montagne

## Plan du 2e étage proposé




Bijouterie Château d'Ivoire existante
Accès et issues partagées 2060 de la Montagne

Double hauteur

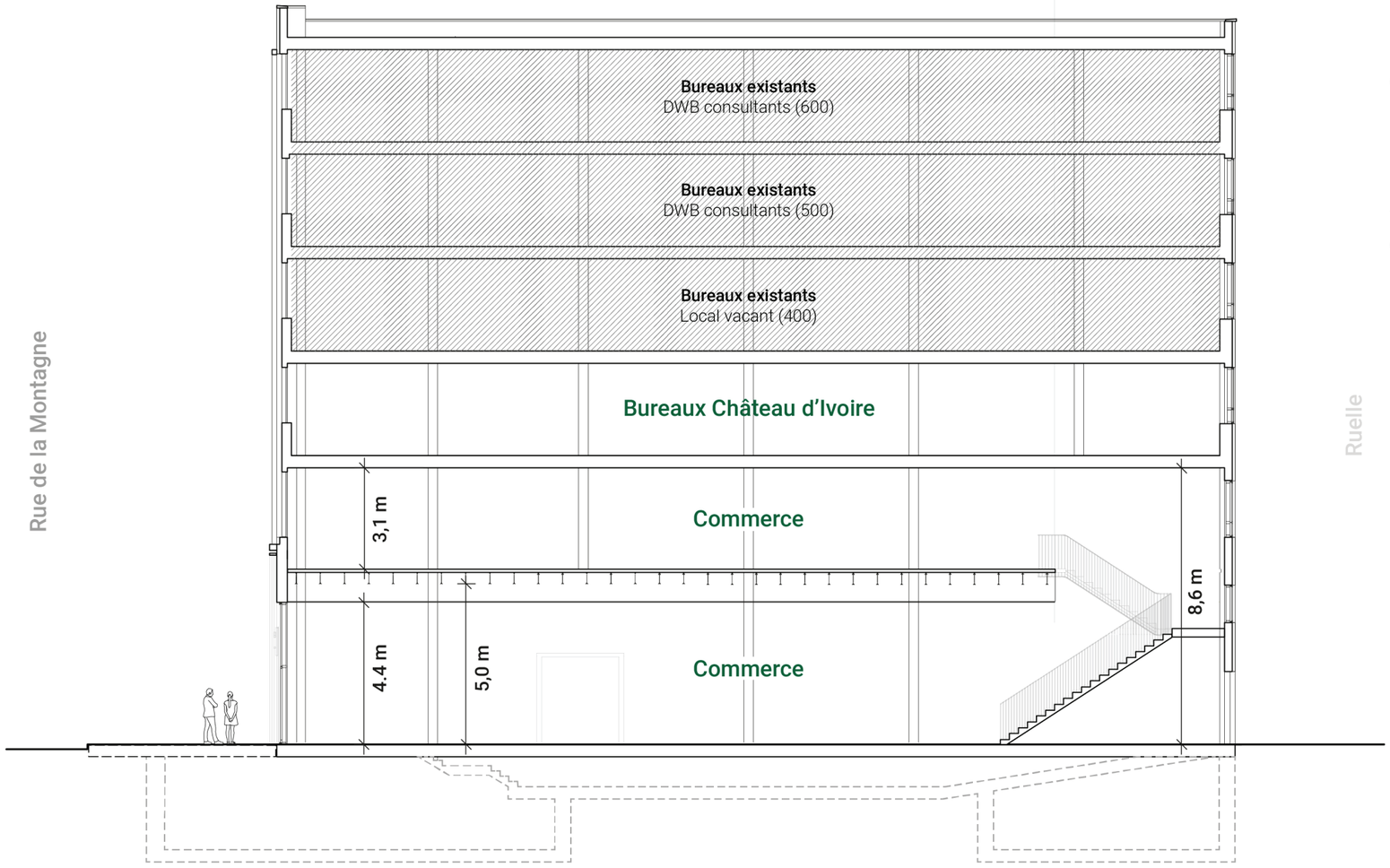
0 1 2 3,5 5m

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

21 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ

# 2060 de la Montagne
## Coupe schématique des niveaux




La proposition vise à une reconfiguration des niveaux du commerce et de l'entrée vers le hall commun pour avoir un accès plain–pied de la rue.

Un changement d'usage du 2e étage pour du commerce est aussi proposé. L'usage bureau des niveaux 3 à 6 serait maintenu.

0 1 2 3,5 5m

# 2060 de la Montagne

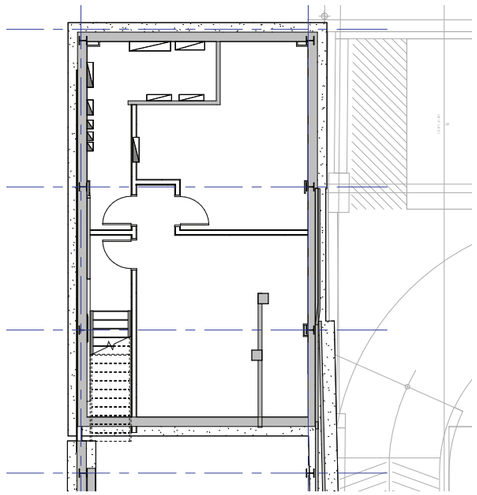
Plans proposés – Niveaux SS à 3

**2020 de la Montagne (actuel) – 2 028 m²**

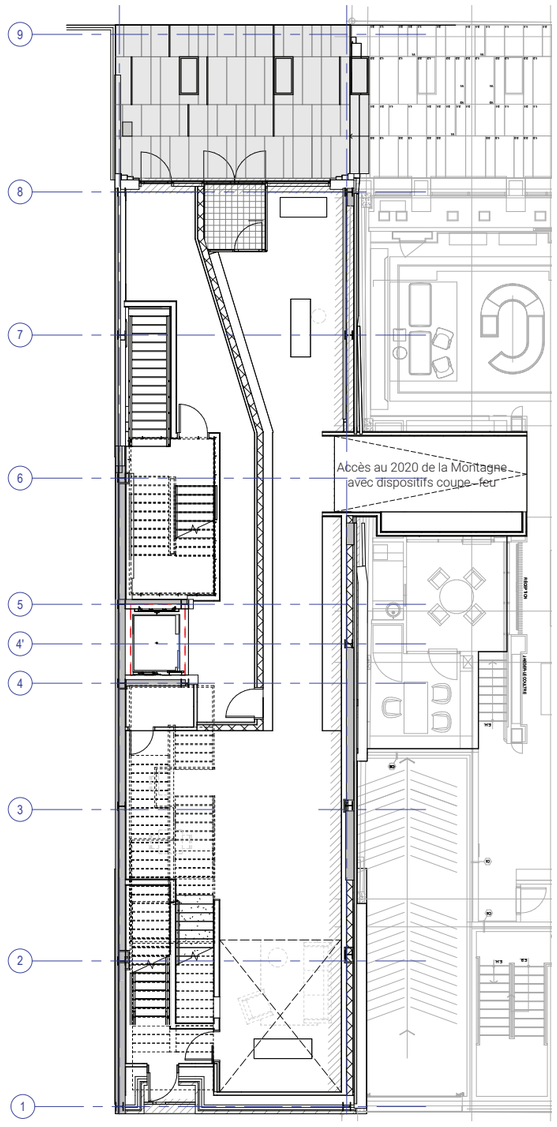
**2060 de la Montagne (nouveau) – 385 m²**
RDC (commerce) – 115 m²
2e (commerce) – 115 m²
3e (bureau) – 155 m²

**Superficie totale proposée Château d'Ivoire avec l'ajout du 2060 de la Montagne**

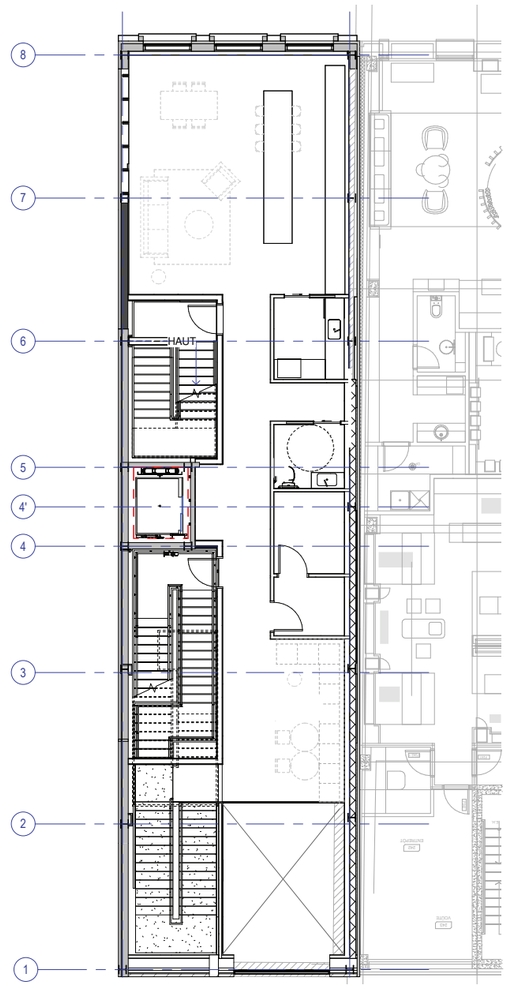
**2 423 m²**



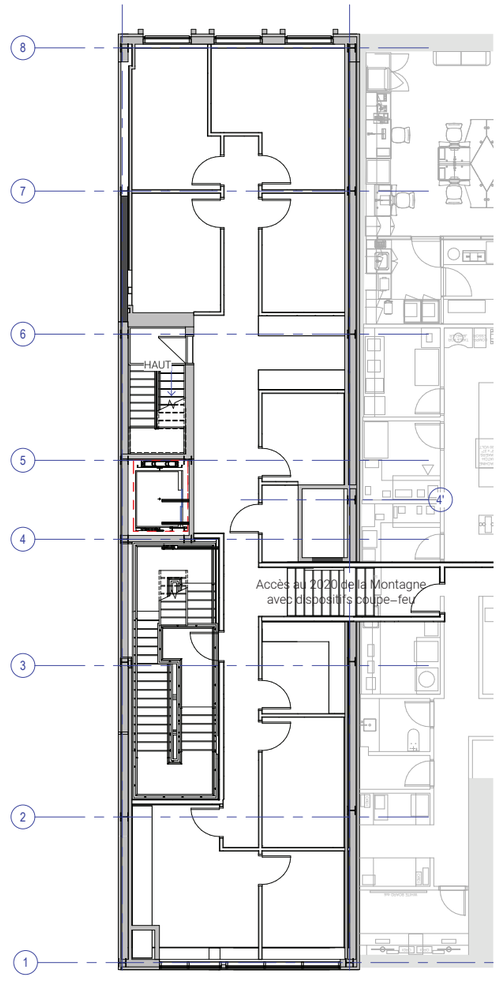
**Niveau SS1 (anciennement SS2)**
Locaux techniques




**Niveau 1 (rue)**
Commerce au niveau de la rue
Hall commun bureaux




**Niveau 2**
Commerce




**Niveau 3**
Bureaux Château d'Ivoire

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

21 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ

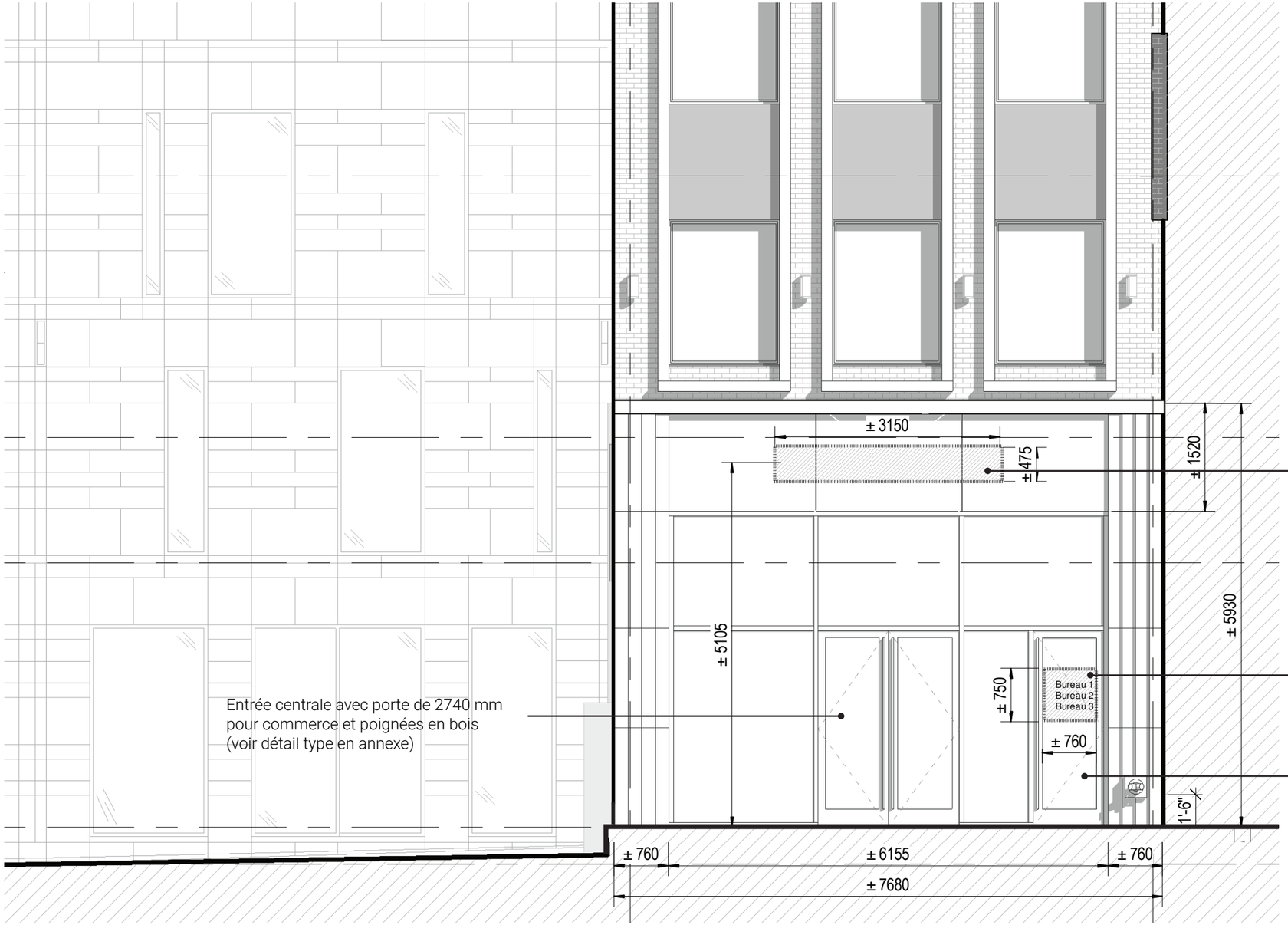
VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

21 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ

# 2060 de la Montagne

## Portes d'entrées et enseigne




Entrée centrale avec porte de 2740 mm
pour commerce et poignées en bois
(voir détail type en annexe)

**Enseigne lumineuse pour commerce avec attaches prévues dans les joints de la façade en pierre (nom à déterminer)**

Superficie de l'enseigne lumineuse proposée:
0,48 m. x 3,15 m. = 1,5 m²

Puissance:
LED – 90W

**Affichage du nom des bureaux aux étages 4 à 6 en sérigraphie sur vitrage**

Superficie de l'enseigne des bureaux proposée:
0,75 m. x 0,76 m. = 0,6 m²

Superficie maximale d'enseigne autorisée au rez–de–chaussée:

E= 0,75 x 7,68
5,76 m²

Superficie totale proposée:
1,5 m² + 0,6 m² = 2,1 m²

Entrée secondaire pour bureaux aux étages avec porte de 2740mm et poignée pleine hauteur en acier inoxydable noir
(voir fiche technique en annexe)

**Élévation de la façade avant**
Rue de la Montagne

VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

21 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ

# 2020 de la Montagne

## Proposition de nouvelles enseignes intérieures rétroéclairées

Proposition de 6 nouvelles enseignes intérieures rétroéclairées dans les vitrines (0, 8 m$^2$)

**Enseigne du 2020 de la Montagne**

Superficie maximale d'enseigne autorisée au rez–de–chaussée:

E= 0,75 x 22,8
17,1 m$^2$

Superficie des enseignes actuelles:

2,1 m$^2$

Nouvelle superficie avec les enseignes proposées (voir p.23 pour les dimensions):

2,1 m$^2$ + 0,8 m$^2$ =
2,9 m$^2$

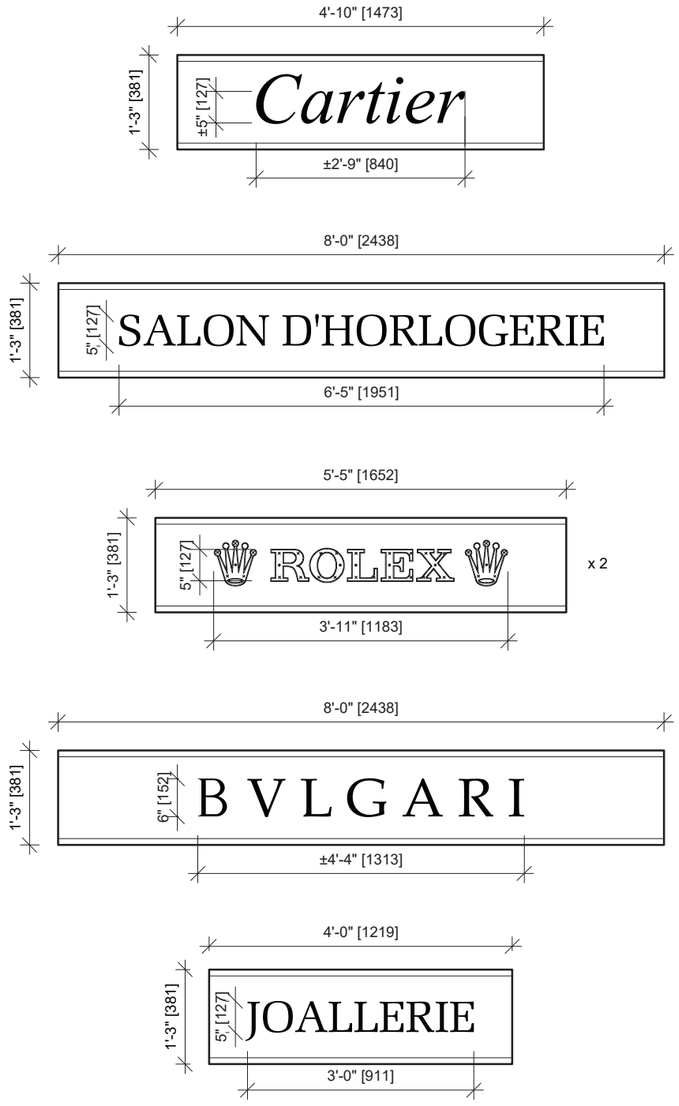
VILLE DE MONTRÉAL
ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE

21 AOUT 2025

DIRECTION AMÉNAGEMENT URBAIN
ET DE LA MOBILITÉ

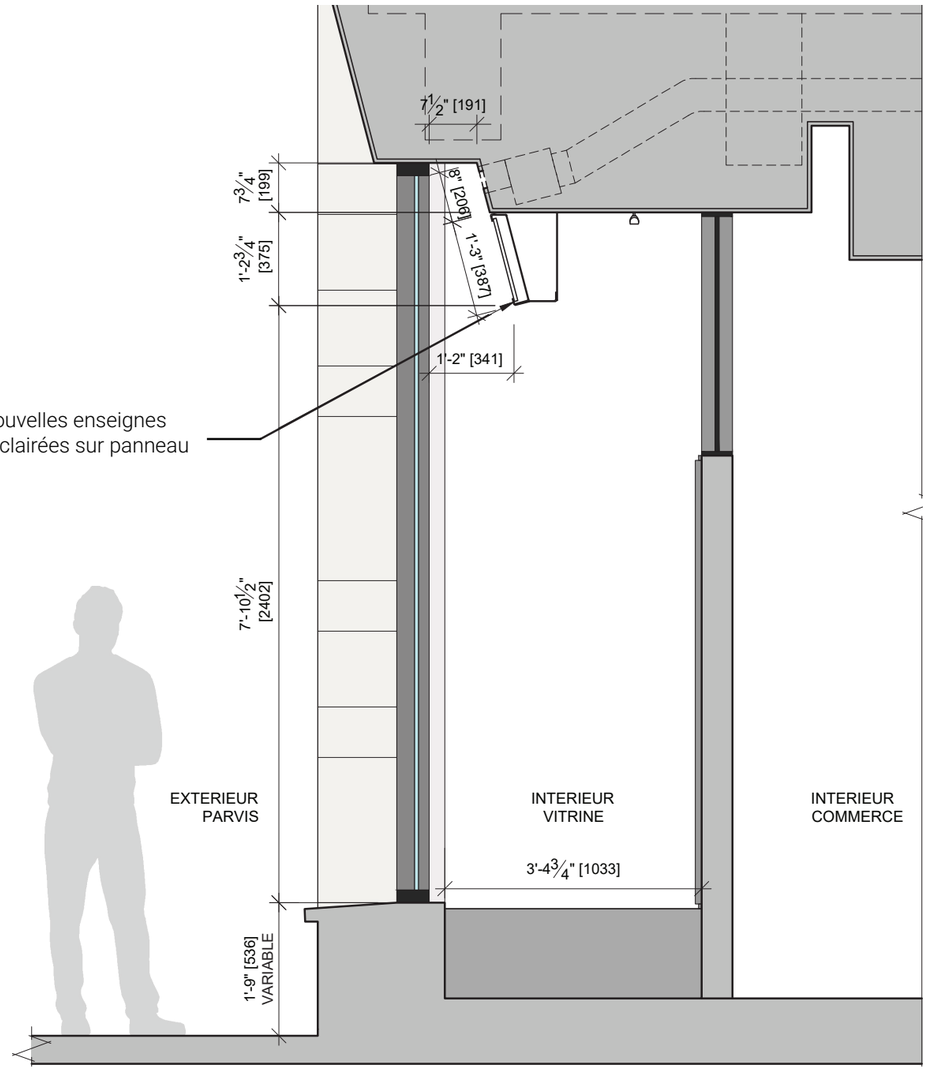
# 2020 de la Montagne

## Proposition de nouvelles enseignes intérieures rétroéclairées

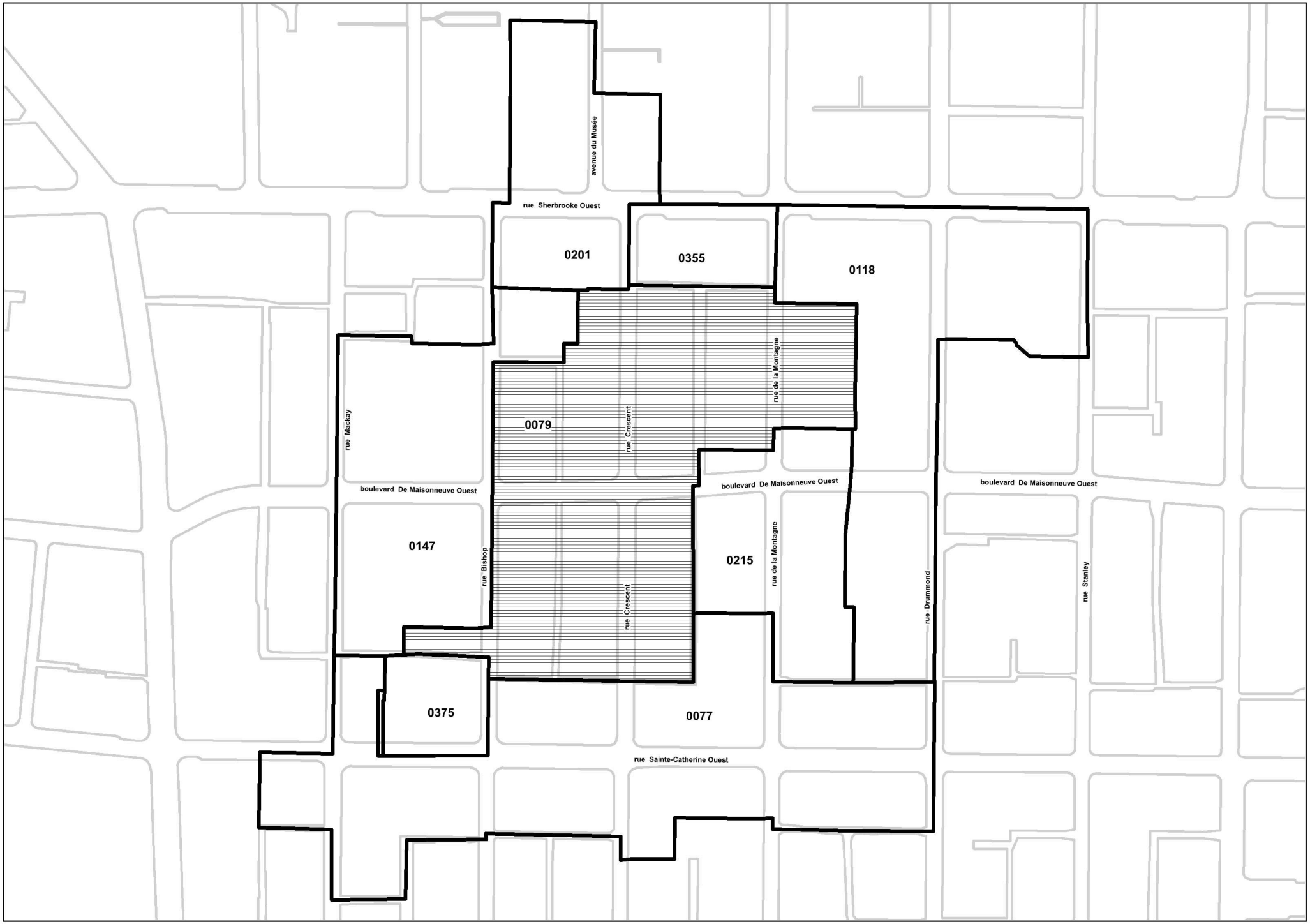



**Élévations**
Nouvelles enseignes

Proposition de nouvelles enseignes intérieures rétroéclairées sur panneau en angle




**Détail en coupe**
Vitrine avec enseignes




**Localisation** | **Dossier : 1257199004** | **Date : 19 août 2025**

Zone(s) visée(s) | Zone(s) contigües(s) | Limite arrondissement de Ville-Marie

Ville-Marie Montré

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : *1257199004*
Unité administrative responsable : *Arrondissement de Ville-Marie, Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité*
Projet : *Projet particulier pour autoriser l'agrandissement d'une bijouterie existante au 2020, rue de la Montagne dans le bâtiment adjacent aux 2060-2062, rue de la Montagne et l'installation d'enseignes pour ces bâtiments (Bijouterie Château d'Ivoire)*

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? *Veuillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.* | ***x*** | | |
| 2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?<br><br>*Priorité 14 : Appuyer l'innovation et la créativité des entreprises, des commerces et des organisations pour accroître leur résilience économique et générer de la prospérité.*<br><br>*Priorité 20 : Accroître l'attractivité, la prospérité et le rayonnement de la métropole.* | | | |
| 3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal **résultat/bénéfice attendu?**<br><br>*Priorités 14 et 20 : Le projet d'agrandissement de la bijouterie Château d'Ivoire et de plan d'ensemble d'affichage pour les 2 bâtiments contribuerait à appuyer l'innovation et l'expansion d'un commerce établi dans son milieu depuis plusieurs décennies déjà ainsi que l'attractivité, la prospérité et le rayonnement croissant de la portion nord de la rue de la Montagne comme une destination commerciale prestigieuses au centre-ville de Montréal, irradiant depuis le Holt Renfrew Ogilvy, tout en permettant d'éliminer un local commercial vacant ainsi que certains bureaux sous-utilisés et justifiant une remise aux normes complète d'un bâtiment moderne présentant un intérêt patrimonial, incluant la réhabilitation de sa façade.* | | | |

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment :<br>● Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990<br>● Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030<br>● Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales<br>● Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050 | | | **x** |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | | | **x** |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | | **x** |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion**<br>● Respect et protection des droits humains<br>● Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion | | | **x** |
| b. **Équité**<br>● Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale | | | **x** |
| c. **Accessibilité universelle**<br>● Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal | **x** | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | | | **x** |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 40.08

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1257199005**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter une résolution autorisant la conversion d'une maison de chambres (résidence étudiante) en logements pour le bâtiment situé au 777, boulevard Robert-Bourassa, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble |

1) D'accorder pour le bâtiment situé au 777, boulevard Robert-Bourassa, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation de :

a) déroger notamment à l'article 141.3 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à l'interdiction de remplacer une maison de chambres par un autre usage prescrit;
b) occuper le bâtiment aux fins de l'usage résidentiel « bâtiment abritant 1 à un nombre illimité de logements », notamment en remplacement de l'usage résidentiel « maison de chambres ».

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-08-29 09:22

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Ville-Marie
Montréal

## Extrait authentique du procès-verbal d'une séance du conseil d'arrondissement

| Séance ordinaire du mardi 30 septembre 2025 | Résolution: CA25 240442 |
|---|---|

**Adopter une résolution autorisant la conversion d'une maison de chambres (résidence étudiante) en logements pour le bâtiment situé au 777, boulevard Robert-Bourassa, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 2e projet de résolution**

Attendu que, selon la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c. A-19.1), le conseil d'arrondissement a adopté un premier projet de résolution le 9 septembre 2025 et l'a soumis à une consultation publique le 24 septembre 2025, quant à son objet et aux conséquences de son adoption;

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Vicki Grondin

D'adopter le second projet de résolution à l'effet :

1) D'accorder pour le bâtiment situé au 777, boulevard Robert-Bourassa, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (CA-24-011), l'autorisation de :
   a) déroger notamment à l'article 141.3 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) relativement à l'interdiction de remplacer une maison de chambres par un autre usage prescrit;
   b) occuper le bâtiment aux fins de l'usage résidentiel « bâtiment abritant 1 à un nombre illimité de logements », notamment en remplacement de l'usage résidentiel « maison de chambres ».

Adoptée à l'unanimité.

40.15
pp 497
1257199005

Anne-Marie LEMIEUX
_____
Secrétaire d'arrondissement

Signée électroniquement le 2 octobre 2025

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1257199005**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter une résolution autorisant la conversion d'une maison de chambres (résidence étudiante) en logements pour le bâtiment situé au 777, boulevard Robert-Bourassa, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble |

## CONTENU

### CONTEXTE

Une demande de projet particulier (3003576028) a été déposée afin d'autoriser la conversion d'une maison de chambres (résidence étudiante) en logements pour le bâtiment situé au 777, boulevard Robert-Bourassa. Une révision de projet est requise en vertu du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement (01-282).

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CA15 240174 - 14 avril 2015 - Autoriser l'usage « parc de stationnement public intérieur » pour le stationnement souterrain existant du bâtiment situé au 777, boul. Robert-Bourassa (University), en vertu de la procédure des usages conditionnels du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (1156347017).
CA16 240213 -12 avril 2016 - D'autoriser, en vertu de la procédure des usages conditionnels du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282), d'exercer les usages « restaurant » et « débit de boissons alcooliques » aux 31e et 32e étages de l'immeuble portant le numéro 777, boulevard Robert-Bourassa (1164869002).

### DESCRIPTION

**Description du site**
La demande concerne un bâtiment d'environ 32 étages, construit en 1977, sur les lots 1 179 351, 1 288 637, 1 438 145 et 1 438 146 du cadastre du Québec, en bordure de la rue Université (aujourd'hui le boulevard Robert-Bourassa), au cœur du centre des affaires. Le site fait face au parc municipal « Place University / Saint-Jacques » qui fait office de parvis végétalisé. Il s'agissait à l'origine d'un bâtiment commercial occupé principalement par des hôtels, notamment l'ancien « Hôtel Delta » jusqu'en 2013, puis converti en 2015 comme maison de chambres, la résidence étudiante « Evo Montréal », sans transformations majeures apportées à ce bâtiment aujourd'hui résidentiel et commercial.

L'emplacement est situé dans la catégorie M.7C « Zone de mixité autorisant les commerces et les services de moyenne intensité ».

**Description du projet**

La demande vise à autoriser le remplacement, en dérogation avec la réglementation, de l'usage résidentiel « maison de chambres » existant sur 24 des 32 étages de ce bâtiment, soit aux niveaux 5 à 29, par l'usage résidentiel « bâtiment abritant 1 à un nombre illimité de logements ».

Lors de la conversion précédente, la majorité des chambres de l'ancien hôtel avaient été conservées en l'état pour leur nouvel usage, alors que certaines avaient été supprimées au profit principalement de l'aménagement d'une cuisine commune à chacun des étages (24 cuisines communes). L'ensemble comprend actuellement 717 chambres qui ne répondraient pas adéquatement aux besoins du marché selon l'expérience de la société exploitant des lieux.

La proposition révisée prévoit un réaménagement complet des étages concernés pour permettre leur remplacement par environ 583 logements. Malgré la géométrie particulière de ce bâtiment en « L » et du plan de ses étages caractérisé par des modules en pointe successifs, une certaine variété de typologies est envisagée, en recombinant les modules antérieurs, allant de studios épousant fidèlement celui des anciennes chambres jusqu'à des unités comportant de 1 à 2 chambres.

Tous les nouveaux logements seraient pourvus des cuisines et des salles de bains individuelles requises. Des installations de buanderies individuelles seraient comprises à même les plus grands logements (1 chambre et plus), alors que des installations communes sur chaque étage de petits logements (studios) seraient aménagées pour ces derniers.

Quant aux autres espaces communs du bâtiment ou de ses équipements mécaniques, le projet en prévoit la mise à jour complète pour augmenter la performance énergétique du bâtiment et l'adapter aux besoins des nouvelles personnes résidentes. Les usages commerciaux actuels des autres niveaux seraient également conservés.

Il y a lieu de souligner que ce changement d'usage, au sens strictement réglementaire, n'aurait pas pour conséquence de chasser d'actuelles personnes locataires, détentrices d'un bail pour la location d'une chambre et désirant demeurer sur les lieux, puisque les travaux de rénovation pour cette conversion doivent s'effectuer par phases.

Cela pourra permettre de maintenir sur les lieux les personnes demeurant déjà en place par une relocalisation à un autre étage durant les travaux et après ceux-ci, l'immeuble n'étant pas entièrement occupé et de nombreuses unités de studios étant prévues.

Cette conversion impliquerait une légère transformation de l'apparence extérieure du bâtiment afin d'insérer à la fois des fenêtres ouvrantes et des persiennes de ventilation au sein du mur-rideau existant.

**Cadre réglementaire**
La proposition déroge à certaines dispositions du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282), à savoir notamment :

- à l'interdiction de remplacer une maison de chambres par un autre usage prescrit, sauf pour un bâtiment de logements sociaux ou communautaires (paragraphe 1° du premier alinéa de l'article 141.3), puisque l'utilisation projetée comme logements, même si autrement autorisée dans la catégorie M.7, ne vise pas l'aménagement de logements sociaux ou communautaires.

Le Plan d'urbanisme et de mobilité 2050 (24-017) en vigueur prévoit une affectation « Mixte » dans ce secteur, permettant les composantes « Commerce » et « Habitation ».

Ce projet contient un objet susceptible d'approbation référendaire en vertu du paragraphe 3°

du deuxième alinéa de l'article 113 de la Loi sur l'aménagement et d'urbanisme (RLRQ, chapitre A-19.1), à savoir les usages.

Il n'est toutefois pas visé par le paragraphe 2° de l'article 2 du Règlement sur l'examen de la conformité aux objectifs du schéma d'aménagement et de développement et aux dispositions du document complémentaire de l'agglomération de Montréal (RCG 15-073) et est conforme aux objectifs du Schéma d'aménagement ainsi qu'aux dispositions de son document complémentaire.

**JUSTIFICATION**

Dans son ensemble, le projet satisfait adéquatement aux critères d'évaluation applicables à une demande de projet particulier.
En effet, la conversion projetée maintient un usage résidentiel, tel qu'effectué dans ce bâtiment durant la dernière décennie, tout en rehaussant la qualité des habitations fournies aux personnes y résidant. L'occupation précédente avait un caractère transitoire ayant pu permettre d'éviter une vacance prolongée de l'immeuble suite à la fin inopinée de sa vocation hôtelière.

De plus, la proposition permet d'assurer la conservation du bâtiment, mais également de justifier sa mise à niveau complète, incluant ses systèmes mécaniques, le tout pouvant améliorer sa consommation énergétique ou en eau.

La diversification des typologies opérée, pouvant s'adresser à une clientèle plus variée, serait susceptible de mieux contribuer à consolider le centre des affaires comme un milieu de travail et de vie mixte, tout en tendant à répondre aux besoins en matière de logements modernes et mieux adaptés que les anciennes chambres d'hôtel visant surtout certains segments de la population, tels que les personnes étudiantes.

Finalement, les transformations requises à l'apparence d'origine, maintenue assez fidèlement jusqu'à ce jour, demeurent mineures et cohérentes avec son architecture moderniste, en préservant les principales caractéristiques architecturales de ce bâtiment iconique à l'entrée du centre-ville de Montréal, la signalisation liée à l'ancienne maison de chambre devant toutefois être retirée lors des travaux de conversion.

**Considérant que** la proposition répond adéquatement aux critères d'évaluation applicables à une demande de projet particulier et d'une révision de projet.

**Considérant que** la transformation de l'occupation de l'ancien hôtel en maison de chambres, puis maintenant en logements, s'inscrit dans une tendance préconisant le réemploi et l'adaptation des bâtiments commerciaux des centres-villes nord-américains, à la suite des changements sociaux des dernières années.

**Considérant que** le centre-ville de Montréal se distinguait déjà par son importance comme milieu de vie mixte et que ce projet est pleinement compatible avec cette caractéristique particulière.

**Considérant que** l'apparence de ce bâtiment iconique ne serait que peu affectée par la conversion en logements proposée, assurant sa pérennité dans le paysage montréalais, tout comme la présence des autres usages commerciaux existants sur les lieux sans changement.

**Considérant que** les personnes locataires existantes pourront être maintenues sur les lieux grâce au phasage des travaux de rénovation et qu'une offre de logements analogues aux chambres actuelles (studios) a été prévue.

À sa séance du 14 août 2025, le CCU a émis un **avis favorable** à l'égard de cette demande.

Par conséquent, la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité est d'avis que l'on devrait donner une suite **favorable** à l'égard de cette demande.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

S. O.

**MONTRÉAL 2030**

Ce dossier contribue à l'atteinte des résultats de Montréal 2030, des engagements en changements climatiques et des engagements en inclusion, équité et accessibilité universelle.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

S. O.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

S. O.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Conseil d'arrondissement - Adoption du 1er projet de résolution;
Affichage sur l'emplacement;
Avis public annonçant la tenue d'assemblée publique de consultation;
Assemblée publique de consultation;
Conseil d'arrondissement - Adoption du 2e projet de résolution;
Avis public sur la possibilité de déposer une demande de participation à un référendum;
Conseil d'arrondissement - Adoption de la résolution.

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

Comité consultatif d'urbanisme - Avis favorable

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Étienne LONGTIN
Conseiller en aménagement

**Tél :** 438 823-1783
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-08-27

Louis ROUTHIER
Chef de division - Urbanisme

**Tél :** 438 351-3263
**Télécop. :**

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Stéphanie TURCOTTE
Directrice de l'aménagement urbain et de la mobilité
**Tél :** 514-868-5164
**Approuvé le :** 2025-08-27

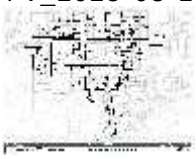
**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1257199005**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité , Division d'urbanisme |
| **Objet :** | Adopter une résolution autorisant la conversion d'une maison de chambres (résidence étudiante) en logements pour le bâtiment situé au 777, boulevard Robert-Bourassa, conformément au Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble |

PV_2025-08-14_PP_RP_3003576028.pdf

1257199005 - Grille d'analyse Montréal 2030.pdf



1257199005.jpg

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Étienne LONGTIN
Conseiller en aménagement

**Tél :** 438 823-1783
**Télécop. :**

Ville-Marie
Montréal

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**
**14 août 2025**
**3003576028**
**4.2.2**

| | |
|---|---|
| **Objet :** | **PROJET PARTICULIER ET RÉVISION DE PROJET** |
| | |
| **Endroit :** | 777, boulevard Robert-Bourassa |
| | |
| **Responsable :** | Étienne Longtin |
| | |
| **Description :** | La demande concerne un bâtiment d'environ 32 étages, construit en 1977, sur les lots 1 179 351, 1 288 637, 1 438 145 et 1 438 146 du cadastre du Québec, en bordure de la rue Université (aujourd'hui le boulevard Robert-Bourassa), au cœur du centre des affaires. Le site fait face au parc municipal « Place University / SaintJacques » qui fait office de parvis végétalisé. Il s'agissait à l'origine d'un bâtiment commercial occupé principalement par des hôtels, notamment l'ancien « Hôtel Delta » jusqu'en 2013, puis converti en 2015 comme maison de chambres, la résidence étudiante « Evo Montréal », sans transformations majeures apportées à ce bâtiment aujourd'hui résidentiel et commercial. L'emplacement est situé dans la catégorie M.7C « Zone de mixité autorisant les commerces et les services de moyenne intensité ».<br><br>La demande vise à autoriser le remplacement, en dérogation avec la réglementation, de l'usage résidentiel « maison de chambres » existant sur 24 des 32 étages de ce bâtiment, soit aux niveaux 5 à 29, par l'usage résidentiel « bâtiment abritant 1 à un nombre illimité de logements ».<br><br>Lors de la conversion précédente, la majorité des chambres de l'ancien hôtel avaient été conservées en l'état pour leur nouvel usage, alors que certaines avaient été supprimées au profit principalement de l'aménagement d'une cuisine commune à chacun des étages (24 cuisines communes). L'ensemble comprend actuellement 717 chambres qui ne répondraient pas adéquatement aux besoins du marché selon l'expérience de la société exploitant des lieux.<br><br>La proposition révisée prévoit un réaménagement complet des étages concernés pour permettre leur remplacement par environ 583 logements. Malgré la géométrie particulière de ce bâtiment en « L » et |

| | |
|---|---|
| | du plan de ses étages caractérisé par des modules en pointe successifs, une certaine variété de typologies est envisagée, en recombinant les modules antérieurs, allant de studios épousant fidèlement celui des anciennes chambres jusqu'à des unités comportant de 1 à 2 chambres.<br><br>Tous les nouveaux logements seraient pourvus des cuisines et des salles de bains individuelles requises. Des installations de buanderies individuelles seraient comprises à même les plus grands logements (1 chambre et plus), alors que des installations communes sur chaque étage de petits logements (studios) seraient aménagées pour ces derniers.<br><br>Quant aux autres espaces communs du bâtiment ou de ses équipements mécaniques, le projet en prévoit la mise à jour complète pour augmenter la performance énergétique du bâtiment et l'adapter aux besoins des nouvelles personnes résidentes. Le projet s'effectuerait par phases, permettant de maintenir sur les lieux les personnes demeurant déjà en place durant et après les travaux. Les usages commerciaux actuels des autres niveaux seraient également conservés.<br><br><u>Révision de projet</u><br>Cette conversion impliquerait une légère transformation de l'apparence extérieure du bâtiment afin d'insérer à la fois des fenêtres ouvrantes et des persiennes de ventilation au sein du mur-rideau existant.<br><br>Ainsi, les baies de fenestration, plutôt carrées, seraient scindées avec un ratio maintenant une ouverture dégagée pour le premier 2/3 et insérant un module vitré intégrant une fenêtre à battant à 1,07 m (42") du plancher.<br><br>Chacune serait surmontée d'une persienne architecturale desservant la ventilation mécanique ajoutée pour les logements. L'approche maintiendrait un effet d'ensemble ainsi qu'un caractère géométrique répétitif compatible aux caractéristiques d'origine de cette architecture moderniste.<br><br>Un vitrage à haut rendement énergétique et acoustique serait utilisé pour les nouvelles sections de fenestration. |
| | |
| **Élément particulier :** | Aucun |
| | |
| **Remarque importante :** | Aucune |
| | |
| **Considérant que :** | La proposition répond adéquatement aux critères d'évaluation applicables à une demande de projet particulier et d'une révision de projet. |

| | |
|---|---|
| **Considérant que:** | La transformation de l'occupation de l'ancien hôtel en maison de chambres, puis maintenant en logements, s'inscrit dans une tendance préconisant le réemploi et l'adaptation des bâtiments commerciaux des centres-villes nord-américains, à la suite des changements sociaux des dernières années. |
| | |
| **Considérant que :** | Le centre-ville de Montréal se distinguait déjà par son importance comme milieu de vie mixte et que ce projet est pleinement compatible avec cette caractéristique particulière. |
| | |
| **Considérant que :** | L'apparence de ce bâtiment iconique ne serait que peu affectée par la conversion en logements proposée, assurant sa pérennité dans le paysage montréalais, tout comme la présence des autres usages commerciaux existants sur les lieux sans changement. |
| | |
| **Considérant que :** | La matérialité des interventions projetées à la fenestration des nouveaux logements, dont l'insertion de panneaux ouvrants et de persiennes de ventilation, devrait être détaillée pour confirmer son adéquation aux caractéristiques architecturales actuelles de ce bâtiment. |

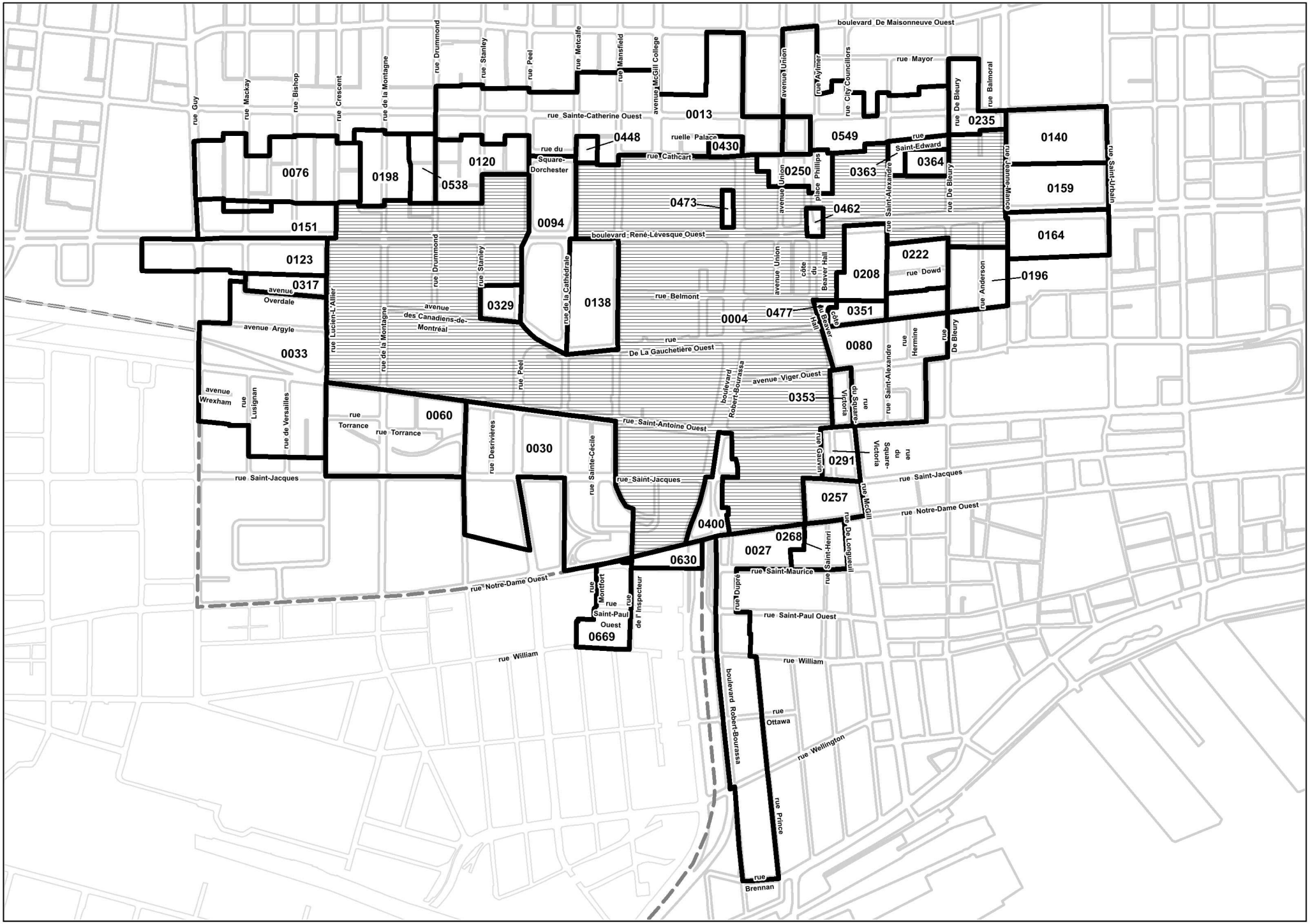
**Par conséquent, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande de projet particulier.**

**Également, à l'unanimité, le comité consultatif d'urbanisme émet un AVIS FAVORABLE à l'égard de cette demande de révision de projet à la condition suivante :**

- **Démontrer l'adéquation de la matérialité projetée pour la modification de la fenestration des anciennes chambres avec les caractéristiques architecturales actuelles de cet ancien hôtel, notamment en documentant davantage la situation existante et en déposant des échantillons du verre, des meneaux et des persiennes de ventilation.**

**Par ailleurs, le comité souhaite revoir la version bonifiée de ce projet à une séance ultérieure.**

| | |
|---|---|
| _____ | _____ |
| Robert Beaudry<br>Président | Cascendra Barthelot<br>Secrétaire |




**Localisation** | **Dossier : 1257199005** | **Date : 18 août 2025**

Zone(s) visée(s) | Zone(s) contigües(s) | Limite arrondissement de Ville-Marie

# Grille d'analyse Montréal 2030

Numéro de dossier : *1257199005*
Unité administrative responsable : *Arrondissement de Ville-Marie, Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité*
Projet : *Projet particulier pour autoriser la conversion d'une maison de chambres (résidence étudiante) en logements au 777, boulevard Robert-Bourassa*

## Section A - Plan stratégique Montréal 2030

| | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il à l'**atteinte des résultats en lien avec les priorités** du Plan stratégique Montréal 2030? *Veuillez cocher (x) la case correspondant à votre réponse.* | ***x*** | | |
| 2. À quelle(s) **priorité(s)** du Plan stratégique Montréal 2030 votre dossier contribue-t-il?<br><br>*Priorité 1 : Réduire de 55 % les émissions de GES sous les niveaux de 1990 d'ici 2030 et devenir carboneutre d'ici 2050.*<br><br>*Priorité 7 : Répondre aux besoins des Montréalaises et Montréalais en matière d'habitation salubre, adéquate et abordable.*<br><br>*Priorité 19 : Offrir à l'ensemble des Montréalaises et Montréalais des milieux de vie sécuritaires et de qualité, et une réponse de proximité à leurs besoins.* | | | |
| 3. Pour chacune des priorités identifiées, quel est le principal **résultat/bénéfice attendu?**<br><br>*Priorité 1 : Ce projet permettrait d'assurer la conservation du bâtiment et de justifier sa mise à niveau complète, incluant ses systèmes mécaniques, le tout pouvant améliorer sa consommation énergétique ou en eau.*<br><br>*Priorités 7 et 19 : La diversification des typologies proposée en remplacement de l'actuelle résidence étudiante, pouvant s'adresser à une clientèle plus variée, serait susceptible de mieux contribuer à consolider le centre des affaires comme un milieu de travail et de vie mixte, tout en tendant à répondre aux besoins en matière de logements modernes et mieux adaptés que les anciennes chambres d'hôtel visant surtout certains segments de la population, tels que les personnes étudiantes.* | | | |

## Section B - Test climat

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier est-il cohérent avec les engagements en matière de **réduction des émissions de gaz à effet de serre** (GES), notamment :<br>● Réduction de 55 % des émissions de GES de la collectivité montréalaise en 2030 par rapport à celles de 1990<br>● Carboneutralité opérationnelle des bâtiments municipaux d'ici 2030<br>● Carboneutralité en 2040 des émissions de GES des activités municipales<br>● Carboneutralité de la collectivité montréalaise d'ici 2050 | **x** | | |
| 2. Votre dossier contribue-t-il à la **diminution des vulnérabilités climatiques,** notamment en atténuant les impacts des aléas climatiques (crues, vagues de chaleur, tempêtes destructrices, pluies abondantes, augmentation des températures moyennes, sécheresse)? | | | **x** |
| 3. Les réponses fournies aux questions 1 et 2 se basent-elles sur un encadrement spécifique lié au test climat? | | | **x** |

## Section C - ADS+*

| *Veuillez cocher (x) les cases correspondant à vos réponses* | ***oui*** | ***non*** | ***s. o.*** |
|---|---|---|---|
| 1. Votre dossier contribue-t-il aux engagements en matière de :<br>a. **Inclusion**<br>● Respect et protection des droits humains<br>● Amélioration de la situation des personnes vivant des discriminations ou de l'exclusion | | | **x** |
| b. **Équité**<br>● Augmentation de l'équité entre les personnes et les groupes de population et/ou de l'équité territoriale | **x** | | |
| c. **Accessibilité universelle**<br>● Amélioration du caractère universellement accessible de Montréal | | | **x** |
| 2. Avez-vous appliqué des actions en ADS+ dans le cadre de votre dossier? | | | **x** |

* Analyse différenciée entre les sexes dans une perspective intersectionnelle

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 40.09

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1252840018**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Montréal Centre-ville et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Montréal Centre-Ville et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-17 10:16

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1252840018**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Montréal Centre-ville et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

## CONTENU

### CONTEXTE

L'article 458.25 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19) prévoit qu'à une assemblée générale convoquée spécialement à cette fin ou lors de l'assemblée générale annuelle, la société de développement commercial adopte son budget.

En vertu du paragraphe 5 de l'article 1 du Règlement intérieur du conseil de la Ville portant délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial (03-108), la Ville de Montréal délègue aux conseils d'arrondissement le pouvoir d'approuver ce budget et de décréter, par règlement, une cotisation dont il détermine le mode de calcul et le nombre de versements.

Le présent dossier décisionnel vise ainsi à adopter le règlement approuvant le budget 2026 de la SDC Montréal Centre-Ville ainsi que les modalités de perception des cotisations auprès de ses membres.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CA24 240530 - 10 décembre 2024 : Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Montréal Centre-Ville et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2025- Avis de motion et dépôt (1245600006);
CA23 240476 - 5 décembre 2023 : Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Montréal Centre-Ville et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2024 (1239705016 );
CA22 240492 - 6 décembre 2022 : Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Montréal Centre-Ville et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2023 (1229705003).

### DESCRIPTION

Le budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Montréal Centre-Ville pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026, a été établi à 8 165 500,00 $. Afin d'atteindre ce budget, la SDC demande au conseil d'arrondissement de percevoir une somme de 4 650 000,00 $ en cotisations auprès de ses membres.

Aux fins d'atteindre la somme demandée en cotisations, le Service des finances détermine le taux de cotisation applicable à la valeur foncière pondérée pour chacun des établissements membres de cette SDC.

**JUSTIFICATION**

Cette procédure est conforme aux dispositions de l'article 458.27 de la Loi sur les cités et villes, la SDC ayant tenu son assemblée générale le 17 septembre 2025 et produit un procès-verbal conforme.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

s.o.

**MONTRÉAL 2030**

s.o.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

s.o.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

s.o.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Date de la séance du conseil visée pour l'avis de motion (25 novembre 2025)

- Date de la séance du conseil visée pour l'adoption du règlement (9 décembre 2025)
- Imposition des cotisations : 1 janvier 2026

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

Document(s) juridique(s) visé(s) :
Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles (Edelweiss VIGNEAULT)

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Edelweiss VIGNEAULT, Service des affaires juridiques
Samuel P LALIBERTÉ, Service des finances et de l'évaluation foncière

Lecture :

Edelweiss VIGNEAULT, 16 novembre 2025
Samuel P LALIBERTÉ, 4 novembre 2025

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Karina SEREI
commissaire - developpement economique

**Tél :** - -
**Télécop. :** -

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-10-30

Mélissa LAPIERRE-GRANO
Chef de division

**Tél :** 514 868-3217
**Télécop. :**

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles**

**Dossier # : 1252840018**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Montréal Centre-ville et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Document(s) juridique(s) visé(s)

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

ANNEXE A - SDC Montréal Centre-Ville - Budget 2026.pdf

EV - 1252840018 - Centre-Ville 2026.doc

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Edelweiss VIGNEAULT
Avocate
**Tél :** 4388670481

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-16

Edelweiss VIGNEAULT
Avocate
**Tél :** 4388670481
**Division :** Division du droit fiscal, de l'évaluation et des transactions financières

**VILLE DE MONTRÉAL**
**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**
**RÈGLEMENT**
**XX-XXX**

**RÈGLEMENT PORTANT APPROBATION DU BUDGET DE FONCTIONNEMENT DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL MONTRÉAL CENTRE-VILLE, POUR LA PÉRIODE DU 1er JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2026 ET IMPOSANT UNE COTISATION**

Vu l'article 458.27 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19);

Vu le Règlement intérieur du conseil de la Ville portant délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial (03-108);

À la séance du 9 décembre 2025, le conseil de l'arrondissement de Ville-Marie décrète :

**1.** Aux fins du présent règlement :

1° le mot « local » signifie toute partie d'une unité d'évaluation d'un immeuble non résidentiel ou d'un immeuble résidentiel visé à l'article 244.31 de la Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ, c. F-2.1) qui fait l'objet d'un bail non résidentiel distinct auquel est partie le propriétaire, est destinée à faire l'objet d'un tel bail, est occupée à des fins non résidentielles de façon exclusive par le propriétaire ou est destinée à être ainsi occupée par lui;

2° le mot « Ville » signifie la Ville de Montréal;

3° la valeur foncière est constituée de la valeur foncière ajustée d'une unité d'évaluation conformément à l'article 253.30 de la Loi sur la fiscalité municipale lorsqu'applicable;

4° la superficie d'un établissement d'entreprise est égale à la superficie de tout local qu'il occupe dans un même immeuble plus ou moins 5 %;

5° la base de la cotisation est établie en effectuant consécutivement les opérations suivantes :

a) multiplier la superficie de l'établissement d'entreprise au 1er janvier 2026 par la valeur foncière attribuable aux parties non résidentielles de l'unité d'évaluation inscrite au rôle d'évaluation foncière en vigueur au 1er janvier 2026;

b) diviser le produit qui résulte de la multiplication prévue au sous-paragraphe a) par la superficie totale des locaux de l'unité d'évaluation au 1er janvier 2026.

Toutefois, lorsqu'un immeuble abrite plusieurs unités d'évaluation distinctes, la base de la cotisation est établie en effectuant les opérations qui suivent :

a) multiplier la superficie de l'établissement d'entreprise au 1er janvier 2026 par la somme des valeurs foncières attribuables aux parties non résidentielles des unités d'évaluation inscrites, à l'égard de cet immeuble, au rôle d'évaluation foncière en vigueur au 1er janvier 2026;

b) diviser le produit qui résulte de la multiplication prévue au sous-paragraphe a) par la superficie totale des locaux de l'immeuble au 1er janvier 2026.

Aux fins du paragraphe 5°, la valeur foncière des immeubles visés aux paragraphes 3°, 13°, 14°, 15° et 16° de l'article 204 de la Loi sur la fiscalité municipale est réputée être la valeur foncière ajustée attribuable aux parties non résidentielles de l'unité d'évaluation.

**2.** Le budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Montréal centre-ville pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 qui figure à l'annexe A est approuvé.

**3.** Aux fins de ce budget, il est imposé aux membres de cette société une cotisation au taux de 0,0594 % appliqué sur la base de la cotisation de chaque établissement d'entreprise, à laquelle cotisation doivent être ajoutées la T.P.S. et la T.V.Q.

Lorsqu'un membre occupe dans un même immeuble, aux fins d'une même entreprise, plusieurs locaux faisant l'objet de baux distincts, la cotisation prévue au premier alinéa n'est facturée qu'une seule fois pour l'ensemble des locaux occupés par ce membre aux fins de cette entreprise.

**4.** Malgré l'article 3, la cotisation imposée ne peut être inférieure à 200,00 $ ni supérieure à 8 500,00 $.

**5.** Toute demande de correction de la superficie de l'établissement d'entreprise doit être formulée au Service des finances de la Ville au plus tard 60 jours après l'expédition du compte de cotisation.

**6.** La cotisation est perçue selon les modalités qui suivent :

1° eu égard à l'intérêt et à la pénalité sur les arrérages de cotisation, les dispositions relatives à l'intérêt et à la pénalité sur les arrérages de taxes prévues au règlement annuel sur les taxes adopté par le conseil de la Ville, s'appliquent;

2° eu égard au mode de paiement:

a) si le montant dû est inférieur à 300 $ : en un versement unique, au plus tard le 30e jour qui suit l'expédition du compte par la Ville;

b) si le montant dû est de 300 $ ou plus, au choix du débiteur :

i) soit en un versement unique, au plus tard le 30e jour qui suit l'expédition du compte par la Ville;

ii) soit en deux versements égaux, le premier, au plus tard le 30e jour qui suit l'expédition du compte par la Ville, et le second, au plus tard le 90e jour qui suit le dernier jour où peut être fait le premier versement.

Lorsqu'un jour mentionné au paragraphe 2 du premier alinéa survient un jour non ouvrable, le versement doit être fait au plus tard le premier jour ouvrable qui le suit.

**7.** Lorsque la correction d'une donnée servant de base au calcul de la cotisation entraîne une correction du montant de la cotisation imposée à un membre pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026, le membre dont la cotisation est ainsi corrigée doit payer un supplément de cotisation à la Ville ou, selon le cas, celle-ci doit effectuer un remboursement de cotisation à ce membre.

Aucun supplément de cotisation n'est exigé d'un membre et aucun remboursement n'est effectué par la Ville lorsque la cotisation imposée est corrigée d'un montant de moins de 50,00 $, excluant la T.P.S. et la T.V.Q.

---

**ANNEXE A**
SDC MONTRÉAL CENTRE-VILLE – BUDGET 2026

_____

GDD 1252840018

MONTRÉAL CENTRE—VILLE

## Budget 2026 - Montréal centre-ville

| | 2026 |
|---|---|
| **Revenus** | $8 164 500,00 |
| **Dépenses** | $8 652 350,00 |
| **Résultat net** | -$487 850,00 |

## Revenus

| | 2026 |
|---|---|
| **Cotisations** | $4 650 000,00 |
| **Subventions** | $1 650 000,00 |
| **Commandites** | $125 000,00 |
| **Fondation MCV** | $300 000,00 |
| **Sommes reportés** | $237 500,00 |
| **Subventions afférantes aux immobilisations** | $551 000,00 |
| **Revenus d'intérêts et placement** | $50 000,00 |
| **Revenus de services** | $552 000,00 |
| **Autres** | $50 000,00 |
| **Total** | $8 165 500,00 |

MONTRÉAL CENTRE—VILLE

## Dépenses

| | 2026 |
|---|---|
| **Administration** | $402 450,00 |
| **Mauvaises créances** | $150 000,00 |
| **Communications, promotion et rayonnement** | $1 121 400,00 |
| **Programmation et projets spéciaux** | $1 479 800,00 |
| **Propreté, sécurité et cohabitation** | $2 073 100,00 |
| **Embellissement & aménagement** | $2 839 600,00 |
| **Développement & intelligence d'affaires** | $586 000,00 |
| **Total** | $8 652 350,00 |

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1252840018**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Montréal Centre-ville et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

Extrait AGB 2025 - Adoption du budget 2026_signe.pdf

Registre aga_AGA-AGB_17-09-2025.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Karina SEREI
commissaire - developpement economique

**Tél :** - -
**Télécop. :** -

MONTRÉAL CENTRE —VILLE

**ASSEMBLÉE DE PRÉSENTATION DU BUDGET**
Maison Alcan
2100 rue Stanley
Montréal, Qc, H3A 1R6

Mercredi 17 septembre 2025
**EXTRAIT DU PROCÈS-VERBAL**

---

## 6. Présentation et adoption du budget 2026

M. Castanheira présente les grandes lignes du plan d'action 2026 qui comprend une bonification opérationnelle de la brigade de propreté, l'achat et le déploiement de nouveau mobilier urbain, dont de nouveaux bacs horticoles, l'achat et le déploiement de nouvelles structures lumineuses, la construction de nouveaux chars allégoriques, la poursuite du développement de l'intelligence d'affaires de Montréal centre-ville ainsi que la pérennisation d'une brigade de sécurité de proximité.

M. Castanheira présente le budget 2026 et souligne qu'une augmentation de 3,2% des cotisations des membres est prévue au budget pour l'année prochaine, les seuils maximaux passeront de 8 000$ à 8 500$ et que les seuils minimaux passeront de 150$ à 200$..

Il précise également qu'une provision de défauts de paiement des cotisations a également été intégrée dans la section des charges. M. Castanheira détaille les revenus et les charges du budget 2026.

### Budget 2026 - Montréal centre-ville

| | 2026 |
|---|---|
| **Revenus** | $8 164 500,00 |
| **Dépenses** | $8 652 350,00 |
| **Résultat net** | -$487 850,00 |

MONTRÉAL CENTRE —VILLE

## Revenus

| | 2026 |
|---|---|
| **Cotisations** | $4 650 000,00 |
| **Subventions** | $1 650 000,00 |
| **Commandites** | $125 000,00 |
| **Fondation MCV** | $300 000,00 |
| **Sommes reportés** | $237 500,00 |
| **Subventions afférantes aux immobilisations** | $551 000,00 |
| **Revenus d'intérêts et placement** | $50 000,00 |
| **Revenus de services** | $552 000,00 |
| **Autres** | $50 000,00 |
| **Total** | $8 165 500,00 |

## Dépenses

| | 2026 |
|---|---|
| **Administration** | $402 450,00 |
| **Mauvaises créances** | $150 000,00 |
| **Communications, promotion et rayonnement** | $1 121 400,00 |
| **Programmation et projets spéciaux** | $1 479 800,00 |
| **Propreté, sécurité et cohabitation** | $2 073 100,00 |
| **Embellissement & aménagement** | $2 839 600,00 |

| | |
|---|---|
| **Développement & intelligence d'affaires** | $586 000,00 |
| **Total** | $8 652 350,00 |

M. Castanheira invite les membres qui souhaitent poser des questions à le faire. Puisqu'il n'y a aucune question, M. Castonguay invite les membres à voter l'adoption du budget 2026.

Nathalie Gagnon propose l'adoption du budget 2026 tel que présenté et Luciano D'Ilorio seconde. Le budget 2026 de la SDC Montréal centre-ville est adopté à l'unanimité.

Fin de l'extrait.

Paul-André T. Goulet
Paul-André T. Goulet (Sep 18, 2025 11:26:53 EDT)

**Paul-André T. Goulet**
Secrétaire du Conseil d'administration

| | Prénom du représentant légal | Nom du représentant légal | Présent JOUR J | CARTON DE VOTE | COTISA-TION PAYÉE | Nom de l'entreprise ou organisation | Adresse de l'entreprise / Company address (Adresse postale) | Adresse courriel | Téléphone | PROCURATION | PROCURATION | Confirmation (RGPD) | Confirmation (Texte) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Inscription | 59 | QUORUM JOUR J | 36 | | | | | | | | | | |
| Membre votant | Patrick | Hétu | ☐ | OUI | OUI | Jatoba | 1184 Square Phillips | info@jatobamontreal.com | | Simon | Castonguay | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Patrick | Hétu | ☐ | OUI | OUI | Phillips Bar | 1170 Place Phillips | info@phillipsbar.ca | | Simon | Castonguay | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Jean | Salette | ☐ | OUI | OUI | Hôtel Birks | 1240 rue du Square Phillips | info@hotelbirks.com | 514-843-3000 | Glenn | Castanheira | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Jean | Salette | ☐ | OUI | OUI | Hôtel St-Martin | 980 boul. Maisonneuve O | info@hotelstmartin.com | 514-843-3000 | Glenn | Castanheira | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Imad | Nabwani | ☐ | OUI | OUI | Pois Penché | 1230 Blvd. de Maisonneuve O | info@poispenche.com | 514-667-5050 | Simon | Castonguay | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Anne | Dongois | ☐ | OUI | OUI | Lune Rouge | 2050 rue Stanley | adongois@lunerouge.com | 514-826-2050 | Glenn | Castanheira | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Alain | Creton | ☐ | OUI | OUI | Chez Alexandre | 1454 rue Peel | alain@chezalexandre.cacom | | Glenn | Castanheira | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | David | Connor | ☐ | OUI | OUI | Fairmont Reine Elizabeth | 900 René Levesque Ouest | d.connor@fairrmont.cacom | 514-861-3511 | Glenn | Castanheira | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Sarah | El Queisi | ☐ | OUI | OUI | Physiothérapie Avantex | 405-1440 rue Sainte-Catherine Ouest | selqueisi@physioavantex.com | | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Bernard | Chénevert | ☑ | OUI | OUI | Double Tree Hilton | 1255 rue Jeanne Mance | Bernard.Chenevert@hilton.com | | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Dany | Gauthier | ☑ | OUI | OUI | Complexe Desjardins | 1 Complexe Desjardins | danyw.gauthier@desjardins.com | 5143470080 | Marie-Pier | Labarre | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Bruno | Meunier | ☐ | OUI | OUI | Fiducie de placement immobilier BTB | 1411, rue Cresent | bmeunier@btbreit.com | 5145157371 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre non votant | Xenoulla | Kyriacou | ☑ | NON | NON | Centre de danse | 1222 rue Peel | info@latindance.net | 5149944165 | Moris | Alvarenga | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Simon | Paquet | ☑ | OUI | OUI | Groupe petra | 1155 boulevard René-Lévesque | spaquet@groupepetra.com | 4383996865 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Stephane / Alexandre | Pilon / Besnard | ☐ | OUI | OUI | Le Cathcart | 1 Place Ville Marie | | | Simon | Castonguay | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Stephane | Pilon | ☑ | OUI | OUI | Hiatus | 1 Place Ville Marie, 46 etage | stephpilon@a5hospitality.com | 514-627-9363 | Simon | Castonguay | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Jorge | Ferreira | ☐ | OUI | OUI | Café Vasco De Gama | 1472 rue Peel | jferreira@vascodagama.ca | (514) 286-2688 | Sandra | Ferreira | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Sandra | Ferreira | ☑ | OUI | OUI | Campo | 1108 boulevard de Maisonneuve Ouest | sferreira@groupeferreira.com | 5149094076 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Carlos | Ferreira | ☑ | OUI | OUI | Ferreira Café | 1446 rue Peel | sferreira@groupeferreira.com | (514) 286-2688 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Bertil | Fabre | ☑ | OUI | OUI | Le Centre Sheraton | 1201 Boul. René-Lévesque O. | bertil.fabre@sheraton.com | 5142692477 | Glenn | Castanheira | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Jack | Cheam | ☑ | OUI | OUI | Le Balcon / SOULFEST MTL | 1435 rue City Councillors | jack.cheam@lebalcon.ca | 5149441099 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Andreas Emilio | Vecchio | ☑ | OUI | OUI | Bar edicola | 1115 rue Cypress | info@caffettiera.ca | 5148854419 | Glenn | Castanheira | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Andreas Emilio | Vecchio | ☑ | OUI | OUI | Bar caffettiera | 2055 rue stanley | info@caffettiera.ca | 5148854419 | Glenn | Castanheira | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Membre votant | Sheldon | Mintzberg | ☑ | OUI | **OUI** | **The Marine Group** | 1411 Peel Street, Suite 700 | smintzberg@marinegroup.ca | 514-296-2000 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Rogerio | Costa | ☐ | OUI | **OUI** | **Wienstein & Gavino's Pasta Bar** | 1434 Crescent street | roger.c62@hotmail.com | 5142882231 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Limin | Hou | ☐ | OUI | **OUI** | **Mont S&H Fine Jewelry Inc.** | Suite 310,620 cathcart | ritahou2016@gmail.com | 4387389811 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Emmanuelle | Legault | ☑ | OUI | **OUI** | **Palais des congrès** | 159 rue Saint-Antoine Ouest, MTL, QC, H2Z1H2 | daphne.rodrigue@congresmtl.com | 514-871-8122 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Pierre | Munger | ☑ | OUI | **OUI** | **Lucille's** | 1065 Rue Drummond | guestservices@lucillesoyster.com | 514-907-7123 | **Nadia** | **Foti** | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Naomi | Dupont | ☑ | OUI | **OUI** | **Hôtel Monville** | 1041 de bleury | ndupont@hotelmonville.com | 514-379-2005 | **Marc** | **Saunier** | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | François | Roberge | ☑ | OUI | **OUI** | **Boutique la Vie en Rose Inc.** | 1220 rue Sainte-Catherine Ouest | | | **James** | **Barba** | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | François | Roberge | ☑ | OUI | **OUI** | **Boutique la Vie en Rose Inc.** | suite 2100A -705 rue Sainte-Catherine ouest (Centre Eaton) | | | **James** | **Barba** | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | François | Roberge | ☑ | OUI | **OUI** | **Boutique la Vie en Rose Inc. (Bikini Village)** | 1500 avenue Mcgill College (Place Montréal Trust) | | | **James** | **Barba** | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | François | Roberge | ☑ | OUI | **OUI** | **Boutique la Vie en Rose Inc.** | 105 rue Sainte-Catherine Ouest (Complexe Desjardin) | celine.wuckelt@lavieenrose.com | 514-256-9446 | **James** | **Barba** | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Yan | XU | ☐ | OUI | **OUI** | **Dairy Queen place des arts \ Mont-Hot dog poutine Réal** | 268 saint-catherine west | dqplacedesarts@gmail.com | 514-975-7166 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Fares | Mukhtar | ☐ | OUI | **OUI** | **GRG Digital** | 1242 Stanley #202 | goldenrocksgroup@gmail.com | 5148388867 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Sinan | Solak | ☐ | OUI | **OUI** | **Pizza Soleil 2015** | 2021 av union | sola116@hotmail.com | 5147263986 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre non votant | Pascale | Grignon | ☑ | NON | **EXEMPTION** | **Musée McCord Stewart • SDT du Mille carré doré** | 690 rue Sherbrooke Ouest | pascale.grignon@mccord-stewart.ca | (514) 861-6701, 1279 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Jradi | Mazen | ☐ | OUI | **OUI** | **BHive Café** | 2313 Saint Catherine west | contact@bhivecafe.ca | 514-953-2207 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Berengere | Beauvais | ☑ | OUI | **OUI** | **Hôtel Renaissance Montréal Centre-Ville** | 1250 boulevard Robert Bourassa | bbeauvais@montrealrenaissance.com | 514-657-5000 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Christian | Bernard | ☑ | OUI | **OUI** | **Aviseo Conseil** | 451 Rue Sainte-Catherine O Suite 301 | cbernard@aviseo.ca | 514-585-8628 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Jean-François | Grenier | ☑ | OUI | **OUI** | **Groupe Altus** | 1100 Boul René Lévesque ouest 16 ième étage | jf.grenier@groupealtus.com | 514-992-4060 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Dominique | Villeneuve | ☑ | OUI | **OUI** | **Association hôtelière du Grand Montréal** | 1396 rue Ste-Catherine O, bureau 404 | dvilleneuve@ahgm.org | 514-835-4602 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre non votant | Kazim | Tural | ☐ | NON | **NON** | **L'Autre Saison** | 2137 Rue Crescent | kazim@lautresaison.com | 514-715-5008 | **Tom** | **Adrian** | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre non votant | Mohamed | BENKHALIFA | ☐ | NON | **NON** | **Maître Benkhalifa Cabinet Inc.** | # 2265 - 1002 rue Sherbrooke Ouest | m.benkhalifa@mbcinc-law.com | 514-443-1663 | **Leila** | **Aksiman** | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Joe | Trubiano | ☐ | OUI | **OUI** | **Twin Roads** | 1500 McGill College Avenue | joe@twinroads.com | 514-690-1642 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Daniel | Harvey | ☐ | OUI | **OUI** | **Im.Media Marketing** | 1805-1225 Robert-Bourrassa | dharvey@immediamarketing.com | 514-606-5985 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Manuel | Champagne | ☑ | OUI | **OUI** | **Détail Québec** | 550, rue Sherbrooke Ouest, tour Ouest, Bureau 590 | manuel@detailquebec.com | 514 393-0222 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Membre votant | Dorothee | Oum | ☐ | OUI | **OUI** | **Alithya** | 1100 Robert-Bourassa | cre_immo@alithya.com | 514-285-5552 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Jean Francois | Pouliot | ☐ | OUI | **OUI** | **Omni Hotels & Resorts** | 1050 Sherbrooke West | jfpouliot@omnihotels.com | 514-985-6200 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Brenda | Plumb | ☐ | OUI | **OUI** | **Le Cantlie Suites Hotel** | 1110 Rue Sherbrooke O | Bplumb@hotelcantlie.com | 514-233-0466 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Yohan | Sauves | ☑ | OUI | **OUI** | **Montblanc Boutique** | 1478, rue Peel | yohan@montblancboutique.ca | 514-295-9503 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Eve | Ludrovsky | ☐ | OUI | **OUI** | **Icebreaker** | 1515 saint Catherine | eve_ludrovsky@vfc.com | 514-933-3686 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Marcel | Oliel | ☐ | OUI | **OUI** | **Chaussures Berti** | 378 sainte Catherine ouest | bertis@sympatico.ca | 514-871-1990 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Edith | Arsenault | ☑ | OUI | **OUI** | **Boutique Seduction (9063-0732 Qc Inc.)** | 1821 rue Sainte-Catherine Ouest | editha@landcoimport.com | 450-629-1212 | **Mélissa** | **Létourneau** | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre non votant | Bertrand | Olivier | ☐ | NON | **EXEMPTION** | **Christ Church Cathedral** | 1444 Av Union | bertrand.olivier@montrealcathedral.ca | 514-843-6577 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Maria | Karteris | ☐ | OUI | **OUI** | **DUBÉ LATREILLE AVOCATS** | 615, boulevard René-Lévesque Ouest, bureau 450 | mkarteris@dubelatreille.ca | 514-871-9796 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Jean-Paul | de Lavison | ☑ | OUI | **OUI** | **JPdL International** | 1555 rue Peel, suite 500 | jp@jpdl.com | 514-891-7177 | **Marie-Josée** | **Talarico** | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Éric | Lefebvre | ☑ | OUI | **OUI** | **Partenariat du Quartier des spectacles** | 1435 rue St-Alexandre, bur. 500 | eric.lefebvre@quartierdesspectacles.com | 514-879-0009 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Fannie | Bellefeuille | ☐ | OUI | **OUI** | **RUBBERBAND** | 726-460 rue Sainte-Catherine Ouest | fannie@rbdg.ca | 514-725-7868 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Nathalie | Gagnon | ☑ | OUI | **OUI** | **(CA) BCF Avocats d'affaires** | 1100 boul. René-Levesque Ouest, 25e étage | nathalie.gagnon@bcf.ca | 514-397-6914 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Luciano | Diorio | ☑ | OUI | **OUI** | **(CA) CDN Global** | 2000 rue Mansfield #1705 | ldiorio@cdnglobal.com | 514.5672969 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Anne-marie | Laoun | ☑ | OUI | **OUI** | **(CA) Georges Laoun Opticien** | 1396 rue Sherbrooke | anne_marie536@hotmail.com | 5146558582 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| CA - non votant | Sonia | Gagné | ☑ | NON | **X** | **(CA) Provencher Roy** | 276 Saint-Jacques #700 | sgagne@provencherroy.ca | 514-566-4544 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Paul-André | T. Goulet | ☑ | OUI | **OUI** | **(CA) Sports Experts** | 930 Ste-Catherine | pagoulet@groupegouletsports.com | 514-926-6662 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| CA - non votant | Alain | Dufresne | ☐ | NON | **X** | **(CA) Ville de Montréal** | 800 Maisonneuve est | alain.dufresne@montreal.ca | 5149422007 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| CA - non votant | Chantal | Riopel | ☑ | OUI | **X** | **(CA) AHGM - Westin Montréal Hotels** | 270 saint Antoine ouest | criopel@westinmontreal.com | 5143803400 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Membre votant | Simon | Castonguay | ☑ | OUI | **OUI** | **(CA) Sentinel RC gestion de risque** | 1800 McGill College, bureau 2200 | simon.castonguay@wtwco.com | 5142360801 | | | Coché | La personne mentionnée ci-dessus est déléguée pour représenter notre entreprise et à voter en notre nom lors de l'assemblée générale annuelle et lors de l'assemblée générale de présentation du budget de la SDC Montréal centre-ville le mercredi 17 septembre 2025 /// The above-named delegate is authorized to represent our business and vote on our behalf at the Annual General |
| Equipe | Matthias | Puc | **NON** | NON | **X** | **SDC Montréal centre-ville** | 1176 Rue Sherbrooke Ouest | matthias.adrien.puc@gmail.com | 514-660-0389 | | | | |
| Equipe | Nicolas | Bernier | **NON** | NON | **X** | **SDC Montréal centre-ville** | 1176, rue Sherbrooke O. | nicolas@montrealcentreville.ca | 514-793-5460 | | | | |
| Equipe | Alicia | Orlowski | **NON** | NON | **X** | **SDC Montréal centre-ville** | 1176 Rue Sherbrooke O. | alicia@montrealcentreville.ca | 438-830-5823 | | | | |
| Equipe | Marie-Claude | Desrosiers | **NON** | NON | **X** | **SDC Montréal centre-ville** | 1176 rue Sherbrooke Ouest | administration@montrealcentreville.ca | 514-398-9438 | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Equipe | Rachel | Van Velzen | **NON** | NON | **X** | **SDC Montréal centre-ville** | 1176 rue Sherbrooke Ouest | rachel@montrealcentreville.ca | 514-398-9438 | | | | |
| Equipe | Selma Emna | Jmii | **NON** | NON | **X** | **SDC Montréal centre-ville** | 1176 rue Sherbrooke O | selma@montrealcentreville.ca | 514-398-9438 | | | | |
| Equipe | Franck | Subra | **NON** | NON | **X** | **SDC Montréal centre-ville** | 1176 rue Sherbrooke O | franck@montrealcentreville.ca | 514-398-9438 | | | | |
| Equipe | Glenn | Castanheira | **NON** | NON | **X** | **SDC Montréal centre-ville** | 1176 rue Sherbrooke O | glenn@montrealcentreville.ca | 514-398-9438 | | | | |
| Equipe | Sundeep | Patel | **NON** | NON | **X** | **SDC Montréal centre-ville** | 1176 rue Sherbrooke O | sundeep@montrealcentreville.ca | 514-398-9438 | | | | |
| Equipe | Gino | Chiasson | **NON** | NON | **X** | **SDC Montréal centre-ville** | 1176 rue Sherbrooke O | | | | | | |
| Equipe | Hussein | Nourredine | **NON** | NON | **X** | **SDC Montréal centre-ville** | 1176 rue Sherbrooke O | | | | | | |
| Equipe | Mahmoud | Mohsen | **NON** | NON | **X** | **SDC Montréal centre-ville** | 1176 rue Sherbrooke O | | | | | | |
| Equipe | Pierre | Poulin | **NON** | NON | **X** | **SDC Montréal centre-ville** | 1176 rue Sherbrooke O | | | | | | |

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 40.10

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1252840019**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Montréal - Quartier historique et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

D'adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Montréal - Quartier historique et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-17 10:17

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1252840019**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Montréal - Quartier historique et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

## CONTENU

### CONTEXTE

L'article 458.25 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19) prévoit qu'à une assemblée générale convoquée spécialement à cette fin ou lors de l'assemblée générale annuelle, la société de développement commercial adopte son budget.

En vertu du paragraphe 5 de l'article 1 du Règlement intérieur du conseil de la Ville portant délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial (03-108), la Ville de Montréal délègue aux conseils d'arrondissement le pouvoir d'approuver ce budget et de décréter, par règlement, une cotisation dont il détermine le mode de calcul et le nombre de versements.

Le présent dossier décisionnel vise ainsi à adopter le règlement approuvant le budget 2026 de la SDC du Vieux-Montréal ainsi que les modalités de perception des cotisations auprès de ses membres.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CA24 240529 - 10 décembre 2024 : Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Montréal - Quartier historique et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2025 (1245600005);
CA23 240475 - 5 décembre 2023 : Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Montréal - Quartier historique et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2024 (1239678005) ;
CA22 240491 - 6 décembre 2022 : Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Montréal - Quartier historique et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2023 (1229678003).

### DESCRIPTION

Le budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Montréal, pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026, a été établi à 1 828 686,00 $.

Afin d'atteindre ce budget, la SDC demande au conseil d'arrondissement de percevoir une somme de 1 796 686,00 $ en cotisations auprès de ses membres.
Aux fins d'atteindre la somme demandée en cotisations, le Service des finances détermine le taux de cotisation applicable à la valeur foncière pondérée pour chacun des établissements membres de cette SDC.

**JUSTIFICATION**

Cette procédure est conforme aux dispositions de l'article 458.27 de la Loi sur les cités et villes, la SDC ayant tenu son assemblée générale le 11 septembre 2025 et produit un procès-verbal conforme.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

s.o.

**MONTRÉAL 2030**

s.o.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

s.o.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

s.o.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Date de la séance du conseil visée pour l'avis de motion (25 novembre 2025)

- Date de la séance du conseil visée pour l'adoption du règlement (9 décembre 2025)
- Imposition des cotisations : 1 janvier 2026

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

Document(s) juridique(s) visé(s) :
Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles (Edelweiss VIGNEAULT)

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Edelweiss VIGNEAULT, Service des affaires juridiques
Samuel P LALIBERTÉ, Service des finances et de l'évaluation foncière

Lecture :

Edelweiss VIGNEAULT, 16 novembre 2025
Samuel P LALIBERTÉ, 4 novembre 2025

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Karina SEREI
commissaire - developpement economique

**Tél :** - -
**Télécop. :** -

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-10-30

Mélissa LAPIERRE-GRANO
Chef de division

**Tél :** 514 868-3217
**Télécop. :**

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles**

**Dossier # : 1252840019**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Montréal - Quartier historique et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Document(s) juridique(s) visé(s)

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

EV - 1252840019 - Vieux-Montréal 2026.doc

ANNEXE A - SDC Vieux-Montréal - Budget 2026.pdf

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Edelweiss VIGNEAULT
Avocate
**Tél :** 4388670481

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-16

Edelweiss VIGNEAULT
Avocate
**Tél :** 4388670481
**Division :** Division du droit fiscal, de l'évaluation et des transactions financières

**VILLE DE MONTRÉAL**
**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**
**RÈGLEMENT**
**XX-XXX**

**RÈGLEMENT PORTANT APPROBATION DU BUDGET DE FONCTIONNEMENT DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL DU VIEUX-MONTRÉAL – QUARTIER HISTORIQUE, POUR LA PÉRIODE DU 1er JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2026 ET IMPOSANT UNE COTISATION**

Vu l'article 458.27 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19);

Vu le Règlement intérieur du conseil de la Ville portant délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial (03-108);

À la séance du 9 décembre 2025, le conseil de l'arrondissement de Ville-Marie décrète :

**1.** Aux fins du présent règlement :

1° le mot « local » signifie toute partie d'une unité d'évaluation d'un immeuble non résidentiel ou d'un immeuble résidentiel visé à l'article 244.31 de la Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ, c. F-2.1) qui fait l'objet d'un bail non résidentiel distinct auquel est partie le propriétaire, est destinée à faire l'objet d'un tel bail, est occupée à des fins non résidentielles de façon exclusive par le propriétaire ou est destinée à être ainsi occupée par lui;

2° le mot « Ville » signifie la Ville de Montréal;

3° la valeur foncière est constituée de la valeur foncière ajustée d'une unité d'évaluation conformément à l'article 253.30 de la Loi sur la fiscalité municipale lorsqu'applicable;

4° la superficie d'un établissement d'entreprise est égale à la superficie de tout local qu'il occupe dans un même immeuble plus ou moins 5 %;

5° la base de la cotisation est établie en effectuant consécutivement les opérations suivantes :

a) multiplier la superficie de l'établissement d'entreprise au 1er janvier 2026 par la valeur foncière attribuable aux parties non résidentielles de l'unité d'évaluation inscrite au rôle d'évaluation foncière en vigueur au 1er janvier 2026;

b) diviser le produit qui résulte de la multiplication prévue au sous-paragraphe a) par la superficie totale des locaux de l'unité d'évaluation au 1er janvier 2026.

Toutefois, lorsqu'un immeuble abrite plusieurs unités d'évaluation distinctes, la base de la cotisation est établie en effectuant les opérations qui suivent :

a) multiplier la superficie de l'établissement d'entreprise au 1er janvier 2026 par la somme des valeurs foncières attribuables aux parties non résidentielles des unités d'évaluation inscrites, à l'égard de cet immeuble, au rôle d'évaluation foncière en vigueur au 1er janvier 2026;

b) diviser le produit qui résulte de la multiplication prévue au sous-paragraphe a) par la superficie totale des locaux de l'immeuble au 1er janvier 2026.

Aux fins du paragraphe 5°, la valeur foncière des immeubles visés aux paragraphes 3°, 13°, 14°, 15° et 16° de l'article 204 de la Loi sur la fiscalité municipale est réputée être la valeur foncière ajustée attribuable aux parties non résidentielles de l'unité d'évaluation.

**2.** Le budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Montréal - Quartier Historique pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026, qui figure à l'annexe A, est approuvé.

**3.** Aux fins de ce budget, il est imposé aux membres de cette société, une cotisation au taux de 0,1082 % appliqué sur la base de la cotisation de chaque établissement d'entreprise, à laquelle cotisation doivent être ajoutées la T.P.S. et la T.V.Q.

Lorsqu'un membre occupe dans un même immeuble, aux fins d'une même entreprise, plusieurs locaux faisant l'objet de baux distincts, la cotisation prévue au premier alinéa n'est facturée qu'une seule fois pour l'ensemble des locaux occupés par ce membre aux fins de cette entreprise.

**4.** Malgré l'article 3, la cotisation imposée ne peut être inférieure à 300,00 $ ni être supérieure à 6 000,00 $.

**5.** Toute demande de correction de la superficie de l'établissement d'entreprise doit être formulée au Service des finances de la Ville au plus tard 60 jours après l'expédition du compte de cotisation.

**6.** La cotisation est perçue selon les modalités qui suivent :

1° eu égard à l'intérêt et à la pénalité sur les arrérages de cotisation, les dispositions relatives à l'intérêt et à la pénalité sur les arrérages de taxes prévues au règlement annuel sur les taxes adopté par le conseil de la Ville, s'appliquent;

2° eu égard au mode de paiement :

a) si le montant dû est inférieur à 300 $ : en un versement unique, au plus tard le 30e jour qui suit l'expédition du compte par la Ville;

b) si le montant dû est de 300 $ ou plus, au choix du débiteur :

i) soit en un versement unique, au plus tard le 30e jour qui suit l'expédition du compte par la Ville;

ii) soit en deux versements égaux, le premier, au plus tard le 30e jour qui suit l'expédition du compte par la Ville, et le second, au plus tard le 90e jour qui suit le dernier jour où peut être fait le premier versement.

Lorsqu'un jour mentionné au paragraphe 2 du premier alinéa survient un jour non ouvrable, le versement doit être fait au plus tard le premier jour ouvrable qui le suit.

**7.** Lorsque la correction d'une donnée servant de base au calcul de la cotisation entraîne une correction du montant de la cotisation imposée à un membre pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026, le membre dont la cotisation est ainsi corrigée doit payer un supplément de cotisation à la Ville ou, selon le cas, celle-ci doit effectuer un remboursement de cotisation à ce membre.

Aucun supplément de cotisation n'est exigé d'un membre et aucun remboursement n'est effectué par la Ville lorsque la cotisation imposée est corrigée d'un montant de moins de 50,00 $, excluant la T.P.S. et la T.V.Q.

---

**ANNEXE A**
SDC DU VIEUX-MONTRÉAL – QUARTIER HISTORIQUE - BUDGET 2026

---

GDD 1252840019

# BUDGET 2026

VIEUX-MONTRÉAL
SDC
QUARTIER HISTORIQUE

## REVENUS

| | |
|---|---|
| Cotisations des membres | 1 796 686 $ |
| Intérêts | 32 000 $ |
| **Total des revenus** | **1 828 686 $** |

## DÉPENSES

| | |
|---|---|
| 1- Animation et support aux événements | 250 000 $ |
| 2- Communication, promotion et rayonnement | 434 653 $ |
| 3- Aménagement et convivialité dans le Vieux-Montréal | 481 033 $ |
| 4-Service aux membres et réseautage | 269 000 $ |
| 5- Affaires financières et juridiques | 34 000 $ |
| 6- Administration | 360 000 $ |
| **Total des dépenses** | **1 828 686 $** |

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1252840019**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Montréal - Quartier historique et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

B2025-1002 - Extrait AGB 2025_Adoption budget 2026.pdfBudget 2026.JPG

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Karina SEREI
commissaire - developpement economique

**Tél :** - -
**Télécop. :** -

VIEUX-
MONTRÉAL
—SDC—
QUARTIER
HISTORIQUE

**Extrait du Procès-verbal de l'Assemblée générale du budget**
**SDC Vieux-Montréal – Quartier historique**
Tenue le 11 septembre 2025, à 10h00
Espace 1, Centre PHI
407, rue Saint-Pierre

---

**« 7. Présentation et adoption du budget 2026**

Le directeur général, M. Mario suggère que le budget de 2026 subisse le même taux d'augmentation que les deux dernières années.

La proposition consiste donc à appliquer une augmentation de 4,7% comparativement au budget de 2025. Ce qui porterait les cotisations des membres de 1 716 033 $ (2025) à 1 796 686 $ (2026). Cela aura ainsi pour effet d'amener la cotisation minimale à 300 $ et la cotisation maximale à 6 000 $.

Le budget 2026 de la SDC Vieux-Montréal – Quartier historique sera ainsi de 1 828 686 $ au total. Dans ce montant global, la somme des cotisations des membres de la SDC sera de 1 796 686 $. Un montant de 32 000 $, provenant de revenus d'intérêts escomptés, s'ajoutera aux cotisations des membres. Une augmentation de 4,7% sera appliquée sur les cotisations, ce qui mène la cotisation annuelle minimale à 300,00 $ et la cotisation annuelle maximale, à 6 000,00 $.
L'adoption du budget pour l'année 2026, tel que présenté, est proposé par M. Vincent Di Candido (Echos Montréal), appuyé par Mme Anne de Shalla (Diffusion Griff).
Adopté à l'unanimité.
**(Résolution B2025-1002) »**

# BUDGET 2026

VIEUX-MONTRÉAL
SDC
QUARTIER HISTORIQUE

## REVENUS

| | |
|---|---|
| Cotisations des membres | 1 796 686 $ |
| Intérêts | 32 000 $ |
| **Total des revenus** | **1 828 686 $** |

## DÉPENSES

| | |
|---|---|
| 1- Animation et support aux événements | 250 000 $ |
| 2- Communication, promotion et rayonnement | 434 653 $ |
| 3- Aménagement et convivialité dans le Vieux-Montréal | 481 033 $ |
| 4-Service aux membres et réseautage | 269 000 $ |
| 5- Affaires financières et juridiques | 34 000 $ |
| 6- Administration | 360 000 $ |
| **Total des dépenses** | **1 828 686 $** |

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 40.11

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1252840020**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Village et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

D'adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Village et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-17 10:17

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1252840020**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Village et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

**CONTENU**

**CONTEXTE**

L'article 458.25 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19) prévoit qu'à une assemblée générale convoquée spécialement à cette fin ou lors de l'assemblée générale annuelle, la société de développement commercial adopte son budget.
En vertu du paragraphe 5 de l'article 1 du Règlement intérieur du conseil de la Ville portant délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial (03-108), la Ville de Montréal délègue aux conseils d'arrondissement le pouvoir d'approuver ce budget et de décréter, par règlement, une cotisation dont il détermine le mode de calcul et le nombre de versements.

Le présent dossier décisionnel vise ainsi à adopter le règlement approuvant le budget 2026 de la SDC Village ainsi que les modalités de perception des cotisations auprès de ses membres.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

CA24 240528 - 10 décembre 2024 : Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Village et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2025 (1245600004) ;
CA23 240474 - 5 décembre 2023 : Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Village et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2024 (1239678004);
CA22 240494 - 6 décembre 2022 : Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Village et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2023 (1229678005).

**DESCRIPTION**

Le budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Village, pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026, a été établi à 2 043 068, 00$. Afin d'atteindre ce budget, la SDC demande au conseil d'arrondissement de percevoir une somme de 750 000,00 $ en cotisations auprès de ses membres.
Aux fins d'atteindre la somme demandée en cotisations, le Service des finances détermine les deux taux de cotisation applicables à cette SDC. Le premier de ces taux applicable à la

valeur foncière pondérée pour chacun des établissements membres et l'autre, à la superficie des locaux occupés par chacun des établissements tenus, par la loi, à contribuer à la SDC.

**JUSTIFICATION**

Cette procédure est conforme aux dispositions de l'article 458.27 de la Loi sur les cités et villes, la SDC ayant tenu son assemblée générale le 22 septembre 2025 et produit un procès-verbal conforme.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

s.o.

**MONTRÉAL 2030**

s.o.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

s.o.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

s.o.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Date de la séance du conseil visée pour l'avis de motion (25 novembre 2025)

- Date de la séance du conseil visée pour l'adoption du règlement (9 décembre 2025)
- Imposition des cotisations : 1 janvier 2026

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

Document(s) juridique(s) visé(s) :
Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles (Edelweiss VIGNEAULT)

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Samuel P LALIBERTÉ, Service des finances et de l'évaluation foncière
Edelweiss VIGNEAULT, Service des affaires juridiques

Lecture :

Edelweiss VIGNEAULT, 16 novembre 2025

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Karina SEREI
commissaire - developpement economique

**Tél :** - -
**Télécop. :** -

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-10-30

Mélissa LAPIERRE-GRANO
Chef de division

**Tél :** 514 868-3217
**Télécop. :**

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles**

**Dossier # : 1252840020**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Village et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Document(s) juridique(s) visé(s)

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

EV -1252840020 - Village 2026.doc

ANNEXE A - SDC du Village - Budget 2026.pdf

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Edelweiss VIGNEAULT
Avocate
**Tél :** 4388670481

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-16

Edelweiss VIGNEAULT
Avocate
**Tél :** 4388670481
**Division :** Division du droit fiscal, de l'évaluation et des transactions financières

**VILLE DE MONTRÉAL**
**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**
**RÈGLEMENT**
**XX-XXX**

**RÈGLEMENT PORTANT APPROBATION DU BUDGET DE FONCTIONNEMENT DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL DU VILLAGE, POUR LA PÉRIODE DU 1er JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2026 ET IMPOSANT UNE COTISATION**

Vu l'article 458.27 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19);

Vu le Règlement intérieur du conseil de la Ville portant délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial (03-108);

À la séance du 9 décembre 2025, le conseil de l'arrondissement de Ville-Marie décrète :

**1.** Aux fins du présent règlement :

1° le mot « local » signifie toute partie d'une unité d'évaluation d'un immeuble non résidentiel ou d'un immeuble résidentiel visé à l'article 244.31 de la Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ, c. F-2.1) qui fait l'objet d'un bail non résidentiel distinct auquel est partie le propriétaire, est destinée à faire l'objet d'un tel bail, est occupée à des fins non résidentielles de façon exclusive par le propriétaire ou est destinée à être ainsi occupée par lui;

2° le mot « Ville » signifie la Ville de Montréal;

3° la valeur foncière est constituée de la valeur foncière ajustée d'une unité d'évaluation conformément à l'article 253.30 de la Loi sur la fiscalité municipale lorsqu'applicable;

4° la superficie d'un établissement d'entreprise est égale à la superficie de tout local qu'il occupe dans un même immeuble plus ou moins 5 %;

5° la base de la cotisation est établie en effectuant consécutivement les opérations suivantes :

a) multiplier la superficie de l'établissement d'entreprise au 1er janvier 2026 par la valeur foncière attribuable aux parties non résidentielles de l'unité d'évaluation inscrite au rôle d'évaluation foncière en vigueur au 1er janvier 2026;

b) diviser le produit qui résulte de la multiplication prévue au sous-paragraphe a) par la superficie totale des locaux de l'unité d'évaluation au 1er janvier 2026.

Toutefois, lorsqu'un immeuble abrite plusieurs unités d'évaluation distinctes, la base de la cotisation est établie en effectuant les opérations qui suivent :

a) multiplier la superficie de l'établissement d'entreprise au 1er janvier 2026 par la somme des valeurs foncières attribuables aux parties non résidentielles des unités d'évaluation inscrites, à l'égard de cet immeuble, au rôle d'évaluation foncière en vigueur au 1er janvier 2026;

b) diviser le produit qui résulte de la multiplication prévue au sous-paragraphe a) par la superficie totale des locaux de l'immeuble au 1er janvier 2026.

Aux fins du paragraphe 5°, la valeur foncière des immeubles visés aux paragraphes 3°, 13°, 14°, 15° et 16° de l'article 204 de la Loi sur la fiscalité municipale est réputée être la valeur foncière ajustée attribuable aux parties non résidentielles de l'unité d'évaluation.

**2.** Le budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Village pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026, qui figure à l'annexe A, est approuvé.

**3.** Aux fins de ce budget, il est imposé aux membres de cette société une cotisation composée du taux de 0,1240 % appliqué sur la base de la cotisation de chaque établissement d'entreprise ainsi que du taux de 0,288167 $ le pied carré, multiplié par la superficie de chaque établissement. À cette cotisation doivent être ajoutées la T.P.S. et la T.V.Q.

Lorsqu'un membre occupe dans un même immeuble, aux fins d'une même entreprise, plusieurs locaux faisant l'objet de baux distincts, la cotisation prévue au premier alinéa n'est facturée qu'une seule fois pour l'ensemble des locaux occupés par ce membre aux fins de cette entreprise.

**4.** Malgré l'article 3, la cotisation imposée ne peut être inférieure à 400,00 $ ni supérieure à 45 000,00 $.

**5.** Toute demande de correction de la superficie de l'établissement d'entreprise doit être formulée au Service des finances de la Ville au plus tard 60 jours après l'expédition du compte de cotisation.

**6.** La cotisation est perçue selon les modalités qui suivent :

1° eu égard à l'intérêt et à la pénalité sur les arrérages de cotisation, les dispositions relatives à l'intérêt et à la pénalité sur les arrérages de taxes prévues au règlement annuel sur les taxes adopté par le conseil de la Ville, s'appliquent;

2° eu égard au mode de paiement :

a) si le montant dû est inférieur à 300 $ : en un versement unique, au plus tard le 30e jour qui suit l'expédition du compte par la Ville;

b) si le montant dû est de 300 $ ou plus, au choix du débiteur :

i) soit en un versement unique, au plus tard le 30e jour qui suit l'expédition du compte par la Ville;

ii) soit en deux versements égaux, le premier, au plus tard le 30e jour qui suit l'expédition du compte par la Ville, et le second, au plus tard le 90e jour qui suit le dernier jour où peut être fait le premier versement.

Lorsqu'un jour mentionné au paragraphe 2 du premier alinéa survient un jour non ouvrable, le versement doit être fait au plus tard le premier jour ouvrable qui le suit.

**7.** Lorsque la correction d'une donnée servant de base au calcul de la cotisation entraîne une correction du montant de la cotisation imposée à un membre pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026, le membre dont la cotisation est ainsi corrigée doit payer un supplément de cotisation à la Ville ou, selon le cas, celle-ci doit effectuer un remboursement de cotisation à ce membre.

Aucun supplément de cotisation n'est exigé d'un membre et aucun remboursement n'est effectué par la Ville lorsque la cotisation imposée est corrigée d'un montant de moins de 50,00 $, excluant la T.P.S. et la T.V.Q.

---

**ANNEXE A**
SDC DU VILLAGE - BUDGET 2026

_____

GDD 1252840020

village

**Annexe : synthèse du budget prévisionnel 2026 adopté le 22 septembre 2025 lors de l'Assemblée générale spéciale (AGS) sur le budget**

| PARAMÈTRES DE COTISATIONS | 2025 | 2026 |
|---|---|---|
| **Budget total de cotisations** | **737 631,36 $** | **750 000,00 $** |
| **Cotisation minimum** | **400,00 $** | **400,00 $** |
| **Cotisation maximum** | **45 000,00 $** | **45 000,00 $** |
| **Taux valeur foncière** | **60%** | **50%** |
| **Taux superficie** | **40%** | **50%** |

| BUDGET PRÉVISIONNEL | REVENUS | DÉPENSES |
|---|---|---|
| Cotisations | 750 000,00 $ | |
| Cotisations (moins mauvaises créances) | 685 000,00 $ | |
| Subventions et commandites | 1 358 068,00 $ | |
| Activités | | 1 567 817,60 $ |
| Frais d'administration | | 375 250,40 $ |
| Fonds de roulement | | 100 000,00 $ |
| SOUS-TOTAL | 2 043 068,00 $ | 2 043 068,00 $ |

| SURPLUS | 0,00 $ |
|---|---|

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1252840020**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Village et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

0 - Resolution_budget_2026_20250922 - signed.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Karina SEREI
commissaire - developpement economique

**Tél :** - -
**Télécop. :** -

village

***Extrait du procès-verbal de l'Assemblée générale spéciale (AGS) sur le budget de la Société de développement commercial (SDC) du Village tenue à Montréal le 22 septembre 2025 en présence du quorum.***

## Résolution nº AGS-250922-05

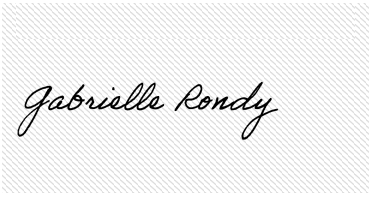
Sur proposition de : Sébastien Bouillon (Banque Nationale)
Dûment appuyée par : William Smith-Gaucher (RBC Banque Royale)

**Il est résolu à l'unanimité** d'adopter le budget prévisionnel pour l'exercice 2026 tel que proposé par le conseil d'administration, sans modification ni amendement du projet présenté lors de l'assemblée qui prévoit des **revenus de cotisation de 750 000,00 $** sur un total des revenus de **2 043 068,00 $** et un total des dépenses **2 043 068,00 $**.

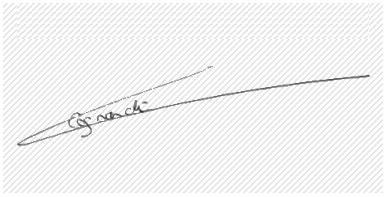
---

Certifiée conforme.

Le 23 septembre 2025

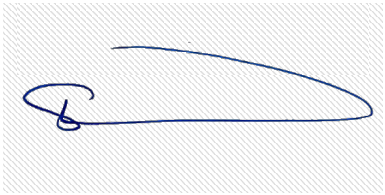


Gabrielle Rondy
*Directrice générale*
*Secrétaire du CA*



Emilie Cognard
*Secrétaire d'assemblée*

Francis Gaudreault
*Président du CA*



Sébastien Bouillon
*Trésorier*

village

**Annexe : synthèse du budget prévisionnel 2026 adopté le 22 septembre 2025 lors de l'Assemblée générale spéciale (AGS) sur le budget**

| PARAMÈTRES DE COTISATIONS | 2025 | 2026 |
|---|---|---|
| **Budget total de cotisations** | **737 631,36 $** | **750 000,00 $** |
| **Cotisation minimum** | **400,00 $** | **400,00 $** |
| **Cotisation maximum** | **45 000,00 $** | **45 000,00 $** |
| **Taux valeur foncière** | **60%** | **50%** |
| **Taux superficie** | **40%** | **50%** |

| BUDGET PRÉVISIONNEL | REVENUS | DÉPENSES |
|---|---|---|
| Cotisations | 750 000,00 $ | |
| Cotisations (moins mauvaises créances) | 685 000,00 $ | |
| Subventions et commandites | 1 358 068,00 $ | |
| Activités | | 1 567 817,60 $ |
| Frais d'administration | | 375 250,40 $ |
| Fonds de roulement | | 100 000,00 $ |
| SOUS-TOTAL | 2 043 068,00 $ | 2 043 068,00 $ |

| SURPLUS | 0,00 $ |
|---|---|

# Resolution_budget_2026_20250922

Final Audit Report 2025-09-23

| | |
|---|---|
| Created: | 2025-09-23 |
| By: | Gabrielle Rondy (gr@villagemontreal.ca) |
| Status: | Signed |
| Transaction ID: | CBJCHBCAABAAnrsR90fST3LeGVWsY2QeHZ3a-ELRL_-u |

## "Resolution_budget_2026_20250922" History

Document created by Gabrielle Rondy (gr@villagemontreal.ca)
2025-09-23 - 2:32:09 PM GMT

Document emailed to Francis Gaudreault (francisxtra@live.com) for signature
2025-09-23 - 2:32:12 PM GMT

Document emailed to Gabrielle Rondy (gr@villagemontreal.ca) for signature
2025-09-23 - 2:32:12 PM GMT

Document emailed to Emilie Cognard (ec@villagemontreal.ca) for signature
2025-09-23 - 2:32:12 PM GMT

Document emailed to sebastien.bouillon@bnc.ca for signature
2025-09-23 - 2:32:13 PM GMT

Email viewed by Emilie Cognard (ec@villagemontreal.ca)
2025-09-23 - 2:32:27 PM GMT

Email viewed by Gabrielle Rondy (gr@villagemontreal.ca)
2025-09-23 - 2:32:35 PM GMT

Document e-signed by Gabrielle Rondy (gr@villagemontreal.ca)
Signature Date: 2025-09-23 - 2:32:52 PM GMT - Time Source: server

Email viewed by sebastien.bouillon@bnc.ca
2025-09-23 - 2:33:02 PM GMT

Signer sebastien.bouillon@bnc.ca entered name at signing as SÉBASTIEN BOUILLON
2025-09-23 - 2:33:51 PM GMT

Document e-signed by SÉBASTIEN BOUILLON (sebastien.bouillon@bnc.ca)
Signature Date: 2025-09-23 - 2:33:53 PM GMT - Time Source: server

Email viewed by Francis Gaudreault (francisxtra@live.com)
2025-09-23 - 3:19:29 PM GMT

Document e-signed by Francis Gaudreault (francisxtra@live.com)
Signature Date: 2025-09-23 - 3:19:55 PM GMT - Time Source: server

Document e-signed by Emilie Cognard (ec@villagemontreal.ca)
Signature Date: 2025-09-23 - 7:39:08 PM GMT - Time Source: server

Agreement completed.
2025-09-23 - 7:39:08 PM GMT

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 40.12

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1252840021**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement du Quartier latin et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

D'adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Quartier latin et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-17 10:18

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

Montréal

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1252840021**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement du Quartier latin et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

**CONTENU**

**CONTEXTE**

L'article 458.25 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19) prévoit qu'à une assemblée générale convoquée spécialement à cette fin ou lors de l'assemblée générale annuelle, la société de développement commercial adopte son budget.

En vertu du paragraphe 5 de l'article 1 du Règlement intérieur du conseil de la Ville portant délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial (03-108), la Ville de Montréal délègue aux conseils d'arrondissement le pouvoir d'approuver ce budget et de décréter, par règlement, une cotisation dont il détermine le mode de calcul et le nombre de versements.

Le présent dossier décisionnel vise ainsi à adopter le règlement approuvant le budget 2026 de la SDC Quartier latin ainsi que les modalités de perception des cotisations auprès de ses membres.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

CA24 240531 - 10 décembre 2024 : Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement du Quartier latin et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2025 (1245600007);
CA23 240477 - 5 décembre 2023 : Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Quartier Latin et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2024 (1239705017);
CA22 240493 - 6 décembre 2022 : Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Quartier Latin et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2023 (1229705004).

**DESCRIPTION**

Le budget de fonctionnement de la Société de développement du Quartier latin pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026, a été établi à 1 762 823,07 $. Afin d'atteindre ce budget, la SDC demande au conseil d'arrondissement de percevoir une somme de 460 673,25 $ en cotisations auprès de ses membres.
Aux fins d'atteindre la somme demandée en cotisations, le Service des finances détermine les

deux taux de cotisation applicables à cette SDC. Le premier de ces taux applicable à la valeur foncière pondérée pour chacun des établissements membres et l'autre, à la superficie des locaux occupés par chacun des établissements tenus, par la loi, à contribuer à la SDC.

**JUSTIFICATION**

Cette procédure est conforme aux dispositions de l'article 458.27 de la Loi sur les cités et villes, la SDC ayant tenu son assemblée générale le 24 septembre 2025 et produit un procès-verbal conforme.

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

s.o.

**MONTRÉAL 2030**

s.o.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

s.o.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

s.o.

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

Date de la séance du conseil visée pour l'avis de motion (25 novembre 2025)

- Date de la séance du conseil visée pour l'adoption du ou des règlements (9 décembre 2025)
- Imposition des cotisations : 1 janvier 2026

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

À la suite de vérifications effectuées, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

Document(s) juridique(s) visé(s) :
Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles (Edelweiss VIGNEAULT)

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Samuel P LALIBERTÉ, Service des finances et de l'évaluation foncière
Edelweiss VIGNEAULT, Service des affaires juridiques

Lecture :

Edelweiss VIGNEAULT, 16 novembre 2025

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Karina SEREI
commissaire - developpement economique

**Tél :** - -
**Télécop. :** -

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-10-30

Mélissa LAPIERRE-GRANO
Chef de division

**Tél :** 514 868-3217
**Télécop. :**

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles**

**Dossier # : 1252840021**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement du Quartier latin et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Document(s) juridique(s) visé(s)

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

EV - 1252840021 - Quartier Latin 2026.doc

ANNEXE A - SDC Quartier Latin - Budget 2026.pdf

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Edelweiss VIGNEAULT
Avocate
**Tél :** 4388670481

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-16

Edelweiss VIGNEAULT
Avocate
**Tél :** 4388670481
**Division :** Division du droit fiscal, de l'évaluation et des transactions financières

**VILLE DE MONTRÉAL**
**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**
**RÈGLEMENT**
**XX-XXX**

**RÈGLEMENT PORTANT APPROBATION DU BUDGET DE FONCTIONNEMENT DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU QUARTIER LATIN, POUR LA PÉRIODE DU 1er JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2026 ET IMPOSANT UNE COTISATION**

Vu l'article 458.27 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19);

Vu le Règlement intérieur du conseil de la Ville portant délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial (03-108);

À la séance du 9 décembre 2025, le conseil de l'arrondissement de Ville-Marie décrète :

**1.** Aux fins du présent règlement :

1° le mot « local » signifie toute partie d'une unité d'évaluation d'un immeuble non résidentiel ou d'un immeuble résidentiel visé à l'article 244.31 de la Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ, c. F-2.1) qui fait l'objet d'un bail non résidentiel distinct auquel est partie le propriétaire, est destinée à faire l'objet d'un tel bail, est occupée à des fins non résidentielles de façon exclusive par le propriétaire ou est destinée à être ainsi occupée par lui;

2° le mot « Ville » signifie la Ville de Montréal;

3° la valeur foncière est constituée de la valeur foncière ajustée d'une unité d'évaluation conformément à l'article 253.30 de la Loi sur la fiscalité municipale lorsqu'applicable;

4° la superficie d'un établissement d'entreprise est égale à la superficie qu'il occupe plus ou moins 5 %;

5° la base de la cotisation est établie en effectuant consécutivement les opérations suivantes :

a) multiplier la superficie de l'établissement d'entreprise au 1er janvier 2026 par la valeur foncière attribuable aux parties non résidentielles de l'unité d'évaluation inscrite au rôle d'évaluation foncière en vigueur au 1er janvier 2026;

b) diviser le produit qui résulte de la multiplication prévue au sous-paragraphe a) par la superficie totale des locaux de l'unité d'évaluation au 1er janvier 2026.

Aux fins du paragraphe 5°, la valeur foncière des immeubles visés aux paragraphes 3°, 13°, 14°, 15° et 16° de l'article 204 de la Loi sur la fiscalité municipale est réputée être la valeur foncière ajustée attribuable aux parties non résidentielles de l'unité d'évaluation.

**2.** Le budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Quartier latin pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026, qui figure à l'annexe A, est approuvé.

**3.** Aux fins de ce budget, il est imposé à tout membre de cette société qui occupe ou tient un établissement d'entreprise situé au rez-de-chaussée d'un immeuble, une cotisation composée du taux de 0,1974 % appliqué sur la base de la cotisation de l'établissement du membre ainsi que du taux de 0,402944 $ le pied carré, multiplié par la superficie du local occupé par chaque établissement d'entreprise. À cette cotisation doivent être ajoutées la T.P.S. et la T.V.Q.

Lorsque l'établissement d'entreprise est situé ailleurs qu'au rez-de-chaussée d'un immeuble, il est imposé à tout membre de cette société qui occupe ou tient un tel établissement, une cotisation composée du taux de 0,1875 % appliqué sur la base de la cotisation de cet établissement ainsi que du taux de 0,382797 $ le pied carré, multiplié par la superficie du local occupé par cet établissement. À cette cotisation doivent être ajoutées la T.P.S. et la T.V.Q.

Malgré ce qui précède, la cotisation imposée ne peut être supérieure à 19 000,00 $ ni inférieure à 400,00 $ lorsque l'établissement d'entreprise est situé au rez-de-chaussée d'un immeuble et elle ne peut être supérieure à 18 000,00 $ ni inférieure à 400,00 $ lorsqu'il est situé ailleurs qu'au rez-de-chaussée d'un immeuble.

Aux fins de l'application du présent règlement, un établissement d'entreprise est réputé situé au rez-de-chaussée s'il répond aux exigences suivantes : il est situé, en tout ou en partie au rez-de-chaussée et son entrée principale y est également située.

**4**. Toute demande de correction de la superficie de l'établissement d'entreprise doit être formulée au Service des finances de la Ville au plus tard dans les 60 jours après l'expédition du compte de cotisation.

**5**. La cotisation est perçue selon les modalités qui suivent :

1° eu égard à l'intérêt et à la pénalité sur les arrérages de cotisation, les dispositions relatives à l'intérêt et à la pénalité sur les arrérages de taxes prévues au règlement annuel sur les taxes adopté par le conseil de la Ville, s'appliquent;

2° eu égard au mode de paiement :

a) si le montant dû est inférieur à 300 $ : en un versement unique, au plus tard le 30e jour qui suit l'expédition du compte par la Ville;

b) si le montant dû est de 300 $ ou plus, au choix du débiteur :

i) soit en un versement unique, au plus tard le 30e jour qui suit l'expédition du

compte par la Ville;

ii) soit en deux versements égaux, le premier, au plus tard le 30e jour qui suit l'expédition du compte par la Ville, et le second, au plus tard le 90e jour qui suit le dernier jour où peut être fait le premier versement.

Lorsqu'un jour mentionné au paragraphe 2 du premier alinéa survient un jour non ouvrable, le versement doit être fait au plus tard le premier jour ouvrable qui le suit.

**6.** Lorsque la correction d'une donnée servant de base au calcul de la cotisation entraîne une correction du montant de la cotisation imposée à un membre pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026, le membre dont la cotisation est ainsi corrigée doit payer un supplément de cotisation à la Ville ou, selon le cas, celle-ci doit effectuer un remboursement de cotisation à ce membre.

Aucun supplément de cotisation n'est exigé d'un membre et aucun remboursement n'est effectué par la Ville lorsque la cotisation imposée est corrigée d'un montant de moins de 50,00 $, excluant la T.P.S. et la T.V.Q.

---

**ANNEXE A**
SDC QUARTIER LATIN –BUDGET 2026

---

GDD 1252840021

## Envisagé 2026 - avec projets

| | Administration (ADM) | Gouvernance (GOV) | NOEL (NOE) | PIÉTO (PIÉ) | Progr annum (PRG) | FLIM (FLI) | Accueil et Sécurité (SEC) | Propreté (PRO) | Grande rentrée (GRA) | Nocturnes (NOC) | Services aux membres (SAM) | AVÉ L'ÉTÉ (ÉTÉ) | Positionnement et promotion (PEP) | Totaux |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **REVENUS** **Provenance** | | | | | | | | | | | | | | |
| COTISATIONS | 260 621,25 $ | 7 650,00 $ | 1 000,00 $ | 30 975,00 $ | 500,00 $ | 100,00 $ | 7 620,00 $ | 27 000,00 $ | 30 600,00 $ | 5 100,00 $ | 37 257,00 $ | 36 250,00 $ | 15 000,00 $ | 460 673,25 $ |
| SUBVENTIONS | 101 200,00 $ | 0,00 $ | 50 000,00 $ | 438 625,00 $ | 81 800,00 $ | 5 000,00 $ | 75 000,00 $ | 120 000,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 125 000,00 $ | 145 000,00 $ | 115 000,00 $ | 1 306 625,00 $ |
| AUTRES REVENUS | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ |
| **Totaux revenus** | **361 821,25 $** | **7 650,00 $** | **51 000,00 $** | **469 600,00 $** | **82 300,00 $** | **5 100,00 $** | **82 620,00 $** | **147 000,00 $** | **30 600,00 $** | **5 100,00 $** | **162 257,00 $** | **181 250,00 $** | **130 000,00 $** | **1 767 298,25 $** |
| **DÉPENSES** | | | | | | | | | | | | | | |
| SALAIRES, CHARGES SOCIALES , Honoraires | 220 395,08 $ | 1 500,00 $ | 0,00 $ | 171 000,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 80 000,00 $ | 142 531,23 $ | 0,00 $ | 5 000,00 $ | 140 615,08 $ | 83 810,00 $ | 68 111,06 $ | 912 962,45 $ |
| FRAIS ADMINISTRATIFS | 98 900,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 26 317,50 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 15 500,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 140 717,50 $ |
| Opération et Logistique | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 209 678,16 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 1 000,00 $ | 1 000,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 211 678,16 $ |
| ÉVÉNEMENTS et programmation | 0,00 $ | 6 000,00 $ | 50 000,00 $ | 53 200,00 $ | 70 000,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | | 2 000,00 $ | 71 340,00 $ | 0,00 $ | 257 540,00 $ |
| Communication | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 10 000,00 $ | 5 000,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 30 000,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 26 100,00 $ | 58 500,00 $ | 179 600,00 $ |
| DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ |
| AUTRES | 41 385,90 $ | 150,00 $ | 1 000,00 $ | 9 203,91 $ | 1 600,00 $ | 100,00 $ | 1 620,00 $ | 2 870,62 $ | 600,00 $ | 100,00 $ | 3 162,30 $ | 0,00 $ | 2 532,22 $ | 65 324,96 $ |
| **Totaux dépenses** | **360 680,98 $** | **7 650,00 $** | **51 000,00 $** | **469 399,57 $** | **81 600,00 $** | **5 100,00 $** | **82 620,00 $** | **146 401,86 $** | **30 600,00 $** | **5 100,00 $** | **161 277,38 $** | **181 250,00 $** | **129 143,28 $** | **1 762 823,07 $** |
| **ÉCART** | **1 140,27 $** | **0,00 $** | **0,00 $** | **200,43 $** | **700,00 $** | **0,00 $** | **0,00 $** | **598,14 $** | **0,00 $** | **0,00 $** | **979,62 $** | **0,00 $** | **856,72 $** | **4 475,18 $** |

**Système de gestion des décisions des instances**
**PIÈCES JOINTES AU DOSSIER**

**Dossier # : 1252840021**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Objet :** | Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement du Quartier latin et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2026 |

PROJET_BUDGET_AGB20250924.pdfExtrait_PV_AGB_BUDGET2026.pdf

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Karina SEREI
commissaire - developpement economique

**Tél :** - -
**Télécop. :** -

# Envisagé 2026 - avec projets

| | Administration (ADM) | Gouvernance (GOV) | NOEL (NOE) | PIÉTO (PIÉ) | Progr annum (PRG) | FLIM (FLI) | Accueil et Sécurité (SEC) | Propreté (PRO) | Grande rentrée (GRA) | Nocturnes (NOC) | Services aux membres (SAM) | AVÉ L'ÉTÉ (ÉTÉ) | Positionnement et promotion (PEP) | Totaux |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **REVENUS** **Provenance** | | | | | | | | | | | | | | |
| COTISATIONS | 260 621,25 $ | 7 650,00 $ | 1 000,00 $ | 30 975,00 $ | 500,00 $ | 100,00 $ | 7 620,00 $ | 27 000,00 $ | 30 600,00 $ | 5 100,00 $ | 37 257,00 $ | 36 250,00 $ | 15 000,00 $ | 460 673,25 $ |
| SUBVENTIONS | 101 200,00 $ | 0,00 $ | 50 000,00 $ | 438 625,00 $ | 81 800,00 $ | 5 000,00 $ | 75 000,00 $ | 120 000,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 125 000,00 $ | 145 000,00 $ | 115 000,00 $ | 1 306 625,00 $ |
| AUTRES REVENUS | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ |
| **Totaux revenus** | **361 821,25 $** | **7 650,00 $** | **51 000,00 $** | **469 600,00 $** | **82 300,00 $** | **5 100,00 $** | **82 620,00 $** | **147 000,00 $** | **30 600,00 $** | **5 100,00 $** | **162 257,00 $** | **181 250,00 $** | **130 000,00 $** | **1 767 298,25 $** |
| **DÉPENSES** | | | | | | | | | | | | | | |
| SALAIRES, CHARGES SOCIALES , Honoraires | 220 395,08 $ | 1 500,00 $ | 0,00 $ | 171 000,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 80 000,00 $ | 142 531,23 $ | 0,00 $ | 5 000,00 $ | 140 615,08 $ | 83 810,00 $ | 68 111,06 $ | 912 962,45 $ |
| FRAIS ADMINISTRATIFS | 98 900,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 26 317,50 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 15 500,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 140 717,50 $ |
| Opération et Logistique | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 209 678,16 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 1 000,00 $ | 1 000,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 211 678,16 $ |
| ÉVÉNEMENTS et programmation | 0,00 $ | 6 000,00 $ | 50 000,00 $ | 53 200,00 $ | 70 000,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | | 2 000,00 $ | 71 340,00 $ | 0,00 $ | 257 540,00 $ |
| Communication | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 10 000,00 $ | 5 000,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 30 000,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 26 100,00 $ | 58 500,00 $ | 179 600,00 $ |
| DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ | 0,00 $ |
| AUTRES | 41 385,90 $ | 150,00 $ | 1 000,00 $ | 9 203,91 $ | 1 600,00 $ | 100,00 $ | 1 620,00 $ | 2 870,62 $ | 600,00 $ | 100,00 $ | 3 162,30 $ | 0,00 $ | 2 532,22 $ | 65 324,96 $ |
| **Totaux dépenses** | **360 680,98 $** | **7 650,00 $** | **51 000,00 $** | **469 399,57 $** | **81 600,00 $** | **5 100,00 $** | **82 620,00 $** | **146 401,86 $** | **30 600,00 $** | **5 100,00 $** | **161 277,38 $** | **181 250,00 $** | **129 143,28 $** | **1 762 823,07 $** |
| **ÉCART** | **1 140,27 $** | **0,00 $** | **0,00 $** | **200,43 $** | **700,00 $** | **0,00 $** | **0,00 $** | **598,14 $** | **0,00 $** | **0,00 $** | **979,62 $** | **0,00 $** | **856,72 $** | **4 475,18 $** |

SDC

# QUARTIER LATIN

Résolution de l'Assemblée générale du budget de la Société de développement commercial du Quartier latin adoptée le mercredi 24 septembre 2025

**No. de résolution : AGB2025-05**

« **9. Présentation du budget 2026**

Il est proposé que les membres présents à l'Assemblée générale du budget adoptent le budget 2026 de la SDC Quartier latin tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité.

Copie certifiée conforme. Signée à Montréal, le 02/10/25.

**Patrice Ansay**
**Président**

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 40.13

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1259678005**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter le Règlement sur les subventions aux Sociétés de Développement Commercial reconnues comme pôles de vitalité nocturne dans l'arrondissement de Ville-Marie pour l'année 2026 |

D'adopter, le Règlement sur les subventions aux Sociétés de Développement Commercial reconnues comme pôles de vitalité nocturne dans l'arrondissement de Ville-Marie pour l'année 2026.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-17 15:26

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

Directeur d'arrondissement délégué
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

**IDENTIFICATION** **Dossier # :1259678005**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Adopter le Règlement sur les subventions aux Sociétés de Développement Commercial reconnues comme pôles de vitalité nocturne dans l'arrondissement de Ville-Marie pour l'année 2026 |

**CONTENU**

**CONTEXTE**

La nuit et ses activités représentent un potentiel important pour le développement du territoire. La vie nocturne est un sujet complexe, transversal et multidisciplinaire qui implique de nombreux enjeux, notamment en matière de réglementation et de cohabitation. C'est dans ce contexte que la Ville de Montréal a souhaité consolider son positionnement de véritable métropole culturelle et économique en adoptant une politique de la vie nocturne qui vise à favoriser un équilibre entre les activités nocturnes économiques et culturelles et les besoins et aspirations des résidentes et résidents montréalais.

Dans le cadre la Politique de la vie nocturne montréalaise – Vivre Montréal la nuit (octobre 2024), approuvée par résolution à l'assemblée du 18 novembre 2024 (CM24 1264) (la Politique), la Ville de Montréal a mis en place un processus de désignation des OBNL, des entreprises et des SDC à titre d'établissements de vitalité nocturne ou de pôles de vitalité nocturne développant des activités nocturnes et qui s'engagent à mettre en place des pratiques festives et responsables. L'arrondissement de Ville-Marie a participé, de concert avec le Service de la culture, le SPVM, le SIM, le Service du développement économique et le Service de la diversité et de l'inclusion sociale de la Ville de Montréal, à l'étude des dossiers déposés par les SDC et les OBNL comme Pôles de vitalité nocturne.

Un « Pôle de vitalité nocturne » est un secteur dans lequel sont situés plusieurs lieux culturels et commerciaux, représenté par un regroupement tel une Société de développement commercial (SDC) ou un OBNL. Le secteur est désigné comme tel suite à un dépôt volontaire et son analyse par un comité. Un pôle de vitalité nocturne peut bénéficier d'une extension des heures d'ouverture dans le cadre d'événements culturels autorisés et développe une série d'actions pour favoriser un environnement festif et responsable.

Pour appuyer les pôles dans la réalisation de ces objectifs, le Service du développement économique dispose d'un budget pour la période 2025-2027. En date du 25 novembre 2025, le budget par pôle est établi comme suit :

Année civile 2025: 40 000 $
Année civile 2026: 40 000 $
Année civile 2027: 40 000 $

Conformément à l'article 458.42 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19), le

soutien financier aux sociétés de développement commercial doit nécessairement passer par un règlement d'arrondissement en vertu des pouvoirs qui lui ont été délégués par le Conseil municipal au moyen du Règlement intérieur du conseil de la ville portant délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial (03-108). L'article 458.42 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19) indique notamment qu'un règlement doit être adopté pour accorder des subventions aux SDC.

Afin de pouvoir faire bénéficier les SDC reconnues comme pôle de vitalité nocturne du budget disponible au SDÉ, le présent sommaire décisionnel présente donc pour avis de motion et adoption le Règlement sur les subventions aux Sociétés de Développement Commercial reconnues comme pôles de vitalité nocturne dans l'arrondissement de Ville-Marie pour l'année 2026 (le Règlement). Au moment de prise d'effet du Règlement, la SDC du Village qui a obtenu la qualification de pôle de vitalité nocturne le 2 juillet 2025 en regard des stratégies qu'elle met déjà en œuvre et celles qu'elle développera prochainement, pour favoriser une cohabitation harmonieuse de ses activités dans le milieu dans lequel elle évolue et proposer un milieu festif sécuritaire pourra déposer une demande de subvention.

Les autres sociétés de développement commercial dont le district commercial est situé dans l'arrondissement de Ville-Marie pourront faire de même lorsqu'elles auront obtenu cette qualification.

## DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CM24 1264 - 18 novembre 2024 - Adopter la Politique de la vie nocturne de la Ville de Montréal, ses objectifs et les sommes afférentes à son déploiement (1248994009).
CE25 1176 - 2 juillet 2025 - Approuver la qualification de 17 établissements de vitalité nocturne et de 3 pôles de vitalité nocturne à la suite de l'appel à intérêt auquel ils ont répondu.

DGA258994002 – 5 septembre 2025 - Autoriser un virement budgétaire provenant du Service de la culture pour une somme totale de 80 000 $, soit 40 000 $ vers l'arrondissement de Ville-Marie et 40 000 $ vers l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, dans le cadre du développement des projets des Pôles de vitalité nocturne pour l'année 2025.

## DESCRIPTION

Le Règlement vise à financer des projets de vitalité nocturne. Il prévoit les modalités de demande, d'octroi et de versements des subventions versées aux SDC.

Un « Projet de vitalité nocturne » est un projet réalisé par un Pôle de vitalité nocturne et qui vise à appuyer la réussite des événements culturels autorisés et à renforcer la cohabitation harmonieuse de ses activités nocturnes vis-à-vis des résidents de son secteur et la sécurité de ses usagers.
Pour les projets, un budget d'un montant maximum de 40 000 $ est disponible pour chaque SDC reconnues comme pôle de vitalité nocturne, correspondant à un maximum de 100% du coût du projet, à utiliser dans l'année 2026.

Les projets admissibles sont :

- la gestion sonore à l'extérieur des établissements;
- la gestion sécuritaire à l'intérieur et à l'extérieur des établissements;
- la gestion de la cohabitation et du bon voisinage entre les établissements et les occupants d'immeubles situés sur le territoire de la Société;
- la gestion écoresponsable des matières résiduelles découlant des activités des établissements durant la nuit;
- la communication et la promotion du rôle de pôle de vitalité nocturne de la Société et de l'image de marque en lien avec la mise en œuvre de la Politique;

- la coordination des activités des établissements;
- la collecte de données et la mise en place d'indicateurs de performance des activités mentionnées au paragraphe 1° à 6°;

Seules les Sociétés de développement commercial qualifiées de pôle de vitalité nocturne par résolution du comité exécutif de la Ville en vertu de la Politique peuvent présenter une demande de subvention en vertu du Règlement

La demande de subvention doit être présentée au plus tard le 30 septembre 2026 par courriel et accompagnée par les documents suivants:

- le formulaire de demande fourni par l'Arrondissement dûment rempli;
- une résolution du conseil d'administration de la Société attestant que son directeur est autorisé à formuler la demande;
- une description de l'objectif ou des objectifs visés par le projet;
- un plan préliminaire d'occupation du domaine public et d'aménagement, si le projet requiert l'obtention d'un tel plan;
- un budget estimé détaillé et le montant demandé à l'Arrondissement pour la réalisation du projet. Ce budget doit détailler les dépenses admissibles, identifier les revenus estimés, notamment les commandites, ainsi que les dépenses;
- l'échéancier détaillé de réalisation du projet, comprenant notamment les étapes de mobilisation et de démobilisation, le cas échéant;
- une description des retombées estimées du projet sur la vitalité nocturne de son territoire et de ses membres;
- la carte du secteur visé par le projet;
- tout autre document requis par le directeur.

À la suite de l'émission d'un avis d'admissibilité, le directeur effectue un premier versement équivalant à 80 % du montant maximal estimé de la subvention. Afin d'obtenir le solde de la subvention, la Société doit présenter une demande de paiement par courriel au directeur au plus tard le 1er février 2027. Cette demande doit être accompagnée des documents suivants relatifs à la réalisation du projet et de ses dépenses admissibles :

- les résultats, constats, évaluations et données en chiffres de chacune des activités prévues au projet, en précisant le degré d'atteinte des objectifs de départ et les indicateurs choisis, ainsi que les principaux enjeux rencontrés, les principaux éléments qui ont été favorables à la réussite du projet et les pistes d'améliorations et de recommandations, le cas échéant;
- le bilan des actions en communication durant la réalisation du projet, notamment le bilan de visibilité offert à l'Arrondissement;
- un bilan financier justifiant tout écart entre le coût estimé des dépenses admissibles et le coût réel des dépenses admissibles;
- tout autre document requis par le directeur, notamment des indicateurs spécifiques en lien avec la démarche d'évaluation mise en œuvre dans le cadre de la Politique.

**JUSTIFICATION**

Les pôles de vitalité nocturne sont des partenaires clé pour la réussite de la Politique de la vie nocturne. L'adoption du Règlement permettra de soutenir les SDC qui ont obtenu la désignation de pôle de vitalité nocturne dans l'arrondissement Ville-Marie pour engager des démarches structurantes en faveur de la cohabitation harmonieuse des activités nocturne

**ASPECT(S) FINANCIER(S)**

Pour l'année 2026, il est prévu de réserver un montant de 40 000$ pour chaque SDC ayant obtenu la désignation du pôle de vitalité nocturne.

**MONTRÉAL 2030**

Ce dossier contribue à l'atteinte des résultats de Montréal 2030 en ciblant les quatre (4) priorités qui suivent :
4 - Développer une économie plus verte et inclusive en soutenant notamment l'économie circulaire et sociale, l'achat local et écoresponsable, et la création de nouveaux emplois écologiques de qualité ;
14 - Appuyer l'innovation et la créativité des entreprises, des commerces et des organisations pour accroître leur résilience économique et générer de la prospérité ;
19 - Offrir à l'ensemble des Montréalaises et Montréalais des milieux de vie sécuritaires et de qualité, et une réponse de proximité à leurs besoins ;
20 - Accroître l'attractivité, la prospérité et le rayonnement de la métropole.

**IMPACT(S) MAJEUR(S)**

Sans l'adoption du Règlement, dont le financement provient du Service de la Culture les pôles de vitalité nocturne ne pourront pas bénéficier du soutien financier nécessaire à la mise en oeuvre de leurs projets de vitalité nocture en 2026.

**OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION**

décembre 2025 : Avis public

**CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)**

25 novembre : avis de motion et dépôt du projet de Règlement
9 décembre : adoption du Règlement
1er janvier : prise d'effet du Règlement

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

Document(s) juridique(s) visé(s) :
Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles (Hugo PEPIN)

Certification de fonds :
Ville-Marie , Direction des services administratifs (Leilatou DANKASSOUA)

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Thomas PELTIER, Service du développement économique

Lecture :

Thomas PELTIER, 14 novembre 2025

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Cristina DARIENZO
Commissaire - développement économique

**Tél :** 438-831-0259
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-10-30

Mélissa LAPIERRE-GRANO
Chef(fe) communications relations communauté

**Tél :** 514-868-3217
**Télécop. :**

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Ville-Marie , Direction des services administratifs**

**Dossier # : 1259678005**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Objet :** | Adopter le Règlement sur les subventions aux Sociétés de Développement Commercial reconnues comme pôles de vitalité nocturne dans l'arrondissement de Ville-Marie pour l'année 2026 |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Certification de fonds

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

Intervention financière_GDD no 1259678005.pdf

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Leilatou DANKASSOUA
Conseillère en gestion des ressources financières
**Tél :** 514 872-2648

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-17

Isabelle FORTIER
Cheffe de division - Ressources financières

**Tél :** 514-872-4512
**Division :** Ville-Marie , Direction des services administratifs

**VILLE DE MONTRÉAL**
**ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE**
**RÈGLEMENT 2025-XXX**

# RÈGLEMENT SUR LES SUBVENTIONS AUX SOCIÉTÉS DE DÉVELOPPEMENT COMMERCIAL RECONNUES COMME PÔLES DE VITALITÉ NOCTURNE DANS L'ARRONDISSEMENT DE VILLE-MARIE POUR L'ANNÉE 2026

Vu l'article 458.42 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19);

Vu l'article 47 de l'Annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4);

Vu le Règlement intérieur du conseil de la ville portant délégation aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs aux Sociétés de développement commercial (03-108);

Vu la Politique de la vie nocturne montréalaise – Vivre Montréal la nuit (octobre 2024), approuvée par résolution à l'assemblée du 18 novembre 2024 (CM24 1264);

À sa séance du 25 novembre 2025, le conseil de l'arrondissement de Ville-Marie décrète :

## CHAPITRE I
## DÉFINITIONS

**1.** Dans le présent règlement, les mots suivants signifient :

« Arrondissement » : l'arrondissement de Ville-Marie;

« comité d'analyse » : le comité dont la fonction est d'analyser les demandes de subventions présentées en vertu du présent règlement et constitué des personnes suivantes :

1° un membre du personnel de la Division des permis et inspections de la Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité de l'Arrondissement;

2° deux membres du personnel de la Division des communications et des relations avec la communauté de l'Arrondissement;

3° un membre du Service de la culture de la Ville;

« coût estimé des dépenses admissibles » : le coût estimé des dépenses admissibles, tel que soumis par la Société en vertu de l'article 6, calculé avant les taxes;

« coût réel des dépenses admissibles » : le coût réel des dépenses admissibles réellement payées par la Société, calculé avant les taxes;

« dépenses admissibles » : les dépenses suivantes engagées par la Société, directement liées à la réalisation d'un projet :

1° le coût de la main-d'œuvre des employés affectés au projet;

2° le coût de la location d'équipement;

3° les frais liés à l'achat de matériel;

4° les frais de gestion, jusqu'à un maximum de 10 % du total de la subvention;

« directeur » : le directeur de l'Arrondissement ou son représentant autorisé;

« établissement » : un établissement d'entreprise imposable situé sur le territoire du district d'une Société qui a déposé auprès de la Société une lettre d'engagement afin de mettre en œuvre des pratiques festives, responsables et sécuritaires et qui offre des services à une clientèle la nuit;

« nuit » : la période se situant entre 18h00 un jour donné et 6h00 le lendemain de ce jour;

« Politique » : la Politique de la vie nocturne montréalaise – Vivre Montréal la nuit (octobre 2024), approuvée par résolution à l'assemblée du 18 novembre 2024 (CM24 1264);

« projet » : un projet réalisé par une Société qui vise à la réalisation d'au moins une des activités suivantes durant la nuit :

1° la gestion sonore à l'extérieur des établissements;

2° la gestion sécuritaire à l'intérieur et à l'extérieur des établissements;

3° la gestion de la cohabitation et du bon voisinage entre les établissements et les occupants d'immeubles situés sur le territoire de la Société;

4° la gestion écoresponsable des matières résiduelles découlant des activités des établissements durant la nuit;

5° la communication et la promotion du rôle de pôle de vitalité nocturne de la Société et de l'image de marque en lien avec la mise en œuvre de la Politique;

6° la coordination des activités des établissements;

7° la collecte de données et la mise en place d'indicateurs de performance des activités mentionnées au paragraphe 1° à 6°;

« Société » : une société de développement commercial constituée conformément aux articles 458.1 et suivants de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19), ayant

compétence dans un district dont les limites se trouvent à l'intérieur du territoire de l'Arrondissement et qualifiée de pôle de vitalité nocturne par résolution du comité exécutif de la Ville en vertu de la Politique;

« Ville » **:** la Ville de Montréal.

## CHAPITRE II
## PRINCIPES GÉNÉRAUX

**2.** Seule une Société qualifiée de pôle de vitalité nocturne par résolution du comité exécutif de la Ville en vertu de la Politique peut présenter une demande de subvention en vertu du présent règlement.

**3.** Tout projet doit être terminé le 31 décembre 2026.

## CHAPITRE III
## DEMANDE DE SUBVENTION ET APPROBATION

**4.** Une Société peut obtenir une subvention en compensation du coût réel des dépenses admissibles pour la réalisation d'un projet.

**5.** Aucune aide n'est octroyée à une Société pour une dépense :

1° effectuée pour la réalisation d'un projet avant la date de l'avis d'admissibilité prévue à l'article 7 ou avant la date de la réception d'un avis d'acceptation de modification en vertu de l'article 17;

2° financée au moyen d'une autre subvention versée par la Ville ou l'Arrondissement;

3° afférente à de l'aide financière directe à ses membres, à des réductions de cotisations ou à toute autre remise en argent à ses membres.

**6.** La demande de subvention doit être présentée au plus tard le 30 septembre 2026 par courriel au directeur et être accompagnée des documents suivants :

1° le formulaire de demande fourni par l'Arrondissement dûment rempli;

2° une résolution du conseil d'administration de la Société attestant que son directeur est autorisé à formuler la demande;

3° une description de l'objectif ou des objectifs visés par le projet;

4° un plan préliminaire d'occupation du domaine public et d'aménagement, si le projet requiert l'obtention d'un tel plan;

5° un budget estimé détaillé et le montant demandé à l'Arrondissement pour la réalisation du projet. Ce budget doit détailler les dépenses admissibles, identifier les

revenus estimés, notamment les commandites, ainsi que les dépenses;

6° l'échéancier détaillé de réalisation du projet, comprenant notamment les étapes de mobilisation et de démobilisation, le cas échéant;

7° une description des retombées estimées du projet sur la vitalité nocturne de son territoire et de ses membres;

8° la carte du secteur visé par le projet;

9° tout autre document requis par le directeur.

**7.** Dans les 30 jours suivant la réception d'une demande qui respecte les exigences de l'article 6, le directeur transmet par courriel un avis d'admissibilité à la Société dont la demande a fait l'objet d'une recommandation d'approbation par le comité d'analyse à la suite de l'obtention d'une note minimale de 70 % pour celui-ci conformément aux dispositions et à la grille d'analyse jointe à l'Annexe A.

L'avis d'admissibilité indique :

1° les dépenses admissibles acceptées;

2° le montant maximal estimé de la subvention calculé selon les dispositions prévues à l'article 9, en substituant le coût réel des dépenses admissibles par le coût estimé des dépenses admissibles;

3° le calendrier de réalisation du projet.

**8.** Une Société ne peut présenter qu'une demande par année.

## CHAPITRE IV
## MONTANT DE LA SUBVENTION

**9.** Le montant maximal de la subvention qui peut être versée à une Société est égal à 100 % du coût réel des dépenses admissibles approuvé par le directeur, jusqu'à concurrence de 40 000 $.

## CHAPITRE V
## VERSEMENT DE LA SUBVENTION

**10.** À la suite de l'émission d'un avis d'admissibilité prévu à l'article 7, le directeur effectue un premier versement équivalant à 80 % du montant maximal estimé de la subvention, calculé selon les dispositions de l'article 9.

**11.** Afin d'obtenir le solde de la subvention, la Société doit présenter une demande de paiement par courriel au directeur au plus tard le 1er février 2027.

Cette demande doit être accompagnée des documents suivants relatifs à la réalisation du projet et de ses dépenses admissibles :

1° les résultats, constats, évaluations et données en chiffres de chacune des activités prévues au projet, en précisant le degré d'atteinte des objectifs de départ et les indicateurs choisis, ainsi que les principaux enjeux rencontrés, les principaux éléments qui ont été favorables à la réussite du projet et les pistes d'améliorations et de recommandations, le cas échéant;

2° le bilan des actions en communication durant la réalisation du projet, notamment le bilan de visibilité offert à l'Arrondissement;

3° un bilan financier justifiant tout écart entre le coût estimé des dépenses admissibles et le coût réel des dépenses admissibles;

4° tout autre document requis par le directeur, notamment des indicateurs spécifiques en lien avec la démarche d'évaluation mise en œuvre dans le cadre de la Politique.

**12.** Dans les 30 jours suivant la réception de la demande de paiement, le directeur :

1° lorsque la demande satisfait aux exigences prévues à l'article 11, déclare la demande de paiement conforme et transmet par écrit à la Société un avis de conformité;

2° lorsqu'un document exigé en vertu de l'article 11 est manquant, transmet par écrit à la Société un avis de non-conformité indiquant le document manquant.

**13.** À compter de la date de l'avis de non-conformité, la Société doit, dans un délai de 10 jours ouvrables, transmettre par écrit le document manquant au directeur.

Suivant la réception du document manquant dans le délai prévu au premier alinéa, le directeur transmet par écrit à la Société l'avis de conformité prévu au paragraphe 1° de l'article 12.

**14.** La Société qui fait défaut de transmettre une demande de paiement dans le délai prévu à l'article 11 ou de transmettre le document manquant à la suite d'un avis de non-conformité en vertu du paragraphe 2° de l'article 12 dans le délai prévu au premier alinéa de l'article 13 est déchue de son droit d'obtenir toute subvention demandée en vertu du présent règlement. Dans un tel cas, la Société doit rembourser le montant de la subvention versée en vertu de l'article 10 dans les 30 jours d'une demande écrite du directeur à cet effet.

**15.** À la suite de l'émission de l'avis de conformité, le directeur établit le montant final de la subvention en vertu des règles prévues à l'article 9, en informe la Société par écrit et approuve le deuxième versement. Le montant de ce versement correspond à la différence entre le montant final et celui versé en vertu de l'article 10.

**16.** Le montant final de la subvention établi en vertu de l'article 15 ne peut être supérieur au montant maximal estimé de la subvention tel que calculé en vertu de l'article 7.

Lorsque le montant final de la subvention établi en vertu de l'article 15 est inférieur au montant du premier versement de l'aide financière versé en vertu de l'article 10, la Société doit rembourser à l'Arrondissement la différence entre ces deux montants dans les 30 jours suivant l'avis écrit du directeur.

**17.** Toute demande de modification d'un projet ayant fait l'objet d'un avis d'admissibilité en vertu de l'article 7 doit être transmise par écrit au directeur.

Dans les 30 jours suivant la réception d'une demande de modification, le directeur transmet, par écrit :

1° un avis d'acceptation de la modification lorsque la demande satisfait aux exigences prévues à l'article 6;

2° un avis de refus de la modification lorsque la demande ne satisfait pas aux exigences prévues à l'article 6.

## CHAPITRE VI
## DISPOSITIONS ADMINISTRATIVES

**18.** La Société doit, dans tout document, outil promotionnel ou publicitaire papier, cartonné, panneau ou web, réalisé avec la subvention accordée via le présent règlement, faire état, à l'aide des logos et des propositions graphiques mis à sa disposition par l'Arrondissement, du fait que la subvention octroyée constitue une contribution de l'Arrondissement.

L'obligation prévue au premier alinéa s'applique également aux présentations verbales à l'occasion d'une présentation publique ou d'une prestation culturelle.

**19.** Le directeur peut consulter les registres comptables de la Société et obtenir sur demande auprès de celle-ci, et ce, sans frais, toute preuve, copie de document et autre pièce justificative afin de vérifier l'utilisation de la subvention.

**20.** Toute fausse représentation, tentative de fraude ou fraude entraîne l'annulation de toute subvention prévue par le présent règlement. Dans un tel cas, toute subvention versée à la Société en application du présent règlement doit être remboursée au comptant à l'Arrondissement dans les 60 jours suivant l'avis écrit transmis par le directeur à cet effet. De plus, la Société ne peut présenter aucune autre demande de subvention en vertu du présent règlement.

**21.** Lorsque les documents remis par la Société ne démontrent pas que la subvention a été affectée aux dépenses admissibles identifiées au chapitre III du présent règlement, la subvention ou la part de celle-ci n'ayant pas été affectée à ces dépenses doit être remboursée à l'Arrondissement au comptant dans les 10 jours suivants l'avis écrit transmis par le directeur à cet effet.

**22.** Au plus tard le 31 décembre de l'exercice financier qui suit celui au cours duquel la Société a reçu une subvention, celle-ci doit transmettre au directeur les rapports financiers de

l'exercice financier durant lequel elle a reçu la subvention ou une partie de celle-ci.

Les rapports financiers doivent comporter une présentation distincte des revenus et des dépenses relatives à la subvention octroyée.

À défaut de transmettre les rapports financiers dans le délai imparti au premier alinéa, la Société doit rembourser à l'Arrondissement la subvention versée en vertu du présent règlement dans les 10 jours suivant une demande du directeur à cet effet.

## CHAPITRE VII
## ORDONNANCES

**23.** Le conseil de l'Arrondissement peut, par ordonnance, modifier :

1° le titre du présent règlement afin d'y remplacer l'année mentionnée ou d'ajouter une année;

2° la définition de « dépenses admissibles » afin d'y ajouter, de retirer ou de modifier des dépenses admissibles;

3° l'article 3 afin d'y remplacer la date mentionnée ou d'ajouter une date limite différente pour une année ultérieure;

4° l'article 6 afin de remplacer la date mentionnée ou d'ajouter une date additionnelle ou d'ajouter, de retirer ou de modifier les documents exigés;

5° l'article 9 afin de changer le pourcentage du coût réel des dépenses admissibles ou le montant maximal de la subvention ou de prévoir un pourcentage de coût réel des dépenses admissibles ou un montant maximal de la subvention différent pour une année ultérieure;

6° l'article 11 afin de remplacer la date mentionnée ou d'ajouter une date additionnelle ou d'ajouter, de retirer ou de modifier les documents exigés;

7° l'article 24 afin de changer l'année de réalisation des projets visés ou d'ajouter une année;

8° la grille d'analyse prévue à l'Annexe A.

## CHAPITRE VIII
## PRISE D'EFFET ET APPLICATION

**24.** Le présent règlement prend effet au 1er janvier 2026 et s'applique aux projets des Sociétés pour l'année 2026.

---

**ANNEXE A**
GRILLE D'ANALYSE (ARTICLE 7)

---

GDD 1259678005

**ANNEXE A**

(article 7)

GRILLE D'ANALYSE

| | CRITÈRES | NOMBRE DE POINTS |
|---|---|---|
| Présentation du projet<br>(75 points) | Description claire et structurée du projet \| **20 points** | |
| | Présentation du projet<br>(75 points)<br>Le projet est présenté de façon structurée et détaillée | 20 points |
| | Présentation des objectifs visés du projet, du lien avec la vision d'affaires et le positionnement de la Société ainsi que du caractère innovant du projet \| **10 points** | |
| | Les objectifs visés sont cohérents avec la Politique | 5 points |
| | Le projet est durable, il a des impacts réels à moyen et long terme | 5 points |
| | Constats, analyses et données sur lesquels s'appuie le projet \| **10 points** | |
| | Le projet est appuyé sur des constats, des analyses et des données | 5 points |
| | Le projet répond à une réelle priorité de la Société et de la Politique | 5 points |
| | Présentation détaillée de la stratégie de communication utilisée pour faire rayonner le projet, des publics ciblés ainsi que du plan de visibilité offert à l'Arrondissement \| **10 points** | |
| | La stratégie de communication et les publics cibles sont clairement identifiés | 7 points |
| | Le projet offre un plan de visibilité complet à l'Arrondissement | 3 points |
| | Présentation des résultats attendus en lien avec la réalisation du projet, des impacts sur le milieu et des indicateurs qui seront utilisés pour mesurer les retombées du projet \| **25 points** | |
| | Les résultats sont clairement identifiés et réalistes | 15 points |
| | Des indicateurs de mesure quantitatifs et qualitatifs pertinents sont proposés pour évaluer les retombées | 10 points |

| | | |
|---|---|---|
| Gestion de projet et faisabilité (25 points) | Démonstration que la Société possède l'expertise nécessaire pour réaliser le projet ou qu'elle se fera accompagner d'un mandataire externe possédant cette expertise \| **10 points** | |
| | Gestion de projet et faisabilité (25 points)<br>La Société démontre sa capacité à réaliser le projet ou à se faire accompagner d'experts locaux | 5 points |
| | La Société est dotée d'une bonne crédibilité, mobilise son milieu et démontre une bonne connaissance du secteur, de ses membres et de la clientèle de ses membres | 5 points |
| | Présentation d'un échéancier détaillé et réaliste pour la réalisation du projet \| **5 points** | |
| | La Société fournit un échéancier réaliste et détaillé | 5 points |
| | Présentation d'un budget prévisionnel détaillé sous forme de tableau \| **10 points** | |
| | Les revenus et dépenses prévus pour le projet sont équilibrés | 5 points |
| | Les dépenses prévues pour le projet sont réalistes et suffisantes pour sa réalisation | 5 points |

**Système de gestion des décisions des instances**
**INTERVENTION - Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles**

**Dossier # : 1259678005**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction d'arrondissement , Division des communications et des relations avec la communauté |
| **Objet :** | Adopter le Règlement sur les subventions aux Sociétés de Développement Commercial reconnues comme pôles de vitalité nocturne dans l'arrondissement de Ville-Marie pour l'année 2026 |

**SENS DE L'INTERVENTION**

Document(s) juridique(s) visé(s)

**COMMENTAIRES**

**FICHIERS JOINTS**

HP et AML - 1259678005 - Règl. subv. SDC pôle vitalité nocturne.docx

**RESPONSABLE DE L'INTERVENTION**

Hugo PEPIN
Avocat
**Tél :** 514-589-7285

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-13

Nicolas DUFRESNE
Avocat et chef de division
**Tél :** 514-872-0128
**Division :** Droit fiscal, évaluation et transactions financières

Ville-Marie Montréal

## Intervention de la Division des ressources financières et matérielles au dossier décisionnel

**N° de dossier :** 1259678005

- L'intervention de la Division des ressources financières et matérielles de l'arrondissement de Ville-Marie porte principalement sur le (ou les) élément(s) suivant(s) de la recommandation tel(s) qu'inscrit(s) au moment de la préparation du présent certificat :

*"Donner un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente, il sera adopté le Règlement sur les subventions aux Sociétés de Développement Commercial reconnues comme pôle de vitalité nocturne dans l'arrondissement de Ville-Marie pour l'année 2026 et adopter, tel que soumis, le projet de règlement sur les subventions aux Sociétés de Développement Commercial reconnues comme pôle de vitalité nocturne dans l'arrondissement de Ville-Marie pour l'année 2026. "*

- Dépense totale à prévoir pour ce dossier (taxes non applicables) 160 000,00 $

| | 2026 |
|---|---|
| SDC ayant obtenu le désignation du pôle de vitalité nocturne (4). | 160 000,00 $ |

- Pour l'année 2026, pour le moment, seulement le SDC du Village a obtenu la désignation du pôle de vitalité nocturne toutefois, il existe un potentiel de 4 SDC admissibles à cette subvention.
- Les crédits requis pour l' année 2026 seront prévus à l'enveloppe budgétaire de l'arrondissement au compte ci-dessous.
- Toutefois, un remboursement de ces sommes dépensées sera effectué par le Service de la Culture de la Ville de Montréal par virement budgétaire.

**Informations comptables**:

**Imputation** (Taxes non applicables)

Montant: 160 000,00 $

| | Entité | Source | C.R | Activité | Objet | S. Objet | Inter. | Projet | Autre | Cat.actif | Futur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Au: | 2438 | 0010000 | 306156 | 06501 | 61900 | 016216 | 0000 | 000000 | 000000 | 00000 | 00000 |

- Le présent dossier est conforme à la définition apparaissant au courrier budgétaire numéro 22.


*Responsable de l'intervention:*

**Leilatou Dankassoua**

Conseillère en gestion des ressources financières

Tél.: 514 872-2648


*Date:* **2025-11-17**

Date et heure système : 17 novembre 2025 15:09:37

**Système de gestion des décisions des instances**
**RECOMMANDATION**

CA : 51.01

2025/11/25
18:30

**Dossier # : 1257768025**

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division du greffe |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Désigner le conseiller Leslie Roberts à titre de maire suppléant du 25 novembre 2025 au 30 juin 2026 |

De désigner le conseiller Leslie Roberts à titre de maire suppléant du 25 novembre 2025 au 30 juin 2026.

**Signé par** Marc LABELLE **Le** 2025-11-21 07:44

**Signataire :** Marc LABELLE

_____

directeur(-trice) d'arrondissement delegue(e) ville-marie
Ville-Marie , Direction d'arrondissement

**Système de gestion des décisions des instances**
**SOMMAIRE DÉCISIONNEL**

## IDENTIFICATION — Dossier # :1257768025

| | |
|---|---|
| **Unité administrative responsable :** | Arrondissement Ville-Marie , Direction des services administratifs , Division du greffe |
| **Niveau décisionnel proposé :** | Conseil d'arrondissement |
| **Projet :** | - |
| **Objet :** | Désigner le conseiller Leslie Roberts à titre de maire suppléant du 25 novembre 2025 au 30 juin 2026 |

## CONTENU

### CONTEXTE

L'article 20.2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, chapitre C-11.4) prévoit la désignation d'un maire suppléant dans l'arrondissement.
L'article 56 de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19) permet au conseil de désigner, pour la période qu'il détermine, un conseiller comme maire suppléant.

### DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

CA25 240229 (1257768004) - Désigner madame Sophie Mauzerolle à titre de mairesse suppléante, et ce, jusqu'au terme du mandat
CA24 240549 (1242678060) - Désigner Mme Sophie Mauzerolle à titre de mairesse suppléante du 1er janvier au 30 juin 2025

### DESCRIPTION

Désigner le conseiller Leslie Roberts, à titre de maire suppléant du 25 novembre 2025 au 30 juin 2026.

### JUSTIFICATION

### ASPECT(S) FINANCIER(S)

### MONTRÉAL 2030

### IMPACT(S) MAJEUR(S)

### OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

### CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

**CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS**

## VALIDATION

**Intervenant et sens de l'intervention**

---

**Autre intervenant et sens de l'intervention**

---

**Parties prenantes**

Lecture :

---

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Mamy Sylvie KANANGILA KANANGILA
Analyste de dossiers

**Tél :** 514 518-5732
**Télécop. :**

**ENDOSSÉ PAR** Le : 2025-11-12

Anne-Marie LEMIEUX
Secrétaire d'arrondissement

**Tél :** 514-589-7594
**Télécop. :** -

---

**APPROBATION DU DIRECTEUR DE DIRECTION**

Jean-Luc L'ARCHEVÊQUE
directeur(-trice)-services administratifs en arrondissements
**Tél :** - -
**Approuvé le :** 2025-11-20